

**Ciągniki 5075GV, 5075GN, 5075GF,
5075GL, 5090GV, 5090GN, 5090GF,
5090GL, 5100GL, 5105GN i 5105GF**



JOHN DEERE

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Ciągniki 5075GV, 5075GN, 5075GF, 5075GL, 5090GV,
5090GN, 5090GF, 5090GL, 5100GL, 5105GN i 5105GF**

OMER468263 WYDANIE B9 (POLISH)



**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**

**Wersja europejska
PRINTED IN U.S.A.**



Wstęp

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłową obsługą i konserwacją maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia sprzętu. Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne również w innych językach (w tym celu należy skontaktować się z dealerem John Deere).

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny i powinna być dołączona do niej przy sprzedaży.

DANE TECHNICZNE w tej instrukcji podane są w jednostkach metrycznych, jak również w ich ekwiwalentach stosowanych w USA. Stosować wyłącznie odpowiednie części wymienne oraz elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednio metrycznych lub calowych kluczy.

LEWA I PRAWA STRONA są określane zgodnie z kierunkiem ruchu do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE WYROBU (P.I. N.) w rozdziale "Charakterystyka techniczna" lub "Numery identyfikacyjne". Dokładne zapisanie wszystkich numerów może być pomocne przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Numery te będą również potrzebne dealerowi podczas zamawiania części wymiennych. Przechowywać numery identyfikacyjne w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

USTAWIANIE UKŁADU ZASILANIA PALIWEM w sposób inny niż określony w specyfikacji fabrycznej lub inne przeciążanie maszyny spowoduje utratę gwarancji na tę maszynę.

PRZED DOSTARCZENIEM MASZYNY dealer przeprowadził jej przegląd. Po przepracowaniu pierwszych 100 godzin ustalić z dealerem termin przeglądu po sprzedaży w celu zapewnienia najlepszych osiągnięć.

TEN CIĄGNIK jest przewidziany do zastosowania WYŁĄCZNIE w typowych pracach rolniczych lub podobnych operacjach ("PRZEZNACZENIE MASZYN"). Wykorzystanie maszyny w inny sposób będzie traktowane jako sprzeczne z jej przeznaczeniem. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki wynikające z niewłaściwego użytkowania i ryzyko to musi całkowicie ponieść użytkownik. Niezbędny element użytkowania maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem stanowi również ścisłe stosowanie się do warunków pracy, obsługi i napraw określonych przez producenta.

TEN CIĄGNIK POWINIEN BYĆ UŻYTKOWANY, obsługiwany i naprawiany jedynie przez osoby znające wszystkie szczegółowe dane techniczne oraz odpowiednie przepisy bezpieczeństwa (zapobieganie wypadkom). Zasady zapobiegania wypadkom oraz inne ogólnie obowiązujące przepisy bezpieczeństwa i medycyny pracy oraz przepisy ruchu drogowego

muszą być zawsze przestrzegane. Jakiegokolwiek niedozwolone modyfikacje ciągnika zwalniają producenta od odpowiedzialności za wynikające z tego tytułu uszkodzenia lub wypadki.

LX,IFC 002144-53-03FEB02

Spis treści

	Strona		Strona
Słownik		Zachowanie bezpieczeństwa podczas	
Słownik	00-1	obsługi technicznej	05-14
Nazwy handlowe	00-2	Unikanie gorących spalin	05-15
Bezpieczeństwo		Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza ...	05-15
Rozpoznawanie informacji dotyczących		Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy	05-16
bezpieczeństwa	05-1	Prawidłowo podierać maszynę	05-16
Znaczenie słów ostrzegawczych	05-1	Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi	
Przestrzeganie instrukcji dotyczących		maszyny	05-16
bezpieczeństwa	05-1	Parkować maszynę w bezpieczny sposób	05-17
Nagłe wypadki	05-2	Bezpieczny transport ciągnika	05-17
Stosować odzież ochronną	05-2	Bezpieczna obsługa układu chłodzenia	05-17
Ochrona przed hałasem	05-2	Obsługiwać układy akumulatora	
Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać		hydraulicznego w bezpieczny sposób	05-17
pożaru	05-2	Bezpieczna obsługa opon	05-18
Zapobieganie pożarom	05-3	Bezpieczna obsługa ciągnika z napędem kół	
W razie pożaru	05-3	przednich	05-18
Unikać zagrożeń związanych z		Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół	05-18
elektrycznością statyczną podczas		Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem	05-19
nalewania paliwa	05-4	Unikać otwierania wysokociśnieniowego	
Prawidłowe korzystanie ze składanej		układu paliwowego	05-19
konstrukcji ROPS i pasów bezpieczeństwa	05-4	Przechowywać wyposażenie w bezpieczny	
Zakaz zbliżania się do obracających się		sposób	05-19
wałów napędowych	05-5	Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy	
Prawidłowe korzystanie ze schodków i		recykling i utylizacja płynów i podzespołów	05-20
poręczy	05-5	Nalepki ze znakami bezpieczeństwa	
Przeczytać instrukcje obsługi sterowników		Obrazkowe znaki bezpieczeństwa	05A-1
ISOBUS	05-6	Instrukcja obsługi	05A-1
Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa	05-6	Nie przewozić pasażerów	05A-1
Organa	05-6	Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa	
Bezpieczne użytkowanie ciągnika	05-6	(z kabiną lub stałą ramą ochronną)	05A-1
Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu	05-8	Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa	
Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych	05-8	(ze składaną ramą ochronną)	05A-2
Bezpieczne użytkowanie ciągnika z		Rama ochronna w normalnym położeniu	05A-2
ładowaczem	05-8	Sterowanie zewnętrzne podnośnikiem (z	
Nie przewozić pasażerów	05-9	kabiną)	05A-3
Siedzisko pasażera	05-9	Sterowanie zewnętrzne podnośnikiem (z	
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych	05-9	kabiną)	05A-3
Bezpieczne holowanie przyczepy/sprzętu	05-9	Akumulator — przedni podnośnik	05A-3
Zachowanie ostrożności na stokach,		Zaczepek do przyczep jednoosiowych	05A-4
nierównym terenie i wyboistym podłożu	05-10	Przewody hydrauliczne i podzespoły	
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny	05-10	hydrauliczne — tylny podnośnik	05A-4
Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami		Przewody hydrauliczne i podzespoły	
chemicznymi	05-11	hydrauliczne — przedni podnośnik	05A-4
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi		Przewody hydrauliczne i podzespoły	
środkami chemicznymi	05-11	hydrauliczne — przednie rozdzielacze	05A-4
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami	05-12	Informacje o pojeździe	
Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów		Zdjęcie identyfikacyjne produktu	10-1
pod ciśnieniem	05-13	Instrukcja obsługi — informacje ogólne	
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem		Zakres tej instrukcji	10A-1
lub nagrzewaniem	05-13		
Bezpieczne postępowanie z podzespołami			
elektronicznymi i podpórkami	05-14		

Ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

Strona	Strona
Informacje na temat korzystania z instrukcji obsługi 10A-1	Panel przyrządów
Przestrzeganie zaleceń w instrukcji obsługi producenta narzędzia 10A-1	Przyrządy i kontrolki 30A-1
Konieczność przeszkolenia operatora 10A-1	F — ostrzeżenia ogólne 30A-2
Użytkowanie silnika	Wyświetlacz cyfrowy
Przełącznik neutralnego rozruchu 20-1	Wyświetlacz cyfrowy — interfejs użytkownika ... 30B-1
Uruchamianie silnika 20-1	Menu użytkownika 30B-2
Rozruch z akumulatorem pomocniczym 20-3	Wyświetlacz cyfrowy — ustawienia wstępne (dopasowanie do ciągnika) 30B-6
Uruchamianie silnika za pomocą dodatkowego akumulatora 20-3	Resetowanie komunikatu o obsłudze oleju 30B-12
Akumulator — odłączanie obwodu elektrycznego (5GV, 5GN, 5GF) 20-4	Układ napędowy
Akumulator — odłączanie obwodu elektrycznego (5GL, 5GL-N) 20-6	Układ napędowy — informacje ogólne 50-1
Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu silnika 20-7	Napęd kół przednich
Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego 20-7	Użytkowanie napędu kół przednich 50A-1
Kontrolka alternatora 20-7	Blokada mechanizmu różnicowego
Kontrolka filtra powietrza 20-7	Używanie blokady mechanizmu różnicowego 50B-1
Kontrolka filtra oleju przekładniowego 20-8	Hamulce
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego 20-8	Używanie hamulców 50C-1
Obserwowanie poziomu paliwa 20-8	Zatrzymywanie ciągnika 50C-1
Napełnianie zbiornika paliwa 20-8	Hydrauliczne hamulce przyczepy 50C-2
Zmiana prędkości silnika 20-9	Klin pod koło 50C-3
Rozgrzewanie silnika 20-9	Przekładnia — informacje ogólne
Uruchamianie zdławionego silnika 20-10	Ograniczenie zużycia paliwa 50D-1
Silniki z turbosprężarką 20-10	Prędkości jazdy 50D-2
Unikanie pracy silnika na biegu jałowym 20-10	Zachowanie ostrożności na zboczach, nierównym terenie i wyboistym podłożu 50D-6
Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych 20-10	Wybór biegu 50D-6
Zatrzymanie silnika 20-10	Tempomat 50D-6
Parkowanie ciągnika 20-10	Ręczne ustawianie pamięci prędkości silnika MEM1/ MEM2 (opcja) 50D-8
Praca w niskich temperaturach	Przekładnia PowrReverser
Praca w niskich temperaturach 20A-1	Przełączanie przekładni 50E-1
Wypozażenie do oczyszczania spalin (DOC/DPF)	Elektrohydrauliczny reduktor Hi-Lo (przekładnia 24/12-biegowa) (jeśli jest) 50E-2
Uwaga dotycząca układu oczyszczania spalin 20B-1	Używanie dźwigni przełączania biegów przekładni 50E-2
Czyszczenie filtra spalin, informacje ogólne 20B-1	Przekładnia mechaniczna
Ostrzeżenia ogólne układu oczyszczania spalin (ciągnik z układem DPF) 20B-1	Przełączanie przekładni 50L-1
Obciążenie sadzą DPF, informacje ogólne 20B-1	Reduktor mechaniczny Hi-Lo (przekładnia 24/24-biegowa) (5GV, 5GN, 5GF, 5GL i 5GL-N) 50L-3
Dostęp do menu DPF na wyświetlaczu cyfrowym 20B-2	Elektrohydrauliczny reduktor Hi-Lo (przekładnia 24/24-biegowa) (5GV, 5GN, 5GF) 50L-4
Regeneracja ręczna, informacje ogólne 20B-4	Używanie dźwigni przełączania biegów przekładni 50L-4
Obciążenie sadzą DPF 20B-5	WOM i podnośnik
Elementy sterownicze	Udźwig maksymalny 60-1
Elementy sterownicze pojazdu (z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF) 30-1	WOM — informacje ogólne
Elementy sterownicze pojazdu (bez kabiny) (5GF) 30-3	Przedni WOM — osłona WOM 60A-1
Elementy sterownicze pojazdu (5GL) 30-5	Osłona WOM 60A-1
Elementy sterownicze pojazdu (przekładnia mechaniczna) (z kabiną) (5GL-N) 30-7	Instrukcje użytkowania 60A-2
Elementy sterownicze pojazdu (przekładnia PowrReverser) (z kabiną) (5GL-N) 30-9	Funkcja automatycznego wyłączania WOM 60A-2
Elementy sterownicze pojazdu 30-10	

	Strona		Strona
Wybór prędkości WOM	60A-3	Urządzenia sprzęgowe	
Podłączanie narzędzia napędzanego przez WOM	60A-3	Zaczepek rolniczy	60F-1
Przedni WOM		Prawidłowe używanie zaczepu rolniczego	60F-1
Przedni WOM	60B-1	Zaczepek do przyczep o regulowanej wysokości	60F-1
Tylny WOM		Zaczepek do przyczep jednoosiowych	60F-2
Użytkowanie tylnego WOM (wersja mechaniczna)	60C-1	Naklejka na zaczepie do przyczep jednoosiowych	60F-3
Użytkowanie tylnego WOM (wersja elektrohydrauliczna 1)	60C-2	Holowanie ciągnika	60F-3
Użytkowanie tylnego WOM (wersja elektrohydrauliczna 2)	60C-3	Układ hydrauliczny	
Wybór napędu zależnego WOM	60C-4	Maksymalny dopuszczalny pobór oleju	70-1
Prędkości obrotowe napędu zależnego WOM ...	60C-4	Połączenia hydrauliczne	
Przedni podnośnik		Używanie prawidłowych wtyczek przewodów hydraulicznych	70A-1
Przedni podnośnik	60D-1	Podłączanie przewodów hydraulicznych	70A-1
Punkty mocowania przedniego sprzętu	60D-3	Podłączanie przewodów pod ciśnieniem	70A-2
Tylny podnośnik		Zawory hydrauliki zewnętrznej — elementy sterownicze	
Podzespoły trzypunktowego układu zawieszania	60E-1	Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej (SCV)	70B-1
Dopasowanie mocy ciągnika do narzędzia	60E-3	Dźwignia sterująca i identyfikacja złączy	70B-2
Dźwignie sterujące podnośnika (podnośnik mechaniczny)	60E-3	Zawory hydrauliki zewnętrznej uruchamiane elektrycznie (opcja)	70B-3
Używanie regulacji pozycyjnej podnośnika (podnośnik mechaniczny)	60E-3	Zawory hydrauliki zewnętrznej — ustawienia	
Używanie regulacji siłowej (podnośnik mechaniczny)	60E-4	Zmiana dwustronnego/jednostronnego trybu działania zaworów SCV	70C-1
Regulacja prędkości opuszczania	60E-5	Zawór rozdzielczy przepływu	70C-1
Transport narzędzi zawieszanych (EHS II)	60E-6	Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne	70C-2
Regulacja głębokości (EHS II)	60E-6	Koła i opony	
Regulacja obciążenia/głębokości (EHS II)	60E-6	Bezpieczna obsługa opon	80-1
Przełącznik podnoszenia/opuszczania (EHS II)	60E-7	Bezpieczna wymiana koła	80-1
Regulacja wysokości (EHS II)	60E-8	Sprawdzanie prześwitu między oponą a narzędziem	80-2
Regulacja prędkości opuszczania (EHS II)	60E-8	Ciśnienie w oponach	80-2
Resetowanie elektronicznego układu czujnikowego podnośnika (EHS II)	60E-9	Montaż opon	80-2
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (EHS II)	60E-9	Kombinacje opon	80-2
Przygotowanie sprzętu	60E-10	Koła przednie, opony i rozstawy kół	
Zmiana kategorii układu zawieszania z II na IN lub I	60E-11	Dokręcanie śrub kół	80A-1
Położenia końcówek cięgła dolnych	60E-11	Regulacja szerokości rozstawu kół osi przedniej	80A-1
Cięgła dolne z szybkosprzęgiem (typu hakowego)	60E-11	Sprawdzenie zbieżności kół	80A-2
Przylączanie sprzętu	60E-12	Regulacja zbieżności kół	80A-2
Zawieszanie sprzętu na układzie 3-punktowym	60E-12	Kierunek obrotu opon	80A-3
Regulacja ograniczników bocznych wychyleń ..	60E-13	Regulacja rozstawu kół	80A-3
Układ poziomowania 3-punktowego układu zawieszania (jeśli jest)	60E-14	Ograniczniki skrętu i błotniki — ustawienia	
Położenia cięgła górnego	60E-15	Regulacja kąta skrętu	80B-1
Poziomowanie podnośnika	60E-15	Koła tylne, opony i rozstawy kół	
Regulacja siły tarcia dźwigni sterującej podnośnika	60E-16	Dokręcanie nakrętek i śrub kół tylnych	80C-1
Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika II (EHS II)	60E-17	Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych	80C-1
Kalibracja układu (EHS II)	60E-17	Obciążniki kół tylnych	80C-2
		Regulacja rozstawu kół	80C-2

Strona	Strona
Stanowisko i kabina operatora	Ośłona przeciwsłoneczna 90I-1
Klasyfikacja kabiny zgodnie z EN 15695-1 (w przypadku stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych) 90-1	Wpływ dociążenia na osiągi
Konstrukcja chroniąca przed skutkami wywrotki (rama ochronna ROPS) 90-1	Dobór obciążników 100-1
Wyjścia awaryjne 90-2	Ograniczenia dotyczące dociążania 100-1
Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów 90-3	Pomiar poślizgu kół tylnych 100-1
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi 90-3	Montaż obciążników przednich 100-2
Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi 90-4	Dociążanie ciągników z napędem przednich kół 100-2
Użytkowanie ramy ochronnej 90-4	Z obciążnikiem na trzypunktowym układzie zawieszenia 100-2
Używanie pasa bezpieczeństwa 90-5	Obciążniki przednie 100-2
Skryzinka bezpieczników 90-6	Transport
Regulacja siedziska	Transportowanie ciągnika 110-1
Regulacja siedziska 90A-1	Wybór ciśnienia w oponach 110-1
Lusterka	Jazda po drogach publicznych 110-2
Lusterka (ciągnik bez kabiny) 90C-1	Jazda ciągnikiem po drogach publicznych 110-3
Schodki wejściowe	Holowanie ciągnika 110-4
Schodki i poręcze 90D-1	Paliwo, środki smarne, olej hydrauliczny i płyn chłodzący
Układ wycieraczki/spryskiwacza	Oilscan™ i CoolScan™ 200-1
Przełączniki w kabinie operatora 90E-1	Olej napędowy
Ogrzewanie / wentylacja / klimatyzacja (HVAC)	Olej napędowy 200A-1
Elementy sterownicze układu ogrzewania i klimatyzacji (5GV, 5GN, 5GF) 90F-1	Obchodzenie się z paliwem i jego przechowywanie 200A-1
Elementy sterownicze układu ogrzewania i klimatyzacji (5GL-N) 90F-4	Smarność oleju napędowego 200A-2
Światła	Testowanie oleju napędowego 200A-2
Widok ogólny — światła (z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF) 90G-1	Biopaliwo 200A-2
Widok ogólny — światła (bez kabiny) 90G-2	Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne 200A-4
Widok ogólny — światła (z kabiną) (5GL) 90G-3	Dodatki uzupełniające do oleju napędowego ... 200A-5
Przełącznik świateł i przełącznik kierunkowskazów 90G-4	Olej silnikowy
Kontrolka świateł mijania i świateł długich 90G-5	Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™ 200C-1
Tryb wzbudzenia 90G-5	Okres docierania silnika 200C-1
Przednie światła obrysowe, kierunkowskazy i światła tylne 90G-6	Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV 200C-1
Światła kierunkowskazów 90G-7	Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika 200C-2
Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych 90G-8	Płyn chłodzący silnik
Obrotowe światło sygnalizacyjne 90G-8	Płyn chłodzący do silnika wysokoprężnego 200D-1
H4 Dodatkowe reflektory polowe (opcja) 90G-9	Praca w ciepłym klimacie 200D-1
Światło sufitowe 90G-9	Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego 200D-1
Przełączniki świateł roboczych (bez kabiny) 90G-9	Testowanie płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych 200D-2
Przełączniki świateł roboczych (z kabiną) 90G-10	Dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego ... 200D-2
Gniazda zasilające	Inne środki smarne
Siedmiostykowe gniazdo do przyczep 90H-1	Olej przekładniowy i hydrauliczny 200E-1
Wyposażenie	Olej osi napędu kół przednich 200E-1
Skryzinka narzędziowa 90I-1	Smar do automatycznych układów smarowania 200E-2
	Mieszanie środków smarnych 200E-2
	Przechowywanie środków smarnych 200E-2
	Alternatywne i syntetyczne środki smarne 200E-2

Strona	Strona
Obsługa — informacje ogólne	
Bezpieczne czynności konserwacyjne i czyszczenie	210-1
Stosowanie myjni wysokociśnieniowych	210-1
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem	210-1
Przechowywanie paliwa	210-2
Paliwo o bardzo niskiej zawartości siarki	210-2
Podczas wykonywania czynności obsługowych	210-2
Smarowanie i okresowe czynności serwisowe	210-2
Resetowanie komunikatu o obsłudze oleju	210-3
Używanie prawidłowych środków smarnych	210-4
Inne prace serwisowe	210-4
Obsługa układu recyrkulacji oparów oleju	210-4
Obsługa turbosprężarki	210-4
Przegląd generalny pompy wtryskowej	210-4
Filtry paliwa	210-4
Ciśnienie w oponach	210-4
Sprawdzenie wszystkich opon	210-5
Bezpieczna obsługa ciągnika	210-5
Podzespoły układu wlotu powietrza	210-5
Podzespoły układu paliwowego	210-6
Podzespoły układu chłodzenia silnika	210-6
Układ klimatyzacji	210-7
Otwieranie maski	210-8
Punkty podnoszenia	210-8
Podnoszenie ciągnika podnośnikiem — punkty podparcia	210-8
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych	210-9
Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych	210-10
Czas między przeglądami	
Informacja	210B-1
Obsługa (codziennie / co 10, po pierwszych 50, co 250, 500 i 750 godzin)	210B-1
Obsługa (co 1000, 1250, 1500, 3000 godzin i obsługa — w miarę potrzeby)	210B-3
Informacje o wymianie oleju silnikowego	210B-5
Wymiana oleju silnikowego i filtra	210B-5
Wymiana oleju silnikowego i filtra	210B-7
Wymiana oleju silnikowego i filtra	210B-9
Wymiana oleju silnikowego i filtra	210B-11
Wymiana oleju silnikowego i filtra	210B-13
Filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny, obsługa	210B-15
Filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny, obsługa	210B-16
Filtry z węglem aktywnym w kabinie, obsługa (jeśli są)	210B-17
Filtry z węglem aktywnym w kabinie, obsługa (jeśli są)	210B-18
Filtry z węglem aktywnym w kabinie, obsługa (jeśli są)	210B-19
Filtry z węglem aktywnym w kabinie, obsługa (jeśli są)	210B-20
Układ chłodzenia, obsługa	210B-21
Układ chłodzenia, obsługa	210B-22
Obsługa co rok	210B-23
Obsługa co rok	210B-24
Obsługa co 50 godzin	210B-26
Serwis co 250 godzin	210B-26
Obsługa co 500 godzin	210B-27
Obsługa co 750 godzin	210B-28
Obsługa co 1000 godzin	210B-29
Obsługa co 1250 godzin	210B-30
Obsługa co 1500 godzin	210B-31
Obsługa co 1750 godzin	210B-32
Obsługa co 2000 godzin	210B-33
Obsługa co 2250 godzin	210B-34
Obsługa co 2500 godzin	210B-35
Obsługa co 2750 godzin	210B-36
Obsługa co 3000 godzin	210B-37
Obsługa co 3250 godzin	210B-38
Obsługa co 3500 godzin	210B-39
Obsługa co 3750 godzin	210B-40
Obsługa co 4000 godzin	210B-41
Obsługa co 4250 godzin	210B-42
Obsługa co 4500 godzin	210B-43
Obsługa co 4750 godzin	210B-44
Obsługa co 5000 godzin	210B-45
Obsługa co 5250 godzin	210B-46
Obsługa co 5500 godzin	210B-47
Obsługa co 5750 godzin	210B-48
Obsługa co 6000 godzin	210B-49
Informacje dotyczące późniejszych prac serwisowych	210B-50
Rejestr późniejszych prac serwisowych	210B-50
Obsługa — czyszczenie	
Czyszczenie zaworu odpylającego	220A-1
Czyszczenie chłodnicy silnika i chłodnicy oleju	220A-1
Chłodnice, czyszczenie	220A-2
Czyszczenie skraplacza układu klimatyzacji	220A-4
Regularna obsługa filtra powietrza	220A-4
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny (5GV, 5GN, 5GF)	220A-5
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny (5GL-N) ..	220A-5
Obsługa — układ elektryczny	
Zasady postępowania przy obsłudze układu elektrycznego	220B-1
Akumulator	220B-1
Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest) ..	220B-4
Wymiana żarówki — instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	220B-4
Sprawdzanie świateł	220B-5
Regulacja reflektorów	220B-5
Wymiana żarówek reflektorów	220B-5
Wymiana żarówek świateł obrysowych, hamowania i kierunkowskazów	220B-5
Wymiana żarówki tylnego światła roboczego ..	220B-6
Akumulator, sprawdzanie stanu naładowania ..	220B-6
Rozrusznik	220B-6
Bezpieczniki główne i przekaźniki (bez kabiny) (5GL, 5GL-N)	220B-6
Bezpieczniki główne i przekaźniki (z kabiną) (5GL, 5GL-N)	220B-8
Sprawdzenie bezpieczników (5GL, 5GL-N)	220B-10
Bezpieczniki i przekaźniki silnika (5GL, 5GL-N)	220B-10
Bezpieczniki główne zasilania i przekaźniki dodatkowe (5GL, 5GL-N)	220B-11
Bezpieczniki główne i przekaźniki (5GV, 5GN, 5GF)	220B-11
Bezpieczniki i przekaźniki (E-SCV) (5GV, 5GN, 5GF)	220B-12

Strona	Strona
Skrzynka bezpieczników (z kabiną) (jeśli jest) (5GV, 5GN, 5GF) 220B-12	Wymiana oleju w obudowie osi napędu kół przednich 220E-2
Przełączniki (z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF) 220B-13	Wymiana oleju w zwolnicach napędu kół przednich 220E-2
Bezpieczniki i przełączniki silnika (5GV, 5GN, 5GF) 220B-13	Wymiana oleju w układzie hamulcowym 220E-3
Bezpieczniki główne zasilania i przełączniki dodatkowe (5GV, 5GN, 5GF) 220B-14	Wymiana płynu chłodzącego silnika 220E-3
Skrzynka bezpieczników i przełączników (przekładnia mechaniczna) (5GV, 5GF, 5GN) 220B-16	Wymiana płynu chłodzącego układu chłodzenia 220E-3
Skrzynka bezpieczników i przełączników (przekładnia PowrReverser) (ciągniki 5GV, 5GN, 5GF) 220B-17	Wymiana oleju i filtra oleju przedniego WOM ... 220E-3
Obsługa — sprawdzanie momentów dokręcenia elementów mocujących	Wymiana wkładu filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego (pierwsza i druga pompa) 220E-4
Po pierwszych 4 i 8 godzinach pracy 220C-1	Wymiana filtrów powietrza kabiny 220E-4
Śruby montażowe kabiny operatora/pomostu operatora i ramy ochronnej 220C-1	Wymiana filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego 220E-5
Obsługa — kontrole	Wymiana pasa napędowego alternatora 220E-5
Sprawdzenie momentów dokręcenia śrub kół i obręczy 220D-1	Wymiana pompy wodnej 220E-5
Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego 220D-2	Wymiana filtra paliwa 220E-5
Sprawdzenie przed uruchomieniem 220D-2	Wymiana i czyszczenie filtra powietrza silnika .. 220E-6
Sprawdzenie filtra paliwa 220D-3	Wymiana wkładu filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego (trzecia pompa) 220E-8
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 220D-4	Spuszczanie wody i osadu z filtra paliwa 220E-8
Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym 220D-5	Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa 220E-9
Sprawdzenie momentów obrotowych śrub kół i obręczy 220D-5	Regulacja cięgła sprzęgła WOM 220E-10
Sprawdzenie poziomu oleju układu hamulcowego 220D-6	Obsługa — smarowanie
Sprawdzenie działania hamulców 220D-7	Smarowanie osi napędu kół przednich 220F-1
Sprawdzenie poziomu oleju w osi z napędem kół przednich 220D-7	Smarowanie sworzni zwrotnic osi przedniej 220F-1
Sprawdzenie układu neutralnego rozruchu — przekładnia 24/12 220D-8	Smarowanie wału 4WD 220F-1
Sprawdzenie układu neutralnego rozruchu — przekładnia 12/12 i 24/24 220D-8	Smarowanie sworzni przedniego podnośnika ... 220F-2
Sprawdzenie zużycia i napięcia pasa 220D-8	Smarowanie 3-punktowego układu zawieszenia 220F-2
Sprawdzenie momentu obrotowego śrub mocujących zaczep rolniczy 220D-9	Smarowanie łożysk piast (ciągniki bez napędu kół przednich) 220F-3
Sprawdzenie poziomu oleju przedniego WOM 220D-9	Smarowanie cięgł dolnych 220F-3
Sprawdzenie swobodnego skoku pedału sprzęgła 220D-9	Smarowanie 220F-3
Sprawdzenie przewodów i zacisków przewodów 220D-10	Smarowanie łożysk osi tylnej 220F-3
Sprawdzenie elementów zaczepu rolniczego i zaczepów do przyczep 220D-10	Smarowanie przedniego WOM 220F-3
Sprawdzenie obrotów jałowych silnika 220D-10	Wykrywanie i usuwanie usterek
Sprawdzenie i smarowanie sworzni osi przedniej 220D-10	Kody diagnostyczne — informacja dla operatora 300A-1
Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa (jeśli jest) 220D-10	Wykrywanie i usuwanie usterek silnika 300A-1
Sprawdzenie stanu płynu chłodzącego silnik wysokoprężny 220D-11	Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni 300A-5
Sprawdzenie korka ciśnieniowego chłodnicy ... 220D-11	Wykrywanie i usuwanie usterek układu hamowania 300A-5
Sprawdzenie przewodów hydraulicznych 220D-11	Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika i 3-punktowego układu zawieszenia z szybkosprzęgiem 300A-6
Sprawdzenie alternatora 220D-11	Wykrywanie i usuwanie usterek zewnętrznego układu hydraulicznego 300A-7
Obsługa — wymiana	Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego 300A-8
Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju 220E-1	Przechowywanie
Wymiana oleju w osi napędu przednich kół 220E-1	Przechowywanie przez dłuższy okres 400-1
	Przywracanie ciągnika do eksploatacji po okresie przechowywania 400-1
	Specyfikacja
	Silnik 500A-1
	Obciążenie sadzą DPf 500A-1

	Strona
Przekładnia	500A-2
Sprzęgło napędu kół przednich	500A-2
Układ hydrauliczny	500A-2
Układ elektryczny	500A-2
Przedni WOM	500A-2
Układ paliwowy	500A-3
Hamulce	500A-3
Trzypunktowy układ zawieszenia	500A-3
Obciążenia i masy	500A-3
Pojemności	500A-7
Poziom hałasu	500A-8
Udźwig maksymalny	500A-9
Ładunki holowane	500A-9
Masy wysyłkowe	500A-10
Maksymalne dopuszczalne obciążenia osi i masy całkowite	500A-10
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (normalna praca)	500A-11
Nośność opon z ładowaczem czołowym	500A-21
Wymiary pojazdu	500A-22
Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów	500A-27
Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy	500A-27
Drgania	500A-28
Ograniczona gwarancja na akumulatorGwarancja na akumulator	500A-28
Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy ..	500A-29
Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych	500A-30
Numery seryjne	
Tabliczki znamionowe	500B-1
Tabliczki znamionowe	500B-1
Numer identyfikacyjny produktu	500B-1
Numer seryjny silnika	500B-2
Numer seryjny przekładni	500B-2
Numer seryjny osi przedniej	500B-2
Zmiana właściciela	
Spis właścicieli	600-1
Obsługa — przegląd przed dostawą	
Procedura obsługowa	700-1
Kopia dla przedstawiciela	700-4
Kopia dla właściciela	700-6

Słownik

Słownik

	O	Średnia prędkość
	++	Najwyższa prędkość
Liczba obrotów na minutę	obr./min	Skrót
Układ klimatyzacji	A/C	Układ służący do sterowania temperaturą powietrza w kabinie operatora
Prąd zmienny	AC	Prąd elektryczny zmieniający kierunek w regularnych odstępach czasu
Osprzęt	ACC	Pomocniczy układ elektryczny
Zespół sterujący podłokietnika	ACU	Układ sterujący podłokietnika służący do sterowania funkcjami ciągnika
Przekładnia AutoQuad Plus	AQ+	Przekładnia z częściową zmianą biegów pod obciążeniem
Układ jakości powietrza	AQS	Układ sterowania klimatyzowanym powietrzem w kabinie operatora
Automatyczna regulacja temperatury	ATC	Skrót
Pobór prądu przy zimnym rozruchu	CCA	Natężenie prądu akumulatora przy niskich temperaturach
CommandCenter™	CC	Skomputeryzowany układ monitorowania ciągnika
Instrukcja napraw podzespołów	CTM	Instrukcja napraw podzespołów
Płyn układu wydechowego Diesel	DEF	Skrót od Diesel Exhaust Fluid (płyn układu wydechowego Diesel)
Prąd stały	DC	Prąd elektryczny przepływający tylko w jednym kierunku
Filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego	DPF	Skrót
System dynamicznego ważenia	DWS	System do rejestracji ciężarów i ilości (ładowacz czołowy)
Zespół sterujący silnika	ECU	Skomputeryzowany układ używany do regulacji obrotów silnika
Elektrohydrauliczne	EH	Funkcje zaworu hydraulicznego sterowane elektrycznie
Elektrohydrauliczna regulacja głębokości	EHDC	Skrót
Elektrohydrauliczny zawór hydrauliki zewnętrznej	EH-SCV	Zawór hydrauliki zewnętrznej sterowany przy użyciu przełączników elektromagnetycznych
Układy elektroniczne	ELX	Skrót
Elektroniczne samopoziomowanie	ESL	Elektroniczne samopoziomowanie narzędzia ładowacza (ładowacz czołowy)
Ustawiona prędkość do przodu	FSS	Sterowanie prędkością dla przekładni bezstopniowej
Galony na minutę	gpm	Objętość przepływu w odniesieniu do jednej minuty
Zespół sterujący zaczepu	HCU	Skomputeryzowany system sterujący funkcjami zaczepu
Typ do dużych obciążeń	HD	Skrót
Wyładowania o dużej intensywności	HID	Rodzaj ksenonowych świateł roboczych używanych z przodu
Sterowanie poślizgiem zaczepu	HSC	Komputerowo wspomagany system sterowania reakcją siły uciągu zaczepu
Zespół sterujący przyrządów	ICU	Skomputeryzowany układ sterujący funkcjami ostrzegawczymi ciągnika
Zapłon	IGN	Sterowanie uruchamianiem i zatrzymywaniem silnika
System zarządzania sprzętem	IMS	System używany do sterowania funkcjami przy zawracaniu na końcu pola
Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna	ISO	Skrót
Elektroniczne wsparcie operatora	iTEC	Skrót od Intelligent Total Equipment Control (inteligentne sterowanie wyposażeniem)
Litry na minutę	l/min	Objętość przepływu w odniesieniu do jednej minuty
Poziomowanie względem horyzontu	LTH	Automatyczne wyrównanie narzędzia ładowacza podczas zmiany warunków jazdy (pochylenie/nachylenie), (ładowacz czołowy)
Mechaniczny napęd kół przednich	MFWD	Mechanicznie napędzana oś przednia
Przekładnia PowrQuad-Plus	PQ+	Przekładnia z częściową zmianą biegów pod obciążeniem
Zawór sterujący ciśnieniem	PCV	Urządzenie do regulacji ciśnienia w układzie
Numer identyfikacyjny produktu	PIN	Numer seryjny do identyfikacji produktu
Wał odbioru mocy	WOM	Skrót
Przywracanie położenia	RTP	Automatyczne przesuwanie wysięgnika i narzędzia ładowacza do wybranej pozycji (ładowacz czołowy)
Zespół sterujący zaworu SCV	SCU	Skomputeryzowany system sterowania funkcjami zaworów hydrauliki zewnętrznej
Zawór hydrauliki zewnętrznej	SCV	Urządzenie stosowane do sterowania funkcjami hydrauliki zewnętrznej
Pojazd wolno poruszający się	SMV	Znak ostrzegawczy z tyłu ciągnika
Automatyka ciągnik-sprzęt	TIA	Skrót od Tractor Implement Automation (automatyka ciągnik-sprzęt)
Zawieszenie osi przedniej	TLS	Oś napędu kół przednich

Nazwy handlowe

Nazwy handlowe		Nazwy handlowe	
AutoPowr™	Nazwa handlowa Deere and Company	iTEC™ Basic	Nazwa handlowa Deere and Company
AutoPowr™/IVT™	Nazwa handlowa Deere and Company	iTEC™ Pro	Nazwa handlowa Deere and Company
AutoQuad™ II	Nazwa handlowa Deere and Company	IVT™	Nazwa handlowa Deere and Company
AutoQuad™ PLUS	Nazwa handlowa Deere and Company	IVT Selector™	Nazwa handlowa Deere and Company
AutoTrac™	Nazwa handlowa Deere and Company	JDLink™	Nazwa handlowa Deere and Company
Bio Hy-Gard™	Nazwa handlowa Deere and Company	JDOOffice™	Nazwa handlowa Deere and Company
ClimaTrak™	Nazwa handlowa Deere and Company	John Deere	Nazwa handlowa Deere and Company
ComfortGard™	Nazwa handlowa Deere and Company	Oilscan™	Nazwa handlowa Deere and Company
ComfortGard Deluxe™	Nazwa handlowa Deere and Company	Parallel Tracking™	Nazwa handlowa Deere and Company
CommandARM™	Nazwa handlowa Deere and Company	PLUS-50™	Nazwa handlowa Deere and Company
CommandCenter™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowerTech™	Nazwa handlowa Deere and Company
CommandQuad™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowerTech™ Plus	Nazwa handlowa Deere and Company
COOL-GARD™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowerZero™	Nazwa handlowa Deere and Company
COOL-GARD II™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowrQuad™	Nazwa handlowa Deere and Company
CoolScan™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowrQuad™ PLUS	Nazwa handlowa Deere and Company
COOLSCAN PLUS™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowrReverser™	Nazwa handlowa Deere and Company
Deere™	Nazwa handlowa Deere and Company	Service ADVISOR™	Nazwa handlowa Deere and Company
DieselScan™	Nazwa handlowa Deere and Company	SERVICEGARD™	Nazwa handlowa Deere and Company
FieldCruise™	Nazwa handlowa Deere and Company	StarFire™	Nazwa handlowa Deere and Company
Field Doc™	Nazwa handlowa Deere and Company	StarFire™ iTC	Nazwa handlowa Deere and Company
Field Office™	Nazwa handlowa Deere and Company	StellarSupport™	Nazwa handlowa Deere and Company
GreenStar™	Nazwa handlowa Deere and Company	SyncroPlus™	Nazwa handlowa Deere and Company
Hy-Gard™	Nazwa handlowa Deere and Company	TLS™	Nazwa handlowa Deere and Company
ILS™	Nazwa handlowa Deere and Company	Tractor-Implement Automation™	Nazwa handlowa Deere and Company
iTEC™	Nazwa handlowa Deere and Company	Triple Link Suspension™	Nazwa handlowa Deere and Company

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa



T81389—UN—28JUN13

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.

Stosować zalecane środki ostrożności i robocze procedury bezpieczeństwa.

DX,ALERT-53-29SEP98

Znaczenie słów ostrzegawczych

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

 **OSTRZEŻENIE**

 **UWAGA**

TS187—53—30SEP88

NIEBEZPIECZEŃSTWO — słowo ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza niebezpieczną sytuację, która spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

OSTRZEŻENIE — słowo ostrzegawcze OSTRZEŻENIE oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

UWAGA — słowo ostrzegawcze UWAGA oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować lżejsze lub umiarkowane obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku. UWAGA może również przestrzegać przed niebezpiecznymi praktykami, które w powiązaniu z pewnymi wydarzeniami mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

Wraz z symbolami ostrzegawczymi stosowane są słowa ostrzegawcze — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE I UWAGA. NIEBEZPIECZEŃSTWO

określa najwyższy stopień zagrożenia. Oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczone w obszarach określonych zagrożień. Ogólne środki ostrożności są opisane na oznaczeniach dotyczących bezpieczeństwa PRZESTROGA. Słowo UWAGA zwraca również uwagę na komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji.

DX,SIGNAL-53-05OCT16

Przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa



TS201—UN—15APR13

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać znaki bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewniać się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

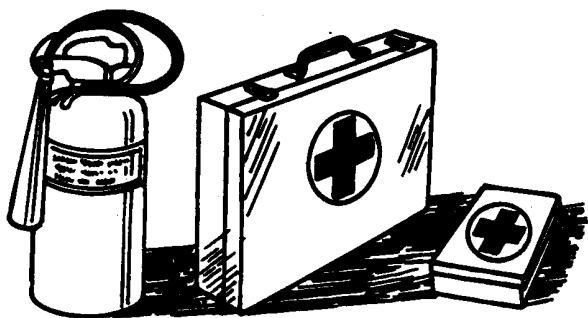
Zapoznać się z prawidłową obsługą maszyny i używaniem elementów sterowniczych. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

Jeżeli jakkolwiek część tej instrukcji jest niezrozumiała i potrzebna jest pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,READ-53-16JUN09

Nagłe wypadki



TS291—UN—15APR13

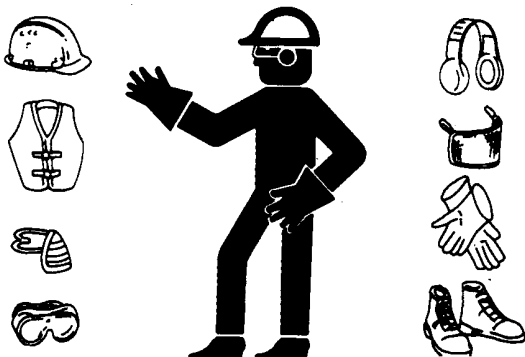
Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.

DX,FIRE2-53-03MAR93

Stosować odzież ochronną



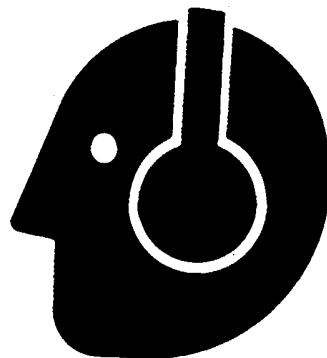
TS206—UN—15APR13

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.

DX,WEAR2-53-03MAR93

Ochrona przed hałasem



TS207—UN—23AUG88

Istnieje wiele czynników, które mają wpływ na zakres poziomu dźwięku, w tym konfiguracja maszyny, stan i poziom konserwacji maszyny, rodzaj terenu, środowisko pracy, cykle robocze, hałas otoczenia i osprzęt.

Oddziaływanie hałasu może spowodować pogorszenie lub utratę słuchu.

Należy zawsze nosić ochronniki słuchu. Należy stosować odpowiednie środki ochrony słuchu, takie jak nauszniki ochronne lub wkładki douszne, chroniące przed niepożądanym lub powodującym dyskomfort hałasem.

DX,NOISE-53-03OCT17

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru



TS202—UN—23AUG88

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskiek.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniami paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.

Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1-53-12OCT11

Zapobieganie pożarom

Aby zminimalizować ryzyko pożaru, należy codziennie sprawdzać i czyścić ciągnik.

- Ptaki i inne zwierzęta mogą budować gniazda lub gromadzić łatwopalne materiały w przedziale silnika lub na układzie wydechowym. Ciągnik powinien być sprawdzony i oczyszczony każdego dnia przed pierwszym użyciem.
- Trawa, materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą się również gromadzić podczas normalnej pracy. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy praca przebiega w suchych warunkach lub w powietrzu unoszą się kawałki materiału roślinnego lub pył roślinny. Nagromadzony materiał trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru. Ciągnik musi być okresowo sprawdzany i czyszczony w ciągu dnia.
- Regularne i dokładne czyszczenie ciągnika w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru i ewentualność kosztownego przestoju.
- Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.
- Często sprawdzać przewody, zbiorniki i złączki pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub przecieków. Wymienić je w razie potrzeby.

Należy przestrzegać wszystkich procedur dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Podczas sprawdzania i czyszczenia zachować ostrożność - silnik i elementy układu wydechowego są gorące. Przed jakimkolwiek sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, ustawić przekładnię w położeniu POSTOJOWYM lub włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wyjęcie kluczyka zapobiegnie uruchomieniu ciągnika przez inne osoby, gdy wykonywany jest przegląd lub czyszczenie.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-53-12OCT11

W razie pożaru



TS227—UN—15APR13



UWAGA: Unikać obrażeń ciała.

Natychmiast zatrzymać maszynę przy pierwszych oznakach pożaru. Pożar można poznać po zapachu dymu lub widocznych płomieniach. Ponieważ pożar rozwija się i rozprzestrzenia bardzo gwałtownie, natychmiast opuścić maszynę i oddalić się na bezpieczną odległość. Nie powracać do maszyny! Bezpieczeństwo jest na pierwszym miejscu.

Wezwać straż pożarną. Przenośna gaśnica może ugasić mały pożar lub powstrzymać go do przybycia straży pożarnej; jednakże przenośne gaśnice mają swoje ograniczenia. Zawsze przedkładać bezpieczeństwo operatora i osób postronnych nade wszystko. Przy próbie gaszenia pożaru ustawić się plecami do wiatru i mieć nieograniczoną drogę ucieczki, umożliwiającą szybkie oddalenie się w razie nieugaszenia pożaru.

Przeczytać instrukcje obsługi gaśnicy i zapoznać się z jej umiejscowieniem, częściami oraz obsługą, zanim dojdzie do pożaru. Lokalne oddziały straży pożarnej lub dystrybutorzy sprzętu gaśniczego mogą zaoferować szkolenie lub przekazać zalecenia odnośnie gaśnic.

Jeśli gaśnica nie posiada instrukcji, stosować się do następujących ogólnych wskazówek:

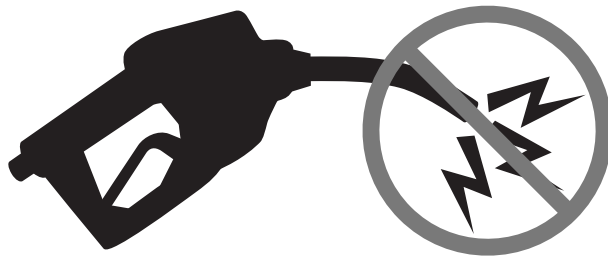
1. Wyciągnąć zawleczkę. Trzymając gaśnicę dyszą skierowaną od siebie, zwolnić mechanizm blokujący.
2. Celować nisko. Skierować gaśnicę w podstawę ognia.
3. Powoli i równomiernie ścisnąć dźwignię.
4. Szerokim ruchem prowadzić dyszę od jednej strony do drugiej.

DX,FIRE4-53-22AUG13

Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Usunięcie siarki i innych składników z paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD) zmniejszyło jego przewodność i zwiększyło zdolność do gromadzenia ładunków elektrycznych.

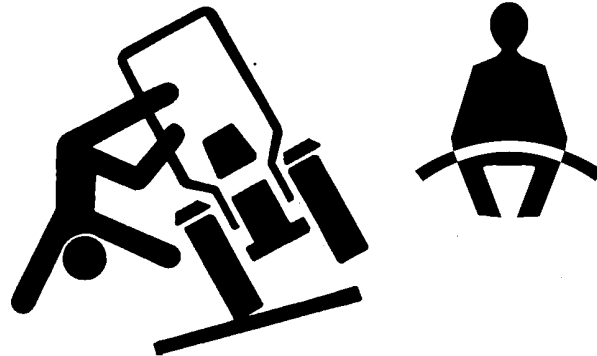
Rafinerie mogą uzdatniać paliwo dodatkami antystatycznymi. Jednakże jest wiele czynników, które mogą obniżyć efektywność dodatków z upływem czasu.

Ładunki statyczne mogą gromadzić się w paliwie ULSD podczas jego przepływu przez układy doprowadzające. Wyładowania elektryczności statycznej w obecności wybuchowych oparów mogą spowodować pożar lub wybuch.

Dlatego ważne jest, aby cały układ używany do napełniania maszyny (zbiornik z paliwem, pompa zasilająca, przewód, dysza i inne) był prawidłowo uziemiony i połączony. Skontaktować się z dostawcą paliwa lub układu doprowadzania paliwa, aby upewnić się, że układ spełnia odpowiednie standardy pod względem uziemienia i połączenia masy przy nalewaniu paliwa.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-53-12JUL13

Prawidłowe korzystanie ze składanej konstrukcji ROPS i pasów bezpieczeństwa



TS1729—UN—24MAY13

Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia maszyny.

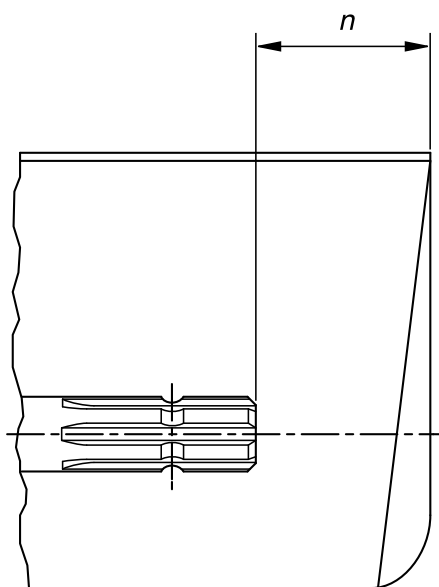
- Jeżeli ta maszyna jest wyposażona w składaną konstrukcję chroniącą w przypadku przewrócenia (ROPS), wówczas konstrukcja ROPS musi być zawsze w pozycji rozłożonej i zablokowanej. Podczas pracy z konstrukcją ROPS w pozycji całkowicie rozłożonej, KORZYSTAĆ Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA.
 - Trzymając zaczep, przeciągnąć pasy bezpieczeństwa w poprzek ciała.
 - Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
 - Pociągnąć za pasy bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy są one prawidłowo zablokowane.
 - Poprowadzić pasy bezpieczeństwa w poprzek bioder.
- Jeżeli maszyna jest eksploatowana ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność. NIE KORZYSTAĆ z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona.
- Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć konstrukcję ROPS.

DX,FOLDROPS-53-22AUG13

Zakaz zbliżania się do obracających się wałów napędowych



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Zaplątanie się w obracający się wał napędowy może spowodować poważne obrażenia lub utratę życia.

Ostona główna i osłony wałów napędowych ciągnika powinny być przez cały czas założone. Należy się upewnić, że osłony obrotowe poruszają się swobodnie.

Używać tylko wałów napędowych w układzie WOM z odpowiednimi osłonami i zabezpieczeniami.

Nosić dopasowaną odzież. Przed przystąpieniem do regulacji, wykonywania połączeń lub czyszczenia sprzętu napędzanego przez WOM wyłączyć silnik i upewnić się, że wał napędowy WOM jest zatrzymany.

Nie montować żadnych urządzeń pośrednich pomiędzy ciągnikiem i głównym wałem napędowym WOM sprzętu, które umożliwiłyby napęd sprzętu przystosowanego do 540 obr./min przez WOM ciągnika 1000 obr./min z prędkością wyższą niż 540 obr./min.

Nie montować żadnych urządzeń pośrednich, które spowodowałyby, że część obracającego się wału sprzętu, wału ciągnika lub urządzenie pośrednie byłyby nieosłonięte. Ostona główna ciągnika powinna

zachodzić na końcówkę wału z wielowypustem, a dodane urządzenie pośrednie spełniać wymagania przedstawione w tabeli.

Kąt nachylenia głównego wału napędowego WOM sprzętu może być ograniczony w zależności od kształtu i rozmiaru osłony głównej ciągnika oraz kształtu i rozmiaru osłony głównego wału napędowego WOM sprzętu.

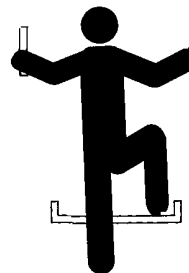
Nie podnosić sprzętu na tyle wysoko, aby uszkodzić osłonę główną ciągnika lub osłonę głównego wału napędowego WOM sprzętu. Odłączyć wał napędowy WOM, jeśli trzeba zwiększyć wysokość podniesienia sprzętu. (Patrz Przyłączanie/odłączanie wału napędowego WOM).

Gdy używany jest WOM typu 3/4, nachylenie i kąty skrętu mogą być zmniejszone w zależności od typu osłony głównej WOM i szyn sprężowych.

Typ WOM	Średnica	Wielowypust	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO-53-28FEB17

Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy



T133468—UN—15APR13

Unikać upadku, ustawiać się twarzą do maszyny podczas wchodzenia i wychodzenia z niej. Utrzymywać 3-punktowy kontakt ze schodkami, poręczami i uchwytami.

Zachować szczególną ostrożność w śliskich warunkach, wywołanych przez błoto, śnieg lub wilgoć. Utrzymywać schodki w czystości, wolne od smaru lub oleju. Nigdy nie zeskakiwać z maszyny. Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać, gdy maszyna jest w ruchu.

DX,WW,MOUNT-53-12OCT11

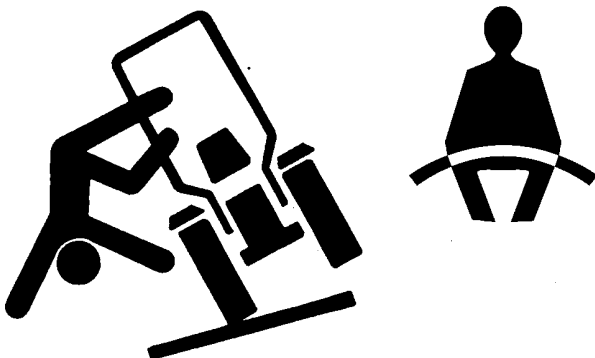
Przeczytać instrukcje obsługi sterowników ISOBUS

Oprócz aplikacji GreenStar™, wyświetlacz może służyć jako wyświetlacz dla sterowników ISOBUS zgodnych ze standardem ISO 11783. Wyświetlacz posiada także możliwość sterowania narzędziami ISOBUS. Gdy używany jest w ten sposób, informacje i funkcje zespołu sterującego widoczne na wyświetlaczu należą do sterownika ISOBUS i podlegają odpowiedzialności producenta sterownika ISOBUS. Niektóre z funkcji mogą stanowić zagrożenie dla operatora lub osób postronnych. Przed rozpoczęciem użytkowania sterownika należy przeczytać instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta sterownika ISOBUS i przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, podanych w instrukcji lub umieszczonych na sterowniku ISOBUS.

WSKAZÓWKA: ISOBUS odnosi się do normy ISO 11783.

DX,WW,ISOBUS-53-15JUL15

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa



TS1729—UN—24MAY13

Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia maszyny.

Ta maszyna jest wyposażona w ramę ochronną (ROPS). UŻYWAĆ pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ROPS.

- Trzymając zaczep, pociągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zablokowany.
- Dopasować pas bezpieczeństwa do siebie i poprowadzić w poprzek bioder.

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli jego elementy mocujące, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń.

GreenStar jest nazwą handlową firmy Deere & Company.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz elementy jego mocowania przynajmniej raz w roku. Należy zwracać uwagę na poluzowany osprzęt lub uszkodzenia pasa, takie jak przecięcia, strzępienie się, nadmierne lub nietypowe zużycie, odbarwienia czy przetarcia. Części należy zastępować wyłącznie częściami zamiennymi zatwierdzonymi dla maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,ROPS1-53-22AUG13

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere posiadają homologację typu zgodnie z 78/764/EEC lub (UE) 1322/2014 załącznik XIV, gdzie średnia przyspieszenia drgań mierzonych w rzeczywistości na siedzisku (a_{ws}) jest równoważna $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

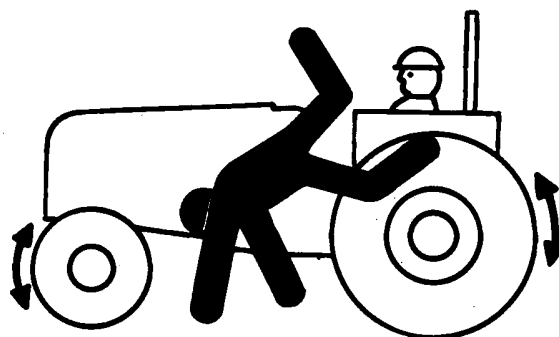
Tej wartości NIE WOLNO używać do obliczania naprężenia wywoływanego przez drgania zgodnie z normą 2002/44/WE! Lokalni przedstawiciele handlowi firmy John Deere mogą służyć pomocą przy ocenie naprężenia wywoływanego przez drgania.

Środki redukcji drgań obejmują m.in.:

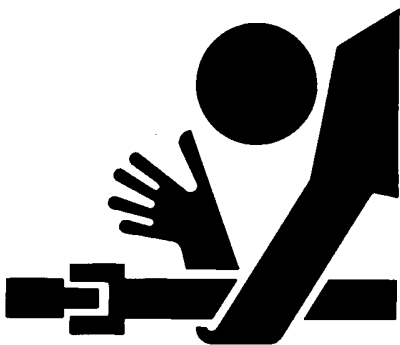
- odpowiedni sposób prowadzenia maszyny, np. jazdę z niską prędkością;
- Zawieszana oś przednia
- Zawieszana kabina
- Prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

DX,VIBRATION,EU-53-28FEB17

Bezpieczne użytkowanie ciągnika



TS290—UN—23AUG88



TS276—UN—23AUG88

Można zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadków przez stosowanie kilku prostych środków ostrożności:

- Używać ciągnika wyłącznie do tych prac, do których został zaprojektowany, np. pchania, ciągnięcia, holowania, napędzania i przenoszenia różnorodnego wymiennego sprzętu, przeznaczonego do wykonywania prac rolniczych.
- Ten ciągnik nie jest przeznaczony do wykorzystania w celach rekreacyjnych.
- Zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi przed przystąpieniem do pracy ciągnikiem i przestrzegać zaleceń dotyczących użytkowania i środków ostrożności podanych w instrukcji obsługi i na ciągniku.
- Postępować zgodnie z zaleceniami w zakresie użytkowania i dociążania, podanymi w instrukcji obsługi narzędzi/osprzętu, takiego jak ładowacz czołowy.
- Postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi każdej zawieszanej/przyczepianej maszyny lub przyczepy. Nie używać agregatu ciągnik-maszyna lub ciągnik-przyczepa niezgodnie z instrukcjami.
- Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu maszyny, przyłączonego sprzętu ani w strefie roboczej.
- Trzymać się z dala od trzypunktowego układu zawieszenia i zaczepu do przyczep jednoosiowych (jeśli jest) podczas wykonywania ich sprawdzeń.
- Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.

Zagadnienia związane z jazdą

- Nigdy nie wsiadać do ciągnika, ani go nie opuszczać podczas ruchu.
- Przejść odpowiednie szkolenia przed przystąpieniem do użytkowania pojazdu.
- Trzymać dzieci i osoby postronne z dala od ciągnika i całego sprzętu.
- Nigdy nie jeździć ciągnikiem w inny sposób, niż na siedzisku zatwierdzonym przez John Deere i z zapiętym pasem bezpieczeństwa.

- Utrzymywać wszystkie osłony/zabezpieczenia na miejscu.
- Stosować odpowiednie sygnały wizualne i dźwiękowe podczas jazdy po drogach publicznych.
- Zjeżdżać na pobocze drogi przed zatrzymaniem się.
- Zmniejszać prędkość na zakrętach, używając hamulców pojedynczo oraz podczas pracy w pobliżu niebezpiecznych miejsc, na nierównym terenie lub stromych zboczach.
- Przyłączony sprzęt znajdujący się w górnym położeniu zmniejsza stabilność.
- Spiąć pedały hamulca przed jazdą po drodze.
- Hamować pulsacyjnie przy zatrzymywaniu się na śliskich nawierzchniach.
- Regularnie czyścić błotniki i fartuchy przeciwbłotne (chlapacze), jeśli są. Usunąć zanieczyszczenia przed jazdą po drodze publicznej.

Holowanie ładunków

- Zachować ostrożność podczas holowania oraz przy zatrzymywaniu się z ciężkimi ładunkami. Droga hamowania wydłuża się wraz ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku oraz na pochyłościach. Holowane przyczepy z hamulcami lub bez, które są za ciężkie w stosunku do ciągnika lub są holowane zbyt szybko, mogą spowodować utratę kontroli nad pojazdem.
- Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.
- Podłączać holowane ładunki wyłącznie do homologowanych zaczepów, aby uniknąć przewrócenia do tyłu.

Parkowanie i opuszczanie ciągnika

- Przed opuszczeniem ciągnika wyłączyć zawory hydrauliki zewnętrznej, wyłączyć WOM, zatrzymać silnik, opuścić narzędzia/sprzęt na podłoże, ustawić elementy sterownicze narzędzia/sprzętu w położeniach neutralnych i włączyć mechanizmy parkowania — zapadkę postojową i hamulec postojowy. Poza tym, jeśli ciągnik ma być pozostawiony bez opieki, wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Pozostawienie przekładni na biegu z wyłączonym silnikiem NIE zapobiegne ruchowi ciągnika.
- Nigdy nie zbliżać się do obracającego się WOM lub pracującego narzędzia.
- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych należy odczekać, aż wszystkie elementy maszyny przestaną się poruszać.

Częste wypadki

Niebezpieczne użytkowanie lub nieprawidłowa eksploatacja ciągnika mogą prowadzić do wypadków. Podczas pracy ciągnika należy uważać na zagrożenia.

Najczęstsze wypadki dotyczące ciągników:

- wywrotka ciągnika;

- kolizje z pojazdami silnikowymi;
- nieprawidłowe procedury uruchamiania;
- zaplątanie się w wały WOM;
- upadek z ciągnika;
- zmiżdżenie i przyciśnięcie podczas agregatowania.

DX,WW,TRACTOR-53-28FEB17

Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu



PC10857XW—UN—15APR13

Przed ruszeniem maszyną upewnić się, że nikt nie znajduje się na drodze jej ruchu. Odwrócić się, aby uzyskać lepszą widoczność i patrzeć bezpośrednio. Poprosić drugą osobę o pomoc podczas cofania przy ograniczonej widoczności lub w ciasnych miejscach.

Nie polegać tylko na kamerze sprawdzając czy z tyłu maszyny nie ma ludzi lub przeszkód. System może być ograniczony przez wiele czynników, takich jak praktyki serwisowe, warunki otoczenia i zakres roboczy.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-53-30AUG10

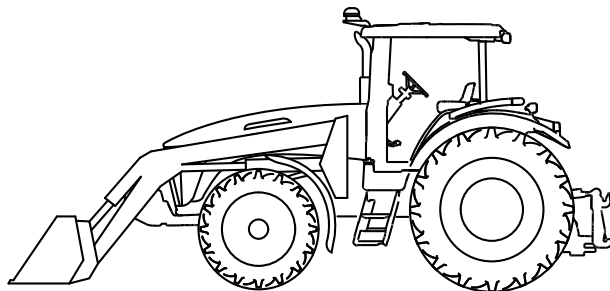
Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych

Zgodnie z przeznaczeniem użytkowanie ciągników John Deere w zastosowaniach leśnych jest ograniczone do specyficznych czynności ciągnika, takich jak transport, praca w warunkach stacjonarnych np. z rębarką, napęd lub współpraca narzędzi z WOM, układem hydraulicznym lub elektrycznym.

Są to zastosowania, gdzie normalne użytkowanie nie stwarza ryzyka upadku lub naruszenia obiektów. Wszelkie zastosowania leśne wykraczające poza wymienione powyżej, jak np. zrywka drewna i załadunek, wymagają zamontowania specyficznych urządzeń dla danego zastosowania, takich jak konstrukcja zabezpieczająca przed spadającymi obiektami (FOPS) i/lub konstrukcja zabezpieczająca operatora (OPS). Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie urządzeń specjalnych.

DX,WW,FORESTRY-53-12OCT11

Bezpieczne użytkowanie ciągnika z ładowaczem



TS1692—UN—09NOV09

Podczas z ładowaczem, zmniejszyć prędkość w miarę potrzeby, aby zapewnić dobrą stabilność ciągnika i ładowacza.

Aby uniknąć przewrócenia ciągnika i uszkodzenia jego kół przednich, nie przewozić ładowaczem ładunków z prędkością większą niż 10 km/h (6 mph).

Aby uniknąć uszkodzenia ciągnika, nie używać ładowacza czołowego lub zbiornika opryskiwacza, jeśli ciągnik nie jest wyposażony 3-metrową oś przednią.

Nie dopuszczać, aby ktokolwiek przechodził lub pracował pod podniesionym ładowaczem.

Nie używać ładowacza jako platformy roboczej.

Nie podnosić, ani nie przenosić żadnych osób na ładowaczu, w czerpaku lub na narzędziu, czy osprzęcie.

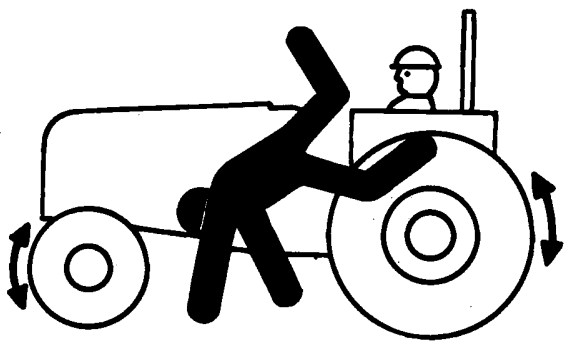
Opuścić ładowacz na podłoże przed opuszczeniem stanowiska operatora.

Rama ochronna (ROPS) lub dach kabiny, jeśli jest, może nie zapewnić dostatecznej ochrony przed ładunkiem upadającym na stanowisko operatora. Aby zapobiec upadkowi ładunku na stanowisko operatora, zawsze używać odpowiednich narzędzi do zastosowań specjalnych (takich jak widły do obornika, widły do bel cylindrycznych i wszelkiego rodzaju chwytaki).

Obciążyć ciągnik zgodnie z Zalecenia odnośnie obciążenia, w sekcji PRZYGOTOWANIE CIĄGNIKA.

DX,WW,LOADER-53-18SEP12

Nie przewozić pasażerów



TS290—UN—23AUG88

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów.

Osoby przewożone na maszynie mogą ulec wypadkowi, np. wplątaniu w poruszające się elementy i zrzuceniu z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.

DX,RIDER-53-03MAR93

Siedzisko pasażera



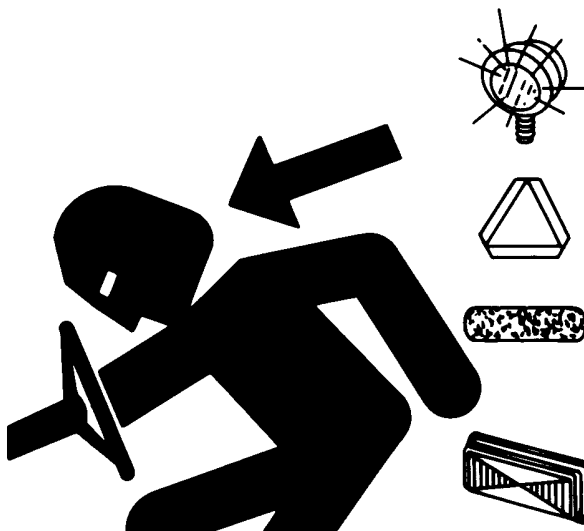
TS1730—UN—24MAY13

Siedzisko pasażera jest przeznaczone wyłącznie do przewożenia pasażera w zastosowaniach drogowych (tzn. przejazd z gospodarstwa na pole).

Jeśli konieczne jest przewiezienie pasażera, jedynym środkiem transportu przewidzianym przez John Deere jest siedzisko pasażera.

DX,SEAT,EU-53-28FEB17

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych



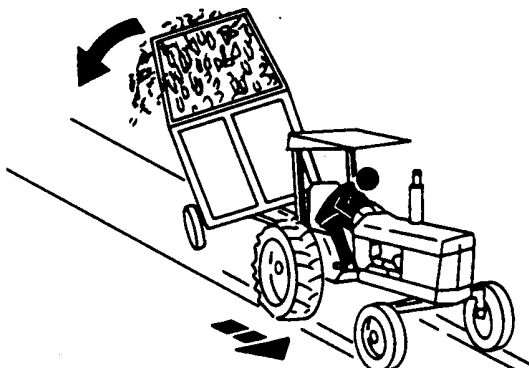
TS951—UN—12APR90

Zapobiegać kolizjom z innymi użytkownikami dróg, wolno poruszającymi się agregatami ciągnikowymi i maszynami samojezdnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów.

Używać świateł drogowych, migających świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia lub oznakowania. Oświetleniowy zestaw bezpieczeństwa maszyny jest dostępny u dealera John Deere.

DX,FLASH-53-07JUL99

Bezpieczne holowanie przyczepy/sprzętu



TS216—UN—23AUG88

Droga hamowania wydłuża się wraz ze wzrostem prędkości i masy przyczepy/sprzętu oraz podczas transportu na terenie nachylonym. Jeśli masa holowanego pojazdu z hamulcami lub bez hamulców jest zbyt duża dla ciągnika lub holowanie odbywa się zbyt szybko, operator może utracić kontrolę nad

maszyną. Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.

Podczas holowania przyczepy należy być zaznajomionym z charakterystyką hamowania i zapewnić zgodność agregatu ciągnik/przyczepa w odniesieniu do tempa wytracania prędkości.

Nie wchodzić w obszar pomiędzy ciągnikiem i holowanym pojazdem.

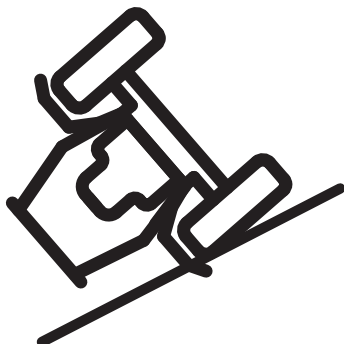
Układ hamulcowy przyczepy/sprzętu	Prędkość maksymalna
Bez hamulca	25 km/h (15,5 mph)
Hamulec niezależny	25 km/h (15,5 mph)
Hamulec najazdowy	25 km/h (15,5 mph)
Jednoprzewodowy hamulec hydrauliczny	25 km/h (15,5 mph)
Dwuprzewodowy hamulec hydrauliczny	40 km/h (25 mph)
Jednoprzewodowy hamulec pneumatyczny	25 km/h (15,5 mph)
Dwuprzewodowy hamulec pneumatyczny	Maksymalna możliwa prędkość

Mogą obowiązywać prawne ograniczenia prędkości jazdy do wartości niższych niż podane tutaj.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach terenowych, na zakrętach i pochyłościach.

DX,TOW3,EU-53-28FEB17

Zachowanie ostrożności na stokach, nierównym terenie i wyboistym podłożu



RXA0103437—UN—01JUL09

Należy unikać dołów, rowów i przeszkód mogących spowodować przewrócenie ciągnika, szczególnie na pochyłościach. Należy unikać ostrych zakrętów podczas jazdy pod górę.

Wyjeżdżanie przodem z rowów, błotnistego gruntu lub wjeżdżanie po stromej pochyłości może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. W miarę możliwości, w takiej sytuacji wycofać ciągnik.

Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Nie wymieniono tu wszystkich czynników, które mogą spowodować wywrócenie się ciągnika. Należy być wyczulonym na wszystkie sytuacje, w których może dojść do zmniejszenia stabilności.

Nachylenie terenu jest głównym czynnikiem sprzyjającym wypadkom spowodowanym utratą kontroli i wywrotką, które mogą skutkować ciężkimi obrażeniami ciała lub śmiercią. Prace prowadzone na stokach zawsze wymagają zachowania szczególnej ostrożności.

Nierówny teren i wyboiste podłoże mogą być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem i wywrotki, a w konsekwencji — poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Praca na nierównym terenie lub wyboistym podłożu wymaga zachowania szczególnej uwagi.

Nie wolno jeździć w pobliżu krawędzi kanałów ściekowych, urwisk, rowów, stromych brzegów lub zbiorników wodnych. Maszyna może się nagle przewrócić, jeśli koło znajdzie się po drugiej stronie krawędzi lub grunt się zapadnie.

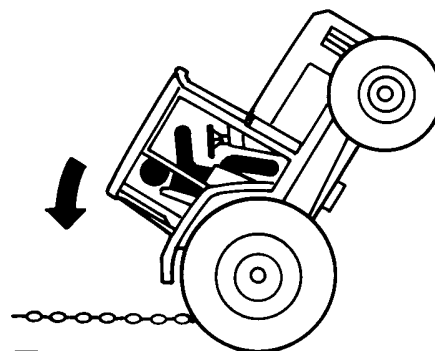
Poruszając się po stokach, należy jechać z niewielką prędkością, tak aby nie zatrzymywać się ani nie zmieniać biegów.

Unikać ruszania, zatrzymywania się lub skręcania na stoku. Jeśli opony tracą przyczepność, należy wyłączyć WOM i poruszać się powoli prosto w dół stoku.

Wszelkie manewry na stokach należy wykonywać powoli i łagodnie. Nie zmieniać gwałtownie kierunku i prędkości jazdy, ponieważ może to spowodować przewrócenie się maszyny.

DX,WW,SLOPE-53-28FEB17

Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Próby uwalniania ugrzęźniętego ciągnika mogą być związane z zagrożeniem bezpieczeństwa, takim jak: przewrócenie ugrzęźniętego ciągnika do tyłu, przewrócenie ciągnika ciągnącego, pęknięcie łańcucha lub holu (nie zaleca się stosowania liny) i raptowny odrzut wskutek naprężenia.

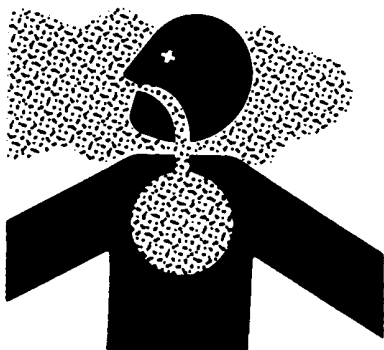
Ciągnik ugrzęźnięty w błocie wycofać. Odczepić maszyny przyczepiane. Odkopać mokry grunt zza tylnych kół. Umieścić płyty za kołami dla uzyskania twardego podłoża i spróbować powoli cofnąć. W miarę potrzeby usunąć mokry grunt sprzed wszystkich kół i ruszyć powoli do przodu.

Jeśli konieczne jest wyciąganie przez inny pojazd, użyć dyszla holowniczego lub długiego łańcucha (nie zaleca się stosowania liny). Sprawdzić, czy łańcuch nie jest uszkodzony. Upewnić się, czy wszystkie części urządzeń holowniczych mają odpowiednie wymiary i są dostatecznie wytrzymałe dla danego obciążenia.

Zawsze podłączać się do zaczepu pojazdu ciągnącego. Nie podłączać się do przedniego zaczepu. Przed ruszeniem usunąć osoby postronne. Ruszać łagodnie, aby napiąć hol: raptowne szarpnięcie może spowodować gwałtowne zwolnienie i uderzenie lub niebezpieczny odskok holu.

DX,MIREN-53-07JUL99

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przed opuszczeniem kabiny zakładać sprzęt ochrony osobistej, wymagany przez instrukcję stosowania pestycydu. Przy ponownym wejściu do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.

Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.

DX,CABS-53-25MAR09

Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi



TS220—UN—15APR13

A34471



A34471—UN—11OCT88

Chemikalia stosowane w rolnictwie, takie jak środki grzybobójcze, herbicydy, środki owadobójcze, pestycydy, środki gryzoniobójcze i nawozy sztuczne mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska, jeśli nie są używane ostrożnie.

Zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń na opakowaniach, co pozwoli na efektywne, bezpieczne i zgodne z prawem używanie rolniczych środków chemicznych.

Zmniejszać ryzyko wystawienia się na działanie środków chemicznych i odniesienia obrażeń ciała:

- Zakładać sprzęt ochrony osobistej, zalecany przez producenta. W razie braku instrukcji producenta, przestrzegać następujących zaleceń ogólnych:
 - Środki chemiczne z nalepką **'Niebezpieczeństwo'**: Najbardziej toksyczne. Generalnie używać okularów, maski gazowej, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Ostrzeżenie'**: Mniej toksyczne. Z zasady wymagają używania okularów, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Uwaga'**: Najmniej toksyczne. Z zasady wymagają używania rękawic i środków ochrony skóry.
- Unikać wdychania oparów, rozpylonej cieczy lub pyłów.
- Zawsze, podczas pracy z chemikaliami mieć pod ręką mydło, wodę i ręcznik. W razie kontaktu środka chemicznego ze skórą, rękami lub twarzą zmyć go natychmiast mydłem i wodą. Jeśli środek chemiczny dostanie się do oczu, natychmiast wypłukać je wodą.
- Umyć ręce i twarz po zakończeniu pracy ze środkami chemicznymi, a także przed jedzeniem, piciem, paleniem i załatwianiem potrzeb fizjologicznych.
- Nie palić, ani nie jeść w trakcie stosowania środków chemicznych.
- Zawsze po kontakcie ze środkami chemicznymi wziąć kąpiel lub prysznic i zmienić ubranie. Uprać odzież przed ponownym użyciem.
- Natychmiast skorzystać z pomocy medycznej w razie pojawienia się objawów choroby w trakcie lub krótko po stosowaniu środków chemicznych.
- Trzymać środki chemiczne w oryginalnych

opakowaniach. Nie przekładać środków chemicznych do nieoznaczonych pojemników lub pojemników używanych do żywności lub napojów.

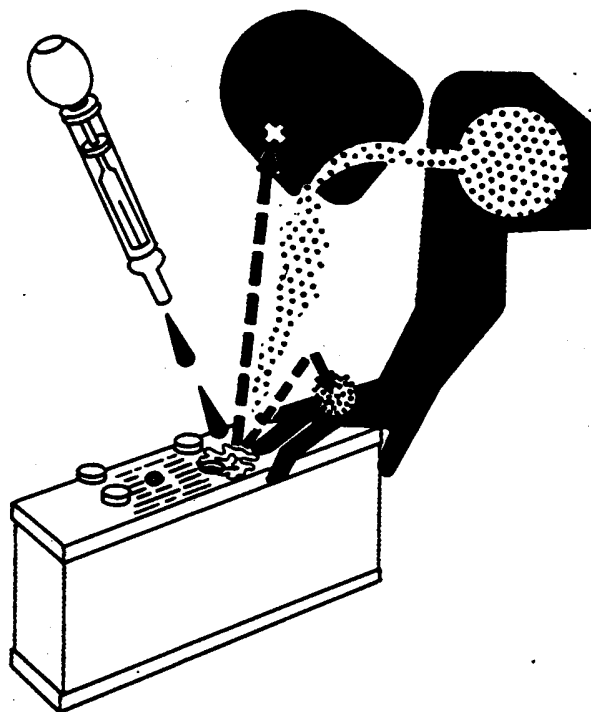
- Przechowywać środki chemiczne w bezpiecznym, zamkniętym miejscu z dala od żywności przeznaczonej dla ludzi lub zwierząt. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze w odpowiedni sposób utylizować opakowania. Trzykrotnie wypłukać puste pojemniki, przedziurawić je lub zgnieść i pozbyć się ich w prawidłowy sposób.

DX,WW,CHEM01-53-24AUG10

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem.

Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli prysnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

1. Opłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczoną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości. **Po obsłudze umyć ręce.**

DX_WW,BATTERIES-53-02DEC10

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem

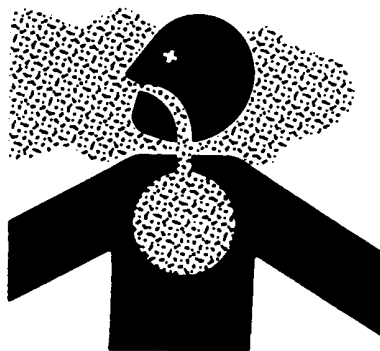


TS953—UN—15MAY90

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.

DX_TORCH-53-10DEC04

Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem



TS220—UN—15APR13

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do

usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikami i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Począć co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.

Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikami.

DX, PAINT-53-24JUL02

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami



TS249—UN—23AUG88

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawnieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne. Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX, WW, RECEIVER-53-24AUG10

Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej



TS218—UN—23AUG88

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z procedurą serwisową. Miejsce pracy musi być czyste i suche.

Nie wolno smarować, serwisować ani regulować maszyny podczas ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie za pomocą elementów sterowniczych. Opuścić osprzęt na podłoże. Zatrzymać silnik. Wyjąć kluczyk. Począć, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione w celu przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast naprawić. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usunąć nagromadzone smar, olej lub zanieczyszczenia.

Przed przystąpieniem do regulacji systemów elektrycznych lub spawania maszyn samobieżnych odłączyć przewód uziemienia akumulatora (–).

W przypadku sprzętu przyczepianego, odłączyć wiązki przewodów od ciągnika przed przystąpieniem do prac serwisowych przy podzespołach układu elektrycznego lub spawaniem na maszynie.

Upadek podczas czyszczenia lub pracy na wysokości

może spowodować poważne obrażenia ciała. Korzystać z drabiny lub pomostu, aby łatwiej dotrzeć do każdego miejsca. Należy używać wytrzymałych i bezpiecznych podpór pod stopy i uchwytów.

DX,SERV-53-28FEB17

Unikanie gorących spalin



RG17488—UN—21AUG09

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

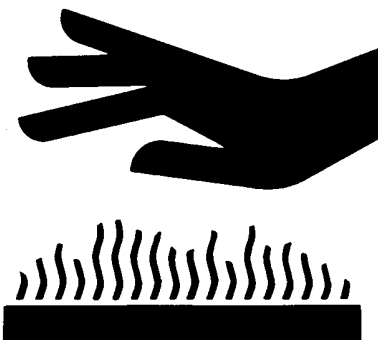
Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.

DX,EXHAUST-53-20AUG09

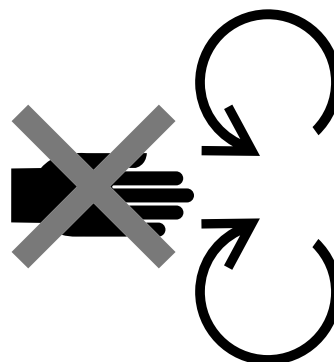
Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



TS1695—UN—07DEC09

Durante le operazioni di pulizia del filtro dei gas di scarico, il motore può funzionare ad elevato regime a vuoto, con temperature molto alte, per un lungo periodo di tempo. La temperatura dei componenti del filtro dello scarico e dei gas stessi è sufficientemente alta da causare ustioni, incendi o fondere materiali normali.

Tenere la macchina lontana da persone, animali o strutture che possono subire danneggiamenti derivanti dal calore dei gas di scarico o dei componenti. Evitare potenziali rischi di incendio ed esplosione di materiali infiammabili o vapori in prossimità dello scarico. Tenere l'uscita di scarico lontano da persone o da tutto ciò che può fondere, bruciare o esplodere.

Controllare accuratamente la macchina e l'area circostante per verificare l'assenza di residui incandescenti durante e dopo la pulizia del filtro dei gas di scarico.

Il rifornimento di combustibile a motore acceso

representa un rischio di incendio o esplosione. Prima di effettuare il rifornimento, arrestare sempre il motore e pulire gli schizzi di combustibile.

Accertarsi che il motore sia spento durante le operazioni di trasporto su autocarro o rimorchio.

Il contatto con componenti di scarico ancora caldi può comportare gravi infortuni.

Non toccare questi componenti finché non si sono sufficientemente raffreddati.

Se la procedura di manutenzione richiede il motore in moto:

- Innestare soltanto i componenti azionabili richiesti dalla procedura di manutenzione
- Accertarsi che gli astanti si trovino a debita distanza dalla stazione dell'operatore e dalla macchina

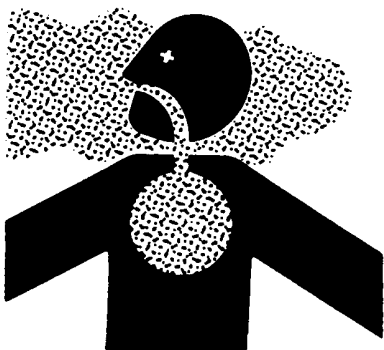
Non avvicinare mani, piedi e indumenti ai componenti in movimento.

Portare la trasmissione su neutrale, innestare il freno/meccanismo di stazionamento e scollegare l'alimentazione delle attrezzature o degli attrezzi prima di lasciare la stazione dell'operatore.

Spegnere il motore ed estrarre la chiave (se presente) prima di lasciare incustodita la macchina.

DX,EXHAUST,FILTER-53-12JAN11

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy



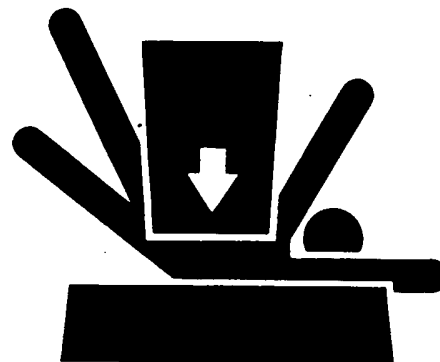
TS220—UN—15APR13

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

DX,AIR-53-17FEB99

Prawidłowo podpierać maszynę



TS229—UN—23AUG88

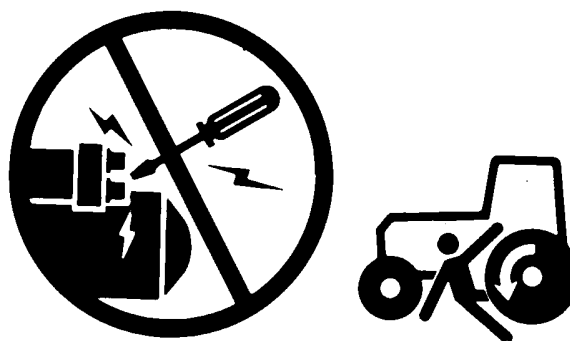
Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.

DX,LOWER-53-24FEB00

Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny



TS177—UN—11JAN89

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nie kontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika. Ciągnik uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

NIGDY nie uruchamiać silnika stojąc na ziemi. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy

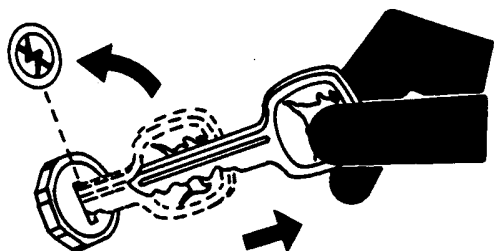
przekładnia jest w położeniu neutralnym lub postojowym.

DX,BYPAS1-53-29SEP98

prędkości 10 km/h (6 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go podczas holowania.

DX,WW,TRANSPORT-53-19AUG09

Parkować maszynę w bezpieczny sposób



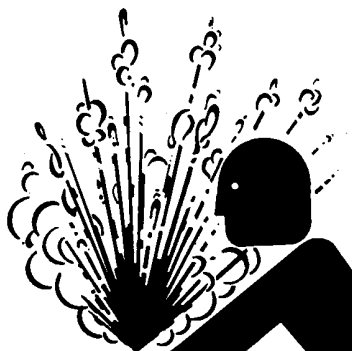
TS230—UN—24MAY89

Przed przystąpieniem do pracy przy maszynie:

- Opuszczać wyposażenie na podłoże.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Odłączyć przewód masowy akumulatora.
- Na pomoście operatora umieścić komunikat "NIE URUCHAMIAĆ".

DX,PARK-53-04JUN90

Bezpieczna obsługa układu chłodzenia



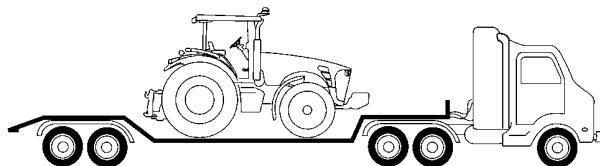
TS281—UN—15APR13

Gwałtowne uwolnienie płynu z układu chłodzenia pod ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia.

Wyłączyć silnik. Odkręcać korek wlewu dopiero wtedy, gdy jest na tyle chłodny, że można go dotknąć gołymi rękami. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.

DX,WW,COOLING-53-19AUG09

Bezpieczny transport ciągnika



RXA0103709—UN—01JUL09

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie. Przymocować ciągnik do platformy za pomocą łańcuchów. Odpowiednimi punktami mocowania są osie i rama ciągnika.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób



TS281—UN—15APR13

Ciecz lub gaz wydostający się z układów, do których włączone są akumulatory pod ciśnieniem, takich jak układ klimatyzacji, hydrauliczny lub hamowania, może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem akumulatora z układu pod ciśnieniem, całkowicie zredukować ciśnienie.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.

Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA2-53-22AUG03

Bezpieczna obsługa opon



RXA0103438—UN—11JUN09

Oddzielenie elementów opony lub obręczy na skutek wybuchu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

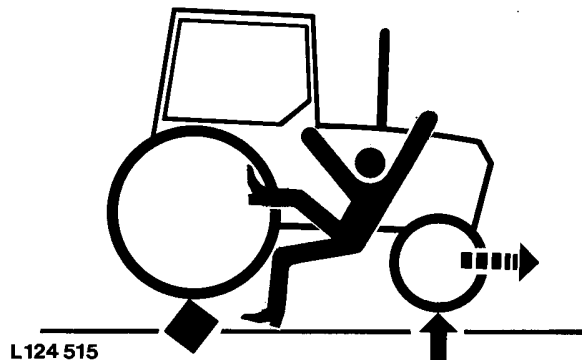
Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Jeśli dostępna jest klatka bezpieczeństwa, należy z niej skorzystać.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

Koła i opony są ciężkie. Wykonując prace związane z kołami i oponami skorzystać z bezpiecznego urządzenia podnoszącego lub poprosić drugą osobę o pomoc przy podnoszeniu, montażu lub demontażu.

DX,WW,RIMS-53-28FEB17

Bezpieczna obsługa ciągnika z napędem kół przednich

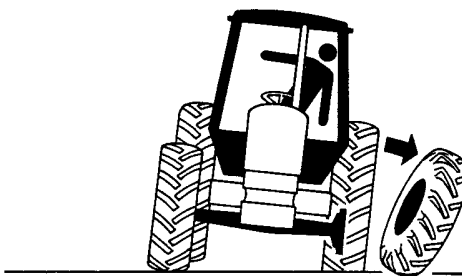


L124515—UN—06AUG94

Jeśli wykonuje się obsługę ciągnika z napędem kół przednich przy uniesionych kołach tylnych obracanych poprzez silnik, zawsze w podobny sposób zabezpieczyć koła przednie. Utrata zasilania elektrycznego lub ciśnienia w układzie hydraulicznym przekładni spowoduje uruchomienie przednich kół napędowych, co ściągnie tylne koła z podpór, jeśli przednie nie są podniesione. W takich warunkach napęd kół przednich może zostać włączony nawet wtedy, gdy przełącznik jest w położeniu wyłączenia.

DX,WW,MFWD-53-19AUG09

Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół



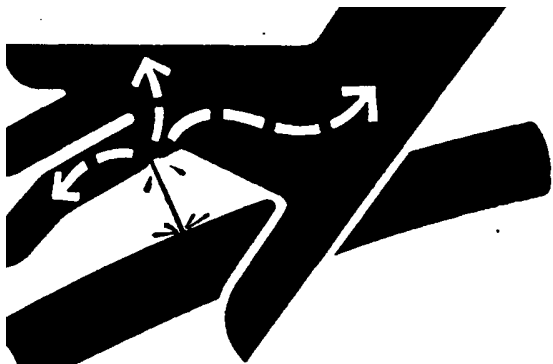
L124 516

L124516—UN—03JAN95

Dokręcać śruby/nakrętki mocujące koła w okresach podanych w sekcji Okres docierania, i Obsługa.

DX,WW,WHEEL-53-12OCT11

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem



X9811—UN—23AUG88

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamania, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

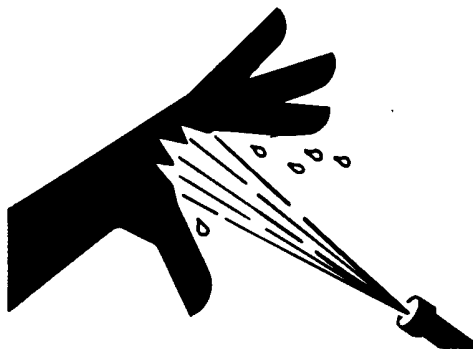
Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID-53-12OCT11

Unikać otwierania wysokociśnieniowego układu paliwowego



TS1343—UN—18MAR92

Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie rozłączać ani nie próbować naprawiać przewodów paliwowych, czujników lub żadnych innych elementów pomiędzy wysokociśnieniową pompą paliwową a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR).

Jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami mogą dokonywać napraw. (Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wykonania naprawy.)

DX,WW,HPCR1-53-07JAN03

Przechowywać wyposażenie w bezpieczny sposób



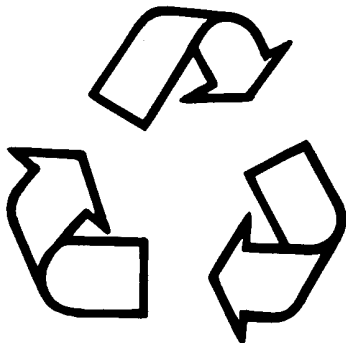
TS219—UN—23AUG88

Przechowywane wyposażenie, takie jak: koła bliźniacze, osłona klatkowa i ładowarki mogą spaść powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Przechowywać wyposażenie i narzędzia w sposób bezpieczny, aby zapobiec ich upadkowi. Nie dopuszczać do przebywania bawiących się dzieci i osób postronnych na powierzchniach magazynowych.

DX,STORE-53-03MAR93

Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów



TS1133—UN—15APR13

Trzeba podjąć środki w zakresie bezpieczeństwa i działań na rzecz środowiska podczas wycofywania maszyny i/lub podzespołu z eksploatacji. Środki te obejmują następujące aspekty:

- Używać odpowiednich narzędzi i sprzętu ochrony osobistej, takiego jak ubranie, rękawice, osłona twarzy lub okulary podczas usuwania lub przenoszenia obiektów i materiałów.
- Przestrzegać instrukcji w przypadku specjalistycznych podzespołów.
- Uwolnić zmagazynowaną energię, opuszczając zawieszane elementy maszyny, odprężając sprężyny, odłączając akumulator lub inne zasilanie elektryczne i uwalniając ciśnienie w podzespołach hydraulicznych, akumulatorach i innych podobnych układach.
- Minimalizować ekspozycję na podzespoły, które mogą zawierać resztki rolniczych substancji chemicznych, takich jak nawozy sztuczne i pestycydy. Odpowiednio przenosić i utylizować te podzespoły.
- Dokładnie opróżnić silniki, zbiorniki paliwa, chłodnice, siłowniki hydrauliczne, zbiorniki i przewody przed recyklingiem podzespołów. Używać szczelnych pojemników do spuszczenia płynów. Nie używać pojemników na żywność lub napoje.
- Nie wylewać zużytych płynów na ziemię, do ścieków lub jakiegokolwiek źródła wody.
- Przestrzegać wszystkich państwowych, stanowych i lokalnych przepisów prawa, regulacji lub rozporządzeń dotyczących przenoszenia lub utylizacji zużytych płynów (np.: olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy); filtrów, akumulatorów i innych substancji lub części. Spalanie płynów lub podzespołów w innych, niż specjalnie zaprojektowanych piecach do spopielenia, może być zabronione prawnie, jak również stać się przyczyną ekspozycji na niebezpieczne opary lub popioły.
- W odpowiedni sposób przeprowadzać obsługę oraz utylizację układów klimatyzacji. Regulacje rządowe mogą wymagać, aby odzysk i recykling środków chłodniczych układu klimatyzacji, które uwolnione do

atmosfery mogłyby być dla niej szkodliwe, był przeprowadzany przez certyfikowany ośrodek serwisowy.

- Ocenic opcje recyklingu pod kątem opon, metalu, plastiku, szkła, gumy i elementów elektronicznych, które mogą podlegać recyklingowi w częściach lub w całości.
- Skontaktować się z lokalnym ośrodkiem ochrony środowiska lub recyklingu lub dealerem John Deere w celu uzyskania informacji na temat prawidłowego postępowania w zakresie recyklingu lub utylizacji odpadów.

DX,DRAIN-53-01JUN15

Nalepki ze znakami bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki bezpieczeństwa

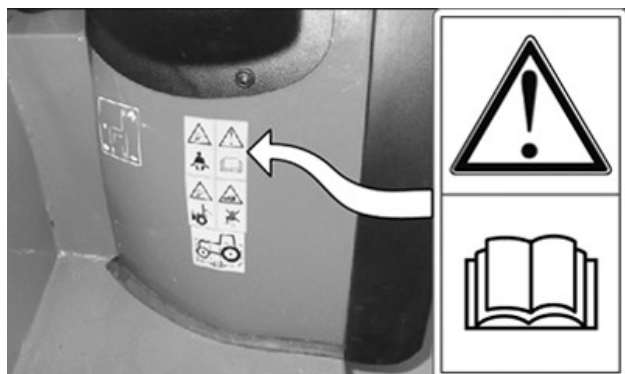


PY34454—UN—21NOV16

Znaki bezpieczeństwa są umieszczone w różnych ważnych miejscach maszyny w celu sygnalizowania potencjalnego niebezpieczeństwa. Rysunek w trójkącie ostrzegawczym wskazuje zagrożenie. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Te znaki bezpieczeństwa, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający pokazano niżej.

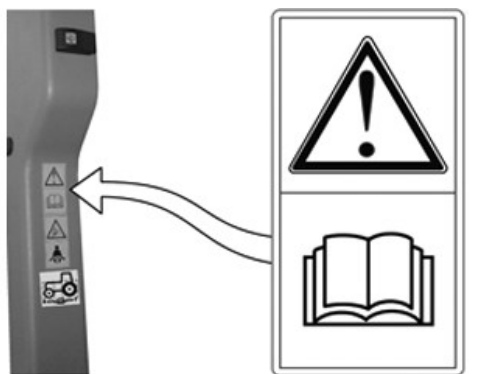
RA84036,0001168-53-10AUG17

Instrukcja obsługi



PY31996—UN—10NOV16

Bez kabiny



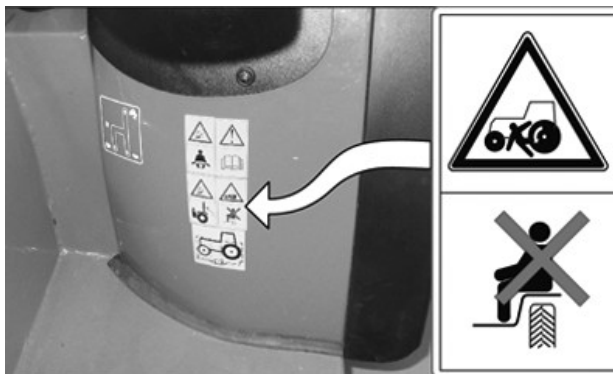
PY31997—UN—21NOV16

Kabina

UWAGA: Unikać ryzyka odniesienia obrażeń ciała. Ta instrukcja obsługi zawiera objaśnienia znaków bezpieczeństwa oraz ważne informacje, niezbędne do bezpiecznego użytkowania maszyny. Aby uniknąć wypadków, ściśle stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.

RA84036,0000991-53-03OCT18

Nie przewozić pasażerów



PY31998—UN—10NOV16

UWAGA: Nie narażać się na upadek i potłuczenie. Nie przewozić pasażerów. Pasażerowie narażeni są na zranienie w wyniku uderzenia przez obce przedmioty i wypadnięcie z ciągnika. Pasażerowie mogą także ograniczać pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.

RA84036,0001169-53-10AUG17

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa (z kabiną lub stałą ramą ochronną)



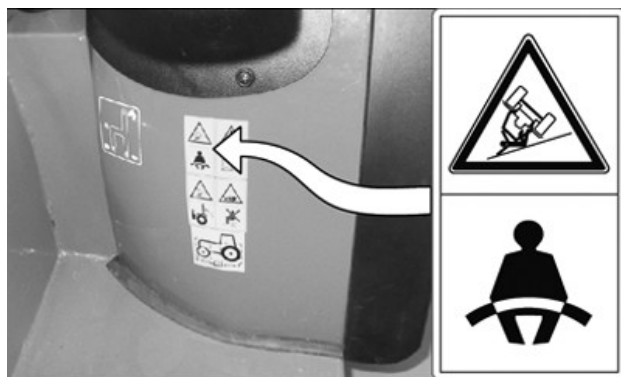
PY31999—UN—21NOV16

UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiażdżenia w razie przewrócenia się maszyny. Maszyna jest wyposażona w ramę ochronną (ROPS). UŻYWAĆ pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ramą ochronną.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zapięty.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

MS76789,0000637-53-24SEP18

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa (ze składaną ramą ochronną)



PY34366—UN—10NOV16

Prawidłowe korzystanie ze składanej ramy ochronnej i pasa bezpieczeństwa

! UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiżdżenia w razie przewrócenia się maszyny. Maszyna jest wyposażona w składaną ramę ochronną. Rama ochronna musi być całkowicie rozłożona i zablokowana. **UŻYWAĆ** pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ramą ochronną.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zapięty.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

! UWAGA: Jeżeli maszyna jest eksploatowana ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona. Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć ramę ochronną ROPS.

MS76789,0000638-53-24SEP18

Rama ochronna w normalnym położeniu



PY34367—UN—10NOV16

! UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiżdżenia w razie przewrócenia się maszyny. Należy prawidłowo używać składanej ramy ochronnej (ROPS) i pasa bezpieczeństwa. Jeżeli ta maszyna jest wyposażona w składaną ramę ochronną (ROPS), wówczas ROPS musi być zawsze w pełni rozłożona i zablokowana. Podczas pracy z konstrukcją ROPS w pozycji całkowicie rozłożonej **KORZYSTAĆ Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA**.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zapięty.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

! UWAGA: Jeżeli maszyna jest eksploatowana ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona. Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć ramę ochronną ROPS.

RA84036,000116C-53-10AUG17

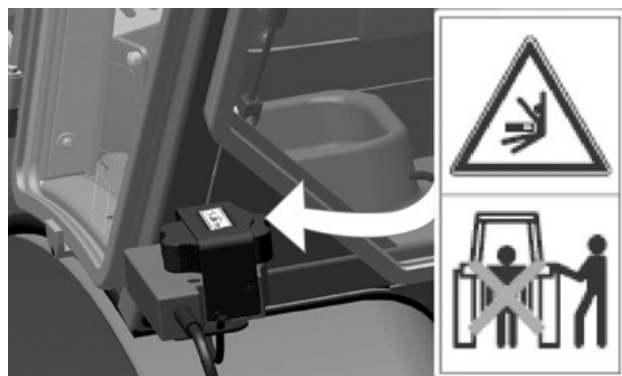
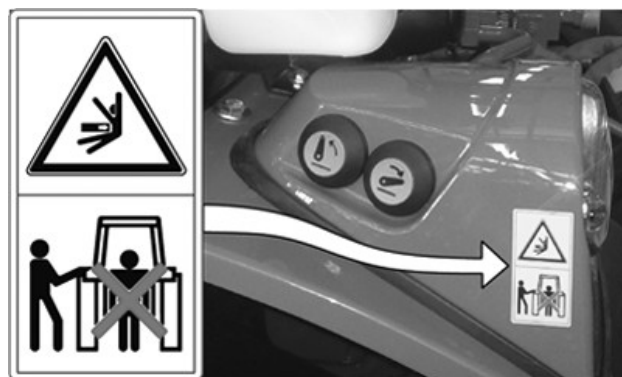
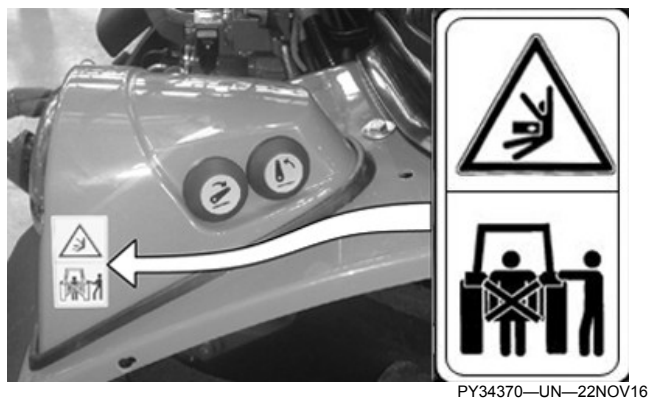
Sterowanie zewnętrzne podnośnikiem (z kabiną)



UWAGA: Unikać zmiżdżenia. Podczas przyłączania lub odłączania sprzętu istnieje ryzyko przygniecenia, jeśli przebywa się w miejscu pomiędzy ciągnikiem i sprzętem. Podczas przyłączania sprzętu do podnośnika nie zbliżać się do strefy podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia i nie pozwolić, aby ktokolwiek przebywał w tym miejscu.

MS76789,0000639-53-24SEP18

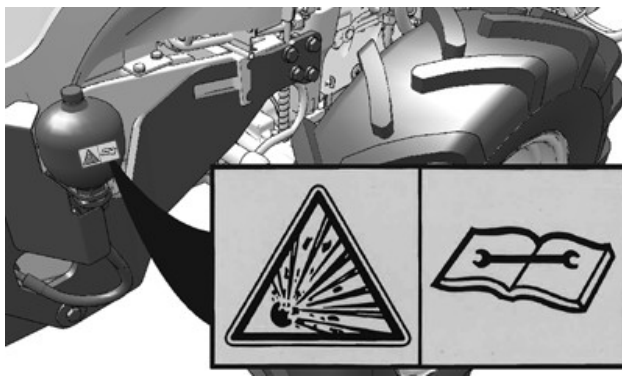
Sterowanie zewnętrzne podnośnikiem (z kabiną)



UWAGA: Unikać zmiżdżenia. Podczas przyłączania lub odłączania sprzętu istnieje ryzyko przygniecenia, jeśli przebywa się w miejscu pomiędzy ciągnikiem i sprzętem. Podczas przyłączania sprzętu do podnośnika nie zbliżać się do strefy podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia i nie pozwolić, aby ktokolwiek przebywał w tym obszarze.

MS76789,000063A-53-24SEP18

Akumulator — przedni podnośnik

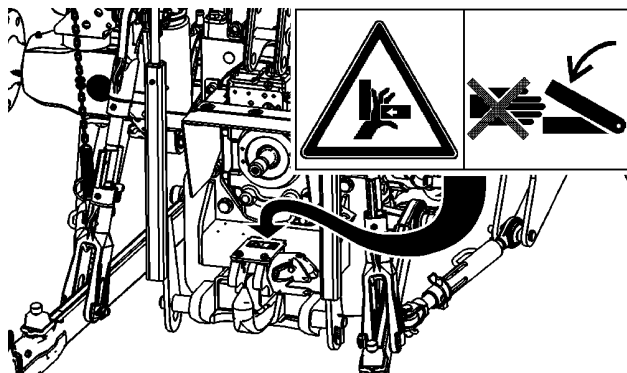


UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć zmiżdżenia oraz urazu spowodowanego wytryskującym płynem.

Podczas uwalniania ciśnienia może dojść do poruszenia się maszyny i wytrysnięcia płynu pod ciśnieniem. Przed rozpoczęciem obsługi serwisowej skontaktować się z dealerem w celu uzyskania instrukcji odnośnie uwalniania ciśnienia.

MS76789,000063B-53-24SEP18

Zaczepek do przyczep jednoosiowych

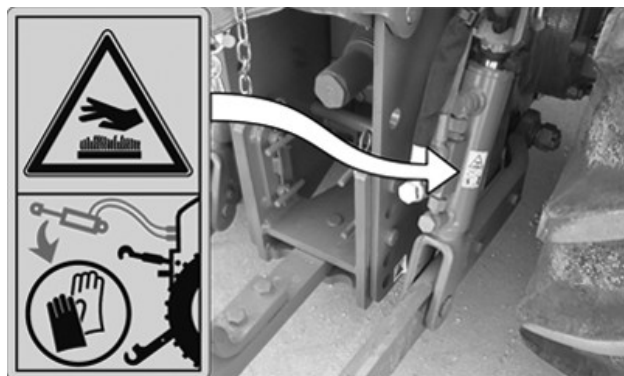


LX1054654—UN—02FEB12

UWAGA: Unikać zmiążdżenia i przyciśnięcia. Podczas przyłączania lub odłączania sprzętu istnieje ryzyko przygniecenia, jeśli przebywa się w miejscu pomiędzy ciągnikiem i sprzętem. Podczas pracy z zaczepem do przyczep jednoosiowych trzymać się z dala od jego podzespołów.

RA84036,0000999-53-10NOV16

Przewody hydrauliczne i podzespoły hydrauliczne — tylny podnośnik



PY34377—UN—10NOV16

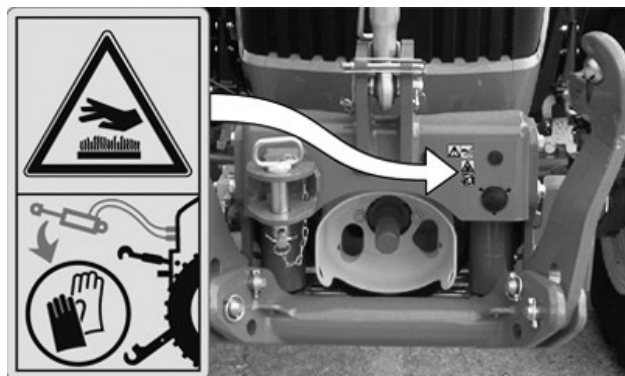
UWAGA: Unikać kontaktu z gorącymi powierzchniami.

Podzespoły układu hydraulicznego mogą być gorące. Dotykanie gorących powierzchni układu hydraulicznego, osprzętu lub przewodów może spowodować obrażenia ciała.

Zakładać rękawice robocze lub poczekać, aż podzespoły hydrauliczne ostygną przed rozpoczęciem prac serwisowych przy układzie hydraulicznym.

RA84036,000099E-53-22NOV16

Przewody hydrauliczne i podzespoły hydrauliczne — przedni podnośnik



PY34380—UN—10NOV16

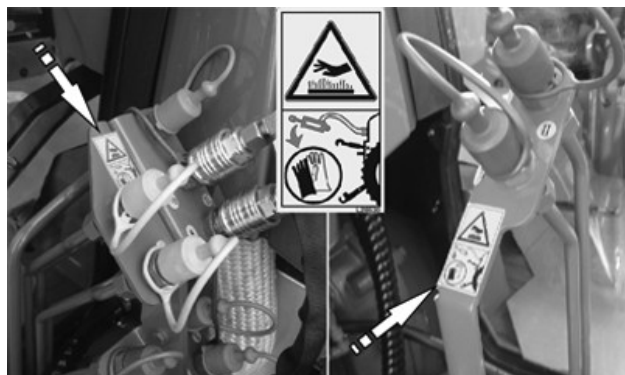
UWAGA: Unikać kontaktu z gorącymi powierzchniami. Podzespoły układu hydraulicznego mogą być gorące.

Dotykanie gorących powierzchni układu hydraulicznego, osprzętu lub przewodów może spowodować obrażenia ciała.

Zakładać rękawice robocze lub poczekać, aż podzespoły hydrauliczne ostygną przed rozpoczęciem prac serwisowych przy układzie hydraulicznym.

RA84036,00009A1-53-22NOV16

Przewody hydrauliczne i podzespoły hydrauliczne — przednie rozdzielacze



PY34383—UN—10NOV16

UWAGA: Unikać kontaktu z gorącymi powierzchniami. Podzespoły układu hydraulicznego mogą być gorące.

Dotykание gorących powierzchni układu hydraulicznego, osprzętu lub przewodów może spowodować obrażenia ciała.

Zakładać rękawice robocze lub poczekać, aż podzespoły hydrauliczne ostygną przed rozpoczęciem prac serwisowych przy układzie hydraulicznym.

RA84036,00009A4-53-22NOV16

Informacje o pojeździe

Zdjęcie identyfikacyjne produktu



(Z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF)

PY28118—UN—25AUG16



(Bez kabiny) (5GF)

PY28119—UN—09NOV16



(Bez kabiny) (5GL, 5GL-N)

PY28120—UN—29AUG16



(Z kabiną) (5GL-N)

APY01860—UN—19FEB18

SD74272,00016E6-53-03OCT18

Instrukcja obsługi — informacje ogólne

Zakres tej instrukcji

Niniejsza publikacja nie jest szczegółową instrukcją obsługi serwisowej. Zawiera informacje dotyczące użytkowania maszyny i standardowej obsługi. Jeśli potrzebne są bardziej szczegółowe informacje, zamówić instrukcję napraw u autoryzowanego dealera John Deere.

OULXA64,0003F84-53-17MAR17

Informacje na temat korzystania z instrukcji obsługi

Korzystanie z tej instrukcji:

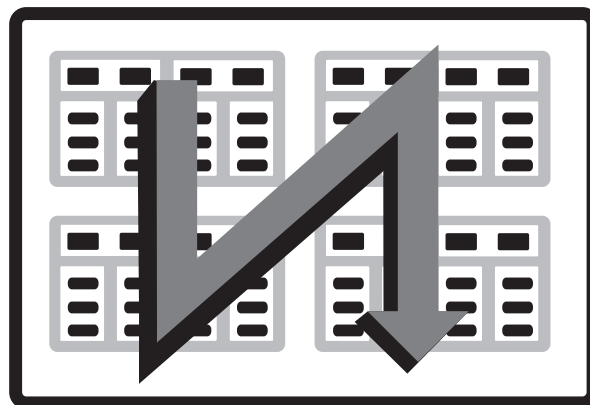
Informacje podane w tej instrukcji obsługi są podzielone na sekcje. Sekcje są uporządkowane według typowych funkcji maszyny lub układów funkcjonalnych (Silnik, Układ elektryczny, Układ hydrauliczny, przekładnia itp.). Poszczególne sekcje są oznaczone u góry każdej strony. Określone informacje w poszczególnych sekcjach są podzielone na moduły. Moduły te są oznaczone ramkami, a moduły główne są oznaczone nagłówkami w lewej górnej części strony. Numery stron określają sekcję oraz numer strony w sekcji.

Przeglądając często tę instrukcję obsługi, można nauczyć się, do jakiej sekcji przejść w poszukiwaniu określonych informacji. Na przykład:

- Informacje dotyczące bezpieczeństwa są podane na początku.
- Obsługa wszystkich funkcji i systemów jest omówiona w pierwszej części instrukcji.
- Częstotliwość czynności konserwacyjnych jest podana w środkowej części instrukcji.
- Konserwacja wszystkich funkcji i systemów jest omówiona w drugiej części instrukcji.
- Na końcu podane są specyfikacje.

Przed sekcją Informacje dotyczące bezpieczeństwa znajduje się szczegółowy spis treści, a na końcu znajduje się alfabetyczny indeks.

Układ treści (tekst i grafika) instrukcji obsługi: od góry w dół jednej kolumny, a następnie od góry w dół sąsiedniej kolumny, jak pokazano.



W28329—UN—18OCT17
RA84036,0001895-53-06SEP18

Przestrzeganie zaleceń w instrukcji obsługi producenta narzędzia



TS201—UN—15APR13

UWAGA: Operator jest odpowiedzialny za zapoznanie się z odpowiednią instrukcją obsługi, zanim przystąpi do pracy ciągnikiem zagregowanym z narzędziem zawieszanym lub przyczepą. Błędy operatora mogą mieć poważne konsekwencje.

Instrukcje obsługi oraz nalepki bezpieczeństwa na maszynach zawieszanych i przyczepach zawierają ważne informacje na temat bezpieczeństwa pracy. Dlatego ważne jest zapoznanie się z nimi przed rozpoczęciem pracy. Wszyscy operatorzy ciągnika muszą zostać wyposażeni w odpowiednie instrukcje obsługi.

OULXBER,0001B74-53-16DEC11

Konieczność przeszkolenia operatora

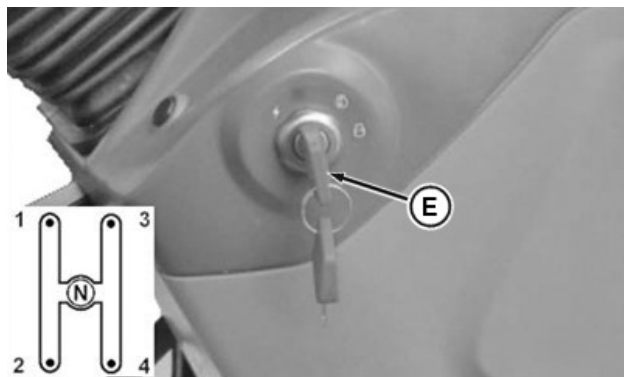
- Dokładnie przeczytać tę instrukcję przed przystąpieniem do eksploatacji ciągnika.
- Szkolenie prowadzić na otwartym, pustym terenie pod kierunkiem doświadczonego operatora.

- Nauczyć się obsługi wszystkich elementów sterowniczych.

OULXBER,000200E-53-31JAN13

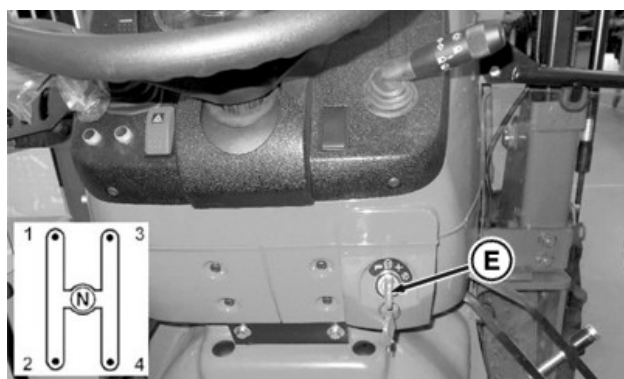
Użytkowanie silnika

Przełącznik neutralnego rozruchu



PY28170—UN—25AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)



PY42822—UN—02JUL17

(5GL, 5GL-N)

E—Kluczyk

! UWAGA: Jeśli przy uruchomionym silniku zostanie wybrany zakres i bieg, a dźwignia rewersera nie jest w położeniu neutralnym, ciągnik ruszy z miejsca. Zawsze włączać hamulec postojowy i ustawiać dźwignię przełączania biegów w położeniu NEUTRALNYM przed ponownym uruchomieniem ciągnika. W przeciwnym razie ciągnik będzie się nieznacznie poruszać, nawet jeśli dźwignia rewersera jest w położeniu neutralnym.

WSKAZÓWKA: Jeśli ciągnik jest wyposażony w przełącznik neutralnego rozruchu przekładni, dźwignia zmiany biegów musi być w położeniu neutralnym. W przeciwnym razie silnik nie uruchomi się.

RA84036,0000F33-53-03OCT18

Uruchamianie silnika



TS220—UN—15APR13

! UWAGA: Zapobiegać zacczadzeniu. Gazy wydechowe z silnika mogą spowodować chorobę lub śmierć.

Jeśli zachodzi potrzeba uruchomienia silnika w pomieszczeniu, sprawdzić, czy zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Usuwać gazy spalinowe poprzez przedłużenie rury wydechowej lub otworzyć drzwi i okna, aby zapewnić dopływ świeżego powietrza z zewnątrz.

Patrz również Zapobieganie niekontrolowanemu ruchowi maszyny w sekcji Bezpieczeństwo niniejszej instrukcji.



PY28171—UN—25AUG16

A—Dźwignia sterowania podnośnikiem

1. Sprawdzić wskaźnik poziomu paliwa, aby upewnić się, czy w zbiorniku jest dostateczna ilość paliwa.
2. Umieścić dźwignię sterującą (A) podnośnika w położeniu opuszczania.
3. Sprawdzić, czy kontrolki alternatora i ciśnienia oleju silnikowego świecą, potwierdzając ciśnienie oleju. Kontrolki zapalają się, gdy kluczyk stacyjki zostanie obrócony w położenie WŁĄCZENIA.

Jeśli którakolwiek kontrolka nie działa prawidłowo, skontaktować się z dystrybutorem John Deere.



PY28172—UN—25AUG16

B—Dźwignie SCV (nr 1, 2 i 3)

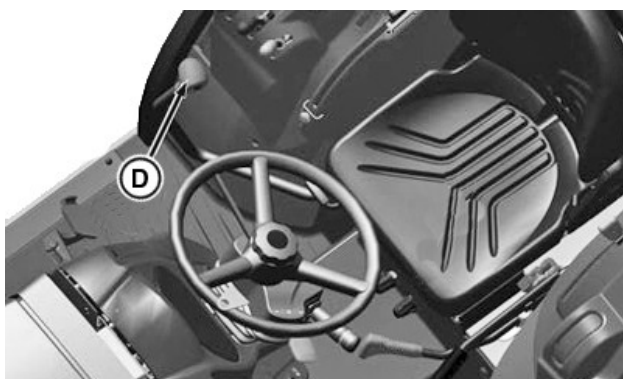
4. Ustawić dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej (SCV) (B) w położeniach neutralnych.



PY28173—UN—30AUG16

C—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika

5. Ustawić dźwignię (C) ręcznej regulacji obrotów silnika w położeniu obrotów średnich (jedna trzecia skoku dźwigni).



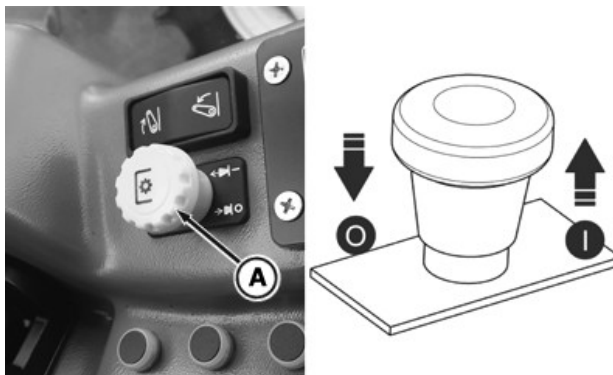
PY28174—UN—25AUG16

D—Dźwignia przełączania biegów

6. Ustawić dźwignię przełączania biegów (D) w położeniu neutralnym.

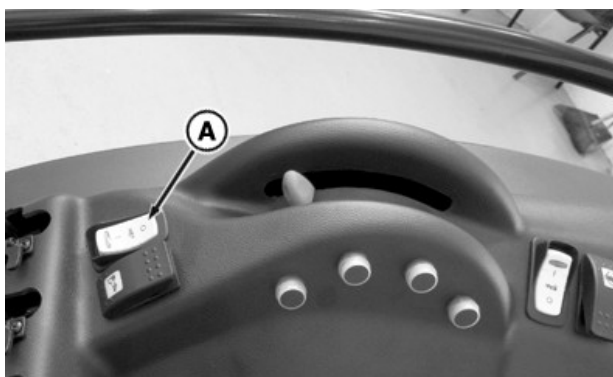
WSKAZÓWKA: Silnik nie uruchomi się, jeśli dźwignia przełączania biegów (D) jest w położeniu włączenia.

WAŻNE: Ciągniki z przekładnią 24/12-biegową: najpierw przesunąć dźwignię rewersera w położenie neutralne. Aby ciągnik ruszył, ustawić dźwignię rewersera w położeniu żądanego kierunku jazdy.



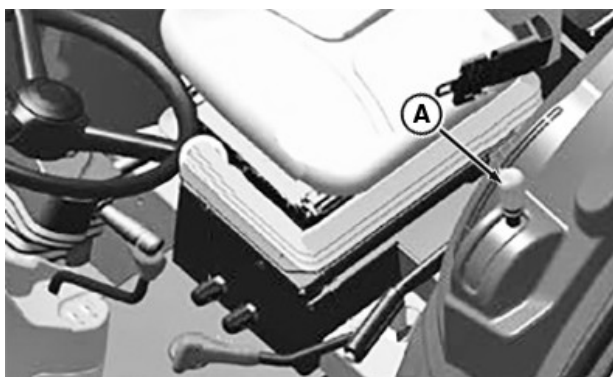
PY34455—UN—07DEC16

Ciągnik z hydraulicznym WOM



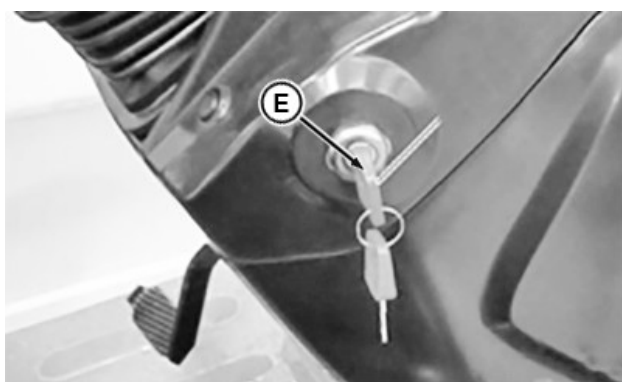
APY05001—UN—15MAR18

Ciągnik z hydraulicznym WOM



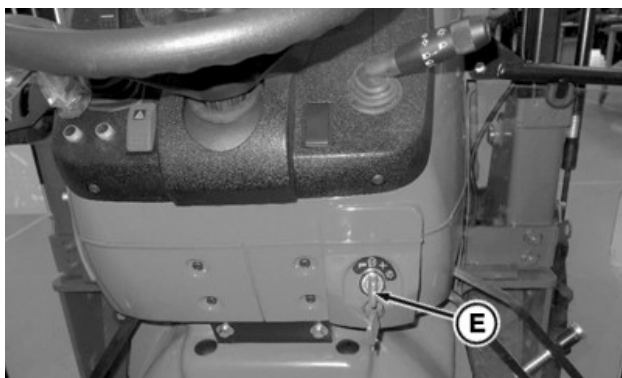
PY28176—UN—09NOV16

Ciągnik z mechanicznym WOM



(5GV, 5GN, 5GF)

PY28161—UN—09NOV16



(5GL, 5GL-N)

PY42851—UN—03JUL17

A—Przełącznik, pokrętło lub dźwignia sprzęgła WOM
E—Kluczyk

WSKAZÓWKA: Silnik nie uruchomi się, jeśli przełącznik lub dźwignia WOM (A) jest w położeniu włączenia.

7. Obrócić kluczyk (E) zgodnie z ruchem wskazówek zegara w położenie końcowe. Zwolnić kluczyk zaraz po uruchomieniu silnika.

WAŻNE: NIE używać rozrusznika w sposób ciągły przez czas dłuższy niż 20 sekund. Jeśli silnik się nie uruchamia, należy obrócić kluczyk do pozycji ZERO. Odczekać przynajmniej jedną minutę w celu ochłodzenia rozrusznika przed ponowną próbą uruchomienia.

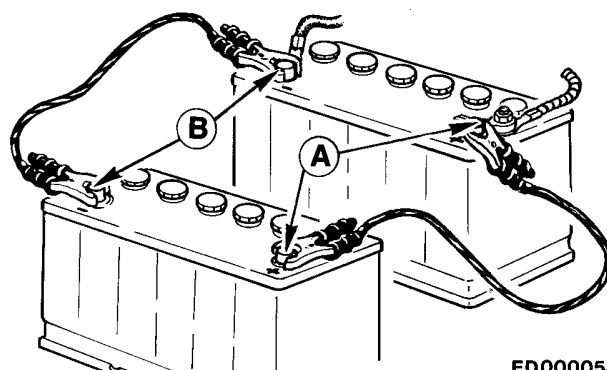
Nie regulować dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika. Pozostawić uruchomiony silnik na kilka minut. W temperaturze poniżej 0°C (32°F), przedłużyć odpowiednio okres rozgrzewania silnika.

UWAGA: Nigdy nie dopuszczać do pracy silnika w zamkniętym pomieszczeniu. Upewnić się, że zapewniona jest odpowiednia wentylacja.

Niebezpieczeństwo zezadzenia!

RA84036,000152A-53-03OCT18

Rozruch z akumulatorem pomocniczym



FD000054

FD000054—UN—26JAN95

A—Biegun dodatni
B—Biegun ujemny

UWAGA: Gaz wydostający się z akumulatora jest silnie wybuchowy. Chronić akumulator przed iskrami i otwartym płomieniem. Przed wykonaniem połączeń upewnić się, że biegunowość jest prawidłowa: przewód masowy do ujemnego bieguna i przewód rozrusznika do dodatniego bieguna akumulatora.

Odwrotna biegunowość spowoduje uszkodzenie układu elektrycznego. Zawsze w pierwszej kolejności podłączać przewód dodatni, a następnie przewód ujemny.

Złącza umożliwiające włączenie do obwodu dodatkowego 12-woltowego akumulatora zapewniają efektywne wspomaganie rozruchu. Połączyć biegun dodatni (A) akumulatora przed połączeniem bieguna ujemnego (B).

RA84036,000118A-53-11AUG17

Uruchamianie silnika za pomocą dodatkowego akumulatora

UWAGA: Uruchamianie ciągnika z dodatkowego akumulatora jest dozwolone tylko wtedy, gdy ciągnik jest wyposażony w złącza rozruchowe, autoryzowane przez John Deere. Jeśli ciągnik nie jest wyposażony w złącza rozruchowe do podłączania akumulatora dodatkowego, rozładowany lub uszkodzony akumulator należy zastąpić dostatecznie naładowanym akumulatorem. Zlecić tę pracę dealerowi John Deere.

UWAGA: Aby zapobiec niebezpieczeństwu odniesienia obrażeń ciała lub na wypadek zagrożenia wybuchem, należy przedsięwziąć środki ostrożności. Patrz Bezpieczne postępowanie z akumulatorem, w sekcji Bezpieczeństwo (sekcja 05) niniejszej instrukcji.

UWAGA: Przed wykonaniem podłączeń upewnić się, że biegunowość jest prawidłowa.

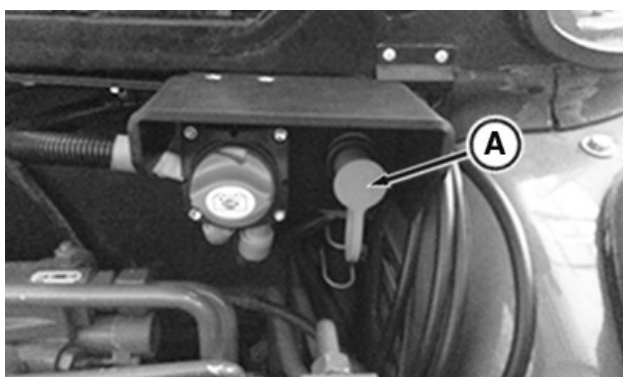
PODŁĄCZANIE: W pierwszej kolejności podłączać biegun dodatni (+) akumulatora, a następnie biegun ujemny (-). **ODŁĄCZANIE:** W pierwszej kolejności odłączać biegun ujemny (-) akumulatora, a następnie biegun dodatni (+). Odwrotna biegunowość spowoduje uszkodzenie układu elektrycznego.

WAŻNE: Przewody rozruchowe można podłączać tylko do zacisków (+) i (-) przeznaczonych do tego celu.

Podczas uruchamiania silnika za pomocą dodatkowego akumulatora należy użyć takich przewodów, których nie można nieprawidłowo podłączyć (aby nie dopuścić do odwrotnej biegunowości) o przekroju ok. 70 mm²; ponadto, końcówki muszą być zaizolowane.

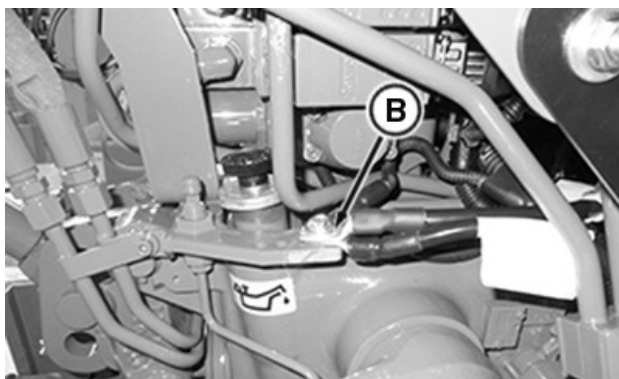
WAŻNE: Jeśli silnik ma być uruchomiony za pomocą dodatkowego akumulatora lub pracować przez krótki czas bez akumulatora, nie przekraczać 1000 obr./min. Ponadto stosować dodatkowe obciążenie prądowe (światła) podczas pracy silnika.

WAŻNE: Przy odłączonym akumulatorze prawidłowo zaizolować biegun dodatni (+) akumulatora, aby zabezpieczyć alternator przed uszkodzeniem. Więcej informacji można uzyskać u dealera John Deere.



APY11002—UN—22AUG18

Zacisk dodatni akumulatora (+)



APY11003—UN—22AUG18

Zacisk ujemny akumulatora (-)

A—Zacisk dodatni akumulatora (+)
B—Zacisk ujemny akumulatora (-)

Ciągnik może być wyposażony w złącze rozruchowe (A). To złącze umożliwia podłączenie dodatkowego akumulatora 12 V.

Złącze rozruchowe znajduje się blisko przełącznika odcinania akumulatora (jeśli jest) z tyłu ciągnika.

W celu skorzystania ze złącza rozruchowego (A) należy zdjąć z niego pokrywę. Podłączyć biegun dodatni (+) przed połączeniem biegunów ujemnych (-) do podwozia ciągnika (B).

WAŻNE: Przed wykonaniem podłączeń upewnić się, że biegunowość jest prawidłowa.

Zawsze najpierw podłączać biegun dodatni (+), a następnie ujemny (-).

Odwrotna biegunowość spowoduje uszkodzenie układu elektrycznego.

Po zakończeniu pracy najpierw odłączyć biegun ujemny (-), a następnie biegun dodatni (+). Założyć pokrywę na złącze (A).

RA84036,000118B-53-28SEP18

Akumulator — odłączanie obwodu elektrycznego (5GV, 5GN, 5GF)

UWAGA: Niebezpieczeństwo obrażeń ciała, niebezpieczeństwo wybuchu. Podjąć środki ostrożności, patrz Bezpieczne postępowanie z akumulatorami w sekcji Bezpieczeństwo (sekcja 05) niniejszej instrukcji.

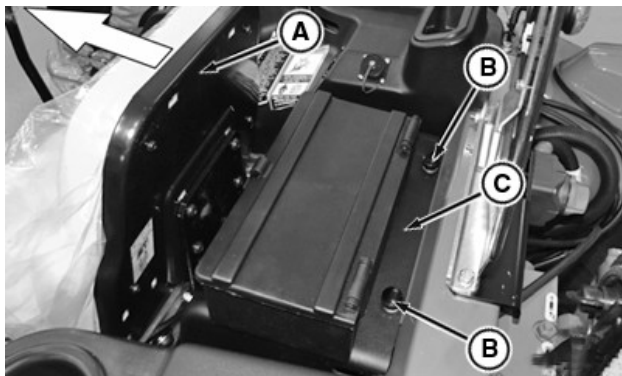
ODŁĄCZANIE OBWODU ELEKTRYCZNEGO: Zawsze zabezpieczać punkty połączeń lub bieguny akumulatora przed dotknięciem, np. w drodze izolacji specjalną taśmą izolacyjną.

PRZED ODŁĄCZENIEM AKUMULATORA:

Odłączyć wszystkie bieguny akumulatora.
Zawsze w pierwszej kolejności odłączać biegun ujemny (-), a następnie bieguny dodatnie (+).
Nieprawidłowa kolejność może spowodować poważne uszkodzenie układu elektrycznego.

Odłączanie obwodu elektrycznego:

1. Odłączyć akumulator. Patrz Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest) w sekcji Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.



(Bez kabiny) (5GV, 5GN, 5GF)



(Z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF)

A—Siedzisko
B—Pokrętło mocujące
C—Pokrywa akumulatora

2. Przesunąć siedzisko (A) do przodu.
3. Zdjąć mocowania pokręteł (B).
4. Zdjąć pokrywę akumulatora (C).



(Z kabiną)

E—Zespół wspornika bezpieczników

5. **Ciągniki z kabiną:** Zdjąć zespół wspornika bezpieczników (E).



(Bez kabiny)

X—Zespół wspornika bezpieczników
Y—Śruba

6. **Ciągniki bez kabiny:** Odkręcić dwie śruby (Y) i zdjąć zespół wspornika bezpieczników (X).



F—Przewód dodatni akumulatora
G—Przewód ujemny (masowy) akumulatora
H—Akumulator

7. Zdjąć nasadkę ochronną (czarną), odłączyć przewód masowy (-) (G) od akumulatora (H) i zabezpieczyć punkty połączeń lub bieguny akumulatora przed przypadkowym dotknięciem.

WAŻNE: Przy odłączaniu przewodu masowego upewnić się, że zachowana jest prawidłowa kolejność. Ponowne podłączenie przewodów masowych wykonuje się w odwrotnej kolejności.

8. Zdjąć nasadkę ochronną (czerwoną), odłączyć przewód dodatni (+) (F) od akumulatora (H) i zabezpieczyć punkty połączeń lub bieguny akumulatora przed przypadkowym dotknięciem.

MS76789,0000606-53-03OCT18

Akumulator — odłączanie obwodu elektrycznego (5GL, 5GL-N)

! UWAGA: Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała; niebezpieczeństwo wybuchu! Przedsięwziąć środki ostrożności. Patrz bezpieczne postępowanie z akumulatorami (sekcja 05).

! UWAGA: Odłączanie obwodu elektrycznego:

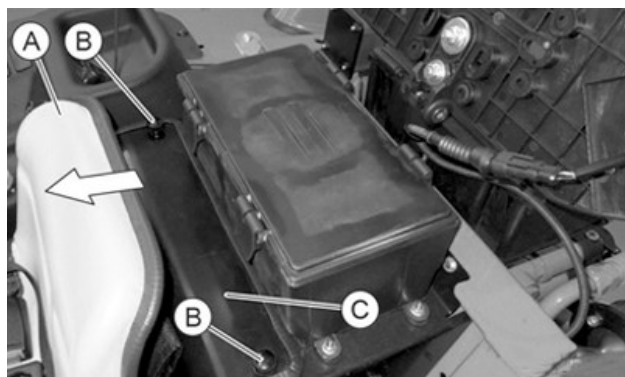
Zawsze zabezpieczać punkty połączeń lub bieguny akumulatora przed dotknięciem, np. specjalną taśmą izolacyjną.

Przed odłączeniem akumulatora:

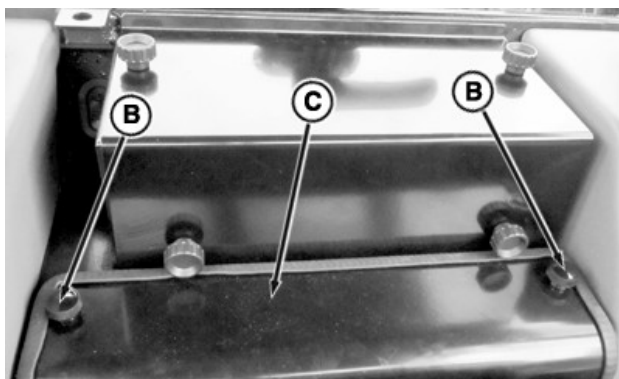
Odłączyć wszystkie bieguny akumulatora. Zawsze w pierwszej kolejności odłączać biegun ujemny (–), a następnie bieguny dodatnie (+). Nieprawidłowa kolejność może spowodować poważne uszkodzenie układu elektrycznego.

Odłączanie obwodu elektrycznego:

1. Odłączyć akumulator. Patrz Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest) w sekcji Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.



APY01875—UN—12MAR18



APY01876—UN—12MAR18

A—Siedzisko
B—Pokrętło mocujące
C—Pokrywa akumulatora

2. Przesunąć siedzisko (A) do przodu.
3. Zdjąć mocowania pokręteł (B).
4. Zdjąć pokrywę akumulatora (C).



APY01877—UN—12MAR18

F—Przewód dodatni akumulatora
G—Przewód ujemny (masowy) akumulatora
H—Akumulator

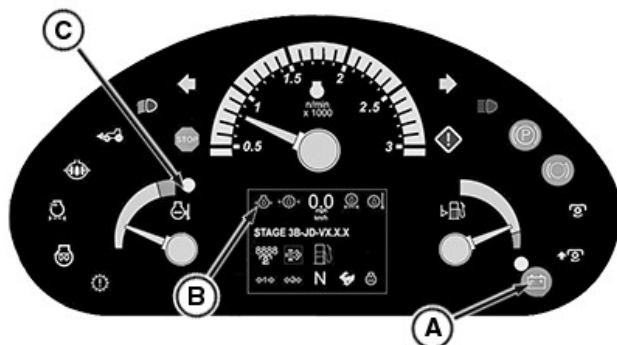
5. Zdjąć nasadkę ochronną (czarną) i odłączyć przewód masowy (—) (G) od akumulatora (H). Zabezpieczyć punkty połączeń lub bieguny akumulatora przed przypadkowym dotknięciem.

WAŻNE: Przy odłączaniu przewodu masowego upewnić się, że zachowana jest prawidłowa kolejność. Podłączenie przewodów masowych wykonuje się w odwrotnej kolejności.

6. Zdjąć nasadkę ochronną (czerwoną) i odłączyć przewód dodatni (+) (F) od akumulatora (H). Zabezpieczyć punkty połączeń lub bieguny akumulatora przed przypadkowym dotknięciem.

RA84036,00014AD-53-01OCT18

Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu silnika



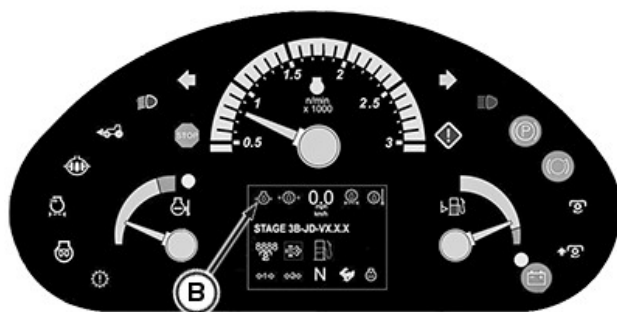
PY28177—UN—25AUG16

- A—Kontrolka alternatora
B—Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego
C—Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

WAŻNE: Jeśli kontrolka alternatora (A) lub kontrolka ciśnienia oleju silnikowego (B) nie gaśnie, zatrzymać silnik. Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego (C) wskazuje wysoką temperaturę, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

RA84036,000118D-53-10AUG17

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego



PY28178—UN—25AUG16

- B—Kontrolka ciśnienia oleju

WAŻNE: NIGDY nie dopuszczać do pracy silnika, jeśli ciśnienie oleju jest zbyt niskie. Jeśli w normalnych warunkach pracy kontrolka pozostaje zapalona dłużej niż 5 sekund, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego (B) świeci się, gdy ciśnienie oleju silnikowego jest niskie. Kontrolka zapala się po przekręceniu kluczyka stacyjki w celu włączenia rozrusznika i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeśli problemu nie powoduje niski poziom oleju, skontaktować się z dystrybutorem John Deere.

RA84036,000118E-53-10AUG17

Kontrolka alternatora



PY28179—UN—25AUG16

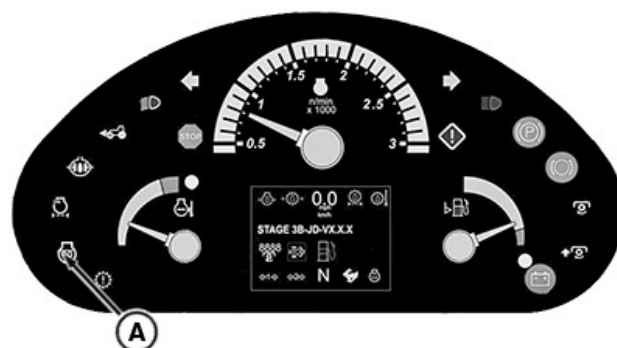
- A—Kontrolka alternatora

Kontrolka (A) alternatora świeci się przy niskiej mocy wyjściowej alternatora. Kontrolka zapala się po przekręceniu kluczyka stacyjki w celu włączenia rozrusznika i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeśli w normalnych warunkach pracy kontrolka pozostaje zapalona dłużej niż 5 sekund, zatrzymać silnik i określić przyczynę. Jeśli przyczyną nie jest luźny lub zerwany pas wentylatora, skontaktować się z dystrybutorem John Deere.

RA84036,000118F-53-10AUG17

Kontrolka filtra powietrza



PY28180—UN—25AUG16

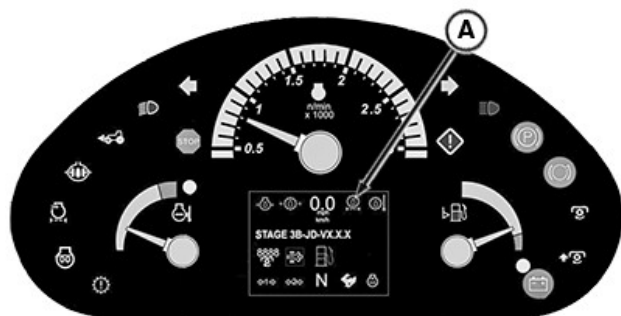
- A—Kontrolka filtra powietrza

Kontrolka filtra powietrza (A) pali się przy zapchanym filtrze powietrza. Jak najszybciej wymienić filtr powietrza.

RA84036,0001190-53-10AUG17

Kontrolka filtra oleju przekładniowego

WSKAZÓWKA: Dotyczy to tylko ciągników z przekładnią 24/12.



A—Kontrolka filtra oleju przekładniowego

PY28181—UN—25AUG16

Kontrolka filtra oleju przekładniowego (A) zapala się, gdy filtr oleju zaczyna się zapychać. Jak najszybciej wymienić filtr oleju.

RA84036,0001191-53-10AUG17

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego



A—Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

PY28182—UN—10JUL17

UWAGA: Zdejmować korek chłodnicy przy zimnym silniku. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.

Wskazówka wskaźnika temperatury płynu chłodzącego (A) przesuwają się w kierunku wyższych wartości w miarę rozgrzewania silnika. Jeśli wskazówka znajdzie się w polu czerwonym, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym i chłodnicy, gdy silnik ostygnie. Sprawdzić również, czy kratka, chłodnica i osłona chłodnicy nie są zapchane. Sprawdzić napięcie pasa wentylatora. Jeśli problem nie został rozwiązany, skontaktować się z dealerem John Deere.

RA84036,0001192-53-10AUG17

Obserwowanie poziomu paliwa



PY28183—UN—25AUG16

A—Wskaźnik poziomu paliwa

WAŻNE: Stosować tylko olej napędowy. Patrz sekcja Paliwo, smary, olej hydrauliczny i płyn chłodzący w (sekcji 200) niniejszej instrukcji, gdzie znajduje się specyfikacja paliwa.

Zatankować paliwo, zanim wskaźnik poziomu paliwa (A) osiągnie znak pusty.

Jeśli paliwo skończyło się podczas pracy ciągnika i silnik nie daje się uruchomić w kilku próbach, należy odpowietrzyć układ paliwowy. Patrz Spuszczanie wody i osadów z filtra paliwa w celu odpowietrzenia układu paliwowego w części Obsługa — wymiana (sekcja 220E) niniejszej instrukcji.

RA84036,0001197-53-10AUG17

Napełnianie zbiornika paliwa

UWAGA: Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia czy iskiei.

Zawsze zatrzymać silnik przed tankowaniem maszyny.

WAŻNE: Podczas napełniania zbiornika paliwa upewnić się, że nie ma zagrożenia od płomieni lub iskiei.

Stanąć w dobrze przewietrzanym miejscu.

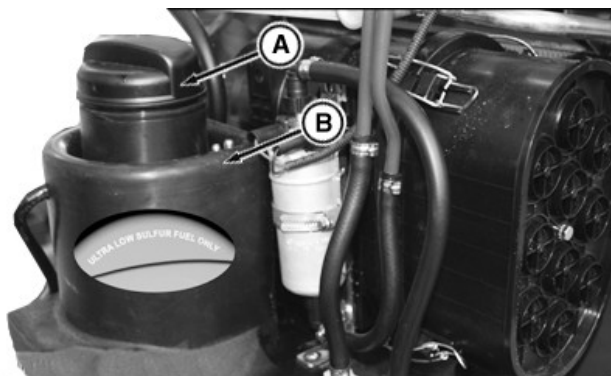
Wyrzucić wszelkie rozlane paliwo.

Przed napełnieniem zbiornika paliwa, dokładnie oczyścić powierzchnię wokół otworu wlewu. Usunąć wszelkie pozostałości słomy, siana lub gałęzi, które w pewnych okolicznościach mogą stać się przyczyną powstania, a następnie rozprzestrzenienia pożaru.

Do przenoszenia paliwa używać przeznaczonych do tego pojemników. Pojemnik musi być przeznaczony wyłącznie do tego celu.



TS202—UN—23AUG88



PY32824—UN—20OCT16

A—Korek wlewu
B—Zbiornik paliwa

Napełniać zbiornik paliwa (B):

- Pod koniec każdego dnia pracy.
- Tylko do podstawy szyjki wlewu.

Specyfikacja

Główny zbiornik
paliwa—Pojemność. 74 l

Specyfikacja

Z przednim WOM—Pojemność. 54,5 l

Specyfikacja

Dodatkowy zbiornik
paliwa—Pojemność. 30 l

WAŻNE: Zbiornik paliwa jest odpowietrzany poprzez korek wlewu (A). Jeśli potrzebny jest nowy korek wlewu, zawsze wymieniać na oryginalny, odpowietrzany korek.

RA84036,0001194-53-10AUG17

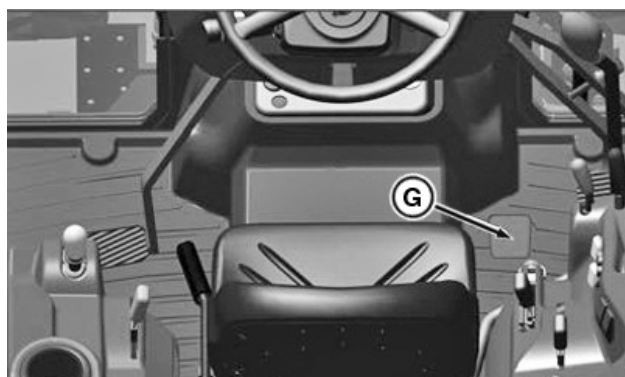
Zmiana prędkości silnika



PY28173—UN—30AUG16

C—Ręczna regulacja obrotów silnika

Aby zwiększyć prędkość, popchnąć dźwignię (C) ręcznej regulacji obrotów silnika do przodu.



PY28184—UN—25AUG16

G—Nożna regulacja obrotów silnika

Aby czasowo zwiększyć obroty silnika powyżej wartości ustawionej dźwignią ręcznej regulacji obrotów silnika, nacisnąć pedał przyspieszenia (G).

RA84036,0001195-53-10AUG17

Rozgrzewanie silnika



PY28185—UN—25AUG16

Nie obciążać w pełni ciągnika, jeśli silnik nie jest odpowiednio rozgrzany.

1. Utrzymać obroty silnika na poziomie 1500 obr/min przez kilka minut.

2. Ustawić obroty na ok. 1900 obr./min i zastosować niewielkie obciążenie, dopóki silnik nie osiągnie normalnej temperatury roboczej.

WSKAZÓWKA: Jeśli funkcje hydrauliczne przebiegają zbyt wolno, patrz Praca w niskich temperaturach, (sekcja 20A) w tej instrukcji obsługi.

RA84036,0001196-53-16JUL18

Uruchamianie zdławionego silnika

Jeśli silnik zgaśł w trakcie pracy pod obciążeniem, natychmiast uruchomić go ponownie, aby zapobiec nadmiernemu wzrostowi temperatury i kontynuować normalną pracę lub przez 1 - 2 minuty utrzymać niskie obroty jałowe i zatrzymać silnik.

OULXBER,00020AC-53-10MAY13

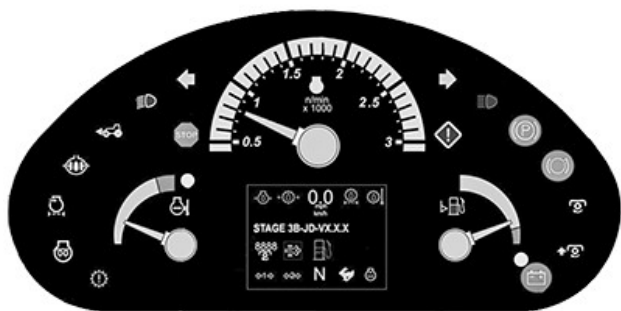
Silniki z turbosprężarką

WAŻNE: Jeśli silnik zgaśnie wskutek przeciążenia, **NATYCHMIAST** uruchomić go ponownie. Zapobiegnie to przegrzaniu turbosprężarki.

Większość usterek turbosprężarki jest spowodowana brakiem stosowania się do prawidłowej procedury uruchamiania i wyłączania silnika. Po uruchomieniu i przed wyłączeniem silnika pozostawić go na jałowych obrotach przez przynajmniej 30 sekund.

OULXBER,00020AD-53-10MAY13

Unikanie pracy silnika na biegu jałowym



PY28185—UN—25AUG16

Utrzymywanie wolnych obrotów jałowych powoduje nieefektywne zużycie paliwa i może powodować zwiększone osadzanie sadzy w silniku.

Jeśli ciągnik musi być pozostawiony z uruchomionym silnikiem na dłużej niż 3 lub 4 minuty, ustawić prędkość silnika powyżej 1200 obr./min.

RA84036,0000F7C-53-07JUL17

Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych

Wolne obroty jałowe powinny wynosić 825 do 875 obr./min. Przy lekkim obciążeniu lub jego braku maksymalna prędkość wzrośnie do 2460–2510 obr./min.

Nominalna prędkość silnika to 2300 obr./min.

Normalne prędkości robocze to 1200 do 2300 obr./min. W tym zakresie silnik można całkowicie obciążać.

RA84036,0001198-53-10AUG17

Zatrzymanie silnika



PY28173—UN—30AUG16

C—Ręczna regulacja obrotów silnika

UWAGA: Przed oddaleniem się od ciągnika opuścić zawieszany osprzęt lub inne wyposażenie na podłoże.

WAŻNE: Niektóre części silnika są chłodzone przez olej silnikowy. Nagłe zatrzymanie gorącego silnika może spowodować uszkodzenie tych części wskutek przegrzania lub z powodu braku smarowania.

1. Przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (C) do tyłu w położenie niskich obrotów jałowych. Utrzymać silnik na biegu jałowym przez 1 do 2 minut.
2. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.
3. Zawsze włączyć hamulec postojowy.

UWAGA: Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec używaniu ciągnika przez osoby nieprzeszkolone.

RA84036,0001199-53-11AUG17

Parkowanie ciągnika

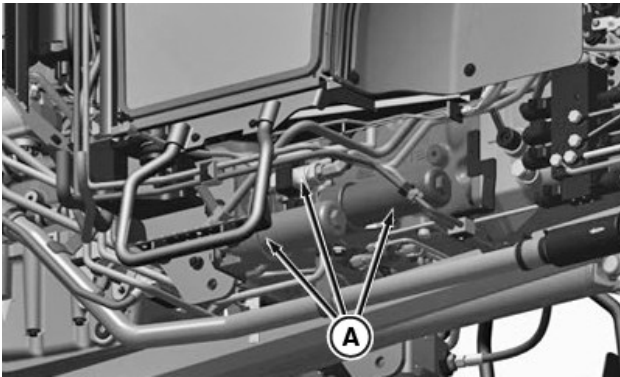
- Podczas parkowania ciągnika lub używania go w warunkach stacjonarnych włączać hamulec postojowy.

- Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.
- Wyjąć kluczyk, aby zapobiec wypadkom lub używaniu ciągnika przez przypadkowe osoby.

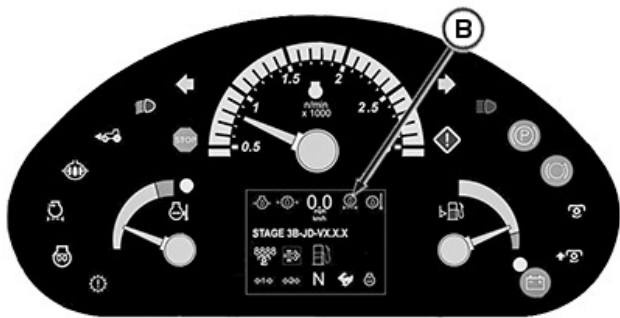
RA84036,000119A-53-11AUG17

Praca w niskich temperaturach

Praca w niskich temperaturach



PY28218—UN—25AUG16



PY28219—UN—25AUG16

A—Filtry układu hydraulicznego
B—Kontrolka filtra oleju przekładniowego

Jeśli olej jest zimny, funkcje hydrauliczne, w tym kierowanie, zostają spowolnione.

WSKAZÓWKA: Przepływ zimnego oleju przez filtr siatkowy lub filtr (A) układu hydraulicznego jest utrudniony.

Po rozgrzaniu oleju układ hydrauliczny (w tym układ kierowniczy) działa normalnie.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu pompy hydraulicznej lub zaworu przelewowego, czas rozgrzewania **NIE MOŻE** być krótszy niż 2 do 3 minut.

1. Uruchomić silnik i ustawić obroty na poziomie 1000 obr/min.
2. Obrócić i przytrzymać kierownicę w lewym lub prawym skrajnym położeniu.

WSKAZÓWKA: Dotyczy tylko przekładni PowrReverser. Jeśli przy normalnej temperaturze roboczej oleju nastąpi zapchanie filtra, zapali się kontrolka filtra oleju przekładniowego (B).

MS76789,0000618-53-12SEP18

Wyposażenie do oczyszczania spalin (DOC/DPF)

Uwaga dotycząca układu oczyszczania spalin

Sekcja Układ oczyszczania spalin dotyczy tylko ciągników wyposażonych w filtr cząstek stałych (DPF).

OULXBER,00020BA-53-27MAY13

Czyszczenie filtra spalin, informacje ogólne



ICONCC058—UN—06JUN13
Automatyczne
czyszczenie filtra spalin
uaktywnione



ICONCC059—UN—06JUN13
Automatyczne
czyszczenie filtra spalin
nie uaktywnione

Ciągnik jest wyposażony w wydajny system oczyszczania filtra spalin. Czujniki monitorują stan układu wydechowego i inicjują proces czyszczenia, gdy filtr spalin zaczyna być przepełniony.

1. **Pasywne czyszczenie filtra spalin** odbywa się zawsze, kiedy silnik pracuje ze średnim lub dużym obciążeniem.
2. **Automatyczne czyszczenie filtra spalin** rozpoczyna się, gdy zawartość sadzy w filtrze spalin osiągnie określony poziom.

WSKAZÓWKA: W razie niemożności powstrzymania regeneracji DPF z powodu uszkodzenia przycisków ustawień, należy natychmiast skontaktować się z dystrybutorem. Nie pozostawać w obszarach zagrożonych pożarem skutecznego obecności niespalonych węglowodorów.

3. **Ręcznie inicjowane czyszczenie filtra spalin przy zaparkowanym ciągniku** umożliwia operatorowi ręczne rozpoczęcie procesu czyszczenia, gdy na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się odpowiedni komunikat.
4. **Czyszczenie serwisowe** wymaga skontaktowania się z dealerem John Deere.

WAŻNE: Zaleca się utrzymywanie automatycznego czyszczenia filtra spalin w stanie aktywnym.

Stosować się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, patrz Bezpieczne czyszczenie filtra spalin w sekcji 05 niniejszej instrukcji.

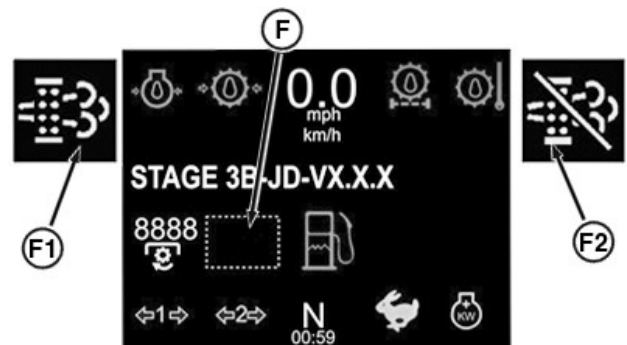
serwisowego lub czyszczenia przy zaparkowanym ciągniku:

- Nie wyłączać automatycznego czyszczenia filtra spalin, jeżeli nie jest to konieczne.
- Unikać niepotrzebnej pracy na biegu jałowym.
- Nie przerywać procesu czyszczenia, jeżeli nie jest to konieczne.
- W miarę możliwości nie wyłączać silnika, gdy świeci się kontrolka czyszczenia filtra spalin.
- Zwracać uwagę na wyświetlane informacje dla operatora i postępować zgodnie z nimi.

WSKAZÓWKA: Ważne jest stosowanie materiałów eksploatacyjnych o wysokiej jakości.

RA84036,000119D-53-10AUG17

Ostrzeżenia ogólne układu oczyszczania spalin (ciągnik z układem DPF)



PY28139—UN—25AUG16

(F) Komunikat		
F1	Kontrolka ostrzegawcza	Regeneracja automatyczna lub ręczna w toku
F2	Kontrolka ostrzegawcza	Regeneracja wstrzymana
F1	Kontrolka ostrzegawcza (migająca)	Wymagana regeneracja ręczna

MS76789,00006BC-53-15JAN19

Obciążenie sadzą DPF, informacje ogólne



ICONCC058—UN—06JUN13
F1 — regeneracja
automatyczna lub
ręczna w toku



ICONCC059—UN—06JUN13
F2 — regeneracja
wstrzymana

Wskazówki dotyczące unikania czyszczenia



ICONCC058—UN—06JUN13

F1 — kontrolka miga — wymagana jest regeneracja ręczna

Ciągnik jest wyposażony w wydajny układ oczyszczania DPF. Czujniki monitorują stan układu DPF i inicjują proces regeneracji, gdy DPF zaczyna być przepełniony.

Dostęp do menu DPF na wyświetlaczu cyfrowym

WSKAZÓWKA: Patrz Wyświetlacz cyfrowy — interfejs użytkownika w wyświetlaczu cyfrowym, (sekcja 30B) w tej instrukcji, aby uzyskać więcej informacji.

WSKAZÓWKA: Konieczne jest zatrzymanie ciągnika i włączenie hamulca postojowego przed wejściem do menu.

Menu zamknie się automatycznie, jeśli prędkość ciągnika przekroczy zero.

Funkcje przycisków		
	B1	B2
Wciśnięty poniżej 0,3 sekundy	Przejsie w górę	Przejsie w dół
Wciśnięty przez 1 sekundę lub dłużej	Zatwierdzenie pozycji	Wejście do i opuszczenie podmenu

1. Automatyczne czyszczenie filtra spalin

rozpoczyna się, gdy poziom sadzy w filtrze spalin osiągnie określony poziom.

Wyświetlane informacje:

Podczas regeneracji uaktywniona jest ikona (F1) na wyświetlaczu.

2. Wstrzymanie regeneracji aktywne:

Gdy ta funkcja jest aktywna, regeneracja automatyczna jest wstrzymana.

Wyświetlane informacje:

Uaktywniona jest ikona (F2) na wyświetlaczu. Funkcja pozostaje aktywna do momentu wybrania innego ustawienia poprzez menu (wybrana regeneracja automatyczna). Jeśli funkcja jest aktywna i ikona (F1) zaczyna migać, oznacza to żądanie regeneracji.

3. Regeneracja ręczna aktywna:

Gdy ta funkcja zostanie uaktywniona, wykonywana jest regeneracja wymuszona. Aby rozpocząć regenerację ręczną, silnik musi być rozgrzany (temperatura płynu chłodzącego > 80°C). Ciągnik musi być zaparkowany na płaskiej powierzchni i utrzymany w stanie bezpieczeństwa (komunikat pokazywany na wyświetlaczu):

- Hamulec ręczny włączony (prędkość ciągnika = 0)
- WOM WYŁĄCZONY

Jeśli wszystkie warunki bezpieczeństwa są spełnione, a temperatura płynu chłodzącego silnika jest wyższa niż 80°C, rozpocznie się regeneracja. W przypadku, gdy warunki bezpieczeństwa nie są spełnione podczas procesu regeneracji, regeneracja zostaje przerwana.

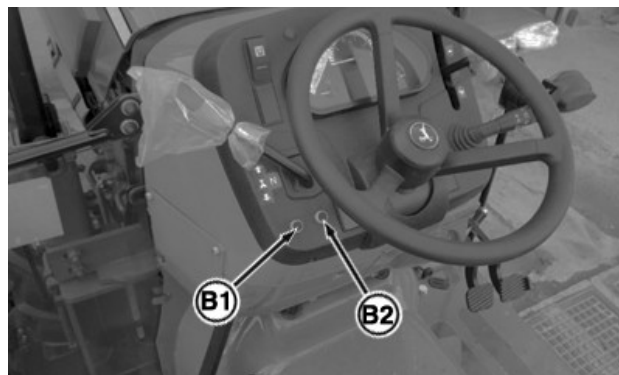
Wyświetlane informacje:

Podczas regeneracji uaktywniona jest ikona (F1) na wyświetlaczu. Prędkość silnika jest ustawiona na 2000 obr./min. Na wyświetlaczu miga komunikat "MANUAL REGENERATION" (REGENERACJA RĘCZNA). Po zakończeniu regeneracji pojawi się komunikat "COMPLETED" (ZAKOŃCZONO).



PY31854—UN—26AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)



PY42803—UN—02JUL17

(5GL, 5GLN)

B1—Przycisk programu

B2—Przycisk programu

Przy WŁĄCZONEJ stacyjce nacisnąć i przytrzymać przycisk (B2) przez 1 sekundę. Nacisnąć przycisk (B1), aby przejść do menu DPF (DPF jest wyświetlany).

	Wybrać i zatwierdzić	Wybrać i zatwierdzić
Po wejściu do menu DPF	AUTO REGEN. (zalecane)	OK (zalecane ustawienie)
		NIE
	MANUAL REGEN.	OK — (rozpoczyna procedurę regeneracji ręcznej)
		NIE

- Wybrać NO (nie), aby wyłączyć automatyczne czyszczenie filtra spalin.

Ręcznie inicjowane czyszczenie filtra spalin:

- Zatrzymać ciągnik, włączyć hamulec postojowy i wyłączyć WOM.

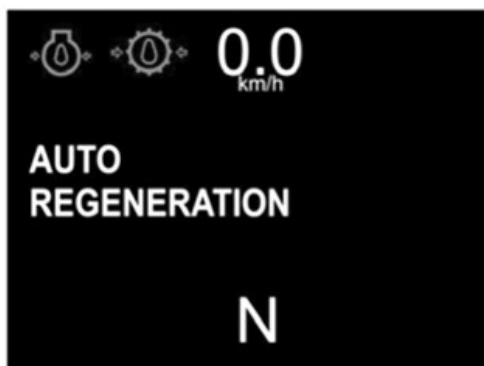
Automatyczne czyszczenie filtra spalin:



PY42849—UN—11JUL17

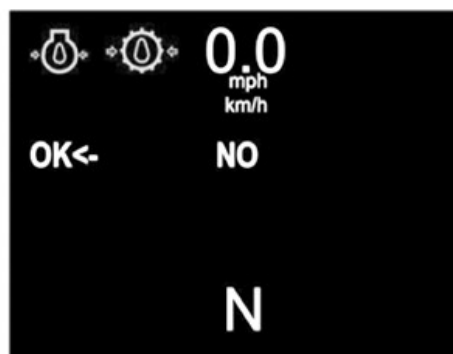
Menu DPF

- Wejść do menu DPF, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk (B1) przez 1 sekundę.



PY31857—UN—26AUG16

- Wybrać AUTO REGEN., a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk (B1) przez 1 sekundę.



PY31858—UN—26AUG16

- Wybrać OK, aby aktywować automatyczne czyszczenie filtra spalin.



PY31859—UN—26AUG16

- Wejść do menu DPF, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk (B1) przez 1 sekundę.



PY31860—UN—26AUG16

- Wybrać MANUAL REGENERATION (REGENERACJA RĘCZNA), a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk (B1) przez 1 sekundę.



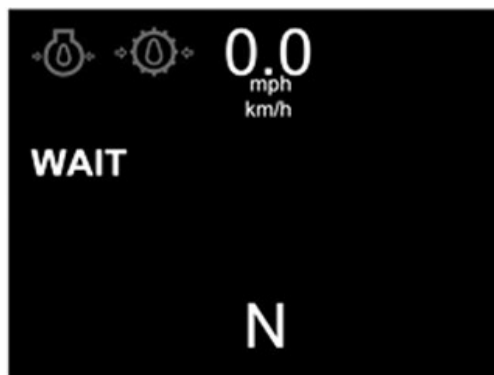
PY31861—UN—26AUG16



PY42825—UN—11JUL17

4. Zespół sterujący sprawdzi wymagania odnośnie bezpieczeństwa. Jeśli wymagania nie są spełnione, wyświetli się komunikat.

- Jeśli hamulec postojowy nie jest włączony, wyświetli się HANDBRAKE. Włączyć hamulec postojowy i kontynuować.
- Jeśli WOM jest włączony, wyświetli się ODŁĄCZ PTO. Wyłączyć WOM i kontynuować.

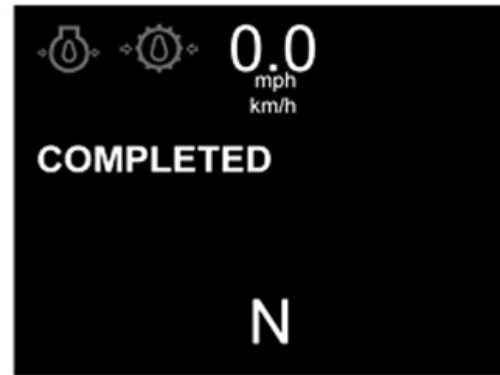


PY42826—UN—11JUL17

5. Jeśli wymogi bezpieczeństwa są spełnione, będzie migać komunikat WAIT (CZEKAJ). Regeneracja DPF jest w toku.

Jeśli nie spełniono co najmniej jednego wymogu bezpieczeństwa nie są spełnione, przez 5 sekund będzie migać odpowiedni komunikat ostrzegawczy. Później system opuści procedurę regeneracji ręcznej i powróci do menu MANUAL REGENERATION. Ponownie rozpocząć regenerację od kroku 3.

WAŻNE: Nie uruchamiać żadnych elementów sterowniczych w trakcie procesu regeneracji. Silnikiem steruje zespół sterujący i jego prędkość zostaje ustawiona automatycznie na 1500 obr./min. Proces regeneracji zostanie natychmiast przerwany w razie ręcznego poruszenia elementów sterowniczych.



PY42827—UN—11JUL17

6. Gdy pojawi się komunikat COMPLETED (ZAKOŃCZONO), poczekać 3 sekundy i opuścić menu DPF. Proces czyszczenia filtra spalin jest zakończony.

RA84036,000119E-53-08OCT18

Regeneracja ręczna, informacje ogólne



ICONCC058—UN—06JUN13

Kontrolka miga — wymagana jest regeneracja ręczna

- Gdy UAKTYWNIONA jest kontrolka DPF, wymagana jest regeneracja ręczna DPF.
- Zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i rozgrzać silnik (temperatura płynu chłodzącego > 60° C).
- Włączyć hamulec postojowy, wyłączyć WOM i ustawić dźwignię przełączania biegów w położeniu neutralnym:

WAŻNE: Nie wciskać pedału sprzęgła lub pedału nożnej regulacji obrotów silnika w trakcie procesu regeneracji ręcznej.

- Wcisnąć przełącznik czyszczenia DPF.
- Silnik zwiększy prędkość na biegu jałowym, aby rozpocząć regenerację ręczną DPF.
- Prędkość biegu jałowego silnika powraca do pierwotnej prędkości biegu jałowego, a kontrolka DPF zostaje WYŁĄCZONA. Oznacza to zakończenie regeneracji ręcznej DPF.
- Po zakończeniu regeneracji ręcznej DPF operator może normalnie eksploatować pojazd.

MS76789,0000672-53-05DEC18

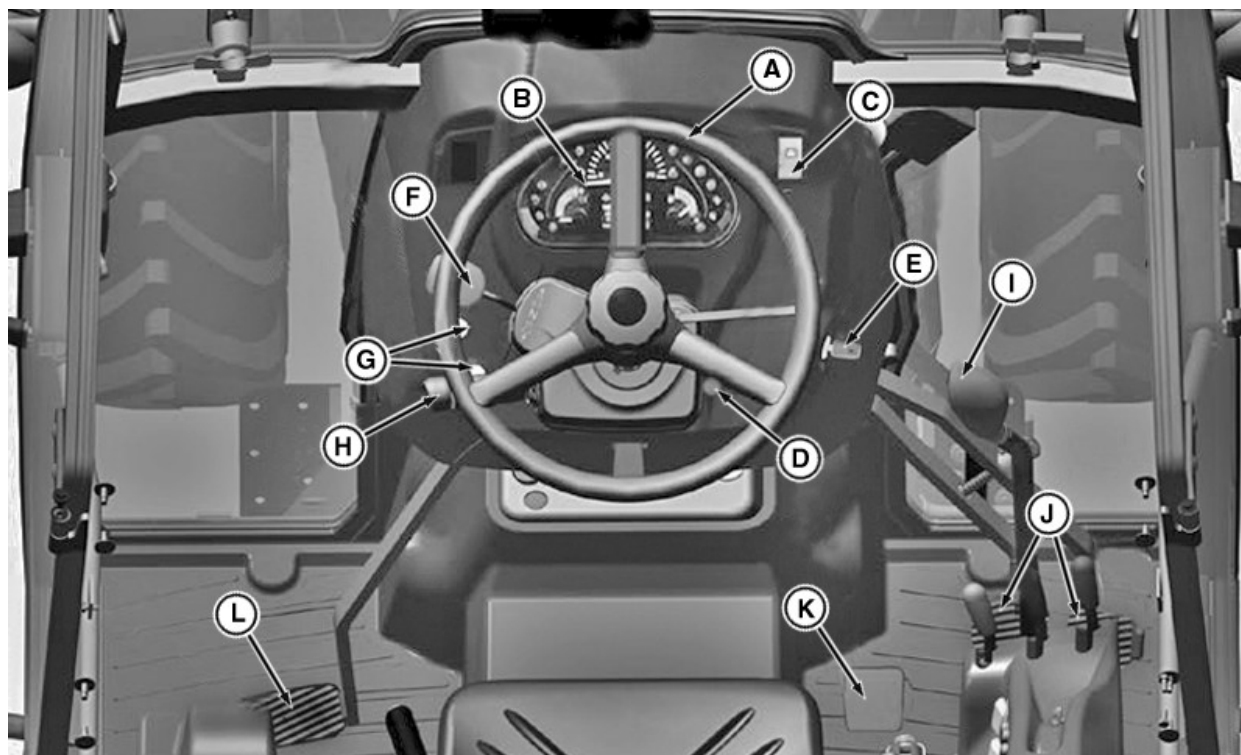
Obciążenie sadzą DPF

Obciążenie sadzą	Poniżej 90%	90%–130%	130%–170%	170%–230%	Powyżej 230%
Wymagane działanie	Brak	Możliwa regeneracja automatyczna (zarządzana przez ECU)	Włączona regeneracja automatyczna, wymagana regeneracja ręczna	Niewielki obniżenie mocy silnika (stosuje się obniżenie mocy silnika o 25%). <i>WSKAZÓWKA:</i> Skontaktować się z certyfikowanym dealerem.	Znaczne obniżenie mocy silnika (stosuje się obniżenie mocy silnika o 55%). <i>WSKAZÓWKA:</i> Skontaktować się z certyfikowanym dealerem.

MS76789,0000683-53-19DEC18

Elementy sterownicze

Elementy sterownicze pojazdu (z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF)

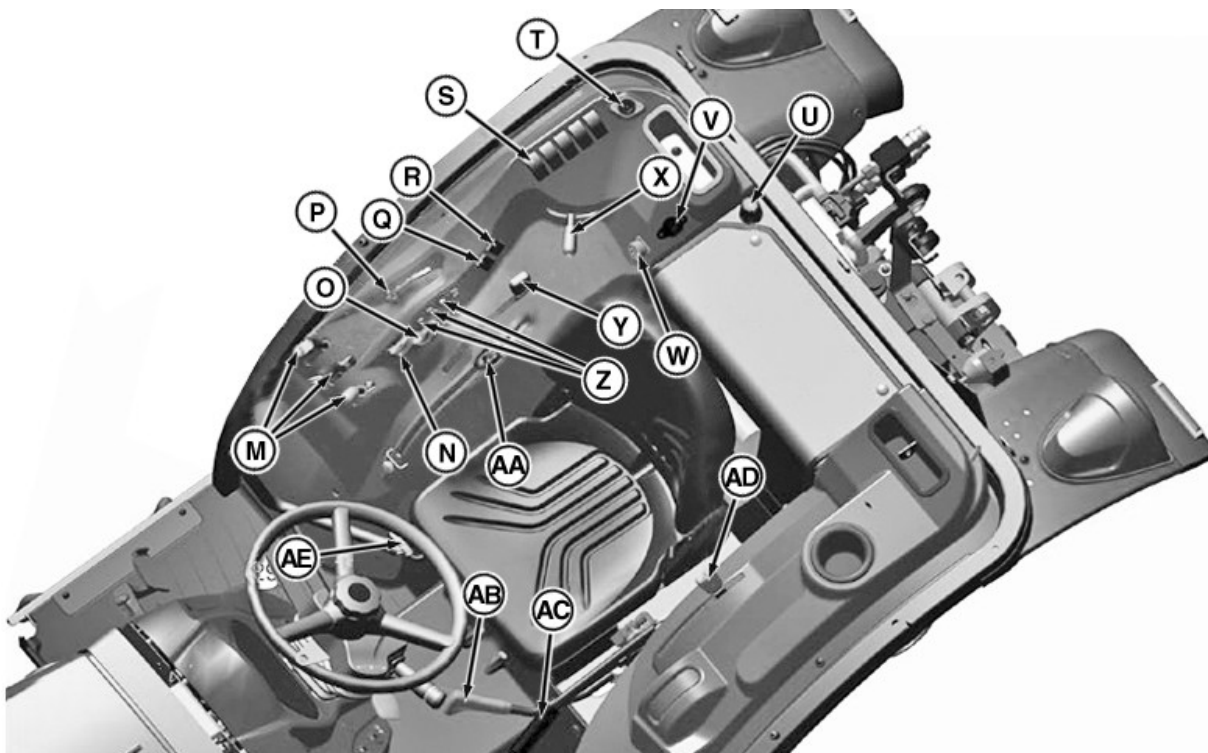


PY28121—UN—25AUG16

Elementy sterownicze pojazdu — (z kabiną)

- A—Kierownica
- B—Panel przyrządów
- C—Przełącznik awaryjnych światel ostrzegawczych (pomarańczowe światła ostrzegawcze)
- D—Kontrolka ostrzegawcza zaworu hamulcowego przyczepy
- E—Stacyjka
- F—Dźwignia rewersera

- G—Przełącznik programowania
- H—Przełącznik świateł, sygnału dźwiękowego i kierunkowskazów
- I—Dźwignia przełączania biegów
- J—Lewy i prawy pedał hamulca
- K—Pedał przyspieszenia
- L—Pedał sprzęgła



Elementy sterownicze pojazdu — (z kabiną)

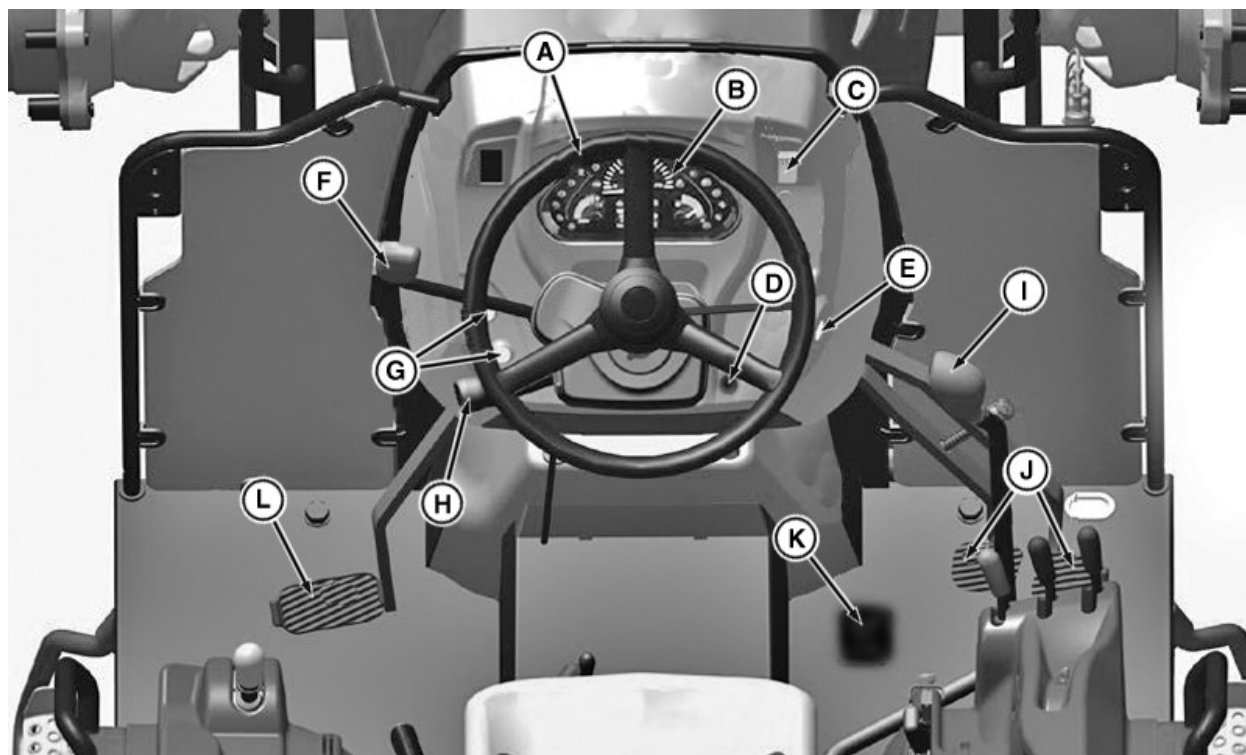
PY28122—UN—25AUG16

M—Dźwignie SCV (nr 1, 2 i 3)
 N—Przełącznik przedniego WOM (jeśli jest)
 O—Przełącznik tylnego WOM (jeśli jest)
 P—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika
 Q—Przełącznik napędu kół przednich
 R—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego
 S—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
 T—Gniazdo
 U—Pokrętko sterujące zaworu regulacji przepływu
 V—Gniazdo diagnostyczne

W—Zapalniczka
 X—Dźwignia SCV (nr 4)
 Y—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika
 Z—Przełączniki tempomatu
 AA—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
 AB—Dźwignia przełączania zakresów
 AC—Dźwignia hamulca postojowego
 AD—Dźwignia wyboru trybu WOM (obroty niezależne lub zależne)
 AE—Dźwignia położenia siedziska

RA84036,0000F58-53-03OCT18

Elementy sterownicze pojazdu (bez kabiny) (5GF)

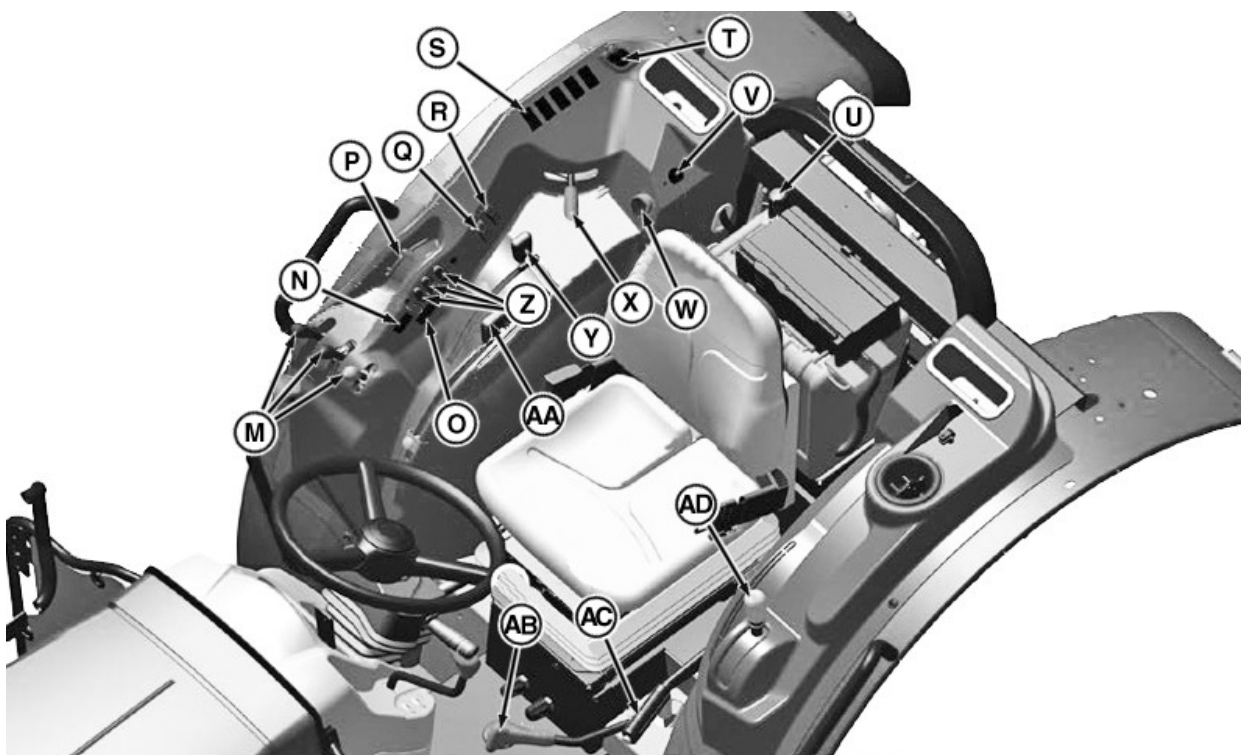


PY28123—UN—25AUG16

Elementy sterownicze pojazdu — (bez kabiny)

- A—Kierownica
- B—Panel przyrządów
- C—Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych (pomarańczowe światła ostrzegawcze)
- D—Kontrolka ostrzegawcza zaworu hamulcowego przyczepy
- E—Stacyjka
- F—Dźwignia rewersera

- G—Przełącznik programowania
- H—Przełącznik świateł, sygnału dźwiękowego i kierunkowskazów
- I—Dźwignia przełączania biegów
- J—Lewy i prawy pedał hamulca
- K—Pedał przyspieszenia
- L—Pedał sprzęgła



PY28124—UN—25AUG16

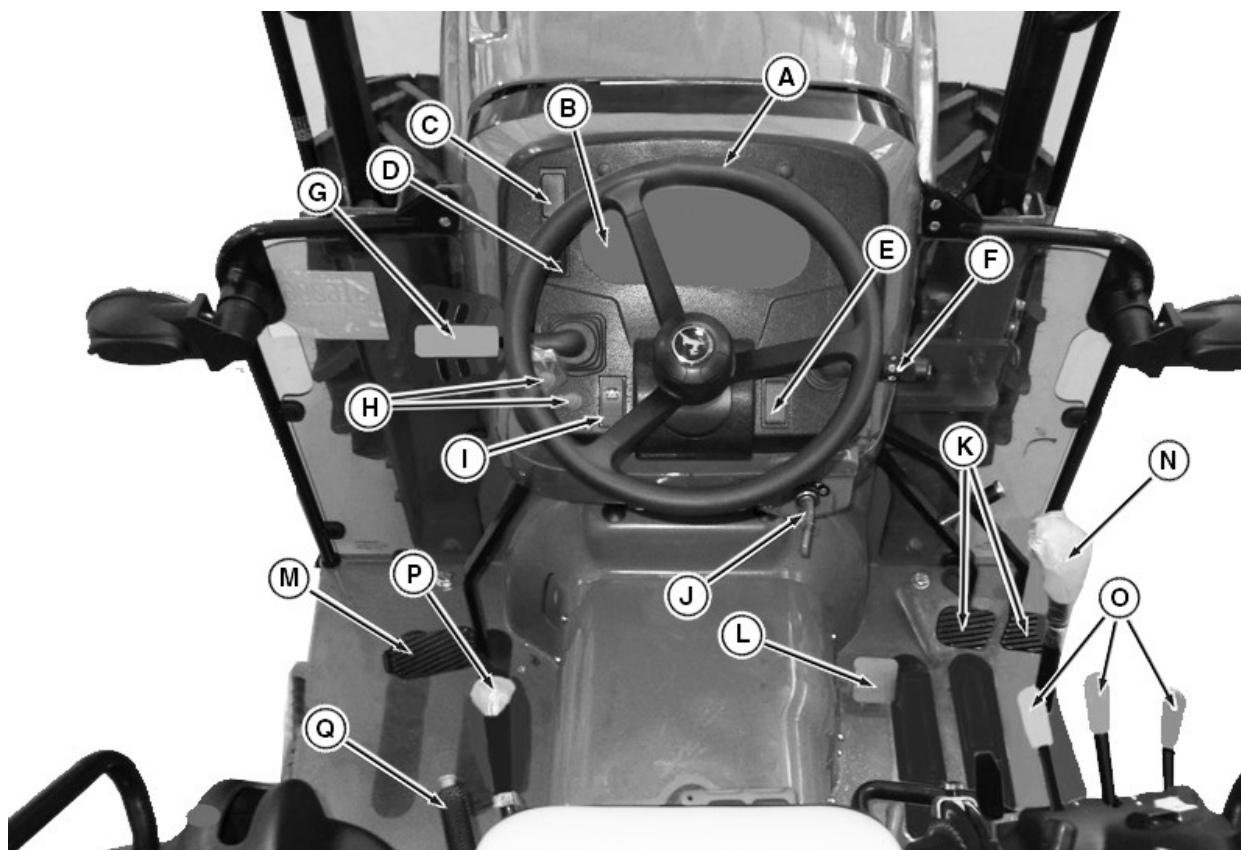
Elementy sterownicze pojazdu — (bez kabiny)

M—Dźwignie SCV (nr 1, 2 i 3)
 N—Przełącznik przedniego WOM (jeśli jest)
 O—Przełącznik tylnego WOM (jeśli jest)
 P—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika
 Q—Przełącznik napędu kół przednich
 R—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego
 S—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
 T—Gniazdo
 U—Pokrętło sterujące zaworu regulacji przepływu

V—Gniazdo diagnostyczne
 W—Zapalniczka
 X—Dźwignia SCV (nr 4)
 Y—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika
 Z—Przełączniki tempomatu
 AA—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
 AB—Dźwignia przełączania zakresów
 AC—Dźwignia hamulca postojowego
 AD—Dźwignia wyboru trybu WOM (obroty niezależne lub zależne)

SD74272,00016E7-53-03OCT18

Elementy sterownicze pojazdu (5GL)

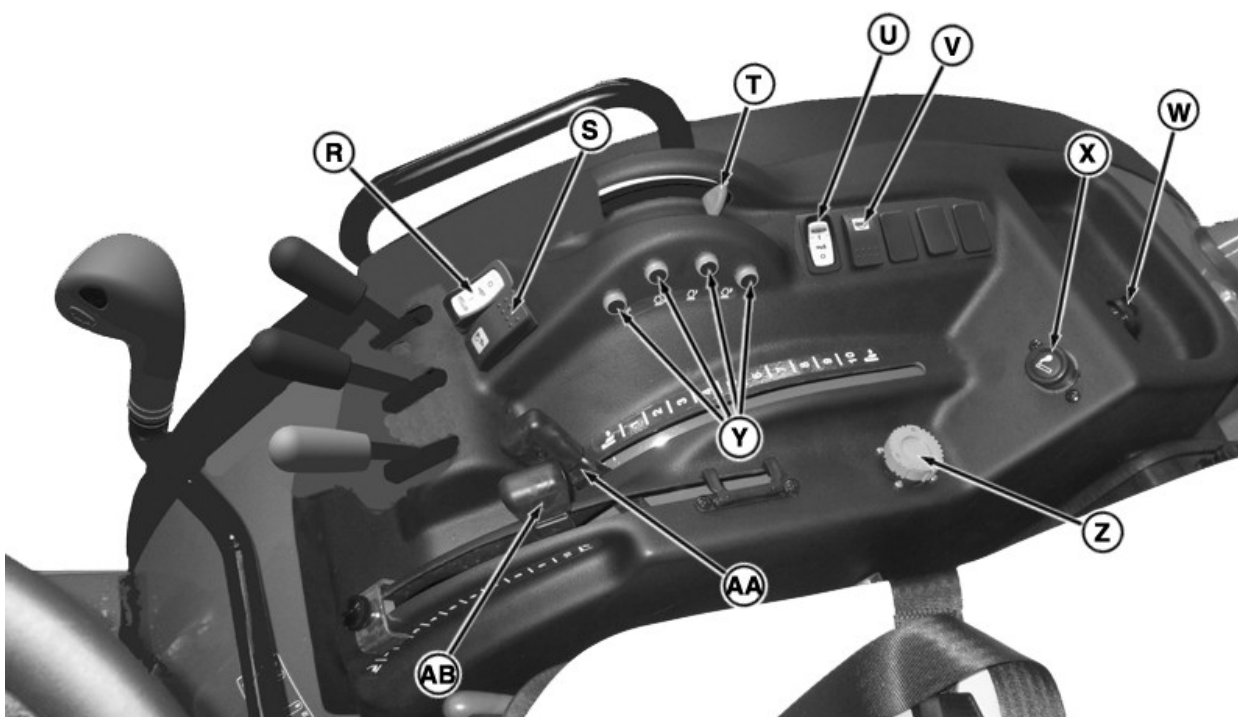


PY28362—UN—27SEP16

Elementy sterownicze pojazdu

A—Kierownica
B—Panel przyrządów
C—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
D—Nie używany
E—Kontrolka ostrzegawcza zaworu hamulcowego przyczepy
F—Przełącznik świateł, sygnału dźwiękowego i kierunkowskazów
G—Dźwignia rewersera
H—Przełącznik programowania
I—Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych
(pomarańczowe światła ostrzegawcze)

J—Stacyjka
K—Lewy i prawy pedał hamulca
L—Pedał przyspieszenia
M—Pedał sprzęgła
N—Dźwignia przełączania biegów
O—Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej
P—Dźwignia przełączania zakresów
Q—Dźwignia hamulca postojowego



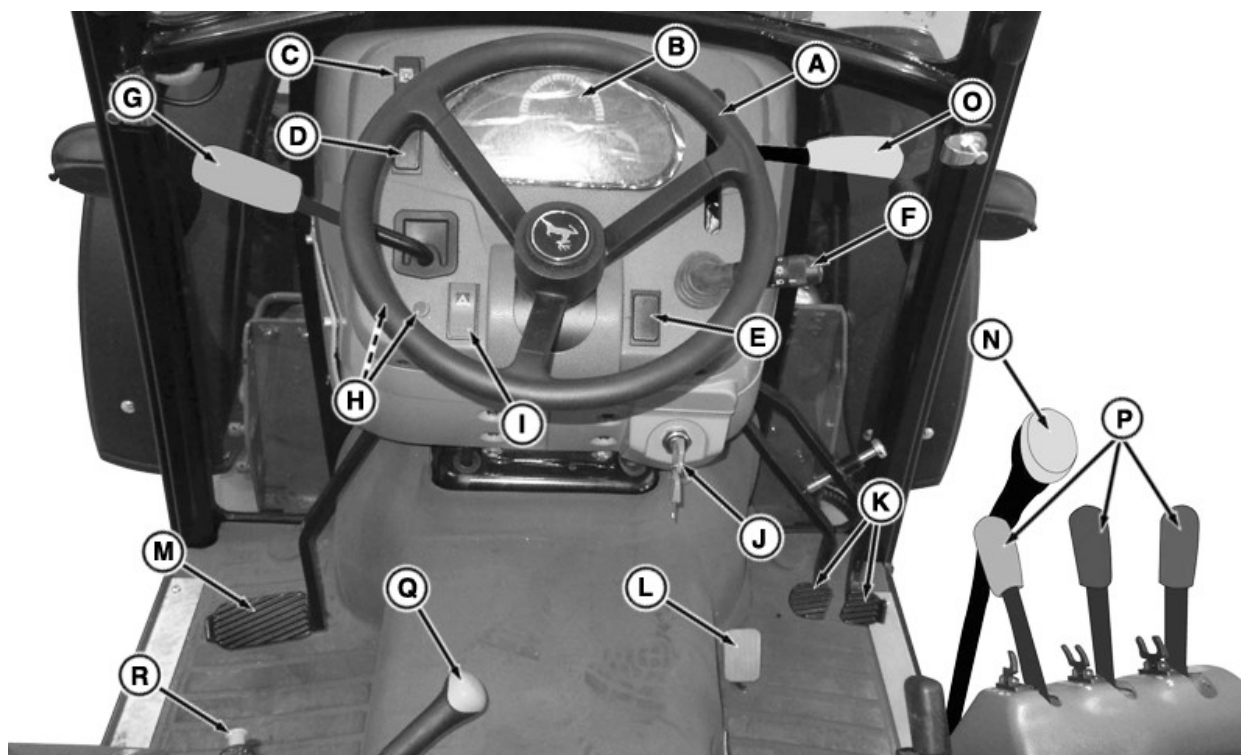
PY42802—UN—02JUL17

R—Przełącznik tylnego WOM
S—Przełącznik napędu kół przednich
T—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika
U—Przełącznik przedniego WOM
V—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego
W—Gniazdo

X—Zapalniczka
Y—Przełączniki tempomatu
Z—Gniazdo diagnostyczne
AA—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika
AB—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika

RA84036,0000F22-53-12SEP18

Elementy sterownicze pojazdu (przekładnia mechaniczna) (z kabiną) (5GL-N)

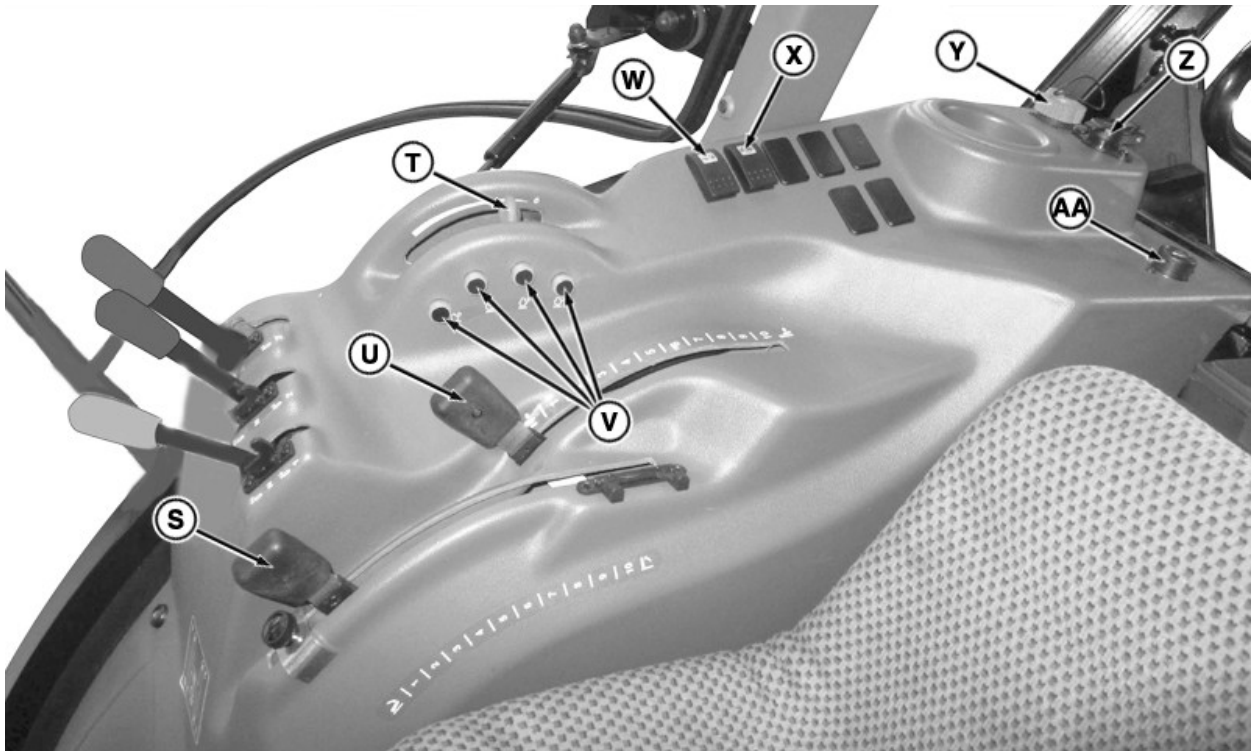


APY01861—UN—07MAR18

Elementy sterownicze pojazdu

A—Kierownica
B—Panel przyrządów
C—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
D—Nie używany
E—Nie używany
F—Przełącznik świateł, sygnału dźwiękowego i kierunkowskazów
G—Dźwignia rewersera
H—Przełącznik programowania
I—Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych
(pomarańczowe światła ostrzegawcze)

J—Stacyjka
K—Lewy i prawy pedał hamulca
L—Pedał przyspieszenia
M—Pedał sprzęgła
N—Dźwignia przełączania biegów
O—Dźwignie mech. HI-LO
P—Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej
Q—Dźwignia przełączania zakresów
R—Dźwignia hamulca postojowego



APY01862—UN—07MAR18

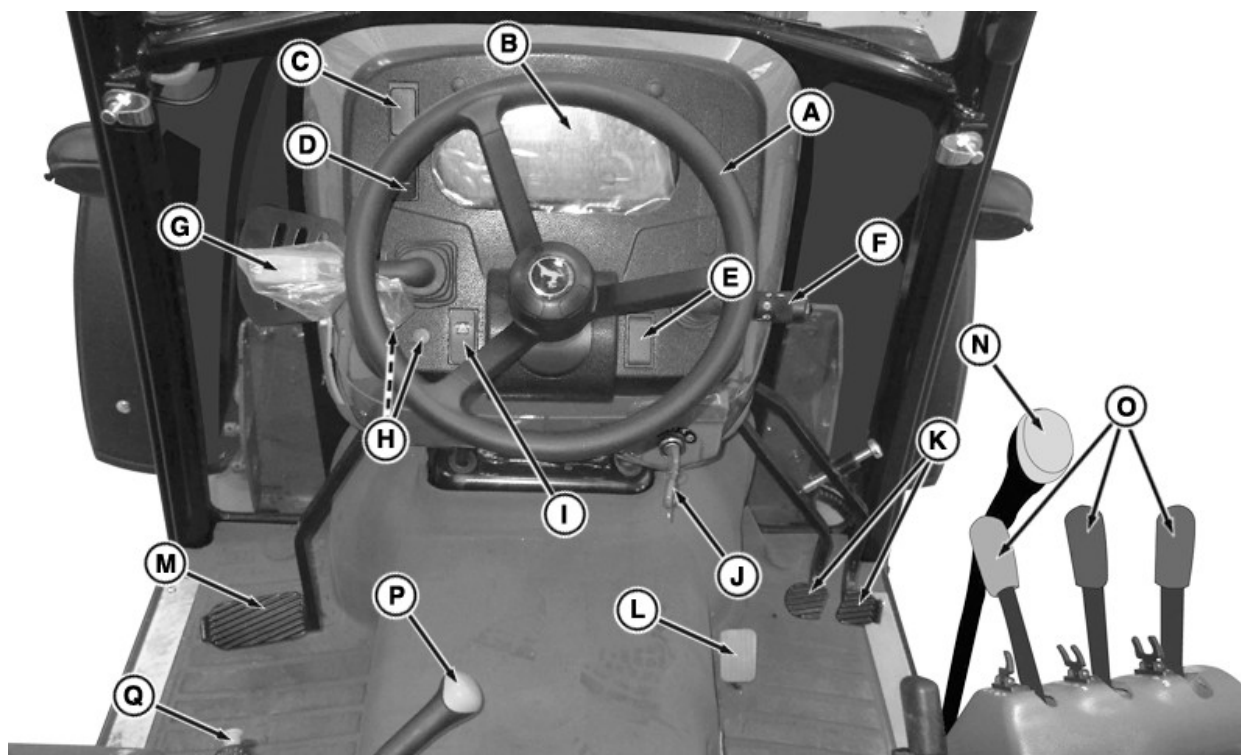
Elementy sterownicze pojazdu

S—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
T—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika
U—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika
V—Przełączniki tempomatu
W—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego

X—Przełącznik napędu kół przednich
Y—Gniazdo diagnostyczne
Z—Gniazdo
AA—Zapalniczka

RA84036,00014A8-53-11SEP18

Elementy sterownicze pojazdu (przekładnia PowrReverser) (z kabiną) (5GL-N)

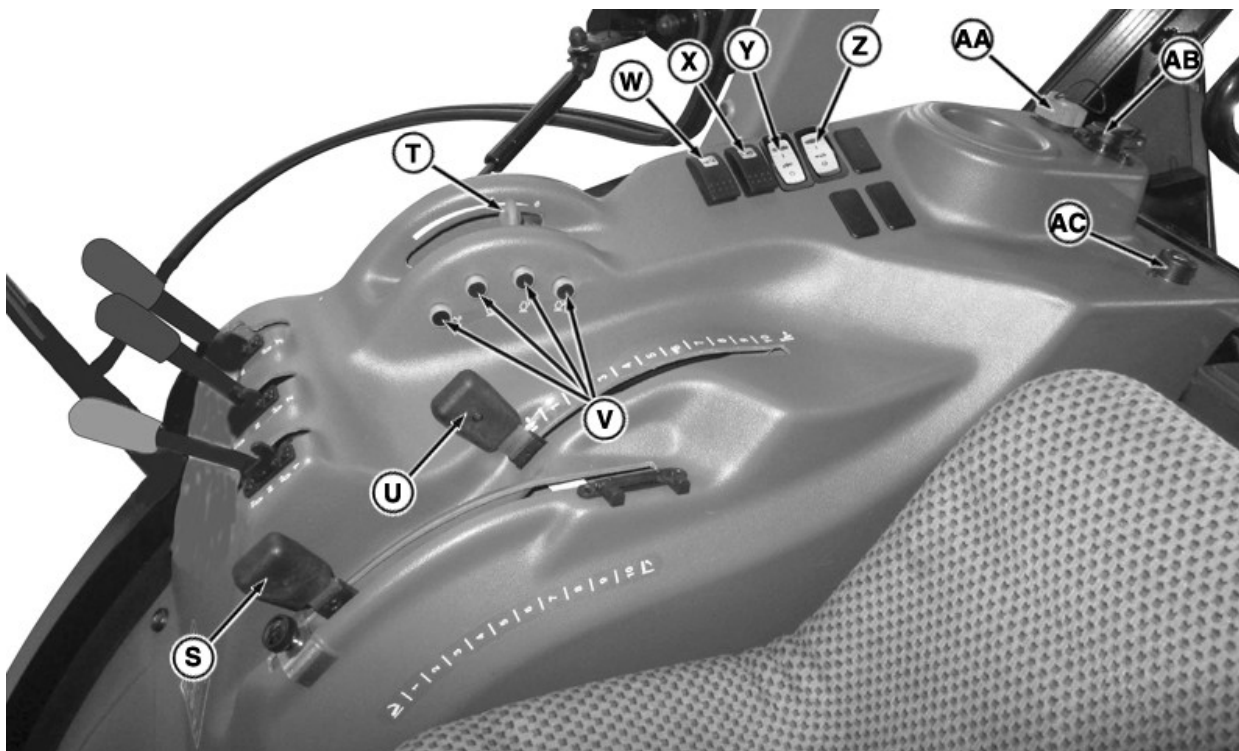


APY01863—UN—08MAR18

Elementy sterownicze pojazdu

A—Kierownica
B—Panel przyrządów
C—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
D—Nie używany
E—Nie używany
F—Przełącznik świateł, sygnału dźwiękowego i kierunkowskazów
G—Dźwignia rewersera
H—Przełącznik programowania
I—Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych
(pomarańczowe światła ostrzegawcze)

J—Stacyjka
K—Lewy i prawy pedał hamulca
L—Pedał przyspieszenia
M—Pedał sprzęgła
N—Dźwignia przełączania biegów
O—Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej
P—Dźwignia przełączania zakresów
Q—Dźwignia hamulca postojowego



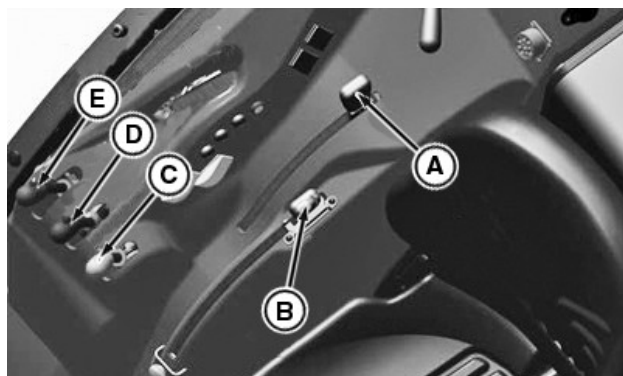
APY01864—UN—08MAR18

S—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
T—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika
U—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika
V—Przełącznik tempomatu
W—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego
X—Przełącznik napędu kół przednich

Y—Przełącznik tylnego WOM
Z—Przełącznik przedniego WOM
AA—Gniazdo diagnostyczne
AB—Gniazdo
AC—Zapalniczka

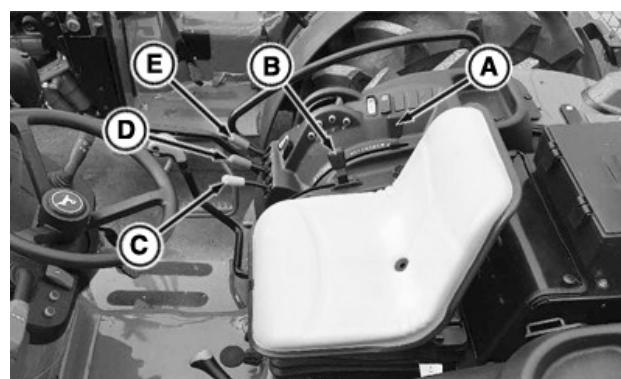
RA84036,00014A7-53-11SEP18

Elementy sterownicze pojazdu



(5GV, 5GN, 5GF)

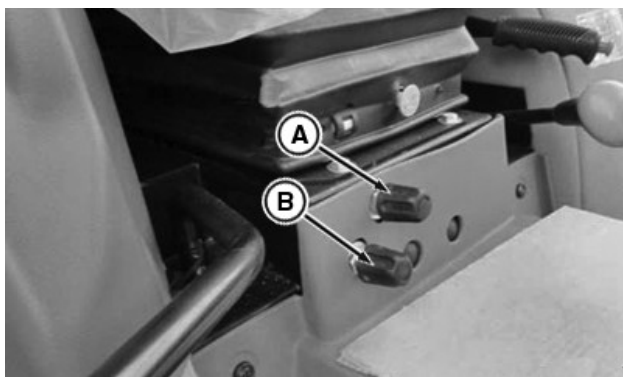
PY28125—UN—25AUG16



(5GL, 5GL-N)

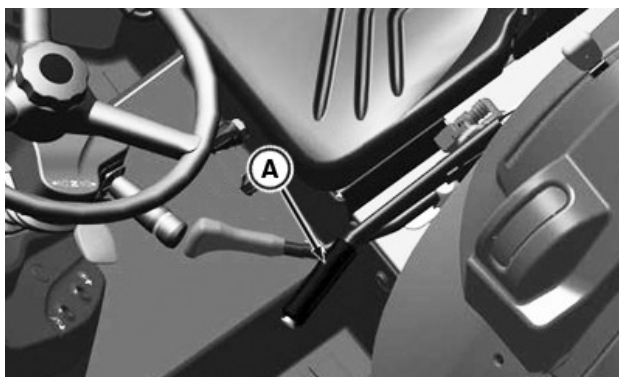
APY01882—UN—02APR18

A—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika
B—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
C—Dźwignia pierwszego zaworu hydrauliki zewnętrznej
D—Dźwignia drugiego zaworu hydrauliki zewnętrznej
E—Dźwignia trzeciego zaworu hydrauliki zewnętrznej



PY28126—UN—25AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)

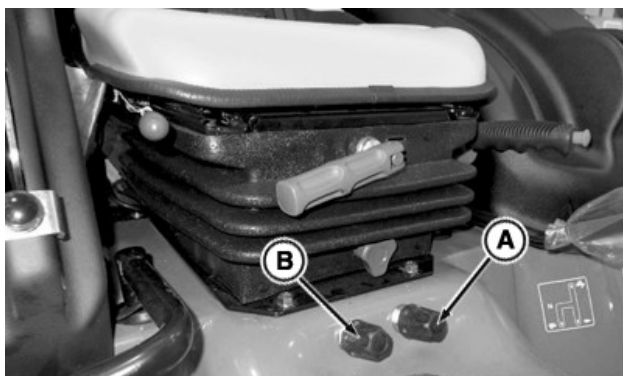


PY28127—UN—25AUG16

A—Dźwignia hamulca postojowego

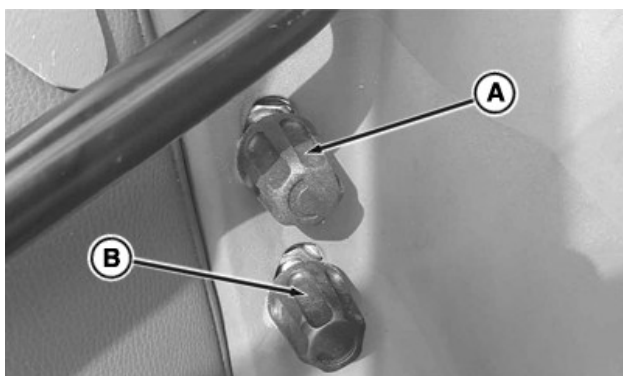
WSKAZÓWKA: W razie awarii hamulca głównego można użyć układu hamulca pomocniczego do zatrzymania ciągnika.

Przełączniki prawego słupka kabiny:



PY42834—UN—02JUL17

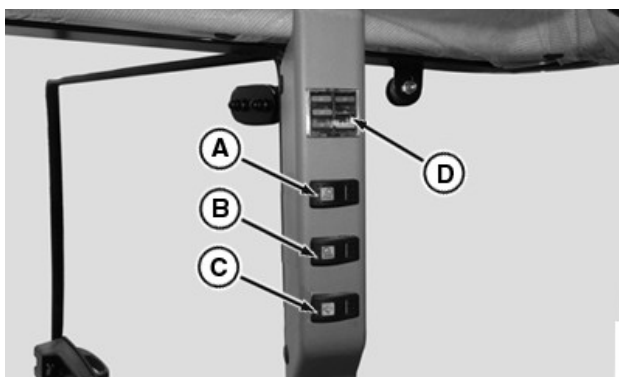
(Bez kabiny) (5GL, 5GL-N)



APY01883—UN—08MAR18

(Z kabiną) (5GL-N)

A—Pokrętło regulacyjne — zawór prędkości opuszczania podnośnika
B—Pokrętło regulacyjne — zawór sterowania czułością podnośnika



PY28128—UN—25AUG16

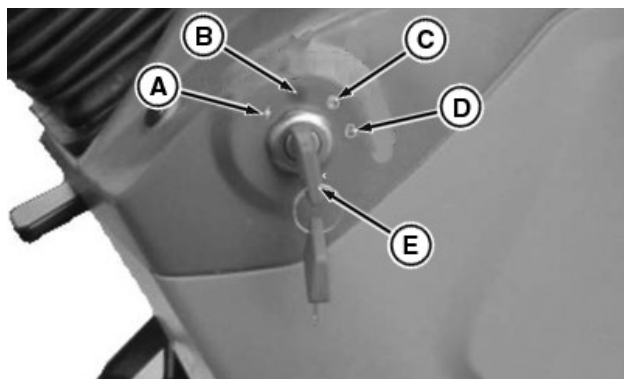
(Z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF)



APY01884—UN—13APR18

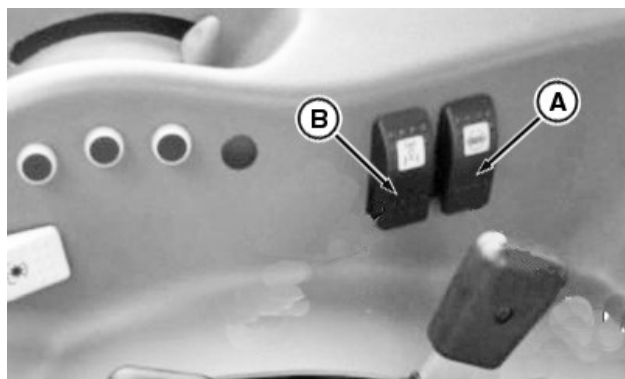
(Z kabiną) (5GL-N)

A—Przełącznik przednich świateł roboczych dachu
B—Przełącznik tylnych świateł roboczych dachu
C—Przełącznik wycieraczki i spryskiwacza
D—Skrzynka bezpieczników (z kabiną)

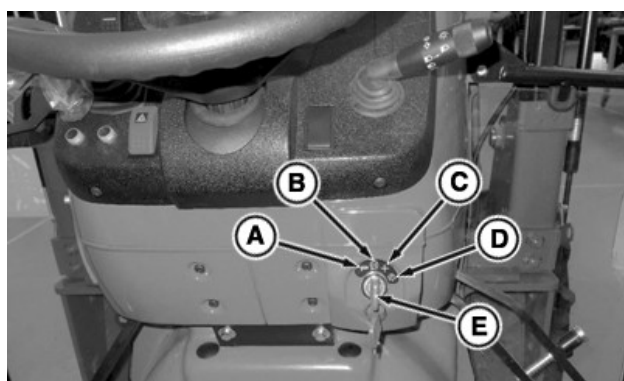


PY28129—UN—25AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)

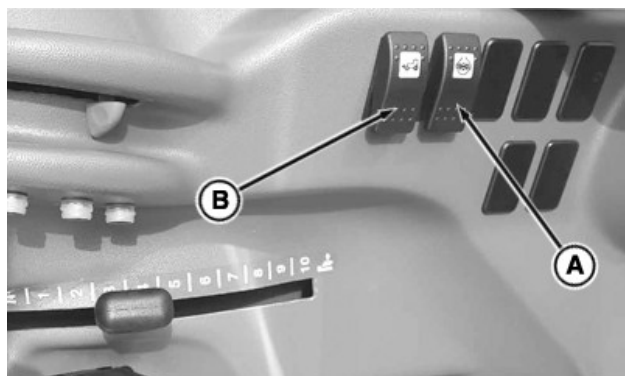


PY28130—UN—25AUG16



PY42801—UN—02JUL17

(5GL, 5GL-N)



APY01885—UN—08MAR18

(Z kabiną) (5GL-N)

- A—Parkowanie
B—Stacyjka wyłączona/silnik zatrzymany (wcisnąć kluczyk, aby przejść do A)
C—Stacyjka włączona
D—Rozruch
E—Kluczyk

WAŻNE: Następujące funkcje pozostają aktywne po wyjęciu kluczyka ze stacyjki:

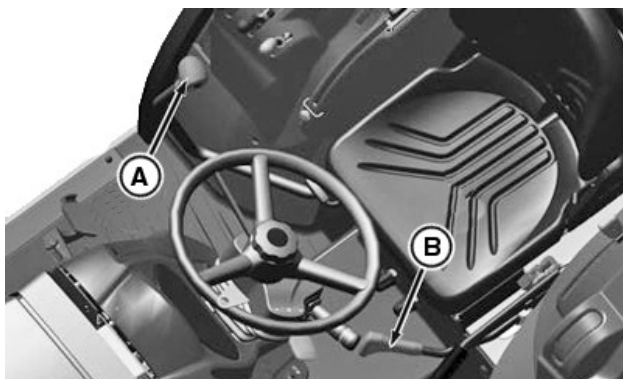
- Gniazdo elektryczne skrzynki przełączników
- Zapalniczka
- Obrotowe światło sygnalizacyjne
- Awaryjne światła ostrzegawcze
- Panel przyrządów
- Elektroniczny zespół sterujący przekładni



APY01886—UN—08MAR18

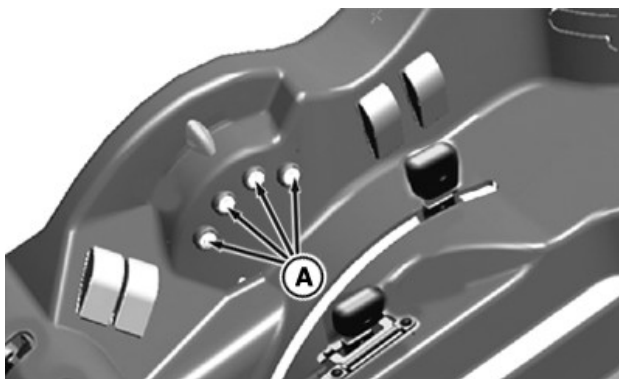
(Bez kabiny) (5GL, 5GL-N)

- A—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego
B—Przełącznik napędu kół przednich



PY28131—UN—25AUG16

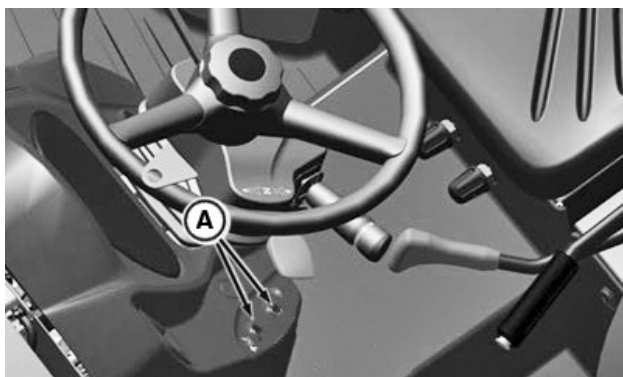
A—Dźwignia przełączania biegów (wersja mechaniczna)
B—Dźwignia przełączania zakresów



PY31995—UN—10NOV16

A—Przełączniki tempomatu

MS76789,000063C-53-08OCT18



PY28132—UN—25AUG16



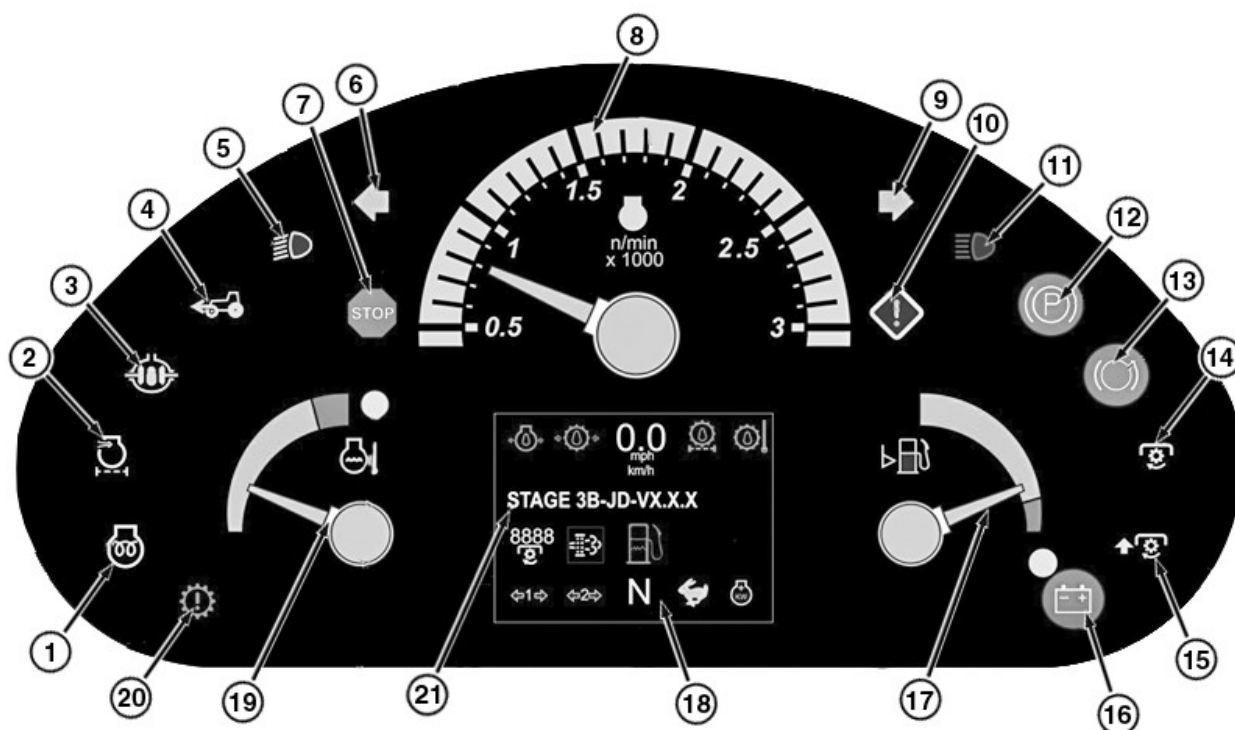
APY01887—UN—08MAR18

(5GL, 5GL-N)

A—Przełączniki programu

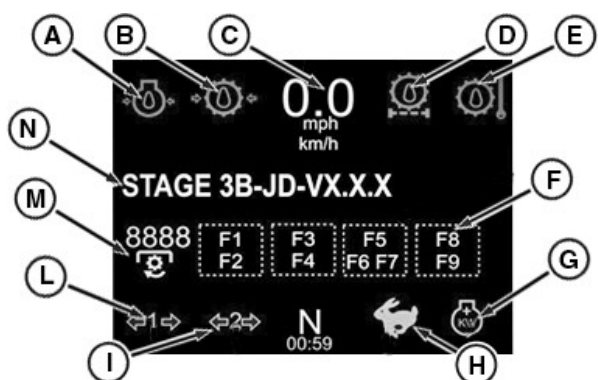
Panel przyrządów

Przyrządy i kontrolki



PY28134—UN—25AUG16

1. Kontrolka podgrzewacza — wskazuje aktywację podgrzewacza. Przekręcać kluczyk stacyjki w położenie rozruchu dopiero po zakończeniu sekwencji podgrzewania wstępnego.
2. Kontrolka zapchania filtra powietrza — zapala się przy zapchanym filtrze powietrza.
3. Kontrolka blokady mechanizmu różnicowego — świeci się przy włączonej blokadzie mechanizmu różnicowego.
4. Kontrolka napędu kół przednich — świeci się przy włączonym napędzie kół przednich.
5. Kontrolka świateł mijania — świeci się przy włączonych światłach mijania
6. Migająca kontrolka z lewej strony — zaczyna migać po włączeniu lewego kierunkowskazu lub awaryjnych świateł ostrzegawczych.
7. Kontrolka ostrzegawcza STOP — gdy zapala się ta kontrolka ostrzegawcza, zaparkować ciągnik i zatrzymać silnik.
8. Obrotomierz — wskazuje prędkość wału korbowego w obrotach na minutę.
9. Migająca kontrolka z prawej strony — zaczyna migać po włączeniu prawego kierunkowskazu lub awaryjnych świateł ostrzegawczych.
10. Żółta kontrolka UWAGA — miga w razie wystąpienia usterki (przejrzeć komunikaty błędów).
11. Kontrolka świateł długich — świeci się, gdy przełącznik jest w położeniu świateł długich.
12. Kontrolka hamulca postojowego — świeci się, gdy hamulec postojowy jest włączony.
13. Kontrolka poziomu oleju hamulcowego — zapala się, gdy poziom oleju hamulcowego jest niski.
14. Kontrolka tylnego WOM — świeci się przy włączonym tylnym WOM.
15. Kontrolka napędu zależnego WOM — zapala się po aktywacji napędu zależnego WOM.
16. Kontrolka alternatora — zapala się w razie problemu w układzie ładowania.
17. Kontrolka ostrzegawcza poziomu paliwa — zapala się, gdy poziom paliwa jest niski.
18. Wyświetlacz cyfrowy — wyświetla informacje dla operatora.
19. Kontrolka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego silnik — zapala się, gdy temperatura płynu chłodzącego jest wysoka.
20. Kontrolka usterki przekładni — dotyczy tylko przekładni PowrReverser.
21. Kontrolka przedniego WOM — zapala się, gdy przedni WOM zostanie włączony.

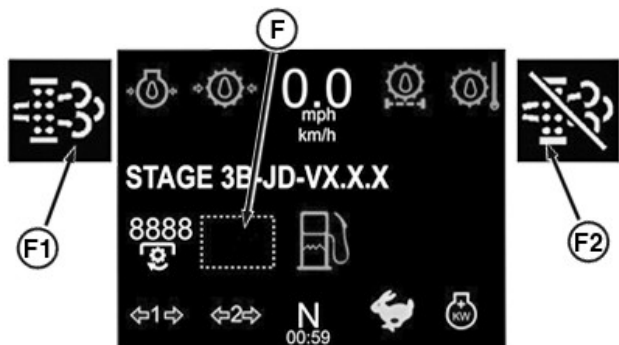


PY28135—UN—25AUG16

- A—Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego — zapala się, gdy ciśnienie oleju silnikowego jest niskie.
- B—Kontrolka niskiego ciśnienia oleju przekładniowego — zapala się, gdy ciśnienie oleju przekładniowego jest niskie.
- C—Prędkościomierz, wyświetlacz cyfrowy
- D—Kontrolka filtra oleju przekładniowego — zapala się przy zapchanym filtrze oleju przekładniowego.
- E—Kontrolka temperatury oleju przekładniowego — zapala się, gdy temperatura oleju przekładniowego jest wysoka.
- F—Ostrzeżenie ogólne
- G—Kontrolka MOCY DODATKOWEJ; ikona świeci się, gdy MOC DODATKOWA jest aktywna.
- H—Kontrolka wysokich prędkości — zapala się, gdy elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo jest w trybie Hi.
- I—Kontrolka kierunkowskazów (druga przyczepa)
- L—Kontrolka kierunkowskazów (pierwsza przyczepa)
- M—Wyświetla prędkość tylnego WOM
- N—Wiersz komunikatów cyfrowych

MS76789,0000619-53-12SEP18

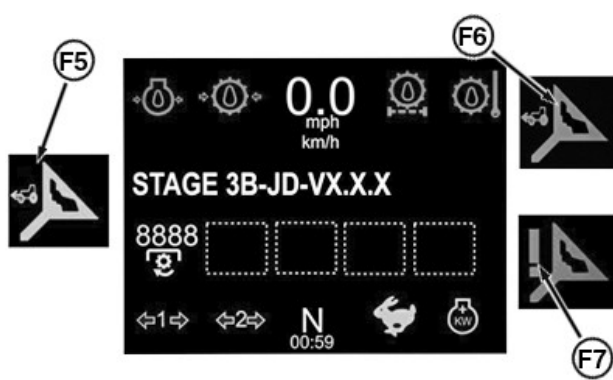
F — ostrzeżenia ogólne



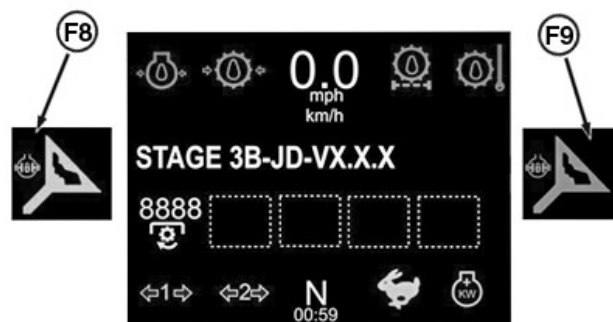
PY28139—UN—25AUG16



PY28136—UN—25AUG16



PY28137—UN—25AUG16



PY28138—UN—25AUG16

(F) Komunikat		
F1	Pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza	Automatyczne czyszczenie filtra spalin uaktywnione
F2	Pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza	Automatyczne czyszczenie filtra spalin NIE uaktywnione
F3	Ikona F3	Kontrolka wody w paliwie
F4	Ikona F4	Anomalia przełącznika siedziska
F5	Ikona F5	Układ kierowniczy, napęd na cztery koła uaktywniony
F6	Ikona F6	Układ kierowniczy, napęd na cztery koła NIE uaktywniony
F7	Ikona F7	Błąd układu kierowniczego
F8	Ikona F8	Blokada mechanizmu różnicowego aktywna
F9	Ikona F9	Blokada mechanizmu różnicowego nieaktywna

RA84036,0000F5B-53-06JUL17

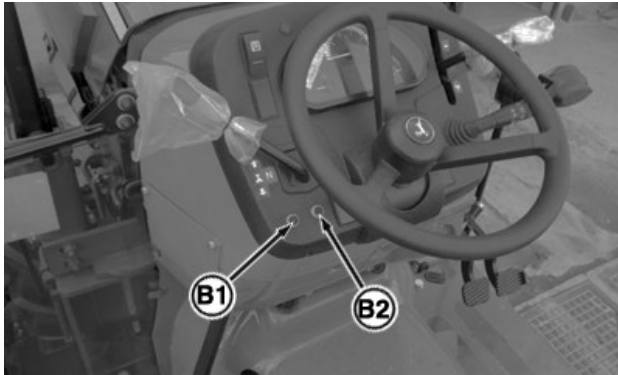
Wyświetlacz cyfrowy

Wyświetlacz cyfrowy — interfejs użytkownika



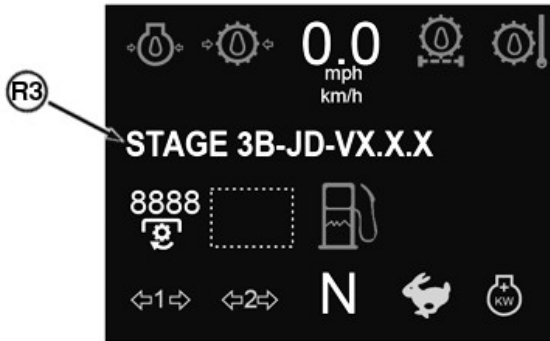
(5GV, 5GN, 5GF)

PY28140—UN—25AUG16



(5GL, 5GL-N)

PY42803—UN—02JUL17



PY28141—UN—10NOV16

Przy WŁĄCZONEJ stacyjce wyświetlacz cyfrowy pokazuje godziny pracy w wierszu (R3). Informacje są w języku wybranym w menu użytkownika. Domyślnym językiem jest angielski.

B1 i B2 można wykorzystać do zmiany informacji wyświetlanych w rzędzie (R3) w następujący sposób:

1. Licznik godzin
2. Zużycie paliwa
3. Obciążenie procentowe filtr DPF
4. Temperatura płynu chłodzącego
5. Temperatura oleju przekładniowego (tylko wtedy, gdy

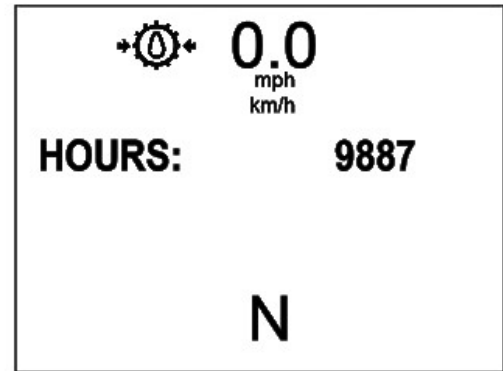
ciągnik jest wyposażony w przekładnię PowrReverser)

6. Prędkość WOM

7. Status napędu kół przednich

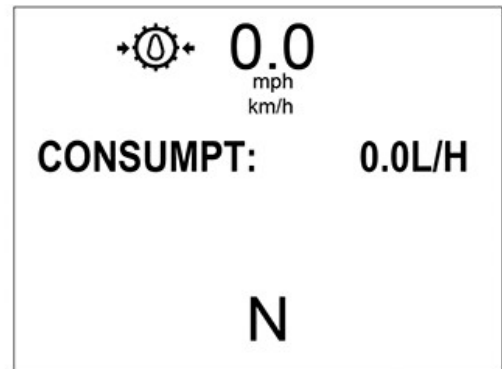
WSKAZÓWKA: Funkcje przycisków są różne w zależności od tego, jak długo przycisk jest przytrzymywany.

	Funkcje przycisków	
	B1	B2
Wciśnięty poniżej 0,3 sekundy	Przejsie w górę	Przejsie w dół
Wciśnięty przez 1 sekundę lub dłużej	Zatwierdzenie pozycji	Uzyskanie dostępu i opuszczenie podmenu



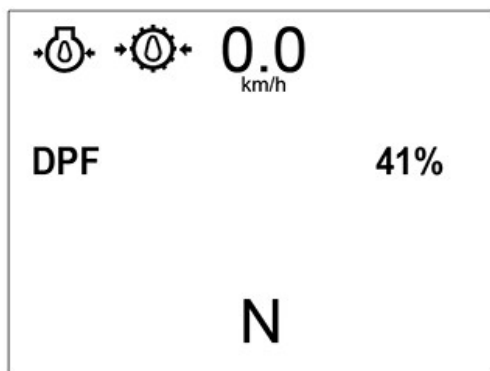
PY28142—UN—25AUG16

1. Licznik godzin



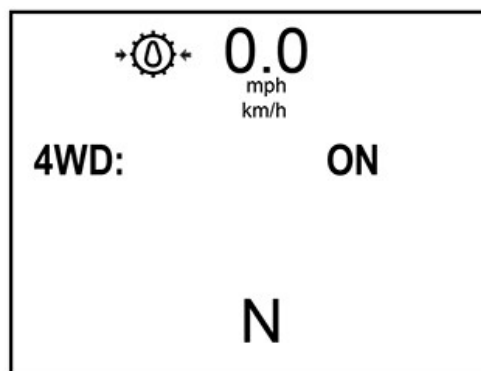
PY28143—UN—25AUG16

2. Zużycie paliwa

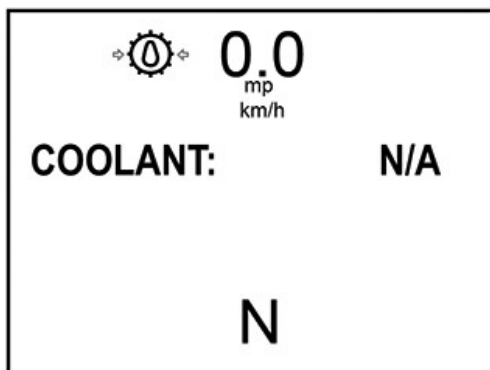


PY26994—UN—28JAN16

3. Obciążenie DPF w procentach

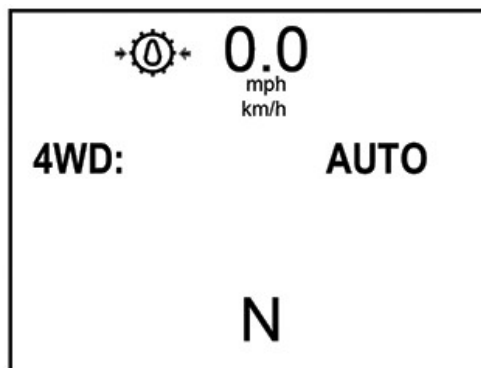


PY28146—UN—25AUG16

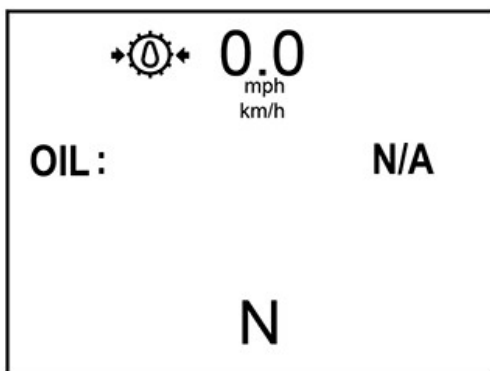


PY28144—UN—25AUG16

4. Temperatura płynu chłodzącego



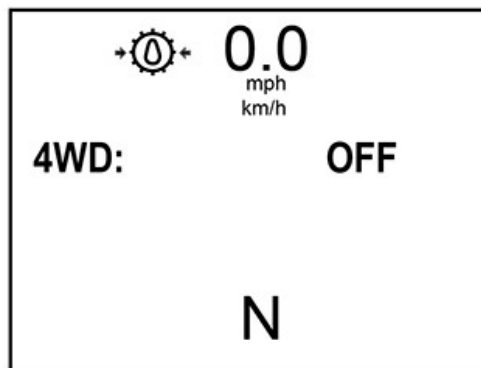
PY28147—UN—25AUG16



PY28145—UN—25AUG16

5. Temperatura oleju przekładniowego (tylko wtedy, gdy ciągnik jest wyposażony w przekładnię PowrReverser).

6. Prędkość WOM (pojawia się, gdy przełożenie przedniego WOM jest ustawione na wartość inną niż 000).



PY28148—UN—25AUG16

7. Napęd kół przednich w trybie ON (WŁĄCZONY), AUTO lub OFF (WYŁĄCZONY) (w zależności od statusu MFWD).

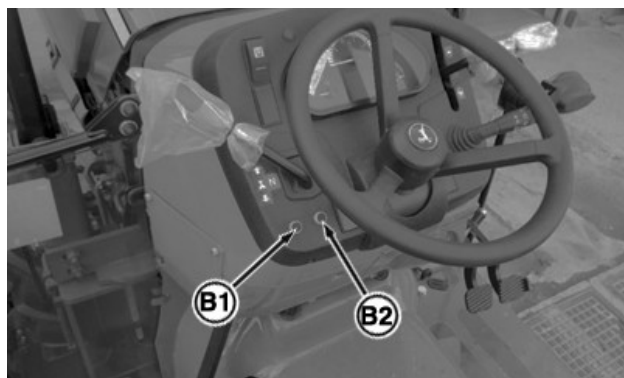
MS76789,000061A-53-03OCT18

Menu użytkownika**Dostęp do menu:**



PY28140—UN—25AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)



PY42803—UN—02JUL17

(5GL, 5GL-N)

WSKAZÓWKA: Przed wejściem do menu zatrzymać ciągnik i włączyć hamulec postojowy. Menu zamyka się automatycznie, gdy ciągnik jest w ruchu.

	Funkcje przycisków	
	B1	B2
Wciśnięty poniżej 0,3 sekundy	Przejście w górę	Przejście w dół
Wciśnięty przez 1 sekundę lub dłużej	Zatwierdzenie pozycji	Uzyskanie dostępu i opuszczenie podmenu (stron)

Aby uzyskać dostęp do menu: Przy WŁĄCZONEJ stacyjce nacisnąć i przytrzymać przycisk (B2) przez 1 sekundę.

Aby przejść do stron: Naciskając przyciski (B1) lub (B2), można przełączać się pomiędzy różnymi stronami.

Aby opuścić menu: Jednocześnie nacisnąć (B1) i (B2) na jedną sekundę.

Dostępne strony:

- A — DPF
- B — JĘZYK
- C — JEDNOSTKA
- D — BŁĘDY PRZEKŁADNI
- E — BŁĘDY SILNIKA

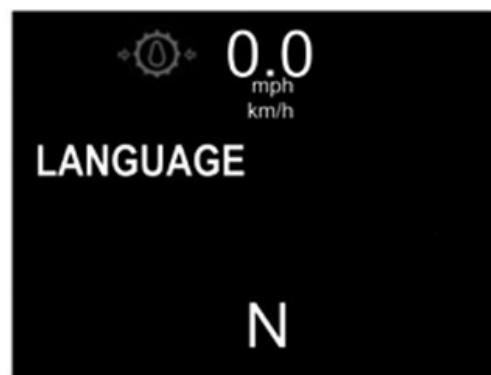
- F — USTAWIENIA WOM



PY42849—UN—11JUL17

A — Podmenu DPF:

Patrz Wejście do menu DPF na wyświetlaczu cyfrowym, w sekcji Układ oczyszczania spalin niniejszej instrukcji.



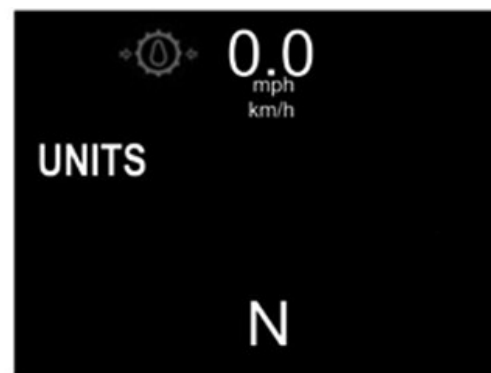
PY28149—UN—11JUL17

B — JĘZYK: Nacisnąć przycisk (B1) lub (B2), aby przejść do strony JĘZYK.

Domyślnym językiem jest angielski. Nacisnąć przycisk (B2) na 1 sekundę, aby wejść na stronę, a następnie wybrać żądany język przy użyciu przycisku (B1) lub (B2).

Nacisnąć przycisk (B1) na 1 sekundę, aby zatwierdzić wybór. Obok nowo wybranego języka pojawi się strzałka.

Nacisnąć przycisk (B2) na 1 sekundę i powrócić do menu.



PY28150—UN—11JUL17

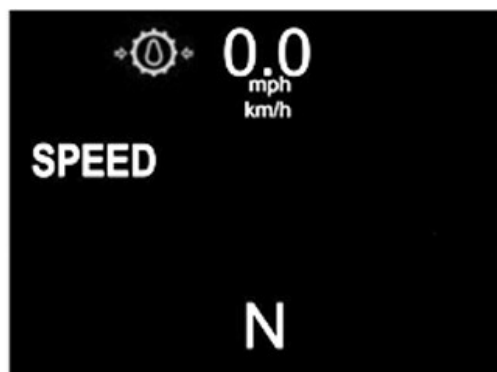
C — USTAWIENIA JEDNOSTEK: Nacisnąć przycisk (B1), aby przejść do strony JEDNOSTEK. Nacisnąć przycisk (B2) na 1 sekundę, aby wejść na stronę.

Za pomocą przycisków (B1) i (B2) można przełączać się pomiędzy jednostkami. Wybrać jednostkę do zmiany, naciskając przycisk (B1) na 1 sekundę. Obok jednostki pojawi się strzałka, aby zaznaczyć aktualny wybór. Wybrać jednostkę przy użyciu przycisku (B1) lub (B2). Nacisnąć przycisk (B1) na 1 sekundę, aby zatwierdzić wprowadzoną pozycję.

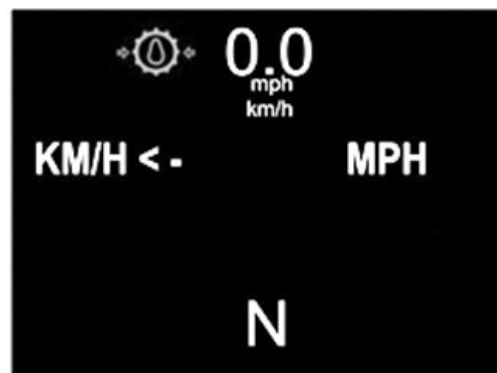
Powtórzyć procedurę dla wszystkich pozostałych jednostek.

Nacisnąć przycisk (B2) na 1 sekundę i opuścić stronę.

C — USTAWIENIA JEDNOSTEK	Jednostka 1	Jednostka 2
a) PRĘDKOŚĆ	km/h	mph
b) TEMPERATURA	°C	°F
c) MOC SILNIKA	KM	kW

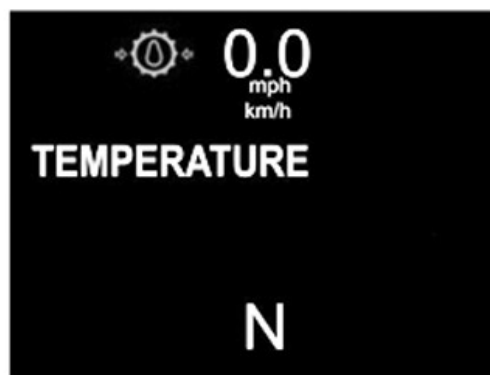


PY28151—UN—11JUL17

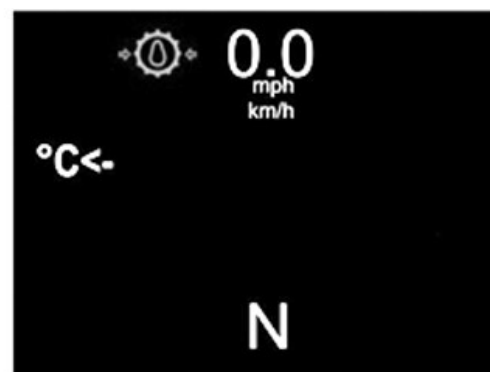


PY28152—UN—11JUL17

a) PRĘDKOŚĆ: Wybrać jednostkę do zmiany, naciskając przycisk (B1) na 1 sekundę. Obok jednostki pojawi się strzałka, aby zaznaczyć aktualny wybór. Wybrać jednostkę przy użyciu przycisku (B1) lub (B2). Nacisnąć przycisk (B1) na 1 sekundę, aby zatwierdzić wprowadzoną pozycję i opuścić stronę.

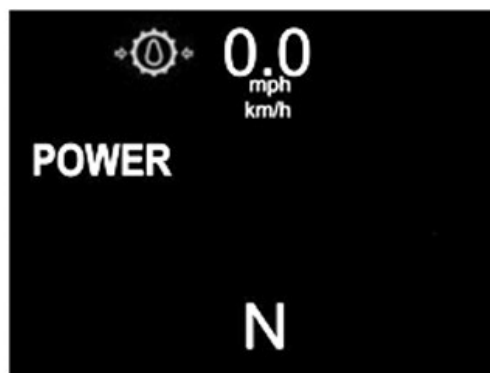


PY28153—UN—11JUL17



PY28154—UN—11JUL17

b) TEMPERATURA: Wybrać jednostkę do zmiany, naciskając przycisk (B1) na 1 sekundę. Obok jednostki pojawi się strzałka, aby zaznaczyć aktualny wybór. Wybrać jednostkę przy użyciu przycisku (B1) lub (B2). Nacisnąć przycisk (B1) na 1 sekundę, aby zatwierdzić wprowadzoną pozycję i opuścić stronę.



PY28155—UN—11JUL17

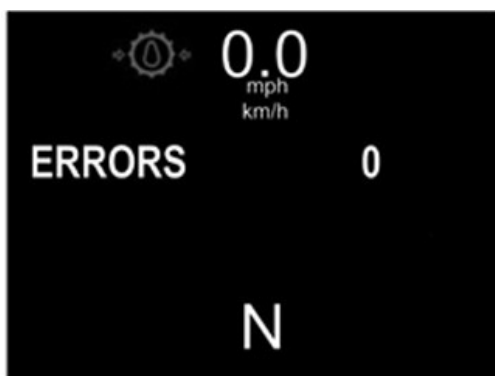


PY28156—UN—11JUL17

c) MOC: Tryb wyświetlania mocy rozwijanej przez WOM. Obliczona się ją na podstawie momentu obrotowego zmierzonego obrotomierzem (KM jest ustawieniem domyślnym). Wybrać jednostkę do zmiany, naciskając przycisk (B1) na 1 sekundę. Obok jednostki pojawi się strzałka, aby zaznaczyć aktualny wybór. Wybrać jednostkę przy użyciu przycisku (B1) lub (B2). Nacisnąć przycisk (B1) na 1 sekundę, aby zatwierdzić wprowadzoną pozycję i opuścić stronę.



PY28157—UN—11JUL17



PY28158—UN—11JUL17

D — BŁĘDY PRZEKŁADNI:

1. Wejść do menu i naciskać (B1) lub (B2), aż wyświetli się submenu błędów przekładni.
2. Submenu błędów przekładni: Po wejściu do menu pojawi się komunikat X ERRORS (X błędów), gdzie X oznacza liczbę błędów aktywnych w danej chwili.
3. Jeśli występują błędy, można uzyskać dostęp do listy, naciskając i przytrzymując przycisk B1 przez 1 sekundę. Nacisnąć przycisk B1 lub B2 i przewinąć listę błędów. Naciśnięcie i przytrzymanie B2 przez 1 sekundę spowoduje powrót do menu użytkownika.



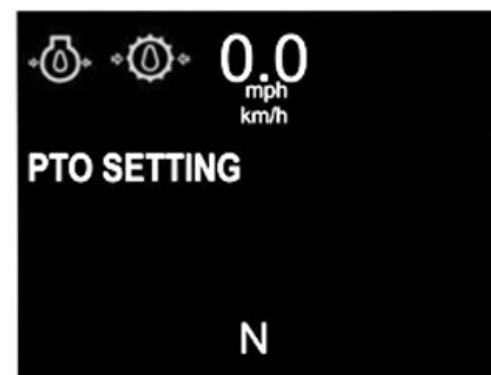
PY28159—UN—11JUL17



PY28158—UN—11JUL17

E — BŁĘDY SILNIKA:

1. Wejść do menu i naciskać (B1) lub (B2), aż wyświetli się submenu błędów silnika.
2. Submenu błędów silnika: Po wejściu do menu pojawi się komunikat X ERRORS (X błędów), gdzie X oznacza liczbę błędów aktywnych w danej chwili.
3. Jeśli występują błędy, można uzyskać dostęp do listy, naciskając i przytrzymując przycisk B1 przez 1 sekundę. Nacisnąć przycisk B1 lub B2 i przewinąć listę błędów. Naciśnięcie i przytrzymanie B2 przez 1 sekundę spowoduje powrót do menu użytkownika.



PY42850—UN—11JUL17

F — USTAWIENIE WOM:

WSKAZÓWKA: Ustawienia WOM to menu używane przez dealera tylko wtedy, gdy potrzebna jest kalibracja.

MS76789,000063D-53-03OCT18

Wyświetlacz cyfrowy — ustawienia wstępne (dopasowanie do ciągnika)

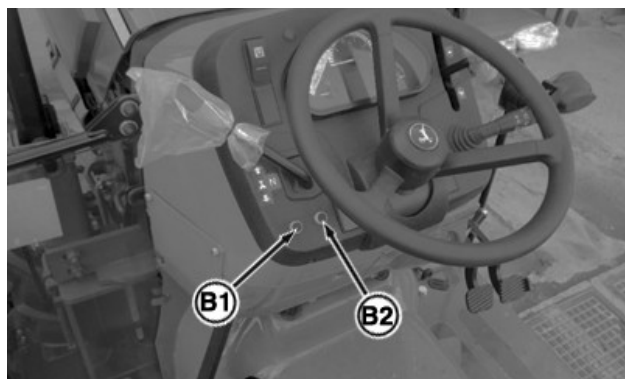
WSKAZÓWKA: Ustawienia wstępne są potrzebne w celu dostosowania ustawień zespołu sterującego do konfiguracji ciągnika. W razie wystąpienia usterek, ustawienia należy sprawdzić przez dealera John Deere.

Dostęp do menu ustawień



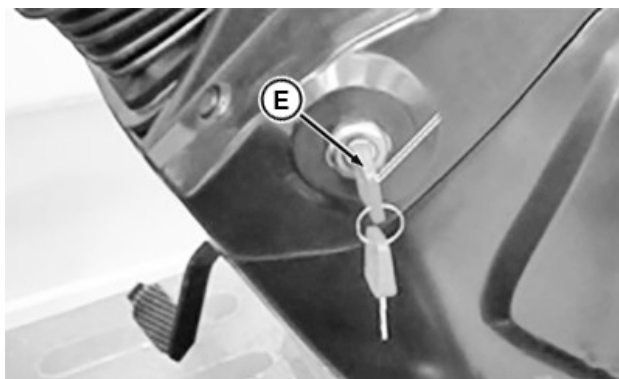
(5GN, 5GV, 5GF)

PY28140—UN—25AUG16



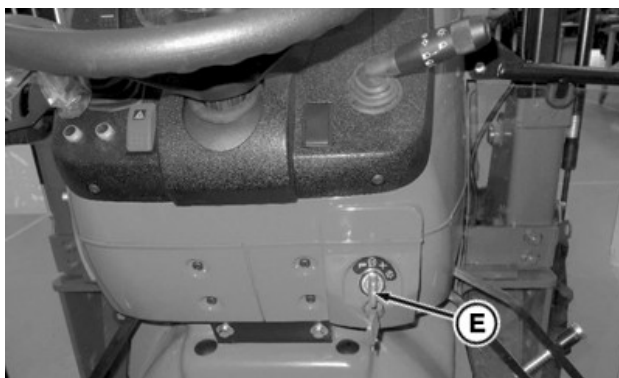
(5GL, 5GL-N)

PY42803—UN—02JUL17



(5GN, 5GV, 5GF)

PY28161—UN—09NOV16



(5GL, 5GL-N)

PY42851—UN—03JUL17

B1—Przycisk programu**B2—Przycisk programu****E—Kluczyk**

WSKAZÓWKA: Przed wejściem do menu zatrzymać ciągnik i włączyć hamulec postojowy.

Menu zamyka się automatycznie, gdy ciągnik jest w ruchu.

Funkcje przycisków		
	B1	B2
Wciśnięty poniżej 0,3 sekundy	Przejdzie w górę	Przejdzie w dół
Wciśnięty przez 1 sekundę lub dłużej	Zatwierdzenie pozycji	Uzyskanie dostępu i opuszczenie podmenu

1. Aby uzyskać dostęp do menu ustawień wstępnych, jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski (B1) i (B2), a następnie przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WŁĄCZENIA.
2. Po wejściu do menu ustawień wstępnych wybrać odpowiednie podmenu przy użyciu przycisków (B1) i (B2). Nacisnąć i przytrzymać przycisk (B2) przez 1 sekundę, aby uzyskać dostęp do wybranego submenu.
3. Jednocześnie nacisnąć (B1) i (B2) na 1 sekundę, aby opuścić menu ustawień wstępnych.

Menu ustawień wstępnych — prezentacja menu

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05081—UN—16APR18

TCE	NOT PRES
H4 LIGHTS	PRES
HYD BOSCH	NOT PRES
DAMPER	465589
PREV PAGE	

APY12272—UN—02OCT18

Menu ustawień wstępnych	
(dodatkowe reflektory polowe H4)	wyposażony w reflektory polowe Present (Obecny) — ciągnik jest wyposażony w reflektory polowe
Hydrauliczny BOSCH (elektrohydrauliczne zawory SCV)	Not present (Nieobecny) — ciągnik nie jest wyposażony w elektrohydrauliczne zawory SCV Present (Obecny) — ciągnik jest wyposażony w elektrohydrauliczne zawory SCV
Tłumik drgań	Możliwe ustawienia to: 465589 — jeśli ciągnik jest wyposażony w NOWY tłumik drgań sprzęgła 426097 — jeśli ciągnik jest wyposażony w STARY tłumik drgań sprzęgła MECH — jeśli ciągnik jest wyposażony w przekładnię mechaniczną

RĘCZNA REGULACJA OBROTÓW SILNIKA

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05082—UN—16APR18

Menu ustawień wstępnych	
PODMENU	USTAWIENIA
Ręczna regulacja obrotów silnika (kalibracja)	Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu
Nożna regulacja obrotów silnika (kalibracja)	Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu
Impuls prędkości (parametr zależny od opon)	Uwaga: Znaleźć parametr wejściowy w tabeli rozmiarów opon.
Przełożenie przedniego WOM	Trzy cyfry wejściowe -485 oznaczają 1000 obr./min
Tylny WOM (wybór biegu)	MEC — uruchamianie mechaniczne HYD — uruchamianie hydrauliczne
Drugi bieg (tylny WOM o prędkości 540E/1000)	Wartość wejściowa 540E
4WD (napęd kół przednich)	Not present (Nieobecny) — ciągnik nie jest wyposażony w MFWD Present (Obecny) — ciągnik jest wyposażony w MFWD
Reverser (typ przekładni)	POW — ciągniki z elektrohydraul. PowrReverser MEC — ciągniki z mechan. PowrReverser
Typ pojazdu	GL Sadowniczy Do winnic
TCE (EHS — elektroniczny układ czujnikowy podnośnika)	Not present (Nieobecny) — ciągnik nie jest wyposażony w EHS Present (Obecny) — ciągnik jest wyposażony w EHS
Światła H4	Not present (Nieobecny) — ciągnik nie jest

	POS	NEG
MECH MIN	0.488 V	4.504 V
MECH MAX	4.504 V	0.488 V
CURRENT	3.141 V	0.406 V
KICKDOWN		

PY28064—UN—28JAN16

	POS	NEG
MECH MIN	0.488 V	4.504 V
MECH MAX	4.504 V	0.488 V
CURRENT	3.141 V	0.406 V
RELEASE		

PY28065—UN—28JAN16

	POS	NEG
MECH MIN	0.450 V	4.524 V
MECH MAX	4.524 V	0.450 V
CURRENT	4.580 V	0.406 V
CALIBRATION OK		

PY28066—UN—28JAN16

Aby wykonać kalibrację ręcznej regulacji obrotów silnika, postępować wg komunikatów na wyświetlaczu. Całkowicie wcisnąć i zwolnić ręczną regulację obrotów silnika 4 razy. Wyświetlenie CALIBRATION OK oznacza zakończenie kalibracji.

NOŻNA REGULACJA OBROTÓW SILNIKA

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05083—UN—16APR18

	POS	NEG
MECH MIN	0.488 V	4.504 V
MECH MAX	4.504 V	0.488 V
CURRENT	3.141 V	0.406 V
KICKDOWN		

PY28064—UN—28JAN16

	POS	NEG
MECH MIN	0.488 V	4.504 V
MECH MAX	4.504 V	0.488 V
CURRENT	3.141 V	0.406 V
RELEASE		

PY28065—UN—28JAN16

	POS	NEG
MECH MIN	0.450 V	4.524 V
MECH MAX	4.524 V	0.450 V
CURRENT	4.580 V	0.406 V
CALIBRATION OK		

PY28066—UN—28JAN16

Aby wykonać kalibrację pedału przyspieszenia, postępować wg komunikatów na wyświetlaczu. Całkowicie wcisnąć i zwolnić ręczną regulację obrotów silnika 4 razy. Wyświetlenie CALIBRATION OK oznacza zakończenie kalibracji.

IMPULS PRĘDKOŚCI

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05084—UN—16APR18

Sygnałem wyjściowym czujnika prędkości są impulsy zależne od obrotów kół. Przy obliczaniu prędkości jazdy ważne jest, aby wprowadzić parametr odpowiednio do prawidłowego rozmiaru opon.

Po uzyskaniu dostępu do menu impulsów prędkości, pierwsza (od lewej strony) cyfra zacznie migać. Wartość można zmienić przy użyciu przycisków (B1) i (B2). Aby zatwierdzić wartość, nacisnąć i przytrzymać przycisk B1 przez ponad 1 sekundę (następna cyfra zacznie migać). Aby pozostawić cyfrę bez zmiany, po prostu nacisnąć i przytrzymać (B1) przez ponad 1 sekundę (następna cyfra zacznie migać).

Gdy końcowa cyfra (prawa strona) miga, nacisnąć i przytrzymać (B1) przez 1 sekundę, aby powrócić do pierwszej cyfry.

WSKAZÓWKA: Aby opuścić podmenu w dowolnej chwili, nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę.

Wybór odpowiedniego rozmiaru opon					Parametr wejściowy odpowiednio do ciągnika	
Opony tylne				Obwód toczny (m)	30 km/h	40 km/h
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		2,955	361	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		3,128	341	271
380/70-R20				3,225	331	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		3,285	325	258
360/70-R24	12.4-R24	320/85-R24		3,423	311	247
9.5-R28	250/85-R28			3,402	313	249
380/70-R24	13.6-R24	340/85-R24		3,566	299	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		3,585	297	236
480/65-R24				3,68	290	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		3,714	287	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		3,743	285	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		3,87	275	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24	13.6-R28	3,921	272	216
480/65-R28				3,98	268	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		4,057	263	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		4,214	253	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28		4,235	252	200
12.4-R36	320/85-R36			4,362	244	194
540/65 R30				4,39	243	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		4,423	241	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		4,729	225	179
18.4-R26				4,285	249	198
18.4-R34	13.6-R38			4,838	220	175
16.9-R38				4,995	213	170
23,1-26				4,805	222	176
15.5 - R38				4,712	226	180
18.4-R30				4,629	230	183

Przełożenie PRZEDNIEGO WOM

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05085—UN—16APR18

Po uzyskaniu dostępu do menu przełożenia przedniego WOM, pierwsza (od lewej strony) cyfra zacznie migać. Wartość można zmienić przy użyciu przycisków (B1) i (B2). Aby zatwierdzić wartość, nacisnąć i przytrzymać przycisk B1 przez ponad 1 sekundę (następna cyfra zacznie migać). Aby pozostawić cyfrę bez zmiany, po

prostu nacisnąć i przytrzymać (B1) przez ponad 1 sekundę (następna cyfra zacznie migać).

Gdy końcowa cyfra (prawa strona) miga, nacisnąć i przytrzymać (B1) przez 1 sekundę, aby powrócić do pierwszej cyfry.

Opcja przedniego WOM:	
Prędkość	Wartość do ustawienia
1000	485

WSKAZÓWKA: Podczas normalnej pracy te cyfry pokazują wartość tylnego WOM, jeśli jest włączony. W przeciwnym razie nie pojawiają się.

WSKAZÓWKA: Aby opuścić podmenu w dowolnej chwili, nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę.

TYLNY WOM

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05086—UN—16APR18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

Opcjami są:

MECH

HYDR

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę, aby opuścić podmenu.

2. BIEG

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05087—UN—16APR18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

Opcja:

540E / 1000

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę, aby opuścić podmenu.

4WD

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05088—UN—16APR18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

Opcjami są:

NOT PRES — ciągnik nie jest wyposażony w MFWD

PRES — ciągnik jest wyposażony w MFWD

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę, aby opuścić podmenu.

PRZEKŁADNIA

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05089—UN—16APR18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

Opcjami są:

POW. REV. - Ciągniki wyposażone w elektrohydr. PowrReverser

MECHANICAL — ciągniki wyposażone w rewerser mechaniczny

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę, aby opuścić podmenu.

TYP POJAZDU

HAND THROTTLE	OK
FOOT THROTTLE	OK
SPEEDPULSE	285
FRONT PTO	000
REAR PTO	MECH
2ND GEAR	540E
4WD	NOT PRES
TRANSMISS.	POW. REV.
VEHICLE TYPE	GL
NEXT PAGE	

APY05090—UN—16APR18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

Opcjami są:

GL

SADOWNICZY**DO WINNIC**

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę, aby opuścić podmenu.

WSKAZÓWKA: 1) Podczas następnego ustawiania wyświetlacz powróci do poprzednio zapamiętanych wartości.

2) Wszystkie parametry ustawień są sugerowane jednocześnie. Modyfikowana liczba miga.

TCE (EHS — elektroniczny układ czujnikowy podnośnika)

TCE	NOT PRES
H4 LIGHTS	PRES
HYD BOSCH	NOT PRES
DAMPER	465589
PREV PAGE	

APY12273—UN—02OCT18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

Opcjami są:

NOT PRES — ciągnik nie jest wyposażony w EHS

PRES — ciągnik jest wyposażony w EHS

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę, aby opuścić podmenu.

ŚWIATŁA H4 (DODATKOWE REFLEKTORY POŁOWE H4)

TCE	NOT PRES
H4 LIGHTS	PRES
HYD BOSCH	NOT PRES
DAMPER	465589
PREV PAGE	

APY12274—UN—02OCT18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

Opcjami są:

NOT PRES — ciągnik nie jest wyposażony w dodatkowe reflektory połowe

PRES — ciągnik jest wyposażony w dodatkowe reflektory połowe

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć i przytrzymać przycisk B2 przez 1 sekundę, aby opuścić podmenu.

HYD BOSCH (E-SCV)

TCE	NOT PRES
H4 LIGHTS	PRES
HYD BOSCH	NOT PRES
DAMPER	465589
PREV PAGE	

APY12275—UN—02OCT18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

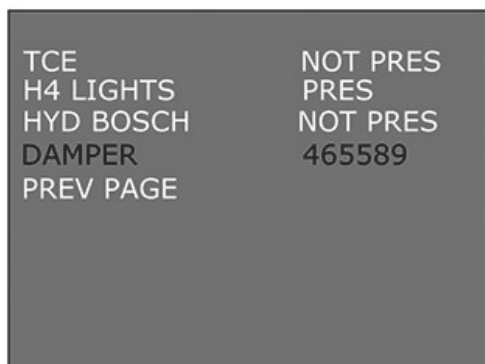
Opcjami są:

NOT PRES — ciągnik nie jest wyposażony w elektrohydrauliczne zawory SCV

PRES — ciągnik jest wyposażony w elektrohydrauliczne zawory SCV

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć, aby opuścić podmenu.

TŁUMIK DRGAŃ



APY12276—UN—02OCT18

Można przechodzić od jednej opcji do drugiej przy użyciu przycisków B1 i B2.

Opcjami są:

465589 — jeśli ciągnik jest wyposażony w NOWY tłumik drgań sprzęgła

426097 — jeśli ciągnik jest wyposażony w STARY tłumik drgań sprzęgła

MECH — jeśli ciągnik jest wyposażony w przekładnię mechaniczną.

Wybrać wymaganą opcję i zatwierdzić, naciskając przycisk B1 na 1 sekundę. Nacisnąć, aby opuścić podmenu.

UWAGA: Pamiętać, aby zapisać zmiany przed opuszczeniem menu (nacisnąć B1 na 1 sekundę).

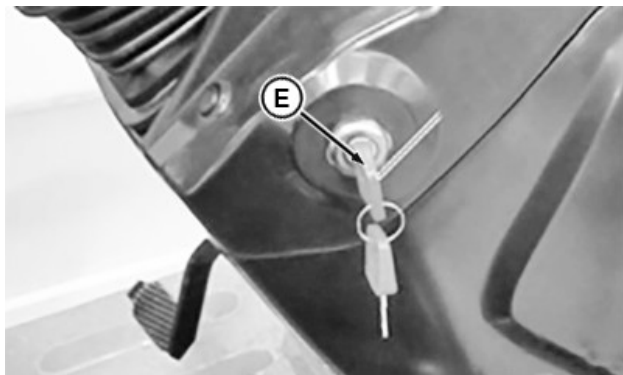
Aby opuścić menu ustawień, należy wyłączyć stacyjkę.

MS76789,000061B-53-03OCT18

Resetowanie komunikatu o obsłudze oleju

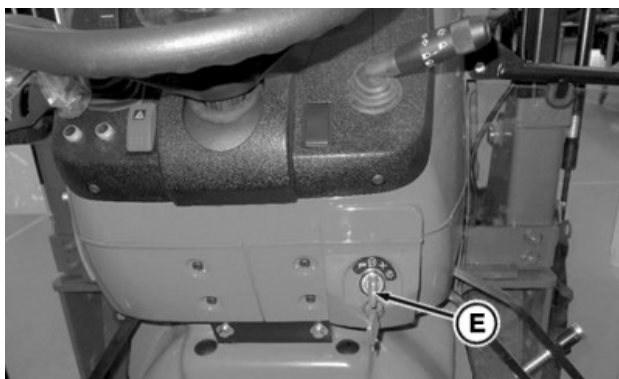
Po wymianie oleju silnikowego należy wyzerować zegar układu monitorowania czasu używania oleju.

Wyzerować czasomierz w następujący sposób:



PY28161—UN—09NOV16

(5GN, 5GV, 5GF)



PY42851—UN—03JUL17

(5GL 5GL-N)

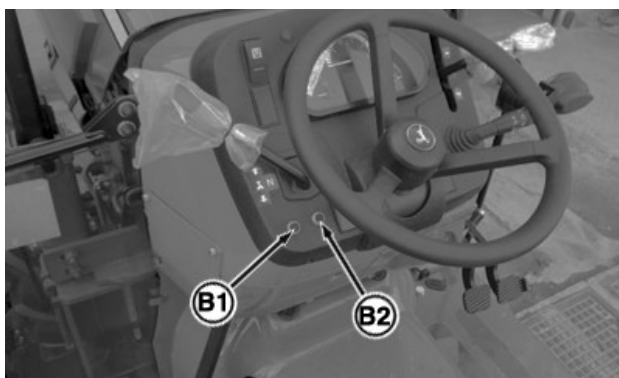
E—Kluczyk

1. Przekręcić kluczyk (E) w położenie WŁĄCZENIA nie uruchamiając silnika.
2. Poczekać 6 sekund.



PY28140—UN—25AUG16

(5GN, 5GV, 5GF)

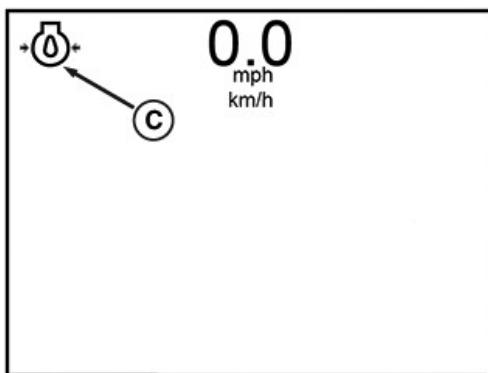


PY42803—UN—02JUL17

(5GL i 5GL-N)

B1—Przycisk programu
B2—Przycisk programu
C—Ikona

3. Nacisnąć i przytrzymać przyciski (B1) i (B2) przynajmniej przez 15 sekund.



PY28078—UN—02FEB16

4. Po upływie 15 sekund ikona (D) zacznie migać i na krótko odezwie się brzęczyk. To oznacza koniec procedury.
5. Od tego momentu można normalnie użytkować ciągnik.

WSKAZÓWKA: Procedurę można wykonać tylko raz w tym samym podejściu. Dalsze próby nie mają wpływu na zegar.

MS76789,000063E-53-08OCT18

Układ napędowy

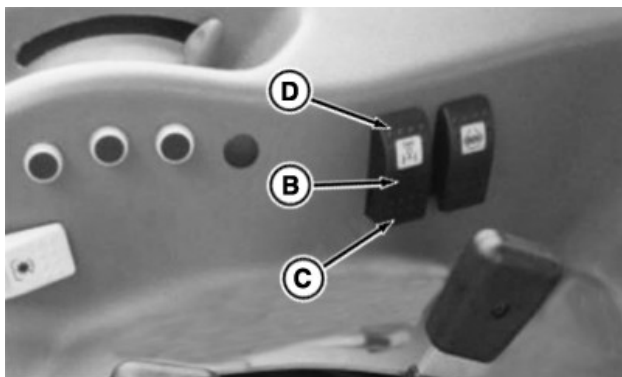
Układ napędowy — informacje ogólne

- Napęd kół przednich
- Blokada mechanizmu różnicowego
- Hamulce
- Przekładnia — informacje ogólne
- Przekładnia PowrReverser

SD74272,00016E4-53-12SEP18

Napęd kół przednich

Użytkowanie napędu kół przednich



- A—Kontrolka napędu kół przednich
B—Przełącznik napędu kół przednich
C—WŁĄCZANIE napędu kół przednich
D—WYŁĄCZANIE napędu kół przednich

Włączać napęd kół przednich w miarę potrzeby w celu zwiększenia siły uciążu.

UWAGA: Przedni napęd znacznie poprawia przyczepność. Gdy stosowana jest ta opcja, zachować szczególną ostrożność na zboczach. Napęd kół przednich umożliwia jazdę po bardziej stromych pochyłościach w porównaniu do napędu na 2 koła, co zwiększa możliwość przewrócenia ciągnika.

Podczas jazdy po oblodzonej, mokrej lub żwirowej nawierzchni zmniejszyć prędkość i upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo obciążony, aby uniknąć poślizgu i utraty kontroli nad pojazdem. W celu utrzymania lepszej kontroli, włączyć napęd kół przednich (jeśli jest).

WAŻNE: Aby wydłużyć okres użytkowania opon, włączać napęd kół przednich tylko w razie potrzeby. **NIE** włączać napędu kół przednich podczas jazdy z dużą prędkością po drogach publicznych.

WAŻNE: Tylko elektrohydraulicznie włączany napęd kół przednich:

Napęd kół przednich można włączać i wyłączać na wszystkich biegach (do przodu i do tyłu), podczas jazdy i pod obciążeniem, bez użycia sprzęgła. Należy przewidzieć potrzebę zastosowania napędu kół przednich, upewniając się wcześniej, że żadne z tylnych kół się nie ślizga. Następnie włączać lub wyłączać napęd kół przednich przy minimalnym momencie obrotowym i niskiej prędkości ciągnika.

Gdy prędkość ciągnika przekroczy 23 km/h (14 mph), elektrohydraulicznie włączany napęd kół przednich wyłączy się automatycznie.

Wcisnąć przełącznik (B) napędu kół przednich w położenie (C), aby włączyć lub w położenie (D), aby wyłączyć napęd kół przednich. Kiedy napęd kół przednich jest włączony, świeci kontrolka (A) sygnalizująca ten fakt.

WSKAZÓWKA: Raz włączony tryb 4WD pozostaje aktywny do momentu wyłączenia, nawet pomimo wyłączenia silnika.

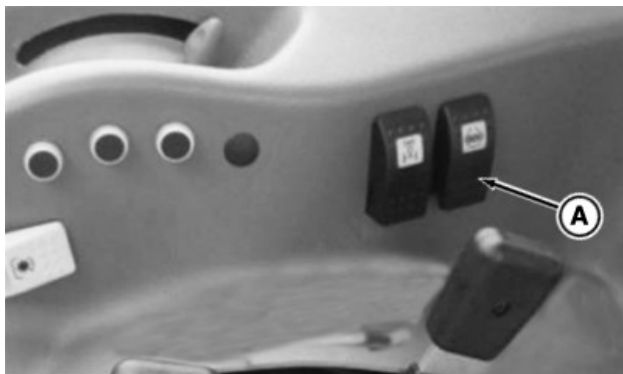
WSKAZÓWKA: Podczas hamowania napęd kół przednich włącza się automatycznie, niezależnie od wybranego położenia przełącznika napędu kół przednich. W tym przypadku kontrolka (A) nie zapala się.

Przytrzymanie naciśniętego przełącznika napędu kół przednich (B) przez ponad 3 sekundy spowoduje włączenie napędu kół przednich na stałe, niezależnie od prędkości pojazdu i użycia hamulców. W takim przypadku na wyświetlaczu cyfrowym przez około 3 sekundy wyświetli się komunikat 4WD ON (NAPĘD KÓŁ PRZEDNICH WŁĄCZONY), kontrolka (A) będzie świecić, dopóki napęd kół przednich nie zostanie wyłączony.

RA84036,0001125-53-08AUG17

Blokada mechanizmu różnicowego

Używanie blokady mechanizmu różnicowego



PY31890—UN—26AUG16

A—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego

UWAGA: NIE rozwijać dużych prędkości i nie próbować skręcać ciągnikiem z włączoną blokadą mechanizmu różnicowego.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu układu napędowego, NIE WŁĄCZAĆ blokady mechanizmu różnicowego, gdy jedno koło się ślizga, a drugie jest całkowicie unieruchomione.

Gdy jedno z kół zaczyna tracić przyczepność, włączyć blokadę mechanizmu różnicowego przy użyciu przełącznika blokady tego mechanizmu (A).

WAŻNE: Po wciśnięciu jednego pedału hamulca, elektrohydrauliczna blokada mechanizmu różnicowego zostanie automatycznie wyłączona, a następnie włączona ponownie po zwolnieniu pedału. Ponownie wcisnąć przełącznik blokady mechanizmu różnicowego (A), aby ją wyłączyć.

Gdy prędkość ciągnika przekroczy 14 km/h (9 mph), elektrohydrauliczna blokada mechanizmu różnicowego automatycznie się wyłączy.

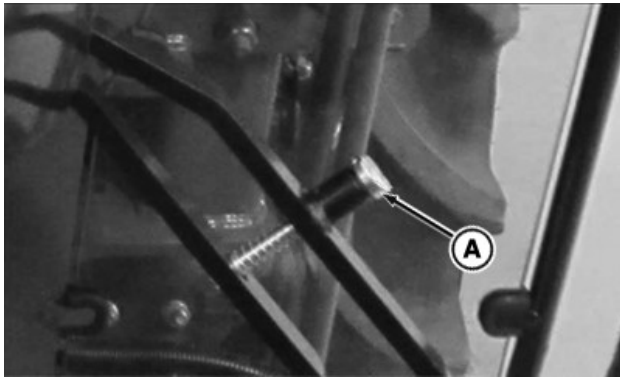
Zróżnicowanie przyczepności kół utrzymuje blokadę włączoną. Gdy przyczepność kół wyrówna się, blokada wyłączy się samoczynnie wskutek działania sprężyny. Jeśli blokada nie wyłącza się, nacisnąć jeden pedał hamulca, a następnie drugi.

Jeśli opony naprzemiennie ślizgają się, odzyskują przyczepność i znowu ją tracą, przytrzymać wciśnięty pedał.

RA84036,0001124-53-08AUG17

Hamulce

Używanie hamulców



PY31889—UN—26AUG16

A—Kolek blokujący

! UWAGA: Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę publiczną, spiąć pedały hamulców za pomocą sworznia blokującego (A). Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.

Aby ułatwić wykonywanie ostrych skrętów, używać hamulców osobno. Rozłączyć sworzeń blokujący pedałów (A) i nacisnąć tylko jeden pedał.

Aby zatrzymać ciągnik, nacisnąć obydwa pedały hamulców.

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać stopy na pedałach hamulca podczas jazdy.

Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika i sprzęt nie jest wyposażony w hamulce. Unikać ostrego hamowania. Zalecane prędkości transportowe - patrz instrukcja obsługi przyłączonego sprzętu.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach.

RA84036,0001123-53-08AUG17

Zatrzymywanie ciągnika



PY31893—UN—26AUG16

Dźwignia rewersera (uruchamiana mechanicznie) (5GV, 5GN, 5GF)



PY31894—UN—26AUG16

Dźwignia rewersera (uruchamiana elektrycznie) (5GV, 5GN, 5GF)



PY34659—UN—13JUL17

Dźwignia rewersera (uruchamiana mechanicznie) (5GL i 5GL-N)



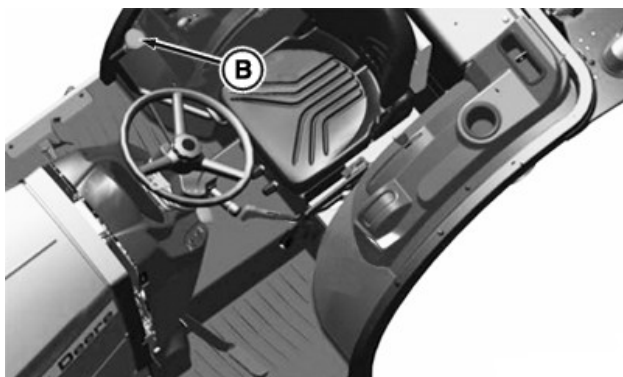
PY34660—UN—13JUL17

Dźwignia rewersera (uruchamiana elektrycznie) (5GL i 5GL-N)

A—Dźwignia rewersera

! UWAGA: Zawsze włączać hamulec postojowy przed opuszczeniem ciągnika. Pozostawienie przekładni na biegu przy zatrzymanym silniku, bez włączonego hamulca postojowego NIE zabezpiecza ciągnika przed ruszeniem.

1. Unieruchomić ciągnik, używając hamulców.
2. Ustawić dźwignię rewersera (A) w położeniu neutralnym.



PY31895—UN—26AUG16

B—Dźwignia przełączania biegów

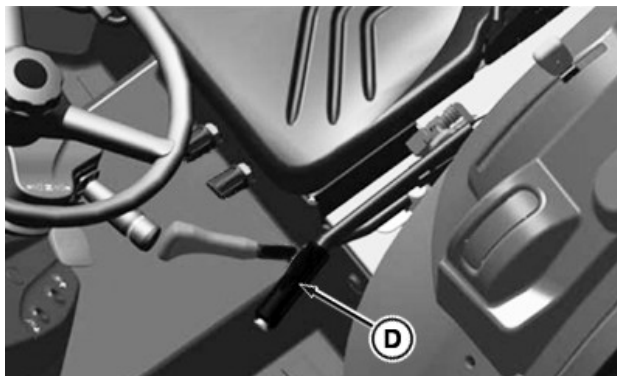
3. Ustawić dźwignię zmiany biegów (B) w położeniu neutralnym.



PY31896—UN—26AUG16

C—Dźwignia sterowania podnośnikiem

4. Opuścić sprzęt na podłoże używając dźwigni sterowania podnośnikiem (C).



PY31897—UN—26AUG16



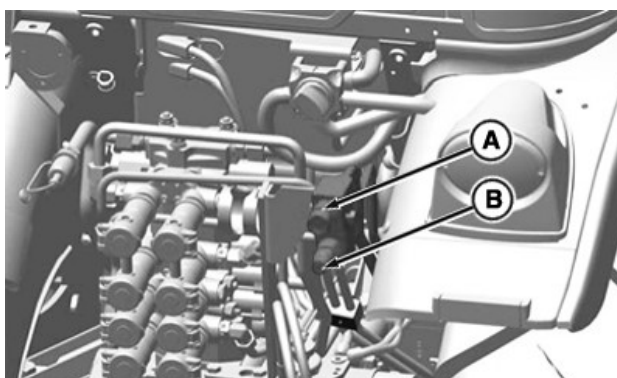
PY31898—UN—26AUG16

D—Dźwignia hamulca postojowego
E—Kontrolka hamulca postojowego

5. Pociągnąć dźwignię hamulca postojowego (D) do góry, aby włączyć hamulec postojowy. Dźwignia zablokuje się w podniesionym położeniu i zapali się kontrolka hamulca postojowego (E).

MS76789,0000640-53-03OCT18

Hydrauliczne hamulce przyczepy



PY31900—UN—26AUG16

A—Złącza (przewód wysokiego ciśnienia)
B—Złącza (przewód niskiego ciśnienia)

Podłączyć przewody ciśnieniowe do złączy (A) i (B).

Nacisnąć pedały hamulca i włączyć hydrauliczne

hamulce przyczepy. Efekt hamowania zależy od siły nacisku na pedały hamulca.

! UWAGA: Nie przekraczać prędkości 25 km/h (15 mph) podczas jazdy z przyczepami hamowanymi hydraulicznie.

WAŻNE: Aby zapobiec nadmiernemu zużyciu hamulców, stosować się do następujących zaleceń:

Upewniać się, że przewód ciśnieniowy jest podłączony. Podczas jazdy z góry używać tego samego biegu, co do jazdy pod górę.

Regularnie sprawdzać hydrauliczne hamulce przyczepy, aby upewnić się, że działają prawidłowo.

WSKAZÓWKA: Hamulec postojowy ciągnika oddziałuje na hydrauliczny hamulec przyczepy. Przyczepę należy używać zgodnie z zaleceniami producenta. Jest to szczególnie ważne w przypadku korzystania z hamulca postojowego przyczepy.



PY31901—UN—26AUG16

C—Kontrolka

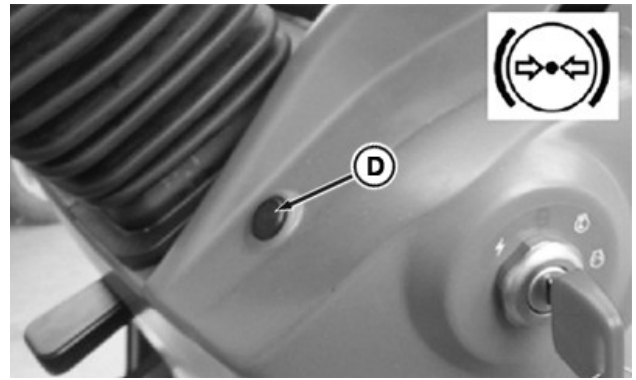
Kontrolka (C) zapala się, gdy poziom oleju w zbiorniku płynu hamulcowego jest niski.

Kontrolki zapalają się, gdy:

- ciśnienie w układzie jest niskie,
- włączony jest hamulec postojowy,
- wykonywany jest test ciśnienia.

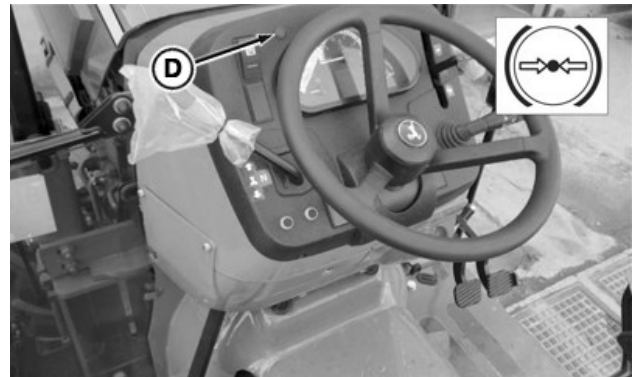
Test zaworu hamulcowego przyczepy

Wykonać następujące czynności w celu sprawdzenia, czy zawór hamulcowy przyczepy i hamulce przyczepy działają.



PY31902—UN—09NOV16

(5GV, 5GN, 5GF)



PY42833—UN—11JUL17

(5GL, 5GL-N)

D—Przycisk (kontrolka ostrzegawcza zaworu hamulcowego przyczepy)

- Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk kontrolki ostrzegawczej / testowania (D) (kontrolki muszą się zaświecić).
- Przytrzymać przycisk (D) wciśnięty i powoli ruszyć ciągnikiem i przejechać niewielką odległość. Sprawdzić, czy hamulec przyczepy jest aktywny.
- Jeśli hamulec przyczepy nie jest włączony, zwolnić przycisk (D) i ruszyć ciągnikiem.

MS76789,0000641-53-03OCT18

Klin pod koło



L102664

L102664—UN—03JAN95

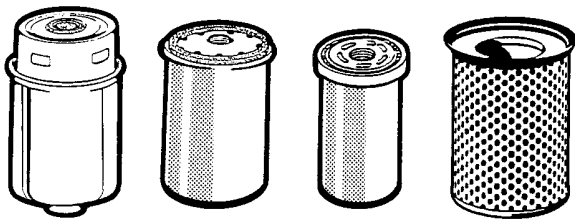
Umieścić klin przed lub za tylnym kołem przy
parkowaniu ciągnika na pochyłości.

RA84036,000111A-53-08AUG17

Przekładnia — informacje ogólne

Ograniczenie zużycia paliwa

Prawidłowa obsługa

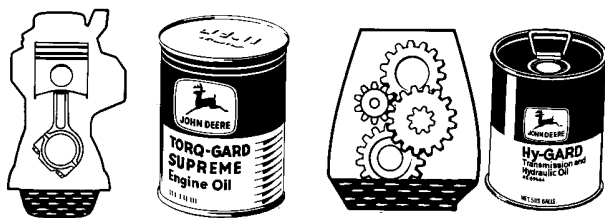


LX007829

LX007829—UN—15AUG94

Wymieniać wkłady filtrów powietrza, paliwa, oleju silnikowego i przekładniowego/hydraulicznego w zalecanych terminach. Odpowiedni harmonogram czasu między przeglądami patrz sekcja Obsługa — Zmiana (sekcja 220E) w tej instrukcji.

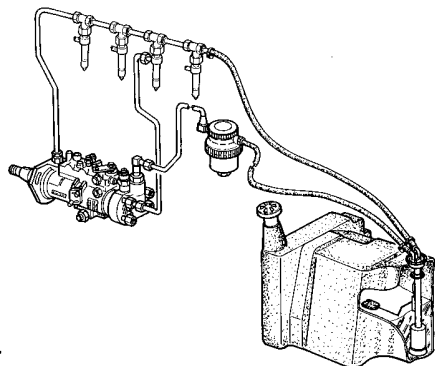
Stosować tylko filtry John Deere.



L103 642

L103642—UN—15AUG94

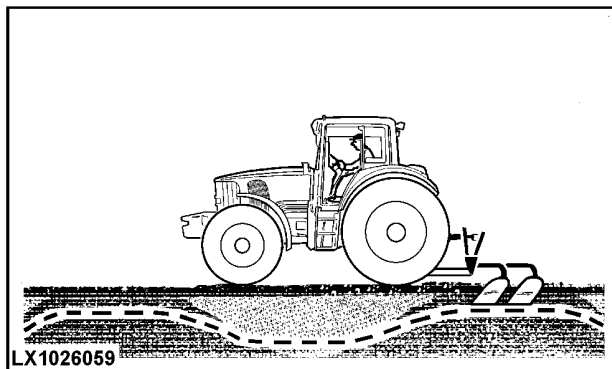
Używać wyłącznie zalecanych olejów i środków smarnych. Konkretnie zalecenia patrz w sekcji Paliwo, środki smarne, olej hydrauliczny i płyn chłodzący (sekcja 200) niniejszej instrukcji.



LX000347

LX000347—UN—15AUG94

Regularnie zlecać dealerowi John Deere sprawdzenie układu paliwowego.

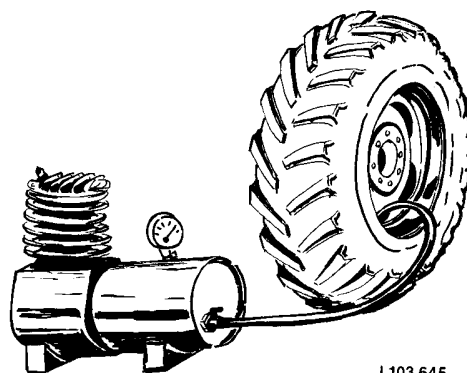


LX1026059

LX1026059—UN—18MAY01

Zlecić prowadzenie regularnej kontroli układów sterowania podnośnikiem dystrybutorowi John Deere.

Jazda z prawidłowym ciśnieniem w oponach

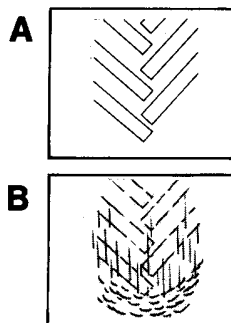


L103 645

L103645—UN—15AUG94

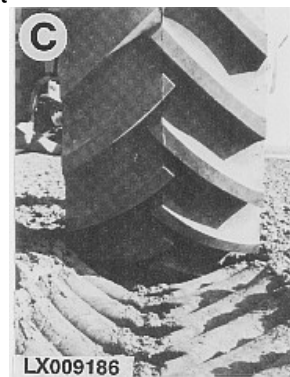
Dostosować ciśnienie w oponach do rodzaju pracy i warunków podłoża. Skonsultować się z dystrybutorem John Deere lub lokalnym przedstawicielem firmy oponiarskiej.

Wybór prawidłowego dociążenia



LX009185

LX009185—UN—01SEP94



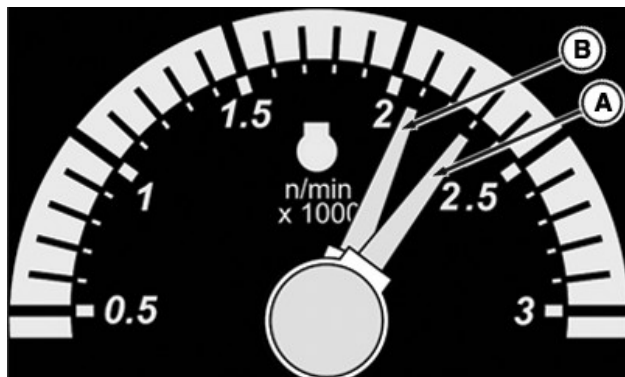
LX009186

LX009186—UN—01SEP94

A—Zbyt duże dociążenie
B—Zbyt małe dociążenie
C—Prawidłowe obciążniki

Dobierać dociążenie tak, aby poślizg kół wynosił od 10 do 15%. Nie stosować większego dociążenia, niż konieczne, zmniejszać dociążenie przy lekkich pracach.

Wybór prawidłowego biegu



PY31805—UN—09NOV16

A—Obr./min silnika
B—Silnik pod obciążeniem

biegu, który zapewni utrzymanie prędkości obrotowej w zalecanej krzywej obrotów, by nie dopuścić do gaśnięcia silnika.

Stosowanie wyższego biegu i niższych obrotów silnika przy pracy z lekkim obciążeniem zapewnia oszczędność paliwa i zmniejsza zużycie.

Dobierać bieg tak, aby prędkość obrotowa nieobciążonego silnika (A) zmniejszyła się o 150 do 250 obr./min w porównaniu z sytuacją, gdy silnik pracuje przy obciążeniu (B).

WSKAZÓWKA: Przy lekkich pracach zredukować prędkość silnika poniżej 2000 obr./min. Dobierać bieg tak, aby prędkość silnika spadła o 200 do 300 obr./min podczas pracy.

Należy zawsze korzystać z najwyższego możliwego

RA84036,0000F81-53-08AUG17

Prędkości jazdy

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) — przekładnia 24/24- i 24/12-biegowa

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) — przekładnia 24/24- i 24/12-biegowa																
ZA- KRES	BIEG		Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2300 obr./min													
			Promień dynamiczny opony tylnej (SRI)													
			600		580		575		560		550		525		500	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	Lo	0,6	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3
		Hi	0,7	0,4	0,6	0,3	0,6	0,3	0,6	0,3	0,6	0,3	0,6	0,3	0,5	0,3
	2	Lo	0,8	0,4	0,8	0,4	0,8	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4
		Hi	0,9	0,5	0,9	0,5	0,9	0,5	0,9	0,5	0,9	0,5	0,8	0,4	0,8	0,4
	3	Lo	1,2	0,7	1,1	0,7	1,1	0,7	1,1	0,7	1,1	0,7	1,0	0,6	1,0	0,6
		Hi	1,4	0,8	1,3	0,8	1,3	0,8	1,3	0,8	1,3	0,8	1,2	0,7	1,2	0,7
	4	Lo	1,7	1,0	1,6	1,0	1,6	1,0	1,6	1,0	1,6	1,0	1,5	0,9	1,4	0,8
		Hi	2,0	1,2	1,9	1,1	1,9	1,1	1,9	1,1	1,8	1,1	1,7	1,0	1,7	1,0
II	1	Lo	2,6	1,6	2,5	1,5	2,5	1,5	2,4	1,4	2,3	1,4	2,2	1,3	2,1	1,3
		Hi	3,0	1,8	2,9	1,7	2,9	1,7	2,8	1,7	2,8	1,7	2,6	1,6	2,5	1,5
	2	Lo	3,7	2,2	3,6	2,2	3,5	2,1	3,4	2,1	3,4	2,1	3,2	1,9	3,1	1,9
		Hi	4,3	2,6	4,2	2,6	4,1	2,5	4,0	2,4	4,0	2,4	3,8	2,3	3,6	2,2
	3	Lo	5,4	3,3	5,2	3,2	5,2	3,2	5,0	3,1	4,9	3,0	4,7	2,9	4,5	2,7
		Hi	6,3	3,9	6,1	3,7	6,1	3,7	5,9	3,6	5,8	3,6	5,5	3,4	5,3	3,2
	4	Lo	7,8	4,8	7,5	4,6	7,5	4,6	7,3	4,5	7,2	4,4	6,8	4,2	6,5	4,0
		Hi	9,2	5,7	8,8	5,4	8,8	5,4	8,5	5,2	8,4	5,2	8,0	4,9	7,6	4,7
III	1	Lo	11,3	7,0	10,9	6,7	10,8	6,7	10,6	6,5	10,4	6,4	9,9	6,1	9,4	5,8
		Hi	13,3	8,2	12,8	7,9	12,7	7,9	12,4	7,7	12,2	7,5	11,6	7,2	11,1	6,8
	2	Lo	16,2	10,2	15,7	9,7	15,5	9,6	15,1	9,3	14,9	9,2	14,2	8,8	13,5	8,3
		Hi	19,0	11,8	18,4	11,4	18,2	11,3	17,8	11,0	17,4	10,8	16,7	10,3	15,9	9,8
	3	Lo	23,8	14,7	23,0	14,2	22,8	14,1	22,2	13,7	21,8	13,5	20,9	12,9	19,9	12,3
		Hi	28,0	17,3	27,0	16,7	26,8	16,6	26,1	16,2	25,6	15,9	24,5	15,2	23,3	14,4
	4	Lo	34,4	21,3	33,3	20,5	33,0	20,5	32,1	19,9	31,6	19,6	30,1	18,7	28,7	17,8
		Hi	40,4	25,1	39,1	24,2	38,7	24,0	37,7	23,4	37,0	22,9	35,4	21,9	33,7	20,9

Prędkości jazdy (GL)

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) — przekładnia 24/24- i 24/12-biegowa

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) — przekładnia 24/24- i 24/12-biegowa																
ZA-KRES	BIEG		Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2300 obr./min													
			Promień dynamiczny opony tylnej (SRI)													
			650		625		600		575		560		550		525	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	Lo	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,4	0,3	0,4	0,3
		Hi	0,6	0,4	0,6	0,4	0,6	0,3	0,6	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3
	2	Lo	0,8	0,5	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,6	0,4
		Hi	0,9	0,5	0,9	0,5	0,8	0,5	0,8	0,5	0,8	0,5	0,8	0,5	0,7	0,4
	3	Lo	1,1	0,7	1,1	0,6	1,0	0,6	1,0	0,6	1,0	0,6	0,9	0,6	0,9	0,6
		Hi	1,3	0,8	1,3	0,8	1,2	0,7	1,2	0,7	1,1	0,7	1,1	0,7	1,1	0,7
	4	Lo	1,6	1,0	1,6	0,9	1,5	0,9	1,4	0,9	1,4	0,9	1,4	0,8	1,3	0,8
		Hi	1,9	1,1	1,8	1,1	1,8	1,1	1,7	1,0	1,6	1,0	1,6	1,0	1,5	0,9
II	1	Lo	2,4	1,5	2,3	1,4	2,2	1,3	2,2	1,3	2,1	1,3	2,1	1,2	2,0	1,2
		Hi	2,9	1,7	2,7	1,6	2,6	1,6	2,5	1,5	2,5	1,5	2,4	1,4	2,3	1,4
	2	Lo	3,5	2,1	3,4	2,0	3,3	2,0	3,1	1,9	3,1	1,9	3,0	1,8	2,9	1,8
		Hi	4,2	2,5	4,0	2,4	3,8	2,3	3,7	2,2	3,6	2,2	3,5	2,1	3,4	2,1
	3	Lo	5,1	3,1	4,9	3,0	4,7	2,8	4,5	2,7	4,4	2,7	4,3	2,6	4,1	2,5
		Hi	6,0	3,6	5,8	3,5	5,6	3,3	5,3	3,2	5,2	3,1	5,1	3,1	4,9	3,0
	4	Lo	7,4	4,5	7,1	4,3	6,9	4,1	6,6	3,9	6,4	3,8	6,3	3,8	6,0	3,7
		Hi	8,7	5,2	8,4	5,0	8,0	4,8	7,7	4,6	7,5	4,5	7,4	4,4	7,0	4,3
III	1	Lo	10,7	6,4	10,3	6,2	9,9	5,9	9,5	5,7	9,2	5,5	9,1	5,4	8,7	5,4
		Hi	12,6	7,6	12,1	7,3	11,6	7,0	11,1	6,7	10,8	6,5	10,6	6,4	10,2	6,3
	2	Lo	15,7	9,4	15,1	9,0	14,5	8,7	13,8	8,3	13,5	8,1	13,2	7,9	12,6	7,8
		Hi	18,4	11,0	17,7	10,6	17,0	10,2	16,2	9,7	15,8	9,5	15,5	9,3	14,8	9,1
	3	Lo	22,6	13,6	21,8	13,1	20,9	12,5	20,0	12,0	19,5	11,7	19,2	11,5	18,3	11,3
		Hi	26,6	15,9	25,5	15,3	24,5	14,7	23,5	14,1	22,9	13,7	22,5	13,5	21,5	13,3
	4	Lo	32,8	19,7	31,5	18,9	30,3	18,2	29,0	17,4	28,2	16,9	27,7	16,6	26,5	16,4
		Hi	38,5	23,1	37,0	22,2	35,5	21,3	34,0	20,4	33,1	19,9	32,5	19,5	31,1	19,3

Prędkości jazdy (GL, GN)

Prędkości jazdy, 30 km/h (18,5 mph) — przekładnia 12/12-biegowa

Prędkości jazdy, 30 km/h (18,5 mph) — przekładnia 12/12-biegowa																
ZAKRES	BIEG		Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2300 obr./min													
			Promień dynamiczny opony tylnej (SRI)													
			650		625		600		575		560		550		525	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	1,5	0,9	1,4	0,9	1,4	0,9	1,3	0,8	1,3	0,8	1,3	0,8	1,2	0,7	0,7
		1,5	0,9	1,4	0,9	1,4	0,9	1,3	0,8	1,3	0,8	1,3	0,8	1,2	0,7	0,7
	2	2,2	1,3	2,1	1,3	2,0	1,2	1,9	1,1	1,9	1,1	1,8	1,1	1,7	1,0	1,0
		2,2	1,3	2,1	1,3	2,0	1,2	1,9	1,1	1,9	1,1	1,8	1,1	1,7	1,0	1,0
	3	3,1	1,9	3,0	1,8	2,9	1,8	2,8	1,7	2,7	1,6	2,6	1,6	2,5	1,5	1,5
		3,1	1,9	3,0	1,8	2,9	1,8	2,8	1,7	2,7	1,6	2,6	1,6	2,5	1,5	1,5
	4	4,5	2,7	4,4	2,7	4,2	2,6	4,0	2,4	3,9	2,4	3,8	2,3	3,7	2,2	2,2
		4,5	2,7	4,4	2,7	4,2	2,6	4,0	2,4	3,9	2,4	3,8	2,3	3,7	2,2	2,2
II	1	3,7	2,2	3,6	2,2	3,4	2,1	3,3	2,0	3,2	1,9	3,2	1,9	3,0	1,8	1,8
		3,7	2,2	3,6	2,2	3,4	2,1	3,3	2,0	3,2	1,9	3,2	1,9	3,0	1,8	1,8
	2	5,4	3,3	5,2	3,2	5,0	3,1	4,8	2,9	4,7	2,9	4,6	2,8	4,4	2,7	2,7
		5,4	3,3	5,2	3,2	5,0	3,1	4,8	2,9	4,7	2,9	4,6	2,8	4,4	2,7	2,7
	3	7,9	4,9	7,6	4,7	7,3	4,5	7,0	4,3	6,8	4,2	6,7	4,1	6,3	3,9	3,9
		7,9	4,9	7,6	4,7	7,3	4,5	7,0	4,3	6,8	4,2	6,7	4,1	6,3	3,9	3,9

Przekładnia — informacje ogólne

III	4	7,9	4,9	7,6	4,7	7,3	4,5	7,0	4,3	6,8	4,2	6,7	4,1	6,3	3,9
		11,4	7,0	10,9	6,7	10,5	6,5	10,1	6,2	9,8	6,0	9,6	5,9	9,2	5,7
		11,4	7,0	10,9	6,7	10,5	6,5	10,1	6,2	9,8	6,0	9,6	5,9	9,2	5,7
	1	10,0	6,2	9,6	5,9	9,2	5,7	8,8	5,4	8,6	5,3	8,5	5,2	8,1	5,0
		10,0	6,2	9,6	5,9	9,2	5,7	8,8	5,4	8,6	5,3	8,5	5,2	8,1	5,0
	2	14,6	9,0	14,0	8,6	13,5	8,3	12,9	8,0	12,6	7,8	12,3	7,6	11,8	7,3
		14,6	9,0	14,0	8,6	13,5	8,3	12,9	8,0	12,6	7,8	12,3	7,6	11,8	7,3
	3	21,1	13,11	20,0	12,4	19,5	12,1	18,7	11,6	18,2	11,3	17,9	11,1	17,0	10,5
		21,1	13,11	20,3	12,6	19,5	12,1	18,7	11,6	18,2	11,3	17,9	11,1	17,0	10,5
	4	30,5	18,9	29,4	18,2	28,2	17,5	27,0	16,7	26,3	16,3	25,8	16,0	24,7	15,3
		30,5	18,9	29,4	18,2	28,2	17,5	27,0	16,7	26,3	16,3	25,8	16,0	24,7	15,3

Prędkości jazdy (GL, GN)

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) — przekładnia 24/24- i 24/12-biegowa

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) — przekładnia 24/24- i 24/12-biegowa																
ZA-KRES	BIEG		Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2300 obr./min													
			Promień dynamiczny opony tylnej (SRI)													
			650		625		600		575		560		550		525	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	Lo	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,4	0,3	0,4	0,3
		Hi	0,6	0,4	0,6	0,4	0,6	0,4	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3
	2	Lo	0,8	0,5	0,7	0,5	0,7	0,5	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,6	0,4
		Hi	0,9	0,5	0,9	0,5	0,8	0,5	0,8	0,5	0,8	0,5	0,8	0,5	0,7	0,4
	3	Lo	1,1	0,7	1,1	0,7	1,0	0,6	1,0	0,6	1,0	0,6	0,9	0,6	0,9	0,6
		Hi	1,3	0,8	1,3	0,8	1,2	0,7	1,2	0,7	1,1	0,7	1,1	0,7	1,1	0,7
	4	Lo	1,6	1,0	1,6	1,0	1,5	0,9	1,4	0,9	1,4	0,8	1,4	0,8	1,3	0,8
		Hi	1,9	1,1	1,8	1,1	1,8	1,1	1,7	1,0	1,6	1,0	1,6	1,0	1,5	0,9
II	1	Lo	2,4	1,5	2,3	1,4	2,2	1,3	2,2	1,3	2,1	1,3	2,1	1,2	2,0	1,2
		Hi	2,9	1,7	2,7	1,6	2,6	1,6	2,5	1,5	2,5	1,5	2,4	1,4	2,3	1,4
	2	Lo	3,5	2,1	3,4	2,0	3,3	2,0	3,1	1,9	3,1	1,8	3,0	1,8	2,9	1,8
		Hi	4,2	2,5	4,0	2,4	3,8	2,3	3,7	2,2	3,6	2,2	3,5	2,1	3,4	2,1
	3	Lo	5,1	3,1	4,9	3,0	4,7	2,8	4,5	2,7	4,4	2,7	4,3	2,6	4,1	2,5
		Hi	6,0	3,6	5,8	3,5	5,6	3,3	5,3	3,2	5,2	3,1	5,1	3,1	4,9	3,0
	4	Lo	7,4	4,5	7,1	4,3	6,9	4,1	6,6	3,9	6,4	3,8	6,3	3,8	6,0	3,7
		Hi	8,7	5,2	8,4	5,0	8,0	4,8	7,7	4,6	7,5	4,5	7,4	4,4	7,0	4,3
III	1	Lo	10,7	6,4	10,3	6,2	9,9	5,9	9,5	5,7	9,2	5,5	9,1	5,4	8,7	5,4
		Hi	12,6	7,6	12,1	7,3	11,6	7,0	11,1	6,7	10,8	6,5	10,6	6,4	10,2	6,3
	2	Lo	15,7	9,4	15,1	9,0	14,5	8,7	13,8	8,3	13,5	8,1	13,2	7,9	12,6	7,8
		Hi	18,4	11,0	17,7	10,6	17,0	10,2	16,2	9,7	15,8	9,5	15,5	9,3	14,8	9,1
	3	Lo	22,6	13,6	21,8	13,1	20,9	12,5	20,0	12,0	19,5	11,7	19,2	11,5	18,3	11,3
		Hi	26,6	15,9	25,5	15,3	24,5	14,7	23,5	14,1	22,9	13,7	22,5	13,5	21,5	13,3
	4	Lo	32,8	19,7	31,5	18,9	30,3	18,2	29,0	17,4	28,2	16,9	27,7	16,6	26,5	16,4
		Hi	38,5	23,1	37,0	22,2	35,5	21,3	34,0	20,4	33,1	19,9	32,5	19,5	31,1	19,3

Prędkości jazdy (GV, GN, GF)

Prędkości jazdy, 30 km/h (18,5 mph) — przekładnia 12/12-biegowa

Prędkości jazdy, 30 km/h (18,5 mph) — przekładnia 12/12-biegowa																
ZAKRES	BIEG		Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2300 obr./min													
			Promień dynamiczny opony tylnej (SRI)													
			650		625		600		575		560		550		525	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph

Przekładnia — informacje ogólne

I	1	1,5	0,9	1,4	0,9	1,4	0,8	1,3	0,8	1,3	0,8	1,3	0,8	1,2	0,7
	2	2,2	1,3	2,1	1,2	2,0	1,2	1,9	1,1	1,9	1,1	1,8	1,1	1,7	1,0
	3	3,1	1,9	3,0	1,8	2,9	1,7	2,8	1,7	2,7	1,6	2,6	1,6	2,5	1,5
	4	4,5	2,7	4,4	2,6	4,2	2,5	4,0	2,4	3,9	2,3	3,8	2,3	3,7	2,2
II	1	3,7	2,2	3,6	2,1	3,4	2,1	3,3	2,0	3,2	1,9	3,2	1,9	3,0	1,8
	2	5,4	3,3	5,2	3,1	5,0	3,0	4,8	2,9	4,7	2,8	4,6	2,8	4,4	2,7
	3	7,9	4,7	7,6	4,5	7,3	4,4	7,0	4,2	6,8	4,1	6,7	4,0	6,3	3,9
	4	11,4	6,8	10,9	6,6	10,5	6,3	10,1	6,0	9,8	5,9	9,6	5,8	9,2	5,7
III	1	10,0	6,0	9,6	5,8	9,2	5,5	8,8	5,3	8,6	5,2	8,5	5,1	8,1	5,0
	2	14,6	8,8	14,0	8,4	13,5	8,1	12,9	7,7	12,6	7,5	12,3	7,4	11,8	7,3
	3	21,1	12,7	20,3	12,2	19,5	11,7	18,7	11,2	18,2	10,9	17,9	10,7	17,0	10,5
	4	30,5	18,3	29,4	17,6	28,2	16,9	27,0	16,2	26,3	15,8	25,8	15,5	24,7	15,3

Prędkości jazdy (GV, GN, GF)

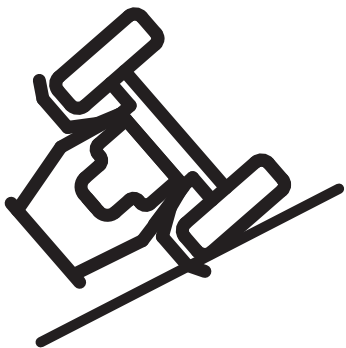
Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) — przekładnia 24/24- i 24/12-biegowa

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) — przekładnia 24/24- i 24/12-biegowa										
ZA-KRES	BIEG		575		550		525		500	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	Lo	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3
		Hi	0,6	0,4	0,6	0,4	0,6	0,4	0,5	0,3
	2	Lo	0,8	0,5	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4
		Hi	0,9	0,5	0,9	0,5	0,8	0,5	0,8	0,5
	3	Lo	1,1	0,7	1,1	0,7	1,0	0,6	1,0	0,6
		Hi	1,3	0,8	1,3	0,8	1,2	0,7	1,1	0,6
	4	Lo	1,6	1,0	1,6	1,0	1,5	0,9	1,4	0,8
		Hi	1,9	1,1	1,8	1,1	1,7	1,0	1,7	1,0
II	1	Lo	2,4	1,5	2,3	1,4	2,2	1,3	2,1	1,3
		Hi	2,9	1,7	2,7	1,6	2,6	1,6	2,5	1,5
	2	Lo	3,6	2,1	3,4	2,0	3,3	2,0	3,1	1,9
		Hi	4,2	2,5	4,0	2,4	3,8	2,3	3,6	2,2
	3	Lo	5,2	3,1	4,9	3,0	4,7	2,9	4,5	2,7
		Hi	6,0	3,6	5,8	3,5	5,5	3,4	5,3	3,2
	4	Lo	7,5	4,5	7,1	4,3	6,8	4,2	6,5	4,0
		Hi	8,7	5,2	8,4	5,0	8,0	4,9	7,6	4,7
III	1	Lo	10,8	6,5	10,3	6,2	9,8	6,0	9,4	5,8
		Hi	12,6	7,6	12,1	7,3	11,5	7,1	11,0	6,8
	2	Lo	15,7	9,4	15,0	9,3	14,4	8,9	13,7	8,5
		Hi	18,4	11,0	17,6	10,9	16,8	10,4	16,0	9,9
	3	Lo	22,7	14,1	21,7	13,4	20,8	12,9	19,8	12,3
		Hi	26,7	16,5	25,5	15,8	24,3	15,0	23,2	14,4
	4	Lo	32,9	20,4	31,5	19,5	30,1	18,7	28,6	17,7
		Hi	38,6	23,9	36,9	22,9	35,2	21,8	33,6	20,8

Prędkości jazdy (GL-N) (z kabiną)

MS76789,0000642-53-03OCT18

Zachowanie ostrożności na zboczach, nierównym terenie i wyboistym podłożu



RXA0103437—UN—01JUL09

Należy unikać dołów, rowów i przeszkód mogących spowodować przewrócenie ciągnika, szczególnie na pochyłościach. Należy unikać ostrych zakrętów podczas jazdy pod górę.

Wyjeżdżanie przodem z rowów, błotnistej gruntu lub wjeżdżanie po stromej pochyłości może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. W miarę możliwości, w takiej sytuacji wycofać ciągnik.

Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Nie wymieniono tu wszystkich czynników, które mogą spowodować wywrócenie się ciągnika. Należy być wyczulonym na wszystkie sytuacje, w których może dojść do zmniejszenia stabilności.

Nachylenie terenu jest głównym czynnikiem sprzyjającym wypadkom spowodowanym utratą kontroli i wywrotką, które mogą skutkować ciężkimi obrażeniami ciała lub śmiercią. Prace prowadzone na stokach zawsze wymagają zachowania szczególnej ostrożności.

Nierówny teren i wyboiste podłoże mogą być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem i wywrotki, a w konsekwencji — poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Praca na nierównym terenie lub wyboistym podłożu wymaga zachowania szczególnej uwagi.

Nie wolno jeździć w pobliżu krawędzi kanałów ściekowych, urwisk, rowów, stromych brzegów lub zbiorników wodnych. Pojazd może się nagle przewrócić, jeśli jego koło zsunie się z krawędzi lub jeśli grunt się zapadnie.

Poruszając się po stokach, należy jechać z niewielką prędkością, tak aby nie zatrzymywać się ani nie zmieniać biegów.

Unikać ruszania, zatrzymywania się lub skręcania na stoku. Jeśli opony tracą przyczepność, należy wyłączyć WOM i poruszać się powoli prosto w dół stoku.

Wszelkie manewry na stokach należy wykonywać powoli i łagodnie. Nie zmieniać gwałtownie kierunku i

prędkości jazdy, ponieważ może to spowodować przewrócenie się maszyny.

MS76789,0000608-53-11SEP18

Wybór biegu



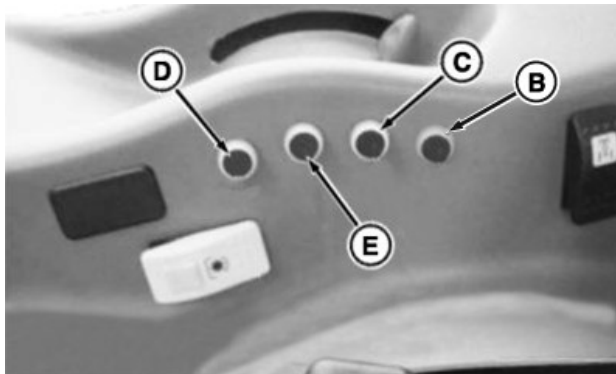
PY31880—UN—26AUG16

WAŻNE: Aby wydłużyć trwałość układu napędowego i uniknąć nadmiernego zagęszczania gleby oraz dużych oporów toczenia, unikać dociążania przy **CIĄGŁEJ** pracy pod pełnym obciążeniem na biegach niższych niż B-2. Podczas używania napędu kół przednich zaleca się dociążenie do biegu niższego o jeden.

Eksploatować ciągnik na dowolnym biegu przy nominalnej prędkości silnika pomiędzy 1500 obr./min i 2300 obr./min. W ramach tego zakresu silnik można całkowicie obciążać. Przy lekkich pracach zastosować wyższy bieg i zmniejszyć obroty silnika. Pomaga to oszczędzać paliwo i zmniejsza zużycie układu napędowego.

MS76789,0000609-53-11SEP18

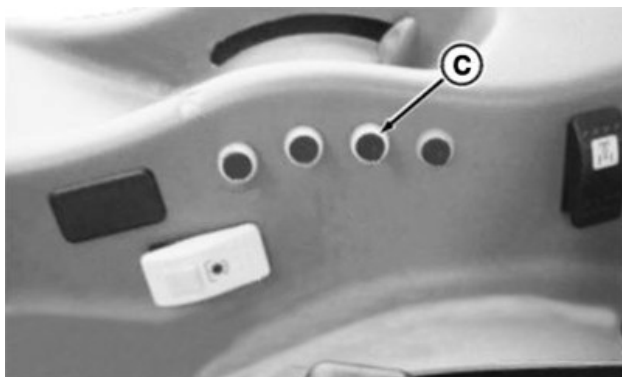
Tempomat



PY31881—UN—05DEC16

B—Przycisk pamięci 2
C—Przycisk aktywacji tempomatu i pamięci 1
D—Zwiększanie prędkości silnika
E—Zmniejszanie prędkości silnika

Aktywacja tempomatu



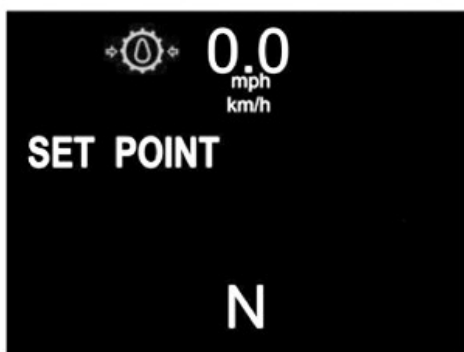
PY34661—UN—13JUL17



PY31884—UN—29AUG16

A—Ręczna regulacja obrotów silnika
G—Pedał przyspieszenia

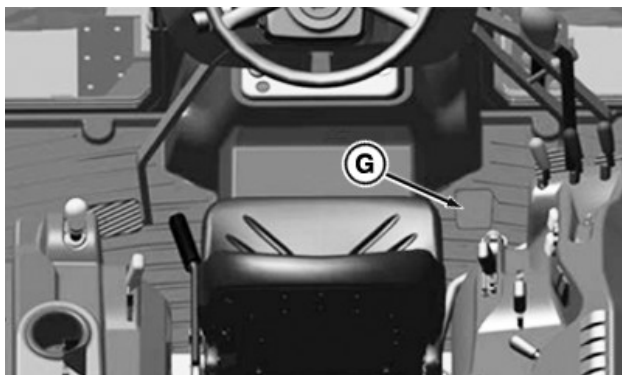
Ustawić odpowiednią prędkość silnika przy użyciu regulacji nożnej (G) lub ręcznej (A).



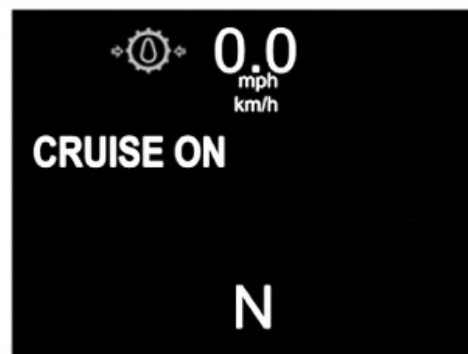
PY31882—UN—26AUG16

C—Przycisk aktywacji tempomatu i pamięci 1

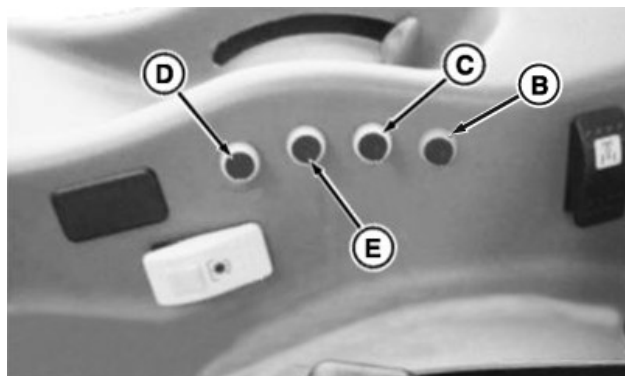
Przy WŁĄCZONYM silniku naciskać przycisk (C), aż na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat SETPOINT (nastawa).



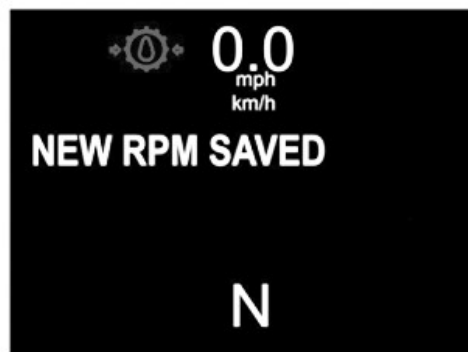
PY31883—UN—26AUG16



PY31885—UN—26AUG16



PY31881—UN—05DEC16



PY31887—UN—26AUG16

B—Przycisk pamięci 2
C—Przycisk aktywacji tempomatu i pamięci 1

D—Zwiększanie prędkości silnika
E—Zmniejszanie prędkości silnika

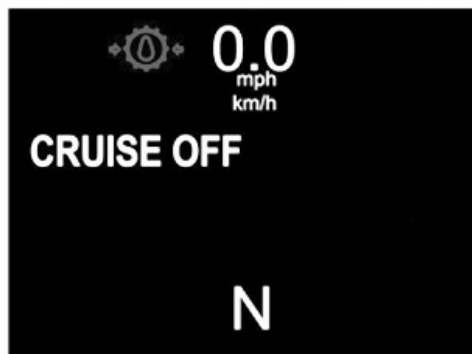
Nacisnąć przycisk (C) na ponad 3 sekundy, aby zatwierdzić ustawienie.

Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat CRUISE ON (tempomat włączony), sygnalizujący aktywację tempomatu. Po zwolnieniu ręcznej lub nożnej regulacji obrotów silnika prędkość silnika będzie utrzymywana na poziomie zapamiętanej wartości.

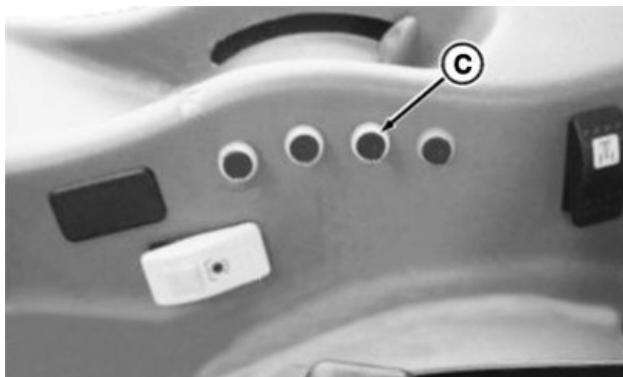
Prędkość silnika można skorygować w krokach co 25 obr./min, naciskając przycisk do zwiększania prędkości silnika (D) i zmniejszania prędkości silnika (E). Użyć przycisku (D) do zwiększania prędkości, a przycisku (E) do jej zmniejszania. Aktualna prędkość silnika zostaje wtedy zapamiętana jako wartość domyślna.

Aby zmienić prędkość silnika, nacisnąć przycisk aktywacji tempomatu i pamięci 1 (C) przez ponad 3 sekundy. Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat NEW RPM SAVED (Zapisano nową prędkość obrotową).

Wyłączenie tempomatu



PY31888—UN—26AUG16



PY34661—UN—13JUL17

C—Funkcja aktywacji tempomatu i funkcja pamięci 1

Nacisnąć przycisk funkcji aktywacji tempomatu i pamięci 1 (C) na krócej niż 3 sekundy, aby WYŁĄCZYĆ tempomat. Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat "CRUISE OFF" (tempomat wyłączony).

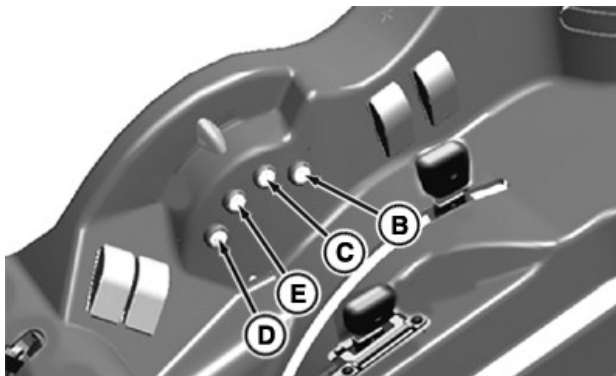
WSKAZÓWKA: Przy WŁĄCZONYM tempomacie i prędkości ciągnika powyżej 14 km/h (9 mph) uruchomienie pedałów hamulca (obu lub tylko po jednej stronie) spowoduje wyłączenie tempomatu. Ustawienia tempomatu zostaną skasowane po WYŁĄCZENIU ciągnika.

MS76789,000060A-53-11SEP18

Ręczne ustawianie pamięci prędkości silnika MEM1/ MEM2 (opcja)



PY31993—UN—09NOV16



PY31994—UN—09NOV16

B—Przycisk pamięci 2
C—Przycisk pamięci 1
D—Przycisk zwiększania prędkości
E—Przycisk zmniejszania prędkości

Ustawić odpowiednią prędkość silnika przy użyciu regulacji ręcznej lub nożnej.

- Aby zapisać osiągniętą prędkość silnika w pamięci 1 prędkości silnika, nacisnąć przycisk pamięci 1 (C) na ponad 3 sekundy.
- Aby zapisać osiągniętą prędkość silnika w pamięci 2 prędkości silnika, nacisnąć przycisk pamięci 2 (B) na ponad 3 sekundy.

Gdy nowa wartość zostanie zapisana w pamięci prędkości silnika, na wyświetlaczu panelu przyrządów pojawi się komunikat z potwierdzeniem SET POINT (nastawa).

Pamięć prędkości silnika zostaje automatycznie

uaktywniona po zatwierdzeniu zapisu. Prędkości silnika są przechowywane i dostępne przy następnych uruchomieniach.

MS76789,000060B-53-11SEP18

Przekładnia PowrReverser

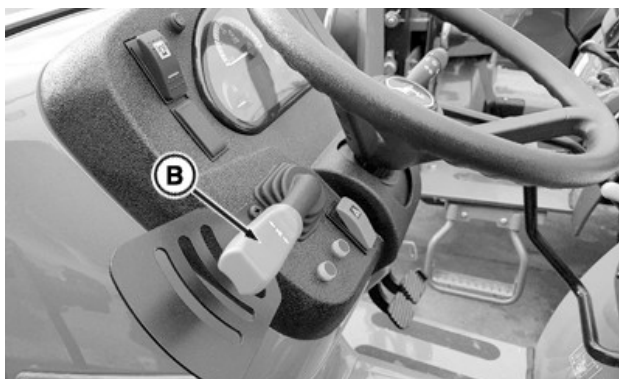
Przełączanie przekładni

Przekładnia PowrReverser 24/12 (5GV, 5GN, 5GF, 5GL i 5GL-N)

Mechaniczny rozdzielacz zakresów i biegów oraz elektrohydrauliczne przełączanie Hi-Lo:

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedale sprzęgła.

Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie zmieniać zakresów podczas jazdy.



APY05004—UN—15MAR18

(5GL, 5GL-N)

B—Dźwignia rewersera

Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie zmieniać zakresów podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła i zatrzymać ciągnik przed przemieszczeniem dźwigni przełączania zakresu. Jeśli temperatura oleju jest niska, przełączać zakresy tylko przy dźwigni przełączania biegów w położeniu neutralnym.

Dźwignia rewersera (B) ma trzy położenia:

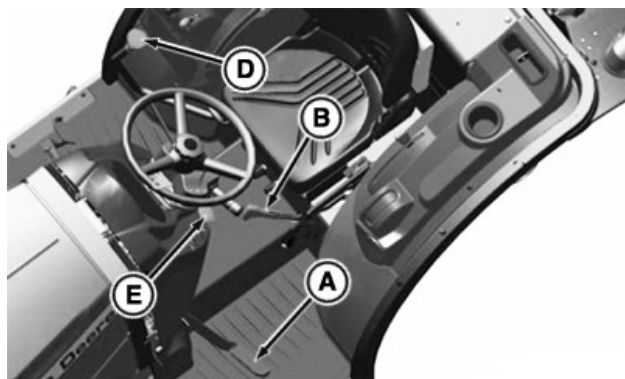
- Do przodu
- Neutralnie
- Do tyłu

Dźwignię rewersera (B) i dźwignię przełączania biegów można przemieszczać podczas jazdy bez naciskania pedału sprzęgła.

- Popchnąć dźwignię (B) z położenia neutralnego do przodu, aby jechać do przodu.
- Pociągnąć dźwignię (B) z położenia neutralnego do tyłu, aby jechać do tyłu.

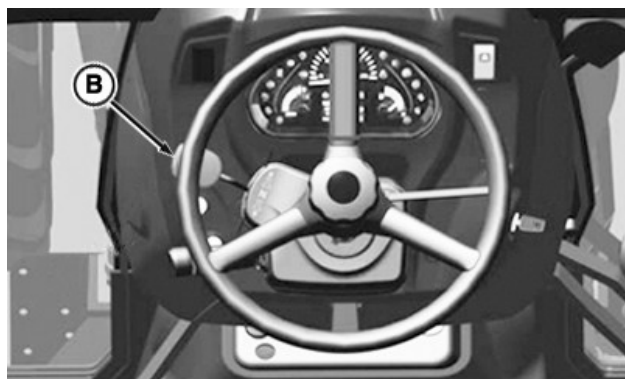
UWAGA: Jeśli przy uruchomionym silniku zostanie wybrany zakres i bieg, a dźwignia rewersera nie jest w położeniu neutralnym, ciągnik ruszy z miejsca.

W ciągnikach z przekładnią 24/12-biegową zawsze włączać hamulec postojowy i ustawiać dźwignię przełączania biegów w położeniu **NEUTRALNYM** przed ponownym uruchomieniem ciągnika.



PY31870—UN—26AUG16

A—Pedał sprzęgła
B—Dźwignia przełączania zakresów
D—Dźwignia przełączania biegów
E—Dźwignia rewersera

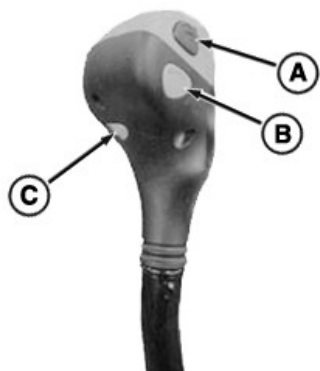


PY31874—UN—26AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)

SD74272.00016FB-53-03OCT18

Elektrohydrauliczny reduktor Hi-Lo (przekładnia 24/12-biegowa) (jeśli jest)



PY31875—UN—26AUG16

A—Wysoka prędkość

B—Niska prędkość

C—Przełącznik wysprężniania (tylko ciągniki z przekładnią 24/12)

Prędkość Hi-Lo włącza się przełącznikiem (A) lub (B), znajdującym się na dźwigni zmiany biegów.

Po naciśnięciu przełącznika (C) wyłączane się sprzęgło, można zmieniać biegi w górę lub w dół. Po zwolnieniu przełącznika (C) sprzęgło się włącza.



PY31879—UN—26AUG16

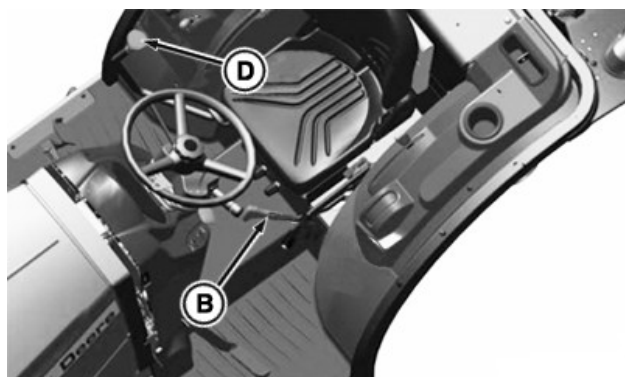
F—Kontrolka

Przekładnia elektrohydrauliczna Hi-Lo może być przełączana na każdym biegu za pomocą przełączników na dźwigni przełączania biegów. Można ją przełączać z niskiej prędkości na wysoką i odwrotnie podczas jazdy i pod obciążeniem bez korzystania ze sprzęgła.

Po wybraniu wysokiej prędkości na tablicy wskaźników zapala się kontrolka (F).

SD74272,00016FC-53-01OCT18

Używanie dźwigni przełączania biegów przekładni



PY31876—UN—26AUG16

B—Dźwignia przełączania zakresów

D—Dźwignia przełączania biegów

Dźwignia przełączania przekładni (D) porusza się wg schematu litery H.

- Położenie środkowe jest położeniem neutralnym.
- Przesunąć dźwignię w lewo i do przodu z położenia neutralnego, aby wybrać pierwszy bieg.
- Przesunąć dźwignię w lewo i do tyłu z położenia neutralnego, aby wybrać drugi bieg.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do przodu z położenia neutralnego, aby wybrać trzeci bieg.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do tyłu z położenia neutralnego, aby wybrać czwarty bieg.

Przełączanie zakresów (wszystkie ciągniki)

Dźwignia przełączania zakresów (B) ma trzy położenia:

- Do przodu - zakres niskich prędkości.
- Do tyłu znajduje się zakres wysokich prędkości.
- W prawo i do przodu znajdują się biegi pełzające.

RA84036,000111D-53-08AUG17

Przekładnia mechaniczna

Przełączanie przekładni

Przekładnia mechaniczna 12/12 (5GV, 5GN, 5GF)

Mechaniczny rozdzielacz zakresów i biegów oraz elektrohydrauliczne przełączanie Hi-Lo:

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedale sprzęgła.

Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie zmieniać zakresów podczas jazdy.



PY31872—UN—26AUG16

Uruchamianie mechaniczne — (5GV, 5GN, 5GF)

T—Dźwignia rewersera

Dźwignia rewersera (T) ma trzy położenia:

- Do przodu
- Neutralnie
- Do tyłu

Nacisnąć pedał sprzęgła, a następnie przesunąć dźwignię (T) w wymaganym kierunku:

- Popchnąć dźwignię z położenia neutralnego do przodu, aby jechać do przodu.
- Pociągnąć dźwignię z położenia neutralnego do tyłu, aby jechać do tyłu.

Przekładnia mechaniczna 24/24 (reduktor mechaniczny Hi-Lo) (5GV, 5GN, 5GF, 5GL i 5GL-N)

Mechaniczny rozdzielacz zakresów i biegów oraz elektrohydrauliczne przełączanie Hi-Lo:

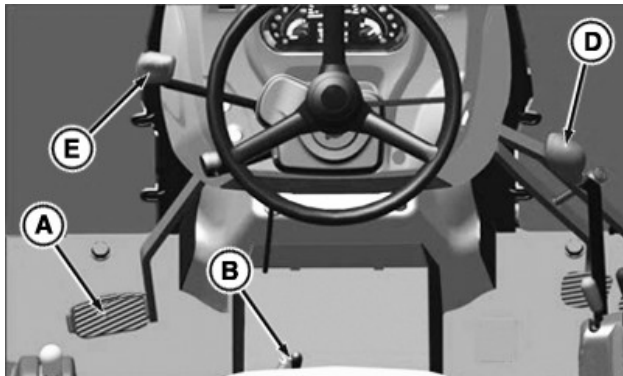
WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedale sprzęgła.

Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie zmieniać zakresów podczas jazdy.



PY31877—UN—21SEP16

Dźwignia przełączania reduktora mechanicznego Hi-Lo — (5GV, 5GN, 5GF)



PY31871—UN—26AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)

A—Pedał sprzęgła

B—Dźwignia przełączania zakresów

C—Dźwignia przełączania reduktora mechanicznego Hi-Lo

D—Dźwignia przełączania biegów

E—Dźwignia rewersera

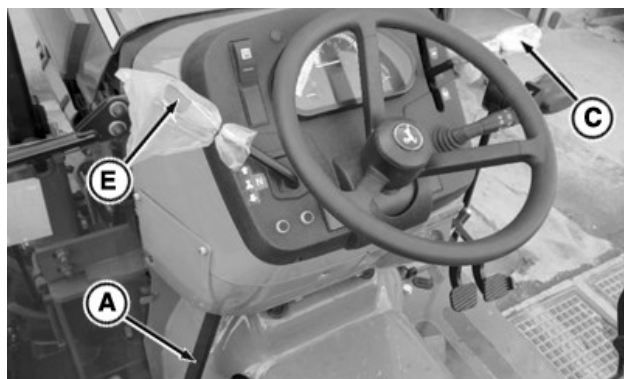
Wcisnąć pedał sprzęgła (A) i zatrzymać ciągnik przed przemieszczeniem dźwigni przełączania zakresów (B) i dźwigni rewersera (E).

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) przed zmianą biegu dźwignią (D). Biegi (1), (2), (3) i (4) można zmieniać podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) przed przemieszczeniem mechanicznej dźwigni przełączającej Hi-Lo (C). Mechaniczną przekładnię Hi-Lo można przełączać podczas jazdy.

Zwalniać pedał sprzęgła stopniowo, aby płynnie przejść obciążenie.

Dźwignia rewersera



PY42829—UN—02JUL17

Dźwignia przełączania reduktora mechanicznego Hi-Lo — (5GL, 5GL-N)

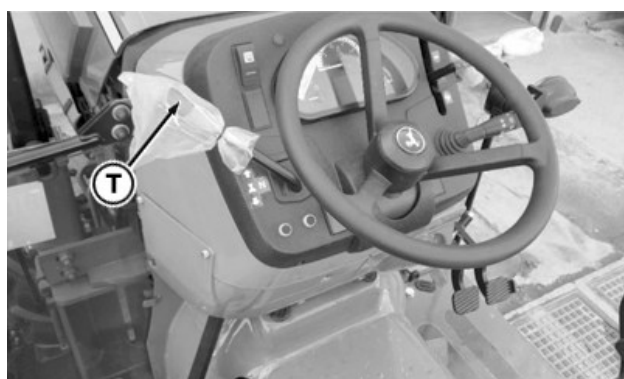
- A—Pedał sprzęgła
B—Dźwignia przełączania zakresów
C—Dźwignia przełączania reduktora mechanicznego Hi-Lo
D—Dźwignia przełączania biegów
E—Dźwignia rewersera

Dźwignia rewersera



PY31872—UN—26AUG16

Uruchamianie mechaniczne — (5GV, 5GN, 5GF)



PY42830—UN—02JUL17

Uruchamianie mechaniczne — (5GL, 5GL-N)

T—Dźwignia rewersera

Dźwignia rewersera (T) ma trzy położenia:

- Do przodu
- Neutralnie
- Do tyłu

Nacisnąć pedał sprzęgła, a następnie przesunąć dźwignię (T) w wymaganym kierunku:

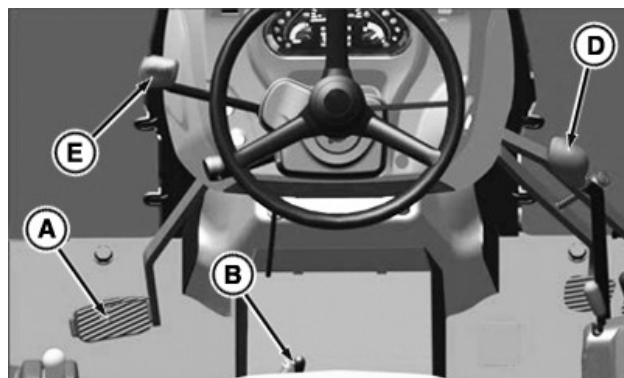
- Popchnąć dźwignię z położenia neutralnego do przodu, aby jechać do przodu.
- Pociągnąć dźwignię z położenia neutralnego do tyłu, aby jechać do tyłu.

Przekładnia mechaniczna 24/24 (elektrohydrauliczny reduktor Hi-Lo) (5GV, 5GN, 5GF)

Mechaniczny rozdzielacz zakresów i biegów oraz elektrohydrauliczne przełączanie Hi-Lo:

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedale sprzęgła.

Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie zmieniać zakresów podczas jazdy.



PY31871—UN—26AUG16

- A—Pedał sprzęgła
B—Dźwignia przełączania zakresów
D—Dźwignia przełączania biegów
E—Dźwignia rewersera

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) i zatrzymać ciągnik przed przełączeniem dźwigni przełączania zakresów (B) i dźwigni rewersera (E).

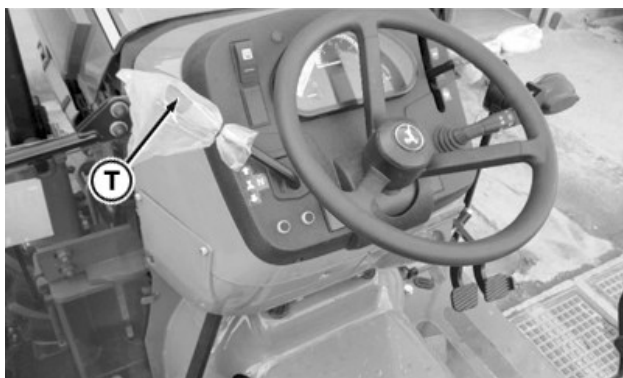
Wcisnąć pedał sprzęgła (A) przed zmianą biegu dźwignią (D). Biegi (1–4) można zmieniać podczas jazdy.

Dźwignia rewersera



PY31872—UN—26AUG16

Uruchamianie mechaniczne — (5GV, 5GN, 5GF)



PY42830—UN—02JUL17

Uruchamianie mechaniczne — (5GL, 5GL-N)

T—Dźwignia rewersera

Dźwignia rewersera (T) ma trzy położenia:

- Do przodu
- Neutralnie
- Do tyłu

Nacisnąć pedał sprzęgła, a następnie przesunąć dźwignię (T) w wymaganym kierunku:

- Popchnąć dźwignię z położenia neutralnego do przodu, aby jechać do przodu.
- Pociągnąć dźwignię z położenia neutralnego do tyłu, aby jechać do tyłu.

SD74272,00016FE-53-08OCT18

Reduktor mechaniczny Hi-Lo (przekładnia 24/24-biegowa) (5GV, 5GN, 5GF, 5GL i 5GL-N)



PY31877—UN—21SEP16

(5GV, 5GN, 5GF)



PY42832—UN—02JUL17

(5GL, 5GL-N)

C—Dźwignia

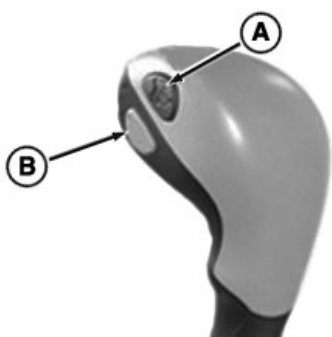
Przekładnia mechaniczna Hi-Lo jest dostępna jako opcja do przekładni 24/24.

Przy wyciśniętym pedale sprzęgła mechaniczną przekładnię Hi-Lo można zmienić na dowolnym biegu. Można ją przełączać podczas jazdy z niskiej prędkości na wysoką i odwrotnie przy użyciu dźwigni (C).

- Dźwignia do przodu oznacza wysoką prędkość.
- Dźwignia do tyłu oznacza niską prędkość.

SD74272,00016FF-53-03OCT18

Elektrohydrauliczny reduktor Hi-Lo (przekładnia 24/24-biegowa) (5GV, 5GN, 5GF)



PY31878—UN—26AUG16



PY31879—UN—26AUG16

A—Wysoka prędkość
B—Niska prędkość
F—Kontrolka

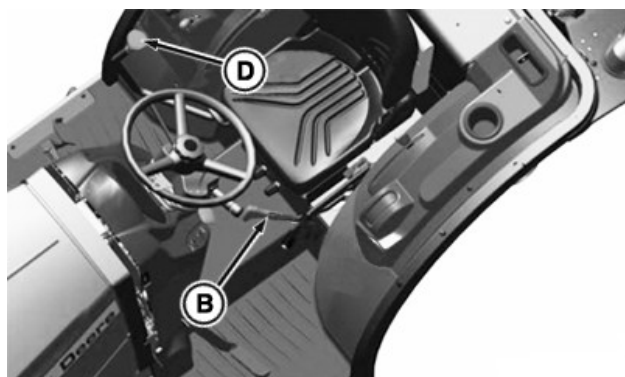
Przekładnia elektrohydrauliczna Hi-Lo jest dostępna jako opcja do przekładni 24/24.

Przekładnię elektrohydrauliczną Hi-Lo można zmieniać na dowolnym biegu, korzystając z przełączników (A) i (B) na dźwigni zmiany biegów. Można ją przełączać podczas jazdy i pod obciążeniem bez korzystania ze sprzęgła z niskiej prędkości na wysoką i odwrotnie.

Po wybraniu wysokiej prędkości na tablicy wskaźników zapala się kontrolka (F).

MS76789,0000607-53-01OCT18

Używanie dźwigni przełączania biegów przekładni



PY31876—UN—26AUG16

B—Dźwignia przełączania zakresów
D—Dźwignia przełączania biegów

Dźwignia przełączania przekładni (D) porusza się wg schematu litery H.

- Położenie środkowe jest położeniem neutralnym.
- Przesunąć dźwignię w lewo i do przodu z położenia neutralnego, aby wybrać pierwszy bieg.
- Przesunąć dźwignię w lewo i do tyłu z położenia neutralnego, aby wybrać drugi bieg.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do przodu z położenia neutralnego, aby wybrać trzeci bieg.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do tyłu z położenia neutralnego, aby wybrać czwarty bieg.

Przełączanie zakresów (wszystkie ciągniki)

Dźwignia przełączania zakresów (B) ma trzy położenia:

- Do przodu - zakres niskich prędkości.
- Do tyłu znajduje się zakres wysokich prędkości.
- W prawo i do przodu znajdują się biegi pełzające.

RA84036,000111D-53-08AUG17

WOM i podnośnik

Udźwig maksymalny

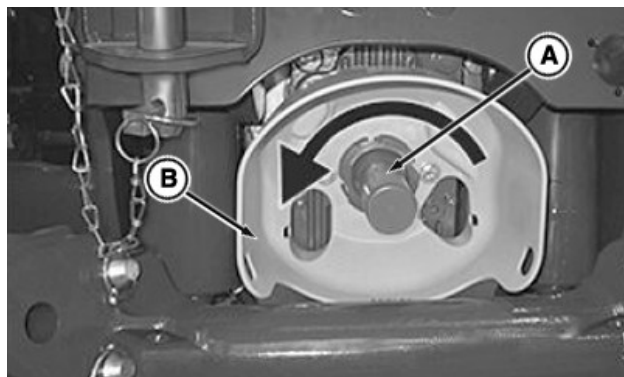
Informacje na temat maksymalnego udźwigu można znaleźć w sekcji Specyfikacje (sekcja 500A) niniejszej instrukcji.

WSKAZÓWKA: Trzeba przestrzegać ograniczeń prawnych odnośnie do obciążenia osi i nośności opon. Ze względu na ograniczenia prawne maksymalny dopuszczalny udźwig może być mniejszy od podanego.

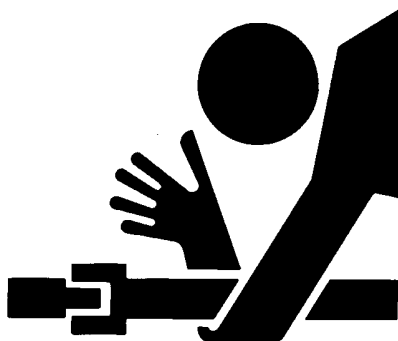
RA84036.000112A-53-09AUG17

WOM — informacje ogólne

Przedni WOM — osłona WOM



PY34474—UN—07DEC16
Nasadka ochronna i osłona WOM



TS276—UN—23AUG88

A—Pokrywka ochronna
B—Osłona WOM

! UWAGA: Zdejmować nasadkę ochronną (A) tylko podczas przyłączania osprzętu napędzanego przez WOM.

Natychmiast po odłączeniu osprzętu napędzanego przez WOM ponownie nałożyć nasadkę ochronną.

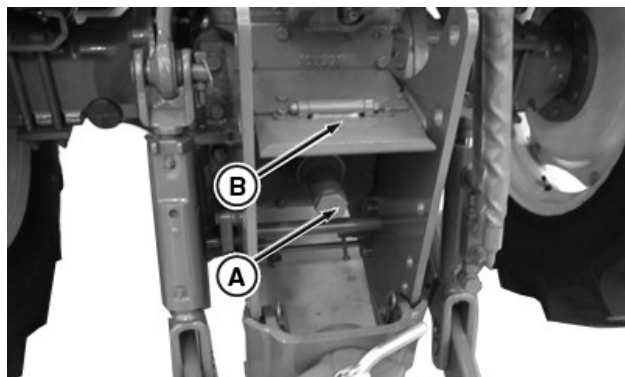
! UWAGA: Uruchamiać WOM tylko przy zamontowanej osłonie (B). Wyłączać WOM przed podniesieniem sprzętu.

! UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy z WOM trzeba ustalić maksymalny dozwolonego kąta wygięcia przegubu na wale napędowym. Podczas pracy osłona WOM nie może się stykać z wałem przegubowym.

Podczas podłączania WOM nosić rękawice.

RA84036,0001150-53-09AUG17

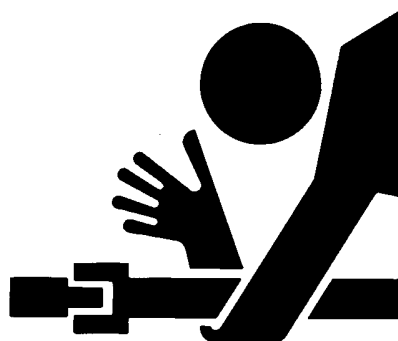
Osłona WOM



PY28220—UN—25AUG16



PY28221—UN—25AUG16



TS276—UN—23AUG88

A—Nasadka WOM
B—osłona
C—Osłona

! UWAGA: Nasadkę WOM (A) zdejmować tylko wtedy, gdy WOM ma być używany.

Natychmiast po odłączeniu sprzętu napędzanego przez WOM należy ponownie nałożyć nasadkę (A) na końcówkę WOM.

Osłonę główną (B) można zagiąć do góry, aby umożliwić podłączenie sprzętu, ale po tym trzeba ją opuścić. Są różne wersje osłony WOM, których tutaj nie pokazano.

! UWAGA: Wał WOM można obsługiwać jedynie, gdy osłona główna znajduje się w położeniu pokazanym na rysunku. Wyłączać WOM przed podniesieniem sprzętu.

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy z WOM trzeba ustalić maksymalny dozwolony kąt wygięcia przegubu wału przegubowo-teleskopowego. Podczas pracy osłona WOM nie może się stykać z wałem przegubowo-teleskopowym. Jest to istotne podczas zakręcania.

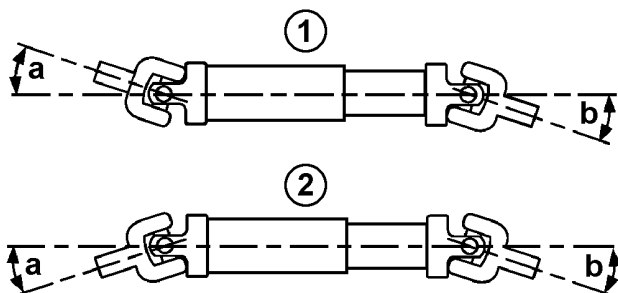
W przypadku WOM typu 3 (średnica 45 mm, 20 wypustów) prześwit w obszarze osłony WOM jest ograniczony. Należy mieć to na uwadze podczas pracy. Pozwoli to uniknąć uszkodzeń.

Podczas podłączania WOM nosić rękawice.

UWAGA: Zawsze zakładać osłonę (C) na wał przegubowo-teleskopowy, co zabezpieczy ją przed obracaniem się razem z wałem. Wał przegubowo-teleskopowy można obsługiwać jedynie po zamontowaniu osłony. Całkowicie zakrywa ona wał WOM i nigdy nie obraca się razem z wałem.

RA84036,0001148-53-09AUG17

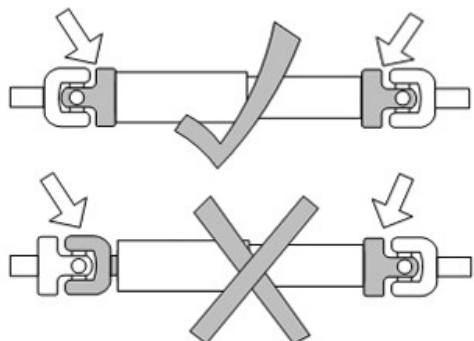
Instrukcje użytkowania



LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10

Wygięcie wału przegubowo-teleskopowego



LX1049900

LX1049900—UN—22FEB11

Prawidłowe ustawienie widełek

1—Układ w kształcie Z
2—Układ w kształcie W

W miarę możliwości kąty (a) i (b) przegubów

uniwersalnych na obu końcach wału przegubowo-teleskopowego powinny być takie same.

W zastosowaniach, przy których ten warunek nie jest spełniony (np. ostre skrety przy włączonym WOM), zaleca się używanie wału napędowego o stałej prędkości.

WSKAZÓWKA: Na dwóch pokazanych schematach nie ma żadnych osłon na wale przegubowo-teleskopowym. Osłona jest obowiązkowa podczas używania wałów przegubowo-teleskopowych.

WAŻNE: Dozwolone są tylko warunki robocze opisane w instrukcjach obsługi różnego osprzętu. Dotyczy to zwłaszcza maksymalnego dopuszczalnego kąta zgięcia przegubu, używania sprzęgieł wyprzedzeniowych oraz sprzęgieł przeciążeniowych i zalecanych wielkości zakładek połączonych rur kształtowych.

WAŻNE: Do pracy ze osprzętem napędzanym przez WOM używać wału przegubowo-teleskopowego, który był regularnie smarowany. Przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta.

WAŻNE: Wieloelementowe wały przegubowo-teleskopowe muszą mieć widełki na obu końcach ustawione tak, jak pokazano na rys. Widełki na obu końcach NIE mogą znajdować się pod kątem 90° względem siebie, jak pokazano na rysunku. Prawidłowe ustawienie widełek.

RA84036,0001149-53-09AUG17

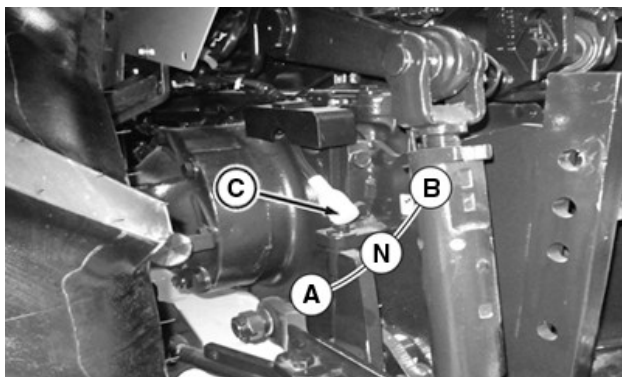
Funkcja automatycznego wyłączania WOM

WSKAZÓWKA: Układ WOM jest wyposażony w funkcję bezpieczeństwa, które powodują automatyczne wyłączenie wału, gdy operator opuszcza siedzisko.

Jeśli układ WOM musi być używany w warunkach stacjonarnych (bez obecności operatora na siedzisku), należy postępować wg następujących kroków. Patrz Użytkowanie tylnego WOM w niniejszej sekcji, aby uzyskać więcej informacji.

RA84036,000114A-53-09AUG17

Wybór prędkości WOM



PY28226—UN—25AUG16

A—Prędkość WOM 540 obr./min
 N—Położenie neutralne
 B—Prędkość WOM 540E / 1000 obr./min
 C—Dźwignia

Wybrać obroty WOM dźwignią (C), jeśli ciągnik jest wyposażony w opcję WOM 540 i 540E/1000. Ta dźwignia znajduje się z tyłu ciągnika. Przesunąć dźwignię w położenie (A) dla 540 obr./min lub cofnąć w położenie (B) dla 540E/1000 obr./min. Położenie (N) jest neutralne. Jeśli ciągnik jest wyposażony tylko w WOM o jednej prędkości, dźwignia (C) nie występuje.

WAŻNE: Dźwigni wyboru obrotów WOM używa się tylko wtedy, gdy do WOM nie jest podłączony żaden sprzęt.

RA84036,000114F-53-09AUG17

punktowy układ zawieszenia w górnym położeniu, jeśli nie będzie używany.

3. Podnieść osłonę WOM do góry w celu zapewnienia luzu. Przy wyłączonym silniku, lekko obrócić wał ręką, jeśli trzeba wyrównać wypusty ze sobą. Przyłączyć wał przegubowo-teleskopowy do wału WOM. Pociągnąć wał przegubowo-teleskopowy, aby sprawdzić, czy jest zablokowany na wale WOM. Umieścić osłonę WOM w dolnym położeniu.
4. Sprawdzić, czy wszystkie osłony są na swoich miejscach i w dobrym stanie. Wał WOM można obsługiwać dopiero po prawidłowej instalacji osłony głównej. PRZY ZATRZYMANYM SILNIKU sprawdzić, czy zintegrowane osłony wału przegubowo-teleskopowego mogą się swobodnie obracać na wale. W razie potrzeby nasmarować lub naprawić.
5. Sprawdzić uważnie, czy nie występują jakiegokolwiek kolizje. Sprawdzić, czy 3-punktowy układ zawieszenia jest zablokowany w górnym położeniu, jeśli nie jest używany.

RA84036,000114B-53-09AUG17

Podłączanie narzędzia napędzanego przez WOM

! UWAGA: Wyłączyć silnik i odłączyć WOM przed przyłączeniem sprzętu napędzanego przez WOM.

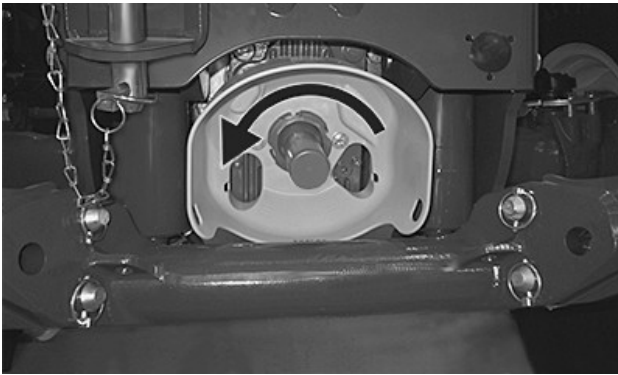
! UWAGA: Narzędzia o dużej bezwładności nie zatrzymują się w chwili przestawienia dźwigni sterującej WOM w pozycję wyłączenia. NIE zbliżać się do osprzętu poruszającego się siłą rozpędu. Nie wykonywać żadnych prac przy osprzęcie, dopóki się nie zatrzyma.

! UWAGA: Zawsze przed czyszczeniem, regulacją lub smarowaniem maszyny napędzanej przez WOM, trzypunktowego układu zawieszenia lub wału przegubowo-teleskopowego upewnić się, że WOM jest wyłączony i nieruchomy, silnik ciągnika nie pracuje, a kluczyk wyjęto ze stacyjki.

1. Obrócić kluczyk do położenia "wyłączony", aby zatrzymać silnik.
2. Przyłączyć maszynę do ciągnika przed podłączeniem wału przegubowo-teleskopowego. Zablokować 3-

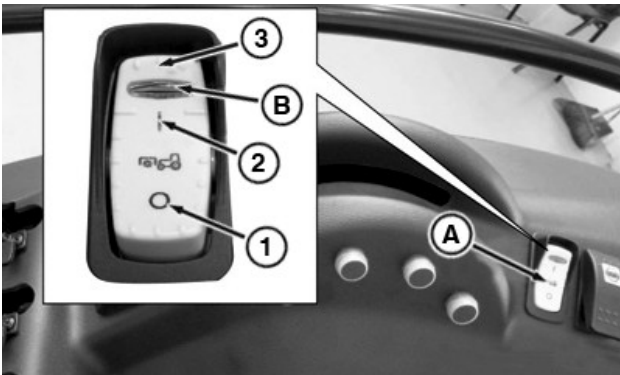
Przedni WOM

Przedni WOM



AGCPDJ00047—UN—13JAN14

UWAGA: Przedni WOM, obracający się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, jest wyposażony w końcówkę z sześcioma wypustami, a jego prędkość nominalna to 1000 obr./min (prędkość silnika 2060 obr./min).



PY34700—UN—29MAY17



PY28141—UN—10NOV16

A—Przełącznik wychyłny
B—Kontrolka
R3—Komunikat wyświetlacza w wierszu
1—Położenie 1
2—Położenie 2
3—Położenie 3

Obsługa przedniego WOM (wszystkie modele):

UWAGA: Wyłączać zawsze WOM, gdy nie jest używany.

Narzędzia o dużej bezwładności nie zatrzymują się w chwili przełączenia WOM w położenie wyłączenia. NIE zbliżać się do sprzętu poruszającego się siłą rozpędu. Nie wykonywać żadnych prac przy sprzęcie, dopóki się nie zatrzyma.

WŁĄCZANIE WOM:

Aby uruchomić WOM, przestawić przełącznik (A) w pozycję (2), a następnie w pozycję (3).

Pozycja (3) jest niestabilna i przełącznik wraca za każdym razem do pozycji (2).

Aby odłączyć WOM, przestawić przełącznik (A) w pozycję (1).

WOM zacznie się obracać i zaświeci kontrolka (B). W wierszu (R3) wyświetlacza cyfrowego pojawi się komunikat FRONT PTO ON (przedni WOM włączony).

Aktualna prędkość przedniego WOM wyświetla się w wierszu (R3) wyświetlacza cyfrowego, jeśli wybrano ją w menu.

WYŁĄCZANIE WOM:

Przestawić przełącznik wychyłny (A) w pozycję (1), kontrolka (B) zgaśnie.

W wierszu (R3) wyświetlacza cyfrowego pojawi się komunikat FRONT PTO OFF (przedni WOM wyłączony).

WSKAZÓWKA: Jeśli silnik zostanie wyłączony przy pracującym przednim WOM, w celu ponownego uruchomienia silnika trzeba wyłączyć przedni WOM, naciskając przełącznik wychyłny (A).

Przedni wał odbioru mocy	Silnik (obr./min)	Ustawienie na tablicy wskaźników
1000 obr./min	2200 obr./min	485

WAŻNE: Układ WOM jest wyposażony w funkcje bezpieczeństwa, które powodują automatyczne wyłączenie wału, gdy operator opuszcza siedzisko (w ciągu 7 sekund).

Jeśli układ WOM musi być używany w warunkach stacjonarnych (bez obecności operatora na siedzisku), postępować wg następujących kroków:

a) Zapewnić warunki wstępne:

Prędkość ciągnika = 0 km/h

Status WOM = WŁĄCZONY

b) Pierwszy warunek

Po opuszczeniu fotela przy włączonym WOM brzęczyk zaczyna wydawać dźwięk, a kontrolka WOM (B) na panelu wskaźników zaczyna szybko migać.

W ciągu 7 sekund należy podłączyć WOM z powrotem, przestawiając przełącznik w pozycję (3). Wskaźnik WOM (D) zacznie powoli migać, a brzęczyk przestanie wydawać dźwięk.

Jeżeli WOM podłączony z powrotem przez przestawienie przełącznika w pozycję (3), zostanie on zatrzymany, a kontrolka WOM (D) zgaśnie i wyłączy się kontrolka przełącznika (B).

Aby ponownie uruchomić WOM, należy przestawić przełącznik w położenie (1) a następnie w położenie (2).

c) Drugi warunek

Przed opuszczeniem fotela przestaw przełącznik (A) w pozycję (3). Uruchomi się WOM, kontrolka WOM (B) zacznie szybko migać, a brzęczyk przestanie wydawać dźwięk.

Jeżeli operator opuści fotel w ciągu 5 sekund, WOM pozostanie włączony, a kontrolka (B) zacznie powoli migać.

Jeżeli operator nie opuści fotela w ciągu 5 sekund, WOM pozostanie włączony, a kontrolka (B) będzie świecić światłem ciągłym.

RA84036,0001151-53-09AUG17

Tylny WOM

Użytkowanie tylnego WOM (wersja mechaniczna)

WSKAZÓWKA: Silnik nie uruchomi się, jeśli dźwignia sprzęgła WOM jest w położeniu włączenia.



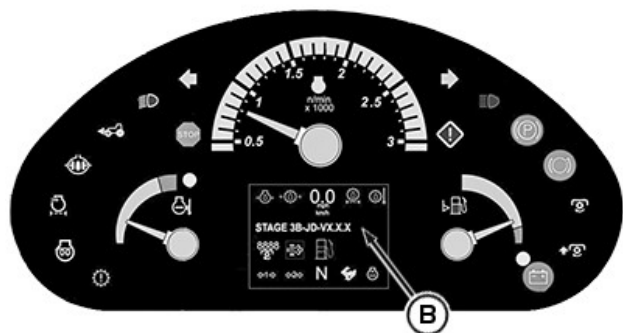
PY28222—UN—11NOV16

A—Dźwignia ręcznej regulacji obrotów silnika

1. Uruchomić silnik i wybrać prawidłową prędkość silnika do pracy z WOM przy użyciu dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika (A).

Nominalne prędkości WOM są osiągane przy następujących prędkościach silnika:

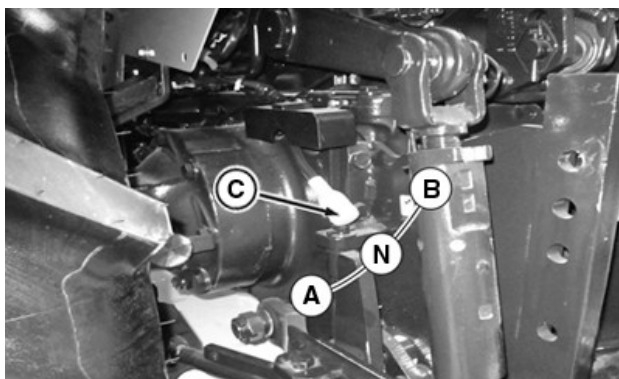
Tylny WOM 540 obr./min.	1938 obr./min
Tylny WOM 540E obr./min.	1648 obr./min
Tylny WOM 1000 obr./min.	1962 obr./min



PY28223—UN—25AUG16

B—Ekran tablicy wskaźników

WSKAZÓWKA: Możliwy jest bezpośredni odczyt wartości obrotów WOM na wyświetlaczu cyfrowym (B) przy włączonym WOM.

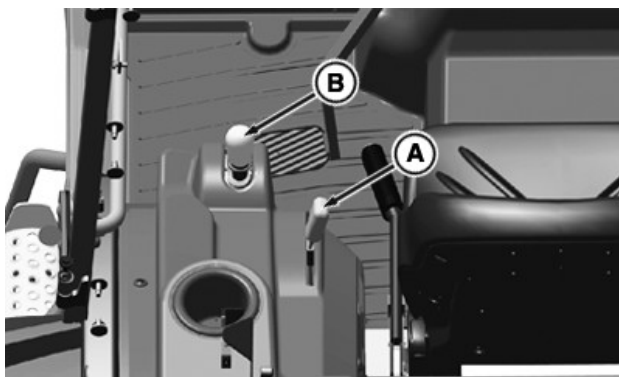


PY28226—UN—25AUG16

- A—Prędkość WOM 540 obr./min
- B—Prędkość WOM 540E/1000 obr./min
- C—Dźwignia
- N—Położenie neutralne

2. Wybrać obroty WOM dźwignią (C), jeśli ciągnik jest wyposażony w opcję WOM 540 i 540E/1000. Ta dźwignia znajduje się z tyłu ciągnika. Przesunąć dźwignię (C) w położenie (A) dla pracy WOM z prędkością 540 obr./min lub w położenie (B) dla 540E/1000 obr./min. Położenie (N) jest neutralne. Dźwignia (C) nie występuje, jeśli ciągnik jest wyposażony tylko w WOM o jednej prędkości.

WAŻNE: Dźwigni wyboru obrotów WOM używa się tylko wtedy, gdy do WOM nie jest podłączony żaden sprzęt.



PY28369—UN—11NOV16

- A—Dźwignia wyboru trybu WOM
- B—Dźwignia włączania WOM

3. Upewnić się, że dźwignia wyboru trybu WOM (A)¹ po lewej stronie jest w tylnym położeniu (obroty WOM zależne od prędkości silnika).
4. Przesunąć dźwignię włączania WOM (B) do przodu, aby włączyć WOM.

¹ Jeśli jest



PY28370—UN—28SEP16

C—Kontrolka napędu zależnego WOM
D—Kontrolka włączenia WOM

- Kontrolka włączenia WOM (D) świeci się przy włączonym WOM.

! UWAGA: Obrócić kluczyk do położenia „wyłączony”, aby zatrzymać silnik. Przed czyszczeniem maszyny lub regulacją osprzętu napędzanego przez WOM sprawdzić, czy wszystkie mechanizmy są nieruchome.

- Pociągnąć dźwignię włączania (B) do tyłu, aby wyłączyć WOM.

Aby włączyć działanie zależnego napędu WOM, przesunąć dźwignię wyboru trybu WOM (A)² do przodu. W tym celu trzeba zatrzymać ciągnik. Jeśli połączenie nie jest możliwe, powoli ruszyć ciągnikiem do przodu, aby umożliwić zazębienie kół zębatych. W takim przypadku włączenie WOM jest niezależne od położenia dźwigni włączania WOM (B). Jeśli włączony jest napęd zależny WOM, będzie świecić kontrolka napędu zależnego WOM (C).

Przy aktywnym trybie napędu zależnego WOM dźwignia włączania WOM (B) nie wywołuje żadnego efektu.

! UWAGA: Nawet jeśli dźwignia włączania WOM (B) jest w położeniu wyłączenia, WOM włączy się po ruszeniu ciągnikiem.

WAŻNE: Układ WOM jest wyposażony w funkcje bezpieczeństwa, które powodują automatyczne wyłączenie wału, gdy operator opuszcza siedzisko (w ciągu 7 sekund).

Układu WOM należy używać w warunkach stacjonarnych (bez obecności operatora na siedzisku). Należy wykonać poniższe czynności:

a) Zapewnić warunki wstępne:

Prędkość ciągnika = 0 km/h

² Zależnie od wyposażenia.

Status WOM = WŁĄCZONY

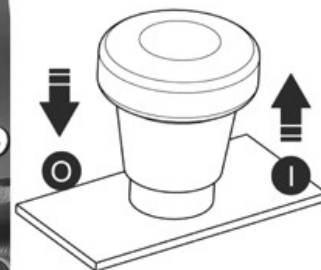
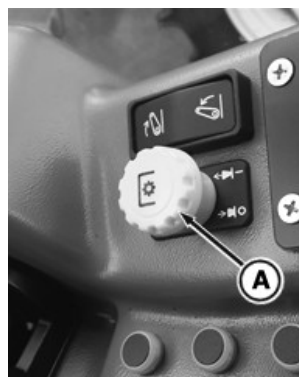
b) Po opuszczeniu fotela brzęczyk zaczyna wydawać dźwięk, a wskaźnik WOM (D) na panelu wskaźników zaczyna migać. W ciągu 7 sekund należy rozłączyć WOM i natychmiast podłączyć go z powrotem (przy użyciu dźwigni). Wskaźnik WOM (D) zaświeci się, a brzęczyk przestanie wydawać dźwięk.

c) Jeżeli WOM nie zostanie odłączony i natychmiast podłączony z powrotem, dojdzie do jego zatrzymania, a wskaźnik WOM (D) zacznie migać. Aby ponownie uruchomić WOM, należy przesunąć dźwignię w położenie WYŁ. a następnie w położenie WŁ.

RA84036,000114C-53-24JUL18

Użytkowanie tylnego WOM (wersja elektrohydrauliczna 1)

WSKAZÓWKA: Elektrohydrauliczny tylny WOM jest dostępny tylko z przekładnią 24/12.



PY34455—UN—07DEC16



PY28225—UN—25AUG16

A—Przełącznik WOM
D—Kontrolka (świeci się przy włączonym WOM)

Aby włączyć WOM, pociągnąć przełącznik (A).

Aby wyłączyć WOM, wcisnąć przełącznik (A).

Kontrolka (D) zapali się po włączeniu WOM i zgaśnie po wyłączeniu WOM.

WAŻNE: Układ WOM jest wyposażony w funkcje bezpieczeństwa, które powodują automatyczne wyłączenie wału, gdy operator opuszcza siedzisko (w ciągu 7 sekund).

Układu WOM używa się podczas pracy w warunkach stacjonarnych (bez obecności operatora na siedzisku). Należy wykonać poniższe czynności:

a) Zapewnić warunki wstępne:

Prędkość ciągnika = 0 km/h

Status WOM = WŁĄCZONY

b) Po opuszczeniu fotela brzęczyk zaczyna wydawać dźwięk, a wskaźnik WOM (D) na panelu wskaźników zaczyna migać.

c) W ciągu 7 sekund należy rozłączyć WOM i natychmiast podłączyć go z powrotem (przełącznikiem WOM). Wskaźnik WOM (D) zaświeci się, a brzęczyk przestanie wydawać dźwięk.

d) Jeżeli WOM nie zostanie odłączony i natychmiast podłączony z powrotem, dojdzie do jego zatrzymania, a wskaźnik WOM (D) zgaśnie. Aby ponownie uruchomić WOM, należy przestawić przełącznik w położenie WYŁĄCZENIA a następnie w położenie WŁĄCZENIA.



PY28225—UN—25AUG16

A—Przełącznik WOM

B—Kontrolka (świeci się przy włączonym WOM)

D—Kontrolka (świeci się przy włączonym WOM)

1—Położenie 1

2—Położenie 2

3—Położenie 3

Aby uruchomić WOM, przestawić przełącznik (A) w pozycję (2), a następnie w pozycję (3).

Pozycja (3) jest niestabilna i przełącznik wraca za każdym razem do pozycji (2).

Aby odłączyć WOM, przestawić przełącznik (A) w pozycję (1).

Kontrolki (D) i (B) zapalą się po włączeniu WOM i zgasną po wyłączeniu WOM.

WAŻNE: Układ WOM jest wyposażony w funkcje bezpieczeństwa, które powodują automatyczne wyłączenie wału, gdy operator opuszcza siedzisko (w ciągu 7 sekund).

Układu WOM używa się podczas pracy w warunkach stacjonarnych (bez obecności operatora na siedzisku). Należy wykonać poniższe czynności:

a) Zapewnić warunki wstępne:

Prędkość ciągnika = 0 km/h

Status WOM = WŁĄCZONY

b) Pierwszy warunek

Po opuszczeniu fotela przy włączonym WOM brzęczyk zaczyna wydawać dźwięk, a kontrolka WOM (B) na panelu wskaźników zaczyna szybko migać.

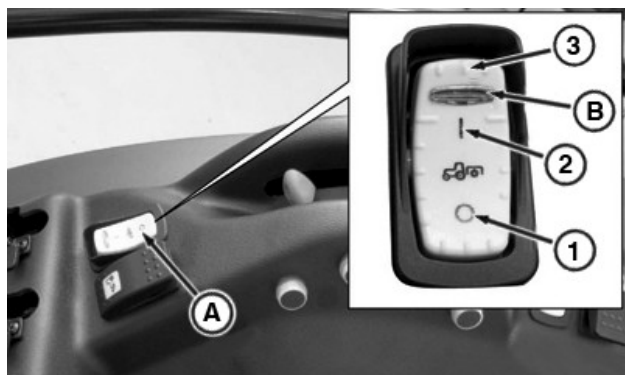
W ciągu 7 sekund należy rozłączyć WOM i natychmiast podłączyć go z powrotem, przestawiając przełącznik w pozycję (3). Wskaźnik WOM (D) powoli miga, a brzęczyk przestaje wydawać dźwięk.

Jeżeli WOM nie zostanie podłączony z powrotem, przestawić przełącznik w pozycję (3), zostanie on zatrzymany, a kontrolka WOM (D) zgaśnie i wyłączy się kontrolka przełącznika (B).

MS76789,000060D-53-11SEP18

Użytkowanie tylnego WOM (wersja elektrohydrauliczna 2)

WSKAZÓWKA: Elektrohydrauliczny tylny WOM ³ jest dostępny tylko z przekładnią 24/12.



PY34699—UN—29MAY17

³ Elektrohydrauliczny tylny WOM (wersja 2) jest zawsze wyposażony w modele 5GV i 5GL (jeśli są dostępne). Zależy to od konfiguracji ciągnika dla modeli 5GN i 5GF.

Aby ponownie uruchomić WOM, należy przestawić przełącznik w położenie (1) a następnie w położenie (2).

c) Drugi warunek

Przed opuszczeniem fotela przestaw przełącznik (A) w pozycję (3). Uruchomi się WOM, kontrolka WOM (B) zacznie szybko migać, a brzęczyk przestanie wydawać dźwięk.

Jeżeli operator opuści fotel w ciągu 5 sekund, WOM pozostanie włączony, a kontrolka (B) zacznie powoli migać.

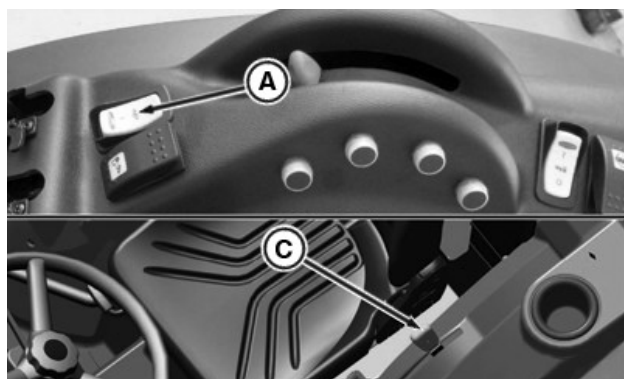
Jeżeli operator nie opuści fotela w ciągu 5 sekund, WOM pozostanie włączony, a kontrolka (B) będzie świecić światłem ciągłym.

MS76789,000060E-53-11SEP18

Wybór napędu zależnego WOM

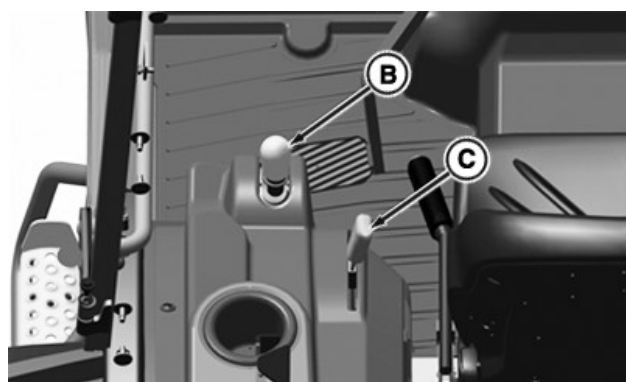
! UWAGA: Zwracać uwagę na kierunek, w którym obraca się wałek WOM. Kierunek obrotów wału WOM zmienia się w zależności od tego, czy ciągnik jedzie do przodu, czy do tyłu. Napęd zależny WOM pozostanie włączony do czasu przesunięcia dźwigni (C) do tyłu. Napęd zależny WOM będzie aktywny po ponownym uruchomieniu silnika, jeśli został wcześniej włączony. WOM zaczyna się obracać, gdy tylko pojazd ruszy.

WAŻNE: Ciągnik musi się zatrzymać, aby włączyć napęd zależny WOM. Jeśli włączenie nie jest możliwe, powoli podjechać ciągnikiem do przodu, aby zazębic koła.



PY34701—UN—29MAY17

Ciągniki wersji elektrohydraulicznej



PY34456—UN—24NOV16

Ciągniki w wersji mechanicznej

A—Przełącznik włączenia WOM
B—Dźwignia włączania WOM
C—Dźwignia wyboru trybu WOM

Wersja elektrohydrauliczna:

1. Wyłączyć WOM przełącznikiem (A).
2. Przesunąć dźwignię wyboru trybu WOM (C) do przodu, aby włączyć zależny (od prędkości jazdy) napęd WOM.

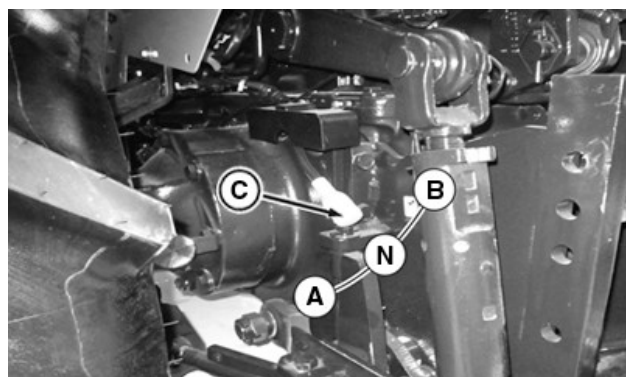
Wersja mechaniczna:

1. Pociągnąć dźwignię włączania WOM (B) do tyłu, aby wyłączyć WOM.
2. Przesunąć dźwignię wyboru trybu WOM (C) do przodu, aby włączyć zależny (od prędkości jazdy) napęd WOM.

! UWAGA: Zawsze brać pod uwagę specyfikację sprzętu podczas wyboru prędkości WOM. Patrz dodatkowe informacje podane w instrukcji obsługi przyłączonego sprzętu.

RA84036,0001152-53-09AUG17

Prędkości obrotowe napędu zależnego WOM



PY28226—UN—25AUG16

A—Prędkość WOM 540 obr./min
B—Prędkość WOM 540E / 1000 obr./min

C—Dźwignia wyboru prędkości WOM

N—Położenie neutralne

Dźwignia wyboru prędkości WOM (C) znajduje się z tyłu ciągnika. Patrz Wybór prędkości WOM w tej sekcji.

W zależności od prędkości WOM, obroty zależne WOM mogą przyjmować różne wartości.

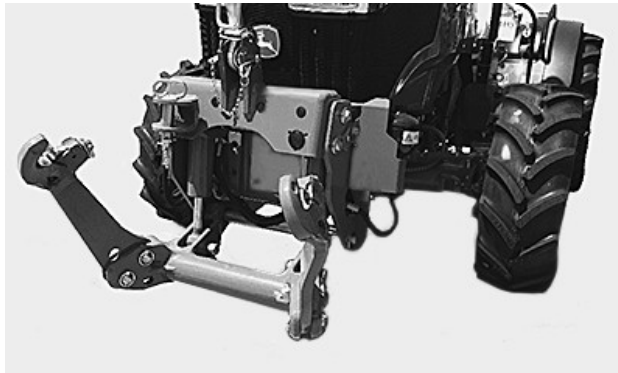
Obroty napędu zależnego WOM	Liczba obrotów wału napędowego WOM na jeden obrót kół tylnych		
Ciągnik	Dźwignia wyboru prędkości na 540	Dźwignia wyboru prędkości na 540E	Dźwignia wyboru prędkości na 1000
5GL, 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GV, 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GV, 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GN, 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GN, 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GF, 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GF, 40 km/h	9,1	10,7	16,6

RA84036,0001153-53-09AUG17

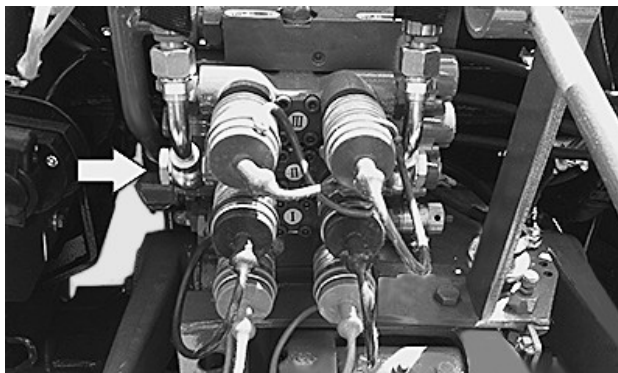
Przedni podnośnik

Przedni podnośnik

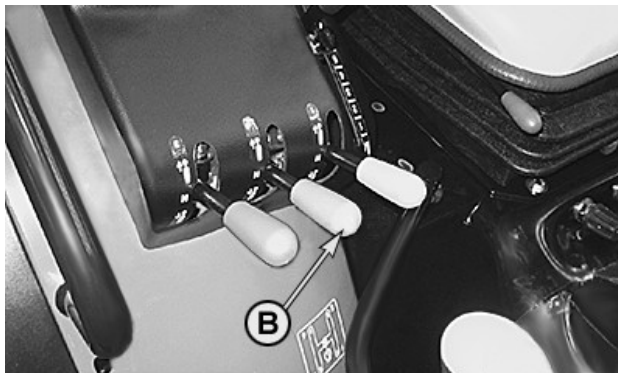
Elementy sterownicze podnośnika przedniego:



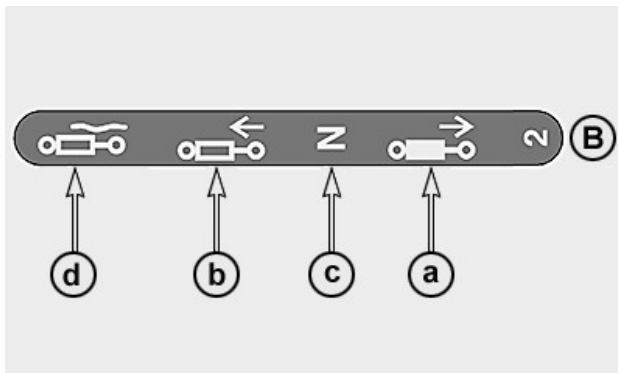
AGCPTJD0657—UN—29OCT14



AGCPTJD0658—UN—29OCT14



AGCPTJD0659—UN—29OCT14



AGCPTJD0660—UN—29OCT14

B—Dźwignia sterująca

Przedni podnośnik obsługiwany jest przy użyciu dźwigni sterującej (B), która steruje SCV w położeniu II.

Położenie dźwigni sterującej (B),

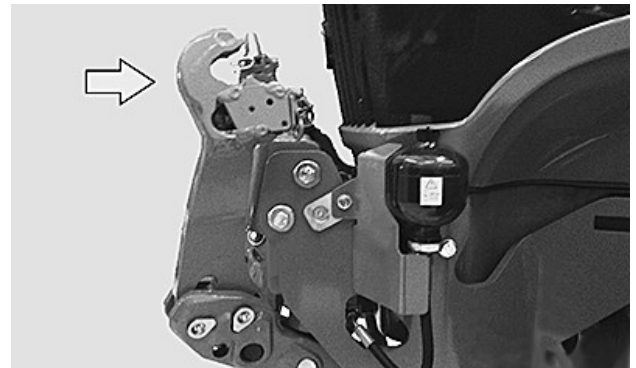
- (a) Przedni podnośnik do góry
- (b) Przedni podnośnik w dół
- (c) Położenie neutralne, przedni podnośnik jest zablokowany i nie może się poruszać
- (d) Położenie pływające

Przedni podnośnik, złącze SCV:

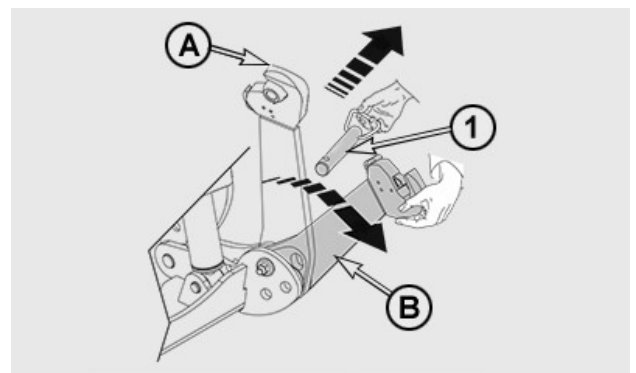
Typ SCV:	Położenie SCV:			
	I	II	III	IV
Mechaniczna	-	X	-	-
Elektrohydrauliczne	X	-	-	-
Typ SCV:	Położenie przedniego szybkozłącza:			
	I	II	III	IV
Mechaniczna	-	nie występuje*	-	-
Elektrohydrauliczne	X	-	-	-

*SCV II — Złącza hydrauliczne podłączone są bezpośrednio do tylnych zaworów SCV.

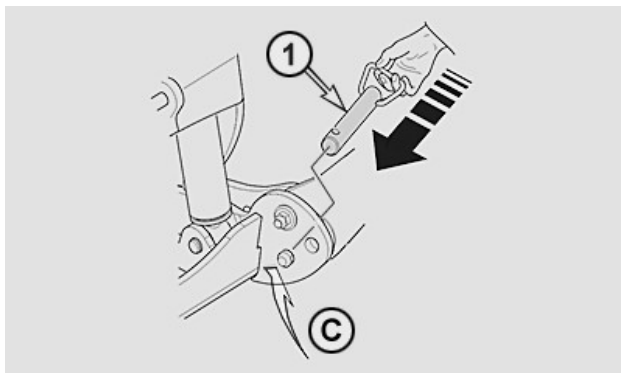
Przedni podnośnik, cięгла dolne



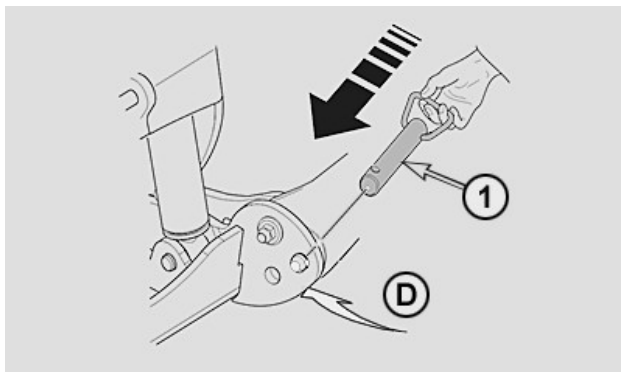
AGCPTJD0661—UN—29OCT14



AGCPDJD0040—UN—13JAN14



AGCPDJ00041—UN—13JAN14



AGCPDJ00042—UN—13JAN14

- A—Położenie transportowe
B—Położenie robocze
C—Położenie robocze, zablokowane
D—Położenie robocze, pływające

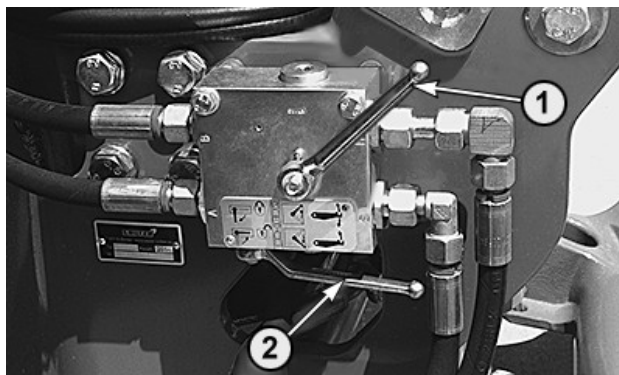
Na fotografii pokazano cięгла dolne w położeniu transportowym. Aby zmienić położenie transportowe (A) na położenie robocze (B), postępować w następujący sposób z obydwoma cięglami dolnymi:

Wyjąć zawleczkę, a następnie sworzeń (1) i opuścić ramię podnoszące, aż otwór ustawi się współosiowo z otworem położenia (C) lub (D).

- Włożyć sworzeń (1) do otworu (C), aby zablokować ramię podnoszące w położeniu roboczym.
- Włożyć sworzeń (1) do otworu (D), aby uzyskać efekt pływania w położeniu roboczym.

UWAGA: Zapewnić, aby sworznie obu ramion podnoszących były przez cały czas zabezpieczone zawleczkami.

Przedni podnośnik, zawór odcinający

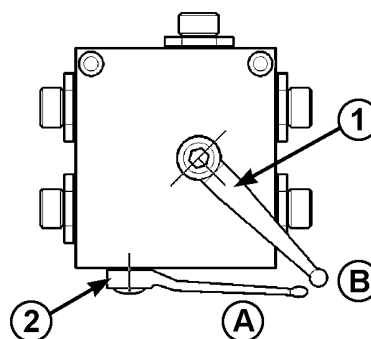


AGCPTJD0698—UN—29OCT14

Dźwignia (1) - działanie podwójne / działanie pojedyncze

Dźwignia (2) — blokowanie/odblokowanie

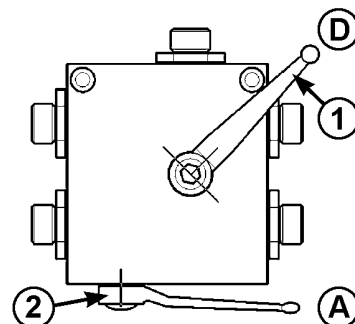
Ustawienie trybu jednostronnego działania:



AGCPTJD0662—UN—29OCT14

Dźwignia (1) w położeniu (B), dźwignia (2) w położeniu (A).

Ustawienie trybu dwustronnego działania:

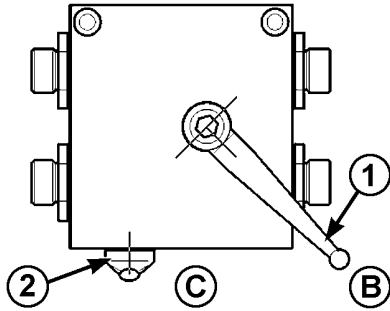


AGCPTJD0663—UN—29OCT14

Dźwignia (1) w położeniu (D), dźwignia (2) w położeniu (A).

Należy uniemożliwić używanie zaworu podczas jazdy po drogach, gdy podnośnik przedni nie jest używany.

Ustawienie blokujące zawór:



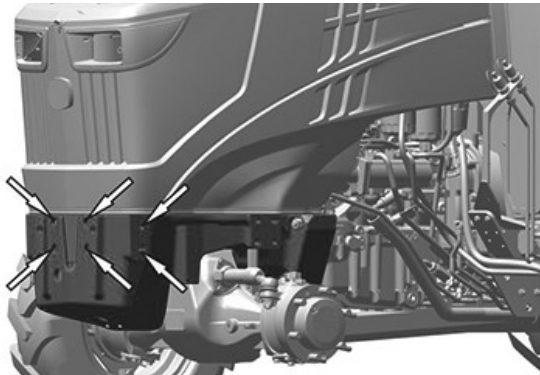
AGCPTJD0664—UN—29OCT14

Dźwignia (2) w położeniu (C), dźwignia (1) w położeniu (B).

UWAGA: Jeśli SCV II jest wyposażony w dodatkowe złącza z tyłu (do osprzętu przyłączanego z tyłu), przed pracą z osprzętem obsługiwany za pomocą SCV II należy zablokować zawór odcinający.

RA84036,0001146-53-01AUG18

Punkty mocowania przedniego sprzętu

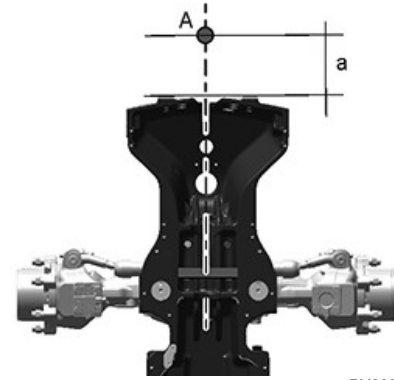


PY28386—UN—17OCT16

UWAGA: Nie przekroczyć maksymalnej dopuszczalnej nośności. Patrz Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi (w zależności od opon) w sekcji Wykrywanie i usuwanie usterek (sekcja 500A) w niniejszej instrukcji.

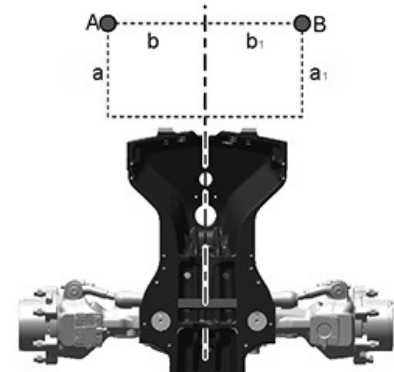
Nośność w układzie symetrycznym

A (maksimum)	1200 kg (2645 lb)
a (maksimum)	500 mm (19,68 in)



PY28387—UN—17OCT16

Nośność w układzie asymetrycznym, w lewo lub w prawo

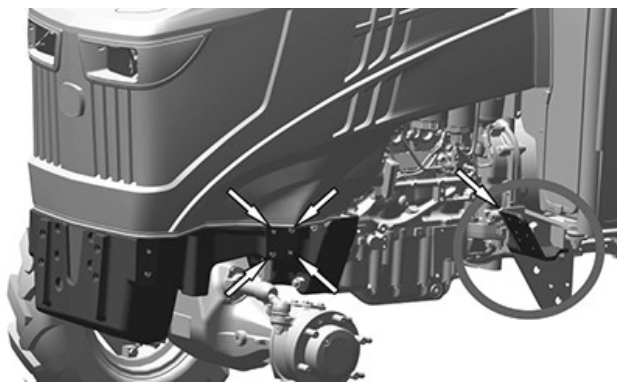


PY28388—UN—17OCT16

a	600 mm (23,62 in)
a1	600 mm (23,62 in)
b	500 mm (19,68 in)
b1	500 mm (19,68 in)

Stan 1	
A (maksimum)	680 kg (1499 lb)
B (maksimum)	0 kg (0 lb)
Stan 2	
A (maksimum)	0 kg (0 lb)
B (maksimum)	680 kg (1499 lb)

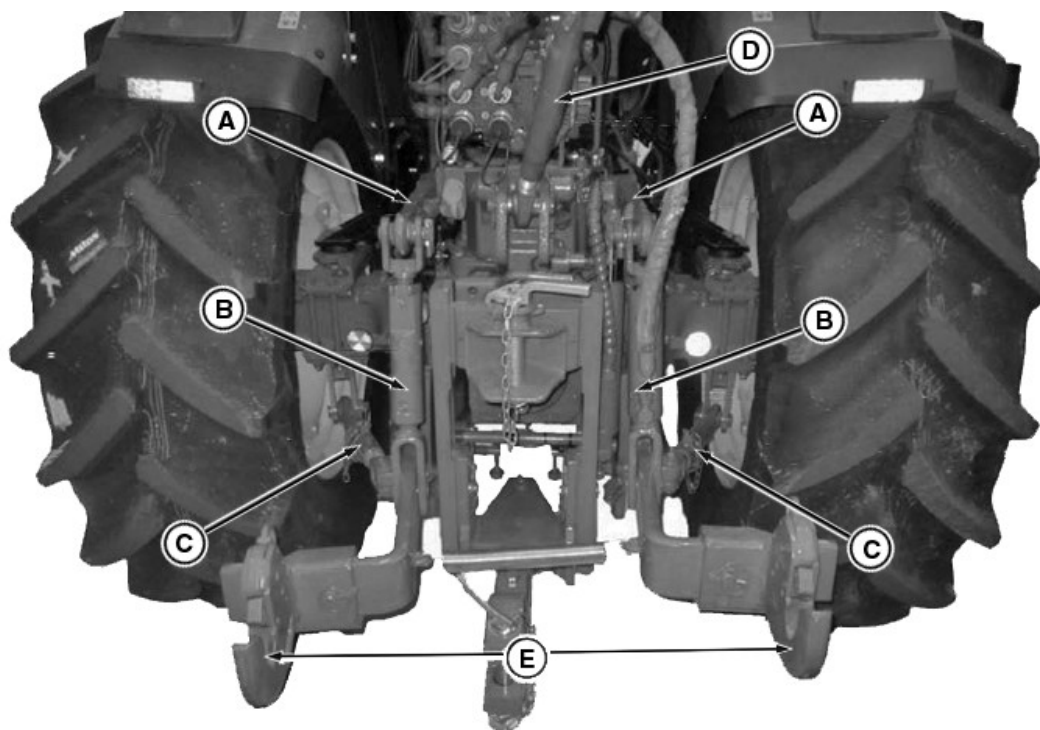
Do sterowania obciążeniem należy wykorzystać również dwa drążki dodatkowe, zamocowane w sposób przedstawiony na rysunku.



PY28389—UN—17OCT16
RA84036,0001147-53-03SEP18

Tylny podnośnik

Podzespoły trzypunktowego układu zawieszenia

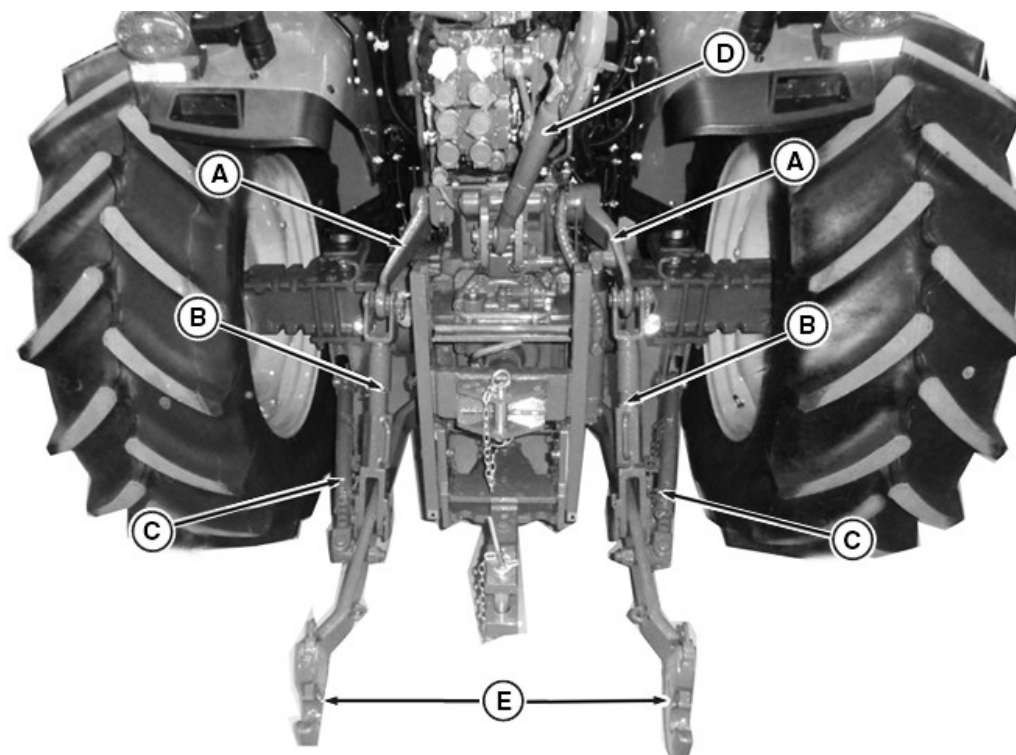


Ciągnik z teleskopowym układem stabilizującym

PY28186—UN—30AUG16

A—Ramiona podnoszące
B—Wieszaki
C—Układ stabilizujący

D—Ciężko górne
E—Ciężko dolne

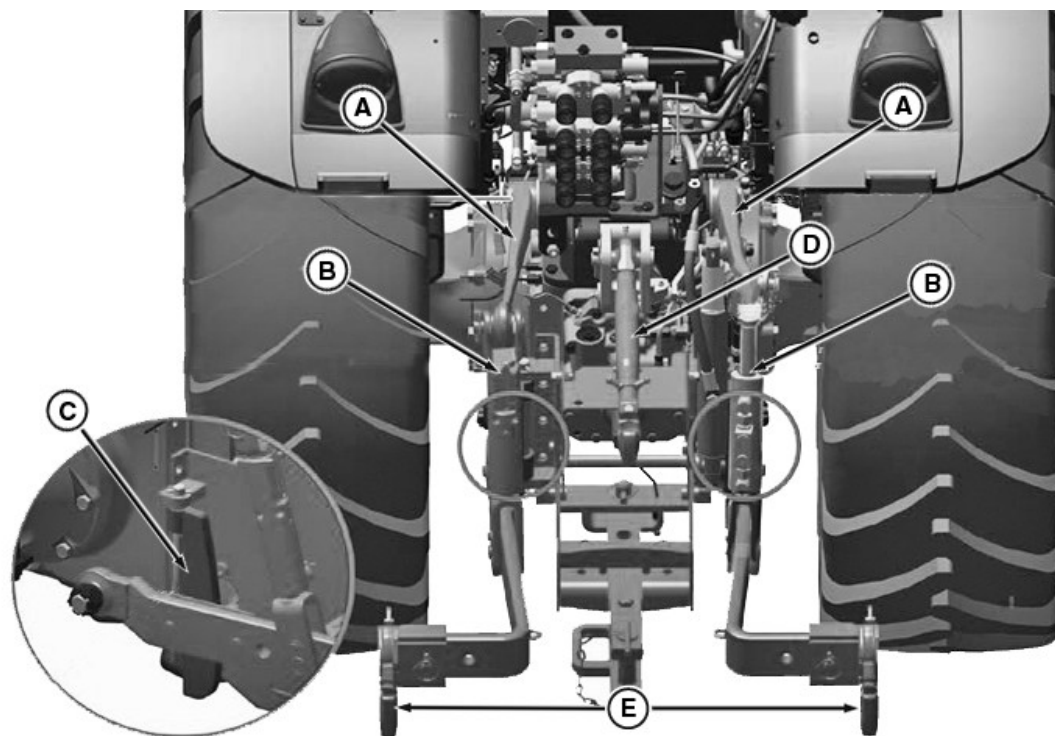


Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)

PY37723—UN—03SEP18

A—Ramiona podnoszące
B—Wieszaki
C—Układ stabilizujący

D—Ciężło górne
E—Ciężła dolne



Ciągnik z mechanicznym układem stabilizującym

PY28187—UN—30AUG16

A—Ramiona podnoszące
B—Wieszaki
C—Układ stabilizujący

D—Ciężło górne
E—Ciężła dolne

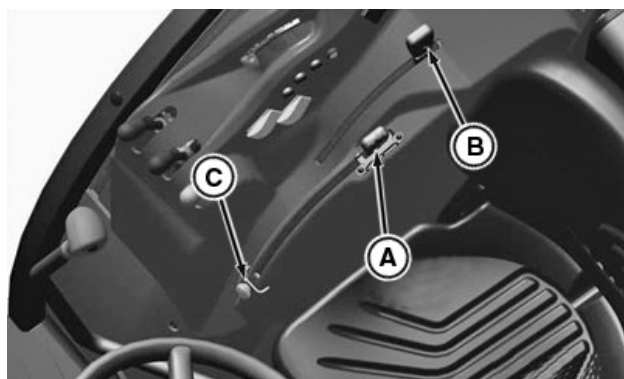
SD74272,00016E9-53-04OCT18

Dopasowanie mocy ciągnika do narzędzia

WAŻNE: Moc ciągnika powinna być dopasowana do wymiarów niektórych narzędzi. Nadmierna moc może uszkodzić narzędzie, a zbyt duże narzędzie może spowodować uszkodzenie ciągnika. (Przed przyłączeniem narzędzia, sprawdzić w jego instrukcji obsługi wymagania dotyczące minimalnej i maksymalnej mocy.)

AT,5NOM,45-53-01SEP97

Dźwignie sterujące podnośnika (podnośnik mechaniczny)



PY28188—UN—25AUG16

A—Dźwignia regulacji pozycyjnej
B—Dźwignia regulacji siłowej
C—Pokrętło ograniczające

Do sterowania położeniem podnośnika służą dwie dźwignie: dźwignia regulacji pozycyjnej (A) i dźwignia regulacji siłowej (B).

UWAGA: Aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu osprzętu podczas transportu, używać pokrętła ogranicznika (C) do blokowania dźwigni regulacji pozycyjnej (A).

Podczas transportu i gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.

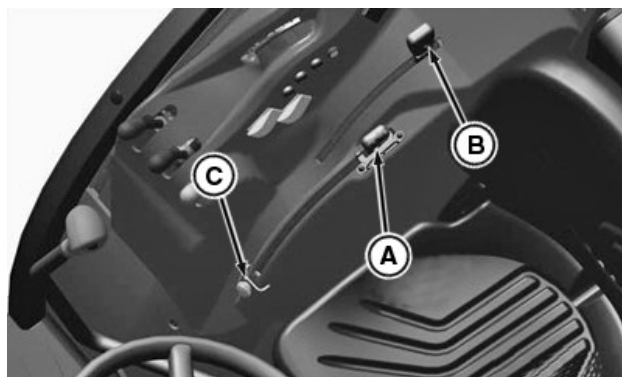
Pociągnięcie dźwigni regulacji pozycyjnej (A) do tyłu powoduje podniesienie 3-punktowego układu zawieszenia, a przesunięcie dźwigni do przodu — opuszczenie 3-punktowego układu zawieszenia. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Użytkowanie regulacji pozycyjnej, w tej sekcji.

Dźwignia regulacji siłowej (B) steruje położeniem 3-punktowego układu zawieszenia w zależności od siły

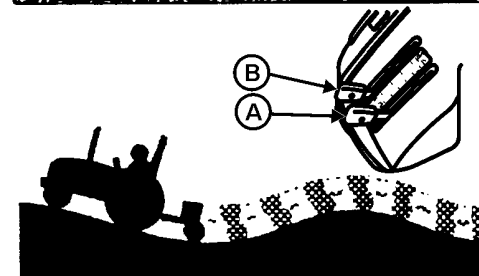
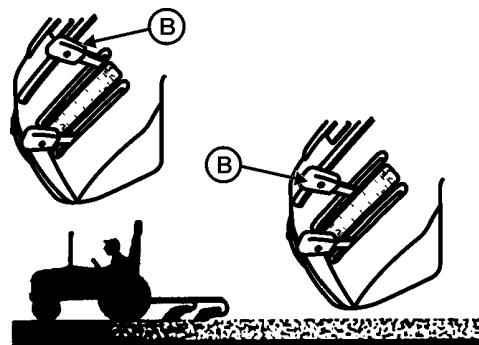
uciągu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Używanie regulacji siłowej, w tej sekcji.

MS76789,0000611-53-19SEP18

Używanie regulacji pozycyjnej podnośnika (podnośnik mechaniczny)



PY28188—UN—25AUG16



PULX001011

PULX001011—UN—07AUG08

A—Dźwignia regulacji pozycyjnej
B—Dźwignia regulacji siłowej
C—Pokrętło ograniczające

! UWAGA: Aby zapobiec niekontrolowanemu ruchowi podnośnika, przed przyłączeniem osprzętu przesunąć dźwignię regulacji siłowej (B) całkowicie do przodu.

Przesunąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu, jeśli NIE CHCĄ Państwo, by podnośnik dostosowywał się automatycznie do siły uciągu, np. podczas przyłączania osprzętu do ciągnika.

Dźwignia regulacji pozycyjnej (A) służy do sterowania położeniem 3-punktowego układu zawieszenia. Regulacji pozycyjnej używa się do transportu narzędzi i czynności wykonywanych na uwrociach.

WAŻNE: Nie podnosić sprzętu zbyt wysoko, gdyż może to spowodować uszkodzenie tylnych części ciągnika.

! UWAGA: Aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu osprzętu podczas transportu, używać pokrętła ogranicznika (C) do blokowania dźwigni regulacji pozycyjnej (A).

Podczas transportu i gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.

Ustawić dźwignię regulacji pozycyjnej (A) na wymaganą głębokość. Zapewni to STAŁĄ GŁĘBOKOŚĆ ROBOCZĄ osprzętu na płaskim terenie oraz osprzętu, którego elementy robocze nie zagłębiają się w glebie, jak rozsiewacze nawozów lub opryskiwacze.

Położenie PŁYWAJĄCE jest przeznaczone do współpracy z osprzętem wyposażonym w płozy lub koła kopiujące, na których opiera się cały ciężar narzędzia. Popchnąć obie dźwignie (A) i (B) do przodu do końca zakresu, aby sprzęt mógł podążać za konturem podłoża.



PY28189—UN—25AUG16

D—Nakrętka wieńcowa

Pokrętło ograniczające dźwigni regulacji pozycyjnej

Dla wygody ustawić wymaganą głębokość. Pracować z osprzętem przez kilka minut, aby określić prawidłową wysokość, a następnie odkręcić nakrętkę wieńcową (D). Przesunąć ogranicznik do dźwigni i zablokować go w

tym położeniu, dokręcając nakrętkę wieńcową (D). Wtedy, za każdym razem, gdy dźwignia zostanie popchnięta do przodu do ogranicznika, podnośnik będzie się opuszczał w to samo położenie.

MS76789,0000612-53-19SEP18

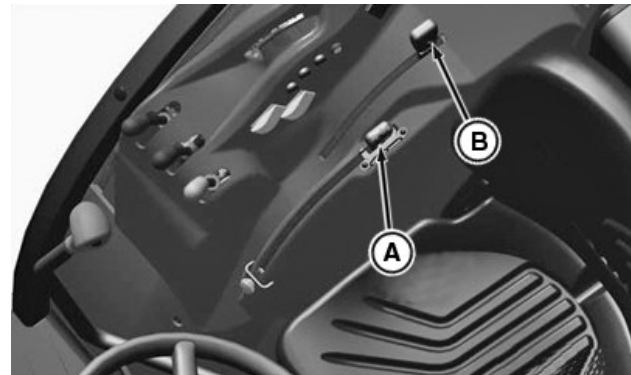
Używanie regulacji siłowej (podnośnik mechaniczny)

Podnośnik jest wyposażony w układ regulacji siłowej, reagujący na zmiany siły uciągu.

Stosować regulację siłową w następujących warunkach:

- Praca z osprzętem zawieszanym w górzystym i na nierównym terenie. Sprzęt podnosi się i opuszcza, podążając za konturem podłoża i utrzymując niemal stałą głębokość roboczą.
- Praca w zmiennych warunkach glebowych. Narzędzie zostanie lekko podniesione przy pokonywaniu miejsca o twardszej glebie, tak że nie trzeba będzie włączać niższego biegu.

! UWAGA: Gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.



PY28190—UN—25AUG16

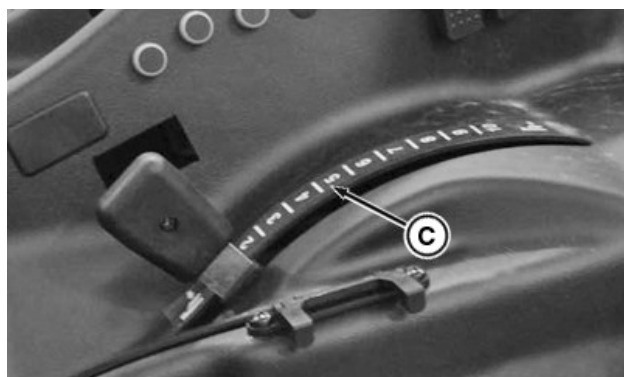
A—Dźwignia regulacji pozycyjnej
B—Dźwignia regulacji siłowej

Dźwignia regulacji siłowej (B) steruje wartością obciążenia, przy którym następuje reakcja 3-punktowego układu zawieszenia. Przy dźwigni przesuniętej całkowicie do przodu w położenie oznaczone OFF (wyłączenie) regulacja siłowa nie działa. Przemieszczenie dźwigni do tyłu zmniejsza wartość siły uciągu potrzebnej do pominięcia położenia ustawionego dźwignią regulacji pozycyjnej (A) i podniesienia podnośnika.

Zakres czułości układu regulacji siłowej można zmieniać położeniem cięgła górnego. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Położenie cięgła górnego w tej sekcji.

Aby zastosować regulację siłową, najpierw przesunąć dźwignię (A) regulacji pozycyjnej całkowicie do przodu. Następnie przesunąć dźwignię (B) regulacji siłowej do tyłu (najmniejszy uciąg). Teraz, gdy ciągnik jest w ruchu,

popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu, aby zwiększyć obciążenie do wymaganej wartości.



PY28191—UN—25AUG16

C—Pokrętło ograniczające

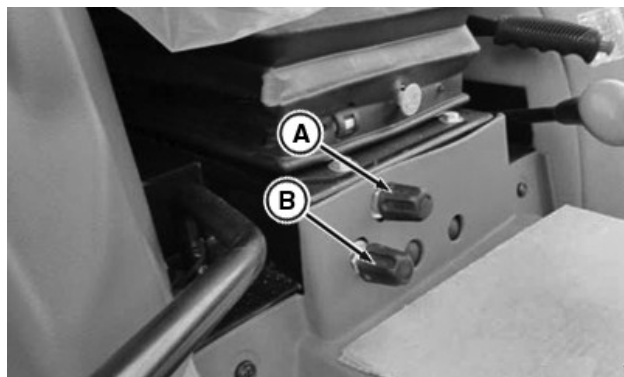
Pociągnąć dźwignię regulacji pozycyjnej (A) do tyłu, aby ustawić maksymalną głębokość pracy sprzętu. Wyregulować położenie pokrętła ograniczającego (C) dźwigni sterującej, aby dźwignia sterująca mogła za każdym wracać w to samo położenie. Ustawienie maksymalnej głębokości zapobiega opuszczaniu podnośnika w położenie końcowe, gdy ciągnik zaczyna się ślizgać. Dźwignię regulacji pozycyjnej (A) można też lekko podnieść, aby pominąć ustawienie układu regulacji siłowej i umożliwić pokonanie śliskich odcinków bez ugrzęźnięcia.

Dźwignię regulacji pozycyjnej (A) można przesunąć całkowicie do tyłu, aby podnieść 3-punktowy układ zawieszenia na końcu pola.

RA84036,000112E-53-19SEP18

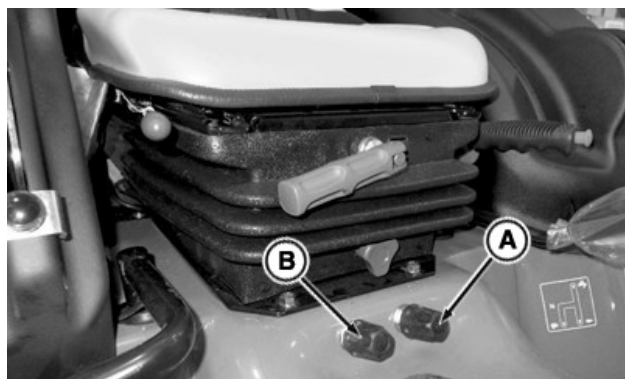
Regulacja prędkości opuszczania

! UWAGA: Nadmierna prędkość opuszczania powoduje obrażenia ciała lub uszkodzenie maszyny. Całkowite opuszczenie sprzętu trwa co najmniej 2 sekundy.



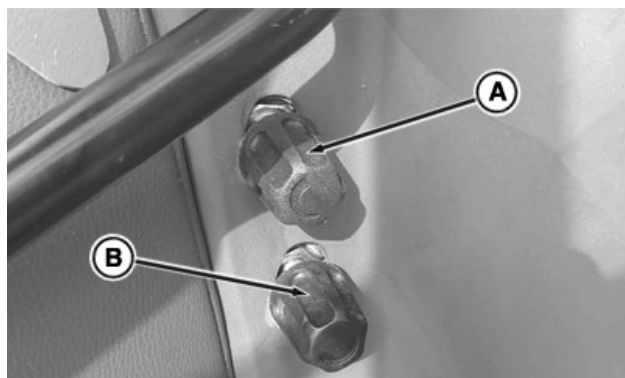
PY28126—UN—25AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)



PY42834—UN—02JUL17

(Bez kabiny) (5GL, 5GL-N)



APY01883—UN—08MAR18

(Z kabiną) (5GL-N)

A—Pokrętło regulacji prędkości opuszczania
B—Pokrętło regulacji czułości

Podnośnik opuszcza się szybciej, gdy zawieszono jest ciężkie narzędzie. Ustawić prędkość opuszczania na dostatecznie niską, zapewniającą bezpieczeństwo i nie powodującą uszkodzeń narzędzia.

Obrócić pokrętło do regulacji prędkości opuszczania (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zmniejszyć prędkość opuszczania. Obrócić pokrętło przeciwnie do kierunku wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość opuszczania. Pokrętło prędkości opuszczania jest również zwane blokadą sprzętu. Przy całkowicie wkręconym pokrętle sprzęt nie jest w stanie opuścić się, nawet jeśli dźwignia regulacji pozycyjnej zostanie przesunięta do końca w dół. Używać blokady sprzętu podczas jego transportu.

Regulacja czułości

Obrócić pokrętło regulacyjne (B) zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aby zwiększyć czułość reakcji podnośnika. Obrócić przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć czułość.

Jest to dodatkowa regulacja do różnych ustawień położenia cięgła górnego. Patrz Położenie cięgła górnego w tej sekcji.

W niektórych przypadkach wysoka czułość reakcji podnośnika powoduje wibracje.

Aby wyeliminować wibracje, stopniowo obracać pokrętło

(B) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

RA84036,00015C8-53-04OCT18

Transport narzędzi zawieszanych (EHS II)



PY28193—UN—25AUG16

Przełącznik blokady transportowej (z czerwoną diodą)

Używać przełącznika blokady transportowej, aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu sprzętu podczas transportu.

Aby uaktywnić blokadę transportową, nacisnąć i przytrzymać przełącznik przez czas dłuższy niż 5 sekund. Podnośnik podniesie wtedy osprzęt na wysokość uprzednio ustawionej granicy (patrz Regulacja wysokości).

Włączenie blokady transportowej wskazuje świecąca czerwona dioda.

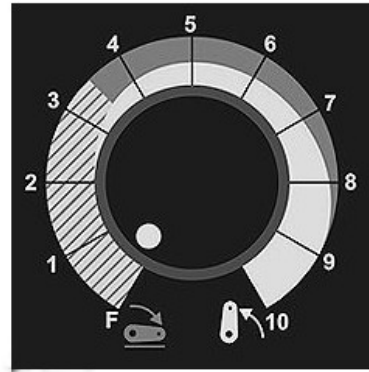
WSKAZÓWKA: Miganie kontrolki oznacza, że obecny jest kod diagnostyczny. Do kodów diagnostycznych przypisane są różne sekwencje migania. Patrz Kody diagnostyczne — informacja dla operatora w sekcji 300A, aby uzyskać więcej informacji.

UWAGA: Należy upewnić się, że granicę wysokości ustawiono prawidłowo i włączono sterowanie granicą wysokości (zielona dioda na przełączniku pamięci granicy wysokości).

W przeciwnym razie osprzęt zostanie podniesiony w najwyższe położenie, co może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia.

RA84036,0001131-53-09AUG17

Regulacja głębokości (EHS II)



PY28194—UN—25AUG16

Przełącznik sterowania głębokością

Ustawić wymaganą głębokość przy użyciu przełącznika sterowania głębokością. Aby uzyskać jak najlepszą czułość podnośnika, ustawić przełącznik sterowania głębokością na wartość pomiędzy F i 3.5.

WSKAZÓWKA: Ustawienie głębokości nie może przekraczać wysokości poprzednio ustawionej za pomocą przełącznika pamięci granicy wysokości.

RA84036,0001132-53-09AUG17

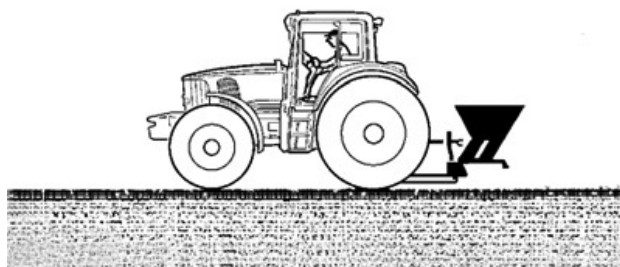
Regulacja obciążenia/głębokości (EHS II)

UWAGA: Przed przyłączeniem osprzętu do 3-punktowego układu zawieszenia należy obrócić pokrętkę regulacji obciążenia/głębokości maksymalnie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (regulacja pozycyjna). Pozwoli to uniknąć niezamierzonego podniesienia lub opuszczenia podnośnika.



PY28195—UN—25AUG16

Zablokowane położenie regulacji pozycyjnej



PY28196—UN—25AUG16

Regulacja pozycyjna



PY28199—UN—25AUG16

Położenie regulacji mieszanej

Gdy pokrętko regulacji obciążenia/głębokości jest przekręcone do końca w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, sprzęt jest utrzymywany w wybranym położeniu.



PY28197—UN—25AUG16

Położenie regulacji siłowej



PY28200—UN—25AUG16

Regulacja mieszana

Położenia MIX pokrętki regulacji siłowej/pozycyjnej pozwalają na bezstopniową zmianę efektów regulacji pozycyjnej (głębokości) i/lub regulacji siłowej, zależnie od warunków glebowych.

RA84036,0001133-53-09AUG17

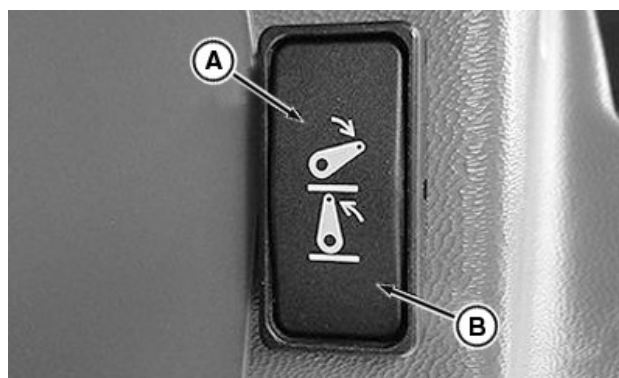


PY28198—UN—25AUG16

Regulacja siłowa

Gdy pokrętko regulacji obciążenia/głębokości jest przekręcone do końca zgodnie z ruchem wskazówek zegara, sprzęt jest podnoszony, gdy opór (zwięźłość gleby) wzrasta i opuszczany, gdy opór maleje, utrzymując w ten sposób wybrane obciążenie.

Przełącznik podnoszenia/opuszczania (EHS II)



PY28201—UN—25AUG16

Przełącznik podnoszenia/opuszczania

A—Opuszczanie
B—Podnoszenie

Aby podnieść podnośnik, nacisnąć symbol podnoszenia (B) na przełączniku. Aby opuścić podnośnik, nacisnąć

symbol opuszczania (A). Zaświeci się odpowiednia kontrolka na panelu sterowania EHS.

W razie potrzeby ruch podnośnika można natychmiast zatrzymać poprzez krótkie naciśnięcie przełącznika podnoszenia lub opuszczania.

Przełącznik nie działa, gdy włączona jest blokada transportowa.

RA84036,0001134-53-09AUG17

WAŻNE: Sterowanie limitem wysokości jest zawsze aktywne i ma priorytet w stosunku do wszystkich innych poleceń ruchu. Ustawiona wysokość nigdy nie zostanie przekroczona. Wysokość należy wyregulować ponownie po każdej zmianie osprzętu. W przeciwnym razie podnośnik podniesie osprzęt w najwyższe położenie, co może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia.

RA84036,0001135-53-09AUG17

Regulacja wysokości (EHS II)



PY34467—UN—05DEC16

Przełącznik pamięci granicy wysokości



PY34468—UN—05DEC16

A—Symbol podnoszenia

Aby ustawić żądaną maksymalną wysokość osprzętu, obrócić przełącznik pamięci granicy wysokości do końca przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Nacisnąć symbol podnoszenia (A) na przełączniku podnoszenia/opuszczania i podnieść podnośnik.

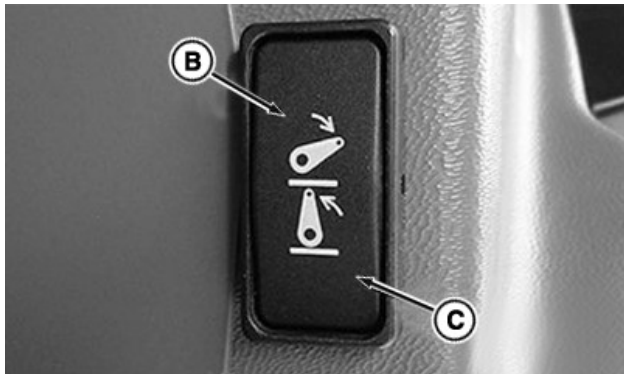
Obrócić przełącznik pamięci limitu wysokości zgodnie z ruchem wskazówek zegara (zwiększenie wysokości) oraz/lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (zmniejszenie wysokości), aby wyregulować wysokość.

Regulacja prędkości opuszczania (EHS II)



PY34469—UN—05DEC16

Przełącznik sterowania prędkością opuszczania



PY34470—UN—05DEC16

Przełącznik podnoszenia/opuszczania

B—Symbol opuszczania
C—Symbol podnoszenia

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu podłączonego sprzętu, obrócić przełącznik wyboru prędkości opuszczania do końca przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (żółt), jeśli podnośnik nie jest używany.

W celu wyregulowania prędkości opuszczania sprzętu nacisnąć symbol podnoszenia (C) na przełączniku podnoszenia/opuszczania, aby podnieść podnośnik.

Obrócenie przełącznika przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (żółt) powoduje zmniejszenie prędkości opuszczania, a obrócenie przełącznika

zgodnie z ruchem wskazówek zegara (królik) powoduje zwiększenie prędkości opuszczania.

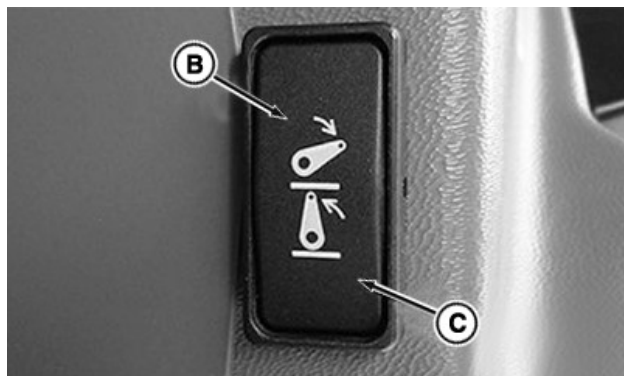
Nacisnąć symbol opuszczania (B) na przełączniku podnoszenia/opuszczania, aby opuścić podnośnik. W razie potrzeby powtórzyć.

WSKAZÓWKA: Prędkość opuszczania różni się w zależności od ciężaru osprzętu i temperatury oleju hydraulicznego.

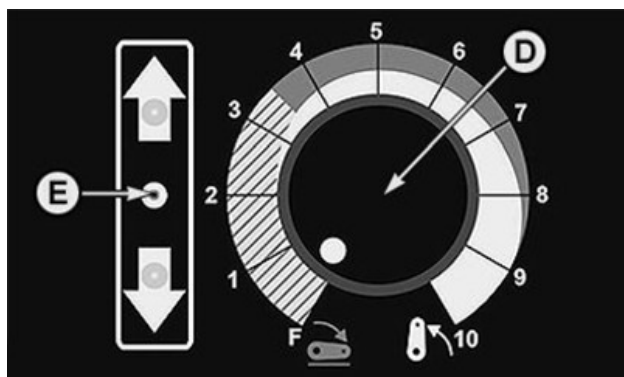
Zmiana prędkości opuszczania nie ma wpływu na regulację siłową.

RA84036,0001136-53-09AUG17

Resetowanie elektronicznego układu czujnikowego podnośnika (EHS II)



PY34470—UN—05DEC16



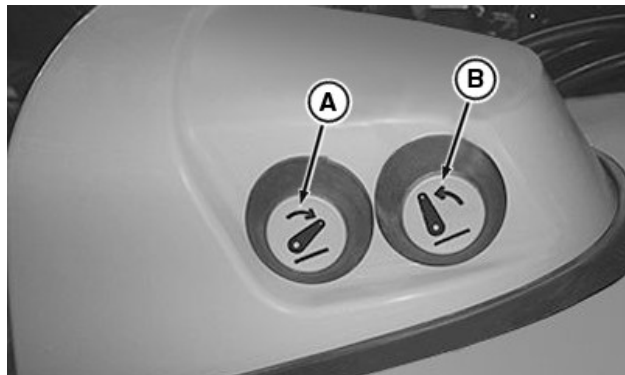
PY34471—UN—05DEC16

- B—Przełącznik podnoszenia/opuszczania (opuszczanie)
- C—Przełącznik podnoszenia/opuszczania (podnoszenie)
- D—Przełącznik sterowania głębokością
- E—Dioda wskaźnika ruchu podnośnika (zatrzymania podnośnika)

Jeśli układ EHS wykryje, że rzeczywiste położenie podnośnika różni się od poprzednio wybranego położenia, kontrolka wskaźnika ruchu podnośnika (E) zacznie migać. Nacisnąć przełącznik podnoszenia/opuszczania (B) albo powoli obracać przełącznik sterowania głębokością (D) w lewo lub w prawo, aż kontrolka LED zgaśnie.

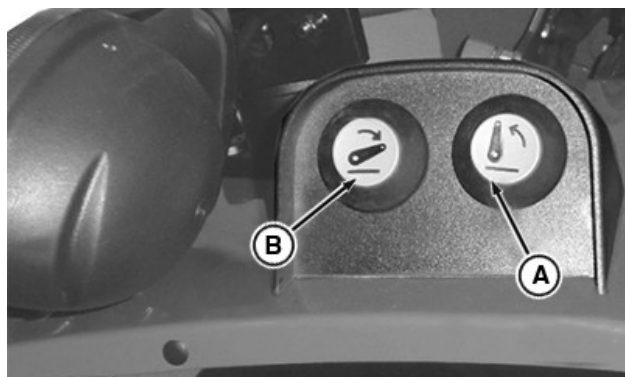
RA84036,0001137-53-09AUG17

Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (EHS II)



PY28202—UN—25AUG16

Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (zależnie od wyposażenia)



PY37724—UN—03SEP18

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kolnierza do kolnierza) (jeśli jest) (5GF)

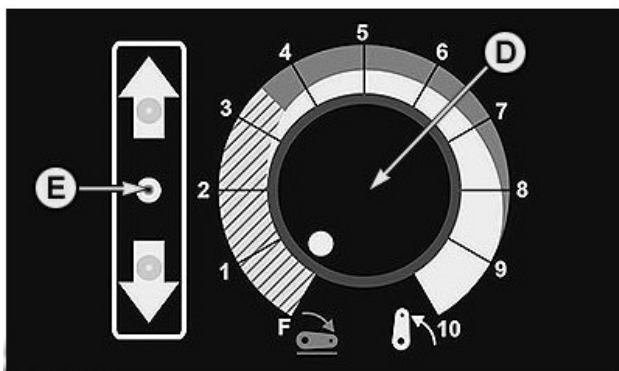
- A—Przycisk sterowania zewnętrznego — podnoszenie podnośnika
- B—Przycisk sterowania zewnętrznego — opuszczanie podnośnika

Podnośnik można uruchamiać poza kabiną za pomocą dwóch przycisków zewnętrznych (A) i (B). Naciśnięcie jednego z tych przycisków wyłącza układ EHS (podnośnik nie porusza się).

WSKAZÓWKA: Przełącznik blokady transportowej musi być wyłączony.



PY28203—UN—25AUG16



PY28204—UN—25AUG16

- C—Przełącznik podnoszenia/opuszczania
D—Przełącznik sterowania głębokością
E—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika (zatrzymanie podnośnika)

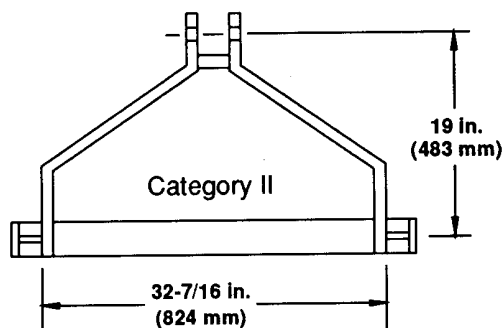
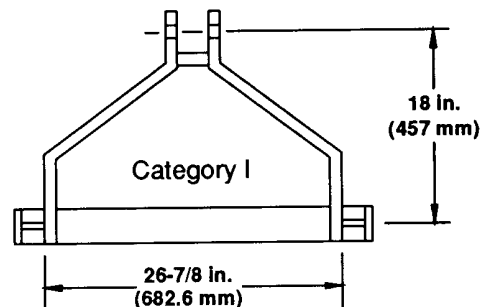
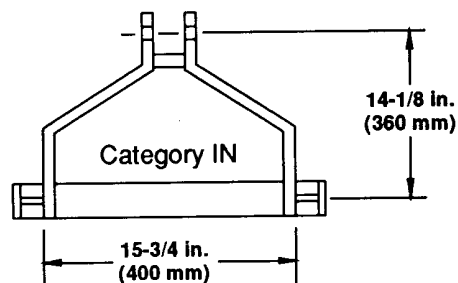
WSKAZÓWKĄ: Aby ponownie aktywować sterowanie podnośnikiem przez panel EHS II, nacisnąć przełącznik podnoszenia/opuszczania (C) (położenie opuszczania) lub powoli obrócić przełącznik sterowania głębokością (D) w lewo lub w prawo, aż dioda wskaźnika ruchu podnośnika (E) zgaśnie lub przestanie migać.

Po ponownym naciśnięciu jednego z przycisków sterowania zewnętrznego podnośnik zacznie poruszać się w żądanym kierunku. Dioda (E) wskaźnika ruchu podnośnika zapali się lub zacznie migać. Jeśli dioda po zatrzymaniu podnośnika nadal miga, aktywny jest kod diagnostyczny. Patrz Diagnostyczne kody błędów — informacje dla operatora, w sekcji Wykrywanie i usuwanie usterek (sekcja 300A) tej instrukcji obsługi.

UWAGA: Podczas używania sterowania zewnętrznego trzymać się z dala od strefy podnoszenia 3-punktowego układu zawieszenia. Przed podniesieniem sprzętu włączyć hamulec postojowy.

RA84036,0001138-53-04OCT18

Przygotowanie sprzętu



LV616—53—15JUN05

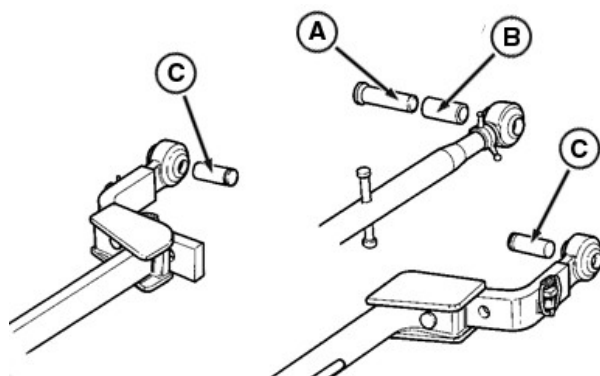
3-punktowe układy zawieszenia kategorii IN i I są węższe i używa się ich przy osprzęcie mniejszym od osprzętu kategorii II. Skorzystać z tabeli w celu określenia kategorii osprzętu.

W przypadku narzędzi kategorii II górny otwór wspornika osprzętu znajduje się 483 mm (19 in.) nad dolnymi sworzniami. W razie potrzeby wywiercić odpowiedni otwór lub wydłużyć górny wspornik.

Kategoria układu zawieszenia	Wysokość wspornika	Szerokość pomiędzy dolnymi sworzniami	Rozmiary sworzni	
			Dolny	Górny
WEWN.	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)

RA84036,000113A-53-09AUG17

Zmiana kategorii układu zawieszenia z II na IN lub I



PY28205—UN—25AUG16

A—Sworzeń wspornika
B—Tuleja
C—Tuleja (2 szt.)

Końcówki cięgła górnego i cięgła dolnych ciągnika mają wymiary pasujące do sworzni mocujących sprzętu kategorii II.

Aby używać osprzętu kategorii IN lub I, można zmienić kategorię układu zawieszenia II w następujący sposób:

Zamontować tuleję (B), aby zmniejszyć średnicę końcówki cięgła górnego. Gdy tuleja jest zamontowana, należy także zastosować mniejszy sworzeń wspornika sprzętu (A).

Zainstalować tuleje (C) w końcówkach cięgła dolnych.

Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie części.

WSKAZÓWKA: Patrz Położenia końcówek cięgła dolnych w tej sekcji, aby uzyskać więcej informacji na temat zmiany kategorii układu zawieszenia.

RA84036,000113B-53-09AUG17

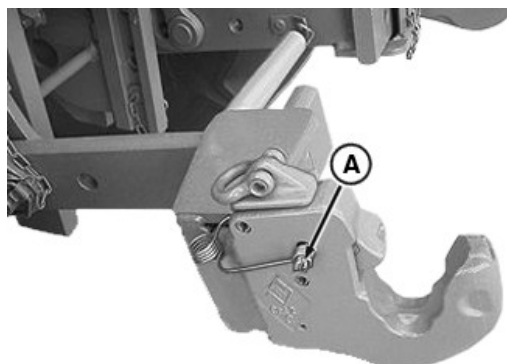
Końcówki cięgła dolnych można dostosować do wymogów sprzętu kategorii IN, I i II.

Różne położenia można uzyskać przez zmianę pozycji wsporników (A) po wyjęciu zawlecзки (B) i sworznia (C).

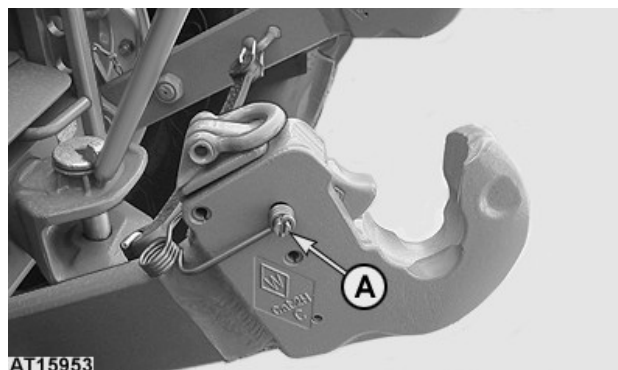
Po uzyskaniu wymaganego ustawienia ponownie zainstalować sworzeń (C) i zawleczkę (B).

RA84036,000113C-53-09AUG17

Cięgła dolne z szybkosprzęgiem (typu hakowego)



PY28207—UN—25AUG16

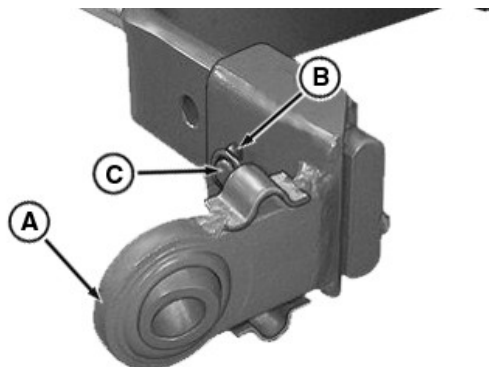


AT15953

AT15953—UN—13SEP06

5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)

Położenia końcówek cięgła dolnych



PY28206—UN—25AUG16

A—Wsporniki
B—Kolek blokujący
C—Sworzeń

A—Zestaw części zabezpieczających

Te cięgła dolne są przeznaczone dla osprzętu kategorii I i kategorii II. Osprzęt można dołączać i odłączać od cięgła dolnych z fotela operatora.

Blokada do haków cięgła dolnych

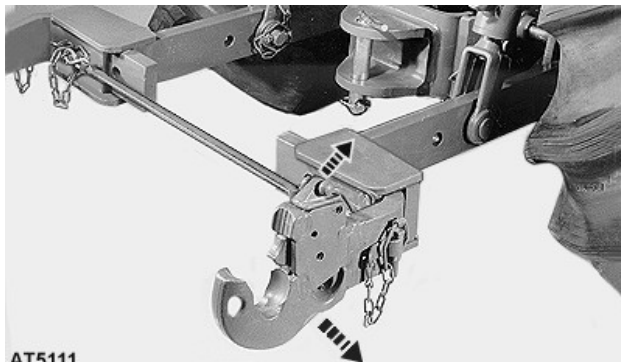
UWAGA: Cięgła dolne trzeba zabezpieczyć przed przypadkowym otwarciem w poniższych okolicznościach:

- W przypadku mocowania osprzętu z asymetrycznym obciążeniem (na przykład zespół koszący mocowany z boku).
- Podczas jazdy przez wysokie krzewy i drzewa (na przykład podczas pracy w lesie).

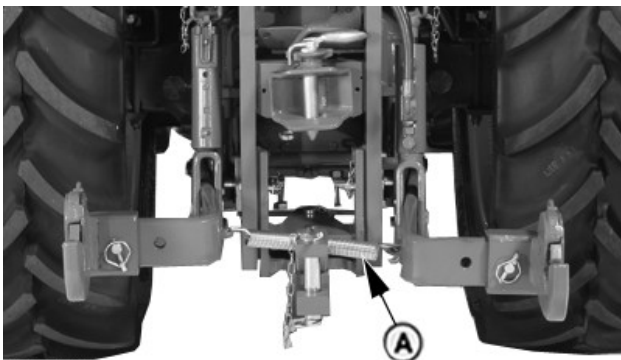
Użyć zestawu części John Deere **AL165485** (A) do zabezpieczenia obu haków szybkosprzęgu.

SD74272.00016EA-53-20SEP18

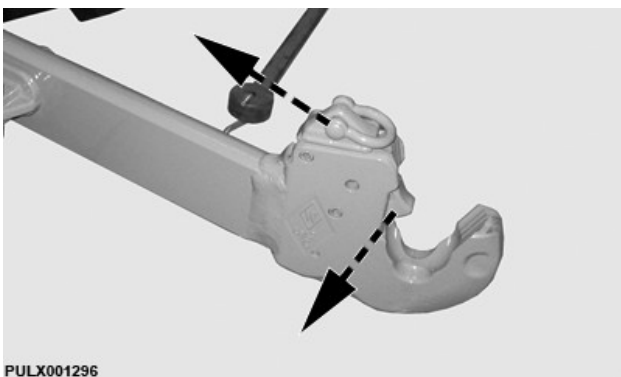
Przylączanie sprzętu



AT5111—UN—17APR00

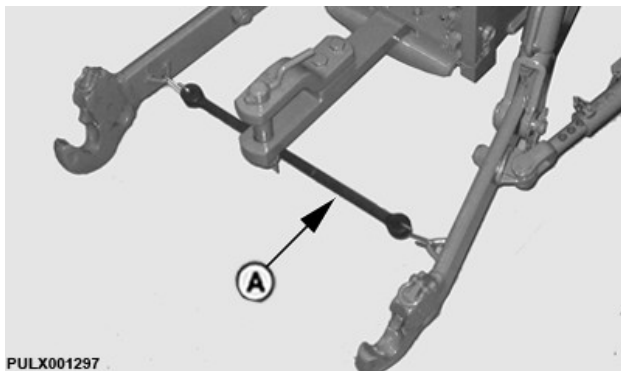


PULX002185—UN—17OCT08



PULX001296—UN—08SEP08

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)
(5GF)



PULX001297—UN—08SEP08

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)
(5GF)

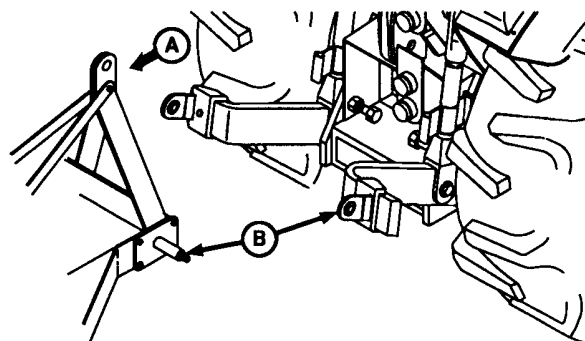
A—Sprężysty drążek regulacyjny

1. Wyjąć sprężysty drążek regulacyjny (A) (zależnie od wyposażenia).
2. Z opuszczonymi cięgłami dolnymi cofać ciągnik, aż haki sprzęgu znajdą się pod sworzniami zawieszenia osprzętu.
3. Powoli podnieść cięgła dolne, aż sworznie zatrzasną się w hakach złącza i zostaną zablokowane we właściwym położeniu.
4. Wyregulować cięgło górne na wymaganą długość i połączyć z górnym punktem zawieszenia we wsporniku osprzętu.

UWAGA: Upewnić się, że osprzęt został prawidłowo zablokowany w hakach złącza.

SD74272.00016EB-53-04OCT18

Zawieszanie sprzętu na układzie 3-punktowym



LV734—UN—25JUN94

A—Sprzęt
B—Punkty zaczepowe

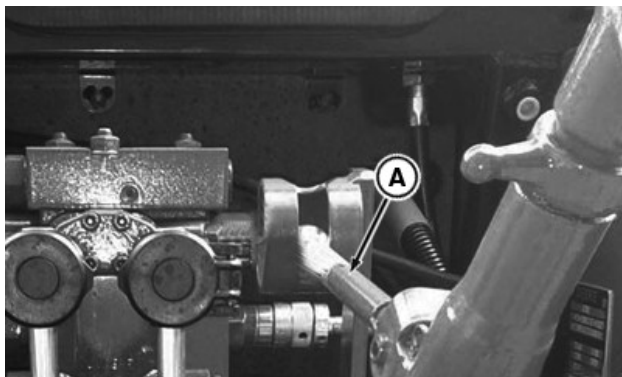
1. Upewnić się, że zaczep rolniczy nie koliduje z osprzętem. W razie potrzeby przesunąć zaczep rolniczy do przodu lub go zdemontować. Sprawdzić pod kątem innych punktów kolizji.

UWAGA: Nie stawać pomiędzy ciągnikiem i narzędziem zanim nie zostanie zaciągnięty mocno hamulec postojowy.

UWAGA: Przed zamontowaniem sprzętu na układzie zawieszenia ustawić dźwignię regulacji siłowej w przednim położeniu lub w położeniu **WYŁĄCZENIA**, aby zapobiec niekontrolowanemu ruchowi podnośnika.

WAŻNE: Przy pierwszym sprzęganiu osprzętu zawieszanego na układzie 3-punktowym lub przyczepianego należy przeprowadzić próbę. Próba pozwoli upewnić się, że osprzęt w żadnym położeniu nie uszkodzi kabiny. W przypadku osprzętu zawieszanego zwrócić uwagę na najwyższe położenie podniesionego osprzętu. W przypadku osprzętu zawieszanego zachować ostrożność przy wykonywaniu ostrych skrętów.

2. Cofnąć ciągnik do narzędzia (A) tak, aby punkty zawieszenia (B) były ustawione w linii. Ustawić dźwignie przekładni w położeniu neutralnym, włączyć hamulec postojowy i zatrzymać silnik PRZED opuszczeniem siedziska.



PY28210—UN—25AUG16

A—Drażek blokujący

3. Aby odbezpieczyć cięgło górne z położenia transportowego, podnieść drążek blokujący (A).
4. Podłączyć cięgło górne do górnego wspornika sprzętu.
5. Wyregulować odpowiednio cięgło górne i wieszaki. Patrz Poziomowanie układu zawieszenia podnośnika w tej sekcji.

UWAGA: Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia maszyny, zawsze podczas przyłączania sprzętu, szybkosprzęgu lub innego wyposażenia do 3-punktowego układu zawieszenia ciągnika, sprawdzić w całym zakresie działania ewentualność wystąpienia kolizji, zakleszczenia lub odłączenia WOM.



PY28171—UN—25AUG16

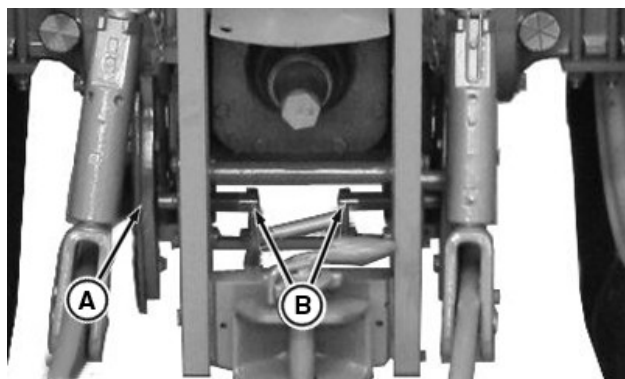
A—Dźwignia regulacji pozycyjnej

6. Przy użyciu dźwigni regulacji pozycyjnej (A) powoli opuścić i podnieść osprzęt i sprawdzić ewentualną możliwość wystąpienia kolizji.

RA84036,000113F-53-24JUL18

Regulacja ograniczników bocznych wychyleń

WSKAZÓWKA: Sprawdzić w instrukcji obsługi narzędzia, czy należy umożliwić wychylenia boczne.



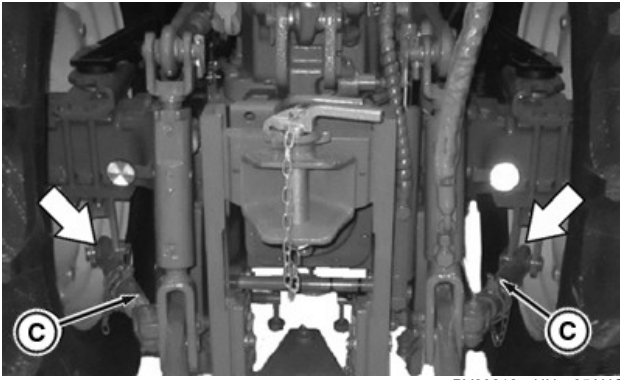
PY28211—UN—25AUG16

A—Ograniczniki bocznych wychyleń
B—Śruby

Ograniczniki bocznych wychyleń (A) są przeznaczone do ograniczenia bocznych wychyleń cięgieł dolnych. Wyregulować ograniczniki bocznych wychyleń, zmieniając długość śrub (B) po jednej stronie w przypadku narzędzi pracujących w położeniu przesuniętym względem środka.

Jeżeli sprzęt (pług, brona talerzowa) wymaga bocznych wychyleń w położeniu roboczym, należy dociągnąć ograniczniki bocznych wychyleń do ramy, obracając śruby (B).

Jeśli zachodzi potrzeba ograniczenia wychyleń bocznych, odsunąć ograniczniki od ramy tak, aby dotykały cięgieł dolnych i ograniczały przemieszczenia boczne.



PY28212—UN—25AUG16

Stabilizatory



AGCPTJD0127—UN—27MAY13

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)
(5GF)

C—Stabilizatory

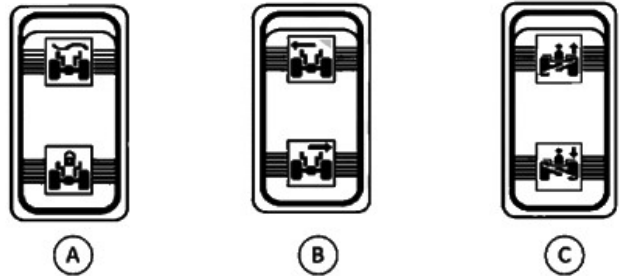
Stabilizatory:

Cięgła dolne można ustabilizować przy użyciu stabilizatorów (C). Żadne narzędzia nie są do tego potrzebne.

WAŻNE: NIE dopuszczać, aby cięgła dolne lub wieszaki stykały się z oponami lub innymi elementami ciągnika. Gdy cięgła dolne są podniesione (nawet przy braku podłączonego osprzętu), stabilizatory muszą być zablokowane.

SD74272,00016EC-53-04OCT18

Układ poziomowania 3-punktowego układu zawieszenia (jeśli jest)



PY37712—UN—16JUL18



PY28213—UN—25AUG16

A—Przełącznik cięgł dolnych — ustawienie położenia pływającego

B—Przełącznik cięgł dolnych — przesuwanie w lewo/w prawo

C—Przełącznik tłoczek siłowników hydraulicznych — wysuwanie/cofanie

WAŻNE: Sprawdzić w instrukcji obsługi sprzętu, czy należy umożliwić wychylenia boczne.

Pionowe i poziome położenie osprzętu można regulować przy pomocy zespołu zaworów poziomowania osprzętu. To jest opcja hydrauliczna, posiadająca następujące funkcje:

- Elektrohydrauliczna regulacja poprzeczna i wyśrodkowanie
- Poziomowanie hydrauliczne.

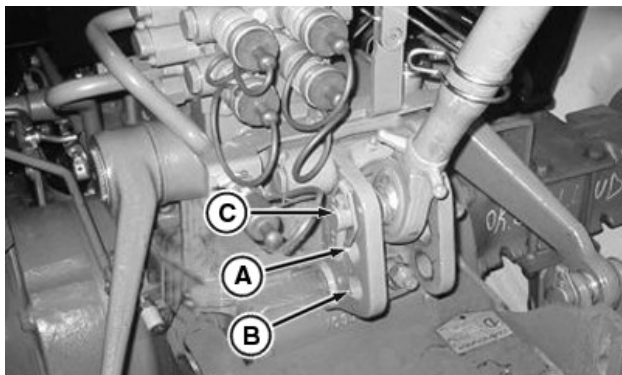
Przełączniki (A), (B) i (C) pozwalają na ustawienie tylnego osprzętu w żądanym położeniu:

Funkcje przełączników			
Przełącznik	Opis	Położenie górne	Położenie dolne
A	Blokowanie cięgł dolnych lub ich ustawienie w położeniu pływającym	Położenie pływające	Zablokowanie
B	Przemieszczanie tylnych cięgł dolnych w lewo lub w prawo	Regulacja poprzeczna — W LEWO	Regulacja poprzeczna — W PRAWO

C	Wysuwanie lub cofanie pionowego tłoczyska hydraulicznego	Pionowa regulacja wieszaka, w górę	Pionowa regulacja wieszaka, w dół

RA84036,0001141-53-16JUL18

Położenia cięgła górnego



PY28214—UN—25AUG16

A—Środkowy otwór — średnia czułość
B—Dolny otwór — najwyższa czułość
C—Górny otwór — najmniejsza czułość

We wsporniku cięgła górnego znajdują się otwory, umożliwiające umocowanie cięgła górnego w trzech różnych położeniach. Położenie wpływa na czułość regulacji siłowej.

Umocować cięgło górne w otworach (A) lub (C), jeśli:

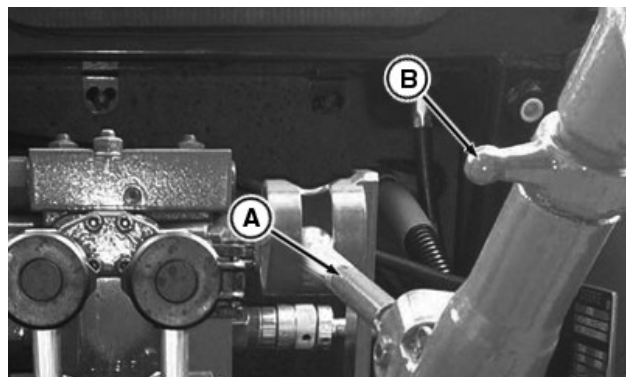
- Podczas stosowania regulacji siłowej występuje nadmierna aktywność lub wahania podnośnika.
- Przy podnoszeniu sprzętu jego tył unosi się za wysoko. Najniższe położenie zapewnia największą wysokość podnoszenia, przy mniejszej sile udźwigu i należy je stosować podczas pracy z pługiem.
- Zakres dźwigni regulacji siłowej jest zbyt mały.

Umocować cięgło górne w otworach (A) lub (B), jeśli:

- Reakcja podnośnika podczas działania regulacji siłowej jest niezadowalająca i przed podniesieniem sprzętu następuje nadmierny spadek obrotów silnika.
- Tył sprzętu opada i ciągnie się po ziemi przy podnoszeniu.

RA84036,0001142-53-09AUG17

Poziomowanie podnośnika



PY28215—UN—25AUG16

A—Drażek blokujący
B—Nakrętka wieńcowa

1. Opuścić osprzęt, aby odciążyć podnośnik.
2. W celu podłużnego wypoziomowania narzędzia wyregulować cięgło górne:

Odblokować drążek blokujący (A). Poluzować nakrętkę wieńcową (B). Obracać korpus cięgła górnego zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby wydłużyć cięgło lub przeciwnie, aby je skrócić.

Długość cięgła górnego musi być utrzymana w następujących granicach (mierzona między końcami cięgła):

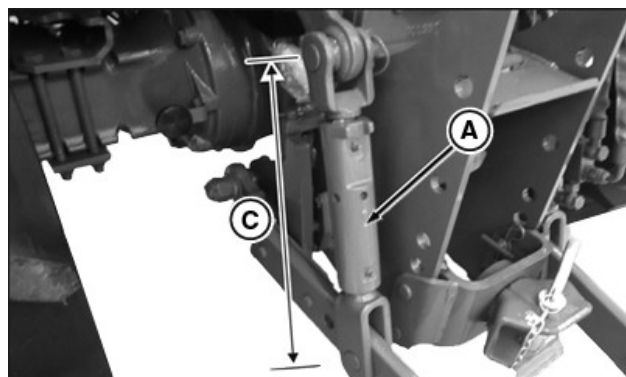
- Długość minimalna 518 mm (20.4 in.)
- Długość maksymalna 718 mm (28.3 in.)

W zależności od konfiguracji ciągnika ustawić następujące wartości:

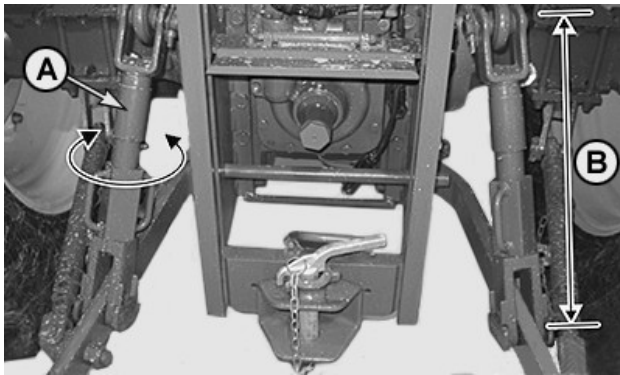
- Długość minimalna 530 mm (20.9 in.)
- Długość maksymalna 730 mm (28.7 in.)

WAŻNE: NIE stosować wymiarów innych niż podane. Może to spowodować uszkodzenie gwintów korpusu cięgła.

Zablokować z powrotem drążek blokujący (A) przy braku korzystania z cięgła.



PY28216—UN—25AUG16



AGCPTJD0128—UN—27MAY13

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)

A—Tuleja

B—Długość (oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF))

C—Długość

3. Poprzeczne poziomowanie osprzętu wykonuje się przez regulację prawego lub lewego wieszaka: Wysunąć tuleję (A), następnie obracać ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby podnieść ciężko dolne, lub w przeciwnym kierunku, aby je opuścić.

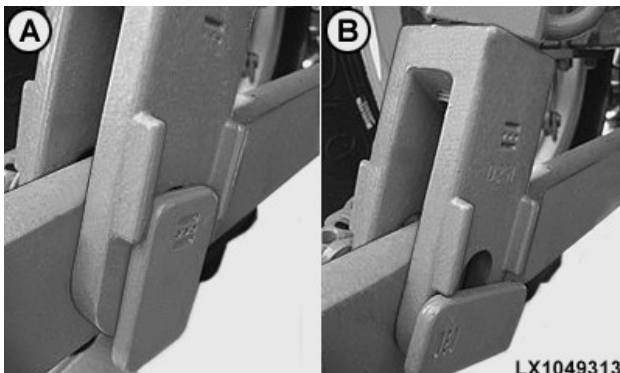
Po regulacji dolnego poziomu wyrównać otwór w tulei (A) ze sworzniem w drążku. Pozwoli to uniknąć obracania się części podczas pracy.

Długość (B) wieszaków musi być utrzymana w następujących granicach:

- Długość minimalna 500 mm (19.7 in.)
- Długość maksymalna 670 mm (26.4 in.)

Długość wieszaków (C) musi być utrzymana w następujących granicach:

- Długość minimalna 430 mm (17 in.)
- Długość maksymalna 560 mm (22 in.)



LX1049313
LX1049313—UN—15JUL10

4. Tylko dla osi szerokiej (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF):

Ustawić położenie płytki w pionie:

W zależności od położenia płytki, wieszaki mają zapewnione położenie płytki w pionie lub są zablokowane bez luzu.

Pionowe położenie płytki:

Płytki ustawiona pionowo (A).

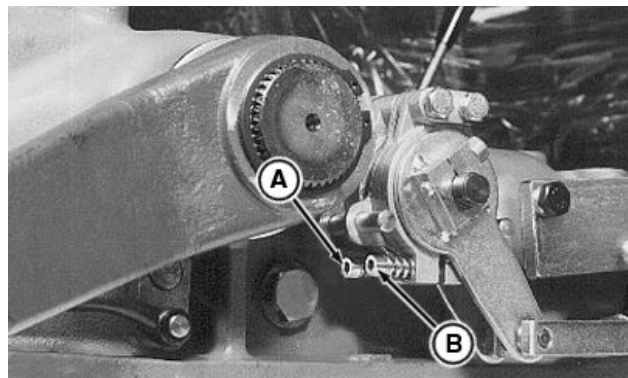
Bez położenia płytki:

Płytki ustawiona poziomo (B).

SD74272,00016ED-53-04OCT18

Regulacja siły tarcia dźwigni sterującej podnośnika

WAŻNE: Upewnić się, że silnik jest wyłączony, a podnośnik w opuszczonym położeniu.



PY28217—UN—25AUG16

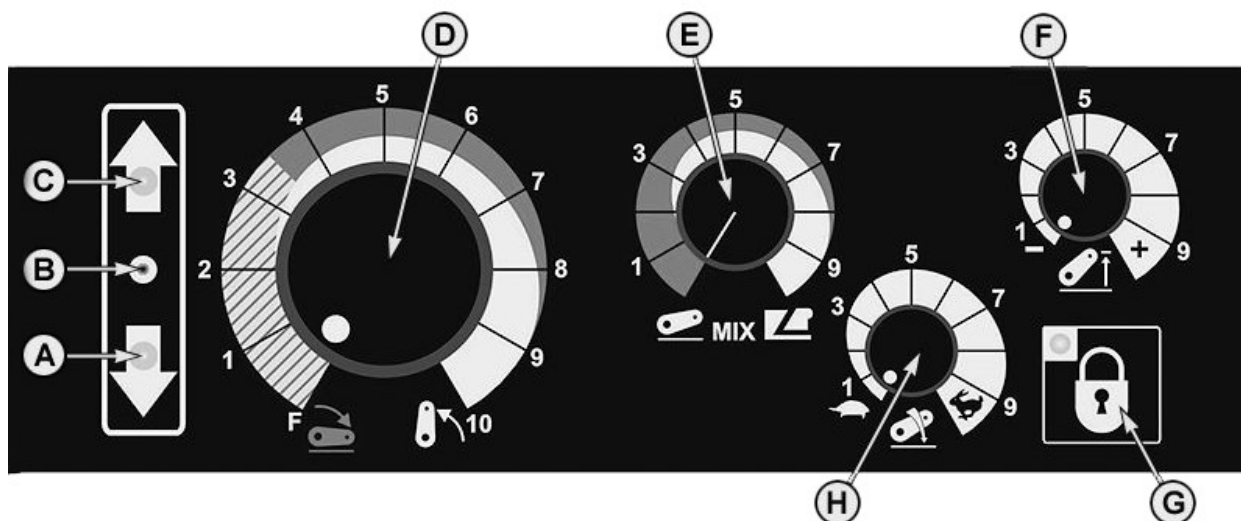
A—Śruba dźwigni regulacji pozycyjnej

B—Śruba dźwigni regulacji siłowej

Jeśli dźwignia regulacji pozycyjnej lub dźwignia regulacji siłowej nie utrzymuje się w wybranym położeniu, zwiększyć siłę tarcia odpowiedniej dźwigni przez dokręcanie śruby (A) i/lub śruby (B). Zwiększać do osiągnięcia wymaganej siły tarcia.

RA84036,0001144-53-09AUG17

Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika II (EHS II)



Panel sterowania EHS II

PY28192—UN—30AUG16

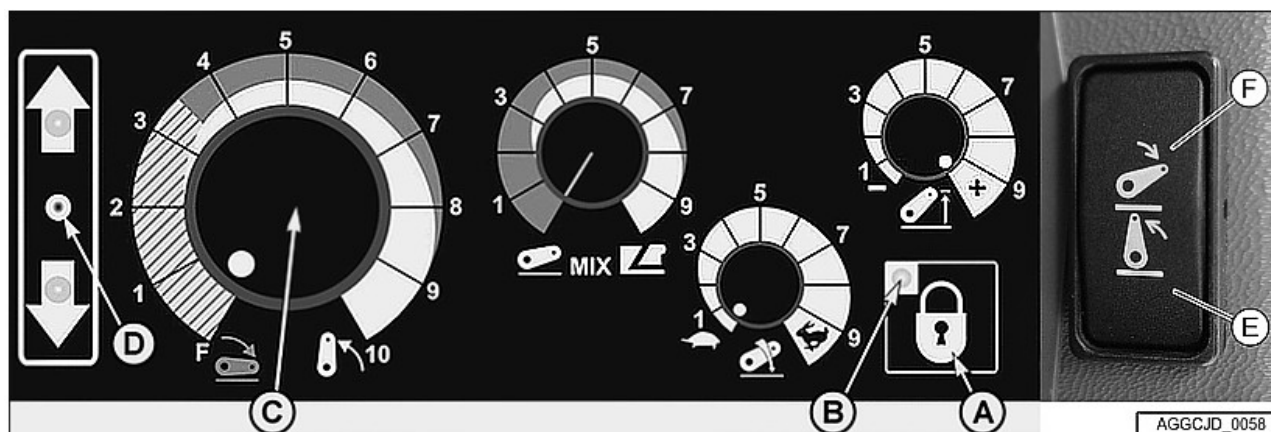
- A—Dioda wskaźnika ruchu podnośnika — opuszczanie podnośnika
- B—Dioda wskaźnika ruchu podnośnika — zatrzymanie podnośnika
- C—Dioda wskaźnika ruchu podnośnika — podnoszenie podnośnika

- D—Przełącznik sterowania głębokością
- E—Przełącznik sterowania trybem
- F—Przełącznik pamięci granicy wysokości
- G—Przełącznik blokady transportowej (z czerwoną diodą)
- H—Przełącznik sterowania prędkością opuszczania

WSKAZÓWKA: Ciągłe miganie diody (B) sygnalizuje obecność kodów diagnostycznych. Patrz Kody diagnostyczne — informacja dla operatora w sekcji 300A.

RA84036,0001130-53-09AUG17

Kalibracja układu (EHS II)



AGGCJD_0058
AGGCJD0036—UN—20OCT15

- A—Przycisk blokady transportowej
- B—LED
- C—Przełącznik ustawienia głębokości

- D—LED
- E—Przełącznik podnoszenia/opuszczania — podnoszenie
- F—Przełącznik podnoszenia/opuszczania — opuszczanie



UWAGA: Podczas kalibracji podnośnik porusza się w całym zakresie od pełnego opuszczenia do pełnego podniesienia bez odniesienia do wartości nastawionych położeń. Podczas kalibracji nie można oddziaływać na ruchy podnośnika. W sytuacjach awaryjnych wyłączać stacyjkę.

14. Sprawdzić, czy podnośnik działa prawidłowo.

RA84036,0001139-53-04OCT18

Prace wstępne:

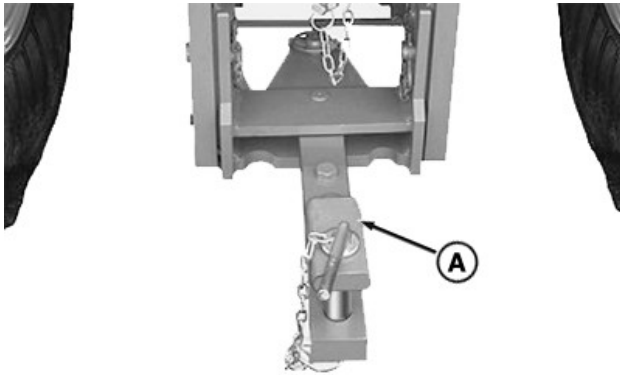
1. W celu wykonania kalibracji zamocować do cięgieł dolnych ciężar ok. 50 kg (100 lb).
2. Rozgrzać olej przekładniowy do ok. 40°C (104°F).
3. Podnieść podnośnik na maksymalną wysokość.
4. Wyłączyć silnik, wyłączyć stacyjkę i ustawić wszystkie potencjometry podnośnika zgodnie z rysunkiem.

Rozpocząć proces kalibracji automatycznej:

1. Uruchomić silnik.
2. Wcisnąć najpierw przełącznik blokady transportowej (A), a następnie (w ciągu 0,5 sekundy) przełącznik podnoszenia/opuszczania w położenie podnoszenia (E).
3. Jednocześnie zwolnić oba przełączniki (A) i (E).
4. Kontrolka (B) zacznie MIGAĆ.
5. Dwukrotnie krótko dotknąć symbolu opuszczania (F) na przełączniku podnoszenia/opuszczania — podnośnik zostanie opuszczony.
6. Poczekać, aż podnośnik zostanie opuszczony do końca, następnie krótko nacisnąć położenie podnoszenia (E). Zaczep zacznie się podnosić.
7. Gdy podnośnik zostanie podniesiony do końca, nacisnąć przycisk blokady transportowej (A), aby zakończyć kalibrację.
8. Zespół sterujący powróci do trybu normalnego działania i kontrolka (B) przestanie migać.
9. Procedura kalibracji jest zakończona, kiedy świeci dioda (D). Jeśli dioda (D), procedura kalibracji nie przebiegła prawidłowo. (Powtórzyć procedurę lub sprawdzić pod kątem ewentualnej awarii).
10. WYŁĄCZYĆ silnik.
11. Zwiększyć ustawienie przełącznika sterowania prędkością opuszczania i ponownie uruchomić silnik.
12. Teraz dioda (D) zaczyna MIGAĆ, ponieważ położenie ustawione nie jest zgodne z położeniem rzeczywistym podnośnika.
13. Aby to skorygować, ustawić przełącznik ustawienia głębokości (C) w położenie 10 i powoli obracać go w lewo, aż dioda przestanie migać.

Urządzenia sprzęgowe

Zaczepek rolniczy



PY31966—UN—20SEP16

A—Zaczepek rolniczy z obciążeniem pionowym

Ciągnik jest wyposażony w zaczepek rolniczy z możliwością pionowego obciążania (A).

Maksymalną przyczepność i efektywność uzyskuje się, gdy zaczepek rolniczy jest ustawiony w środkowym, krótkim położeniu. Patrz instrukcja obsługi sprzętu, aby uzyskać więcej informacji.

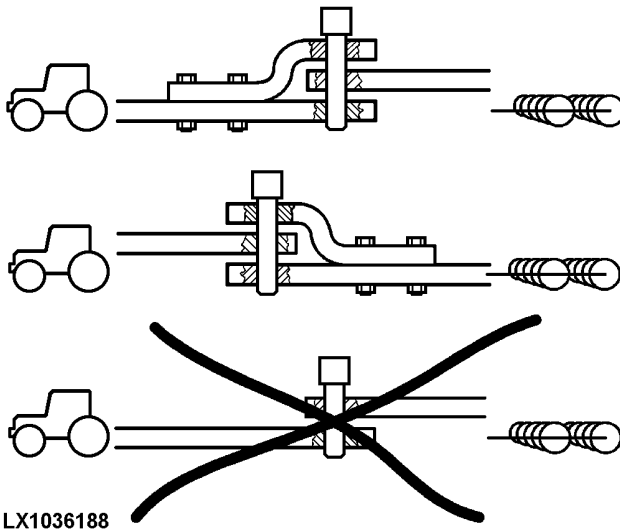
Maksymalne dopuszczalne statyczne pionowe obciążenia oraz masy ciągnione podano w sekcji Specyfikacje.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić podzespoły narażone na zużycie i rozerwanie. Skontaktować się z dystrybutorem John Deere lub sprawdzić w sekcji 210B Okresy między przeglądami, aby uzyskać więcej informacji.

WSKAZÓWKA: Holowanie na drogach publicznych z zaczepem wychylnym w bocznym ustawieniu jest zabronione.

RA84036,000115E-53-10AUG17

Prawidłowe używanie zaczepu rolniczego



LX1036188

LX1036188—UN—02MAY05

WAŻNE: Podczas korzystania z zaczepu rolniczego przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego. Stosować tylko odpowiednie, zatwierdzone sworznie zaczepu. Łączyć zaczepy tylko w pokazany sposób.

RA84036,0000FC3-53-11JUL17

Zaczepy do przyczep o regulowanej wysokości

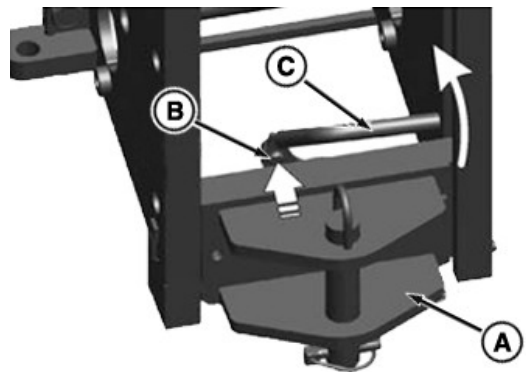
Te zaczepy mogą być ustawiane wyżej lub niżej, odpowiednio do wysokości przyczepy i w celu uzyskania odpowiedniego luzu dla ciąguła górnego lub pracy z WOM.

W zależności od przepisów obowiązujących w danym kraju dostępne są górne zaczepy transportowe typu EEC lub CUNA.

Regulacja wysokości przesuwanego zaczepu transportowego

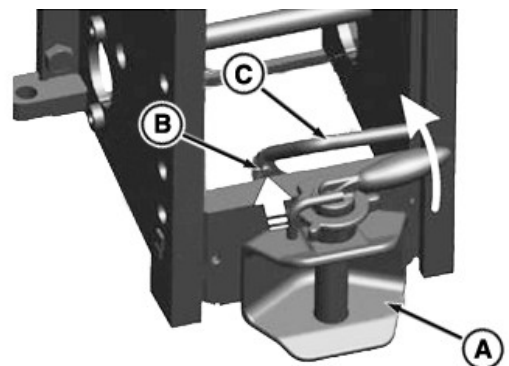
WAŻNE: Używać układu zaczepowego CUNA tylko do przyczep z obracalnym okiem holowniczym.

WAŻNE: Używać układu zaczepowego EEC tylko do przyczep z nieobracalnym okiem holowniczym.



PY31967—UN—20SEP16

Zaczepek CUNA



PY31968—UN—20SEP16

Zaczepek EEC

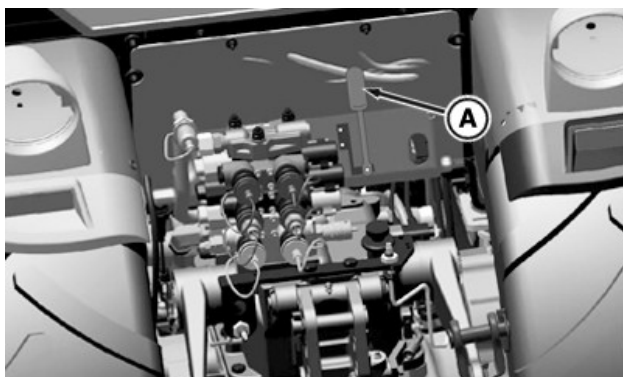
A—Podnośnik

B—Sworzeń
C—Dźwignia zwalnająca

1. Przytrzymać zaczepek (A) jedną ręką, a drugą ręką jednocześnie pociągnąć sworzeń (B) i dźwignię zwalnającą (C) w lewo.
2. Przesunąć zaczepek (A) w wymagane położenie i popchnąć dźwignię (C) szybkiego zwalniania w prawo i do dołu, aby ją zablokować.
3. Upewnić się, że boczne zawleczki są prawidłowo osadzone w szczelinach bocznych wsporników.

RA84036,000115F-53-10AUG17

Zaczepek do przyczep jednoosiowych

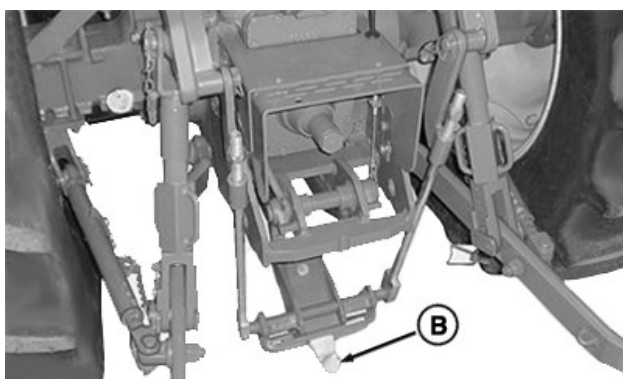


PY42835—UN—02JUL17

A—Dźwignia zwalnająca

Zaczepek do przyczep jednoosiowych jest obsługiwany przy użyciu elementów sterowniczych podnośnika i dźwigni zwalnającej (A).

1. Podnieść cięgła dolne na maksymalną wysokość.

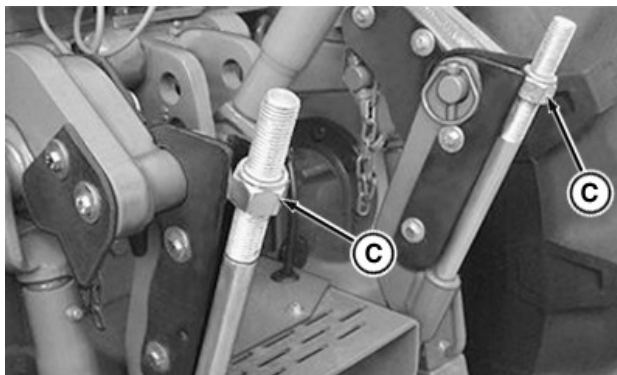


PY31970—UN—20SEP16

B—Hak

2. Pociągnąć i przytrzymać dźwignię zwalnającą (A) (umieszczoną za siedziskiem) i odbezpieczyć hak (B).
3. Cały czas przytrzymując dźwignię (A), opuścić cięgła dolne, aż hak znajdzie się na żądanej wysokości. Zwolnić dźwignię (A).

4. Cofnąć ciągnik i ustawić hak pod okiem holowniczym przyczepy.
5. Podnieść cięgła dolne i załączyć hak w oku holowniczym przyczepy. Kontynuować podnoszenie, aż hak (B) zatrzasknie się w zablokowanym położeniu. Dźwignia (A) powraca w położenie początkowe.
6. Lekko opuścić dolne cięgła, aby masa przyczepy była podparta na haku.
7. Upewnić się, że zaczepek do przyczep jednoosiowych został prawidłowo zablokowany. Zaczepek nigdy się nie opuszcza, gdy cięgła dolne są opuszczone.



PY31971—UN—17NOV16

C—Nakrętki regulacyjne wieszaków

WAŻNE: Jeśli dźwignia zwalnająca przesuwana się z trudem lub hak nie blokuje się prawidłowo (krok 5 lub krok 7), skontaktować się z dealerem John Deere. Sprawdzić ustawienie nakrętek regulacyjnych wieszaków (C) lub haka zaczepek do przyczep jednoosiowych.

Części zaczepek do przyczep jednoosiowych podlegające zużyciu należy sprawdzać co 250 godzin. W razie potrzeby wymienić.

UWAGA: Przed ruszeniem z miejsca upewnić się, że zaczepek do przyczep jednoosiowych jest całkowicie podniesiony i zablokowany.

Przy opuszczonym zaczepek do przyczep jednoosiowych, **NIGDY** nie sięgać pomiędzy mechanizm haka i obudowę przekładni.

Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

WSKAZÓWKA: Smarować zaczepek do przyczep jednoosiowych co 250 godzin, patrz Okresy między przeglądami w sekcji 210B niniejszej instrukcji.

Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenia pionowe oraz masy ciągnięte, patrz Specyfikacje w sekcji 500A niniejszej instrukcji.

Zaczepek rolniczy

Możliwe jest zastąpienie haka zaczepek do przyczep

jednoosiowych zaczepem rolniczym. Patrz kroki 1, 2 i 3.
Wyłączyć silnik i zmienić hak lub zaczep rolniczy.

Wyjąć sworznie ustalające z ramy haka, ostrożnie wyciągnąć hak i zastąpić go zaczepem rolniczym. Zamontować hak, odwracając kolejność procedur demontażu.

WAŻNE: Starannie założyć wszystkie sworznie zabezpieczające i sprawdzić punkty obrotu zaczepu do przyczep jednoosiowych pod kątem ewentualnych ograniczeń.

RA84036,00015C9-53-04OCT18

Naklejka na zaczepie do przyczep jednoosiowych

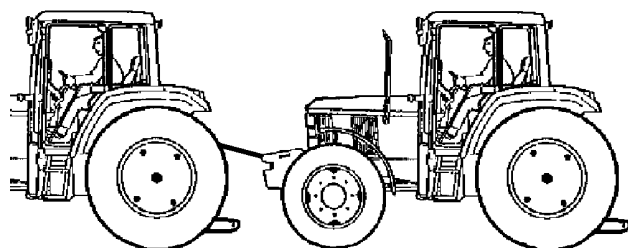


PY34464—UN—25NOV16

Przed użyciem zaczepu do przyczep jednoosiowych należy zapoznać się z wszystkimi funkcjami. Jeśli naklejka na zaczepie do przyczep jednoosiowych jest zużyta lub nieczytelna, należy ją wymienić.

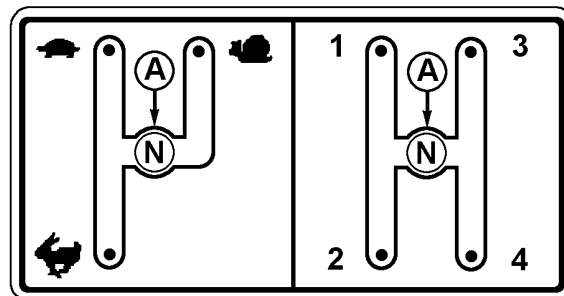
RA84036,0000FC5-53-11JUL17

Holowanie ciągnika



AT1277

AT1277—UN—12JUN01



AT1289

AT1289—UN—05JUL01

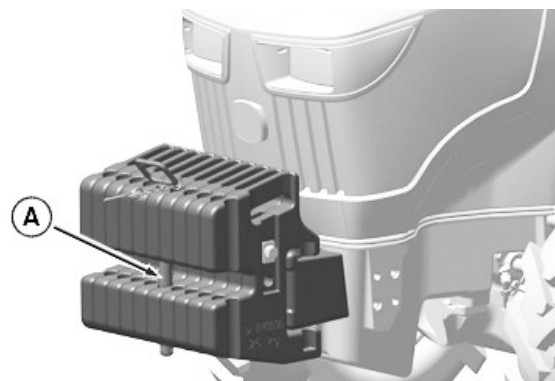
A—Położenie neutralne

Ciągnik niezdolny do jazdy najlepiej transportować na płaskiej platformie. Patrz Transport ciągnika w w rozdziale Transport (sekcja 110) tej instrukcji obsługi.

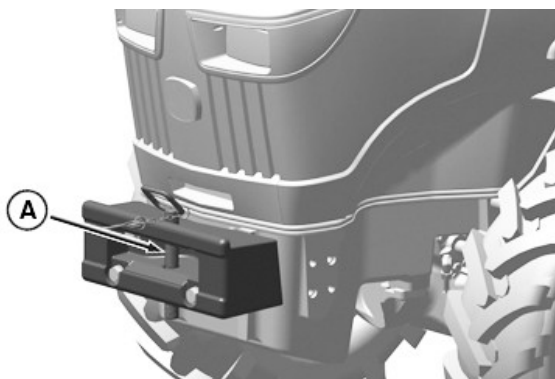
UWAGA: Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać prędkości 10 km/h (6,2 mph).

Przesunąć dźwignię przełączania biegów w położenie neutralne (A) i dźwignię przełączania zakresów w położenie neutralne (A).

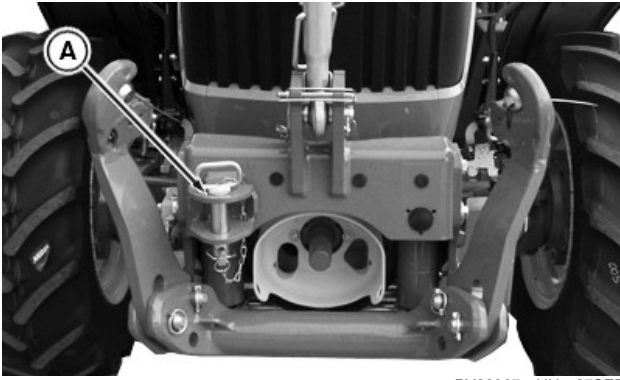
WAŻNE: Jeśli silnik pracuje, w ciągnikach wyposażonych w napęd kół przednich wyłączyć napęd kół przednich.



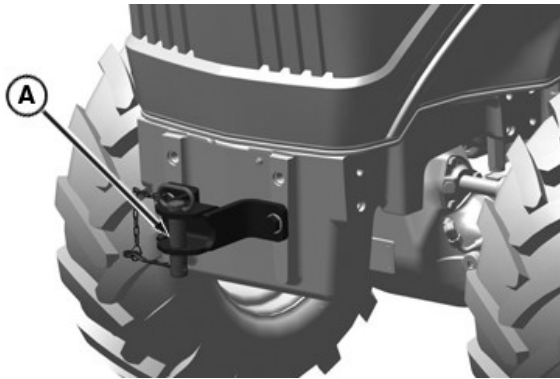
PY28365—UN—27SEP16



PY28366—UN—27SEP16



PY28367—UN—27SEP16



PY28368—UN—27SEP16

A—Punkt holowniczy

UWAGA:

Jeśli konieczne jest holowanie, jedynymi dozwolonymi punktami holowniczymi (A) są punkty pokazane na rysunku.

Ciągnik można holować przy użyciu łańcucha lub dyszla holowniczego (nie zaleca się korzystania z liny). Przy pomocy dołączonych sworzni przymocować łańcuch lub dyszel wyłącznie w odpowiednich punktach.

Jeśli zamontowano obciążniki, wykorzystywać tylko środkowy otwór do zamocowania sworznia oraz łańcucha lub dyszla.

Jeśli konieczne jest holowanie za pomocą innej jednostki, użyć dyszla holowniczego lub długiego łańcucha (nie jest zalecane używanie liny). Sprawdzić, czy łańcuch nie jest uszkodzony.

Upewnić się, że wszystkie części urządzeń holowniczych mają odpowiednie wymiary i są dostatecznie wytrzymałe dla danego obciążenia.

Zawsze podłączać się do zaczepu pojazdu ciągnącego. Nie przyłączać do punktu mocowania przedniego zderzaka rurowego.

Przed ruszeniem maszyną upewnić się, że w pobliżu nie ma osób postronnych.

Powoli zwiększać moc, aby napiąć hol: nagłe pociągnięcie może szarpnąć urządzenie holujące, powodując jego niebezpieczne odbicie się lub odskoczenie.

RA84036,000119B-53-16JUL18

Układ hydrauliczny

Maksymalny dopuszczalny pobór oleju

Do obsługi dużych siłowników, używanych np. w przyczepach wywrotkach, przez przewody łączące można pobrać ze skrzyni przekładniowej 10 l (2,6 U.S. gal.) oleju.

Ta wartość odnosi się do przypadku, gdy olej w skrzyni przekładniowej jest na poziomie dolnego znaku na bagnecie. Gdy poziom oleju jest na poziomie górnego znaku, można pobrać dalsze 5 l (1,3 U.S. gal.).

Nie należy wykonywać ciężkich prac, takich jak holowanie, obsługa WOM lub szybka jazda, gdy odpływ oleju powoduje spadek jego poziomu poniżej znaku minimum.

W razie potrzeby do skrzyni przekładniowej można dolać dalsze 10 l (2,6 U.S. gal.) oleju, co zwiększa odpowiednio ilość oleju przeznaczoną do pobrania.

Podczas pobierania oleju ciągnik nie powinien być przechylony w żadnym kierunku o więcej niż 18° (32%). Gdy ciągnik jest przechylony o ponad 18° (32 %), można pobrać tylko odpowiednio mniejszą ilość oleju.

Do napełniania stosować tylko olej przekładniowo-hydrauliczny John Deere Hy-Gard™ lub jego odpowiednik.

RA84036,000115A-53-10AUG17

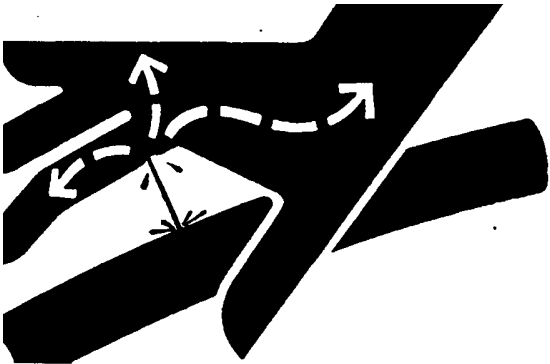
Połączenia hydrauliczne

Używanie prawidłowych wtyczek przewodów hydraulicznych

Jeśli ciągnik jest wyposażony w zawory hydrauliczne zewnętrznej (SCV), gniazda szybkozłączy są dostosowane do wtyczek przewodów wg standardów ISO¹ i SAE². Dostępne są adaptery umożliwiające przyłączenie wtyczek John Deere starszego typu do gniazd tego ciągnika zgodnych z wymogami ISO.

RA84036,0001155-53-09AUG17

Podłączanie przewodów hydraulicznych



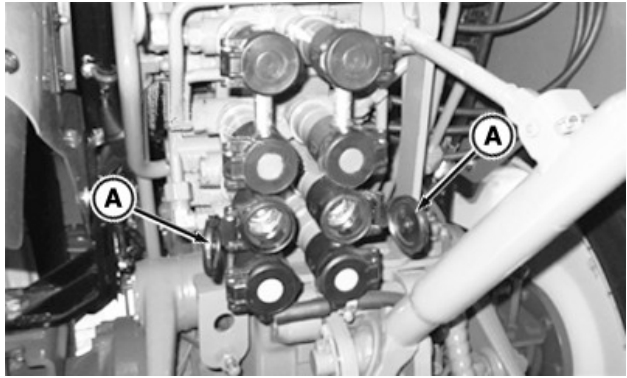
X9811—UN—23AUG88

! UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia. Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Płyn, który dostał się pod skórę, należy usunąć chirurgicznie w ciągu kilku godzin od wypadku, gdyż w przeciwnym razie może dojść do zakażenia. Lekarze niezaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Dziale Medycznym firmy Deere & Company w Moline, Illinois, Stany Zjednoczone.

¹ Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna

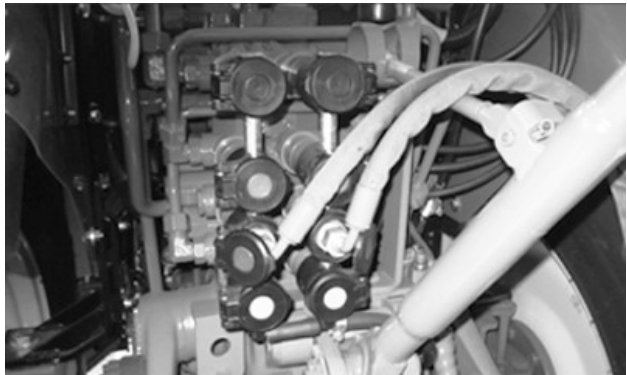
² Society of Automotive Engineers (Stowarzyszenie inżynierów motoryzacji)



PY31955—UN—20SEP16

A—Korek przeciwpylowy

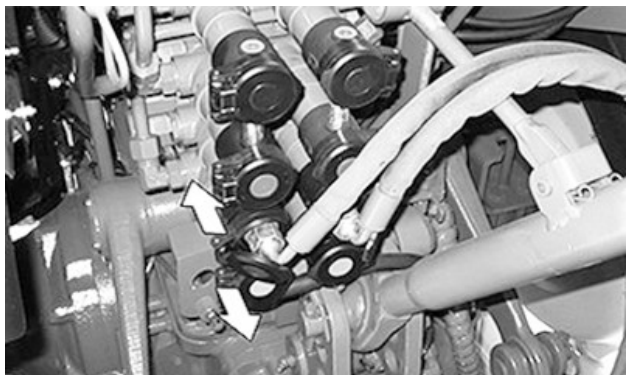
2. Ściągnąć korki przeciwpylowe (A) z gniazd szybkozłączy.
3. Upewnić się, że końcówki przewodów i gniazda są czyste.



PY31956—UN—20SEP16

4. Sprawdzić połączenia przewodów i zorientować się, które złącze służy do wysuwania siłownika. Ten przewód musi być przyłączony do złącza, aby siłownik wysuwał się przy przesuwaniu dźwigni SCV do tyłu lub do wewnątrz.

! UWAGA: Przewody hydrauliczne są narażone na zniszczenie wskutek fizycznego uszkodzenia, załamania, starzenia i działania czynników zewnętrznych. Regularnie sprawdzać przewody. Wymieniać uszkodzone przewody.



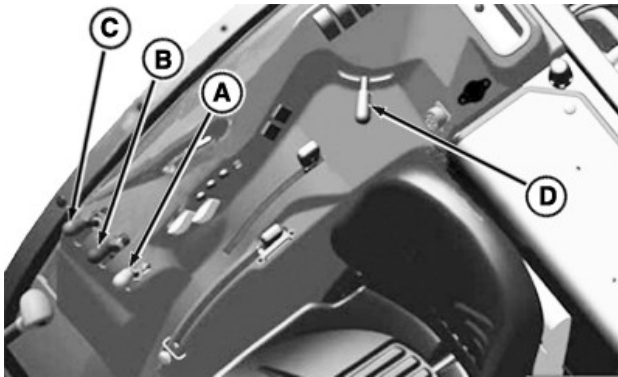
PY31957—UN—20SEP16

5. Aby przyłączyć przewód, mocno wcisnąć końcówkę przewodu w gniazdo złącza.
6. Lekko pociągnąć przewód, aby upewnić się, że połączenie jest solidne.

RA84036,000115B-53-10AUG17

Podłączanie przewodów pod ciśnieniem

WAŻNE: Przed przemieszczeniem osprzętu należy go lekko podnieść przez pociągnięcie do tyłu dźwigni (A), (B), (C) lub (D), aby zresetować zawory zwrotne szybkozłaczy.



PY31958—UN—20SEP16

A—Dźwignia
B—Dźwignia
C—Dźwignia
D—Dźwignia

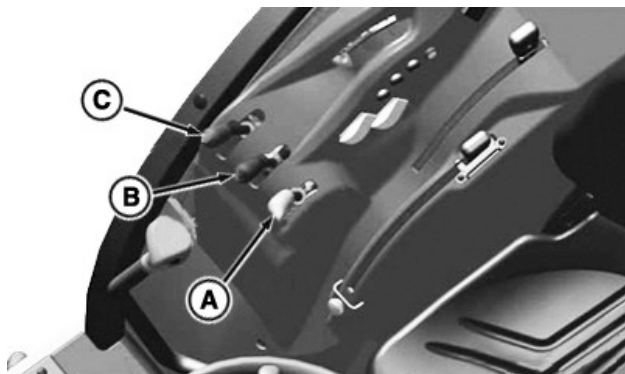
Jeśli podczas pracy przewody zostaną przypadkowo odłączone od ciągnika, oczyścić końcówkę przewodu i gniazdo złącza. Przewody można ponownie zainstalować z minimalną stratą oleju (Patrz Podłączanie przewodów hydraulicznych w tej sekcji).

RA84036,000115C-53-10AUG17

Zawory hydrauliki zewnętrznej — elementy sterownicze

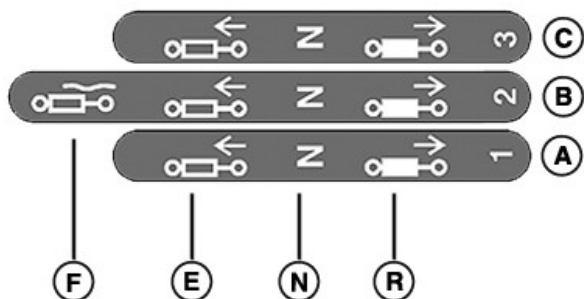
Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej (SCV)

Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej (SCV)



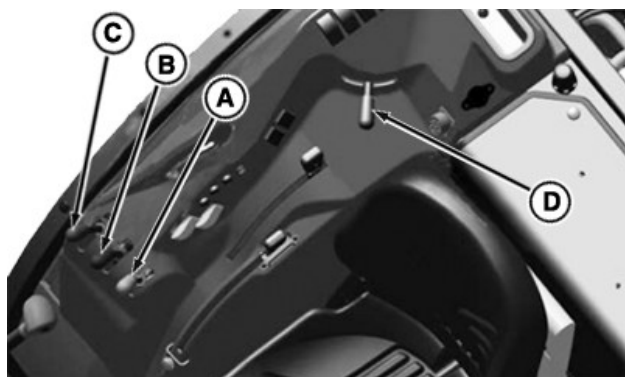
Ciągnik z 3 SCV

PY31934—UN—20SEP16



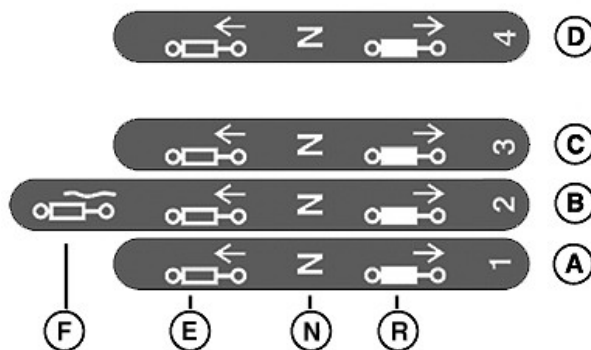
Ciągnik z 3 SCV

PY31935—UN—02DEC16



Ciągnik z 4 SCV

PY31936—UN—20SEP16



Ciągnik z 4 SCV

PY31937—UN—02DEC16

- A—Dźwignia sterująca SCV
- B—Dźwignia sterująca SCV
- C—Dźwignia sterująca SCV
- D—Dźwignia sterująca SCV
- E—Położenie wysuwania
- F—Położenie pływające
- G—Położenie neutralne
- H—Położenie cofania

Dźwignie sterujące (A, B, C i D) mogą mieć do czterech ustawień, w zależności od konfiguracji pokazanej na naklejkach.

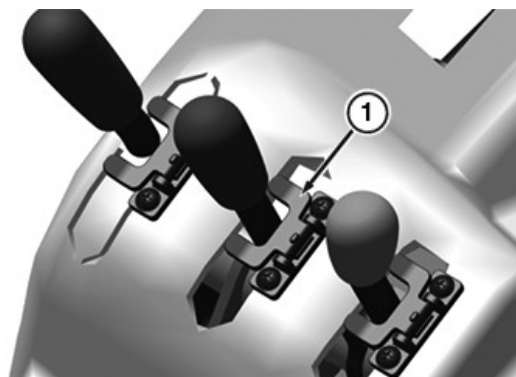
Siłownik zewnętrzny cofa się, gdy dźwignia zostanie przesunięta do tyłu w położenie cofania.

Siłownik zewnętrzny wysuwa się, gdy dźwignia zostanie przesunięta do przodu w położenie wysuwania.

Siłownik zewnętrzny jest utrzymywany w miejscu, gdy dźwignia jest w położeniu neutralnym.

Gdy dźwignia jest w położeniu pływającym (tzn. tłoczysko porusza się swobodnie w siłowniku), podłączony osprzęt dostosowuje się do ukształtowania terenu.

Aktywacja mechanicznych zaworów SCV:



PY33530—UN—17NOV16

1—Płytki blokujące

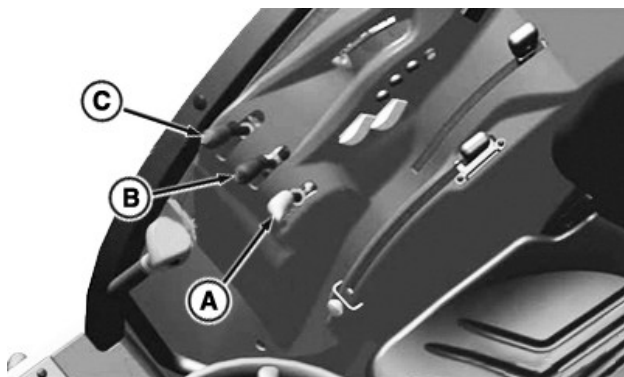
Mechaniczne zawory SCV utrzymywane są w położeniu neutralnym (warunek bezpieczeństwa) przez mechaniczny układ blokujący. W celu aktywacji SCV

należy pociągnąć płytkę blokującą (1) do góry, a następnie przesunąć odpowiednio do przodu lub do tyłu.

RA84036,0001156-53-09AUG17

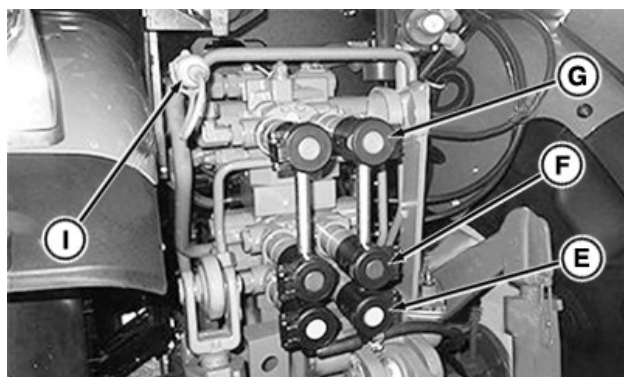
Dźwignia sterująca i identyfikacja złączy

Dźwignia sterująca i identyfikacja złączy



Ciągnik z 3 SCV

PY31939—UN—20SEP16



Ciągnik z 3 SCV

PY31940—UN—20SEP16

- A—Dźwignia
- B—Dźwignia
- C—Dźwignia
- E—Złącze
- F—Złącze
- G—Złącze
- I—Bezciśnieniowe złącza powrotne

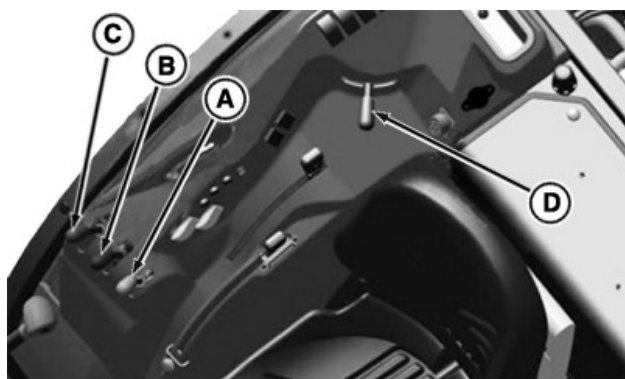
Wersja standardowa

Ciągnik może być wyposażony w:

Trzy dodatkowe zawory hydrauliki zewnętrznej SCV dwustronnego działania:

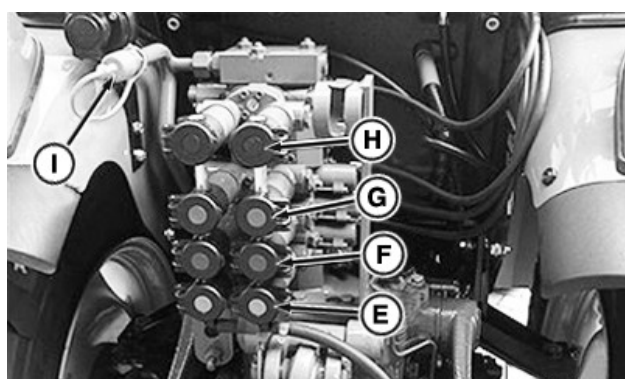
- Złącza (E) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (A) do przodu i do tyłu.
- Złącza (F) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (B) do przodu i do tyłu¹.
- Złącza (G) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (C) do przodu i do tyłu¹.

Cztery dodatkowe zawory SCV dwustronnego działania:



Ciągnik z 4 SCV

PY31941—UN—20SEP16



Ciągnik z 4 SCV

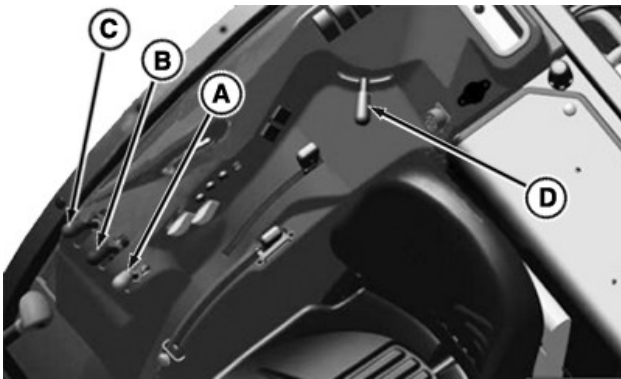
PY31942—UN—20SEP16

- A—Dźwignia
- B—Dźwignia
- C—Dźwignia
- D—Dźwignia
- E—Złącze
- F—Złącze
- G—Złącze
- H—Złącze
- I—Bezciśnieniowe złącza powrotne

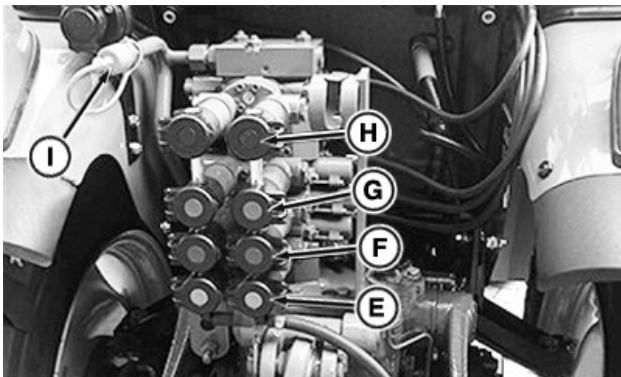
- Złącza (E) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (A) do przodu i do tyłu.
- Złącza (F) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (B) do przodu i do tyłu¹.
- Złącza (G) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (C) do przodu i do tyłu¹.
- Złącza (H) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (D) do przodu i do tyłu¹.

¹ Jeśli jest na wyposażeniu

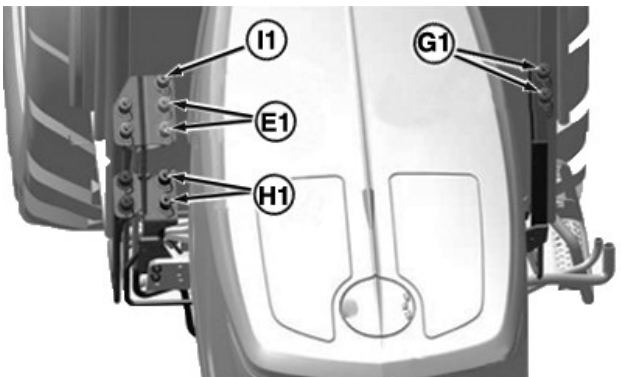
Wersja opcjonalna



PY31943—UN—20SEP16



PY31944—UN—20SEP16



PY31945—UN—20SEP16

- A—Dźwignia
- B—Dźwignia
- C—Dźwignia
- D—Dźwignia
- E—Tylne złącze
- F—Tylne złącze
- G—Tylne złącze
- H—Tylne złącze
- I—Bezcisnieniowe złącze powrotne
- E1—Złącze montowane pośrodku
- G1—Złącze montowane pośrodku
- H1—Złącze montowane pośrodku
- I1—Bezcisnieniowe złącze powrotne

Ciągnik może zostać wyposażony w cztery dodatkowe zawory SCV jednostronnego/dwustronnego działania i zawór regulacji przepływu.

- Tylne złącza (E) i złącza zamontowane pośrodku (E1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (A) do przodu i do tyłu.

- Tylne złącza (F) obsługuje się poprzez przemieszczanie dźwigni (B) do przodu i do tyłu.
- Tylne złącza (G) i złącza zamontowane pośrodku (G1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (C) do przodu i do tyłu.
- Tylne złącza (H) i złącza zamontowane pośrodku (H1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (D) do przodu i do tyłu.
- Zawór regulacji przepływu rozdziela olej pomiędzy SCV 1, 2, 3, podnośnik i 4. SCV.

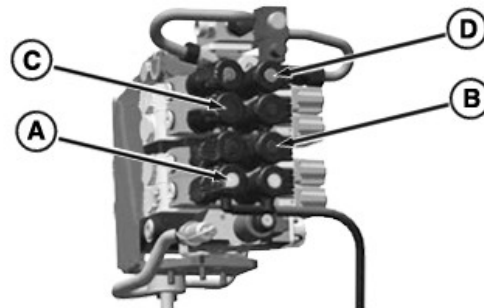
WSKAZÓWKA: W ciągnikach wyposażonych w trzy pompy regulator przepływu ma wpływ tylko na rozdział oleju pomiędzy SCV 1, 2, 3 i SCV 4. Nie wpływa na podnośnik.

Bezcisnieniowe złącza powrotne (I) i (I1) służą do odprowadzania oleju z wyposażenia (osprzętu) do zbiornika.

RA84036,0001157-53-10AUG17

Zawory hydrauliki zewnętrznej uruchamiane elektrycznie (opcja)

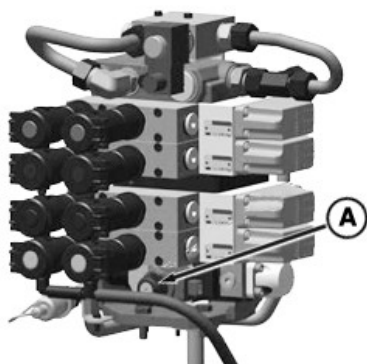
Podzespoły hydrauliczne



E-SCV

PY31915—UN—20SEP16

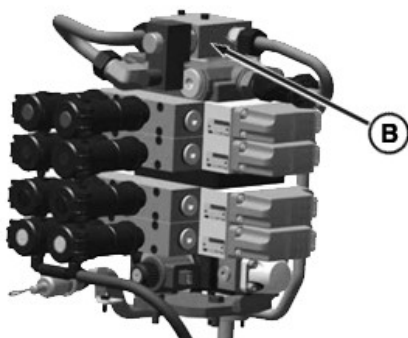
- A—E-SCV nr 1
- B—E-SCV nr 2
- C—E-SCV nr 3
- D—E-SCV nr 4



PY31916—UN—20SEP16

Zawór pokrywy końcowej E-SCV

A—Zawór pokrywy końcowej E-SCV

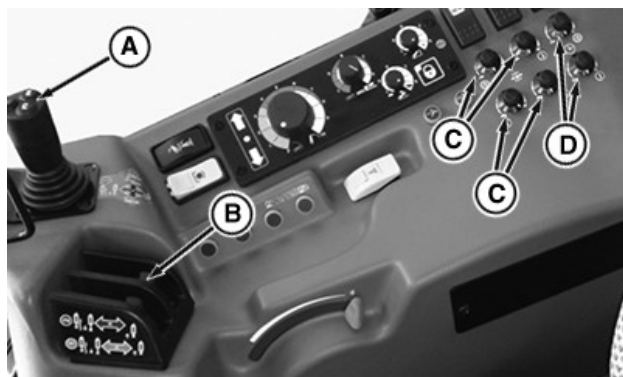


PY31917—UN—20SEP16

Zawór bezpieczeństwa E-SCV

B—Zawór bezpieczeństwa E-SCV

Podzespoły elektryczne



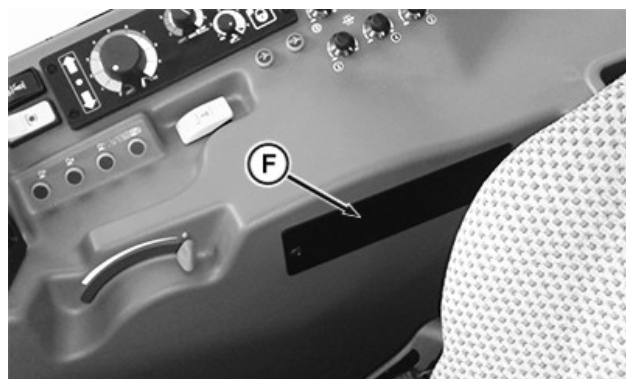
PY33519—UN—17NOV16

A—Dźwignia wielofunkcyjna
B—Dźwignie E-SCV
C—Regulatory przepływu E-SCV
D—Regulatory czasu wyzwalania



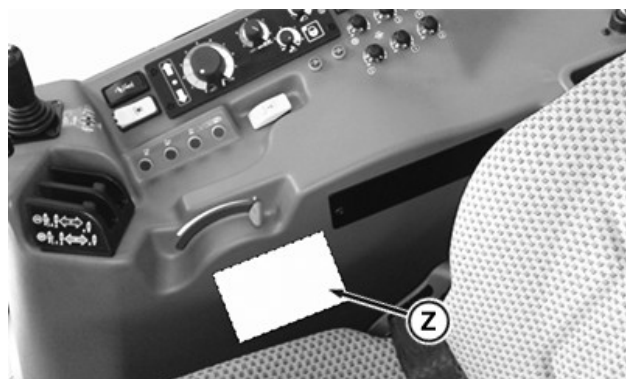
PY33520—UN—17NOV16

E—Przełącznik blokady transportowej



PY33521—UN—17NOV16

F—Skrzynka bezpieczników



PY33522—UN—17NOV16

Z—Zespół sterujący E-SCV (TCV)

Uaktywnienie układu



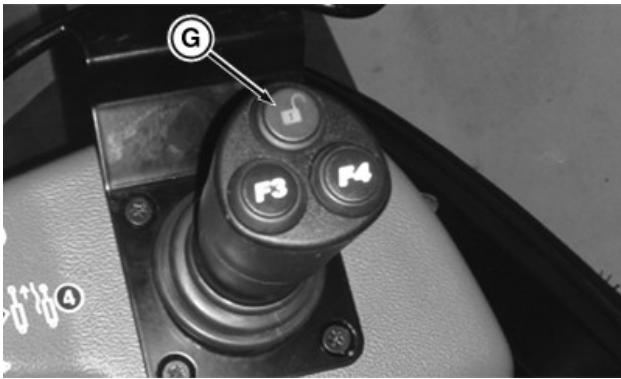
PY33520—UN—17NOV16

E—Przełącznik blokady transportowej

1. Uruchomić silnik.
2. Włączyć przełącznik blokady transportowej (E), aby wzbudzić układ i zapewnić początkowe niskie ciśnienie oleju w zaworach E-SCV.

WSKAZÓWKA: Podświetlenie przełącznika będzie migać przez krótki czas, a następnie zgaśnie. Dźwignia wielofunkcyjna i dźwignie SCV nie są jeszcze uaktywnione.

WSKAZÓWKA: Jeśli podświetlenie przełącznika blokady bezpieczeństwa zaczyna ponownie migać, jest to ostrzeżenie dla operatora o wystąpieniu usterki.



PY33523—UN—17NOV16

G—Włacznik

3. Aby aktywować układ, wcisnąć na ok. 3–5 sekund przełącznik aktywacji (G) na górze dźwigni wielofunkcyjnej.

WSKAZÓWKA: Włączy się podświetlenie przełącznika aktywacji (zielone, świeci się w sposób ciągły).

Po upływie 30 sekund BEZCZYNNOŚCI dźwigni wielofunkcyjnej lub dźwigni SCV układ przechodzi w tryb gotowości (ciśnienie zaworów E-SCV zostaje obniżone).

Aby ponownie aktywować układ, konieczny jest sygnał wejściowy do dźwigni wielofunkcyjnej lub dźwigni SCV.

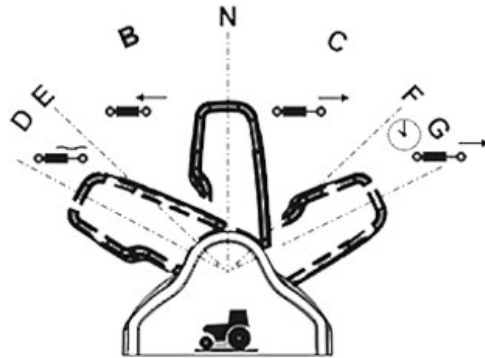
Jeśli włączone jest położenie blokowane (dźwignia wielofunkcyjna lub dźwignie SCV zablokowane) lub położenie pływające, ograniczenie czasowe jest nieaktywne, ponieważ wysokie ciśnienie jest wciąż potrzebne, nawet przy braku sygnału wejściowego od operatora.

Aby zablokować dźwignię wielofunkcyjną lub dźwignie SCV, nacisnąć przełącznik aktywacji (G) na górze dźwigni wielofunkcyjnej.

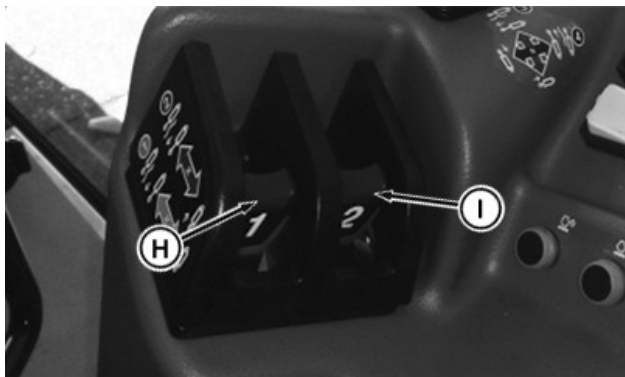
WSKAZÓWKA: Podświetlenie przełącznika aktywacji wyłączy się.

Dźwignie E-SCV

Położenie z ciśnieniem



PY31925—UN—20SEP16



PY33524—UN—17NOV16

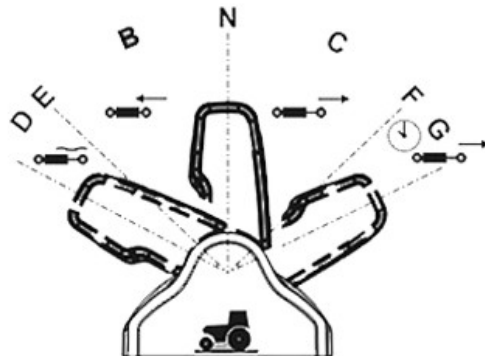
H—Dźwignia E-SCV nr 1

I—Dźwignia E-SCV nr 2

Każdy liniowy element sterowniczy charakteryzuje się taką samą logiką działania:

- Położenie (N) = neutralne.
- Położenia (B-C) = zasilanie proporcjonalne do ruchu elementu sterowniczego.

Położenie pływające



PY31925—UN—20SEP16



PY33525—UN—17NOV16

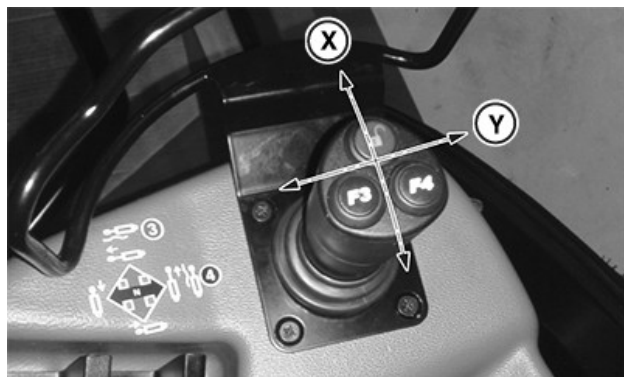
Każdy liniowy element sterowniczy posiada funkcję położenia pływającego.

— W położeniu pływającym (D) złącza ciśnieniowe są podłączone do zbiornika, dzięki czemu zagregatowany sprzęt może kopiować kontur podłoża.

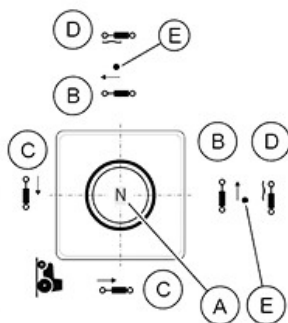
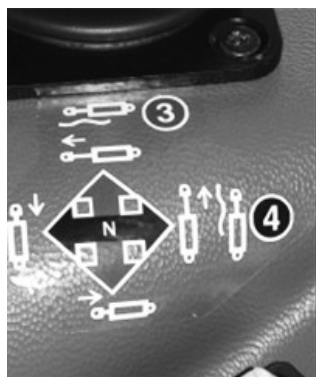
— Popchnąć liniowy element sterowniczy poza punkt oporu (E) na jednej z jego osi.

WSKAZÓWKA: Liniowy element sterowniczy blokuje się w tym położeniu.

Dźwignia wielofunkcyjna



PY33526—UN—17NOV16



PY33527—UN—17NOV16

X—E-SCV nr 3
Y—E-SCV nr 4

Dźwignia wielofunkcyjna steruje zaworami E-SCV nr 3 i 4. Manipulator umożliwia jednoczesną (lub niezależną) aktywację dwóch dodatkowych hydraulicznych zaworów sterujących:

— Przesuwanie dźwigni wzdłuż osi wzdłużnej (X) steruje dodatkowym hydraulicznym zaworem sterującym nr 3 (zielony).

— Przesuwanie dźwigni wzdłuż osi wzdłużnej (Y) steruje dodatkowym hydraulicznym zaworem sterującym nr 4 (purpurowy).

Każda oś posiada taką samą logikę działania:

— Położenie (A) jest = neutralne.

— Położenie (B–C) = zasilanie proporcjonalne do ruchu elementu sterowniczego.

Położenie pływające:

Dźwignia wielofunkcyjna ma funkcję położenia pływającego na swoich 2 osiach.

W położeniu pływającym (D) złącza ciśnieniowe są podłączone do zbiornika.

— To położenie można zablokować.

— Popchnąć dźwignię wielofunkcyjną poza punkt oporu (E) na jednej z jej osi.

— Dźwignia wielofunkcyjna zablokuje się w tym położeniu.

— Dźwignia wielofunkcyjna może być w położeniu pływającym na obu osiach równocześnie.

Funkcje F3 i F4

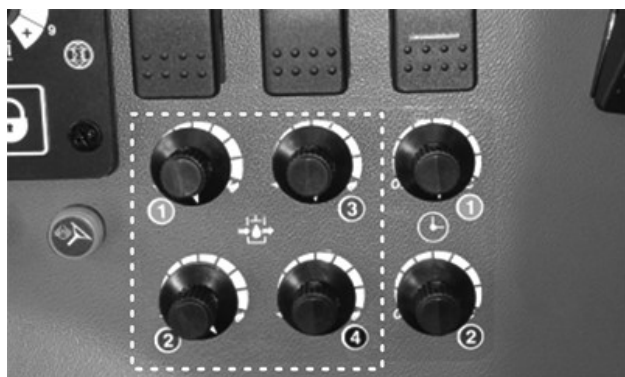
Dodatkowe funkcje na osprzęcie aktywuje się przyciskami F3 i F4.

Funkcje F3 i F4 są przeznaczone dla osprzętu. Z tyłu ciągnika znajdują się dwie wtyczki elektryczne. Jedna z nich leży blisko bloku SCV w wersji CAB, a druga blisko akumulatora w wersji OOS.

Ciągnik (wersja CAB) jest wyposażony w tylnej części w dwa złącza. Jedno z nich służy do zasilania (złącze dwupinowe szczelne) i jedno z nich do aktywacji funkcji (złącze trzypinowe szczelne).

Ciągnik (wersja OOS) jest wyposażony w jedno złącze. Znajduje się blisko komory akumulatora i służy do aktywacji funkcji.

Regulatory przepływu



PY33528—UN—17NOV16

Przepływ oleju w rozdzielaczu można regulować regulatorami przepływu. Każdy dodatkowy elektrohydrauliczny zawór sterujący jest wyposażony w hydrauliczny sterownik przepływu:

Obrócić pokrętko ustawień w odpowiednim kierunku, aby wyregulować natężenie przepływu oleju dodatkowego hydraulicznego zaworu sterującego:

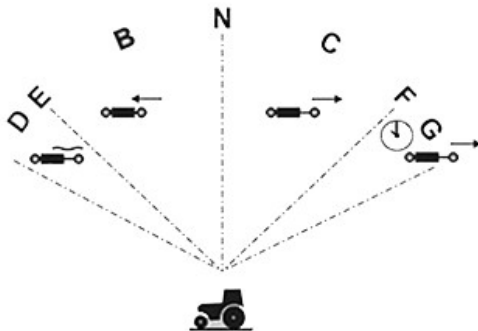
— Zgodnie z ruchem wskazówek zegara: Zwiększenie przepływu hydraulicznego.

— Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara: Zmniejszenie przepływu hydraulicznego.

Regulatory czasu wyzwiania (dotyczy tylko dźwigni E-SCV)



PY33529—UN—17NOV16



PY31931—UN—20SEP16

1—Dodatkowy elektrohydrauliczny zawór sterujący nr 1, pokrętko regulacyjne

2—Dodatkowy elektrohydrauliczny zawór sterujący nr 2, pokrętko regulacyjne

Dodatkowe zawory elektrohydrauliczne 1 i 2 są wyposażone w hydrauliczny regulator czasowy:

- Pokrętko do regulacji (1): Dodatkowy elektrohydrauliczny zawór sterujący nr 1
- Pokrętko do regulacji (2): Dodatkowy elektrohydrauliczny zawór sterujący nr 2

Popchnąć liniowy element sterowniczy poza punkt oporu (F) na jednej z jego osi. Liniowy element sterowniczy blokuje się w położeniu (G).

Nowe ustawienie regulatora czasowego jest aktywne.

Ustawienie

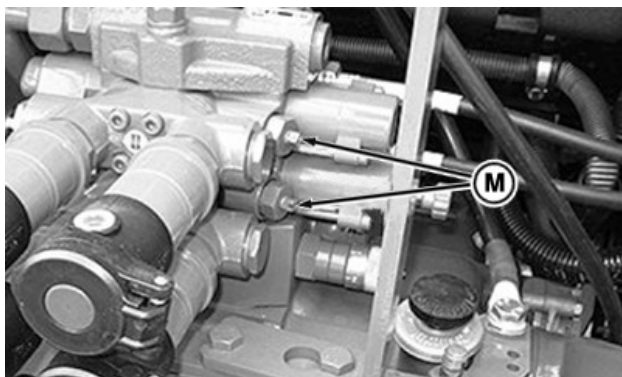
- Obrócić pokrętko ustawień (1) lub (2) w odpowiednim kierunku, aby ustawić hydrauliczny regulator czasowy:
- W kierunku ruchu wskazówek zegara: Zwiększenie okresu hydraulicznego regulatora czasowego.
- Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara: Zmniejszenie okresu hydraulicznego regulatora czasowego.

Obrócić pokrętko ustawień (1) lub (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu, aby trwale zablokować liniowy element sterowniczy w położeniu (G).

MS76789,0000613-53-11SEP18

Zawory hydrauliki zewnętrznej — ustawienia

Zmiana dwustronnego/jednostronnego trybu działania zaworów SCV



PY31950—UN—20SEP16

M—Śruba

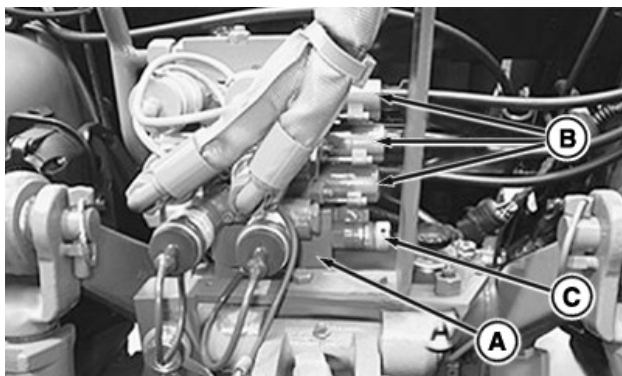
Zawory suwakowe są wyposażone w śrubę kwadratową (M), umożliwiającą zmianę pomiędzy działaniem dwustronnym i jednostronnym.

Odkręcić śrubę do ogranicznika mechanicznego.

Aby zawór suwakowy mógł działać w trybie jednostronnym, należy połączyć przewód sprzętu z lewym gniazdem.

MS76789,0000614-53-11SEP18

Zawór rozdzielczy przepływu



PY31951—UN—20SEP16

A—Zawór rozdzielczy przepływu
B—Zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik
C—Pokrętło regulacyjne

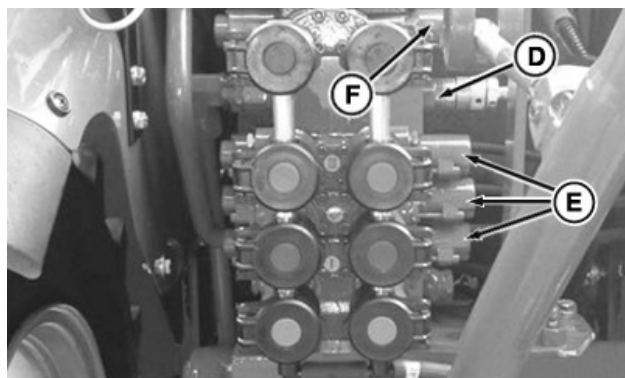
Ciągnik jest wyposażony w zawór rozdzielczy przepływu (A), który rozdziela olej zaworów SCV pomiędzy zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik (B) i podnośnik.

Za pomocą pokrętła (C) można bezstopniowo regulować rozdział od opcji 90% oleju do podnośnika i 10% do zaworów SCV dwustronnego działania po opcję 10% oleju do podnośnika i 90% do zaworów SCV dwustronnego działania.

Obrócenie pokrętła (C) zgodnie z ruchem wskazówek zegara = do 90% oleju do podnośnika.

Obrócenie pokrętła (C) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworów SCV I, II i III.

Sterowanie zaworem regulacji przepływu



PY31953—UN—20SEP16



PY31954—UN—20SEP16

D—Zawór regulacji przepływu
E—Zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik
F—Zawory SCV dwustronnego działania
G—Pokrętło (wersja z kabiną)

Ciągnik jest wyposażony w zawór regulacji przepływu (D), który rozdziela olej przeznaczony dla zaworów SCV pomiędzy zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik (E) i zawory SCV dwustronnego działania (F).

Za pomocą pokrętła (G) można bezstopniowo regulować rozdział od opcji z 90% oleju do zaworów SCV dwustronnego działania (E) i 10% do zaworów SCV dwustronnego działania (F) po opcję z 10% oleju do zaworów SCV dwustronnego działania (E) i 90% do zaworów SCV dwustronnego działania (F).

Obrócenie pokrętła (G) zgodnie z ruchem wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworu SCV I, II lub III i podnośnika.

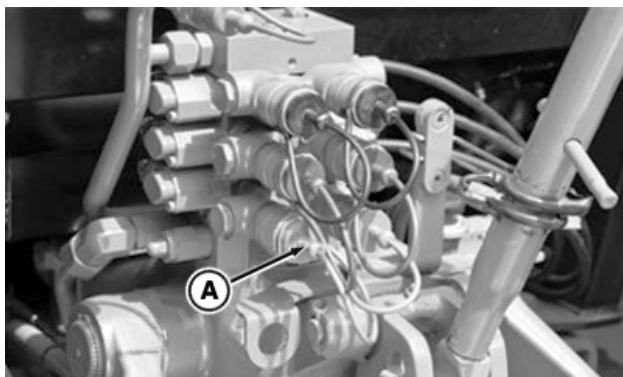
Obrócenie pokrętła (G) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworu SCV III lub IV.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach wyposażonych w trzecią pompę rozdzielacz przepływu służy do rozdzielenia przepływu wyłącznie pomiędzy zaworami SCV.

RA84036,0001159-53-25JUL18

Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne

Podłączanie siłownika jednostronnego działania



PY31959—UN—20SEP16

A—Gniazdo

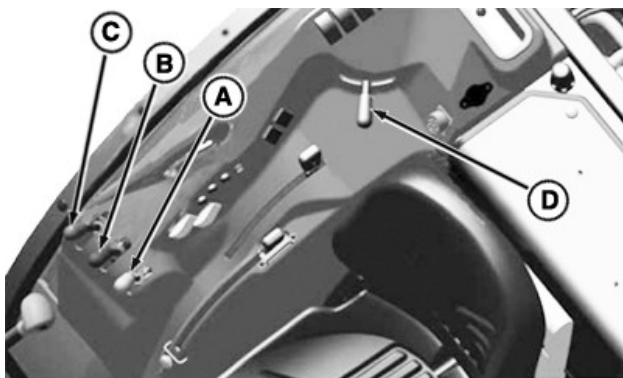
WAŻNE: Ilość oleju potrzebna do wysunięcia siłownika nie może spowodować spadku poziomu oleju przekładniowo-hydraulicznego poniżej końca bagnetu.

Sprawdzić poziom oleju przy całkowicie wysuniętym siłowniku.

Aby dźwignia działała prawidłowo, siłownik jednostronnego działania powinien być przyłączany tylko do gniazda (A).

WSKAZÓWKA: Jeśli siłownik reaguje na odwrót tzn. wysuwa się, gdy powinien się cofać, zamienić kolejność podłączeń przewodów na złączu.

Położenie neutralne

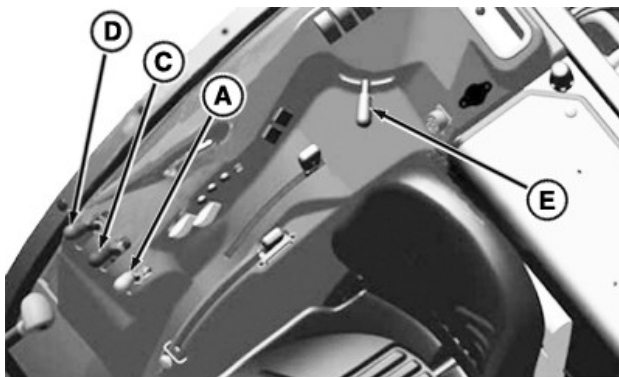


PY31960—UN—20SEP16

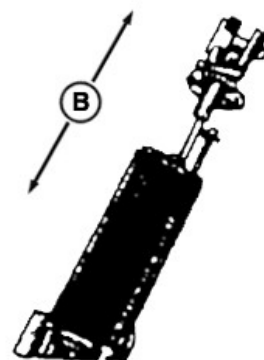
A—D—Dźwignia

Dźwignie (A), (B), (C) i (D) powracają pod wpływem działania sprężyny do położenia środkowego. W tym położeniu siłownik zewnętrzny zostaje hydraulicznie zablokowany za pomocą dźwigni sterującej.

Cofanie i wysuwanie siłownika



PY31961—UN—20SEP16



PY31962—UN—20SEP16

A—Dźwignia
B—Siłownik
C—Dźwignia
D—Dźwignia
E—Dźwignia

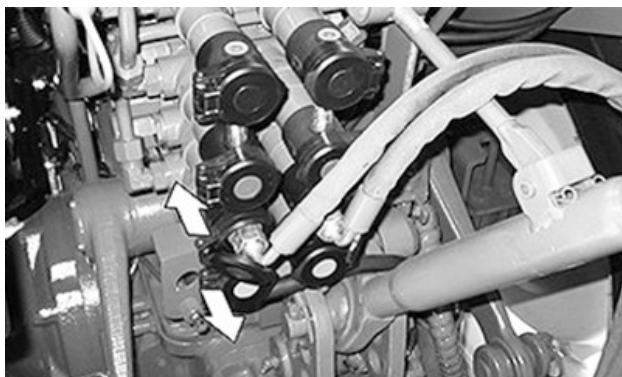
Cofanie siłownika:

Pociągnąć dźwignię (A) lub (C) z położenia neutralnego do tyłu i przytrzymać, pokonując napięcie sprężyny. To spowoduje cofnięcie siłownika (B) (strzałka w dół) przyłączonego do gniazd złączy SCV I, II lub III.

Wysuwanie siłownika:

Popchnąć dźwignię (A) lub (C) z położenia neutralnego do przodu i przytrzymać pokonując napięcie sprężyny. Spowoduje to wysunięcie siłownika (B) przyłączonego do gniazd złączy SCV I, II lub III.

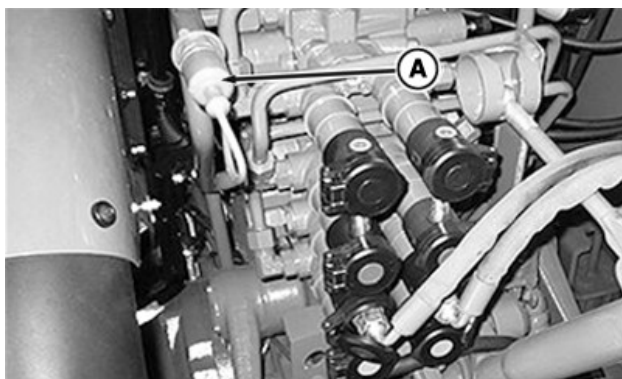
Odlączenie przewodów hydraulicznych



PY31964—UN—20SEP16

1. Jeśli to możliwe, cofnąć zewnętrzny siłownik jak najdalej, aby zabezpieczyć tłoczyko siłownika przed uszkodzeniem.
2. Po zredukowaniu ciśnienia w przewodach do możliwie najniższej wartości, wyciągnąć przewody ze złączy.
3. Zainstalować korki przeciwpływowe gniazd i pokrywki przeciwpływowe przewodów, upewniwszy się uprzednio, że są czyste.

Przewód powrotny do zbiornika



PY31965—UN—20SEP16

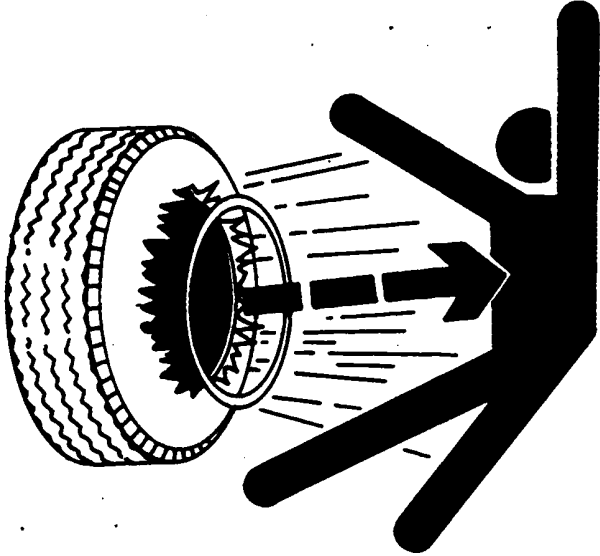
A—Szybkozłącze

W niektórych zastosowaniach (np. ładowacz czołowy) konieczne jest podłączenie przewodu odprowadzania oleju do zbiornika poprzez szybkozłącze (A).

RA84036,000115D-53-25JUL18

Koła i opony

Bezpieczna obsługa opon



TS211—UN—15APR13

UWAGA: Gwałtowne zerwanie się opony z obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia.

Nigdy nie spawać, ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować zaciskową końcówkę i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

NR25796,000130A-53-25MAR09

Bezpieczna wymiana koła



LX1049987—UN—15JUL11

KJD10581—Wózek do kół

JT02043—Podpora, 482 do 736 mm (19 do 29 in.)

JT02044—Podpora, 863 do 1117 mm (34 do 44 in.)

Ze względu na duże rozmiary i znaczny ciężar kół ciągnika zwracać uwagę na następujące punkty podczas wymiany kół:

- Przed przystąpieniem do wymiany kół ustawić ciągnik na twardym, poziomym podłożu.
- Włączyć blokadę postojową* i zabezpieczyć ciągnik przed toceniem podkładając kliny.
- Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec niepożądanemu uruchomieniu silnika.
- Podczas zdejmowania kół tylnych uniemożliwić wahania osi przedniej przy użyciu klinów.
- Podnosząc ciągnik na podnośniku, korzystać tylko z zalecanych punktów podparcia, patrz Podnoszenie ciągnika podnośnikiem — punkty podparcia” w sekcji 210.
- Używać stabilnego podnośnika o odpowiedniej sile podnoszenia. Patrz Obciążenia i masy” w sekcji 500A.
- Zatrzymać podnoszenie ciągnika, gdy koło jest całkowicie oderwane od podłoża.
- Używać specjalnego wózka do kół, szczególnie w przypadku kół tylnych. Jest on dostępny jako narzędzie specjalne KJD10581 u dystrybutora John Deere.
- Podeprzeć ciągnik, gdy koło jest zdjęte. Podpory są dostępne jako narzędzia specjalne (JT02043 i JT02044) u dealera John Deere.
- Podczas montażu kół upewnić się, że zastosowano prawidłowe momenty dokręcania, patrz "Dokręcanie śrub kół" w sekcji 80A dla opon przednich i w sekcji 80C dla opon tylnych.

* Jeśli ciągnik nie jest wyposażony w blokadę postojową, zamiast niej włączyć hamulec postojowy.

UWAGA: Nie uruchamiać ciągnika przed zakończeniem wymiany koła.

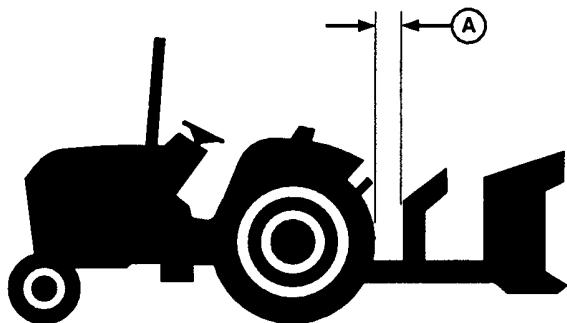
Podczas wymiany kół upewnić się, że nikt nie przebywa w strefie zagrożenia.

Podczas zdejmowania koła upewnić się, że ciągnik jest podparty w bezpieczny sposób.

Koła muszą być przechowywane w sposób uniemożliwiający ich upadek.

RA84036,0000FB2-53-25JUL18

Sprawdzanie prześwitu między oponą a narzędziem



LV736—UN—25JUN94

WAŻNE: Sprawdzić, czy zachowany jest odpowiedni prześwit (A) między zewnętrzną średnicą opony a narzędziem przy układzie zawieszenia w podniesionym położeniu.

Gdy na ciągniku z 3-punktowym układem zawieszenia zainstalowane są tylne opony o dużej średnicy, potrzebny jest szybkośprzęg lub inne podobne urządzenie dla zapewnienia odpowiedniego prześwitu między oponą a narzędziem.

LV,5400NWT,B1-53-30MAY96

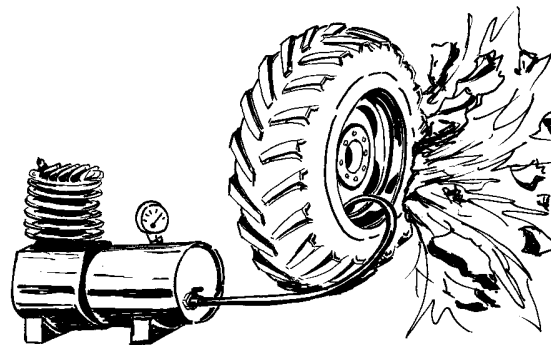
Ciśnienie w oponach

Ciśnienie w oponach decydująco wpływa na czas oraz jakość ich użytkowania. Zbyt małe ciśnienie prowadzi do szybkiego zużycia. Zbyt duże ciśnienie powoduje zmniejszenie siły uciągu i zwiększa poślizg kół.

Ponieważ prawidłowe ciśnienie w oponach zależy nie tylko od warunków pracy i obciążenia lecz również od typu ciągnika, rozmiaru opon i ich producenta, radzimy skontaktować się z dealerem John Deere lub producentem opon dla uzyskania porady.

AG,OU12401,170-53-28MAR00

Montaż opon



Z 20924

Z20924—UN—15AUG94

Błąd w prawidłowej procedurze montowania opony na kole lub obręczy może spowodować eksplozję, prowadzącą do ciężkiego okaleczenia lub śmierci. NIE próbować montować opon przy braku właściwego wyposażenia i doświadczenia w wykonywaniu tej pracy. W takim przypadku zlecić wykonanie zadania dealerowi John Deere lub specjalistycznej firmie usługowej.

Podczas osadzania krawędzi opony na obręczy nigdy nie przekraczać maksymalnych ciśnień napompowania, określonych przez producentów opon dla ich montażu. Napompowanie powyżej tego ciśnienia może przełamać krawędź opony a nawet obręcz z niebezpieczną siłą eksplozji. Jeżeli obie krawędzie opony nie zostały osadzone do chwili, gdy zostało osiągnięte maksymalne, zalecane ciśnienie, należy wypuścić powietrze, poprawić osadzenie opony, przesmarować krawędzie i napompować ponownie.

Dokładne instrukcje montażu opon rolniczych, włącznie z niezbędnymi środkami bezpieczeństwa, dostępne są u lokalnego przedstawiciela producenta opon.

OULXA64,0000C96-53-31JUL03

Kombinacje opon

Aby uzyskać maksymalną siłę uciągu, utrzymać prawidłową sterowność, ograniczyć zużycie opon i zużycie paliwa, stosować właściwe kombinacje opon, zgodnie z podanymi w tabeli. Jeśli przednie opony wykazują nadmierne zużycie w porównaniu z oponami tylnymi, należy wymienić przednie opony, aby uzyskać prawidłową wartość określonego współczynnika opon.

WAŻNE: Skonsultować się z dealerem w sprawie wymiany opon. Nigdy nie używać jednocześnie opon zużytych i nowych, diagonalnych i radialnych, ani opon o różnych średnicach. Skraca to żywotność opon i obniża ogólną sprawność ciągnika. Zastosowanie innej kombinacji opon niż podano w tabeli kombinacji opon powoduje przedwczesne zużycie opon i układu napędowego.

Kombinacje opon — 4WD Z REGULOWANYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GF		5GF	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
340/85 R24	W12x24 in	250/80 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
380/70 R28	W12x28 in	280/70 R20	W10x20 in
380/70 R24	W12x24 in	250/80 R16	W8x16 in
480/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in
420/70 R24	W12x24 in	280/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	320/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	300/70 R20	W10x20 in
480/65 R28	W15Lx28 in	320/70 R20	W10x20 in
380/85 R28	W12x28 in	9.5 R20	W8x20 in
420/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
380/85 R28	W12x28 in	9.5 R20	W8x20 in
420/70 R24	W14Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in
420/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
420/70 R28	W12x28 in	320/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	300/70 R20	W10x20 in
4WD Z REGULOWANYMI WZMOCNIONYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GF		5GF	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
480/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in
420/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
4WD ZE STAŁYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GF		5GF	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
340/85 R24	W12x24 in	250/80 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
380/70 R28	W12x28 in	280/70 R20	W10x20 in
380/70 R24	W12x24 in	250/80 R16	W8x16 in
480/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in
420/70 R24	W12x24 in	280/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	320/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	300/70 R20	W10x20 in
480/65 R28	W15Lx28 in	320/70 R20	W10x20 in
420/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
420/70 R24	W14Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in
2WD			
5GF		5GF	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
320/85 R28	W10x28 in	6.00-16	4.00Ex16 in
340/85 R28	W12x28 in	6.50-16	5.50Fx16 in
340/85 R28	W12x28 in	7.50-16	5.50Fx16 in
380/70 R28	W12x28 in	7.50-16	5.50Fx16 in

4WD Z REGULOWANYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GL		5GL	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R20	W11x20 in	260/70 R16	W8x16 in
360/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in

Koła i opony

380/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W9x18 in
440/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R16	W9x18 in
4WD ZE STAŁYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GF		5GF	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
440/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in
380/70 R20	W11x20 in	260/70 R16	W8x16 in
360/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in

4WD Z REGULOWANYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GL-N		5GL-N	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R20	W11x20 in	260/70 R16	W8x16 in
360/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
440/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in
4WD ZE STAŁYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GL-N		5GL-N	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R20	W11x20 in	260/70 R16	W8x16 in
360/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
440/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in

4WD Z REGULOWANYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GL-N (z kabiną)		5GL-N (z kabiną)	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R20	W11x20 in	260/70 R16	W8x16 in
360/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
440/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in
4WD ZE STAŁYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GL-N (z kabiną)		5GL-N (z kabiną)	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R20	W11x20 in	260/70 R16	W8x16 in
360/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
440/65 R24	W15Lx24 in	280/70 R18	W9x18 in

4WD Z REGULOWANYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GN		5GN	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
320/85 R28	W10x28 in	7.50 R16	5.50Fx16 in
380/70 R24	W12x24 in	260/70 R16	W8x16 in
340/85 R28	W12x28 in	7.50 R16	5.50Fx16 in
340/85 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
340/85 R28	W12x28 in	8.25-16	5.50Fx16 in
420/70 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
380/85 R28	W12x28 in	7.50 R18	5.50Fx18 in
380/85 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
480/65 R28	W15Lx28 in	280/70 R18	W9x18 in
280/85 R28	W10x28 in	260/70 R16	W8x16 in
4WD Z REGULOWANYMI WZMOCNIONYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GN		5GN	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
340/85 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
420/70 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
380/85 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
480/65 R28	W15Lx28 in	280/70 R18	W9x18 in
4WD ZE STAŁYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GN		5GN	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
320/85 R28	W10x28 in	7.50 R16	5.50Fx16 in
380/70 R24	W12x24 in	260/70 R16	W8x16 in
340/85 R28	W12x28 in	7.50 R16	5.50Fx16 in
340/85 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
340/85 R28	W12x28 in	8.25-16	5.50Fx16 in
420/70 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
380/85 R28	W12x28 in	7.50 R18	5.50Fx18 in
380/85 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
480/65 R28	W15Lx28 in	280/70 R18	W9x18 in
280/85 R28	W10x28 in	260/70 R16	W8x16 in
2WD			
5GN		5GN	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
280/85 R28	W10x28 in	6.00-16	4.00Ex16 in
320/85 R28	W10x28 in	6.00-16	4.00Ex16 in
340/85 R24	W12x24 in	6.00-16	4.00Ex16 in
340/85 R28	W12x28 in	6.50-16	5.50Fx16 in
340/85 R28	W12x28 in	7.50-16	5.50Fx16 in

4WD Z REGULOWANYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GV		5GV	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
250/85 R28	W8x28 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
280/85 R28	W10x28 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
320/85 R24	W10x24 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
320/85 R24	W10x24 in	240/70 R16	W8x16 in
360/70 R24	W10x24 in	240/70 R16	W8x16 in
360/70 R28	W12x28 in	280/70 R16	W8x16 in
320/85 R28	W10x28 in	7.50 R16	5.50Fx16

Koła i opony

340/85 R24	W12x24 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
340/85 R24	W12x24 in	10.0/75-15.3	9.00x15.3 in
340/85 R28	W12x28 in	7.50 R16	5.50Fx16 in
340/85 R24	W12x24 in	260/70 R16	W8x16 in
320/85 R24	W10x24 in	260/70 R16	W8x16 in
340/85 R28	W12x28 in	8.25-16	5.50Fx16 in
340/85 R24	W12x24 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
280/85 R28	W10x28 in	260/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	260/70 R16	W8x16 in
420/70 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
380/70 R24	W12x24 in	260/70 R16	W8x16 in
380/85 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
280/85 R28	W10x28 in	260/70 R16	W8x16 in
4WD Z REGULOWANYMI WZMOCNIONYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GV		5GV	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
250/85 R28	W8x28 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
250/85 R28	W8x28 in	6.00-16	4.50Ex16 in
280/85 R28	W10x28 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
320/85 R24	W10x24 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
340/85 R24	W12x24 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
4WD ZE STAŁYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GV		5GV	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
250/85 R28	W8x28 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
280/85 R28	W10x28 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
320/85 R24	W10x24 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
360/70 R24	W10x24 in	240/70 R16	W8x16 in
360/70 R28	W12x28 in	280/70 R16	W8x16 in
320/85 R28	W10x28 in	7.50 R16	5.50Fx16 in
340/85 R24	W12x24 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
340/85 R24	W12x24 in	10.0/75-15.3	9.00x15.3 in
340/85 R28	W12x28 in	7.50 R16	5.50Fx16 in
340/85 R24	W12x24 in	260/70 R16	W8x16 in
320/85 R24	W10x24 in	260/70 R16	W8x16 in
340/85 R28	W12x28 in	8.25-16	5.50Fx16 in
280/85 R28	W10x28 in	180/95 R16	5.50Fx16 in
280/85 R28	W10x28 in	260/70 R16	W8x16 in
380/70 R24	W12x24 in	260/70 R16	W8x16 in
420/70 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
380/85 R28	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
250/85 R28	W8x28 in	6.00-16	4.50Ex16 in
280/85 R28	W10x28 in	260/70 R16	W8x16 in
2WD			
5GV		5GV	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
9.5 R28	W8x28 in	6.00-16	4.00Ex16 in
280/85 R28	W10x28 in	6.00-16	4.00Ex16 in
360/70 R24	W10x24 in	6.00-16	4.00Ex16 in
320/85 R28	W10x28 in	6.50-16	5.50Fx16 in
340/85 R24	W12x24 in	6.00-16	4.00Ex16 in

4WD Z REGULOWANYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)		5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
380/70 R28	W12x28 in	280/70 R20	W10x20 in
420/70 R24	W12x24 in	280/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	320/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	300/70 R20	W10x20 in
480/65 R28	W15Lx28 in	320/70 R20	W10x20 in
4WD Z REGULOWANYMI WZMOCNIONYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)		5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R24	W12x28 in	280/70 R18	W9x18 in
4WD ZE STAŁYMI OBRĘCZAMI PRZEDNIMI			
5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)		5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)	
Opony tylne	Obręcze tylne	Opony przednie	Obręcze przednie
380/70 R24	W12x24 in	280/70 R18	W9x18 in
380/70 R28	W12x28 in	280/70 R20	W10x20 in
420/70 R24	W12x24 in	280/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	320/70 R20	W10x20 in
420/70 R28	W12x28 in	300/70 R20	W10x20 in
480/65 R28	W15Lx28 in	320/70 R20	W10x20 in

SD74272,00016F0-53-26SEP18

Koła przednie, opony i rozstawy kół

Dokręcanie śrub kół

Dokręcanie nakrętek kół przednich (ciągniki bez napędu kół przednich)

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.



AT1285

AT1285—UN—13JUN01

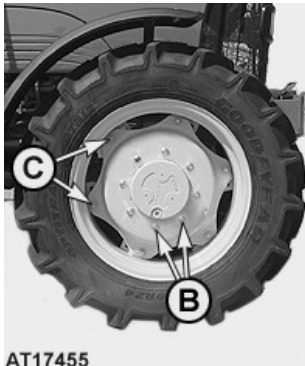
A—Tarcza do kołnierza osi

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi (ciągniki bez napędu kół przednich)—Moment dokręcania. 175 Nm (130 lb·ft)

Dokręcanie nakrętek kół osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.



AT17455

AT17455—UN—20JUL07

B—Tarcza do kołnierza osi

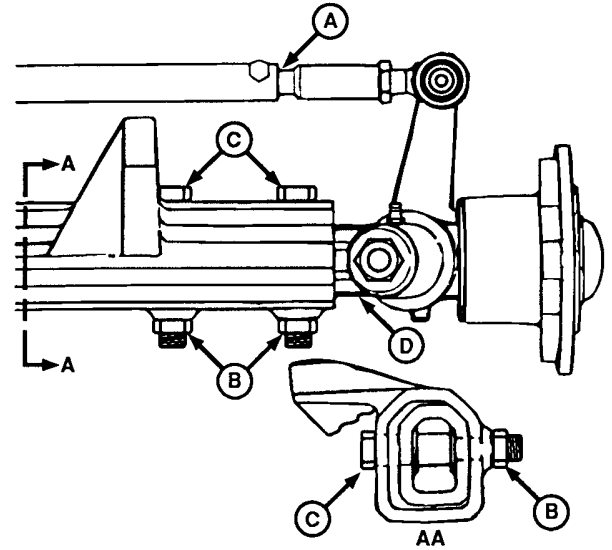
C—Obręcz do tarczy

Specyfikacja

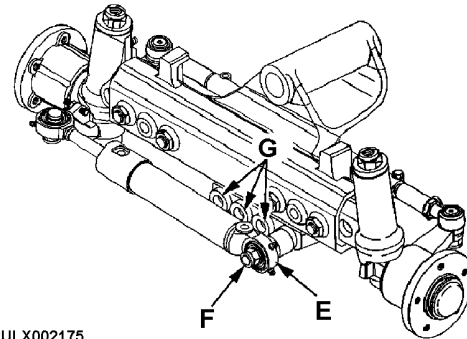
Tarcza do kołnierza osi (B)—Moment dokręcania. 300 Nm (220 lb·ft)
Śruba M18 (C)—Moment dokręcania. 280 Nm (207 lb·ft)
Śruba M16 (C)—Moment dokręcania. 210 Nm 155 lb·ft)

SD74272,00011EC-53-15JUN18

Regulacja szerokości rozstawu kół osi przedniej



LV810—UN—08JUL94



PULX002175

PULX002175—UN—16OCT08

A—Długość drążka kierowniczego
B—Nakrętka
C—Śruby
D—Belki zwrotnicy
E—Siłownik kierowniczy
F—Nakrętka zabezpieczająca

WAŻNE: NIE podstawiać podnośnika pod miskę olejową.

1. Podnieść przód ciągnika.
2. W celu uzyskania dużego rozstawu może być konieczna zmiana długości (A) drążka kierowniczego przed lub w trakcie regulacji osi. Patrz Sprawdzanie zbieżności kół i Regulacja zbieżności kół w tej sekcji.
3. Zmienić położenie kotwiczenia siłownika układu kierowniczego (E) do korpusu osi w zależności od zmiany szerokości rozstawu, wykorzystując odpowiednie otwory (G). Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (F) momentem 250 Nm (184 lb·ft.)
4. Odkręcić nakrętki (B), śruby (C) i wyjąć tuleje z osi przedniej (dwie po każdej stronie).

5. Przesunąć belki zwrotnicy (D) w wymagane położenie. Po obu stronach należy ustawić taki sam odstęp.
6. Założyć z powrotem śruby (C), tuleje i nakrętki (B) po obu stronach. Dokręcić elementy łączące momentem 150 Nm (110 lb-ft.).
7. Ustawić zbieżność kół. Patrz "Sprawdzenie zbieżności kół" i "Regulacja zbieżności kół" dla danej osi, w tej sekcji.

RA84036,0000FB5-53-11JUL17

Sprawdzenie zbieżności kół

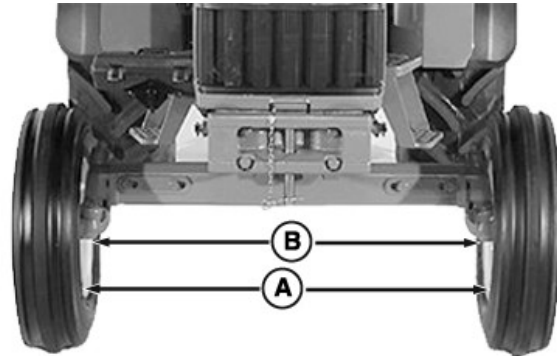
Z osi napędu kół przednich



PY31907—UN—29AUG16

1. Wyłączyć napęd kół przednich i zaparkować ciągnik na płaskiej, poziomej powierzchni. Ustawić koła przednie do jazdy na wprost. Zatrzymać silnik.
2. Zmierzyć odległość między środkowymi liniami opon na poziomie piasty przed osią, wykorzystując zewnętrzne występy opon.
3. Cofnąć ciągnik ok. 1 m (3 ft) tak, aby znak ustawił się na poziomie piasty za osią. Ponownie zmierzyć odległość między oponami w tych samych punktach opon.
4. Wyznaczyć różnicę pomiędzy wynikami pomiarów z przodu i z tyłu opon. Jeśli pomiar uzyskany z przodu ma mniejszą wartość, oznacza to zbieżność kół. Jeśli pomiar uzyskany z tyłu ma mniejszą wartość, oznacza to rozbieżność kół. Zbieżność poniżej 2 mm (1/12 in.).

Bez napędu kół przednich



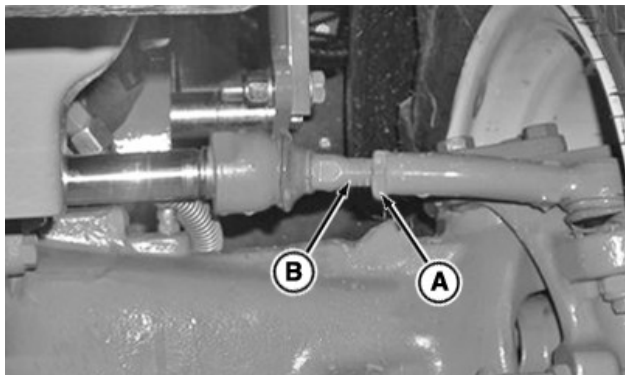
PY31908—UN—29AUG16

1. Zaparkować maszynę na poziomej powierzchni.
2. Obrócić kierownicę tak, aby koła przednie były ustawione na wprost. Zatrzymać silnik.
3. Zmierzyć odległość (B) między oponami na poziomie piasty z przodu osi. Zanotować wynik pomiaru i oznaczyć opony.
4. Cofnąć ciągnik ok. 1 m (3 ft) tak, aby znak ustawił się na poziomie piasty za osią. Ponownie zmierzyć odległość pomiędzy oponami w tych samych punktach opon. Zanotować wynik pomiaru.
5. Wyznaczyć różnicę pomiędzy wynikami pomiarów z przodu i z tyłu opon. Jeśli pomiar uzyskany z przodu ma mniejszą wartość, oznacza to zbieżność kół. Jeśli pomiar uzyskany z tyłu ma mniejszą wartość, oznacza to rozbieżność kół.
6. Odległość (A) uzyskana z przodu opon musi być o 3–6 mm (1/8–1/4 in.) mniejsza od odległości zmierzonej z tyłu opon. W miarę potrzeby wyregulować zbieżność kół. Patrz "Regulacja zbieżności kół" w tej sekcji, aby uzyskać więcej informacji.

RA84036,0000FB6-53-11JUL17

Regulacja zbieżności kół

Z napędem kół przednich



PY31909—UN—30AUG16

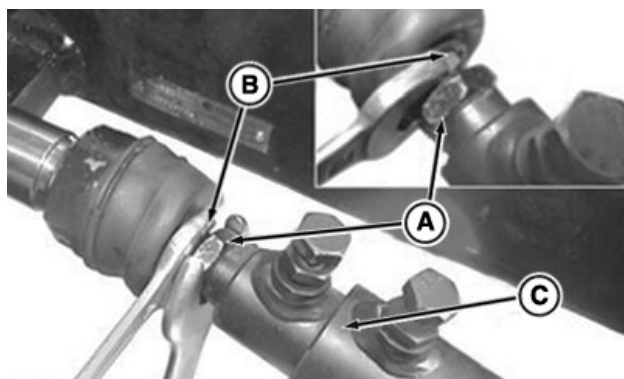
A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Drażek wewnętrzny

1. Poluzować nakrętki zabezpieczające (A) na obu końcach drążka kierowniczego.
2. Wyregulować jednakowo obie strony, obracając wewnętrzny drążek (B) w celu wydłużenia lub skrócenia drążka kierowniczego. Wyregulować zbieżność kół na 0–2 mm (0-1/12 in.).

Wielkość obrotu drążka kierowniczego	Przybliżona zmiana zbieżności kół
1/8 obrotu	4 mm (3/16 in)
1/4 obrotu	8 mm (3/8 in)
1/2 obrotu	16 mm (5/8 in)

3. Dokręcić nakrętki zabezpieczające (A) momentem 120 N·m (88 lb·ft).

Bez napędu kół przednich



PY31910—UN—30AUG16

A—Rura wewnętrzna
B—Nakrętka zabezpieczająca
C—Drążek kierowniczy

1. Poluzować nakrętki zabezpieczające (B) na obu końcach drążka kierowniczego.
2. Obracać rurę wewnętrzną (A), wydłużając lub skracając drążek kierowniczy (C) tak, aby uzyskać zbieżność 3–6 mm (0,12–0,24 in).

Wielkość obrotu drążka kierowniczego	Przybliżona zmiana zbieżności kół
1/2 obrotu	8 mm (0.31 in)
1 obrót	16 mm (0.63 in)

3. Dokręcić nakrętki zabezpieczające (B) momentem 140 N·m (103 lb·ft).

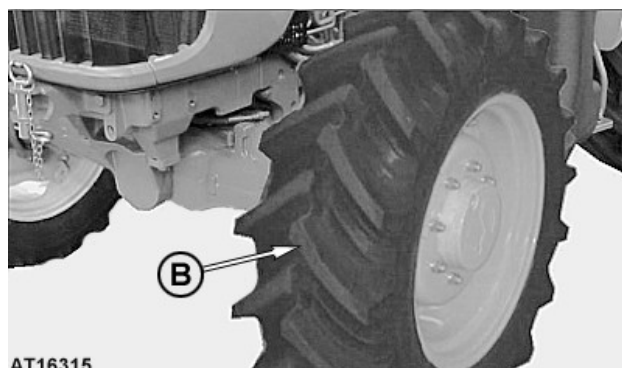
RA84036,0000FB7-53-11JUL17

Kierunek obrotu opon



AT16314

AT16314—UN—24JUN03



AT16315

AT16315—UN—18SEP03

A—Kierunek jazdy do przodu
B—Występ opony

Podczas montażu lub zmiany opon upewnić się, że strzałka na powierzchni bocznej opony wskazuje kierunek jazdy do przodu (A).

Jeśli ciągnik z napędem kół przednich jest używany głównie do celów transportowych lub pracy z ładowaczem czołowym. Obrócić opony, ustawiając występy opon (B) przeciwnie do zwykle stosowanego kierunku. W ten sposób żywotność opon wzrasta o 25 do 30% i uzyskuje się lepszą trakcję.

Ze względu na zmniejszenie trakcji i efekt samooczyszczania opon tego ustawienia nie zaleca się do prac polowych w mokrych warunkach.

RA84036,0000FB9-53-11JUL17

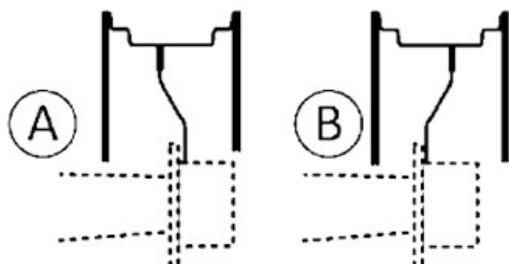
Regulacja rozstawu kół

Rozstaw kół przednich można regulować przez zmianę położenia lub odwrócenie obręczy bądź przez odwrócenie tarcz kół. Dodatkowo całe koło można założyć po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu. Jeśli koła przednie były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić nakrętki mocujące kół przednich zgodnie ze specyfikacją. Patrz dokręcanie śrub kół w tej sekcji.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe przednie koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GF)

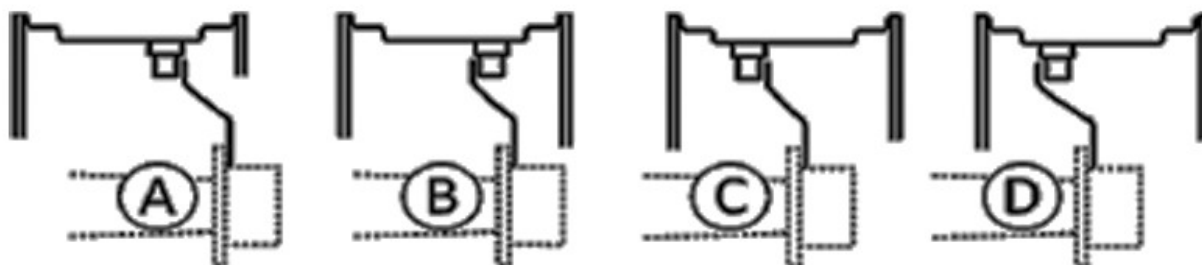


PY31904—UN—29AUG16

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GF)				
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół	
	2-położeniowa spawana		A	B
250/80-16	W8x16 in	mm	1262 ^a	1366
		in.	50 ^a	54
280/70 R18	W9x18 in	mm	1217 ^a	1413
		in.	48 ^a	56
280/70 R20	W10x20 in	mm	1163 ^a	1413
		in.	46 ^a	58
300/70 R20	W10x20 in	mm	1163 ^a	1463
		in.	46 ^a	58
320/70 R20	W10x20 in	mm	—	1462
		in.	—	58

^aNiedostępne ze wspornikiem błotnika

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GF)



PY37713—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GF)										
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	4-położeniowe obręcze regulowane		A	B	C	D	A	B	C	D
250/80 R16	W8x16 in	mm	1256 ^a	1332	1296	1372	—	—	—	—

Koła przednie, opony i rozstawy kół

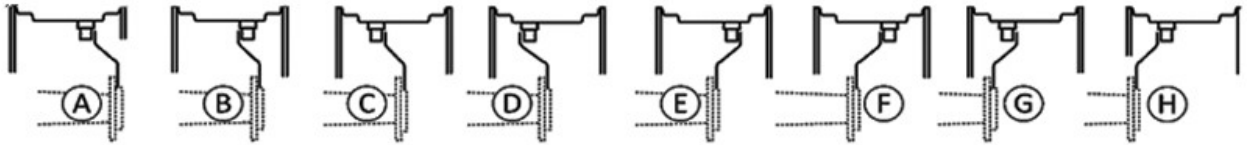
		in.	49 ^a	52	51	54	—	—	—	—
280/70 R18	W9x18 in	mm	1181 ^a	1257 ^a	1369	1445	—	—	—	—
		in.	46 ^a	49 ^a	54	57	—	—	—	—
280/70 R20	W10x20 in	mm	—	1129 ^a	1233 ^a	1343	1280 ^b	1389	1493	1603
		in.	—	44 ^a	49 ^a	53	50 ^b	55	59	63
300/70 R20	W10x20 in	mm	—	1129 ^a	1233 ^a	1342	1279 ^b	1389	1493	1602
		in.	—	44 ^a	49 ^a	53	50 ^b	55	59	63
320/70 R20	W10x20 in	mm	—	—	1232 ^a	1341	1279 ^b	1388	1492	1601 ^c
		in.	—	—	49 ^a	53	50 ^b	55	59	63 ^c
9.5 R20	W8x20 in	mm	—	1158 ^a	1202 ^a	1312	1309	1418	1462	1572
		in.	—	46 ^a	47 ^a	52	52	56	58	62

^aNiedostępne ze wspornikiem błotnika

^bNiedostępny z czujnikiem kąta skrętu kierownicy

^cOznacza, że przekroczono maksymalną wartość do użytku drogowego.

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GF)



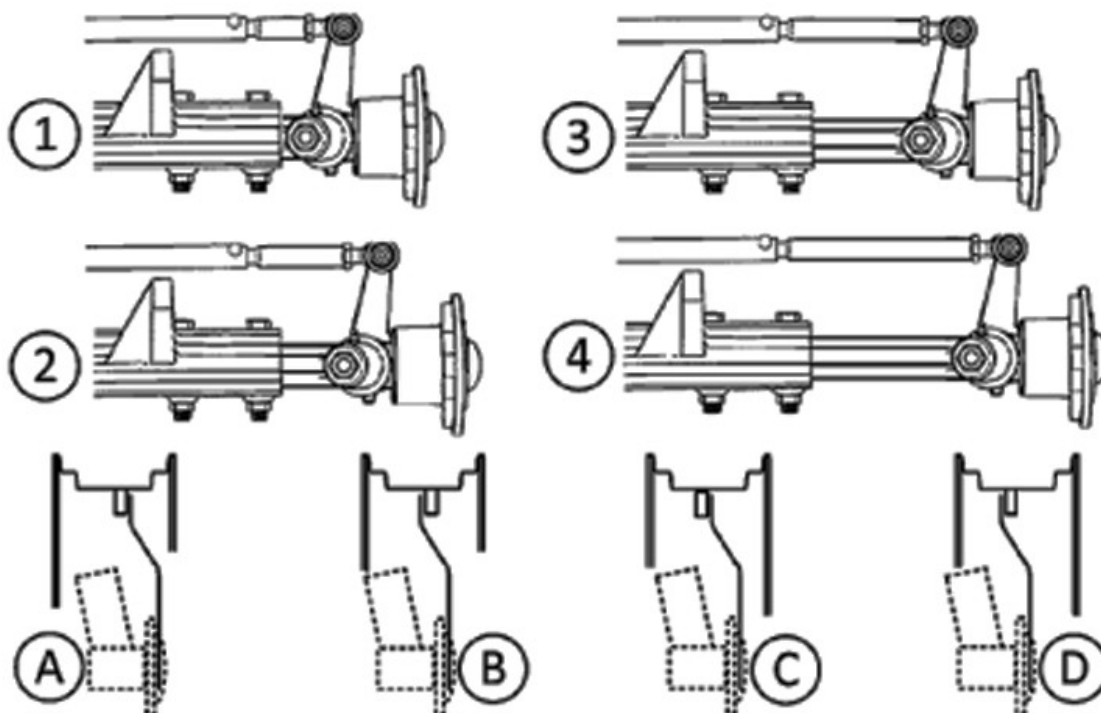
PY37714—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół przednich (z napędem kół przednich), obręcze regulowane 4+4-położeniowe (5GF)										
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	4+4 regulowana, wzmocniona		A	B	C	D	E	F	G	H
280/70 R18	W9x18 in	mm	—	1263 ^a	1367	1483	—	1225 ^b	1405	1445
		in.	—	50 ^a	54	58	0	48 ^b	55	57

^aNiedostępne ze wspornikiem błotnika

^bNiedostępny z czujnikiem kąta skrętu kierownicy

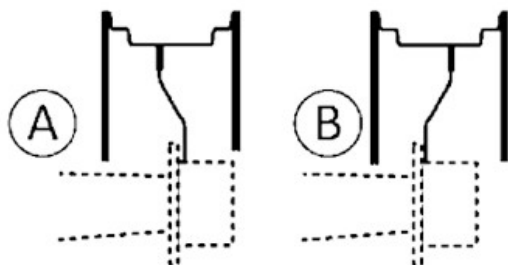
Ustawienia rozstawu kół przednich — bez napędu kół przednich (5GF)



PY31905—UN—29AUG16

Ustawienia rozstawu kół przednich — bez napędu kół przednich (5GF)										
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie 1 koła i tarczy w ramieniu osi				Położenie 2 koła i tarczy w ramieniu osi			
			1A	1B	1C	1D	2A	2B	2C	2D
6.00-16	4.00Ex16 in	mm	998	—	1196	—	1098	—	1296	—
		in.	39	—	47	—	43	—	51	—
6.50-16	5.50Fx16 in	mm	1031	1107	1091	1167	1131	1207	1191	1267
		in.	41	44	43	46	45	48	47	50
7.50-16	5.50Fx16 in	mm	1029	1105	1089	1165	1129	1205	1189	1265
		in.	41	44	43	46	44	47	47	50
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie 3 koła i tarczy w ramieniu osi				Położenie 4 koła i tarczy w ramieniu osi			
			3A	3B	3C	3D	4A	4B	4C	4D
6.00-16	4.00Ex16 in	mm	1198	—	1396	—	1298	—	1496	—
		in.	47	—	55	—	51	—	59	—
6.50-16	5.50Fx16 in	mm	1231	1307	1291	1367	1331	1407	1391	1467
		in.	48	51	51	54	52	55	55	58
7.50-16	5.50Fx16 in	mm	1229	1305	1289	1365	1329	1405	1389	1465
		in.	48	51	51	54	52	55	55	58

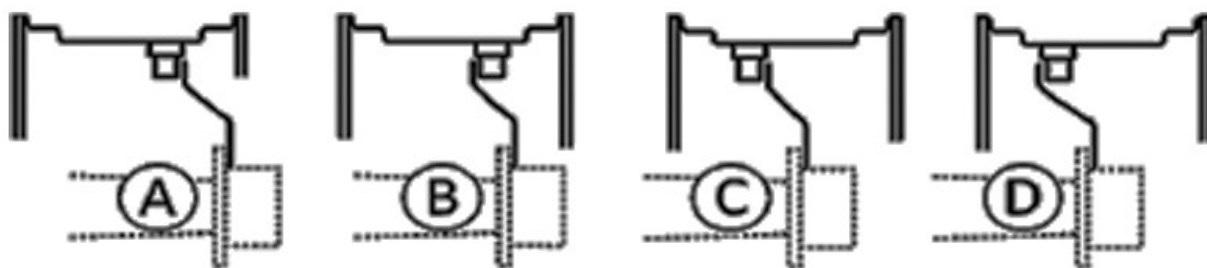
Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GL)



PY31904—UN—29AUG16

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GL)				
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół	
	2-położeniowe obręcze (spawane)		A	B
260/70 R16	W8x16 in	mm	1263	1367
		in.	50	54
280/70 R16	W8x16 in	mm	1262	1366
		in.	50	54
280/70 R18	W9x18 in	mm	1217	1413
		in.	48	56

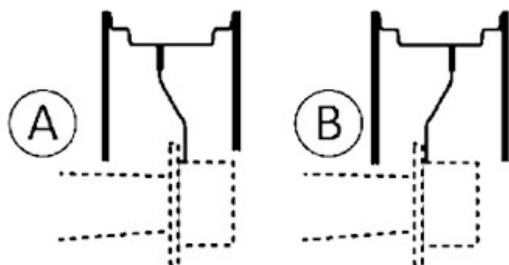
Ustawienia rozstawu kół przednich z napędem kół przednich (5GL)



PY37713—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GL)						
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół			
	4-położeniowe regulowane		A	B	C	D
260/70 R16	W8x16 in	mm	1257	1333	1297	1373
		in.	49	52	51	54
280/70 R16	W8x16 in	mm	1256	1332	1296	1372
		in.	49	52	51	54
280/70 R18	W9x18 in	mm	1181	1257	1369	1445
		in.	46	49	54	57

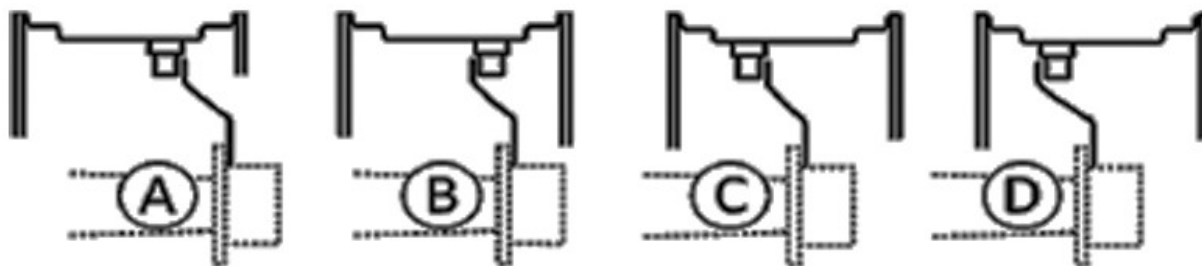
Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GL-N)



PY31904—UN—29AUG16

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (z kabiną) (5GL-N)				
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół	
	2-położeniowe obręcze (spawane)		A	B
260/70 R16	W8x16 in	mm	1067	1223
		in.	42	48
280/70 R16	W8x16 in	mm	1066	1222
		in.	42	48
280/70 R18	W9x18 in	mm	1065	1225
		in.	42	48

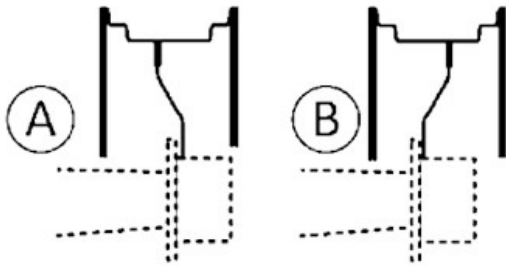
Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GL-N)



PY37713—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (z kabiną) (5GL-N)						
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół			
	4-położeniowe regulowane		A	B	C	D
260/70 R16	W8x16 in	mm	—	—	1201	1277
		in.	—	—	47	50
280/70 R16	W8x16 in	mm	—	—	1200	1276
		in.	—	—	47	50
280/70 R18	W9x18 in	mm	—	1087	1199	1275
		in.	—	43	47	50

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GN)

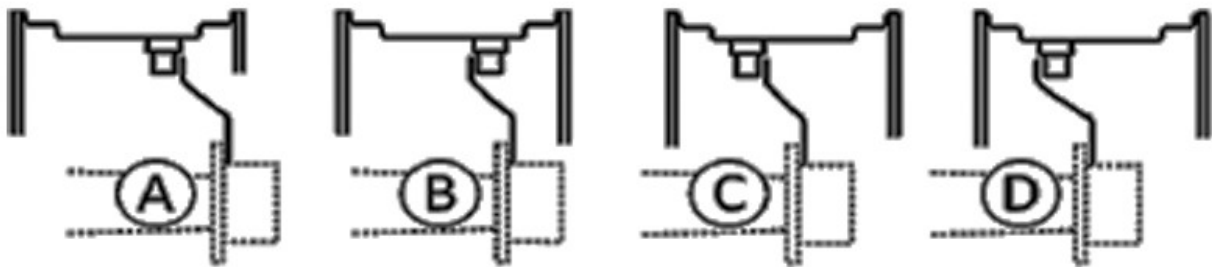


PY31904—UN—29AUG16

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GN)				
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół	
	2-położeniowe obręcze (spawane)		A	B
7.50 R16	5.50Fx16 in	mm	911 ^a	1047
		in.	36 ^a	41
260/70 R16	W8x16 in	mm	—	1088
		in.	—	43
280/70 R18	W9x18 in	mm	—	1060
		in.	—	42
8.25-16	5.50Fx16 in	mm	910 ^a	1046
		in.	36 ^a	41
7.50 R18	5.50Fx18 in	mm	939	1019
		in.	37	40

^aNiekompatybilne z czujnikiem kąta skrętu

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GN)



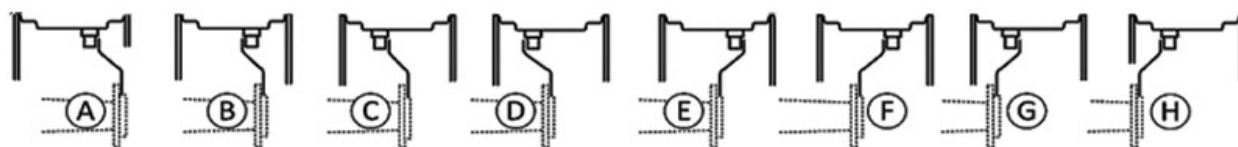
PY37713—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GN)						
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół			
	4-położeniowe regulowane		A	B	C	D
260/70 R16	W8x16 in	mm	—	—	1036	1112
		in.	—	—	41	44
280/70 R18	W9x18 in	mm	—	—	1034	1110
		in.	—	—	41	44
7.50 R16	5.50Fx16 in	mm	—	1005	953	1029

Koła przednie, opony i rozstawy kół

		in.	—	40	38	41
7,50 R18	5.50Fx18	mm	929	1005	949	1025
		in.	37	40	37	40
8.25-16	5.50Fx16 in	mm	—	1004	952	1028
		in.	—	40	37	40

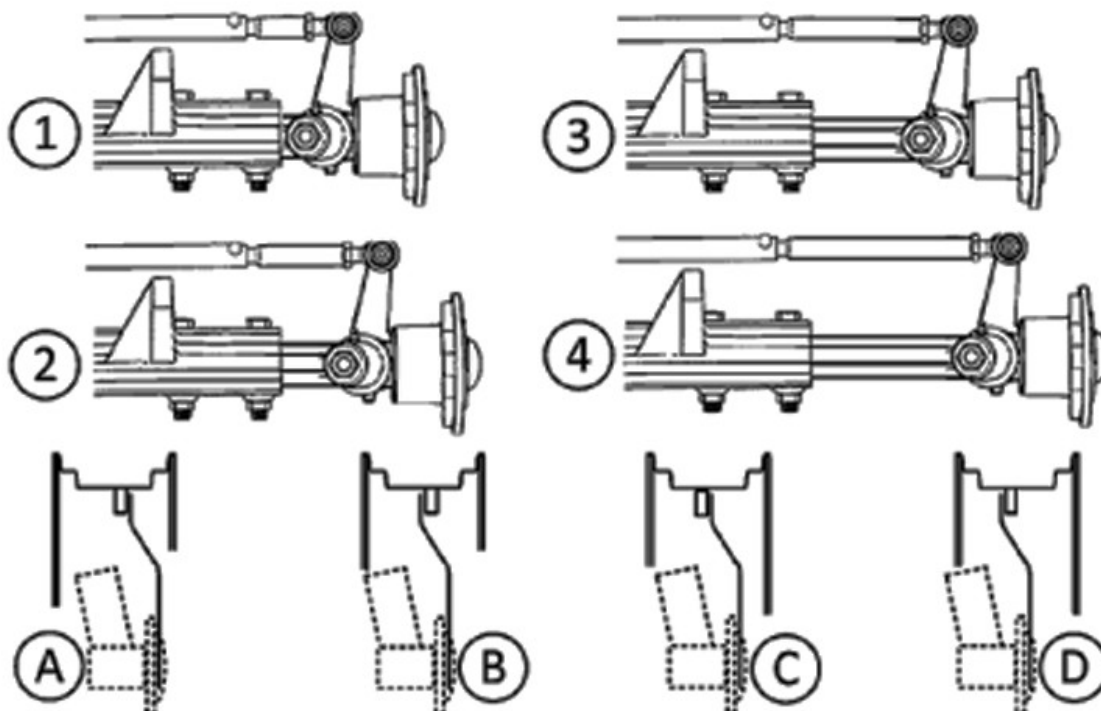
Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GN)



PY37714—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GN)										
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	4+4 regulowana, wzmocniona		A	B	C	D	E	F	G	H
280/70 R18	W9x18 in	mm	—	—	1032	1148	—	—	1070	1110
		in.	—	—	41	45	—	—	42	44

Ustawienia rozstawu kół przednich — bez napędu kół przednich (5GN)

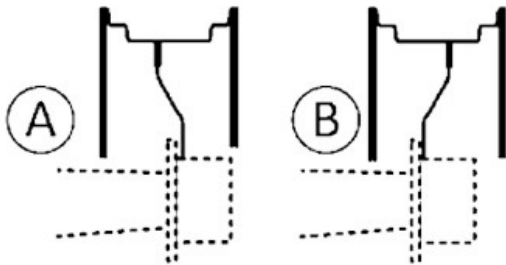


PY31905—UN—29AUG16

Koła przednie, opony i rozstawy kół

Ustawienia rozstawu kół przednich — bez napędu kół przednich (5GN)										
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie 1 koła i tarczy w ramieniu osi				Położenie 2 koła i tarczy w ramieniu osi			
			1A	1B	1C	1D	2A	2B	2C	2D
6.00-16	4.00Ex16 in	mm	776	—	974	—	876	—	1074	—
		in.	31	0	38	0	34	0	42	0
6.50-16	5.50Fx16 in	mm	809	885	869	945	909	985	969	1045
		in.	32	35	34	37	36	39	38	41
7.50-16	5.50Fx16 in	mm	—	883	867	943	—	983	967	1043
		in.	—	35	34	37	—	39	38	41
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie 3 koła i tarczy w ramieniu osi				Położenie 4 koła i tarczy w ramieniu osi			
			3A	3B	3C	3D	4A	4B	4C	4D
6.00-16	4.00Ex16 in	mm	776	—	974	—	876	—	1074	—
		in.	31	0	38	0	34	0	42	0
6.50-16	5.50Fx16 in	mm	809	885	869	945	909	985	969	1045
		in.	32	35	34	37	36	39	38	41
7.50-16	5.50Fx16 in	mm	—	1083	1067	1143	—	1183	1167	1243
		in.	—	43	42	45	—	47	46	49

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GV)



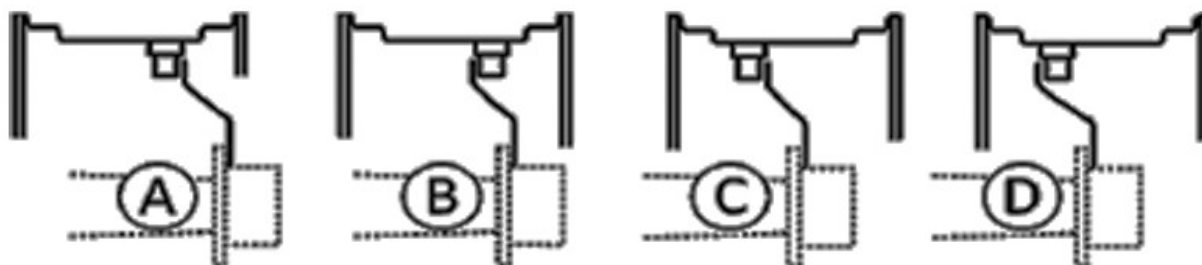
PY31904—UN—29AUG16

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GV)				
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Polożenie obręczy i tarcz kół	
	2-polożeniowa spawana		A	B
10.0/75-15.3	9.00x15.3 in	mm	—	1012
		in.	—	40
260/70 R16	W8x16 in	mm	—	1023
		in.	—	40
280/70 R18	W9x18 in	mm	—	995
		in.	—	39
6.00-16	4.50Ex16 in	mm	819	1007
		in.	32	40
7.50 R16	5.50Fx16 in	mm	—	982
		in.	—	39
240/70 R16	W8x16 in	mm	—	1024
		in.	—	40
280/70 R16	W8x16 in	mm	—	1022
		in.	—	40
8.25-16	5.50Fx16 in	mm	845	981
		in.	33	39

Koła przednie, opony i rozstawy kół

180/95 R16	5.50Fx16 in	mm	847	983
		in.	33	39

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GV)



PY37713—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GV)						
Opony przednie	Obręcz 4-położeniowe regulowane	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół			
			A	B	C	D
7.50 R16	5.50Fx16 in	mm	—	940	888	964
		in.	—	37	35	38
240/70 R16	W8x16 in	mm	—	—	972	1048
		in.	—	—	38	41
10.0/75-15.3	9.00x15.3	mm	—	—	934	1010
		in.	—	—	37	40
280/70 R16	W8x16 in	mm	—	—	970	1046
		in.	—	—	38	41
260/70 R16	W8x16 in	mm	—	—	971	1047
		in.	—	—	38	41
8.25-16	5.50Fx16 in	mm	—	939	887	963
		in.	—	37	35	38
280/70 R18	W9x18 in	mm	—	—	969	1045
		in.	—	—	38	41
180/95 R16	5.50Fx16 in	mm	—	941	889	965
		in.	—	37	35	38

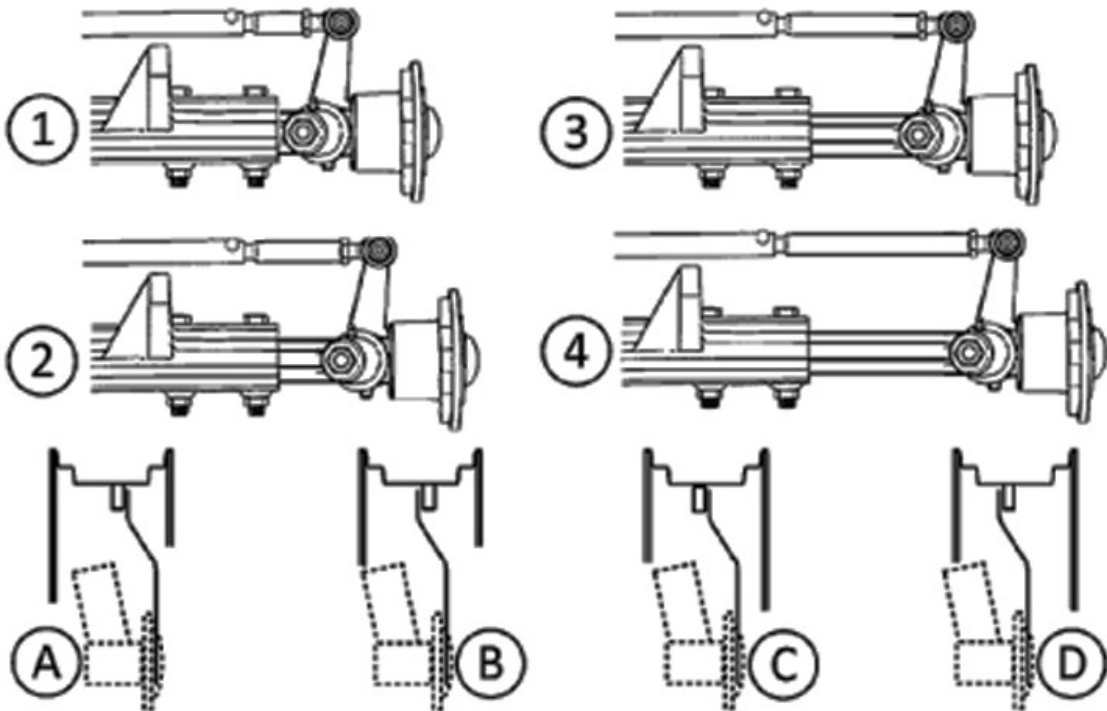
Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GV)



PY37714—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół przednich — z napędem kół przednich (5GV)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	8-położeniowa regulowana, wzmocniona		A	B	C	D	E	F	G	H
6.00-16	4.50Ex16 in	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		in.	33	38	35	39	35	36	36	38
180/95 R16	4.50Ex16 in	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		in.	33	38	35	39	35	36	36	38

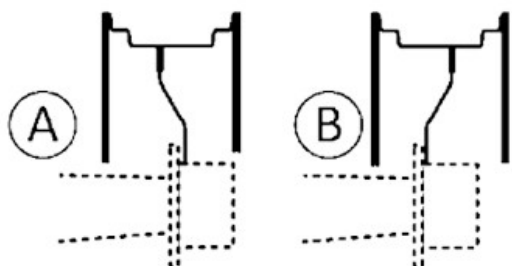
Ustawienia rozstawu kół przednich — bez napędu kół przednich (5GV)



PY31905—UN—29AUG16

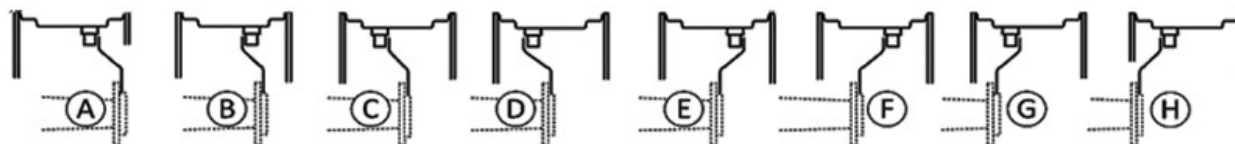
Ustawienia rozstawu kół przednich — bez napędu kół przednich (5GV)										
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie 1 koła i tarczy w ramieniu osi				Położenie 2 koła i tarczy w ramieniu osi			
			1A	1B	1C	1D	2A	2B	2C	2D
6.00-16	4.00Ex16 in	mm	776	—	974	—	876	—	1074	—
		in.	31	0	38	0	34	0	42	0
6.50-16	5.50Fx16 in	mm	809	885	869	945	909	985	969	1045
		in.	32	35	34	37	36	39	38	41
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Położenie 3 koła i tarczy w ramieniu osi				Położenie 4 koła i tarczy w ramieniu osi			
			3A	3B	3C	3D	4A	4B	4C	4D
6.00-16	4.00Ex16 in	mm	976	—	1174	—	1076	—	1274	—
		in.	38	0	46	0	42	0	50	0
6.50-16	5.50Fx16 in	mm	1009	1085	1069	1145	1109	1185	1169	1245
		in.	40	43	42	45	44	47	46	49

Ustawienia rozstawu kół przednich z napędem kół przednich — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)



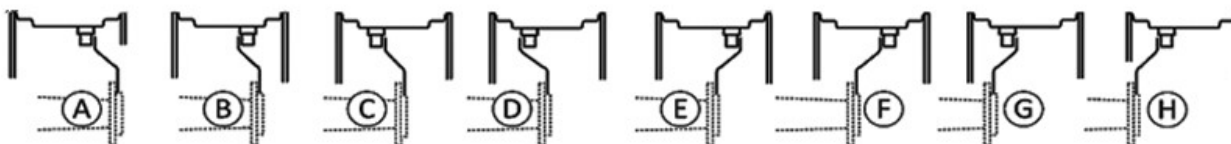
Ustawienia rozstawu kół przednich z napędem kół przednich — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)				
Opony przednie	Obręcz	Jednostka	Polożenie obręczy i tarcz kół	
	2-polożeniowa spawana		A	B
280/70 R18	W9 x 18 in	mm	1532	1728
		in.	60	68
280/70 R20	W10 x 20 in	mm	1479	1779
		in.	58	70
300/70 R20	W10 x 20 in	mm	1478	1778
		in.	58	70
320/70 R20	W10 x 20 in	mm	1447	1777
		in.	58	70

Ustawienia rozstawu kół przednich z napędem kół przednich — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)



Ustawienia rozstawu kół przednich z napędem kół przednich — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Polożenie obręczy i tarcz kół							
	4-polożeniowe regulowane		A	B	C	D	E	F	G	H
280/70 R18	W9 x 18 in	mm	1496	1572	1684	1760	—	—	—	—
		in.	59	62	66	69	—	—	—	—
280/70 R20	W10 x 20 in	mm	1335	1445	1549	1658	1595	1705	1809	—
		in.	53	57	61	65	63	67	71	—
300/70 R20	W10 x 20 in	mm	1334	1444	1548	1657	1594	1704	1808	—
		in.	53	57	61	65	63	67	71	—
320/70 R20	W10 x 20 in	mm	1334	1443	1547	1656	1594	1703	1807	—
		in.	53	57	61	65	63	67	71	—

Ustawienia rozstawu kół przednich z napędem kół przednich — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)



PY37714—UN—25JUL18

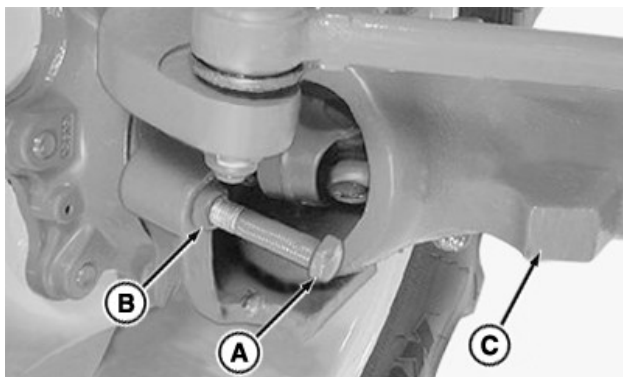
Ustawienia rozstawu kół przednich z napędem kół przednich — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF), obręcze regulowane 4+4-położeniowe

Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	4+4 regulowana, wzmocniona		A	B	C	D	E	F	G	H
280/70 R18	W9 x 18 in	mm	—	1578	1682	1798	—	1540	1720	1760
		in.	—	62	66	71	—	61	68	69

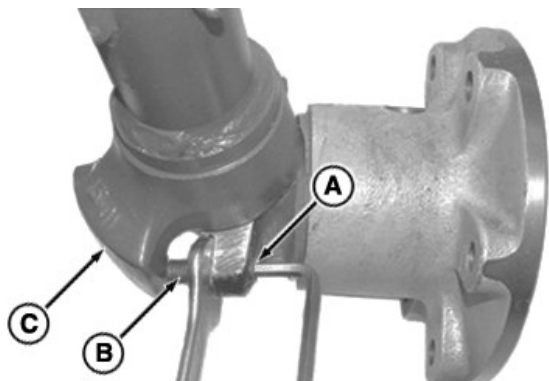
SD74272,00011ED-53-04OCT18

Ograniczniki skrętu i błotniki — ustawienia

Regulacja kąta skrętu



PY31911—UN—30AUG16



PY31912—UN—30AUG16

A—Śruba regulacyjna
B—Nakrętka zabezpieczająca
C—Ogranicznik

WSKAZÓWKA: Podczas regulacji kąta skrętu ciągnik musi być przygotowany do pracy. Opony, błotniki, narzędzia i różne typy obciążników mogą odmiennie wpływać na poszczególne ciągniki.

Kąt skrętu musi być taki sam z obu stron.

! UWAGA: RYZYKO PRZYGNIECENIA!

Podczas regulacji silnik musi być wyłączony.

1. Podnieść przód ciągnika tak, aby przednia oś mogła się swobodnie wychylać do maksymalnego położenia.
2. Podeprzeć ciągnik w bezpieczny sposób.
3. Podnieść prawą stronę osi do góry aż do ogranicznika.
4. Obrócić kierownicę w obu kierunkach do oporu.
5. Zmierzyć odległość między kołami i innymi elementami ciągnika.
6. W razie potrzeby poluzować nakrętkę zabezpieczającą (B) i ustawić kąt skrętu zgodnie ze specyfikacją za pomocą śruby (A).

Specyfikacja

Minimalny luz, ogranicznik skrętu—Odległość. 25 mm
1 in

7. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą określonym momentem.

Specyfikacja

Przednia oś bez napędu
przednich kół—Moment
dokręcania. 56 N·m
41 lb-ft

Przednia oś z napędem
przednich kół—Moment
dokręcania. 150 N·m
110 lb-ft

8. Powtórzyć tę procedurę po lewej stronie.

RA84036,0000FB8-53-11JUL17

Koła tylne, opony i rozstawy kół

Dokręcanie nakrętek i śrub kół tylnych

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.



AT1284

AT1284—UN—13JUN01

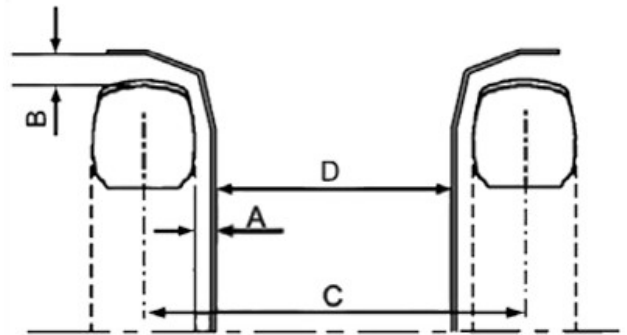
A—Tarcza do kołnierza osi
B—Obręcz do tarczy

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania. 400 Nm (295 lb·ft)
(B) Śruba M18—Moment dokręcania. 280 Nm (207 lb·ft)
(B) Śruba M16—Moment dokręcania. 210 Nm (155 lb·ft)

SD74272,00011EE-53-20AUG18

Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych



PY31903—UN—29AUG16

WAŻNE: Przed wymianą tylnych opon sprawdzić prześwit (A) i (B) między oponami a błotnikami.

Opony muszą być oddalone od błotników przynajmniej o:

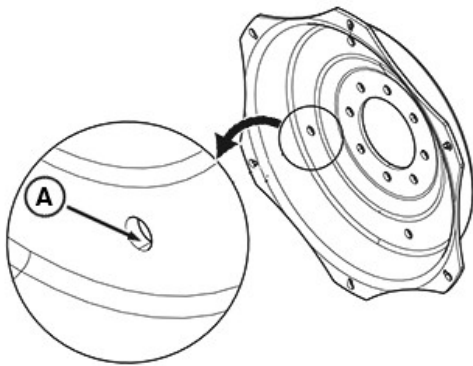
Szerokość stała (w mm)						
A = min. 15 mm	B = min. 30 mm	D				
		GF	GF, oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)	GV	GN	GL GL-N
		600	600	450	520	600

Wymiar opon	5GF			Wymiar opon	5GV			Wymiar opon	5GN		
	Wartość minimalna				Wartość minimalna				Wartość minimalna		
	A	B	C		A	B	C		A	B	C
320/85 R28	20,2	97,8	984	280/85 R28 (11,2 R28)	53,4	124,9	879,4	280/85 R28 (11,2 R28)	58,4	125,3	959,4
340/85 R24	81,2	133,3	1140	320/85 R28 (12,4 R28)	42,9	97,4	879,4	320/85 R28 (12,4 R28)	47,9	97,8	959,4
340/85 R28 (13,6 R28)	61,2	77,8	1114	250/85 R28 (9,5 R28)	30,7	155,9	783	340/85 R24 (13,6 R24)	62,4	131,8	1039,4
380/70 R24	59,2	133,8	1140	360/70 R24	58,4	151,9	961,4	340/85 R28 (13,6 R28)	21,9	77,8	955,4
380/70 R28	53,7	90,3	1114	340/85 R24 (13,6 R24)	57,4	131,4	959,4	380/70 R24	48,9	133,8	1039,4
380/85 R28 (14,9 R28)	44,2	46,3	1114	320/85 R24 (12,4 R24)	20,2	147,9	848	380/85 R28 (14,9 R28)	30,5	46,3	1006,6
420/70 R24	36,2	97,3	1140	360/70 R28	24,4	103,9	875,4	420/70 R28	71,7	52,3	1118
420/70 R28	29,7	52,3	1114	340/85 R28	23,9	82,4	875,4	480/65 R28	53,2	49,8	1126
480/65 R24	46,9	99,3	1191,4	9.5 R28	23,2	162,9	756	480/70 R26	67,7	48,3	1148
480/65 R28	58,9	49,9	1106	380/70 R24	43,9	133,4	959,4				
480/70 R26	26,7	48,3	844,6	420/70 R28	66,7	51,9	1038				
420/70 R24	53,7	103,3	1150	380/85 R28 (14,9 R28)	25,5	45,9	926,6				
420/70 R28	37,2	50,3	1114	480/65 R28	54,2	49,4	1058				

5GL					5GL-N					5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)			
Rozmiar opon	Wartość maksymalna				Rozmiar opon	Wartość maksymalna				Rozmiar opon	Wartość minimalna		
	A	B (Błotnik 20")	B (Błotnik 24")	C		A	B (Błotnik 20")	B (Błotnik 24")	C		A	B (Błotnik 20")	C
360/70 R20	25	66	125	1024	360/70 R20	25	66	125	965				
380/70 R20	19	42	101	1024	380/70 R20	19	49	108	965	380/70 R24	165	133,8	1324,6
360/70 R24	62	—	70	1027	360/70 R24	62	—	70	1039	360/70 R28	84	90,3	1174,6
380/70 R24	49	—	49	1027	380/70 R24	49	—	52	1039	420/70 R28	141	52,3	1324,6
440/65 R24	22	—	47	1191	440/65 R24	22	—	47	1043	420/70 R24	67,5	97,3	1174,6
					420/65 R20	66	—	120	1072	480/65 R28	39,5	44,5	1182,6

SD74272,00016EF-53-20SEP18

Obciążniki kół tylnych



PY37725—UN—03SEP18
5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)

WAŻNE: Przy zakładaniu obciążników stosować odpowiedni sprzęt do podnoszenia lub skontaktować się z najbliższym dealerem John Deere.

Jeśli ciągnik jest wyposażony w otwory (A) na kołnierzu tylnej obręczy do mocowania obciążników, można zastosować obciążniki John Deere o masie 43 kg (90 lb).

Można zamontować maksymalnie trzy obciążniki 43 kg (90 lb) po każdej stronie.

Maksymalna dopuszczalna masa całkowita na osi tylnej to 258 kg (596 lb).

SD74272,00016EE-53-20SEP18

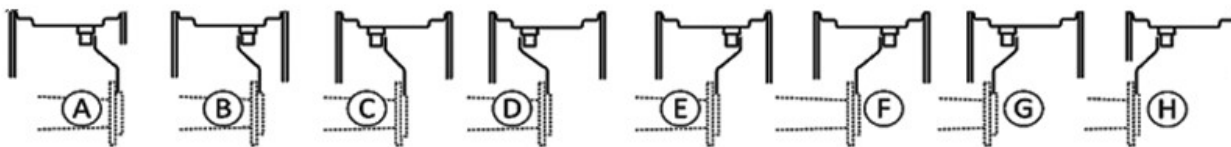
Regulacja rozstawu kół

Rozstaw kół przednich można regulować przez zmianę położenia lub odwrócenie obręczy bądź przez odwrócenie tarcz kół. Dodatkowo całe koło można założyć po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu. Jeśli koła przednie były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić nakrętki mocujące kół przednich zgodnie ze specyfikacją. Patrz dokręcanie śrub kół w tej sekcji.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe przednie koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GF)

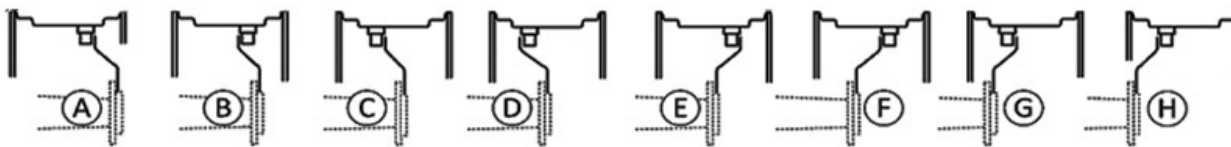


PY37714—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GF)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	8-położeniowe regulowane		A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R28	W10x28 in	mm	—	984	1118	1229	1273	1384	1518	1629
		in.	—	39	44	48	50	54	60	64
340/85 R24	W12x24 in	mm	—	—	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	—	—	47	52	47	51	54	58
340/85 R28	W12x28 in	mm	—	—	1114	1225	1277	1388	1514	1625 ^a
		in.	—	—	44	48	50	55	60	64 ^a
380/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	—	—	47	52	47	51	54	58
380/70 R28	W12x28 in	mm	—	—	1114	1225	1277	1388	1514	1625 ^a
		in.	—	—	44	48	50	55	60	64 ^a
380/85 R28	W12x28 in	mm	—	—	1114	1225	1277	1388	1514	1625 ^a
		in.	—	—	44	48	50	55	60	64 ^a
420/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	—	—	47	52	47	51	54	58
420/70 R28	W12x28 in	mm	—	—	1114	1225	1277	1388	1514	1625 ^a
		in.	—	—	44	48	50	55	60	64 ^a
480/65 R24	W15Lx24 in	mm	—	—	—	1191	1313	1426	1478	1591 ^a
		in.	—	—	—	47	52	56	58	63 ^a
480/65 R28	W15Lx28 in	mm	—	—	—	1217	1285	1396	1506 ^a	1617 ^a
		in.	—	—	—	48	51	55	59 ^a	64 ^a
420/70 R24	W14Lx24 in	mm	1150	—	1358	—	—	—	—	—
		in.	45	—	53	—	—	—	—	—

^aOznacza, że przekroczono maksymalną wartość do użytku drogowego.

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GL)



PY37714—UN—25JUL18

Koła tylne, opony i rozstawy kół

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GL)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	8-położeniowe regulowane		A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20 in	mm	—	—	—	1236	1264	1376	1384	—
		in.	—	—	—	48,66	49,76	54,10	54,50	—
360/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	—	—	47	52	47	51	54	58
380/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	1196	1309	1195	1308	1364	1477 ^a
		in.	—	—	47	52	47	51	54	58 ^a
440/65 R24	W15Lx24 in	mm	—	—	—	1191	1313	—	—	—
		in.	—	—	—	47	52	—	—	—

^aOznacza, że przekroczono maksymalną wartość do użytku drogowego.

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GL-N)



PY37714—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GL-N)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	8-położeniowe regulowane		A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20 in	mm	—	—	—	966	994	1106	1114	1226
		in.	—	—	—	38	39,1	44	44	48
360/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	—	1039	—	1038	1094	1207
		in.	—	—	—	41	—	41	43	48
380/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	—	1039	—	1038	1094	1207
		in.	—	—	—	41	—	41	43	48
440/65 R24	W15Lx24 in	mm	—	—	—	—	1043	1156	1208	1321
		in.	—	—	—	—	41	46	48	52

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GL-N) (z kabiną)

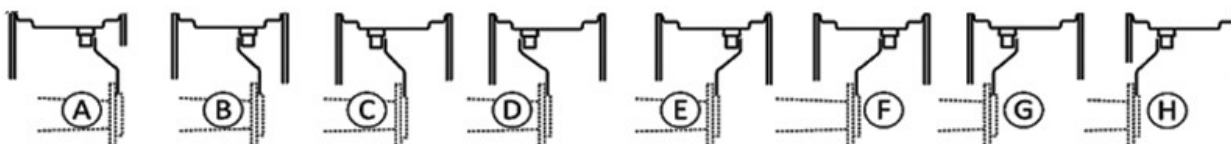


PY37714—UN—25JUL18

Koła tylne, opony i rozstawy kół

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GL-N) (z kabiną)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Polożenie obręczy i tarcz kół							
	8-polożeniowe regulowane		A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20 in	mm	—	—	—	1094	1122	1234	1242	1354
		in.	—	—	—	43,1	44,2	48,6	48,9	53,3
360/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	1054	1167	1053	1166	1222	1335
		in.	—	—	41,5	46	41	46	48	53
380/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	1054	1167	1053	1166	1222	1335
		in.	—	—	41,5	46	41	46	48	53
440/65 R24	W15Lx24 in	mm	—	—	—	—	1171	1284	—	—
		in.	—	—	—	—	46	51	—	—

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GN)



PY37714—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GN)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Polożenie obręczy i tarcz kół							
	8-polożeniowe regulowane		A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28 in	mm	—	—	—	959	1003	1114	1248	1359
		in.	—	—	—	38	39	44	49	54
320/85 R28	W10x28 in	mm	—	—	—	959	1003	1114	1248	1359
		in.	—	—	—	38	39	44	49	54
340/85 R24	W12x24 in	mm	—	—	—	1039	—	1038	1094	1207
		in.	—	—	—	41	—	41	43	48
340/85 R28	W12x28 in	mm	—	—	—	955	1007	1118	1244	1355
		in.	—	—	—	38	40	44	49	53
380/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	—	1039	—	1038	1094	1207
		in.	—	—	—	41	—	41	43	48
380/85 R28	W12x28 in	mm	—	—	—	—	1007	1118	1244	1355
		in.	—	—	—	—	40	44	49	53
420/70 R28	W12x28 in	mm	—	—	—	—	—	1118	1244	1355
		in.	—	—	—	—	—	44	49	53
480/65 R28	W15Lx28 in	mm	—	—	—	—	—	1126	1236	1347
		in.	—	—	—	—	—	44	49	53

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GV)

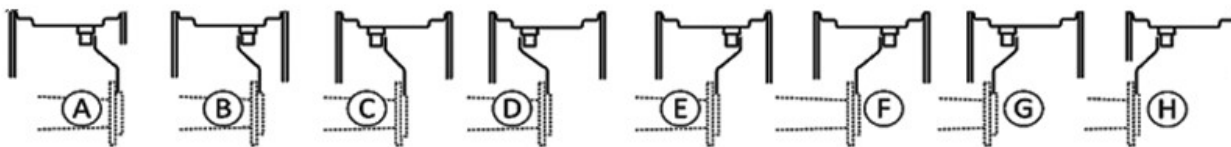


PY37714—UN—25JUL18

Ustawienia rozstawu kół tylnych (5GV)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół							
	8-położeniowe regulowane		A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28 in	mm	—	—	—	879	923	1034	1168	1279
		in.	—	—	—	35	36	41	46	50
320/85 R28	W10x28 in	mm	—	—	—	879	923	1034	1168	1279
		in.	—	—	—	35	36	41	46	50
250/85 R28	W8x28 in	mm	—	783	—	826	974	1083	1017	1126
		in.	—	31	—	33	38	43	40	46
360/70 R24	W10x24 in	mm	—	—	—	961	—	956	1016	1129
		in.	—	—	—	38	—	38	40	44
340/85 R28	W12x28 in	mm	—	—	—	—	927	1038	1164	1275
		in.	—	—	—	—	36	41	46	50
340/85 R24	W12x24"	mm	—	—	—	959	—	958	1014	1127
		in.	—	—	—	38	—	38	40	44
320/85 R24	W10x24 in	mm	—	—	848	961	—	956	1016	1129
		in.	—	—	33	38	—	38	40	44
360/70 R28	W12x28 in	mm	—	—	—	875	927	1038	1164	1275
		in.	—	—	—	34	36	41	46	50
9.5 R28	W8x28 in	mm	—	756	—	853	947	1056	1044	1153
		in.	—	30	—	34	37	42	41	45
380/70 R24	W12x24 in	mm	—	—	—	959	—	958	1014	1127
		in.	—	—	—	38	—	38	40	44
420/70 R28	W12x28 in	mm	—	—	—	—	—	1038	1164	1275 ^a
		in.	—	—	—	—	—	41	46	50 ^a
380/85 R28	W12x28 in	mm	—	—	—	—	927	1038	1164	1275
		in.	—	—	—	—	36	41	46	50
280/85 R28	W10x28 in	mm	—	—	—	879	923	1034	1168	1279
		in.	—	—	—	35	36	41	46	50

^aWartość przekraczająca wartość maksymalną do użytku drogowego.

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza), ustawienia rozstawu kół tylnych (5GF)



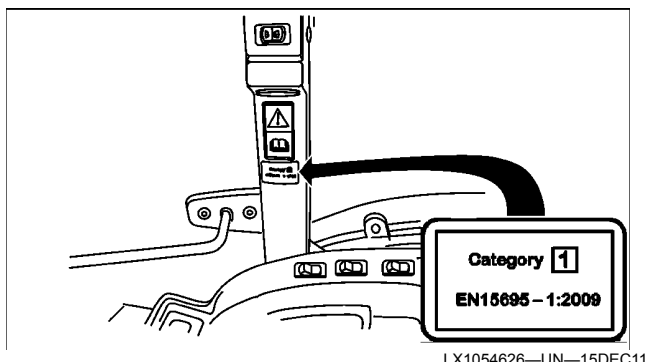
PY37714—UN—25JUL18

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza), ustawienia rozstawu kół tylnych (5GF)										
Opony tylne	Obręcz	Jednostka	Polożenie obręczy i tarcz kół							
	8-polożeniowe regulowane		A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R24	W12 x 24 in	mm	1325	1438	1494	1607	1493	1606	1662	1775
		in.	52	57	59	63	59	63	65	70
380/70 R28	W12 x 28 in	mm	1175	1286	1412	1523	1575	1686	1812	—
		in.	46	51	56	60	62	66	71	—
420/70 R24	W12 x 24 in	mm	1325	1438	1494	1607	1493	1606	1662	—
		in.	52	57	59	63	59	63	65	—
420/70 R28	W12 x 28 in	mm	1175	1286	1412	1523	1575	1686	—	—
		in.	46	51	56	60	62	66	—	—
480/65 R28	W15L x 28 in	mm	1183	1294	1404	1515	1583	1694	—	—
		in.	47	51	55	60	62	67	—	—

SD74272,00011EF-53-03OCT18

Stanowisko i kabina operatora

Klasyfikacja kabiny zgodnie z EN 15695-1 (w przypadku stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych)



Pokazana nalepka służy tylko celom ilustracji (może nie wskazywać kategorii zamontowanej kabiny)

Klasyfikacja kabiny według EN 15695-1 stanowi informację o efektywności ochrony przed niebezpiecznymi substancjami oferowanej przezabinę.

Do klasyfikacji stosowane są kategorie 1—4, kategoria znajduje się na nalepce wewnątrz kabiny.

Przykleić nową nalepkę w razie zagubienia lub uszkodzenia starej. Skontaktować się z dealerem John Deere.

- A—A** — Kategoria 1 — Kabina nie zapewnia żadnej ochrony przed substancjami szkodliwymi dla zdrowia.
- B—B** — Kategoria 2 — kabina zapewnia ochronę przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami stałymi, takimi jak pył, ale nie zabezpiecza przed aerozolami i oparami.
- C—C** — Kategoria 3 — Kabina zapewnia ochronę przed pyłem i aerozolami (lotne substancje płynne, takie jak rozpylona ciecz), ale nie chroni przed oparami.
- D—D** — Kategoria 4 — kabina zapewnia ochronę przed pyłem, aerozolami i oparami.

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy w środowisku zawierającym niebezpieczne substancje, na przykład przy stosowaniu pestycydów, sprawdzić, czy kabina zapewnia wystarczającą ochronę. Kategoria kabiny wymagana dla rozpylanej cieczy, określona przez producenta, znajduje się w arkuszu danych produktu.

UWAGA: W przypadku kabin kategorii 3 i 4, sprawdzić czy zainstalowane filtry zostały sprawdzone wg EN 15695-2:2009 i czy są odpowiednie do stosowanych chemikaliów (patrz informacja producenta) przed przystąpieniem do pracy w środowisku zawierającym niebezpieczne substancje.

UWAGA: Filtry powietrza kabiny wymagają serwisu zgodnie z zaleceniami. Patrz rozdział Odstępy między przeglądami serwisowymi (sekcja 210B) w niniejszej instrukcji.

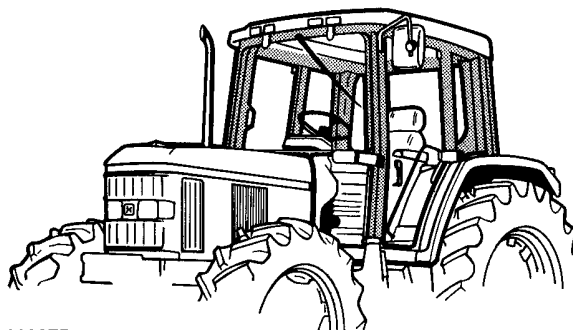
UWAGA: Przeczytać karty charakterystyki produktu i identyfikację produktu środków ochrony roślin. Zawierają one ważne informacje, jak uniknąć niebezpieczeństwa.

Zapewnienie najlepszej ochrony wymaga spełnienia następujących warunków:

1. Wszystkie uszczelnienia (drzwi, okien i dachu) w dobrym stanie.
2. Drzwi, okna i dach zamknięte
3. Otwory przelotowe przewodów w kabinie prawidłowo uszczelnione
4. Wentylator **WŁĄCZONY**
5. Filtry powietrza kabiny muszą w dobrym stanie.

RA84036,000117D-53-10AUG17

Konstrukcja chroniąca przed skutkami wywrotki (rama ochronna ROPS)



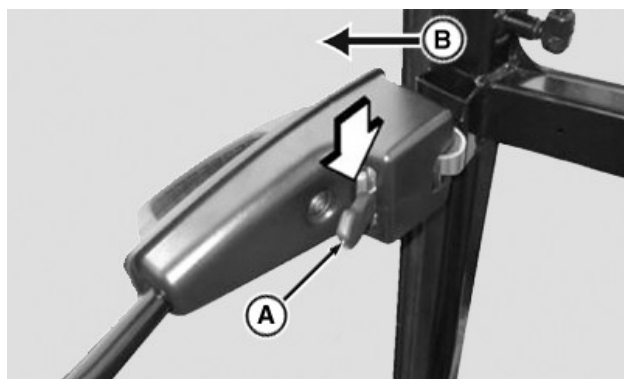
LX000375—UN—03JAN95

UWAGA: W każdą kabinę operatora jest wbudowana 4-słupkowa rama ochronna (ROPS). W żadnym wypadku nie modyfikować elementów tej konstrukcji poprzez spawanie dodatkowych części, wiercenie otworów, cięcie lub szlifowanie itp. Brak przestrzegania tych zaleceń wpłynie na sztywność ramy ochronnej.

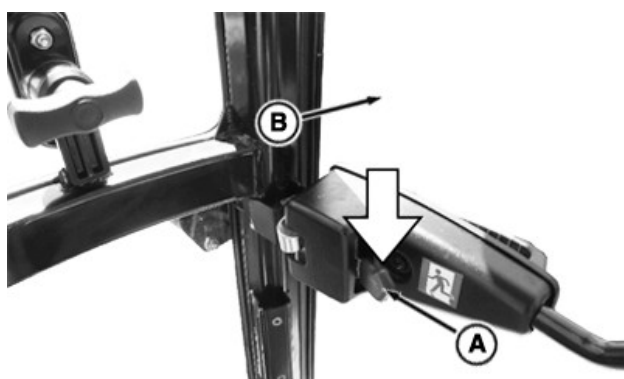
Przewrócenie ciągnika powoduje znaczne naprężenia ramy ochronnej. Dlatego po każdym skrzywieniu, wyboczeniu lub innym uszkodzeniu elementów konstrukcyjnych ramy należy ją natychmiast wymienić.

RA84036,0000F63-53-10AUG17

Wyjścia awaryjne



PY31825—UN—26AUG16
(5GV, 5GN, 5GF)



PY42813—UN—02JUL17
(5GV, 5GN, 5GF)



APY01892—UN—08MAR18
(Z kabina) (5GL-N)

A—Blokada
B—Drzwi

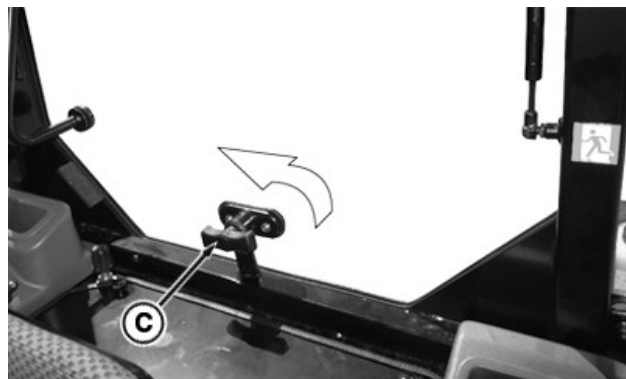
W sytuacji awaryjnej wyjść z kabiny przez lewe drzwi kabiny.

Możliwe jest również opuszczenie kabiny przez wyjście awaryjne po prawej stronie.

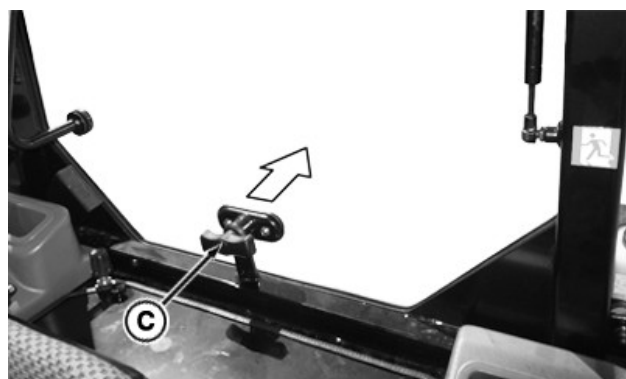
To wyjście jest oznaczone znakiem wyjścia awaryjnego.

Aby otworzyć, pociągnąć blokadę (A) i popchnąć drzwi (B) na zewnątrz.

Wyjście awaryjne przez tylne okno



PY42814—UN—13JUL17
(5GV, 5GN, 5GF)



PY42815—UN—13JUL17
(5GV, 5GN, 5GF)



APY01893—UN—19MAR18
(Z kabina) (5GL-N)

C—Dźwignia

Możliwe jest również opuszczenie kabiny przez wyjście awaryjne z tyłu.

To wyjście jest oznaczone znakiem wyjścia awaryjnego.

Aby je otworzyć, obrócić dźwignię (C) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Wypchnąć okno na zewnątrz.

RA84036,0001521-53-04OCT18

Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów

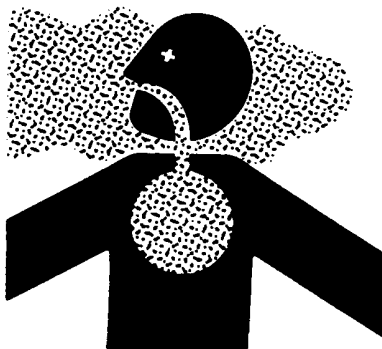
UWAGA: Podczas stosowania niebezpiecznych pestycydów, ich resztki mogą się gromadzić wewnątrz i na zewnątrz pojazdu. Oczyszczyć pojazd zgodnie z zaleceniami umieszczonymi na opakowaniach pestycydów.

W przypadku kontaktu z niebezpiecznymi pestycydami, codziennie myć pojazd wewnątrz i z zewnątrz, aby usuwać nagromadzony brud i zanieczyszczenia.

1. Zamiatać lub odkurzać podłogę w kabinie.
2. Czyścić podsufitkę i tapicerkę w kabinie.
3. Myć cały pojazd z zewnątrz.
4. Usuwać po myciu wszelką wodę z niebezpiecznym stężeniem aktywnych lub nieaktywnych składników, zgodnie z ogólnymi zasadami lub zaleceniami.

DX,CABS2-53-24JUL01

Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Chemikalia stosowane w rolnictwie, takie jak środki grzybobójcze, herbicydy, środki owadobójcze, pestycydy, środki gryzoniobójcze i nawozy sztuczne mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska, jeśli nie są używane ostrożnie.

Zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń na

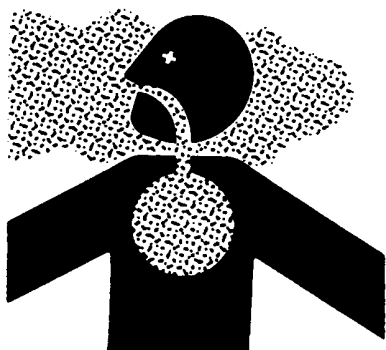
opakowaniach, co pozwoli na efektywne, bezpieczne i zgodne z prawem używanie rolniczych środków chemicznych.

Zmniejszać ryzyko wystawienia się na działanie środków chemicznych i odniesienia obrażeń ciała:

- Zakładać sprzęt ochrony osobistej, zalecany przez producenta. W razie braku instrukcji producenta, przestrzegać następujących zaleceń ogólnych:
 - Środki chemiczne z nalepką **'Niebezpieczeństwo'**: Najbardziej toksyczne. Generalnie używać okularów, maski gazowej, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Ostrzeżenie'**: Mniej toksyczne. Z zasady wymagają używania okularów, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Uwaga'**: Najmniej toksyczne. Z zasady wymagają używania rękawic i środków ochrony skóry.
- Unikać wdychania oparów, rozpylonej cieczy lub pyłów.
- Zawsze, podczas pracy z chemikaliami mieć pod ręką mydło, wodę i ręcznik. W razie kontaktu środka chemicznego ze skórą, rękami lub twarzą zmyć go natychmiast mydłem i wodą. Jeśli środek chemiczny dostanie się do oczu, natychmiast wypłukać je wodą.
- Umyć ręce i twarz po zakończeniu pracy ze środkami chemicznymi, a także przed jedzeniem, pić, paleniem i załatwianiem potrzeb fizjologicznych.
- Nie palić, ani nie jeść w trakcie stosowania środków chemicznych.
- Zawsze po kontakcie ze środkami chemicznymi wziąć kąpiel lub prysznic i zmienić ubranie. Uprać odzież przed ponownym użyciem.
- Natychmiast skorzystać z pomocy medycznej w razie pojawienia się objawów choroby w trakcie lub krótko po stosowaniu środków chemicznych.
- Trzymać środki chemiczne w oryginalnych opakowaniach. Nie przekładać środków chemicznych do nieoznaczonych pojemników lub pojemników używanych do żywności lub napojów.
- Przechowywać środki chemiczne w bezpiecznym, zamkniętym miejscu z dala od żywności przeznaczonej dla ludzi lub zwierząt. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze w odpowiedni sposób utylizować opakowania. Trzykrotnie wypłukać puste pojemniki, przedziurawić je lub zgnieść i pozbyć się ich w prawidłowy sposób.

DX,WW,CHEM01-53-24AUG10

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

! UWAGA: Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu.

1. Podczas pracy w środowisku, w którym występują pestycydy, należy nosić kurtkę z długimi rękawami, spodnie z długimi nogawkami, buty i skarpety.
2. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.
3. Zakładać sprzęt ochrony osobistej zgodnie z instrukcją stosowania pestycydu, jeśli opuszcza się zamkniętą kabinę:
 - w obszarze stosowania pestycydu
 - aby wykonać prace przy sprzęcie zanieczyszczonym pestycydem, np. czyszczenie, wymiana lub zmiana kierunku rozpylaczy
 - aby wykonywać czynności związane z mieszaniem i załadunkiem substancji aktywnych
4. Przed ponownym wejściem do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.

5. Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.

DX,CABS1-53-25MAR09

Użytkowanie ramy ochronnej

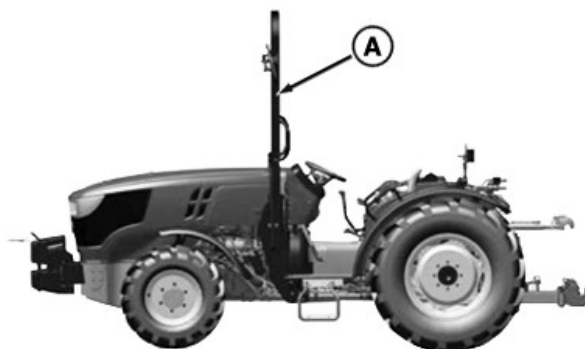
! UWAGA: Jeśli rama ochronna była z jakiegokolwiek powodu luzowana lub zdejmowana, upewnić się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Dokręcić śruby mocujące właściwym momentem.

Funkcja ochronna ramy zostaje osłabiona wskutek strukturalnego uszkodzenia powstałego w wyniku przewrócenia ciągnika lub wprowadzania jakichkolwiek modyfikacji poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzoną ramę ochronną należy wymienić, nie wolno jej nadal używać. Każda modyfikacja ramy ochronnej musi być zatwierdzona przez producenta.

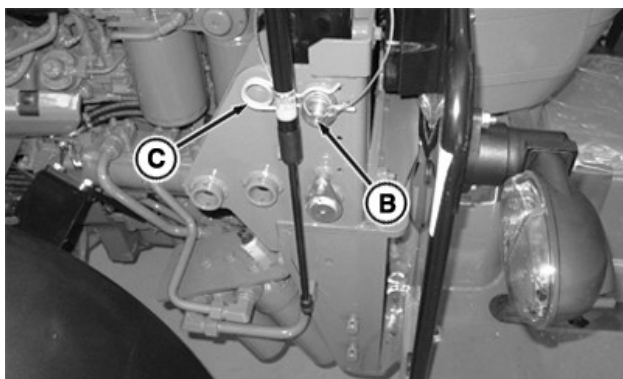
Podczas pracy ciągnikiem górna część ramy musi być zabezpieczona w pionowym położeniu (jak pokazano na rysunku). W przypadku eksploatacji ciągnika ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność.

Przy złożonej ramie ochronnej lub w ciągniku bez ramy nie używać pasa bezpieczeństwa.

Rozłożyć ramę ochronną natychmiast po rozpoczęciu pracy w normalnych warunkach.

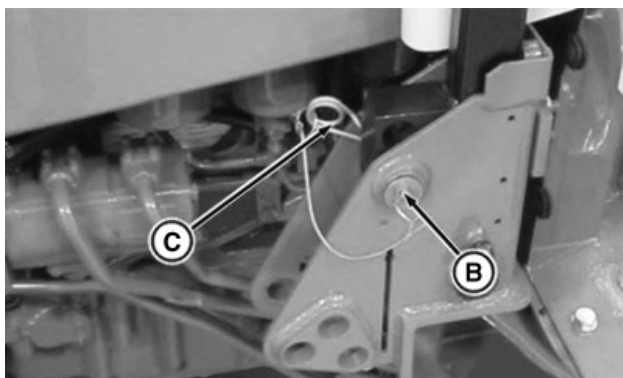


PY31829—UN—29AUG16



PY42816—UN—02JUL17

(5GV, 5GN, 5GF)



PY31830—UN—26AUG16

(5GL, 5GL-N)

A—Rama ochronna
B—Sworzeń
C—Zawlecza

Aby opuścić ramę ochronną:

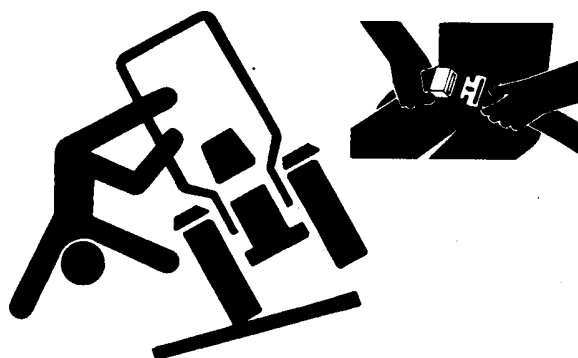
1. Wyjąć zawlecza (C) i sworznie kołnierzowe (B).
2. Opuścić ramę ochronną (A) na ograniczniki.
3. Zablokować ramę w dolnej pozycji przy użyciu zawleczek (C) i sworzni (B).

Aby rozłożyć ramę ochronną do pozycji roboczej:

1. Wyjąć zawlecza (C) i sworznie kołnierzowe (B).
2. Podnieść ramę ochronną do położenia pokazanego na rysunku. Zainstalować sworznie (B) i zawlecza (C).

RA84036,0001522-53-04OCT18

Używanie pasa bezpieczeństwa



TS205—UN—23AUG88



PY36451—UN—02DEC16

A—Pasy bezpieczeństwa

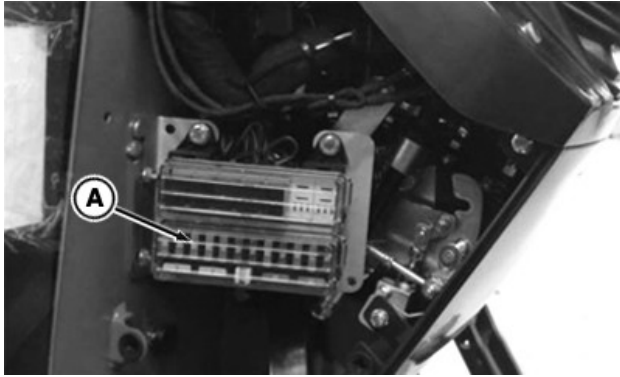
UWAGA: Aby zminimalizować ryzyko odniesienia obrażeń ciała w razie wypadku, zawsze zapinać pas bezpieczeństwa (A) podczas jazdy ciągnikiem.

Siedzisko pasażera jest przeznaczone wyłącznie do przewożenia pasażerów podczas jazdy po drodze (np. przejazd z gospodarstwa na pole).

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zablokowany.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.
- Sprawdzać pasy bezpieczeństwa i ich elementy mocujące raz na rok. Patrz Obsługa — kontrole (sekcja 220D).

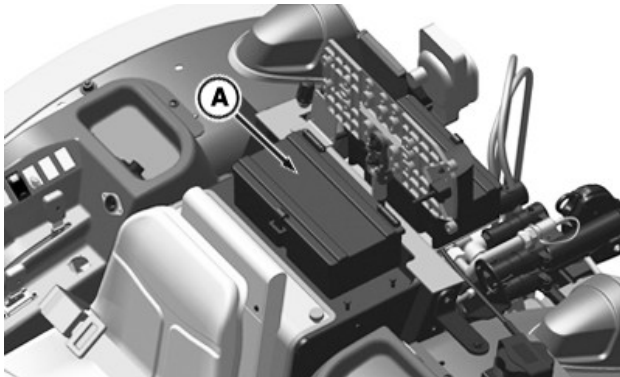
RA84036,0000F64-53-01AUG18

Skrzynka bezpieczników



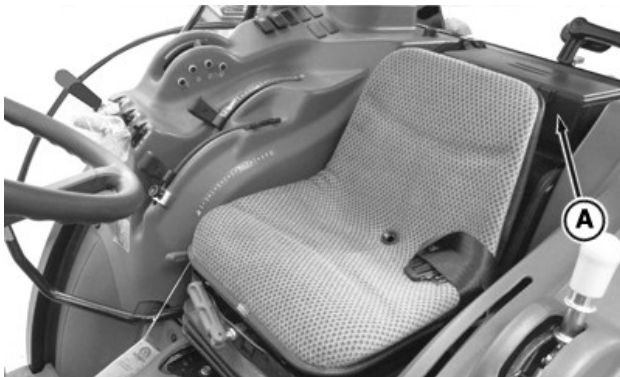
PY31853—UN—29AUG16

Skrzynka bezpieczników — (5GV, 5GN, 5GF)



PY42818—UN—02JUL17

Skrzynka bezpieczników — (5GL, 5GL-N)



APY01900—UN—08MAR18

Skrzynka bezpieczników — (z kabiną) (5GL-N)

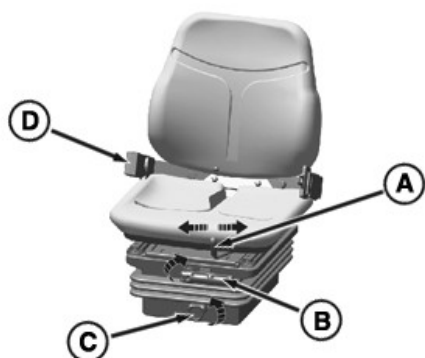
A—Skrzynka bezpieczników

Zdjąć lewą pokrywę zespołu przyrządów, aby uzyskać dostęp do głównej skrzynki bezpieczników (A). Patrz Bezpieczniki i przełączniki w sekcji Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B).

RA84036,0001529-53-04OCT18

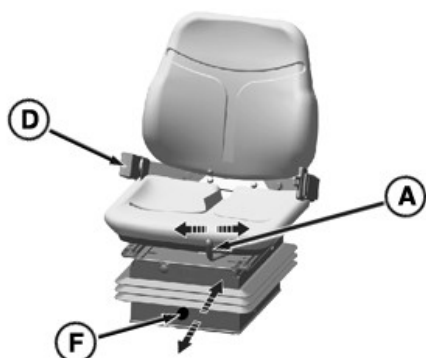
Regulacja siedziska

Regulacja siedziska



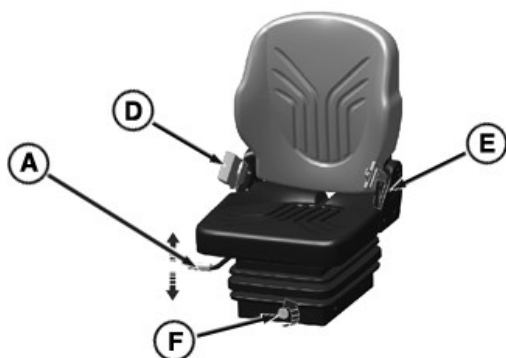
Mod. SC74 - M200

PY34385—UN—11NOV16



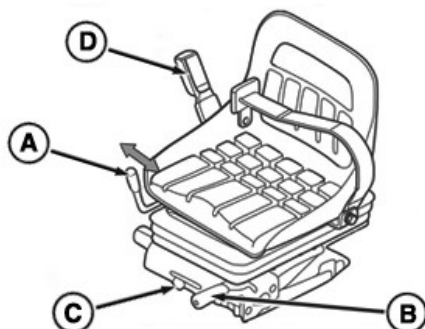
Mod. SC74 - M97

PY34386—UN—11NOV16



Mod. MSG 93/511

PY34387—UN—11NOV16



Mod. XH2

APY01894—UN—08MAR18

- A—Regulacja wzdłużna
- B—Dostosowanie siedziska do masy operatora
- C—Dostosowanie siedziska do wzrostu operatora
- D—Pas bezpieczeństwa
- E—Dźwignia regulacji kąta oparcia
- F—Regulacja wysokości siedziska (siedzisko pneumatyczne)

- Po regulacji siedzisko musi pozostawać w ustawionej konfiguracji.
- Nigdy nie regulować siedziska podczas jazdy.

Kategoria	Funkcja
A	Regulacja wzdłużna: — Uruchomić dźwignię, aby zwolnić blokadę. — Zwolnić dźwignię w wybranym położeniu i sprawdzić, czy blokada jest załączona.
B	Dostosowanie siedziska do masy operatora: — Podczas wykonywania wszelkich regulacji operator musi siedzieć na siedzisku, tak aby było obciążone. — Przekręcić dźwignię umieszczoną z przodu zawieszenia zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub w kierunku przeciwnym. — Prawidłowe ustawienie to takie, w którym wysokość siedziska przyjmuje połowę skoku zawieszenia.
C	Dostosowanie siedziska do wzrostu operatora: — Podczas wykonywania wszelkich regulacji operator musi siedzieć na siedzisku, tak aby było obciążone. — Wysokość siedziska można regulować, przesuwając je w górę i w dół poprzez obracanie pokrętła. — Powoduje to podnoszenie i opuszczanie siedziska przy zachowaniu skoku zawieszenia.
D	Pas bezpieczeństwa (w zależności od kraju)
E	Dźwignia regulacji kąta oparcia: — Pociągnąć dźwignię, aby wyregulować kąt oparcia i zwolnić po osiągnięciu odpowiedniego ustawienia. — Oparcie można przechylić całkowicie do przodu, w tym celu pociągnąć dźwignię i przytrzymać.
F	Regulacja wysokości siedziska (siedzisko pneumatyczne): — Popchnąć element sterowniczy, aby podnieść siedzisko. — Pociągnąć element sterowniczy, aby opuścić siedzisko.

RA84036,0001523-53-09APR18

Lusterka

Lusterka (ciągnik bez kabiny)



PY31835—UN—26AUG16

Lusterko (ciągnik bez kabiny)

A—Lusterko

Aby wyregulować lusterko (A), poluzować śrubę zaciskową, przesunąć lusterko w odpowiednie położenie i z powrotem dokręcić śrubę.

! UWAGA: Dbać, aby lusterka były zawsze czyste i prawidłowo wyregulowane.

RA84036,0000F66-53-06JUL17

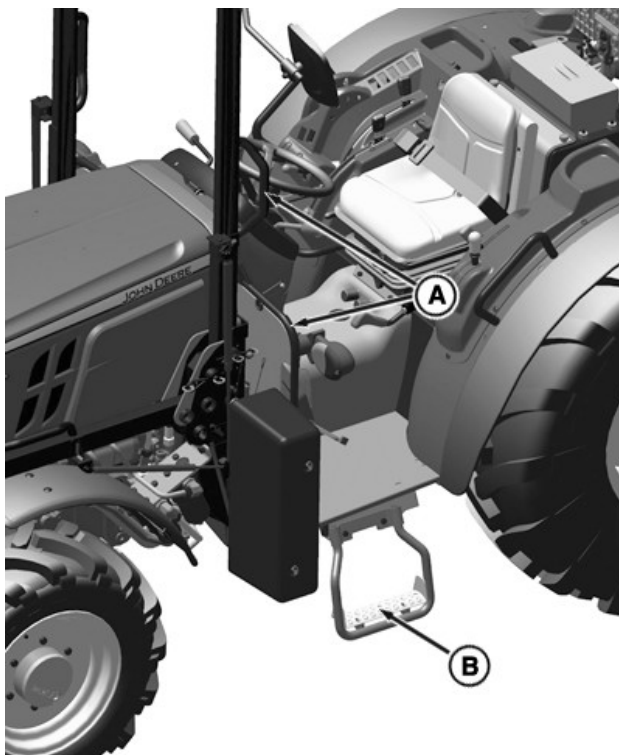
Schodki wejściowe

Schodki i poręcze



Modele 5GF, 5GV i 5GN

PY36452—UN—02DEC16



Modele 5GL i 5GLN

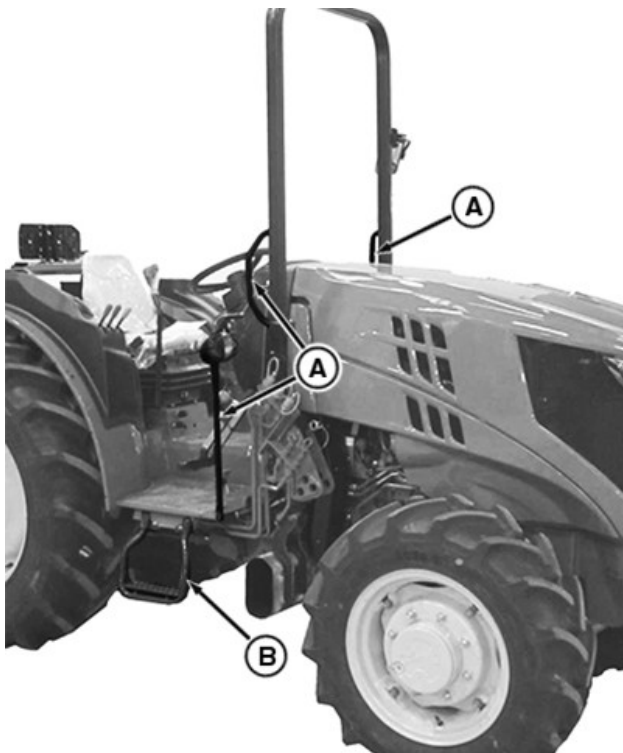
PY42819—UN—02JUL17

A—Poręcz
B—Schodki

Używać schodków wejściowych (B) do wchodzenia i wychodzenia. Zawsze przytrzymywać się poręczy (A). Inne sposoby wsiadania i wysiadania nie są dozwolone.

- Podczas wchodzenia i wychodzenia zawsze przytrzymywać się poręczy. Nie dotykać elementów układu wydechowego, istnieje ryzyko poparzenia.
- Przed wejściem lub wyjściem, zawsze usuwać śnieg, lód lub błoto.

RA84036,0000F31-53-06JUL17

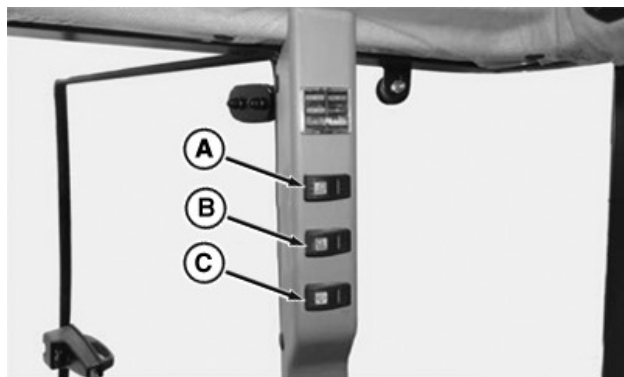


Modele 5GF, 5GV i 5GN

PY36453—UN—08DEC16

Układ wycieraczki/spryskiwacza

Przełączniki w kabinie operatora



PY31836—UN—26AUG16

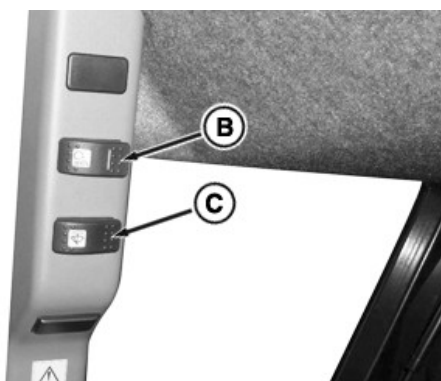
Modele ciągnika 5GV, 5GN i 5GF

- A—Przełącznik przednich świateł roboczych
- B—Przełącznik tylnych świateł roboczych
- C—Przełącznik wycieraczki i spryskiwacza szyb
- D—Przełącznik wycieraczki tylnej szyby

Przełączniki kabiny znajdują się na prawym słupku.

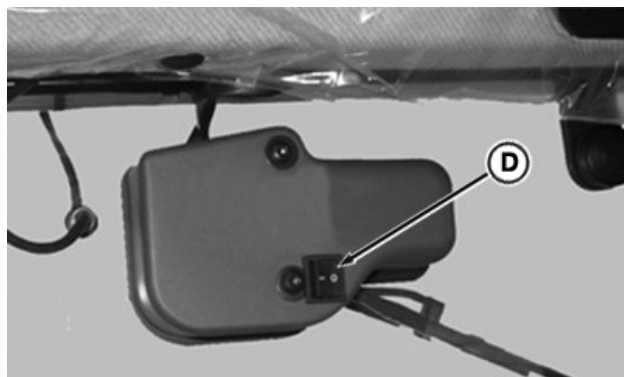
Przełącznik przedniej szyby (C) obejmuje funkcje zarówno wycieraczki, jak i spryskiwacza. Wciśnięcie i przytrzymanie przełącznika (C) spowoduje aktywację funkcji spryskiwacza zarówno przednich, jak i tylnych wycieraczek.

RA84036,0001525-53-02APR18



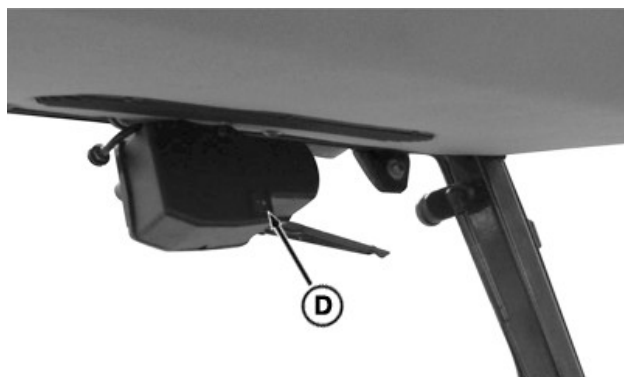
APY01896—UN—08MAR18

Modele ciągnika z kabiną 5GL-N



PY31837—UN—26AUG16

Modele ciągnika 5GV, 5GN i 5GF

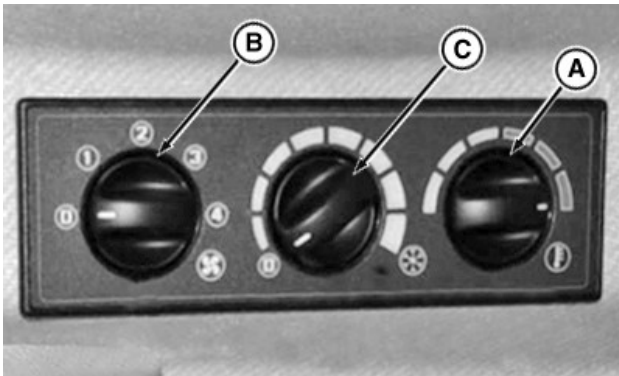


APY01897—UN—08MAR18

Modele ciągnika z kabiną 5GL-N

Ogrzewanie / wentylacja / klimatyzacja (HVAC)

Elementy sterownicze układu ogrzewania i klimatyzacji (5GV, 5GN, 5GF)



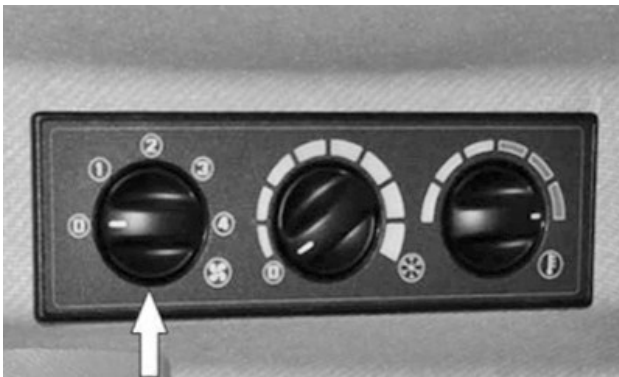
PY31839—UN—26AUG16

Ciągniki z układem klimatyzacji

- A—Sterowanie ogrzewaniem
- B—Sterowanie dmuchawą
- C—Sterowanie klimatyzacją

Kabinę zaprojektowano tak, aby wytworzyć komfortowe warunki pracy dla operatora przy zamkniętych wszystkich oknach. Do kabiny można wpuścić powietrze z zewnątrz albo ogrzane lub ochłodzone powietrze może krążyć w obiegu zamkniętym (recyrkulować) w kabinie.

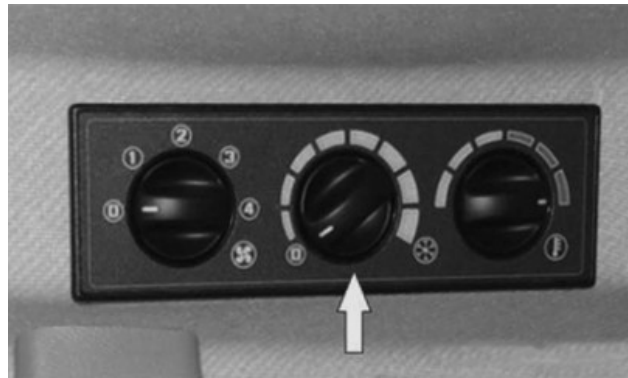
Układ klimatyzacji obsługuje się za pomocą następujących elementów sterowniczych:



PY31840—UN—26AUG16

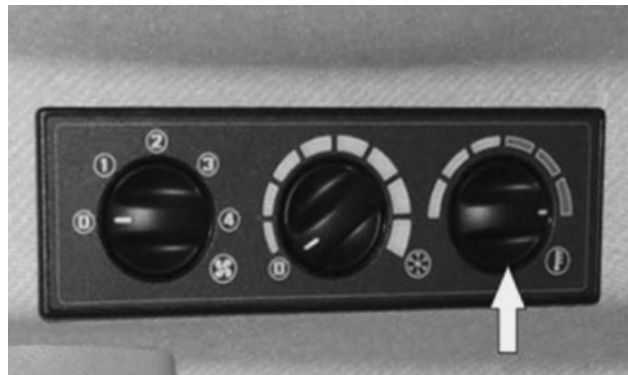
Pokrętko sterowania wentylatorem zmienia prędkość wentylatora, umożliwiając wybór czterech różnych prędkości. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć wentylator.

WSKAZÓWKA: Gdy układ klimatyzacji jest włączony, a przełącznik wentylatora wyłączony, wentylator działa przy prędkości (1).



PY31841—UN—26AUG16

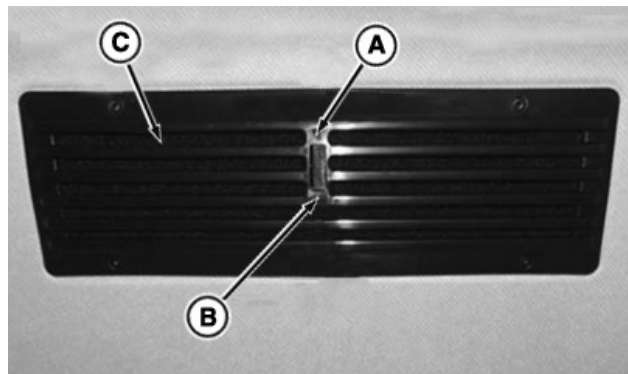
Pokrętko sterowania klimatyzatorem służy do regulacji żądanej temperatury. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć i w kierunku zgodnym, aby rozpocząć chłodzenie powietrza. Zawsze wyłączać, gdy nie ma konieczności używania.



PY31842—UN—26AUG16

Pokrętko sterowania nagrzewnicą służy do regulacji ilości dostarczonego ciepła. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć i w kierunku zgodnym, aby rozpocząć ogrzewanie powietrza. Dostarczenie maksymalnej ilości ciepła jest możliwe dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie maksymalną temperaturę roboczą.

Sterowanie recyrkulacją powietrza



PY31843—UN—26AUG16

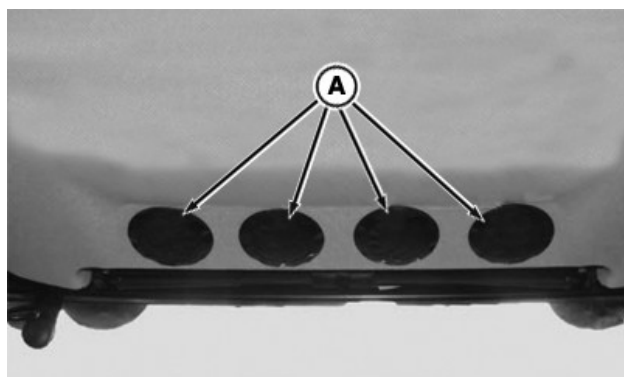
- A—Zamknięcie
- B—Otwarcie
- C—Nawiew

Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w górę w

kierunku (A) (zamknięcie), aby zapewnić maksymalny dopływ świeżego powietrza do kabiny. Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w dół w kierunku (B) (otwarcie), aby umożliwić recyrkulację powietrza w kabinie. Recyrkulowane powietrze przechodzi przez nawiewy (C), filtr powietrza i z powrotem do dmuchawy.

Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w górę w kierunku (A) (zamknięcie), aby zapewnić maksymalny dopływ świeżego powietrza spoza kabiny. Zapewni to maksymalny efekt chłodzenia przy wyłączonym układzie klimatyzacji.

Nawiewy powietrza



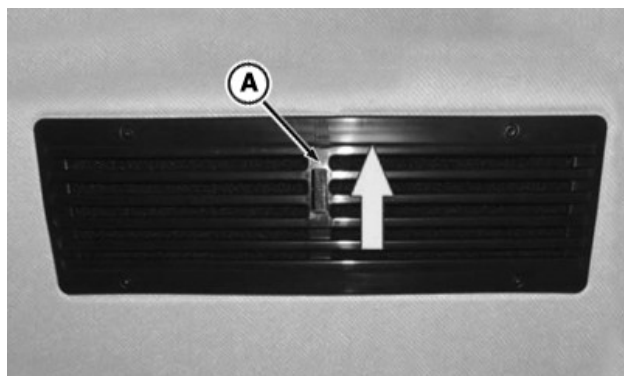
PY31844—UN—26AUG16

A—Nawiewy powietrza

Świeże powietrze dopływa do kabiny z zewnątrz i przechodzi przez filtr powietrza, dmuchawę, nagrzewnicę i parownik klimatyzatora. Następnie jest tłoczone przez zestaw czterech regulowanych nawiewów (A) nad przednią szybą.

UWAGA: Filtr powietrza kabiny został usuwa pył z powietrza, ale nie usuwa on oparów środków chemicznych. Postępować zgodnie ze wskazówkami otrzymanymi od producenta środka chemicznego, dotyczącymi ochrony przed niebezpiecznym środkiem chemicznym.

Praca w niskich temperaturach

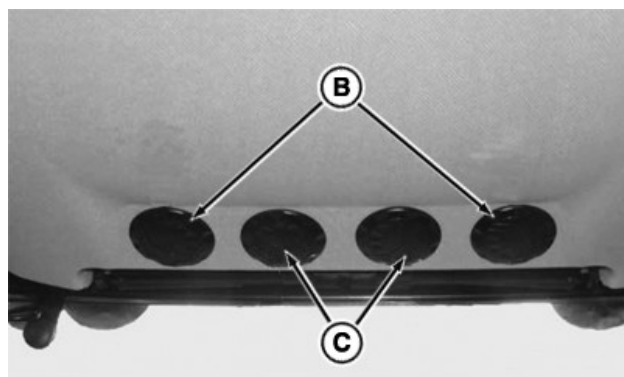


PY31845—UN—29AUG16

A—Sterowanie recyrkulacją powietrza

Otworzyć sterowanie recyrkulacją powietrza (A) i

umożliwić recyrkulację powietrza, które zostało już ogrzane. To zapewnia maksymalne ogrzanie.

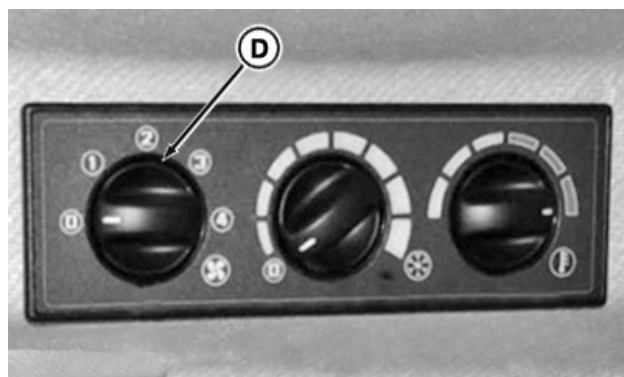


PY31846—UN—26AUG16

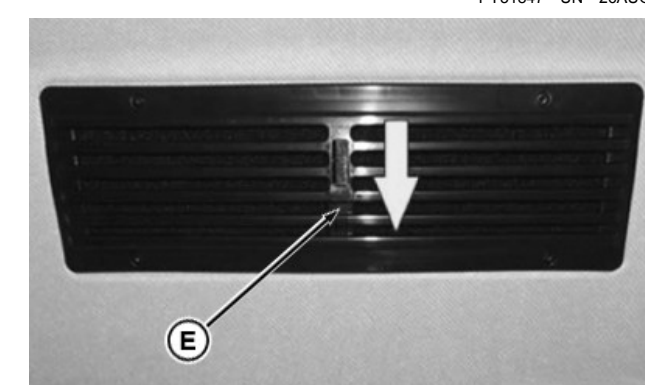
B—Nawiewy
C—Nawiewy

Konieczna będzie regulacja stopnia otwarcia różnych nawiewów (B) i (C), aby uzyskać zrównoważony dopływ ciepła do szyby przedniej i tylnej.

Aby skierować dużą ilość ciepła na podłogę, otworzyć lewe i prawe nawiewy w rzędzie (B) i zamknąć lub częściowo zamknąć inne nawiewy. Ustawić sterowanie dmuchawą (D) na maksymalną prędkość.



PY31847—UN—26AUG16



PY31848—UN—26AUG16

D—Sterowanie dmuchawą
E—Sterowanie recyrkulacją powietrza

Odszranianie przedniej szyby

Zamknąć sterowanie recyrkulacją powietrza (E), aby usunąć wilgoć z kabiny. Gdy szyba stanie się czysta, otworzyć sterowanie recyrkulacją powietrza, aby

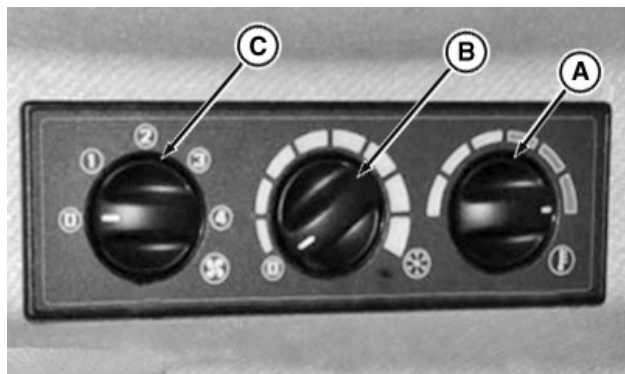
umożliwić recyrkulację powietrza, które zostało już ogrzane. Otworzyć nawiewy (B) i (C) i skierować je na przednią szybę. Ustawić sterowanie wentylatorem (D) na maksymalną prędkość.

Warunki dużego zapylenia

Zamknąć sterowanie recyrkulacją powietrza (E) i pozwolić na pracę wentylatora z maksymalną prędkością, aby zwiększyć ciśnienie w kabinie.

Użytkowanie układu klimatyzacji

Obsługa układu



PY31849—UN—26AUG16

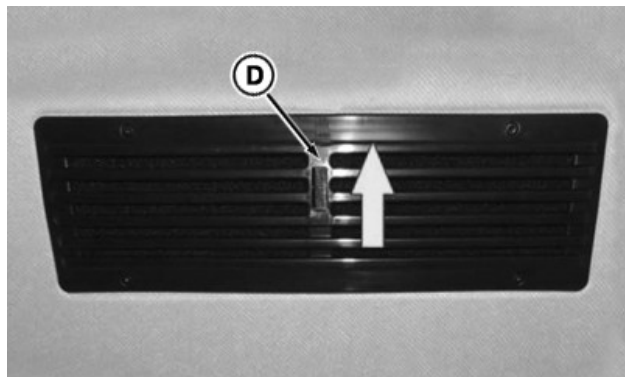
- A—Sterowanie ogrzewaniem
- B—Sterowanie temperaturą klimatyzacji
- C—Sterowanie dmuchawą

Upewnić się, że wszystkie drzwi, okna i kłapa dachowa są zamknięte.

Upewnić się, że sterowanie nagrzewnicą (A) jest wyłączone.

Przy pracującym silniku włączyć klimatyzację i sterowanie temperaturą (B).

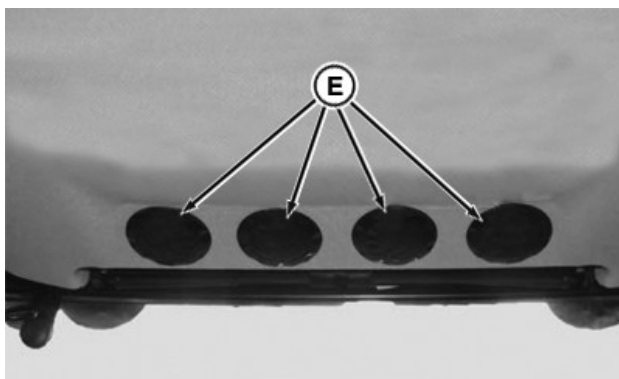
Ustawić sterowanie dmuchawą (C) na średnią prędkość.



PY31850—UN—26AUG16

D—Sterowanie recyrkulacją powietrza

Przesunąć element sterujący recyrkulacją powietrza (D) w położenie pełnego otwarcia, w lewo. Umożliwi to recyrkulację powietrza, które zostało już ochłodzone, co zapewni najlepszy efekt chłodzenia.



PY31851—UN—26AUG16

E—Nawiewy

Otworzyć i wyregulować nawiewy (E), aby uzyskać najlepszy efekt chłodzenia dla danej wilgotności i temperatury otoczenia. Niższa prędkość dmuchawy oznacza niższą temperaturę powietrza.

Po osiągnięciu żądanej temperatury ustawić sterowanie prędkością dmuchawy i temperatury tak, aby utrzymać chłodzenie na tym samym poziomie. Jeśli w układzie wystąpiły problemy, niezwłocznie sprawdzić, czy skraplacz z przodu chłodnicy silnika nie jest niedrożny.

WAŻNE: Włączyć układ chłodzenia na około 20

minut co miesiąc, nawet podczas chłodniejszych miesięcy. Dzięki temu ruchome części układu, na przykład np. sprężarka, zostaną nasmarowane, co zapobiegnie utracie środka chłodniczego.

Jeśli dmuchawa przestanie pracować, ustawić pokrętło sterowania wentylatorem w położeniu 4 i odczekać przynajmniej 1 minutę. Pozwoli to na ostygnięcie opornika wentylatora. Następnie uruchomić ponownie wentylator, ustawiając pokrętło sterowania w jednym z położzeń pośrednich (1 / 2 / 3). W przypadku utrzymywania się problemu skontaktować się z autoryzowanym dealerm.

RA84036,0001527-53-13SEP18

Elementy sterownicze układu ogrzewania i klimatyzacji (5GL-N)



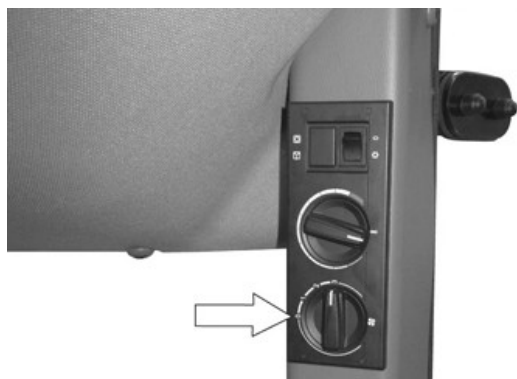
APY01866—UN—12MAR18

- A—Przełącznik sterujący klimatyzacji**
B—Sterowanie temperaturą
C—Sterowanie prędkością wentylatora

Kabinę zaprojektowano tak, aby wytworzyć komfortowe warunki pracy dla operatora przy zamkniętych wszystkich oknach. Do kabiny można wpuścić powietrze z zewnątrz albo ogrzane lub ochłodzone powietrze może krążyć w obiegu zamkniętym (recyrkulować) w kabinie.

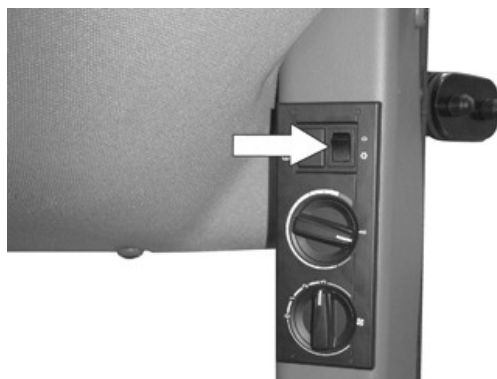
Układ klimatyzacji obsługuje się za pomocą następujących elementów sterowniczych:

- Przełącznik sterujący klimatyzacji
- Sterowanie temperaturą
- Regulacja prędkości wentylatora



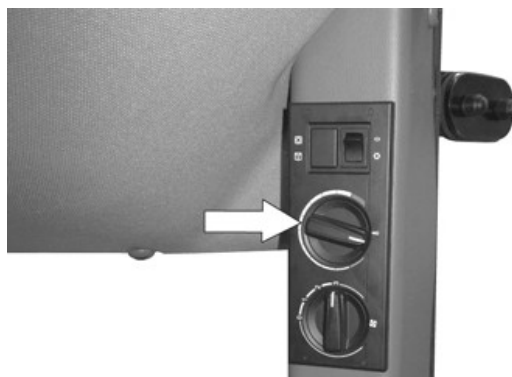
APY01867—UN—12MAR18

Pokrętko sterowania wentylatorem zmienia prędkość wentylatora, umożliwiając wybór trzech różnych prędkości. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w położenie "0", aby wyłączyć wentylator.



APY01868—UN—12MAR18

Aby włączyć lub wyłączyć układ klimatyzacji, użyć przełącznika sterującego klimatyzacji.

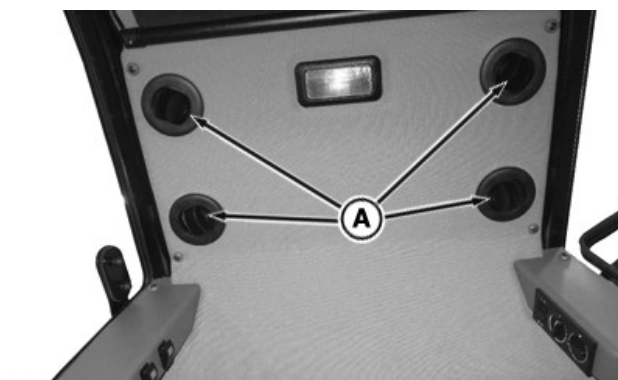


APY01869—UN—12MAR18

(5GL, 5GL-N)

Pokrętko sterowania temperaturą służy do regulacji żądanej temperatury.

Nawiewy powietrza



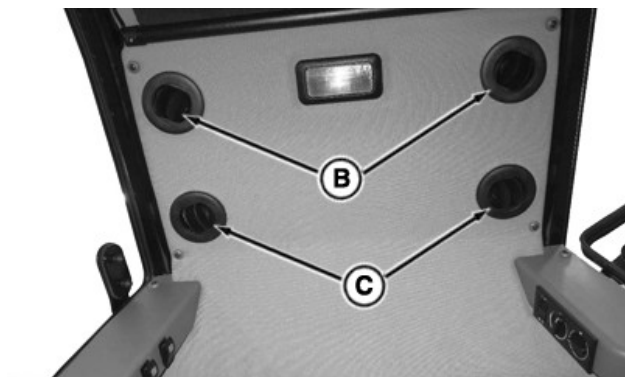
APY01870—UN—12MAR18

A—Nawiewy

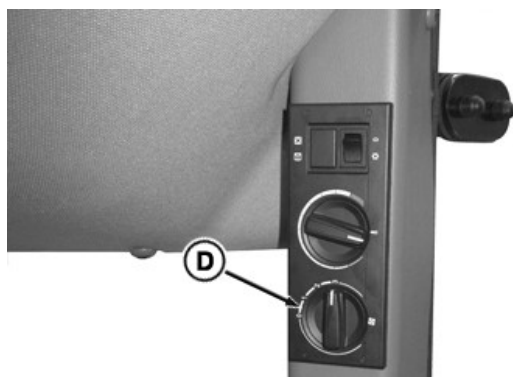
Świeże powietrze dopływa do kabiny z zewnątrz i przechodzi przez filtr powietrza, dmuchawę, nagrzewnicę i parownik klimatyzatora. Następnie jest tłoczone przez zestaw czterech regulowanych nawiewów (A) nad przednią szybą.

! UWAGA: Filtr powietrza kabiny został usuwa pył z powietrza, ale nie usuwa on oparów środków chemicznych. Postępować zgodnie ze wskazówkami otrzymanymi od producenta środka chemicznego dotyczącymi ochrony przed niebezpiecznym środkiem chemicznym.

Praca w niskich temperaturach



APY01871—UN—12MAR18



APY01872—UN—12MAR18

B—Nawiewy
C—Nawiewy
D—Sterowanie dmuchawą

Konieczna będzie regulacja stopnia otwarcia różnych nawiewów (B) i (C), aby uzyskać zrównoważony dopływ ciepła do szyby przedniej i tylnej.

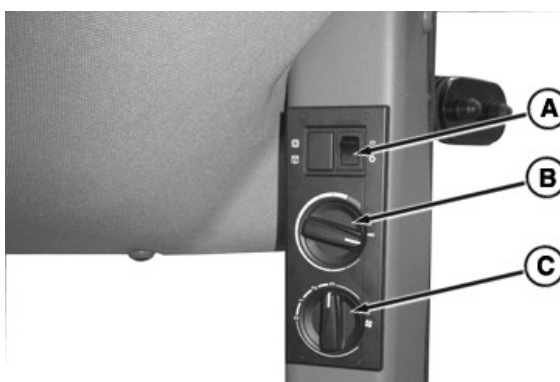
Aby skierować dużą ilość ciepła na podłogę, otworzyć lewe i prawe nawiewy w rzędzie (B) i zamknąć lub częściowo zamknąć inne nawiewy. Ustawić sterowanie wentylatorem (D) na maksymalną prędkość.

Odszranianie przedniej szyby

Otworzyć nawiewy (B) i (C) i skierować je na przednią szybę. Ustawić sterowanie wentylatorem (D) na maksymalną prędkość.

Użytkowanie układu klimatyzacji

Użytkowanie układu



APY01873—UN—12MAR18

(5GL, 5GL-N)

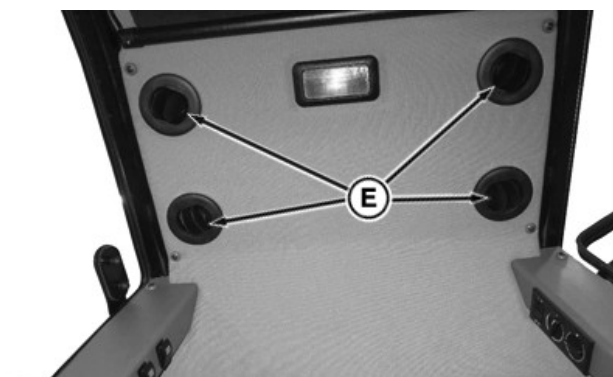
A—Przełącznik sterujący klimatyzacji
B—Sterowanie temperaturą
C—Sterowanie prędkością wentylatora

Upewnić się, że wszystkie drzwi, okna i kłapa dachowa są zamknięte.

Upewnić się, że przełącznik sterujący klimatyzacji (A) jest WŁĄCZONY.

Obrócić pokrętkę sterowania temperaturą (B) w położenie wymaganej temperatury.

Przekręcić sterowanie dmuchawą (C) w położenie żądanej prędkości.



APY01874—UN—12MAR18

(5GL, 5GL-N)

E—Nawiewy

Otworzyć i wyregulować nawiewy (E), aby uzyskać najlepszy efekt chłodzenia dla danej wilgotności i temperatury otoczenia. Niższa prędkość dmuchawy oznacza niższą temperaturę powietrza.

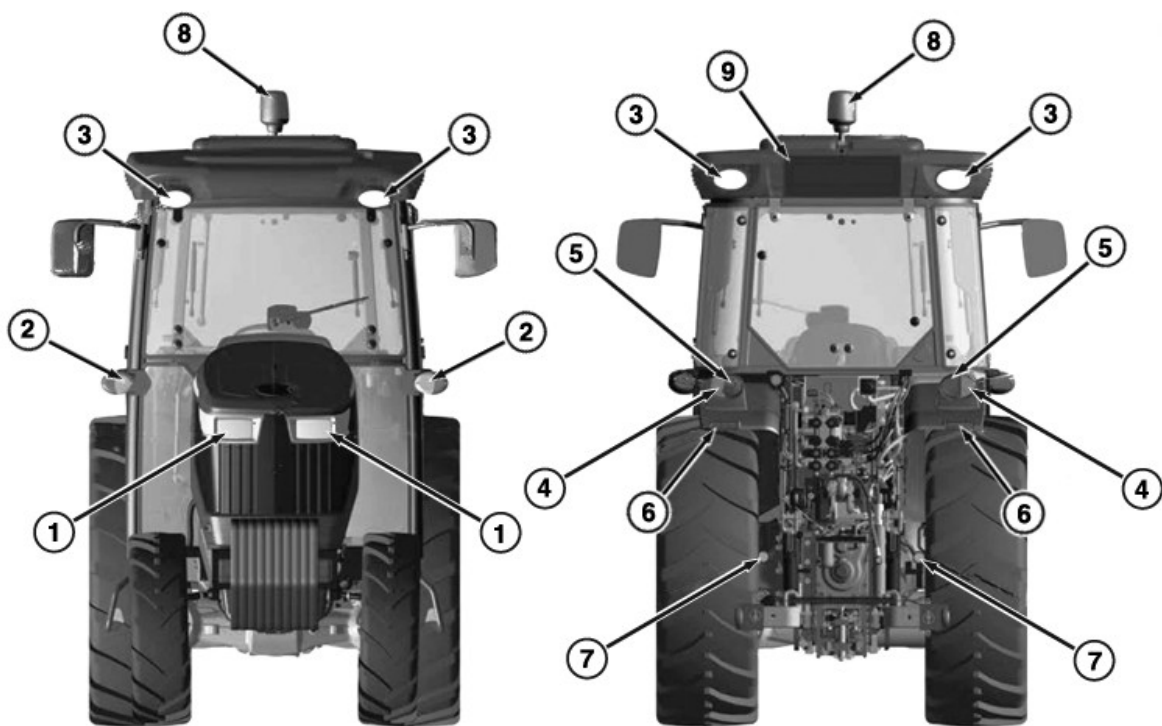
Po osiągnięciu żądanej temperatury ustawić sterowanie prędkością dmuchawy i temperatury tak, aby utrzymać chłodzenie na tym samym poziomie. Jeśli stwierdzono problemy z układem, niezwłocznie sprawdzić, czy skraplacz znajdujący się z przodu chłodnicy silnika nie jest zapchany.

WAŻNE: Włączyć układ chłodzenia na około 20 minut co miesiąc, nawet podczas chłodniejszych miesięcy. Dzięki temu ruchome części układu, np. sprężarka, zostaną nasmarowane, co zapobiegnie utracie środka chłodniczego.

MS76789,0000626-53-08OCT18

Światła

Widok ogólny — światła (z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF)



(5GV, 5GN, 5GF)

PY31801—UN—26AUG16

- 1—Reflektory, światła długie i mijania
- 2—Przednie kierunkowskazy i światła obrysowe
- 3—Światła robocze
- 4—Tylne kierunkowskazy
- 5—Światła tylne i światła hamowania

- 6—Odblaski
- 7—Odblaski
- 8—Obrotowe światło sygnalizacyjne
- 9—Światło tablicy rejestracyjnej

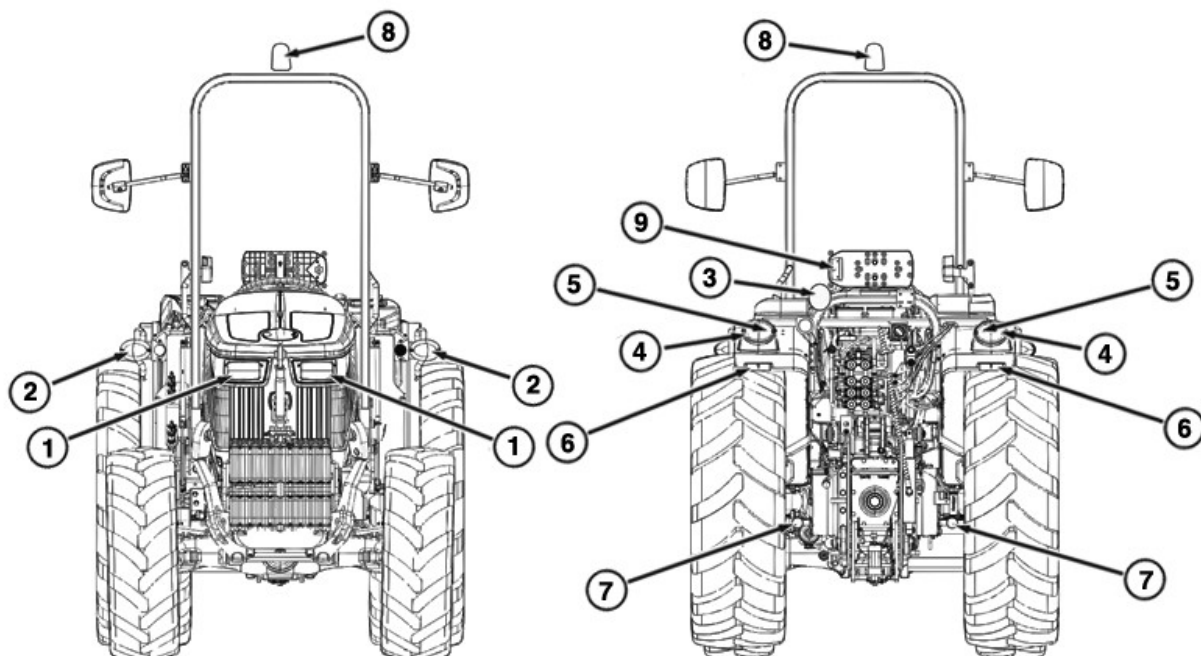
UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych podczas jazdy po drogach publicznych.

Przed jazdą po drogach publicznych wyczyścić wszystkie osłony świateł.

WSKAZÓWKA: W przypadku wymiany żarówki po jednej stronie, wymienić również żarówkę po stronie przeciwnej.

MS76789,0000615-53-04OCT18

Widok ogólny — światła (bez kabiny)



PY31802—UN—08NOV16

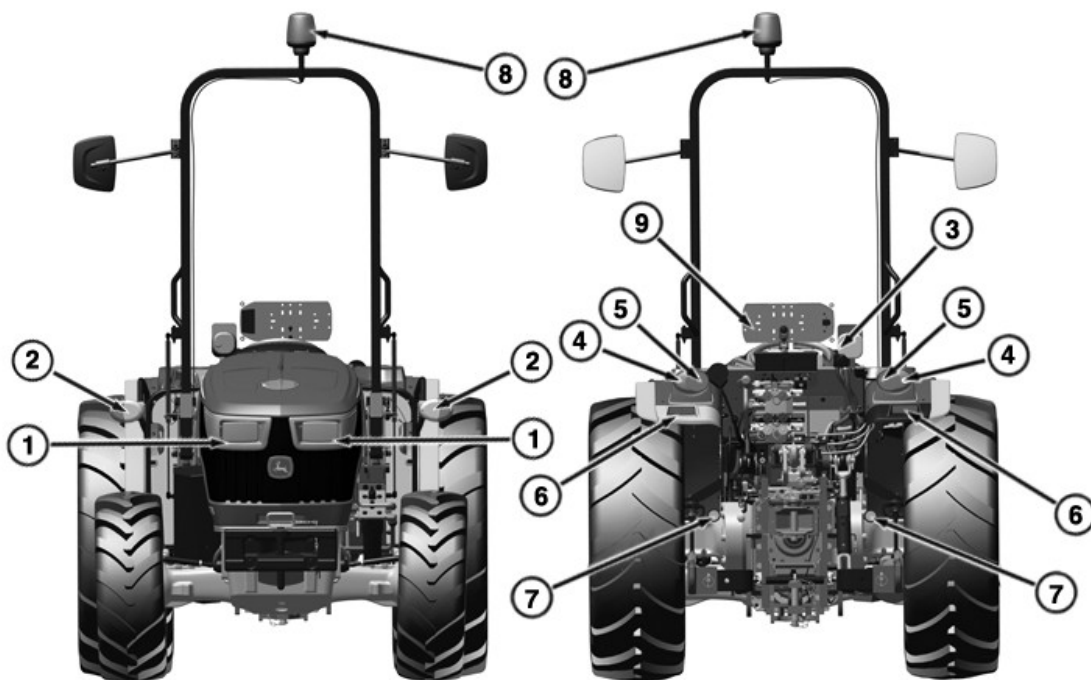
(5GF)

- 1—Reflektory, światła długie i mijania
- 2—Przednie kierunkowskazy i światła obrysowe
- 3—Światła robocze
- 4—Tylne kierunkowskazy
- 5—Światła tylne i światła hamowania

- 6—Odblaski
- 7—Odblaski
- 8—Obrotowe światło sygnalizacyjne
- 9—Światło tablicy rejestracyjnej

UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych podczas jazdy po drogach publicznych.
Przed jazdą po drogach publicznych wyczyścić wszystkie osłony świateł.

WSKAZÓWKA: W przypadku wymiany żarówki po jednej stronie, wymienić również żarówkę po stronie przeciwnej.



(5GL)

PY31803—UN—08NOV16

- 1—Reflektory, światła długie i mijania
- 2—Przednie kierunkowskazy i światła obrysowe
- 3—Światła robocze
- 4—Tylne kierunkowskazy
- 5—Światła tylne i światła hamowania

UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych podczas jazdy po drogach publicznych. Przed jazdą po drogach publicznych wyczyścić wszystkie osłony świateł.

WSKAZÓWKA: W przypadku wymiany żarówki po jednej stronie, wymienić również żarówkę po stronie przeciwnej.

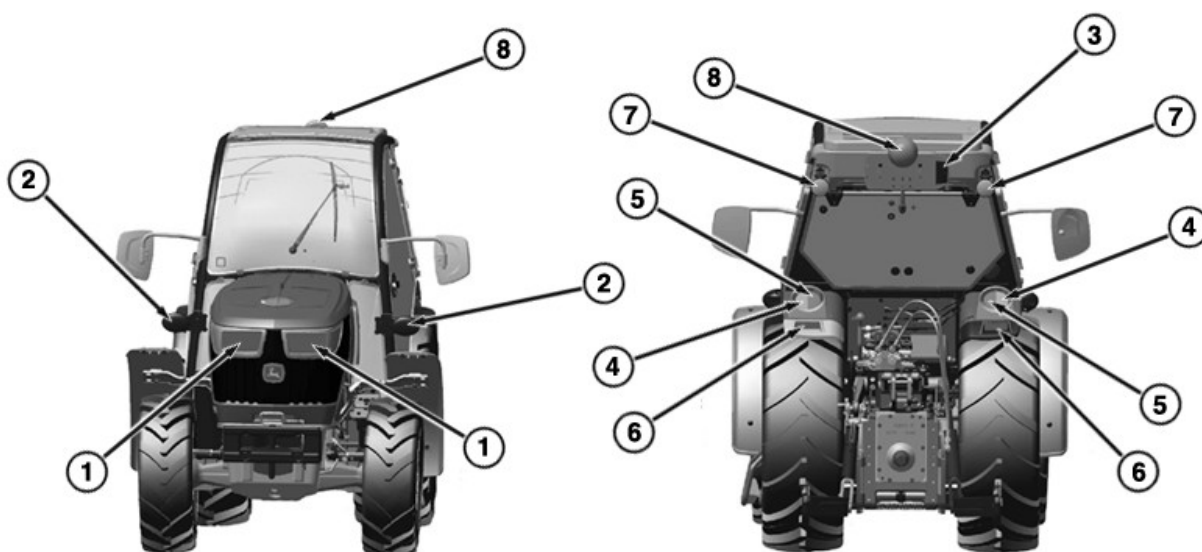
- 6—Odblaski
- 7—Odblaski
- 8—Obrotowe światło sygnalizacyjne
- 9—Światło tablicy rejestracyjnej

Widok ogólny — światła (z kabiną) (5GL)

UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych na drogach publicznych. Przed jazdą po drogach publicznych wyczyścić wszystkie osłony świateł.

WSKAZÓWKA: W przypadku wymiany żarówki po jednej stronie, wymienić również żarówkę po stronie przeciwnej.

MS76789,0000616-53-04OCT18



(Z kabiną) (5GL)

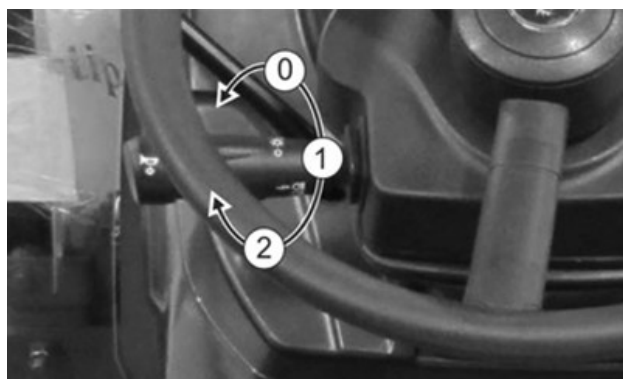
APY01865—UN—08MAR18

- 1—Reflektory, światła długie i mijania
- 2—Przednie kierunkowskazy i światła obrysowe
- 3—Światło tablicy rejestracyjnej
- 4—Tylne kierunkowskazy

- 5—Światła tylne i światła hamowania
- 6—Odblaski
- 7—Tylne światła robocze
- 8—Obrotowe światło sygnalizacyjne

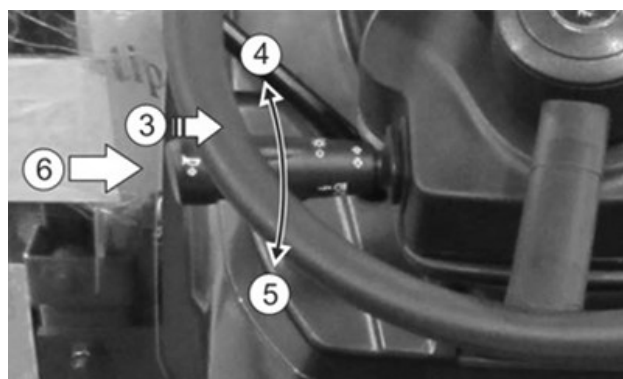
MS76789,0000617-53-04OCT18

Przełącznik świateł i przełącznik kierunkowskazów



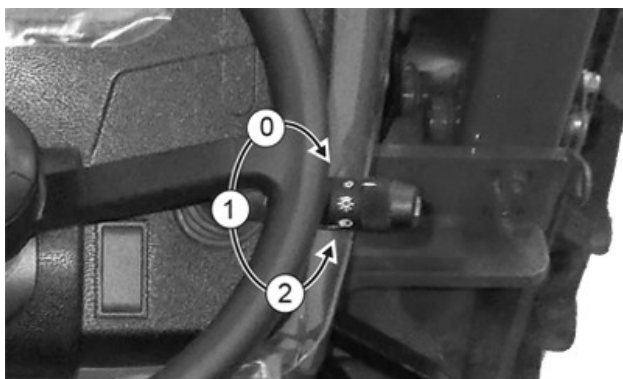
PY31806—UN—26AUG16

Modele 5GF, 5GV i 5GN



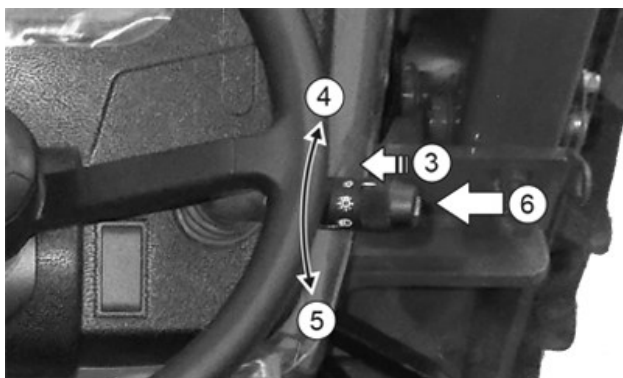
PY31807—UN—26AUG16

Modele 5GF, 5GV i 5GN



PY42808—UN—02JUL17

Modele 5GL i 5GLN



PY42809—UN—02JUL17

Modele 5GL i 5GLN

Kontrolka świateł mijania i świateł długich



PY31808—UN—26AUG16

A—Kontrolka świateł długich
B—Kontrolka świateł mijania

WSKAZÓWKA: Położenia (2) i (3) i funkcje przełączników świateł, patrz Przełącznik świateł i przełącznik kierunkowskazów.

Kontrolka świateł długich (A) zapala się, gdy przełącznik świateł zostanie obrócony w położenie (3) i pociągnięty w kierunku kierowcy.

Kontrolka świateł mijania (B) zapala się, gdy przełącznik świateł zostanie obrócony w położenie (2).

RA84036,0001176-53-10AUG17

Położenie	Funkcja
0	WYŁĄCZENIE (obrócony do końca w prawo). Pociągnąć do góry i zwolnić, aby MIGNAĆ światłami długimi.
1	Pierwsze położenie (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara): podświetlenie panelu przyrządów i przełączników wychylnych, światła tylne WŁĄCZONE. Pociągnąć do góry i zwolnić, aby MIGNAĆ światłami długimi.
2	Drugie położenie (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara): Podświetlenie panelu przyrządów, światła MIJANIA WŁĄCZONE. Pociągnąć do góry i zwolnić, aby MIGNAĆ światłami długimi.
2+3	Pociągnąć do góry i zwolnić, aby MIGNAĆ światłami długimi. Pociągnąć w dół, aby ZAPALIĆ światła długie na stałe.
4	Lewe kierunkowskazy WŁĄCZONE.
5	Prawe kierunkowskazy WŁĄCZONE.
6	Wciśnięcie przełącznika uruchamia sygnał dźwiękowy.

RA84036,0001175-53-10AUG17

Tryb wzbudzenia



PY31809—UN—26AUG16

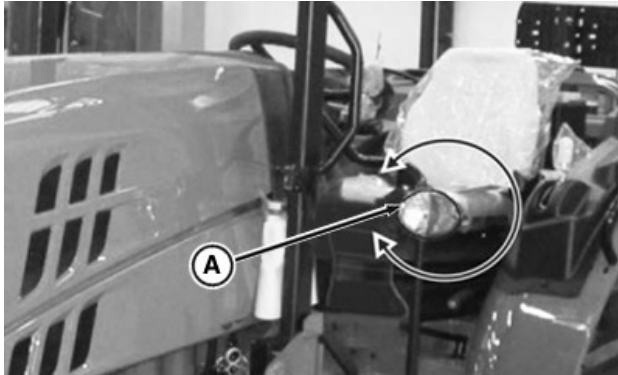
Przy kluczyku w położeniu postojowym i WŁĄCZONYCH światłach pozycyjnych wyświetlacz jest włączony i pokazuje status świateł pozycyjnych.

Tryb wyłączenia

Przy kluczyku w położeniu WYŁĄCZENIA wyświetlacz też się WYŁĄCZA (tryb WYŁĄCZENIA).

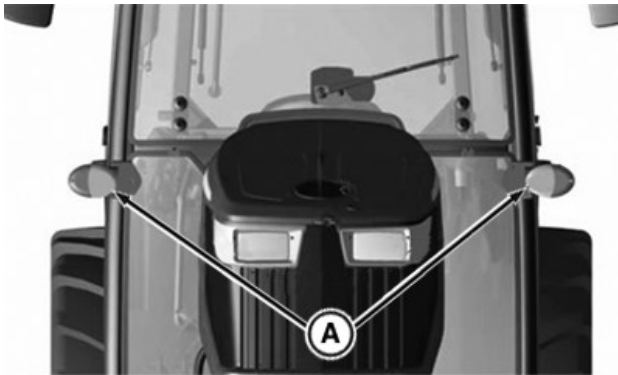
RA84036,0001177-53-10AUG17

Przednie światła obrysowe, kierunkowskazy i światła tylne



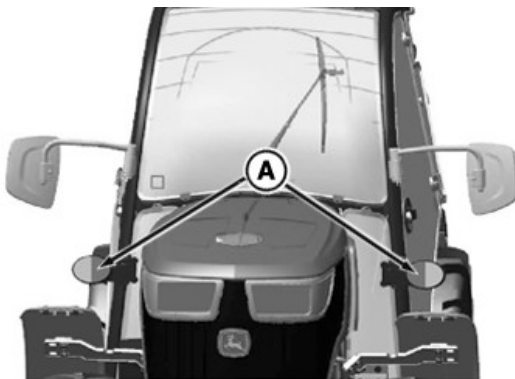
(Bez kabiny)

PY31810—UN—26AUG16



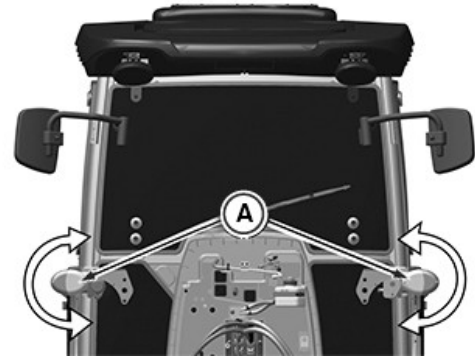
(Z kabiną)

PY31811—UN—26AUG16



(Z kabiną) (5GL-N)

APY01888—UN—08MAR18



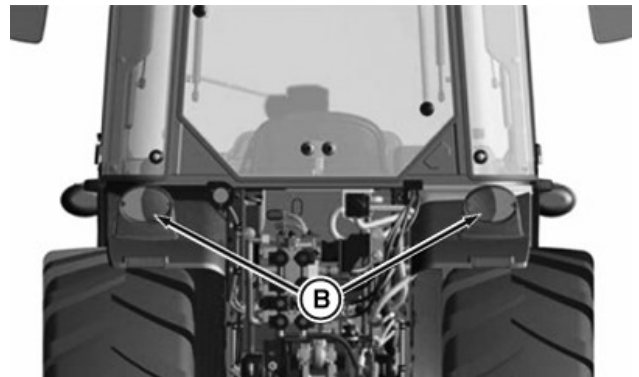
PY37720—UN—03SEP18

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)
(5GF)

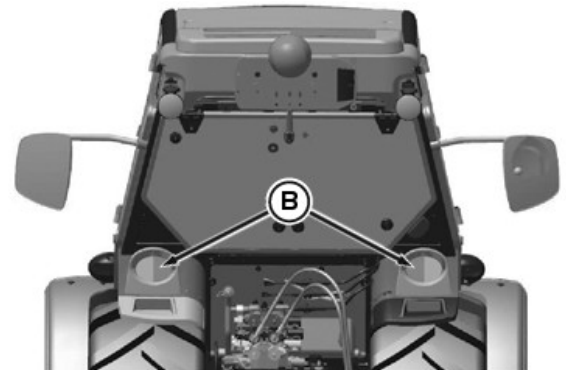
A—Przednie światła obrysowe i kierunkowskazy

W ciągnikach bez kabiny operatora ustawić przednie kierunkowskazy (A) w odpowiednim położeniu przed wyjazdem na drogę publiczną.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach bez kabiny przednie światła obrysowe i kierunkowskazy (A) można złożyć. Pozwala to uniknąć zaczepiania o gałęzie drzew podczas prac w sadzie, itp.



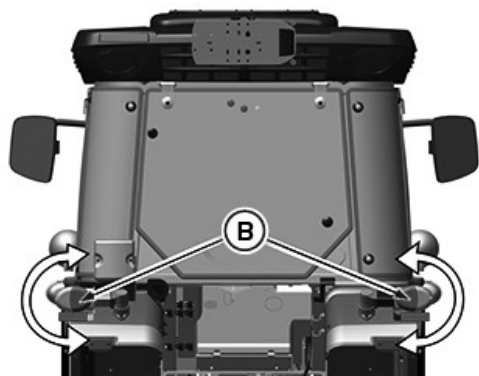
PY31812—UN—26AUG16



PY37722—UN—03SEP18

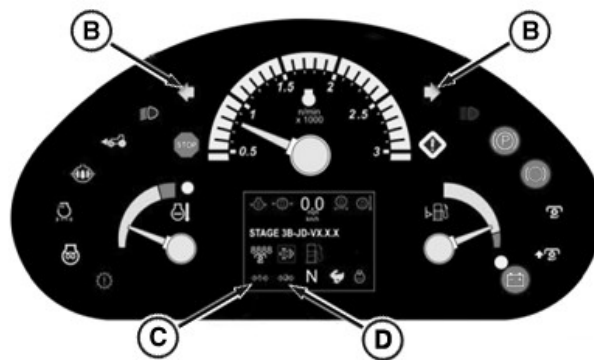
(Z kabiną) (5GL-N)

Światła kierunkowskazów

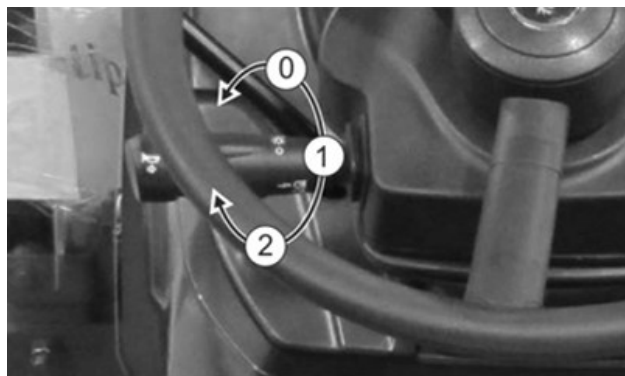


Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)
(5GF)

PY37721—UN—03SEP18

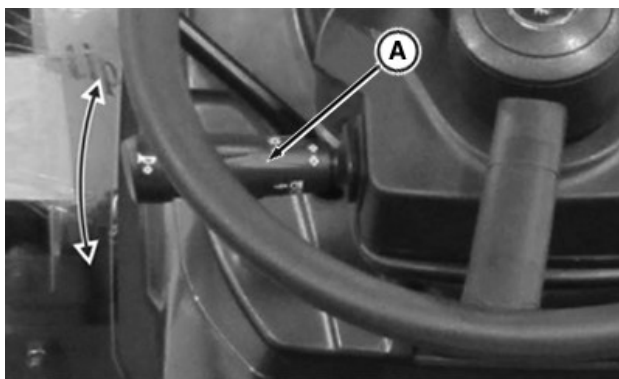


PY31815—UN—26AUG16



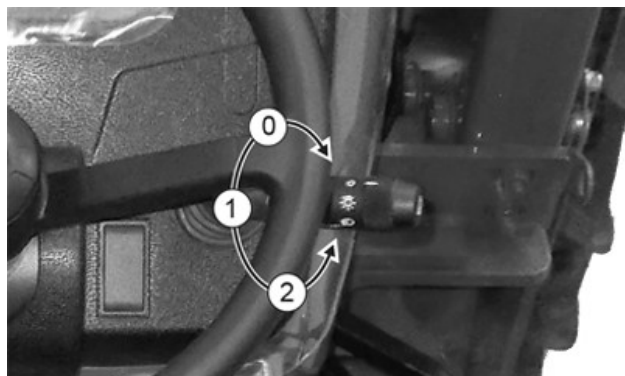
(5GV, 5GN, 5GF)

PY31813—UN—26AUG16



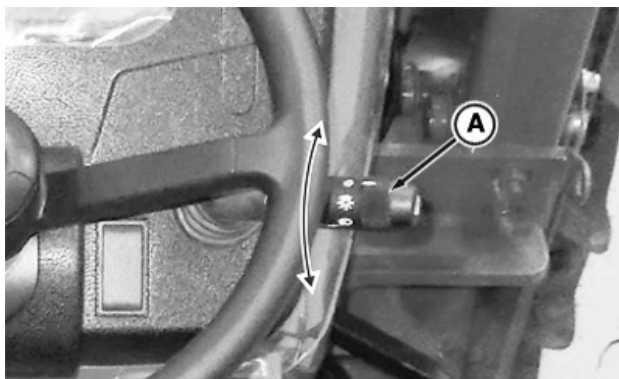
(5GV, 5GN, 5GF)

PY31814—UN—26AUG16



(5GL, 5GL-N)

PY42808—UN—02JUL17



(5GL, 5GL-N)

PY34662—UN—13JUL17

B—Światła tylne

Czerwone światła tylne (B) zapalają się, gdy przełącznik świateł zostanie obrócony w położenie (1) lub (2). Przed wyjechaniem na drogę publiczną upewnić się, że osłony świateł tylnych są czyste i dobrze widoczne dla innych kierowców.

SD74272,00016E8-53-04OCT18

A—Przełącznik kierunkowskazów

B—Kontrolki kierunkowskazów

C—Kontrolka kierunkowskazów pierwszej przyczepy

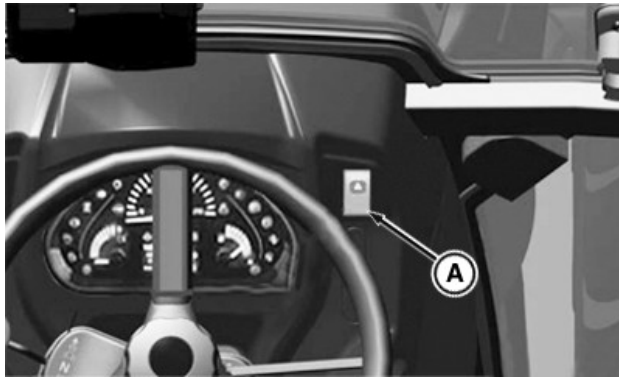
D—Kontrolka kierunkowskazów drugiej przyczepy

Przesunąć przełącznik kierunkowskazów (A) z położenia środkowego (wyłączenie) do przodu, aby zasignalizować skręt w lewo lub do tyłu, aby zasignalizować skręt w prawo. Kontrolki (B), znajdujące się na panelu przyrządów, będą migać, sygnalizując kierunek skrętu.

Podczas holowania jednej przyczepy miga kontrolka (C), podczas holowania dwóch przyczep migają kontrolki (C) i (D).

MS76789,0000643-53-04OCT18

Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych



(5GV, 5GN, 5GF)

PY31816—UN—26AUG16



(5GL, 5GL-N)

PY42810—UN—02JUL17

A—Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych

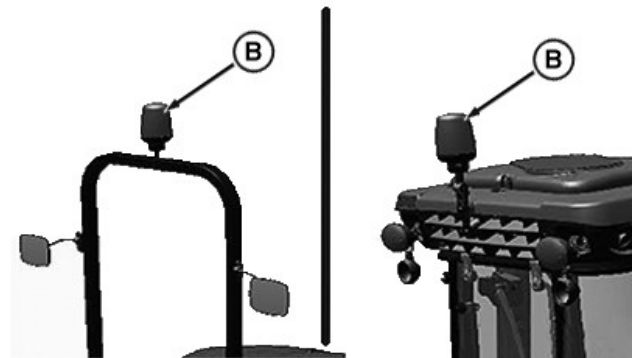
Używać przełącznika do obsługi awaryjnych świateł ostrzegawczych podczas jazdy po drogach.

MS76789,0000644-53-04OCT18



PY42811—UN—02JUL17

(5GL, 5GL-N)



(5GV, 5GN, 5GF)

PY31818—UN—26AUG16



APY01890—UN—08MAR18

(Z kabiną) (5GL-N)

Obrotowe światło sygnalizacyjne



(5GV, 5GN, 5GF)

PY31817—UN—26AUG16

A—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
B—Obrotowe światło sygnalizacyjne

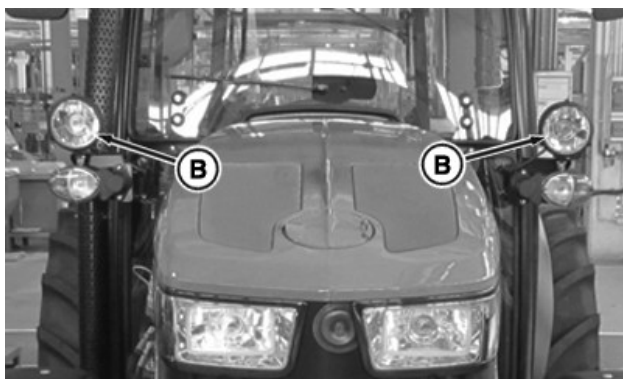
Obrotowe światło sygnalizacyjne (B) włącza się przełącznikiem (A). Używać obrotowego światła sygnalizacyjnego zgodnie z lokalnymi przepisami.

MS76789,0000645-53-04OCT18

H4 Dodatkowe reflektory polowe (opcja)



PY42812—UN—02JUL17



PY31819—UN—09NOV16

(Z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF)

A—Miejsce na przełącznik (opcja)

B—Reflektory polowe

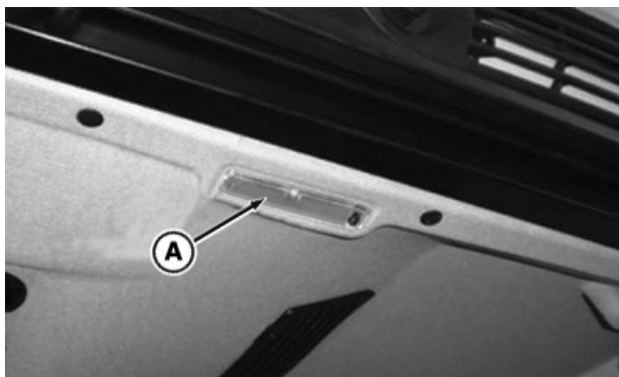
Jeśli ciągnik jest wyposażony w reflektory polowe H4, są one montowane na ramie kabiny.

Reflektory polowe H4 (B) obsługuje się przełącznikiem (A).

Przełącznik (A) pozwala operatorowi wybrać pomiędzy reflektorami normalnymi i dodatkowymi (np. przy zamontowanym przednim osprzęcie). Podczas jazdy po drogach publicznych należy stosować się do obowiązujących ograniczeń.

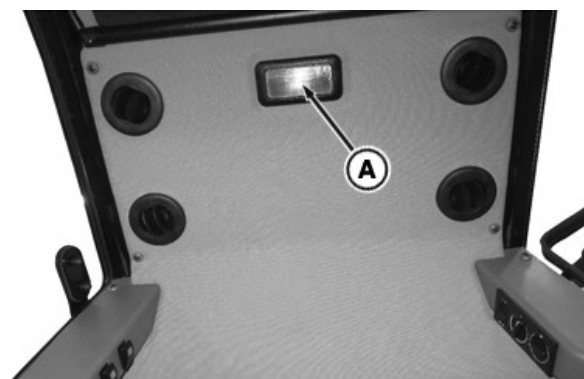
RA84036,000151F-53-04OCT18

Światło sufitowe



PY31838—UN—26AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)



APY01898—UN—08MAR18

(Z kabiną) (5GL-N)

A—Światło sufitowe

Światło sufitowe (A) można włączać umieszczonym obok niego przełącznikiem.

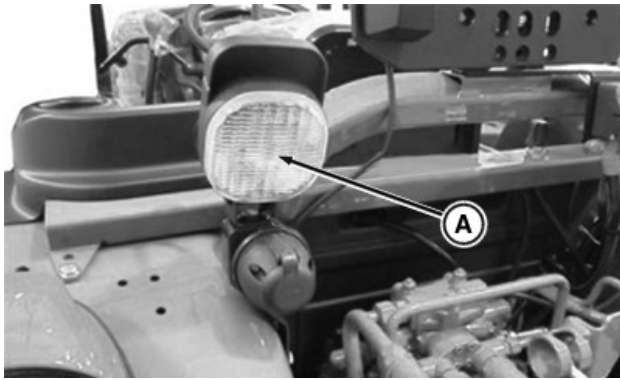
RA84036,0001526-53-04OCT18

Przełączniki świateł roboczych (bez kabiny)

⚠ UWAGA: Nie włączać świateł roboczych podczas jazdy po drogach publicznych.



PY31820—UN—26AUG16



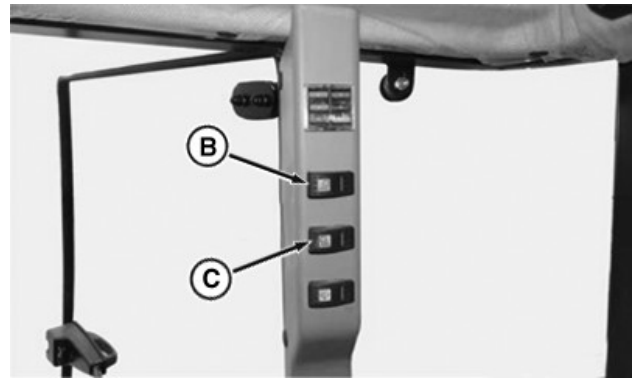
PY31821—UN—26AUG16

A—Tylne światło robocze
B—Przełącznik światła roboczych

W ciągnikach bez kabiny światło robocze (A) włącza się przełącznikiem światła roboczego (B).

Wyregulować światła robocze (A), obracając je w wymagane położenie.

MS76789,0000629-53-04OCT18



PY31823—UN—26AUG16

Przełączniki światła roboczych

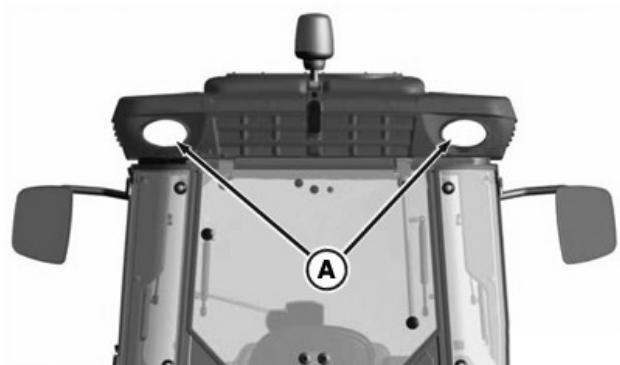
A—Tylne światła robocze
B—Przełącznik przednich światła roboczych
C—Przełącznik tylnych światła roboczych

W ciągnikach z kabiną światła robocze włącza się przełącznikami światła roboczych (B) i (C), znajdującymi się na prawym słupku.

MS76789,000062A-53-04OCT18

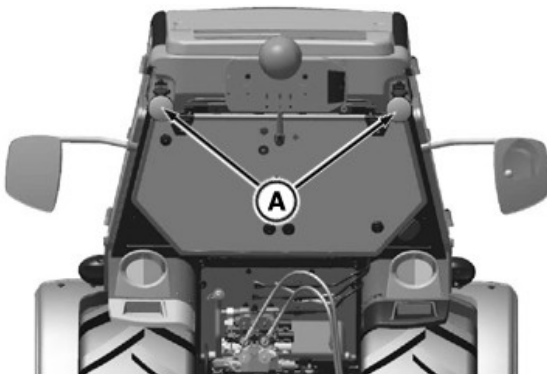
Przełączniki światła roboczych (z kabiną)

⚠ UWAGA: Nie włączać światła roboczych podczas jazdy po drogach publicznych.



PY31822—UN—26AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)

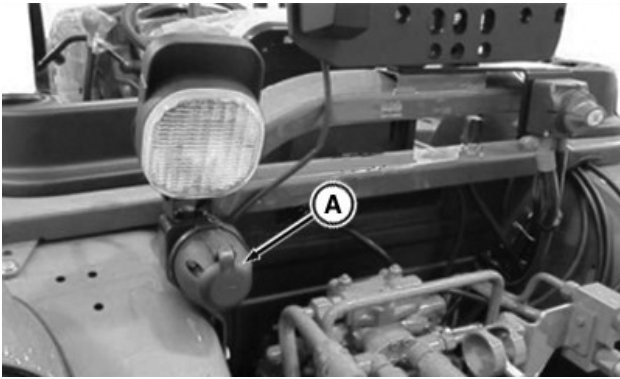


APY01891—UN—08MAR18

(5GL-N)

Gniazda zasilające

Siedmiostykowe gniazdo do przyczep



PY31824—UN—26AUG16

A—Siedmiostykowe gniazdo do przyczep

Gniazdo (A) pozwala na podłączenie świateł, kierunkowskazów i innego osprzętu przyczep lub narzędzi.

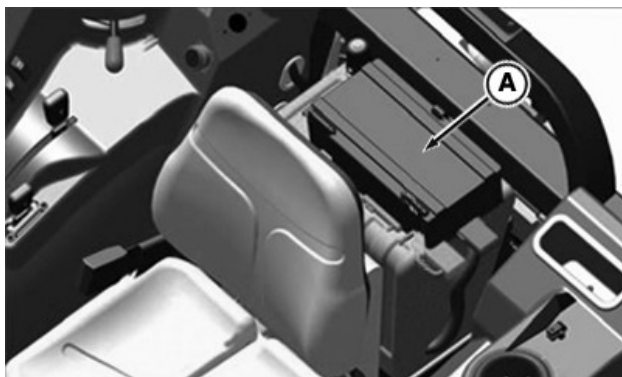
Zawsze stosować dodatkowe oświetlenie na osprzęcie zawieszanym, jeśli zasłania on kierunkowskazy i inne światła z tyłu ciągnika.

WSKAZÓWKA: Odpowiednie wtyczki dostępne są u dystrybutora.

RA84036,000117C-53-10AUG17

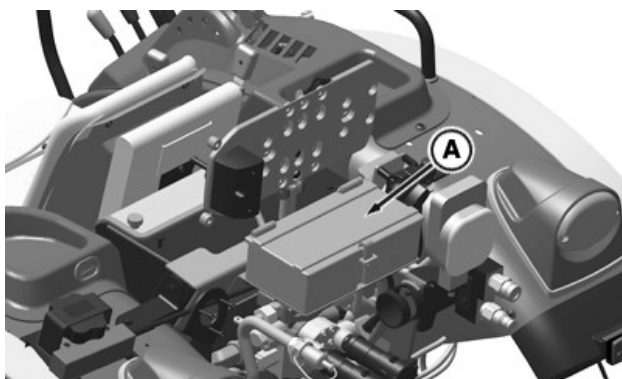
Wyposażenie

Skrzynka narzędziowa



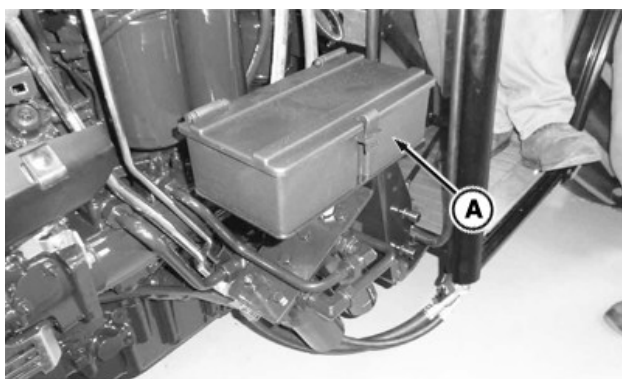
PY31834—UN—26AUG16

Modele 5GF, 5GV i 5GN



PY42817—UN—02JUL17

Modele 5GL i 5GLN



APY01895—UN—08MAR18

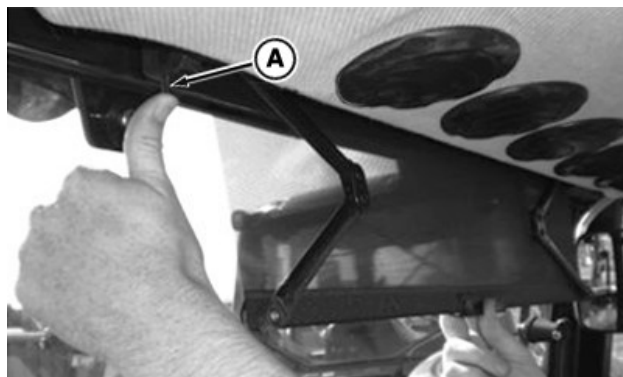
Modele ciągnika z kabiną 5GL-N

A—Skrzynka narzędziowa

Skrzynka narzędziowa (A) może być wykorzystana do przechowywania narzędzi.

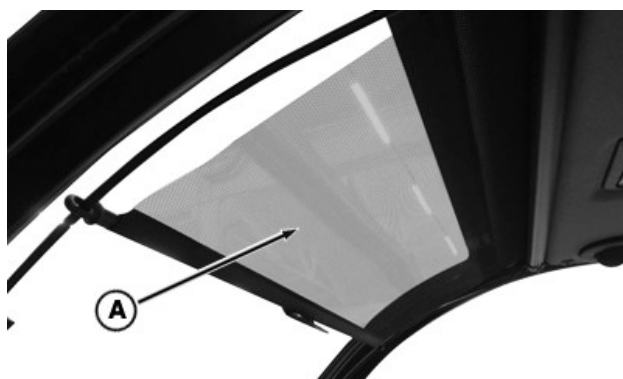
RA84036,0001524-53-02MAR18

Osłona przeciwsłoneczna



PY31852—UN—26AUG16

Modele ciągnika 5GV, 5GN i 5GF



APY01899—UN—08MAR18

Modele ciągnika z kabiną 5GL-N

A—Przycisk

Dostępna jest przednia osłona przeciwsłoneczna.

Nacisnąć przycisk (A), aby częściowo lub całkowicie przewinąć zasłonę.

Ręcznie asekurować przesuwanie zasłony, aby uniknąć jej uszkodzenia.

RA84036,0001528-53-02APR18

Wpływ dociążenia na osiągi

Dobór obciążników

UWAGA: Podczas określania dociążenia osi przedniej i tylnej upewnić się, że nie zostaną przekroczone wartości dopuszczalnego obciążenia osi i maksymalnej dopuszczalnej masy maszyny (z uwzględnieniem sprzętu zawieszanego). Patrz sekcja 500A, aby uzyskać więcej informacji na temat maksymalnej dopuszczalnej masy maszyny.

Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących montażu i maksymalnej dopuszczalnej liczby obciążników. Aby zachować sterowność, przynajmniej 20% masy własnej musi przypadać na oś przednią. Masa własna to masa ciągnika bez wyposażenia specjalnego, osprzętu, przyczepy lub obciążników. Obejmuje ona jednak oleje hydrauliczne, środki smarne, pełny zbiornik paliwa oraz operatora ważącego 75 kg (165 lb).

UWAGA: Do podnoszenia obciążników używać odpowiedniego urządzenia (wciągarki/podnośnika).

Bezpieczeństwo i wydajność ciągnika zależą od prawidłowego obciążenia osi.

Na przykład: Oś przednia (obciążniki przednie) i oś tylna (obciążniki kół, napełnianie opon płynem, obciążnik stabilizacyjny).

RA84036,0000FAE-53-10JUL17

Ograniczenia dotyczące dociążania

Dociążenie jest ograniczone albo nośnością opon albo możliwościami ciągnika. Każda opona ma zalecaną nośność, której nie należy przekraczać. Patrz Koła, opony i rozstaw kół w sekcji 65.

Jeśli wymagana jest większa trakcja, należy rozważyć zastosowanie większych opon pojedynczych.

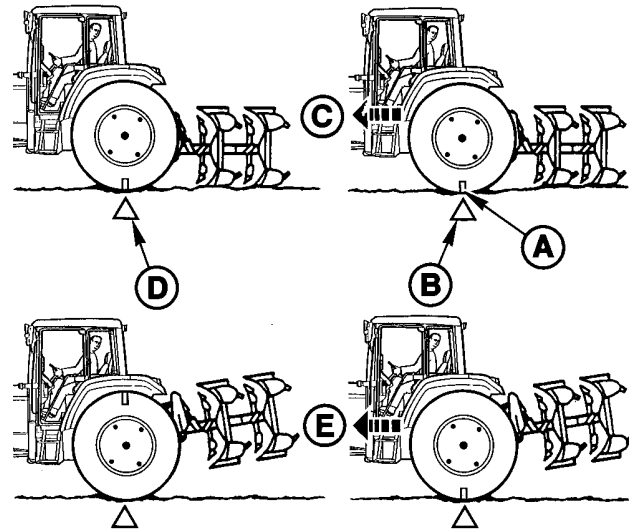
W takim przypadku wybrane opony powinny znajdować się w grupie opon zalecanych. Kombinacja opon przednich i tylnych w ciągnikach z napędem kół przednich powinna zapewnić prawidłową wartość współczynnika wyprzedzenia.

Aby uzyskać dalsze szczegółowe informacje, należy skontaktować się z dystrybutorem John Deere.

WAŻNE: W żadnych okolicznościach nie przekraczać nośności osi i opon. Aby uzyskać więcej informacji, patrz sekcja 500A.

RA84036,0000FAF-53-10JUL17

Pomiar poślizgu kół tylnych



LX 000402

LX000402—UN—15AUG94

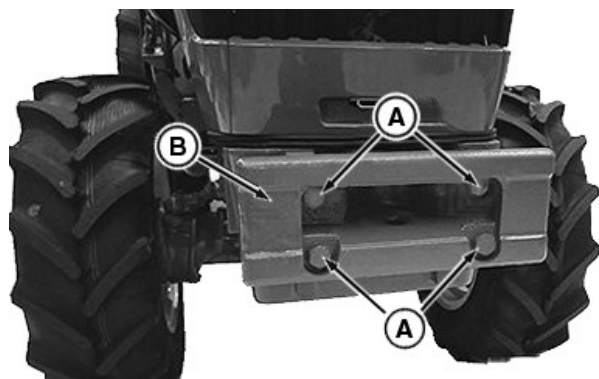
1. Umieścić znak (A) na oponie.
2. Zaznaczyć punkt początkowy na podłożu (B).
3. Jechać ciągnikiem do przodu z opuszczonym sprzętem, aż koło tylne wykona dziesięć obrotów (C).
4. Ponownie umieścić znak na podłożu (D).
5. Teraz podnieść sprzęt i ponownie przejechać między dwoma znakami na podłożu. Zanotować liczbę obrotów między dwoma znakami (E).

Liczba obrotów przekłada się w następujący sposób na poślizg kół:

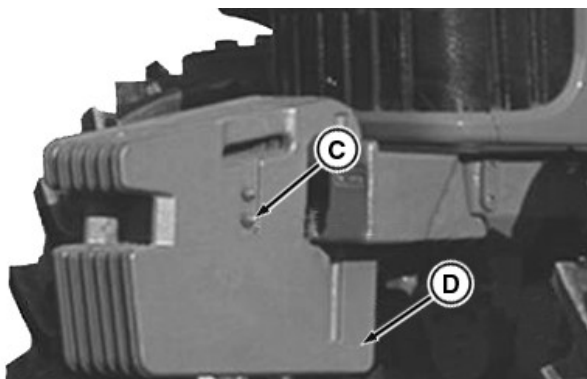
- 10,0 obr. = poślizg kół 0%
- 9,5 obr. = poślizg kół 5%
- 9,0 obr. = poślizg kół 10%
- 8,5 obr. = poślizg kół 15%
- 8,0 obr. = poślizg kół 20%
- 7,5 obr. = poślizg kół 25%
- 7,0 obr. = poślizg kół 30%

RA84036,00015AB-53-02APR18

Montaż obciążników przednich



PY28228—UN—25AUG16



PY28229—UN—25AUG16

- A—Śruba (4 szt.)
B—Obciążnik podstawowy
C—Śruba (2 szt.)
D—Obciążnik przedni

WAŻNE: Dokręcić śruby (A) mocujące obciążnik podstawowy momentem 390 N·m (287 lb-ft), a śruby (C) na przednich obciążnikach (D) momentem 230 N·m (170 lb-ft).

Zamontować obciążnik podstawowy (B) przy pomocy śrub (A) i w razie potrzeby umieścić dodatkowe obciążniki (D). Zabezpieczyć je śrubami (C).

WAŻNE: Jeśli montuje się sześć lub więcej przednich obciążników, trzeba je rozmieścić w formie szczęki.

RA84036,0000FB1-53-10JUL17

Dociążanie ciągników z napędem przednich kół

Idealny poślizg opon dla ciągników z napędem

przednich kół wynosi 8 - 12%. Aby obniżyć poślizg kół do tego poziomu potrzebna jest większa masa dociążająca z przodu, niż w przypadku ciągników bez napędu przednich kół. Idealny rozkład obciążeń to 40% z przodu i 60% z tyłu całkowitego ciężaru ciągnika.

OULXA64,0000316-53-26JUN01

Z obciążnikiem na trzypunktowym układzie zawieszenia

WSKAZÓWKA: Jeździć z podniesionym układem zawieszenia. Zwiększa to prześwit względem podłoża.

UWAGA: Gdy ciągnik jest zaparkowany, zawsze opuszczać obciążnik stabilizacyjny na podłoże.

WAŻNE: Zawsze upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo obciążony i wyrównany.

WAŻNE: Nie używać nigdy zaczepu szczękowego z przodu obciążnika stabilizacyjnego do holowania ładunków.

MHM611,12-53-01MAR00

Obciążniki przednie

W miarę potrzeby na ciągniku można zamontować jeden obciążnik podstawowy i dodatkowe obciążniki przednie. W tabeli podano informacje dotyczące różnych kombinacji obciążników, które można instalować na każdym ciągniku.

Wszystkie ciągniki: Można zamontować szereg dodatkowych obciążników o masie 50 kg (110 lb), 30 kg (66 lb), 25 kg (55 lb) każdy na obciążniku podstawowym, zgodnie z tabelą.

UWAGA: Dociążenie przodu może być potrzebne do transportu sprzętu zawieszanego z tyłu. Z podniesionym osprzętem należy jechać powoli po nierównym podłożu, niezależnie od wielkości zainstalowanego obciążenia.

UWAGA: Patrz "Maksymalne dopuszczalne obciążenia osi i masy całkowite" w sekcji 500A.

Ciągnik 4WD >>>	GV		GN		GF		GL-GLN	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Obciążnik podstawowy (a)	70	154	70	154	70	154	70	154
Masa każdego obciążnika	25	55	25	55	25	55	25	55
Maks. liczba obciążników	14	—	14	—	14	—	14	—

Wpływ dociążenia na osiągi

Masa całkowita dodatkowych obciążników (b)	350	770	350	770	350	770	350	770
Masa całkowita (a)+(b)	420	924	420	924	420	924	420	924
Masa każdego obciążnika	30	66	30	66	30	66	30	66
Maks. liczba obciążników	14	—	14	—	14	—	14	—
Masa całkowita dodatkowych obciążników (b)	420	924	420	924	420	924	420	924
Masa całkowita (a)+(b)	490	1078	490	1078	490	1078	490	1078
Masa każdego obciążnika	50	110	50	110	50	110	—	—
Maks. liczba obciążników	8	—	8	—	10	—	—	—
Masa całkowita dodatkowych obciążników (b)	400	880	400	880	500	1100	—	—
Masa całkowita (a)+(b)	470	1034	470	1034	570	1254	—	—

Ciągnik 2WD >>>	GV		GN		GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Obciążnik podstawowy (a)	70	154	70	154	70	154
Masa każdego obciążnika	25	55	25	55	25	55
Maks. liczba obciążników	12	—	14	—	14	—
Masa całkowita dodatkowych obciążników (b)	300	660	350	770	350	770
Masa całkowita (a)+(b)	370	814	420	924	420	924
Masa każdego obciążnika	30	66	30	66	30	66
Maks. liczba obciążników	10	—	14	—	12	—
Masa całkowita dodatkowych obciążników (b)	300	660	420	924	360	792
Masa całkowita (a)+(b)	370	814	490	1078	430	946
Masa każdego obciążnika	50	110	50	110	50	110
Maks. liczba obciążników	6	—	8	—	8	—
Masa całkowita dodatkowych obciążników (b)	300	660	400	880	400	880
Masa całkowita (a)+(b)	370	814	470	1034	470	1034

RA84036,0001594-53-09APR18

Transport

Transportowanie ciągnika

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

OU12401,00009BF-53-01JUL02

Wybór ciśnienia w oponach

Ciśnienie w oponach odgrywa znaczącą rolę, determinującą zachowanie pojazdu, siłę uciągu i zużycie paliwa.

Ponieważ prawidłowe ciśnienie w oponach jest uzależnione od wielu różnych czynników, nie można podać ogólnych zaleceń.

Wybierając wartość ciśnienia w oponach, należy rozważyć następujące czynniki:

- Producent opon
- Rozmiar opon
- Obciążenie osi maszyny
- Obciążniki zamontowane na maszynie
- Czy opona ma być zamontowana na przednim czy tylnym kole
- Rodzaj wykonywanej pracy
- Warunki glebowe
- Oczekiwana prędkość jazdy

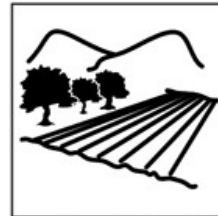
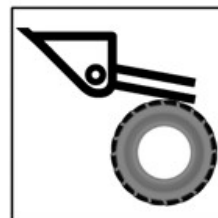
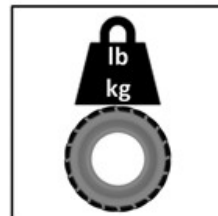
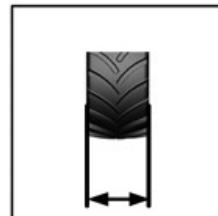
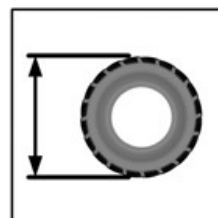
Aby określić ciśnienie dla konkretnych zastosowań, należy odnieść się do tabeli ciśnień dostarczonych przez producenta opon. Wiele producentów opon udostępnia aplikacje online, umożliwiające obliczenie zalecanego ciśnienia w oponach.

WAŻNE: Każde zalecenie odnośnie do ciśnienia w oponach, wymienione w tej instrukcji, ma charakter wiążący.

Opon nie należy pompować do ciśnienia wyższego, niż wartość maksymalna umieszczona na oponie.

Stosować ciśnienie w oponach 2 bary (29 psi), jeśli nie jest dostępna żadna inna wartość ciśnienia.

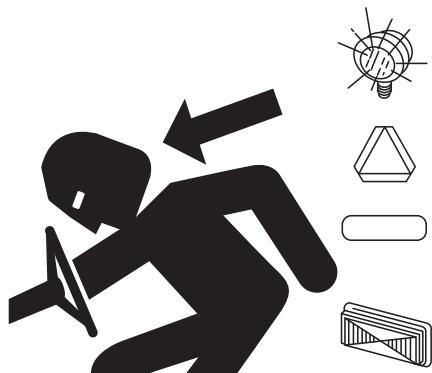
Szczególną uwagę należy zwracać na ciśnienie w oponach przeznaczonych do upraw rządowych, oponach specjalnych i oponach dociążonych płynem. W razie wątpliwości zwrócić się o informacje na temat prawidłowego ciśnienia do producenta opon.



LX299189—UN—16NOV16
RA84036,0001161-53-26JUL18

Jazda po drogach publicznych

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci w wyniku utraty panowania nad ciągnikiem. Podczas jazdy ciągnikiem po drogach:



- Używać pasów bezpieczeństwa
- Spiać pedały hamulca
- Używać pedału przyspieszenia zamiast dźwigni regulacji obrotów silnika, jeśli jest.
- Zmniejszyć prędkość podczas jazdy na oblodzonej, mokrej lub żwirowej nawierzchni
- Prawidłowo dociążyć ciągnik
- Nie dopuścić do zablokowania kół i poślizgu w ciągnikach wyposażonych w przekładnię IVT.
- Unikać zagłębień, rowów, ostrych skrętów, jazdy po zboczach i innych przeszkód, które mogą spowodować przewrócenie się ciągnika.
- Zawsze zwracać uwagę na uczestników ruchu za ciągnikiem, zwłaszcza na zakrętach, i używać kierunkowskazów.
- Zawsze włączać migające światła ostrzegawcze podczas jazdy po drogach publicznych, z wyjątkiem przypadków zabronionych przez prawo.
- Przed wyjechaniem na drogę publiczną upewnić się, że opony i błotniki nie są zabłocone.

Przed wyjazdem ciągnikiem na drogę publiczną sprawdzić reflektory, migające światła ostrzegawcze i światła tylne. Wyregulować lusterka wsteczne i umyć szyby.

UWAGA: Aby zapobiec obrażeniom ciała, podczas jazdy po drogach publicznych zawsze włączać światła ostrzegawcze z wyjątkiem przypadków zabronionych przez prawo.

Światła — używać reflektorów i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Przestrzegać wymogów prawnych odnośnie do oświetlenia i identyfikacji urządzenia.



RXA0086597—UN—09FEB06

Sprawdzić, czy oświetlenie i elementy identyfikacyjne są widoczne i w dobrym stanie. Uszkodzone lub brakujące oświetlenie i oznakowanie należy bezzwłocznie naprawić lub wymienić. Światła oraz urządzenia bezpieczeństwa można uzyskać u autoryzowanego dealera.

Hamulce — nacisnąć pedały hamulca, aby sprawdzić, czy NIE jest włączona blokada mechanizmu różnicowego. **Przed wyjazdem na drogę spiać pedały hamulców.** Unikać gwałtownego i silnego hamowania.

Napęd kół przednich — wyłączać podczas transportu ciągnika. Podczas jazdy po drodze ustawić przełącznik napędu kół przednich w położeniu wspomagania hamulców, aby zapewnić hamowanie czterech kół.

Zawory hydrauliki zewnętrznej — zablokować dźwignie sterujące zaworów hydrauliki zewnętrznej fizycznie lub za pomocą przycisku blokady. Blokada dźwigni sterujących uniemożliwia ich przypadkową aktywację.

Dźwignia wielofunkcyjna — zablokować dźwignię wielofunkcyjną lub dezaktywować ją przyciskiem blokady, aby uniemożliwić aktywację przez przypadkowe dotknięcie.

Podnośnik przedni lub tylny — Ustawić lub zablokować podnośnik w położeniu transportowym, aby uniknąć opuszczenia osprzętu podczas transportu w wyniku przypadkowego uderzenia dźwigni podnoszenia/opuszczania. Patrz Podnośnik w tej instrukcji.

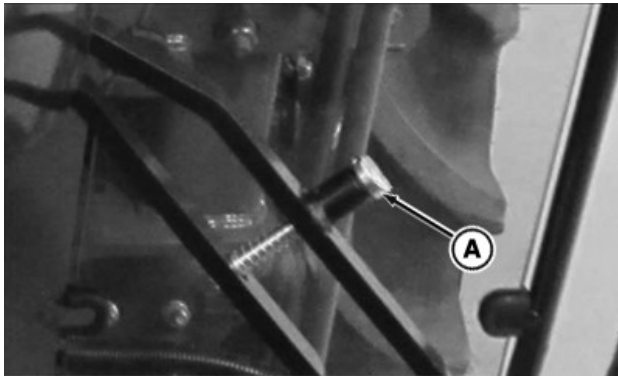
RA84036,0001162-53-10AUG17

Jazda ciągnikiem po drogach publicznych

! UWAGA: Podczas jazdy po drogach publicznych przyłączony osprzęt należy wyposażać w światła i urządzenia ostrzegające kierowców innych pojazdów. Sprawdzić przepisy obowiązujące w danym rejonie. Różne urządzenia bezpieczeństwa są dostępne u autoryzowanego dealera. Utrzymywać urządzenia bezpieczeństwa w dobrym stanie. Wymieniać uszkodzone elementy lub uzupełniać brakujące.

Podczas transportowania ciągnika **NIGDY** nie włączać tylnego światła roboczego. Ostre, jasne światło z tyłu ciągnika mogłoby zdezorientować kierowców innych pojazdów nadjeżdżających z tyłu.

Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę, spiąć pedały hamulca. Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.

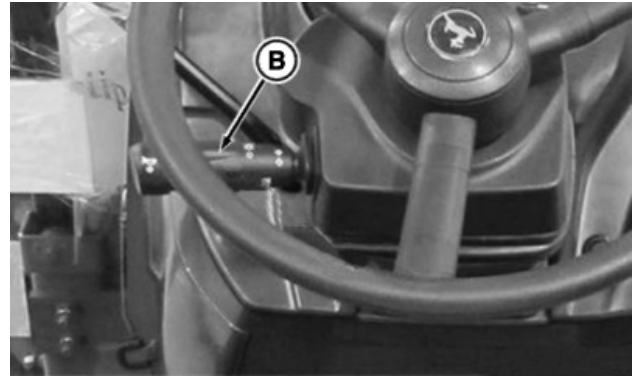


PY31865—UN—26AUG16

A—Sworznie blokujący pedały hamulca

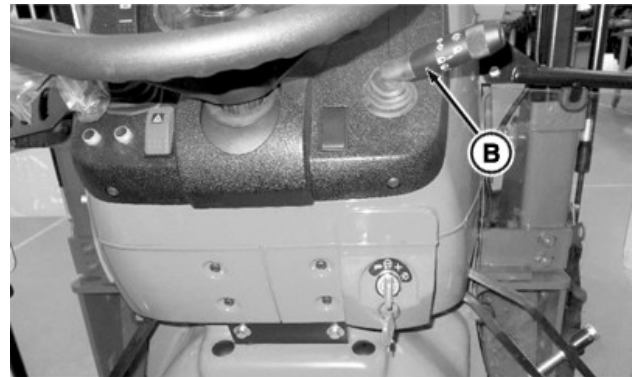
WAŻNE: Dokładne opisy działania i używania świateł znajdują się w sekcji Światła (sekcja 20) niniejszej instrukcji.

1. Spiąć pedały hamulców za pomocą sworznia blokującego (A). Unikać ostrego hamowania. Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika, a sprzęt nie jest wyposażony w hamulce (zalecane prędkości transportowe — patrz instrukcja obsługi sprzętu).



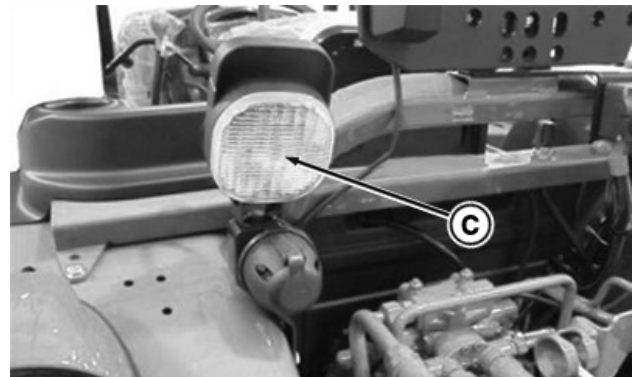
PY31866—UN—26AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)



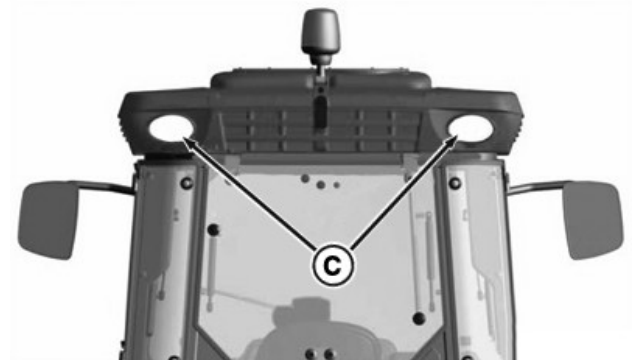
PY42828—UN—02JUL17

(5GL, 5GL-N)



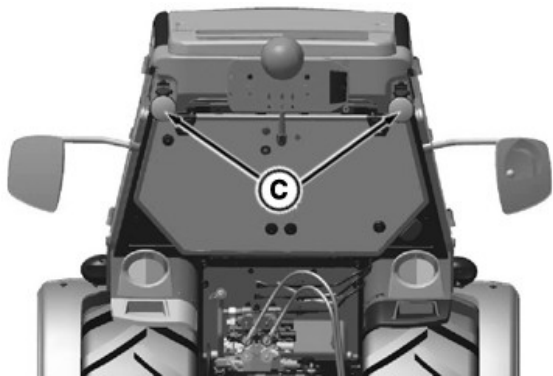
PY31867—UN—26AUG16

Światło robocze — (bez kabiny)



PY31868—UN—26AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)

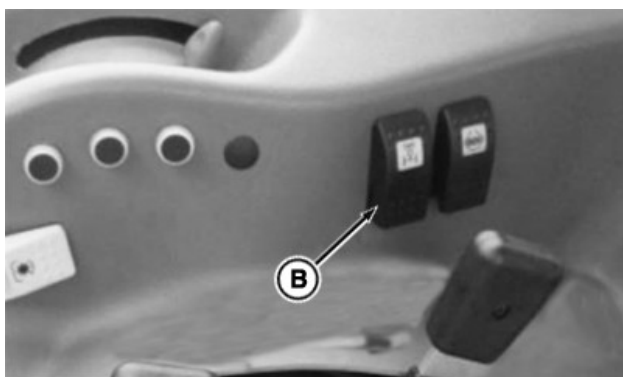


APY05002—UN—15MAR18

(Z kabiną) (5GL-N)

B—Przełącznik świateł
C—Tyłne światła robocze

2. Włączyć światła długie lub światła mijania przełącznikiem świateł (B). Nigdy nie używać tylnych świateł roboczych (C). Zawsze przełączać reflektory na światła mijania przed nadjeżdżającymi pojazdami. Reflektory muszą być zawsze prawidłowo wyregulowane.
3. Używać kierunkowskazów podczas zakręcania. Po wykonaniu skrętu upewnić się, że przełącznik kierunkowskazów powrócił do środkowego położenia.



PY31869—UN—26AUG16

B—Przełącznik

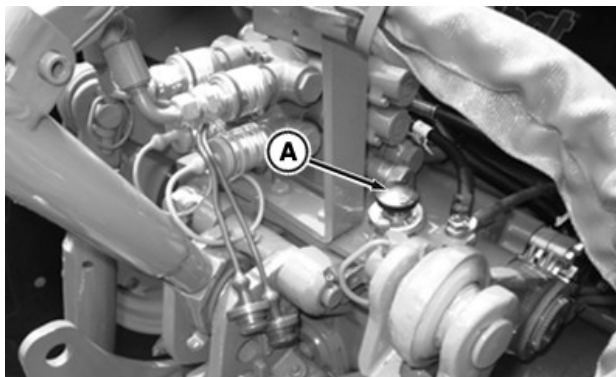
4. Wyłączyć napęd kół przednich przełącznikiem (B). Jazda po twardym podłożu z włączonym napędem kół przednich spowoduje nadmierne zużycie przednich opon.
5. Nie włączać blokady mechanizmu różnicowego. Patrz Używanie blokady mechanizmu różnicowego w tej sekcji.
6. Jechać z dostatecznie niską prędkością, aby przez cały czas utrzymać kontrolę nad pojazdem. Zmniejszać prędkość podczas jazdy po stokach, nierównym terenie i wykonywania ostrych skrętów, szczególnie gdy transportowane jest ciężkie, zawieszane z tyłu narzędzie.
7. Przed jazdą w dół zbocza, włączyć niższy bieg, umożliwiając zachowanie kontroli nad pojazdem

bez używania hamulców. Nigdy nie zjeżdżać z pochyłości bez włączonego biegu.

8. Podczas jazdy w dół zbocza po oblodzonej lub zwirowanej nawierzchni istnieje niebezpieczeństwo poślizgu i utraty kontroli nad pojazdem. Aby zmniejszyć ryzyko poślizgu, zredukować prędkość i upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo obciążony.
9. Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania maszyn przyczepianych w trudnych warunkach terenowych oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach. Upewnić się, że rozstaw kół jest wystarczająco szeroki, by zapewnić maksimum stabilności.

RA84036,000152C-53-04OCT18

Holowanie ciągnika



PY31973—UN—05OCT16

A—Bagnet

WAŻNE: NIGDY nie holować ciągnika z prędkością wyższą niż 16 km/h (10 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go.

Przy zatrzymanym silniku, kierownica obraca się z większym oporem i skok pedału hamulca jest dłuższy (brak wspomagania hydraulicznego).

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniom układu przekładniowo-hydraulicznego, przestrzegać następujących środków ostrożności:

1. Sprawdzić, czy poziom oleju w układzie przekładniowo-hydraulicznym sięga znaku pełny” na bagnecie (A). Jeżeli ciągnik będzie holowany z uniesionymi przednimi kołami, dolać 1 l oleju na każde 9 cm (3½ in.) uniesienia kół. NIE unosić przednich kół powyżej 30 cm (12 in.) nad podłoże.

WSKAZÓWKĄ: Po zakończeniu transportu ciągnika spuścić olej dolany na czas holowania.

2. Sprawdzić, czy blokada mechanizmu różnicowego jest wyłączona.

3. Sprawdzić, czy dźwignie przełączania zakresów i biegów są w neutralnych położeniach.

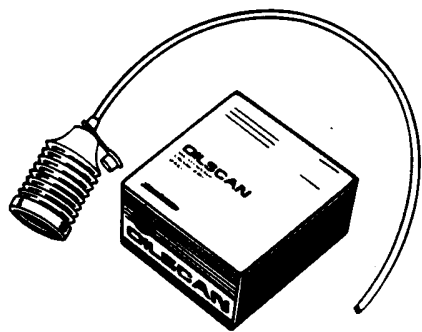
WAŻNE: Jeżeli silnik może pracować, wyłączyć napęd przednich kół. Jeżeli silnik nie jest zdolny do pracy, należy odłączyć przegubowy wał napędowy, co zapobiegnie nadmiernemu zużyciu opon.

WAŻNE: Zaczep szczękowy przednich obciążników służy używany do holowania tylko na utwardzonych drogach.

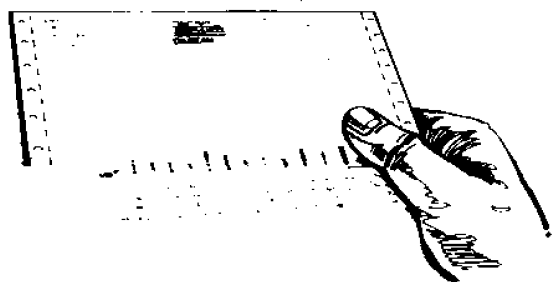
RA84036,0001163-53-10AUG17

Paliwo, środki smarne, olej hydrauliczny i płyn chłodzący

Oilscan™ i CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ i CoolScan™ są programami testowymi John Deere, które pomagają w monitorowaniu osiągnięć maszyny oraz określaniu potencjalnych problemów, jeszcze zanim wystąpią poważne uszkodzenia.

Próbki oleju oraz płynu chłodzącego powinny być pobrane z danego układu przed upływem zalecanego okresu wymiany.

Sprawdzić dostępność zestawów Oilscan™ i CoolScan™ u dealera John Deere.

DX,OILSCAN-53-13SEP11

Olej napędowy

Olej napędowy

Skonsultować się z lokalnym dostawcą paliw co do właściwości oleju napędowego dostępnego w danej okolicy.

Na ogół skład oleju napędowego jest tak dobierany, aby spełniał on wymagania w zakresie niskich temperatur występujących w okolicy, w której jest sprzedawany.

Zaleca się stosowanie oleju napędowego o specyfikacji EN 590 lub ASTM D975. Odnawialne oleje napędowe produkowane poprzez hydrotorafinację tłuszczów zwierzęcych i olejów roślinnych są w zasadzie identyczne z ropopochodnymi olejami napędowymi. Odnawialny olej napędowy, zgodny z EN 590, ASTM D975 lub EN 15940, jest dopuszczalny do stosowania na wszystkich poziomach procentowych mieszanki.

Wymagane właściwości paliwa

We wszystkich przypadkach paliwo powinno mieć następujące właściwości:

Liczba cetanowa wynosząca przynajmniej 40.

Zalecana jest liczba cetanowa powyżej 47, szczególnie w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub na wysokościach powyżej 1675 m (5500 ft) n.p.m.

Temperatura zmętnienia powinna być poniżej najniższej oczekiwanej temperatury otoczenia lub **temperatura zablokowania zimnego filtra** (CFPP) powinna być maks. 10°C (18°F) poniżej temperatury zmętnienia paliwa.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki musi być zgodna ze wszystkimi przepisami dotyczącymi emisji spalin obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik. NIE stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 10000 mg/kg (10000 ppm).

Olej napędowy E

NIE stosować oleju napędowego E (mieszanka oleju napędowego i etanolu). Stosowanie oleju napędowego E w jakiegokolwiek maszynie John Deere może skutkować unieważnieniem gwarancji.

! UWAGA: Unikać poważnych obrażeń lub śmierci w wyniku pożaru lub eksplozji na skutek stosowania oleju napędowego E.

Zawartość siarki dla silników Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV i silników Stage V

- Stosować TYLKO olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

Zawartość siarki dla silników Tier 3 i Etap III A

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 2000 mg/kg (2000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere.

Zawartość siarki dla silników Tier 2 i Etap II

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.¹
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere.

Zawartość siarki dla innych silników

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.

WAŻNE: Nie mieszać zużytego oleju silnikowego lub innego środka smarnego z olejem napędowym.

Nieprawidłowe stosowanie dodatków do paliwa może spowodować uszkodzenie układu wtryskowego silnika wysokoprężnego.

DX,FUEL1-53-13JAN18

Obchodzenie się z paliwem i jego przechowywanie

! UWAGA: Zmniejszać ryzyko pożaru. Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. NIE NAPEŁNIAĆ zbiornika paliwa przy pracującym silniku. Podczas tankowania lub przy obsłudze układu paliwowego NIE palić tytoniu.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku, aby uniknąć skraplania się wody i zamarzania przy niskich temperaturach otoczenia.

Wszystkie zbiorniki z przechowywanym paliwem powinny być wypełnione możliwie do maksimum, aby ograniczyć skraplanie.

¹ Patrz DX, ENOIL 12, OEM, DX, ENOIL 12, T2, STD lub DX, ENOIL 12, T2, EXT, aby uzyskać więcej informacji na temat czasów między przeglądami dla oleju i filtra silnika.

Upewnić się, że wszystkie korki zbiorników i pokrywy są prawidłowo założone, aby zapobiec wnikaniu wilgoci. Regularnie kontrolować zawartość wody w paliwie.

Przy stosowaniu biopaliwa, filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany ze względu na wcześniejsze zapychanie się.

Codziennie, przed uruchomieniem silnika sprawdzać poziom oleju silnikowego. Podwyższony poziom oleju może wskazywać na rozcieńczenie oleju silnikowego paliwem.

WAŻNE: Zbiornik paliwa jest odpowietrzany poprzez korek wlewu. Jeśli potrzebny jest nowy korek wlewu, zawsze wymieniać go na oryginalny, odpowietrzany korek.

Jeśli paliwo jest przechowywane przez dłuższy okres lub jego obrót jest niewielki, dodać kondycjoner paliwa, aby je ustabilizować. Regularne spuszczenie nagromadzonej wody i aplikowanie do zbiornika paliwa dawki podtrzymującej biocydu co kwartał zapobiega rozwojowi mikroorganizmów. Skonsultować się ze swoim dostawcą paliw lub dealerem John Deere, aby uzyskać zalecenia.

DX,FUEL4-53-13JAN18

Smarność oleju napędowego

Większość olejów napędowych wyprodukowanych w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Unii Europejskiej posiada odpowiednią smarność, aby zapewnić prawidłowe działanie i trwałość zespołów układu wtryskowego paliwa. Jednakże olej napędowy wyprodukowany w niektórych obszarach świata może nie posiadać wymaganej smarości.

WAŻNE: Upewnić się, że olej napędowy używany we własnej maszynie posiada wymaganą charakterystykę smarości.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jeśli używane jest paliwo o niskiej lub nieznannej smarości, stosować kondycjoner ochronny oleju napędowego John Deere (lub jego odpowiednik) w określonym stężeniu.

Smarność biopaliwa

Smarność paliwa można znacznie poprawić za pomocą mieszanek biopaliwa do B20 (20% biopaliwa). Dalsze podwyższanie smarości poprzez stosowanie mieszanek biopaliwa powyżej B20 jest ograniczone.

DX,FUEL5-53-07FEB14

Testowanie oleju napędowego

Program do analizy paliwa firmy może pomóc monitorować jakość oleju napędowego. Analiza paliwa może dostarczyć krytyczne dane, takie jak obliczona liczba cetanowa, typ paliwa, zawartość siarki, zawartość wody, wygląd, przydatność do pracy w niskich temperaturach, bakterie, punkt mętnienia, liczba kwasowa, zanieczyszczenia stałe i czy paliwa spełnia wymagania ASTM D975 lub równorzędnej specyfikacji.

Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju napędowego.

DX,FUEL6-53-13JAN18

Biopaliwo

Biopaliwo (biodiesel) jest paliwem złożonym z monoalkilo-estrów o długich łańcuchach kwasów tłuszczowych wytworzonych z olejów roślinnych lub tłuszczów zwierzęcych. Mieszanki biopaliwa są złożone z paliwa typu biodiesel i ropopochodnego oleju napędowego zmieszanych w odpowiednich ilościach.

Przed użyciem paliwa zawierającego biopaliwo, przejrzeć Wymagania i zalecenia przy stosowaniu biopaliwa, w tej instrukcji obsługi.

Prawa i przepisy w zakresie ochrony środowiska mogą popierać lub zakazywać stosowania biopaliw. Przed użyciem biopaliwa należy zapoznać się z odpowiednimi ustawami.

Silniki John Deere Stage V używane w Unii Europejskiej

Jeśli silnik ma być używany w Unii przy wykorzystaniu oleju napędowego lub oleju napędowego do zastosowań nie-drogowych, należy stosować paliwo o zawartości FAME nie większej niż 8% obj. (B8).

Silniki John Deere z filtrem spalin filtra z wyjątkiem silników Stage V używane w Unii Europejskiej

Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% zmniejszenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Biopaliwa o stężeniu powyżej B20 mogą być szkodliwe dla układu kontroli emisji spalin silnika i nie powinny być używane. Ryzyko może obejmować między innymi częstszą regenerację stacjonarną, gromadzenie się sadzy i częstsze usuwanie popiołu.

Kondycjonery do paliwa John Deere lub równorzędne, zawierające detergent i dodatki dyspergujące, są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10–B20 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Silniki John Deere bez filtra spalin John Deere

Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% zmniejszenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Te silniki John Deere mogą pracować na mieszankach biopaliwa powyżej B20 (do 100% biopaliwa). Stosować mieszanki powyżej B20 TYLKO wtedy, gdy biopaliwo jest dozwolone przez prawo i spełnia specyfikację EN 14214 (dostępne przede wszystkim w Europie). Silniki pracujące na mieszankach biopaliwa powyżej B20 mogą nie spełniać całkowicie wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących emisji spalin lub przepisy mogą zabraniać stosowania takich mieszanek. Należy oczekiwać 12% ograniczenia mocy i 18% wzrostu zużycia paliwa, gdy stosowany jest biodiesel 100%.

Kondycjonery do paliwa John Deere lub równorzędne, zawierające detergent i dodatki dyspergujące, są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10–B100 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Wymagania i zalecenia przy stosowaniu biopaliw

Olej napędowy we wszystkich mieszankach biopaliw musi spełniać wymagania normy handlowej ASTM D975 (US) lub EN 590 (UE).

Użytkownikom biopaliwa w USA zdecydowanie zaleca się nabywanie mieszanek paliwa biodiesel od sprzedawców z certyfikatem BQ-9000 zaopatrujących się u akredytowanych producentów BQ-9000 (zgodnie z certyfikatem Krajowej Rady Biodiesla). Sprzedawców z certyfikatem oraz akredytowanych producentów można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.bq9000.org>.

Biopaliwo zawiera popiół resztkowy. Poziom popiołu przekraczający maksimum dozwolone albo przez ASTM D6751 albo EN14214 może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest).

Filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany przy stosowaniu biopaliwa, szczególnie jeśli poprzednio był używany olej napędowy. Codziennie, przed uruchomieniem silnika sprawdzać poziom oleju silnikowego. Wyższy poziom oleju może wskazywać na rozcieńczenie oleju paliwem. Mieszanki z biopaliwem do B20 muszą być zużyte w ciągu 90 dni od daty produkcji. Mieszanki biopaliwa powyżej B20 muszą zostać zużyte w ciągu 45 dni od daty produkcji.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa do B20, należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Pogorszenie przepływu w niskich temperaturach
- Kwestie stabilności i przechowywania (pochłanianie wilgoci, rozwój mikroorganizmów)

- Możliwe ograniczenie przepływu i zapchanie filtra (w przypadku używanych silników na ogół występuje przy pierwszym przestawieniu się na biopaliwo).
- Możliwy wyciek paliwa przez uszczelki i z przewodów elastycznych (przede wszystkim w starszych silnikach)
- Możliwe ograniczenie trwałości podzespołów silnika

Należy zażądać świadectwa analizy od dostawcy paliwa, aby mieć pewność, że paliwo jest zgodne ze specyfikacjami przedstawionymi w tej instrukcji obsługi.

Zapytać dealera John Deere o produkty do paliwa firmy John Deere, aby poprawić warunki przechowywania i osiągi przy stosowaniu biopaliw.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa powyżej B20, należy też wziąć pod uwagę:

- Możliwe tworzenie nagaru lub blokowanie wtryskiwaczy, powodujące straty mocy i przerwy zapłonu, jeśli nie są używane dodatki do paliwa i kondycjonery lub równorzędne środki zastępcze zawierające detergenty/dyspergatory zalecane przez John Deere.
- Możliwe rozcieńczenie oleju w skrzyni korbowej, wskutek czego konieczne są częstsze wymiany oleju
- Możliwe lakierowanie lub zakleszczanie się wewnętrznych części
- Możliwe powstawanie szlamu i osadów
- Możliwe utlenianie termiczne paliwa przy podwyższonych temperaturach
- Potencjalne problemy ze zgodnością z innymi materiałami (np. miedzią, ołowiem, cynkiem, cyną, mosiądzem i brązem) używanymi w wyposażeniu do przenoszenia, dystrybucji i przechowywania paliwa.
- Możliwa gorsza efektywność separacji wody
- Możliwość uszkodzenia farby wystawionej na działanie paliwa biodiesel
- Możliwa korozja instalacji wtryskowej paliwa
- Możliwe pogorszenie uszczelnień elastomerowych i uszczeltek (przede wszystkim w starszych silnikach)
- Możliwy wysoki poziom zawartości kwasu w układzie paliwowym
- Ponieważ mieszanki biopaliwa powyżej B20 zawierają więcej popiołu, używanie tych mieszanek może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest)

WAŻNE: Nieoczyszczony olej roślinny NIE nadaje się do stosowania w silnikach John Deere w żadnym stężeniu. Używanie go może spowodować awarię silnika.

Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne

Silniki wysokoprężne John Deere są zaprojektowane do efektywnej pracy w warunkach zimowych.

Jednakże, skuteczne uruchomienie i wydajne działanie przy niskiej temperaturze wymaga poświęcenia nieco większej uwagi. Poniżej podano informacje, które pozwolą zminimalizować wpływ niskiej temperatury na uruchamianie i działanie silnika. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie dodatkowych informacji oraz lokalnej dostępności środków wspomagających działanie w niskich temperaturach.

Stosowanie paliwa klasy zimowej

Gdy temperatura spada poniżej 0°C (32°F), do pracy w niskiej temperaturze najlepiej nadaje się paliwo klasy zimowej (nr 1-D w Ameryce Północnej). Paliwo klasy zimowej ma niższą temperaturę mętnienia i krzepnięcia.

Temperatura mętnienia to temperatura, przy której w paliwie zaczyna formować się parafina. Ta parafina powoduje zapychanie filtrów paliwa. **Temperatura krzepnięcia** to najniższa temperatura, przy której obserwowany jest ruch paliwa.

WSKAZÓWKA: Przeciętny olej napędowy klasy zimowej ma niższą nominalną wartość Btu (zawartość ciepła). Stosowanie paliwa klasy zimowej może zmniejszyć moc i zwiększyć zużycie paliwa, ale nie powinno mieć wpływu na inne osiągi silnika. Sprawdzić klasę używanego paliwa przed przystąpieniem do diagnostyki niskiej mocy w warunkach niskich temperatur.

Podgrzewacz powietrza wlotowego

Podgrzewacz powietrza wlotowego jest opcją dostępną dla niektórych silników, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Eter

Dostępne jest przyłącze eteru na wlocie w celu wspomżenia rozruchu w niskich temperaturach.

UWAGA: Eter jest materiałem bardzo łatwopalnym. Nie stosować eteru podczas uruchamiania silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

Podgrzewacz płynu chłodzącego

Podgrzewacz bloku silnika (podgrzewacz płynu chłodzącego) jest dostępną opcją, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Olej sezonowy i prawidłowe stężenie płynu chłodzącego

Stosować olej silnikowy sezonowy o klasie lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju oraz środek przeciw zamarzaniu o niskiej zawartości

krzemianu w prawidłowym stężeniu, zgodnie z zaleceniami. (Wymagania, patrz OLEJ DO SILNIKÓW WYSOKOPRĘŻNYCH i PŁYN CHŁODZĄCY SILNIK, w tej sekcji.)

Dodatki poprawiające przepływ oleju napędowego w niskich temperaturach

W okresie zimowym, stosować kondycjoner ochronny do oleju napędowego (Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner) John Deere (zimowy), który zawiera środek chemiczny zapobiegający żelowaniu lub jego odpowiednik, dodając go do paliwa klasy niezimowej (nr 2-D w Ameryce Północnej). Rozszerza to zakres temperatury roboczej do 10 °C (18 °F) poniżej temperatury mętnienia paliwa. Do pracy w jeszcze niższych temperaturach stosować paliwo klasy zimowej.

WAŻNE: Uzdatniać paliwo, gdy temperatura na zewnątrz jest poniżej 0 °C (32 °F). Aby uzyskać najlepsze wyniki, stosować z paliwem nieuzdatnionym. Przestrzegać wszystkich zaleceń na nalepce.

Biopaliwa

Podczas pracy z mieszankami biopaliwa (biodiesel), w wyższych temperaturach mogą tworzyć się parafiny. W sezonie zimowym zaczynać dodawanie kondycjonera Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner John Deere (zimowego) lub jego odpowiednika do biopaliw w temperaturze 5°C (41°F). W temperaturach poniżej 0°C (32°F) stosować mieszanki B5 lub niższe. W temperaturach poniżej -10°C (14°F) używać tylko ropopochodnego oleju napędowego klasy zimowej.

Przednie osłony zabezpieczające przed mrozem

Nie zaleca się stosowania przednich osłon zabezpieczających przed mrozem ani wykonanych z tkaniny, ani kartonu, ani pełnych w żadnym silniku John Deere. Stosowanie ich może doprowadzić do zbyt wysokich temperatur płynu chłodzącego, oleju lub powietrza doładowania. To może spowodować skrócenie okresu eksploatacji silnika, utratę mocy i wysokie zużycie paliwa. Przednie osłony mogą również wywoływać nienormalne naprężenia wentylatora i podzespołów napędu wentylatora będących potencjalną przyczyną przedwczesnych awarii.

Jeśli przednie osłony są używane, nigdy nie powinny całkowicie zasłaniać przedniej części kratki. Ok. 25% powierzchni w środkowej części kratki powinno być odsłonięte przez cały czas. W żadnym razie nie należy stosować urządzeń blokujących przepływ powietrza bezpośrednio na rdzeń chłodnicy.

Żaluzje chłodnicy

Jeśli jest układ żaluzji chłodnicy sterowany termostatem, układ powinien być tak wyregulowany, aby żaluzje otwierały się całkowicie zanim płyn chłodzący osiągnie temperaturę 93 °C (200 °F); zapobiega to nadmiernej

temperaturze kolektora dolotowego. Ręcznie sterowane układy nie są zalecane.

Jeśli stosowane jest dochładzanie powietrze-powietrze, żaluzje muszą być całkowicie otwarte do czasu, aż temperatura powietrza kolektora dolotowego osiągnie maksymalną dopuszczalną temperaturę na wyjściu z chłodnicy powietrza doładowania.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,FUEL10-53-13JAN18

Dodatki uzupełniające do oleju napędowego

Olej napędowy może być źródłem problemów z osiąganymi lub innymi problemami eksploatacyjnymi z wielu powodów. Niektóre przyczyny to słaba smarność, zanieczyszczenia, niska liczba cetanowa i różne właściwości powodujące osad w układzie paliwowym. Te i inne przedstawiono w pozostałych sekcjach tej instrukcji obsługi.

Aby zoptymalizować osiągi i zapewnić niezawodne działanie silnika, ściśle przestrzegać zaleceń dotyczących jakości, przechowywania i postępowania z paliwem, które można znaleźć w innych miejscach tej instrukcji obsługi.

John Deere stworzył rodzinę produktów stanowiących dodatki do paliwa, przeznaczonych na najważniejsze światowe rynki, które pomogą utrzymać dobre osiągi i niezawodność silnika. Podstawowe produkty to kondycjoner ochronny do oleju napędowego Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (profesjonalny kondycjoner w wersji zimowej i letniej) oraz środek ochronno-czyszczący Fuel-Protect Keep Clean (usuwa osad z wtryskiwaczy, działa również zapobiegawczo). Dostępność tych i innych produktów jest zależna od rynku. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie dostępności i dodatkowych informacji odnośnie dodatków do paliwa, które będą odpowiadały Twoim potrzebom.

DX,FUEL13-53-07FEB14

Olej silnikowy

Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™

Nowe silniki są fabrycznie napełniane olejem silnikowym okresu docierania John Deere Break-In Plus™. W okresie docierania dolewać, w razie potrzeby, oleju silnikowego Break-In Plus™ John Deere, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

W początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100 godzinach, a maksimum okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II.

Po remoncie silnika napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In Plus™.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In Plus™ nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych o klasie lepkości SAE 10W-30, spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji:

- API kategoria serwisowa CJ-4
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E6

W przypadku używania jednego z tych olejów w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100, a maksimum 250 godzinach.

WAŻNE: W okresie docierania nowego lub zregenerowanego silnika nie używać żadnego innego oleju silnikowego.

Olej John Deere Break-In Plus™ może być używany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere na wszystkich poziomach certyfikacji emisji spalin.

Po okresie docierania stosować John Deere Plus-50™ II lub inny olej do silników wysokoprężnych zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

OULXBER,0002383-53-14FEB14

Okres docierania silnika

Silnik

Podczas pierwszych 100 godzin pracy:

- Eksploatować silnik w zakresie średnich do dużych obciążeń i unikać dłuższych okresów pracy silnika na jałowych obrotach.
- Często sprawdzać poziom oleju w silniku.

Break-In Plus jest nazwą handlową firmy Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company.

WAŻNE: Dolewać oleju tylko, kiedy jego poziom spadnie do oznaczenia low™.

WSKAZÓWKA: Wyższe niż zazwyczaj zużycie oleju podczas okresu docierania należy uznać za normalne.

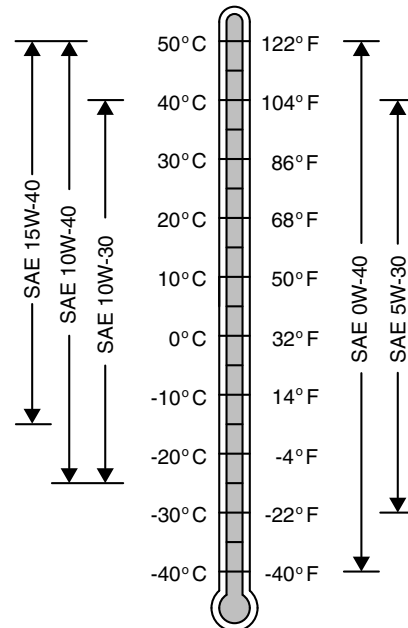
W razie konieczności dolać oleju zgodnego z normami (ACEA E7 i API CI 3).

Zalecane

- SAE 10W30
- SAE 15W40
- SAE 20W40

RA84036,0001184-53-10AUG17

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV



TS1691—UN—18JUL07

Lepkości oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Jeśli olej silnikowy John Deere Plus-50™ II jest niedostępny, można stosować olej silnikowy spełniający wymagania jednej lub kilku następujących specyfikacji:

Specyfikacja oleju	Zalecany olej
Oleje Premium 15W-40 API CJ-4	John Deere Plus-50™ II (SAE 15W-40 CJ-4, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ)

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company

NIE używać oleju silnikowego zawierającego powyżej 1,0% popiołu siarczanowego, 0,12% fosforu lub 0,4% siarki.

Do silników wysokoprężnych preferowane są oleje wielolepkociowe.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki muszą być zgodne ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji, obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.

WAŻNE: Stosować tylko olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

OULXBER,000287F-53-08DEC15

Okresy wymiany oleju silnikowego i filtra:

- 2005/78). Używanie dodatków nie jest zalecane. Biopaliwo (BIO DIESEL) dozwolone jest tylko wtedy, gdy jest zgodne z normą EN EN 14214 - ASTM 6751 i zmieszane z paliwem standardowym w proporcji maksymalnie 20%.
Jeśli używany jest zalecany olej.

OULXBER,0002382-53-14FEB14

Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika

Zalecane okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra są oparte na kombinacji pojemności miski olejowej, rodzaju użytego oleju oraz filtra silnika i zawartości siarki w paliwie. Rzeczywiste okresy międzyobsługowe zależą też od sposobu użytkowania i obsługi serwisowej.

Wykonywać analizę oleju, która oceni stan oleju i pomoże wybrać prawidłowy okres międzyobsługowy dla oleju i filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju silnikowego.

Wymieniać olej i filtr oleju przynajmniej raz na 12 miesięcy, nawet jeśli liczba godzin pracy nie osiągnęła zalecanego okresu międzyobsługowego.

Zawartość siarki w paliwie ma wpływ na okresy międzyobsługowe dla filtra i oleju silnika. Wyższy poziom siarki w paliwie powoduje skrócenie okresów międzyobsługowych dla oleju i filtra.

WYMAGANE jest używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 15 mg/kg (15 ppm).

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia silnika:

- Jeśli używane są mieszanki biopaliwa powyżej B20, skrócić okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra o 50%. Analiza oleju może umożliwić dłuższy okres międzyobsługowy.
- Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.

Okresy wymiany oleju silnikowego i filtra:	
Po pierwszych 100 godzinach pracy	Spuścić olej okresu docierania i wlać zalecany olej silnikowy. Wymienić filtr oleju silnikowego
Co 250 godzin pracy	Jeśli używane są mieszanki biopaliwa powyżej B20 lub oleje inne, niż zalecane.
Co 500 godzin pracy	Jeśli używane jest paliwo STANDARD wg EN 590 (2005/55

Płyn chłodzący silnik

Płyn chłodzący do silnika wysokoprężnego

Zalecane płyny chłodzące

Preferowane są następujące płyny chłodzące typu premix:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Płyn chłodzący premix COOL-GARD II jest dostępny w kilku stężeniach, o różnej granicy ochrony przed zamarzaniem, jak pokazano w poniższej tabeli.

Premix COOL-GARD II	Granica ochrony przed zamarzaniem
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Nie wszystkie premixy COOL-GARD II są dostępne we wszystkich krajach.

Używać COOL-GARD II PG, gdy wymagany jest nietoksyczny płyn chłodzący.

Dodatkowe zalecane płyny chłodzące

Zalecany jest także następujący płyn chłodzący silnik:

- Koncentrat John Deere COOL-GARD II, jako mieszanka od 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości.

WAŻNE: Podczas mieszania koncentratu płynu chłodzącego z wodą, nie stosować stężenia płynu chłodzącego poniżej 40% lub powyżej 60%. Stężenie poniżej 40% nie zapewnia odpowiedniej ilości dodatków chroniących przed korozją. Stężenie powyżej 60% może powodować żelowanie płynu chłodzącego i problemy z układem chłodzenia.

Inne płyny chłodzące

Można stosować inne płyny chłodzące na bazie glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego, jeśli spełniają wymagania następującej specyfikacji:

- Płyn chłodzący typu premiks spełniający wymagania ASTM D6210
- Koncentrat płynu chłodzącego spełniający wymagania ASTM D6210, jako mieszanka od 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości

Jeśli płyn chłodzący spełniający jedną z tych specyfikacji nie jest dostępny, użyć koncentratu płynu

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

chłodzącego lub płynu chłodzącego typu premix o minimum następujących właściwościach chemicznych i fizycznych:

- Powinien zapewniać ochronę przed wżerami tulei cylindrowej zgodnie z metodą testowania kawitacji firmy John Deere lub badaniem na grupie pojazdów przy obciążeniu co najmniej 60%
- Powinien zawierać dodatki bez azotanów i azotynów
- Powinien chronić przed korozją metale w układzie chłodzenia (żeliwo, stopy aluminium i stopy miedzi, np. mosiądz)

Jakość wody

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody destylowanej, dejonizowanej lub demineralizowanej.

WAŻNE: Nie należy używać dodatków uszczelniających układ chłodzenia ani substancji zapobiegających zamarzaniu zawierających dodatki uszczelniające.

Nie należy mieszać płynów chłodzących na bazie glikolu etylenowego i propylenowego.

Nie używać płynów chłodzących, które zawierają azotyny.

OULXBER,0002384-53-19FEB14

Praca w ciepłym klimacie

Silniki John Deere są zaprojektowane do pracy przy użyciu zalecanych płynów chłodzących.

Zawsze stosować zalecany płyn chłodzący silnik, nawet jeśli praca przebiega na obszarach geograficznych, gdzie nie jest konieczna ochrona przed zamarzaniem.

WAŻNE: Można zastosować wodę jako płyn chłodzący, ale tylko w sytuacjach awaryjnych.

Używanie wody jako płynu chłodzącego powoduje pienienie, korozję gorących powierzchni aluminiowych i żelaznych, osadzanie się kamienia i kawitację, nawet jeśli zastosowano kondycjonery płynu chłodzącego.

Spuścić wodę z układu chłodzenia i napełnić go zalecanym płynem chłodzącym tak szybko, jak to możliwe.

DX,COOL6-53-15MAY13

Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego

Płyny chłodzące stanowią połączenie trzech składników

chemicznych: glikolu etylowego (EG) lub glikolu propylenowego (PG) pełniącego funkcję środka przeciw zamarzaniu, inhibitorów oraz wody odpowiedniej jakości.

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody zdejonizowanej lub zdemineralizowanej.

Każda woda stosowana w układzie chłodzenia powinna spełniać następujące minimalne wymagania dotyczące jakości:

Chlorki	<40 mg/l
Siarczany	<100 mg/l
Całkowita zawartość substancji stałych	<340 mg/l
Całkowita zawartość substancji rozpuszczonych, twardość I	<170 mg/l
pH	5,5–9,0

WAŻNE: Nie używać butelkowanej wody do picia, ponieważ często zawiera wyższe stężenia substancji rozpuszczonych.

Ochrona przed zamarzaniem

Względne stężenia glikolu i wody w płynie chłodzącym silnik określają granice ochrony przed zamarzaniem.

Glikol etylenowy	Granica ochrony przed zamarzaniem
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Glikol propylenowy	Granica ochrony przed zamarzaniem
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NIE używać mieszanki płynu chłodzącego z wodą o stężeniu glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego przekraczającym 60%.

DX.COOL19-53-13JAN18

Testowanie płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych

Utrzymanie odpowiedniego stężenia glikolu i dodatków uszlachetniających w płynie chłodzącym jest niezwykle istotne dla zabezpieczenia silnika i układu chłodzenia przed zamarzaniem, korozją oraz wżerami i korozją punktową tulei cylindrowych.

Testować roztwór płynu chłodzącego w odstępach co 12

miesięcy lub krótszych i przy każdej nadmiernej stracie płynu chłodzącego wskutek przecieków lub przegrzania.

Paski testowe do płynu chłodzącego

Paski testowe do płynu chłodzącego są dostępne u dealera John Deere. Paski testowe zapewniają prostą i efektywną metodę sprawdzenia temperatury krzepnięcia i poziomów dodatków w płynie chłodzącym.

Przy stosowaniu John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix i COOL-GARD II Concentrate są bezobsługowymi płynami chłodzącymi, których okres między wymianami wynosi do sześciu lat lub 6000 godzin pracy pod warunkiem, że poziom w układzie chłodzenia będzie uzupełniany tylko przy użyciu John Deere COOL-GARD II Premix lub COOL-GARD II PG premix. Co rok testować płyn chłodzący za pomocą pasków testowych przeznaczonych do testowania płynów chłodzących John Deere COOL-GARD II. Jeśli test wykonany przy użyciu paska wykazuje, że wymagane jest zastosowanie dodatku, dodać dodatek uszlachetniający John Deere COOL-GARD II Coolant Extender zgodnie ze wskazówkami.

Stosować tylko John Deere COOL-GARD II Coolant Extender w zalecanym stężeniu. NIE przekraczać zalecanej ilości.

Przy stosowaniu płynów chłodzących zawierających azotyny

Porównać wynik z paska testowego z tabelą dodatków uzupełniających do płynu chłodzącego (SCA), aby określić ilość dodatków w płynie chłodzącym oraz czy zachodzi potrzeba dodania płynnego kondycjonera John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Stosować tylko kondycjoner John Deere Liquid Coolant Conditioner w zalecanym stężeniu. NIE przekraczać zalecanej ilości.

Analiza płynu chłodzącego

W celu uzyskania dokładniejszej oceny płynu chłodzącego, wykonać jego analizę. Analiza płynu chłodzącego może dostarczyć istotnych danych, takich jak temperatura krzepnięcia, poziom środka przeciw zamarzaniu, pH, zasadowość, zawartość azotynów (dodatek kontrolujący proces kawitacji), zawartość molibdenianu (dodatek przeciw korozji), zawartość krzemianu, metale korozyjne i ocena wzrokowa.

Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy płynu chłodzącego.

DX.COOL9-53-11APR11

Dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego

Niektóre dodatki do płynu chłodzącego stopniowo

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

wyczerpują się podczas pracy silnika. Uzupełniać dodatki w płynach chłodzących zawierających azotany w okresach pomiędzy kolejnymi wymianami poprzez zastosowanie dodatku uzupełniającego do płynu chłodzącego zgodnie z wynikami testu płynu chłodzącego.

Jako dodatek uzupełniający do płynu chłodzącego zawierającego azotany zalecany jest płynny kondycjoner do płynu chłodzącego John Deere Liquid Coolant Conditioner.

John Deere Liquid Coolant Conditioner nie jest przeznaczony do stosowania z płynami John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix lub COOL-GARD II Concentrate.

WAŻNE: Nie stosować dodatków uzupełniających do płynu chłodzącego, jeśli układ chłodzenia został opróżniony i napełniony jednym z następujących płynów:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Jeśli używane są inne płyny chłodzące, skonsultować się z dostawcą płynu i przestrzegać zaleceń producenta, dotyczących stosowania dodatków uzupełniających.

Zastosowanie niezalecanych dodatków uzupełniających może spowodować opadnięcie dodatków i zżelowanie płynu chłodzącego.

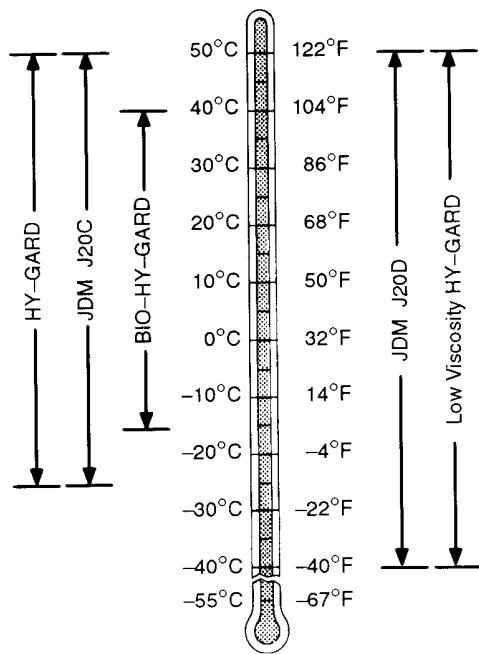
Stosować dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego w stężeniach zalecanych przez producenta. NIE przekraczać zalecanej ilości.

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

OULXBER.0002880-53-08DEC15

Inne środki smarne

Olej przekładniowy i hydrauliczny



TS1625—UN—12DEC94

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

- John Deere HY-GARD™
- John Deere HY-GARD™ o niskiej lepkości

Zalecany jest również olej John Deere BIO-HY-GARD™.

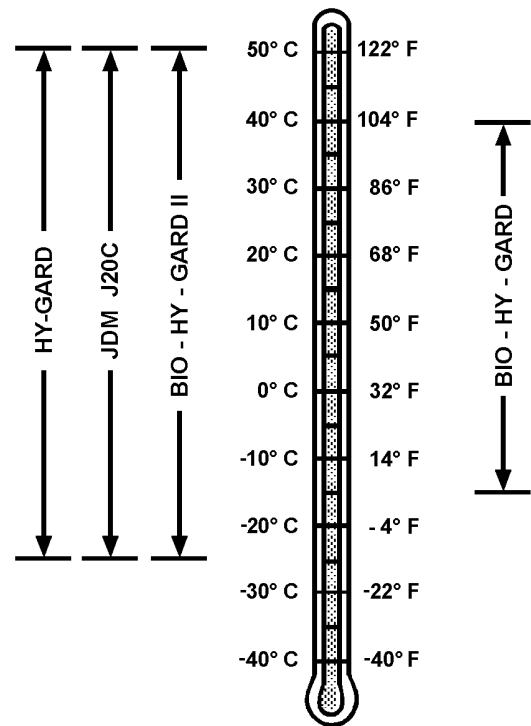
Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jednego z następujących punktów:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

W temperaturach poniżej -30°C (-22°F) można stosować oleje arktyczne (takie jak Military Specification MIL-L-46167B).

DX, HY-OIL-2-53-01DEC94

Olej osi napędu kół przednich



LX1033632

LX1033632—UN—29APR04

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zaleca się stosowanie oleju:

John Deere Hy-Gard™

Innych olejów można używać, jeśli spełniają następujące wymagania:

John Deere Standard JDM J20C

Jeżeli wymagany jest olej biodegradowalny, należy stosować jeden z następujących olejów:

John Deere Bio Hy-Gard™ II ¹ lub Bio Hy-Gard™ ¹

WSKAZÓWKA: NIE używać Bio Hy-Gard™ do osi hamowanych.

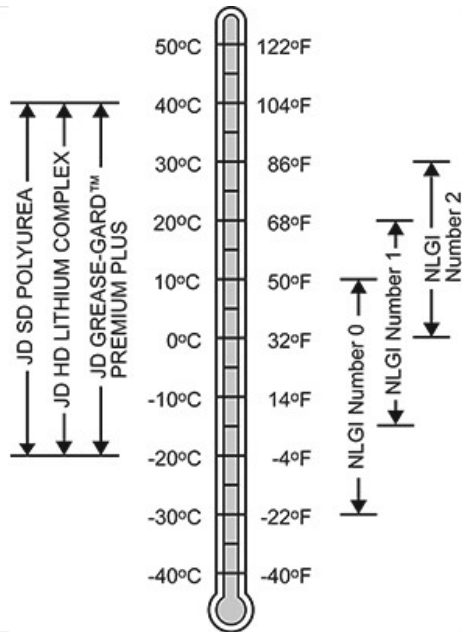
RA84036,00010DC-53-03AUG17

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
Bio Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

¹ BIO-HY-GARD II™ spełnia lub przekracza minimalną biodegradowalność 80% w ciągu 21 dni zgodnie z metodą testu CEC-L-33-A-93. BIO-HY-GARD II™ spełnia lub przekracza minimalną biodegradowalność 80% w ciągu 21 dni zgodnie z metodą testu CEC L-33-T-82. Tych olejów nie należy mieszać z olejami mineralnymi, gdyż zmniejsza to ich biodegradowalność i uniemożliwia prawidłowy proces odzysku oleju.

HY-GARD jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.
BIO-HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

Smar do automatycznych układów smarowania



RG30202—UN—08MAR18

Smar w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

Stosując smar, brać pod uwagę numer klasy konsystencji NLGI i spodziewany zakres temperatury powietrza w okresie między przeglądami.

Zalecany jest smar John Deere SD Polyurea Grease.

Polecane są również następujące smary:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Inne smary mogą być używane, jeśli spełniają następujące wymagania:

- Klasyfikacja eksploatacyjna NLGI GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 (wg ISO 6743-9) lub DIN KP 2 N-20 (wg DIN 51825) Lithium Complex, nie-syntetyczny olej bazowy (100 do 220 mm²/s przy 40°C)

WAŻNE: Niektóre środki zagęszczające, oleje bazowe i dodatki znajdujące się w smarach nie są kompatybilne z innymi. Powinno się unikać mieszania smarów. Przed zmieszaniem smarów różnego rodzaju należy skonsultować się z ich dostawcą.

DX,GREA2-53-13JAN18

Mieszanie środków smarnych

Zasadniczo należy unikać mieszania różnych marek lub typów oleju. Dodatki do olejów stosowane przez

producentów są tak dobrane, aby olej odpowiadał danej specyfikacji oraz spełniał wymagania w zakresie planowanej eksploatacji.

Mieszanie różnych olejów może zakłócać pożądane działanie dodatku i obniżyć właściwości smarne.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania szczegółowych informacji i zaleceń.

DX,LUBMIX-53-18MAR96

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z maksymalną wydajnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Używać czystych pojemników do wszystkich środków smarnych.

Przechowywać środki smarne i pojemniki w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie pojemniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiającą określenie ich zawartości.

W prawidłowy sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST-53-11APR11

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere w celu otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania eksploatacyjne podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i czasy między przeglądami podane w tej instrukcji odnoszą się do markowych płynów John Deere lub płynów, które zostały przetestowane i/lub zatwierdzone do użytku w sprzęcie John Deere.

Można stosować powtórnie rafinowane produkty, jeżeli końcowy środek smarny spełnia wymagania eksploatacyjne.

DX,ALTER-53-13JAN18

Obsługa — informacje ogólne

Bezpieczne czynności konserwacyjne i czyszczenie



TS249—UN—23AUG88

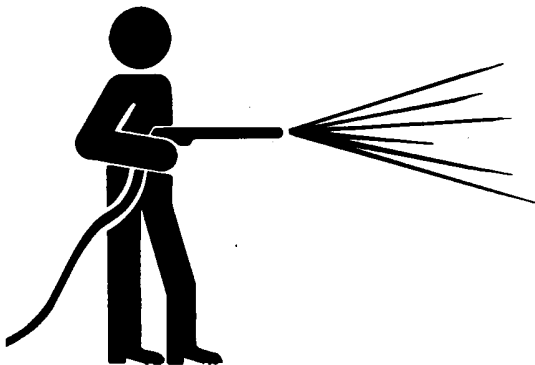
! UWAGA: Przy przeprowadzeniu prac obsługowych w trudno dostępnych miejscach ważne jest używanie odpowiednich pomostów lub bezpiecznych drabin.

Należy zachować szczególną ostrożność przy wykonywaniu czynności obsługowych i czyszczenia w trudno dostępnych miejscach, na przykład takich jak regulacja świateł na dachu, obsługa układu chłodzenia, regulacja prawego lusterka zewnętrznego w ciągnikach bez prawych drzwi i wiele innych podobnych prac.

! UWAGA: NIEDOZWOLONE jest stawanie na elementach ciągnika w celu przeprowadzenia takich prac, ponieważ podzespoły ciągnika nie są przeznaczone do tego celu. Istnieje duże ryzyko spadnięcia, szczególnie gdy ciągnik jest mokry, brudny lub oblodzony.

RA84036,00010DD-53-03AUG17

Stosowanie myjni wysokociśnieniowych

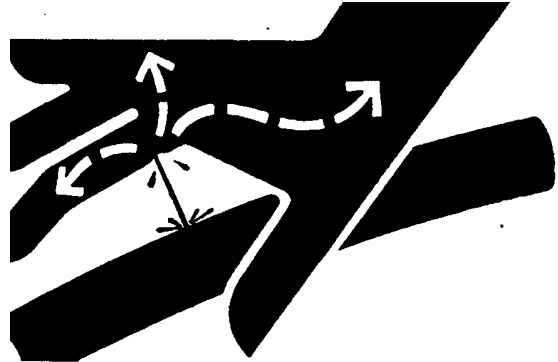


T6642EJ—UN—18OCT88

WAŻNE: Kierowanie wody pod ciśnieniem na elektroniczne/elektryczne podzespoły lub złącza, łożyska, uszczelnienia hydrauliczne, pompy wtryskowe lub inne delikatne części i podzespoły może spowodować usterki. Należy zmniejszyć ciśnienie i kierować strumień pod kątem 45–90°.

RA84036,00010DE-53-03AUG17

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem



X9811—UN—23AUG88

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamań, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID-53-12OCT11

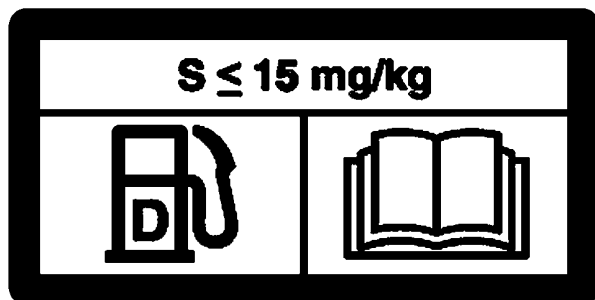
Przechowywanie paliwa

Jeśli zbiornik paliwa kombajnu lub zbiornik, w którym paliwo jest przechowywane, jest rzadko uzupełniany, może być konieczne dodanie kondycjonera, aby zapobiec skraplaniu się wody. Skontaktować się z dealerem John Deere dla uzyskania zaleceń co do prawidłowej obsługi i konserwacji.

DX,FUEL-53-03MAR93



Paliwo o bardzo niskiej zawartości siarki



AGCPTJD0744—UN—18AUG14

WAŻNE: Jeśli pojazd jest wyposażony w tę nalepkę, używać tylko paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki.

OULXBER,0002882-53-08DEC15

A—Maska

RG17488—UN—21AUG09

Maska (A) jest elementem ochronnym.

UWAGA: Nigdy nie wykonywać żadnych czynności obsługowych w pobliżu obracających się lub poruszających się części. Nigdy nie zdejmować, ani nie otwierać żadnych pokryw obsługowych lub innych osłon przy pracującym lub gorącym silniku. Nie wolno wykonywać żadnych czynności obsługowych przy silniku lub w jego otoczeniu, gdy silnik jest uruchomiony.

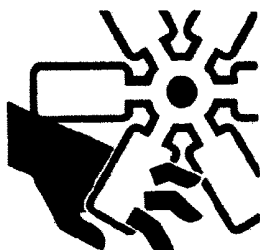
Zapobiegać niezamierzonej pracy silnika lub rozrusznika przy otwartej masce lub zdjętych osłonach.

RA84036,0000FD0-53-11JUL17

Podczas wykonywania czynności obsługowych

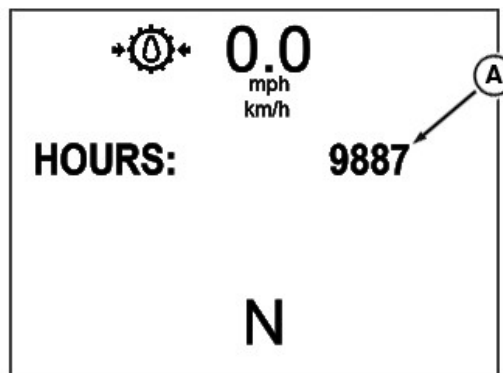


PY28232—UN—25AUG16



T133592—UN—15APR13

Smarowanie i okresowe czynności serwisowe



PY28230—UN—25AUG16

A—Licznik godzin

UWAGA: Nie smarować i nie regulować ciągnika przy pracującym silniku.

WAŻNE: Zalecane odstępy między przeglądami dotyczą typowych warunków. W pewnych warunkach może być wymagana częstsza obsługa serwisowa.

Okresy, w których trzeba sprawdzać, smarować, serwisować lub regulować różne zespoły, są oparte o rzeczywiste godziny pracy. Pokazuje to licznik godzin (A). Licznik godzin działa, gdy silnik jest uruchomiony i pokazuje skumulowane godziny pracy silnika.

Używając licznika godzin (A) jako wskaźnika, przeprowadzać wszystkie prace obsługowe przestrzegając okresów godzinowych, podanych na następnych stronach.

Zawsze upewniać się, czy licznik godzin działa prawidłowo.

Po obsłudze, czyszczeniu lub naprawie maszyny, a przed rozpoczęciem pracy należy ponownie zamontować osłony i urządzenia zabezpieczające.

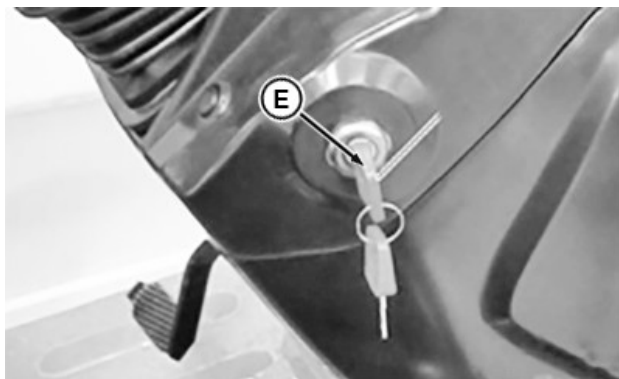
RA84036,0001164-53-10AUG17

Resetowanie komunikatu o obsłudze oleju

WAŻNE: Należy zresetować komunikat o obsłudze oleju po każdej wymianie oleju. Zaniechanie tej procedury może doprowadzić do obniżenia parametrów pracy silnika.

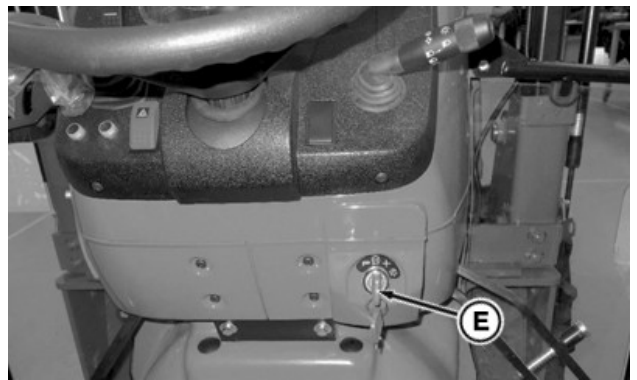
Po wymianie oleju silnikowego należy wyzerować zegar układu monitorowania czasu używania oleju.

Procedura resetowania czasomierza:



(5GV, 5GN, 5GF)

PY28161—UN—09NOV16



(5GL, 5GLN)

PY42851—UN—03JUL17

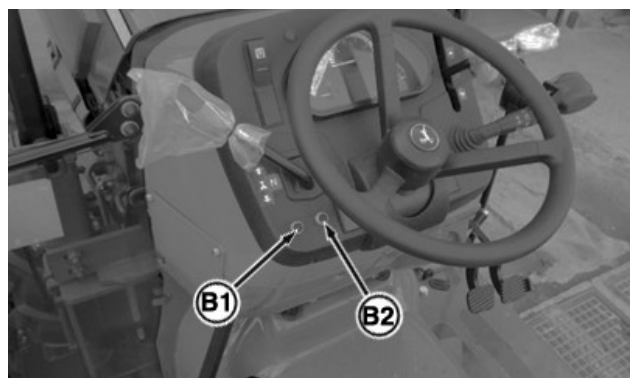
E—Kluczyk

1. Przekręcić kluczyk (E) w położenie WŁĄCZENIA nie uruchamiając silnika.
2. Zaczekać 6 sekund.



(5GV, 5GN, 5GF)

PY28140—UN—25AUG16



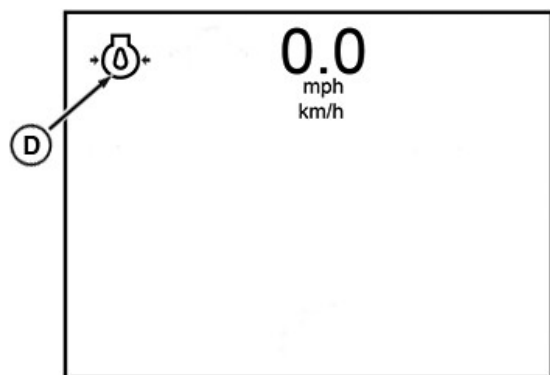
(5GL, 5GLN)

PY42803—UN—02JUL17

B1—Przycisk

B2—Przycisk

3. Nacisnąć i przytrzymać przyciski (B1) i (B2) przynajmniej przez 15 sekund.



D—Ikona

PY28231—UN—25AUG16

Te prace opisano poniżej w innych sekcjach dotyczących obsługi niniejszej instrukcji.

RA84036,00010E0-53-03AUG17

Obsługa układu recykulacji oparów oleju

Zlecić autoryzowanemu dystrybutorowi sprawdzenie filtra przedmuchów.

RA84036,00010E1-53-03AUG17

Obsługa turbosprężarki

Zlecić autoryzowanemu dealerowi sprawdzenie turbosprężarki.

OULXBER,0002914-53-21DEC15

4. Po 15 sekundach ikona (D) zacznie migać i na krótko odezwie się brzęczyk. To oznacza koniec procedury.
5. Po zakończeniu tej procedury można normalnie użytkować ciągnik.

WSKAZÓWKA: Procedurę można wykonać tylko raz w tym samym podejściu. Dalsze próby nie mają wpływu na czasomierz.

RA84036,0001165-53-04OCT18

Przegląd generalny pompy wtryskowej

Zlecić autoryzowanemu dealerowi wykonanie tej czynności.

OULXBER,0002910-53-21DEC15

Używanie prawidłowych środków smarnych

WAŻNE: Podczas przeprowadzania obsługi ciągnika stosować tylko środki smarne odpowiadające specyfikacjom podanym w sekcji Paliwa i środki smarne.

RA84036,0001166-53-10AUG17

Inne prace serwisowe

Jeśli ciągnik jest używany w szczególnie mokrych i błotnistych warunkach, zastosować dodatkowe smarowanie w następujący sposób:

- Oś przednia — nasmarować sworzeń osi i sworznie zwrotnic (ciągniki bez napędu kół przednich).
- Oś przednia i wał napędowy (ciągniki z napędem kół przednich).
- Nasmarować łożyska kół osi przedniej.
- Nasmarować wszystkie przeguby uniwersalne łącznie z wałem przegubu uniwersalnego pomiędzy przekładnią i osią napędu kół przednich.
- Nasmarować łożyska osi tylnej.
- 3-punktowy układ zawieszenia — nasmarować wszystkie smarowniczki.
- Zaczep do przyczep — nasmarować wszystkie smarowniczki.

Filtry paliwa

Znaczenia filtracji paliwa nie można przecenić w przypadku nowoczesnych układów paliwowych. Kombinacja coraz bardziej restrykcyjnych norm emisji spalin i coraz sprawniejszych silników wymaga, aby układ paliwowy działał przy znacznie wyższych ciśnieniach. Wyższe ciśnienia można uzyskać tylko przy zastosowaniu podzespołów wtrysku paliwa o bardzo małych tolerancjach. Te ścisłe tolerancje producentów znacznie ograniczają dostęp zanieczyszczeń i wody.

Filtry paliwa John Deere zostały skonstruowane i wykonane specjalnie dla silników John Deere.

W celu ochrony silnika przed zanieczyszczeniami i wodą, zawsze wymieniać filtry paliwa zgodnie z zaleceniami w tej instrukcji.

DX,FILT2-53-21APR11

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie w oponach decydująco wpływa na czas oraz jakość ich użytkowania. Zbyt małe ciśnienie prowadzi do szybkiego zużycia. Zbyt duże ciśnienie powoduje zmniejszenie przyczepności i zwiększenie poślizgu kół.

Poprawne ciśnienie w oponach zależy nie tylko od warunków pracy i obciążenia, ale także od modelu ciągnika, wielkości opon i producenta. Dlatego też zalecamy, by zasięgnąć porady dystrybutora John Deere lub firmy oponiarskiej. Wartości ciśnienia w oponach podane w tabeli należy więc traktować jedynie jako wytyczne. Wartości ciśnień dotyczą pracy w polu.

Jeśli ciągnik w 20% lub w wyższym stopniu jest używany do transportu drogowego, zwiększyć ciśnienie w oponach zgodnie z fabryczną specyfikacją.

WSKAZÓWKA: Patrz Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (normalna praca) w rozdziale Specyfikacje (sekcja 500A) niniejszej instrukcji.

RA84036,00010E2-53-03AUG17

Sprawdzenie wszystkich opon

Sprawdzić opony i ciśnienie w oponach. Aby ustalić poprawne wartości ciśnienia w oponach, patrz Ciśnienie w oponach w niniejszej instrukcji.

RA84036,0001167-53-10AUG17

Bezpieczna obsługa ciągnika

Przed wykonaniem jakiegokolwiek naprawy lub regulacji wyłączyć napęd osprzętu i zatrzymać silnik.

Nie zmieniać ustawienia regulatora silnika, ani nie dopuszczać do rozbiegania silnika.

Utrzymywać pojazd oraz osprzęt w dobrym stanie.

Dbać, aby urządzenia zabezpieczające były sprawne i znajdowały się na swoich miejscach.

Aby zapewnić bezpieczne funkcjonowanie sprzętu, wszystkie nakrętki, łączniki i śruby powinny być dokręcone.

UWAGA: Przed wykonaniem pracy przy jakimkolwiek zespole silnika, zatrzymać silnik i poczekać, aż ostygnie. Gorące części silnika mogą poparzyć skórę.

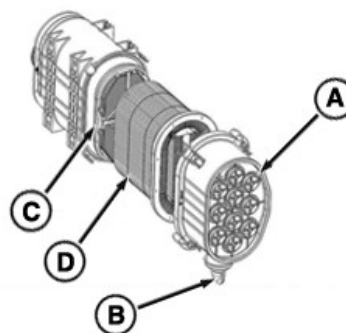
Przy uruchomionym silniku dźwignia rewersera musi być zawsze w położeniu neutralnym.

UWAGA: Uważać, aby odzież, biżuteria lub długie włosy nie zostały pochwycone przez łopatki wentylatora, pasy napędowe lub inne poruszające się części silnika.

Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz skrócić trwałość maszyny.

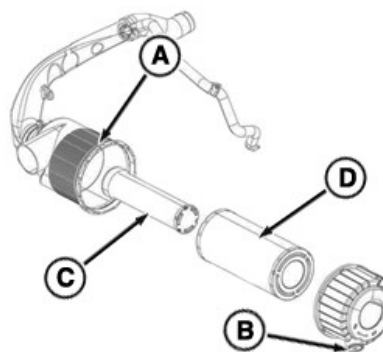
RA84036,00010E4-53-03AUG17

Podzespoły układu wlotu powietrza



PY28239—UN—11NOV16

Dotyczy ciągników GN, GV i GF



PY28240—UN—11NOV16

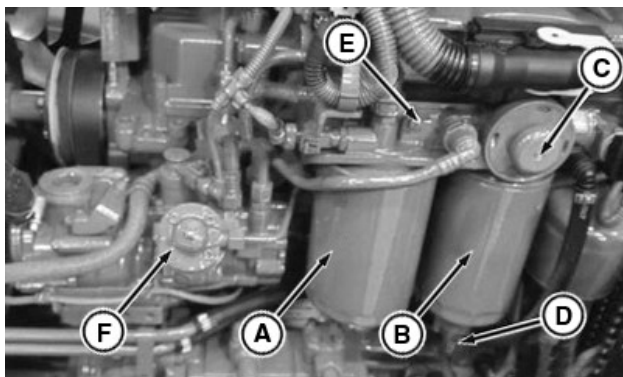
Dotyczy ciągników GL

A—Obudowa filtra powietrza
B—Zawór odpylający
C—Wkład pomocniczy filtra
D—Wkład główny filtra

Powietrze dostaje się do układu wlotu powietrza poprzez otwarty koniec obudowy (A) filtra powietrza. Przeważająca część pyłu jest oddzielana dzięki zawirowaniom wytwarzanym przez wkład główny (D) filtra powietrza. Pył ten jest następnie usuwany poprzez zawór odpylający (B) i trafia do strumienia powietrza wlotowego chłodnicy. Jeśli wkład główny zaczyna się zapychać, pył jest odfiltrowywany przez wkład pomocniczy (C).

RA84036,00010E6-53-03AUG17

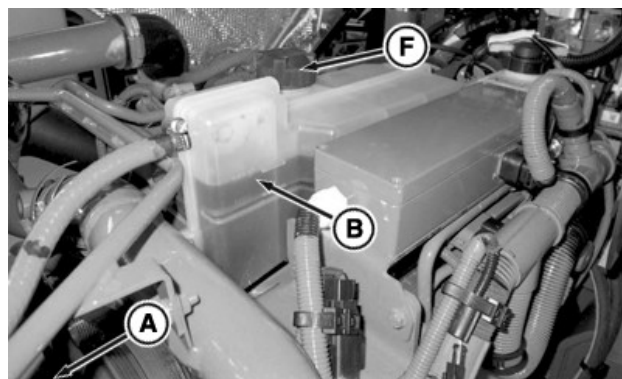
Podzespoły układu paliwowego



- A—Filtr wstępny paliwa
B—Filtr paliwa
C—Pompka ręczna
D—Króciec spustowy
E—Śruba odpowietrzająca układu paliwowego
F—Pompa paliwowa

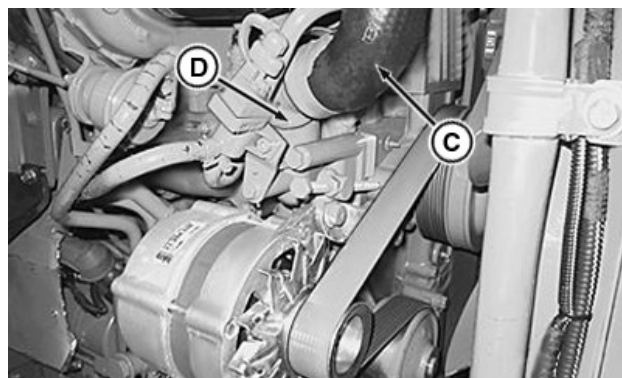
PY28241—UN—25AUG16

RA84036,00010E5-53-03AUG17

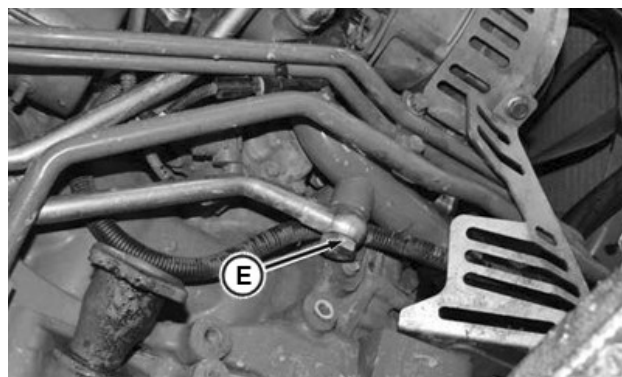


PY42836—UN—02JUL17

(5GL)



PY28243—UN—25AUG16



PY28244—UN—25AUG16

- A—Chłodnica
B—Zbiornik kontroli poziomu
C—Górny przewód chłodnicy
D—Obudowa termostatu
E—Korek spustowy
F—Korek zbiornika

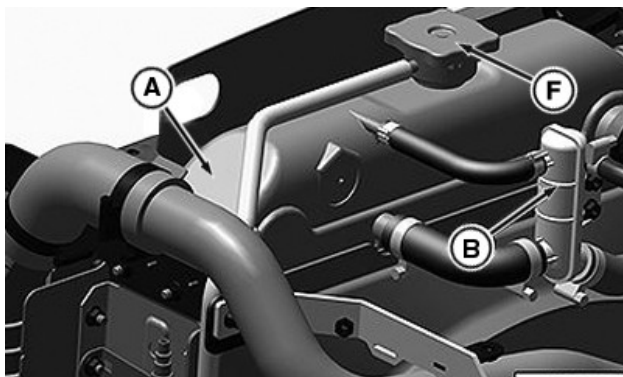
⚠ UWAGA: Zdejmować korek chłodnicy tylko przy zimnym silniku. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby zredukować ciśnienie.

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego, patrz
Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego w sekcji
Obsługa — kontrole (sekcja 220D) w tej instrukcji.

Podzespoły układu chłodzenia silnika



TS281—UN—15APR13



PY28242—UN—11JUL17

(5GV, 5GN, 5GF)

WAŻNE: Nie wolno wlewać zimnej wody do układu chłodzenia gorącego silnika. Może to spowodować pęknięcie bloku cylindrów lub głowicy. **NIE** uruchamiać silnika bez płynu chłodzącego nawet na kilka minut.

Jeśli płyn chłodzący został spuszczone lub wymieniony, należy włączyć układ ogrzewania kabiny przynajmniej na 10 minut, aby odpowietrzyć układ przy pracującym silniku.

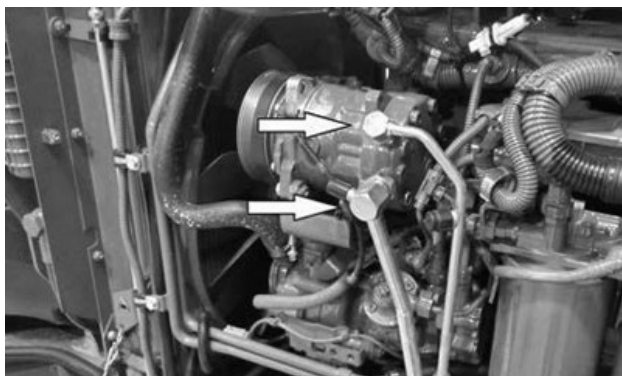
Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku kontroli poziomu (B). Patrz Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego w rozdziale Obsługa — kontrole, (sekcja 220D) w tej instrukcji.

MS76789,0000630-53-04OCT18

Układ klimatyzacji



X9811—UN—23AUG88



PY28246—UN—25AUG16

Jeśli klimatyzacja działa w sposób przerywany, oczyścić przednią kratkę, osłony boczne, chłodnicę i skraplacz. Sprawdzić i oczyścić filtr powietrza kabiny w razie potrzeby. Jeśli wykonanie tych wszystkich procedur nie rozwiąże problemu i układ w dalszym ciągu nie działa prawidłowo, oznacza to niski poziom chłodziwa w układzie. Skontaktować się z dealerem John Deere.

! UWAGA: Płyn chłodniczy w układzie jest pod ciśnieniem. Jeśli zostanie uwolniony w niekontrolowany sposób, może wnikać w skórę lub oczy i spowodować poparzenia.

WAŻNE: Układ jest napełniony płynem chłodniczym R-134a. Obsługa układu wymaga znajomości specjalnych procedur i odpowiedniego sprzętu. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Jeśli temperatura otoczenia nie przekracza 0°C (32°F), przynajmniej raz w miesiącu uruchamiać sprężarkę, włączając układ klimatyzacji na 10 do 15 minut. Utrzymywać obroty silnika na poziomie 1500 obr./min. Zapewnia to nasmarowanie uszczelki sprężarki i zapobiega ich wysychaniu i kruszeniu.

WAŻNE: Często sprawdzać, czy elementy układu klimatyzacji nie są uszkodzone i czy nie występują przecieki. Zakładać odzież ochronną. Zanieczyszczenie podzespołów klimatyzacji olejem wskazuje na możliwość przecieku chłodziwa. W razie jakichkolwiek wątpliwości skontaktować się z dystrybutorem John Deere.

WAŻNE: Nigdy nie rozłączać przewodów środka chłodniczego, ponieważ może to spowodować utratę środka chłodniczego.

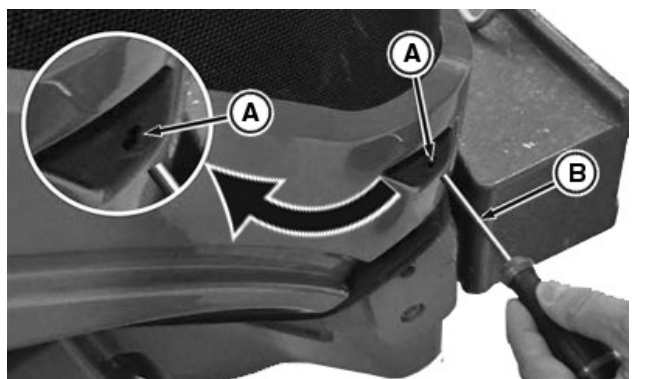
! UWAGA: Środek chłodniczy jest szkodliwy dla skóry i oczu. W razie wykrycia przecieku, założyć okulary ochronne i odzież ochronną. Wezwać dystrybutora John Deere, który posiada specjalne wyposażenie do obsługi i naprawy obwodów układów klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Czyszczenie przedniej kratki, osłon bocznych, chłodnicy i skraplacza, jak również sprawdzanie i czyszczenie filtra powietrza kabiny wymaga specjalnego wyposażenia, aby uniknąć uszkodzeń.

Odnosnie do wszelkich prac obsługowych, wymaganych dla układu klimatyzacji, należy skontaktować się z dystrybutorem John Deere. Patrz rozdział Odstępy między przeglądami serwisowymi (sekcja 210B) w niniejszej instrukcji.

RA84036,00010E8-53-03AUG17

Otwieranie maski



(5GV, 5GN, 5GF)

PY28237—UN—25AUG16



(5GL)

APY05007—UN—15MAR18

A—Otwór
B—Narzędzie

Aby otworzyć maskę, umieścić odpowiednie narzędzie (B) w otworze (A).

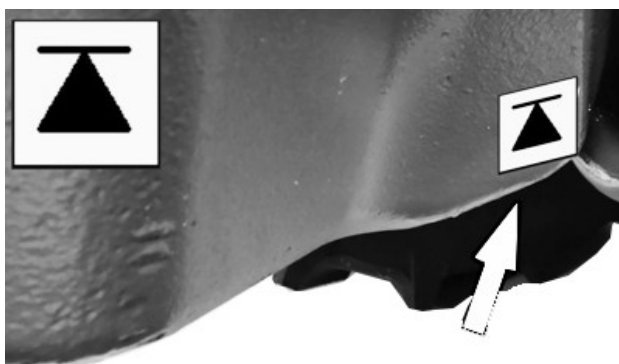
Popchnąć zatrzask, by zwolnić maskę, a jednocześnie podnieść ją od przodu.

Aby zamknąć maskę, popchnąć ją do końca w dół.

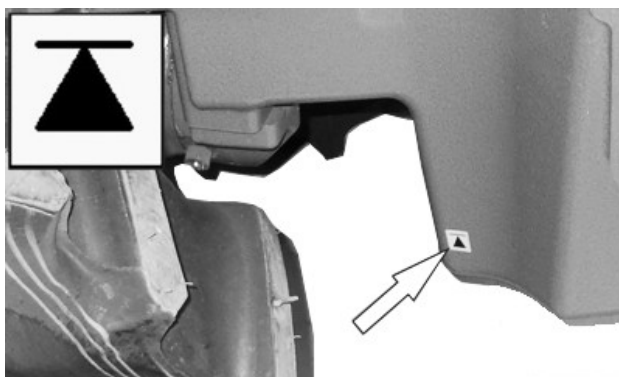
Słyszalne kliknięcie zasygnalizuje załączenie zapadki blokującej. Sprawdzić, czy maska jest prawidłowo zamknięta.

RA84036,0001532-53-04OCT18

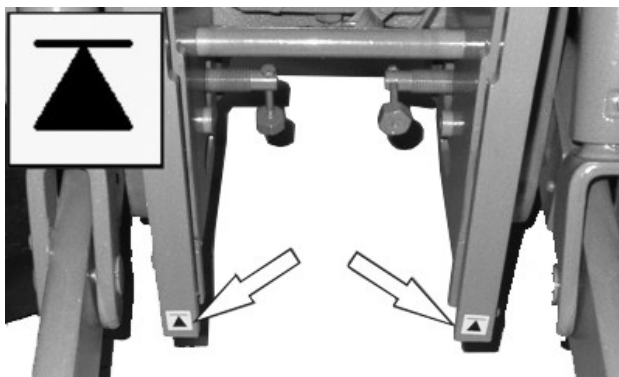
Punkty podnoszenia



PY28371—UN—28SEP16



PY28372—UN—28SEP16



PY28373—UN—28SEP16

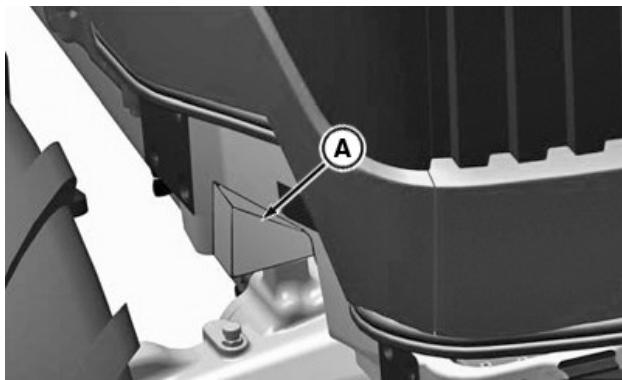
Dozwolone punkty podnoszenia są oznaczone specjalnymi nalepkami.

RA84036,0000FD9-53-11JUL17

Podnoszenie ciągnika podnośnikiem — punkty podparcia

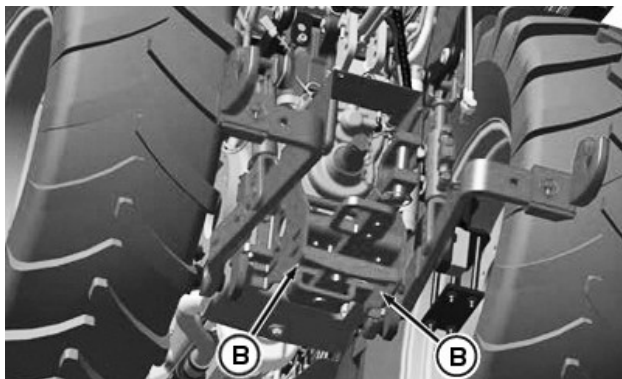
Na rysunku pokazano zalecane punkty podparcia przy podnoszeniu ciągnika na podnośniku. Używać stabilnego podnośnika o odpowiedniej sile podnoszenia. Patrz Specyfikacja (sekcja 500A) w niniejszej instrukcji.

Podnoszenie tyłu ciągnika:



PY28233—UN—25AUG16

Drewniane kliny

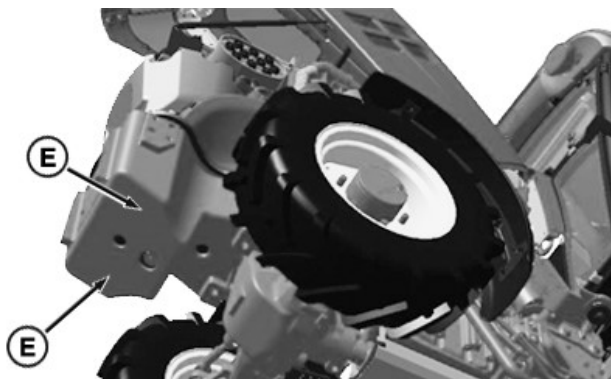


PY28234—UN—25AUG16

Podnoszenie tyłu ciągnika

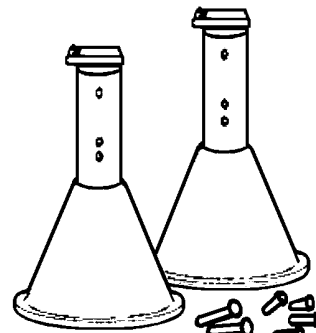
- A—Drewniane kliny
B—Podnoszenie tyłu ciągnika

Podnoszenie przodu ciągnika:



PY34391—UN—11NOV16

E—Podnoszenie przodu ciągnika przy podparciu pod wspornikiem osi przedniej



JT07211

JT07211—UN—14DEC06

Podpory JT02043 i JT02044

JT02043—Podpora, 482 do 736 mm (19 do 29 in.)

JT02044—Podpora, 863 do 1117 mm (34 do 44 in.)

UWAGA: Stosować tylko zalecane urządzenia podnoszące.

Podnosić ciągnik podnośnikiem tylko na twardym, poziomym podłożu.

Przed przystąpieniem do dalszych prac przy ciągniku należy najpierw zabezpieczyć go przy użyciu odpowiedniej podpory. Do tego celu mogą posłużyć pokazane tu narzędzia specjalne John Deere. Te podpory są dostępne u dealera John Deere.

RA84036,00010EA-53-03AUG17

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych

TS1742—UN—31MAY18

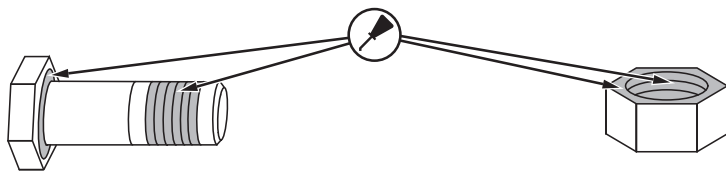
Rozmiar śruby lub wkrętu	Klasa 4.8				Klasa 8.8 lub 9.8				Klasa 10.9				Klasa 12.9			
	Sześciokątna ^a		Kołnierzowa ^b		Sześciokątna ^a		Kołnierzowa ^b		Sześciokątna ^a		Kołnierzowa ^b		Sześciokątna ^a		Kołnierzowa ^b	
	Nm	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	lb-ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Podane nominalne wartości momentu obrotowego są przeznaczone do ogólnego wykorzystania przy założonej dokładności przykręcania wynoszącej 20%, na przykład podczas ręcznego przykręcania kluczem dynamometrycznym. NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania.

Dla nakrętek zabezpieczających, nierdzewnych stalowych elementów mocujących lub nakrętek na śrubach w kształcie U korzystać z instrukcji dokręcania przewidzianej dla danego przypadku.

Elementy mocujące zastępować innymi, tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano elementy mocujące wyższej klasy jakości, dociągać je do wytrzymałości śrub oryginalnych.

- Upewnić się, że gwinty elementów mocujących są czyste.
- Nałożyć cienką warstwę oleju Hy-Gard™ lub jego odpowiednika pod łeb i na gwint elementu mocującego, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Użyć niewielkiej ilości oleju, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania hydraulicznego w otworach nieprzelotowych z powodu nadmiaru oleju.
- Poprawnie rozpocząć nakręcanie elementu śrubowego.



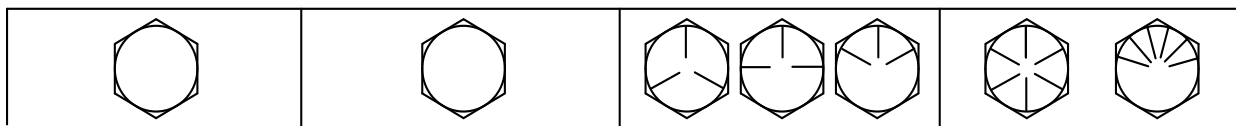
TS1741—UN—22MAY18

^aWartości w kolumnach dla łbów sześciokątnych mają zastosowanie w przypadku łbów sześciokątnych ISO 4014 i ISO 4017, śrub imbusowych ISO 4162 i nakrętek sześciokątnych ISO 4032.

^bWartości w kolumnach dla sześciokątnych z kołnierzem mają zastosowanie w przypadku takich produktów, czyli: ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 lub EN 1665.

DX,TORQ2-53-30MAY18

Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych



TS1671—UN—01MAY03

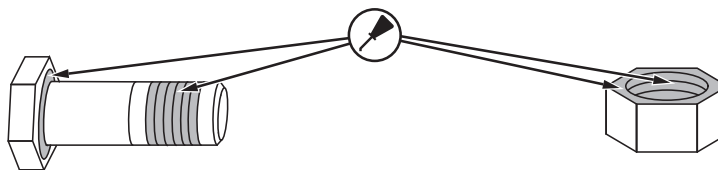
Rozmiar śruby lub wkrętu	SAE klasa 1 ^a				SAE klasa 2 ^b				SAE klasa 5, 5.1 lub 5.2				SAE klasa 8 lub 8.2			
	Sześciokątna _c		Kołnierzowa _d		Sześciokątna _c		Kołnierzowa _d		Sześciokątna _c		Kołnierzowa _d		Sześciokątna _c		Kołnierzowa _d	
	Nm	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
													22,2	16,4	23,7	17,5
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Podane nominalne wartości momentu obrotowego są przeznaczone do ogólnego wykorzystania przy założonej dokładności przykręcania wynoszącej 20%, na przykład podczas ręcznego przykręcania kluczem dynamometrycznym. NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania.

Dla nakrętek zabezpieczających, nierdzewnych stalowych elementów mocujących lub nakrętek na śrubach w kształcie U korzystać z instrukcji dokręcania przewidzianej dla danego przypadku.

Elementy mocujące zastępować innymi, tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano elementy mocujące wyższej klasy jakości, dociągać je do wytrzymałości śrub oryginalnych.

- Upewnić się, że gwinty elementów mocujących są czyste.
- Nałożyć cienką warstwę oleju Hy-Gard™ lub jego odpowiednika pod łeb i na gwint elementu mocującego, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Użyć niewielkiej ilości oleju, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania hydraulicznego w otworach nieprzelotowych z powodu nadmiaru oleju.
- Poprawnie rozpocząć nakręcanie elementu śrubowego.



TS1741—UN—22MAY18

^aKlasa 1 odnosi się do śrub z łbem sześciokątnym o długości powyżej 152 mm (6 in) oraz do wszystkich innych typów śrub dowolnej długości.

^bKlasa 2 dotyczy śrub z łbem sześciokątnym z gwintem na całej długości (nie śrub z częściowym gwintem), o długości do 152 mm (6 in).

^cWartości w kolumnach dla łbów sześciokątnych mają zastosowanie w przypadku łbów sześciokątnych ISO 4014 i ISO 4017, śrub imbusowych ISO 4162 i nakrętek sześciokątnych ISO 4032.

^dWartości w kolumnach dla sześciokątnych z kołnierzem mają zastosowanie w przypadku takich produktów, czyli: ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 lub EN 1665.

Czas między przeglądami

Informacja

Ta instrukcja obsługi zawiera plan czynności obsługowych danego ciągnika. Aby osiągnąć największą wydajność i zapewnić ekonomiczną eksploatację oraz długi okres użytkowania ciągnika, należy przeprowadzać obsługę serwisową zgodnie z instrukcją obsługi. Zaleca się, aby obsługę wykonywał dystrybutor John Deere i potwierdzał ją stemplem na odpowiedniej stronie instrukcji obsługi.

Prowadzenie dokładnego rejestru wszystkich czynności obsługowych wykonanych w danym ciągniku pomoże uzyskać korzystną cenę przy jego sprzedaży. Potencjalny nabywca będzie mógł się przekonać na podstawie tego rejestru, że ciągnik był obsługiwany regularnie. Służy to również jako dodatkowe zabezpieczenie, gdyż cała historia ciągnika może być łatwo prześledzona.

Oleje, środki smarne oraz inne materiały eksploatacyjne John Deere zostały tak dobrane, aby zapewnić najlepszą ochronę i najwyższe osiągi ciągnika. Dlatego zaleca się stosowanie tylko oryginalnych materiałów eksploatacyjnych oraz części wymiennych John Deere.

Aby zabezpieczyć swoje prawa do roszczeń gwarancyjnych, należy zadbać, aby plan obsługi został zrealizowany, a wykonane czynności odnotowane. Jeśli dany ciągnik jest objęty rozszerzoną gwarancją (John Deere PowerGard™), ważne jest zachowanie takich rejestrów w okresie obowiązywania gwarancji.

COPYRIGHT © 2007

Deere & Company

European Office Mannheim

Wszystkie prawa zastrzeżone

Instrukcja obsługi John Deere Illustration™

Poprzednie edycje

Copyright © 2006, 2004, 2003

PowerGard jest znakiem towarowym firmy Deere & Company
Illustration jest nazwą handlową Deere & Company

RA84036,00010EE-53-11AUG17

Obsługa (codziennie / co 10, po pierwszych 50, co 250, 500 i 750 godzin)

Procedura obsługowa	Wykonać wszystkie zaznaczone czynności — dodatkowo przeprowadzić obsługę przewidzianą dla 10 godzin.				
	Co 10 godzin lub codziennie	Po pierwszych 50 godzinach	Co 250 godzin	Co 500 godzin	Co 750 godzin
Światła - sprawdzić, czy wszystkie światła (włącznie z reflektorami) działają prawidłowo	.				
Układ paliwowy — spuścić wodę i osad z filtra paliwa	Czujnik i komunikat dla operatora pokazany na tablicy wskaźników				
Silnik — sprawdzić poziom oleju	.				
Układ chłodzenia/układ klimatyzacji — oczyścić chłodnicę i skraplacz, żebra i osłony.	.				
Układ chłodzenia — sprawdzić poziom płynu chłodzącego.	.				
Układ przekładniowy i hydrauliczny — sprawdzić poziom oleju.	.				
Filtr powietrza — oczyścić zawór odpylający.	.				
Trzypunktowy układ zawieszenia — nasmarować wieszaki i wał podnośnika (tylko wtedy, gdy pracuje się w mokrych i błotnistych warunkach).	.				
Zaczepek do przyczep — nasmarować wszystkie smarowniczki (tylko wtedy, gdy pracuje się w mokrych i błotnistych warunkach).	.				
Oś napędu kół przednich — nasmarować sworzeń osi i sworznie zwrotnic (tylko wtedy, gdy pracuje się w mokrych i błotnistych warunkach).	.				
Oś napędu kół przednich — nasmarować łożyska kół (tylko wtedy, gdy pracuje się w mokrych i błotnistych warunkach).	.				
Oś napędu kół przednich — nasmarować wszystkie przeguby uniwersalne włącznie z uniwersalnym wałem przegubowym pomiędzy przekładnią i osią napędu kół przednich (tylko wtedy, gdy pracuje się w mokrych i błotnistych warunkach).	.				
Oś tylna — nasmarować łożyska (tylko wtedy, gdy pracuje się w mokrych i błotnistych warunkach).	.				
Przedni WOM — wymienić olej i filtr oleju.		.		.	

Procedura obsługowa	Wykonać wszystkie zaznaczone czynności — dodatkowo przeprowadzić obsługę przewidzianą dla 10 godzin.				
	Co 10 godzin lub codziennie	Po pierwszych 50 godzinach	Co 250 godzin	Co 500 godzin	Co 750 godzin
Przekładnia — wymienić filtr oleju przekładniowego (pierwsza i druga pompa), sprawdzić poziom oleju.					.
Silnik — wymienić olej silnikowy.				.	
Silnik — wymienić filtr oleju silnikowego.				.	
Przedni WOM — sprawdzić filtr oleju.				.	
Sprzęgło i sprzęgło WOM — sprawdzić luz.				.	
Układ hamulcowy — sprawdzić poziom oleju.			.	.	.
Układ hamulcowy — sprawdzić luz hamulca postojowego i hamulców nożnych.			.	.	.
Zaczepek rolniczy — sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących.			.	.	.
Zaczepek do przyczep o regulowanej wysokości — sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących.			.	.	.
Zaczepek do przyczep — sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących.			.	.	.
Układ kierowniczy — nasmarować końcówki drążków kierowniczych.			.	.	.
Przedni podnośnik — rama montażowa, sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących.			.	.	.
Przedni podnośnik — nasmarować wszystkie smarowniczki.			.	.	.
Koła — sprawdzić moment dokręcenia śrub kół i obręczy (sprawdzać po pierwszych 10 godzinach, po pierwszych 50 godzinach i co 500 godzin).	.	.		.	
Zaczepek do przyczep — nasmarować wszystkie smarowniczki.			.	.	.
Oś napędu kół przednich lub oś przednia — nasmarować sworzeń osi i sworznie zwrotnic.			.	.	.
Oś przednia — nasmarować łożyska kół.			.	.	.
Oś napędu kół przednich — nasmarować wszystkie przeguby uniwersalne włącznie z uniwersalnym wałem przegubowym pomiędzy przekładnią i osią napędu kół przednich.			.	.	.
Oś napędu kół przednich — sprawdzić poziom oleju w obudowie osi i obudowach zwolnic.			.	.	.
Oś tylna — nasmarować łożyska.			.	.	.
Sprawdzić obwód neutralnego rozruchu.			.	.	.
Pas napędowy alternatora — sprawdzić pod kątem zużycia i uszkodzeń, sprawdzić napięcie pasa.			.	.	.
Układ paliwowy — wymienić filtr paliwa, wstępny filtr paliwa i odpowietrzyć układ paliwowy.				.	
Układ paliwowy — spuścić zanieczyszczenia ze zbiornika paliwa.				.	
Trzypunktowy układ zawieszenia — nasmarować wieszaki i wał podnośnika.				.	
Przewody wlotu powietrza — sprawdzić połączenia pod kątem przecieków.				.	
Elementy zaczepu rolniczego i zaczepów do przyczep — sprawdzić wszystkie elementy pod kątem zużycia i prawidłowego działania.				.	
Oczyszczyć chłodnicę.				.	
Sprawdzić stan pasa napędowego alternatora.				.	
Sprawdzić prędkości silnika, zlecić regulację prędkości dealerowi John Deere.					.
Sworznie osi przedniej — zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu osiowego.					.
Kabina i rama ochronna — sprawdzić moment dokręcenia śrub i nakrętek mocujących.					.

Obsługa (co 1000, 1250, 1500, 3000 godzin i obsługa — w miarę potrzeby)

Procedura obsługowa	Wykonać wszystkie zaznaczone czynności — dodatkowo przeprowadzić obsługę przewidzianą dla 10 godzin				
	Co 1000 godzin	Co 1250 godzin	Co 1500 godzin	Co 3000 godzin	Obsługa — w miarę potrzeby
Przekładnia — wymienić filtr oleju przekładniowego (trzecia pompa — OPCJA), sprawdzić poziom oleju				.	
Silnik — wymienić olej silnikowy.	.		.	.	.
Silnik — wymienić filtr oleju silnikowego.	.		.	.	.
Przedni WOM — sprawdzić poziom oleju.	.	.	.	.	
Przedni WOM — wymienić olej i filtr oleju.	.		.	.	
Sprzęgło i sprzęgło WOM — sprawdzić luz.	.		.	.	
Układ hamulcowy — sprawdzić poziom oleju.	.	.	.	.	
Układ hamulcowy — sprawdzić luz hamulca postojowego i hamulców nożnych.	.	.	.	.	
Zaczepek rolniczy — sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących.	.	.	.	.	
Zaczepek do przyczep o regulowanej wysokości — sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących.	.	.	.	.	
Zaczepek do przyczep — sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących.	.	.	.	.	
Układ kierowniczy — nasmarować sworznie obrotu.	.	.	.	.	
Przedni podnośnik — rama montażowa, sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących.	.	.	.	.	.
Przedni podnośnik — nasmarować wszystkie smarowniczki.	.	.	.	.	.
Koła — sprawdzić moment dokręcenia śrub kół i obręczy (sprawdzać po pierwszych 10 godzinach, po pierwszych 50 godzinach i co 500 godzin).	.		.	.	
Zaczepek do przyczep — nasmarować wszystkie smarowniczki.	.	.	.	.	
Oś napędu kół przednich lub oś przednia — nasmarować sworzeń osi i sworznie zwrotnic.	.	.	.	.	
Oś przednia — nasmarować łożyska kół.	.	.	.	.	
Oś napędu kół przednich — nasmarować wszystkie przeguby uniwersalne włącznie z uniwersalnym wałem przegubowym pomiędzy przekładnią i osią napędu kół przednich.	.	.	.	.	
Oś napędu kół przednich — sprawdzić poziom oleju w obudowie osi i obudowach zwolnic.	.	.	.	.	
Oś tylna — nasmarować łożyska.	.	.	.	.	
Sprawdzić obwód neutralnego rozruchu.	.	.	.	.	
Pas napędowy alternatora — sprawdzić pod kątem zużycia i uszkodzeń, sprawdzić napięcie pasa.	.	.	.	.	
Układ paliwowy — wymienić filtr paliwa, wstępny filtr paliwa i odpowietrzyć układ paliwowy.	.		.	.	
Układ paliwowy — spuścić zanieczyszczenia ze zbiornika paliwa.	.		.	.	
Trzypunktowy układ zawieszenia — nasmarować wieszaki i wał podnośnika.	.		.	.	
Przewody wlotu powietrza — sprawdzić połączenia pod kątem przecieków.	.		.	.	
Elementy zaczepu rolniczego i zaczepów do przyczep — sprawdzić wszystkie elementy pod kątem zużycia i prawidłowego działania.	.		.	.	
Sprawdzić prędkości silnika, zlecić regulację prędkości dealerowi John Deere.			.	.	
Sworznie osi przedniej — zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu osiowego.			.	.	
Kabina i rama ochronna — sprawdzić moment dokręcenia śrub i nakrętek mocujących.			.	.	
Układ przekładniowy i hydrauliczny — wymienić filtr siatkowy ssący.			.	.	
Układ przekładniowy i hydrauliczny — wymienić olej i filtr oleju.			.	.	
Oś napędu kół przednich — spuścić olej i wlać świeży.			.	.	
Układ hamulcowy — wymienić olej w układzie hamulcowym, zlecając tę czynność dealerowi John Deere™.			.	.	
Układ wlotu powietrza — wymienić filtr powietrza.			.	.	
Sprawdzić turbosprężarkę.			.	.	

Czas między przeglądami

Procedura obsługowa	Wykonać wszystkie zaznaczone czynności — dodatkowo przeprowadzić obsługę przewidzianą dla 10 godzin				
	Co 1000 godzin	Co 1250 godzin	Co 1500 godzin	Co 3000 godzin	Obsługa — w miarę potrzeby
Obsługa układu recyrkulacji oparów oleju.			•	•	
Pompa wtryskowa, przegląd generalny.				•	
Wymienić filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego.				•	
Oczyszczyć/wymienić korek ciśnieniowy chłodnicy.				•	
Wymienić płyn chłodzący układu chłodzenia.				•	
Wymienić pas napędowy alternatora i pompę wodną.				•	
Sprawdzić pas bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i upewnić się, że działa prawidłowo.					•
Sprawdzić przewody hydrauliczne.					•
Nasmarować przedni WOM ^a					•

^aObsługę wykonuje się co 20 godzin lub raz w roku w zależności od warunków pracy.

RA84036,0000FDC-53-22AUG18

Informacje o wymianie oleju silnikowego

Wymieniać olej silnikowy **przynajmniej raz w roku**. Okresy międzyobsługowe zmieniają się w zależności od rodzaju używanego oleju silnikowego i zawartości siarki w paliwie. Przy wymianie oleju silnikowego, zawsze wymieniać filtr oleju.

Przy każdej wymianie, zanotować w książce obsługowej typ użytego oleju. Termin następnej wymiany oleju określa się na podstawie poniższej tabeli.

Okresy wymiany oleju silnikowego i filtra:	
Po pierwszych 100 godzinach pracy	Spuścić olej okresu docierania i wlać zalecany olej silnikowy. Wymienić filtr oleju silnikowego.
Co 250 godzin pracy	W przypadku korzystania z mieszanki biopaliwa powyżej B20 lub olejów innych, niż zalecane.
Co 500 godzin pracy	Jeśli używane jest paliwo STANDARD wg EN 590 (2005/55

Okresy wymiany oleju silnikowego i filtra:	
	- 2005/78). Używanie dodatków nie jest zalecane. Paliwo o nazwie BIODIESEL dozwolone jest tylko wtedy, gdy jest zgodne z normą EN 14214 — ASTM 6751 i zmieszane z paliwem standardowym w proporcji maksymalnie 20%. Jeśli używany jest zalecany olej.

Specyfikacja oleju, TIER 3, etap III	Specyfikacja oleju, Interim Tier 4, finalny Tier 4, etap IIIB i etap IV
Oleje Premium 10W-30 API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4 Oleje Premium 15W-40 CPI CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	Oleje Premium 10W-40 API CJ-4

RA84036,00010EF-53-03AUG17

Wymiana oleju silnikowego i filtra

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczałka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczałka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczałka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Czas między przeglądami

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Wymiana oleju silnikowego i filtra

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
 Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Czas między przeglądami

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Wymiana oleju silnikowego i filtra

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczęć dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczęć dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczęć dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
 Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Czas między przeglądami

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Wymiana oleju silnikowego i filtra

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
 Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Czas między przeglądami

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Wymiana oleju silnikowego i filtra

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
 Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Czas między przeglądami

Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ John Deere Plus-50™ II ☐ John Deere Torq-Gard™ Supreme ☐ 15W-40 CPI CJ-4 ☐ 15W-40 CPI CI-4 Plus ☐ 15W-40 CPI CI-4 ☐ 10W-30 API CJ-4 ☐ 10W-30 API CI-4 Plus ☐ 10W-30 API CI-4 Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
 Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

RA84036,00010F4-53-04OCT18

Filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny, obsługa

Wymieniać filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny co 2 rok lub po 1500 godzinach pracy, zależnie od tego, co nastąpi pierwsze.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

Wymieniać filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny co 2 rok lub po 1500 godzinach pracy, zależnie od tego, co nastąpi pierwsze.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

WSKAZÓWKA: Trudne warunki pracy (np. wyjątkowo duże zapylenie) mogą skrócić ten okres międzyobsługowy. Patrz Obsługa w miarę potrzeby w tej sekcji.

RA84036,00010F5-53-03AUG17

Filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny, obsługa

Wymieniać filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny co 2 rok lub po 1500 godzinach pracy, zależnie od tego, co nastąpi pierwsze.

Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

Wymieniać filtr powietrza silnika i filtry powietrza kabiny co 2 rok lub po 1500 godzinach pracy, zależnie od tego, co nastąpi pierwsze.

Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

WSKAZÓWKA: Trudne warunki pracy (np. wyjątkowo duże zapylenie) mogą skrócić ten okres międzyobsługowy. Patrz Obsługa w miarę potrzeby w tej sekcji.

RA84036,00010F6-53-03AUG17

Filtry z węglem aktywnym w kabinie, obsługa (jeśli są)

Wymieniać filtry z węglem aktywnym kabiny co rok lub po 250 godzinach pracy w zależności, co pierwsze nastąpi.

Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

Wymieniać filtry z węglem aktywnym kabiny co rok lub po 250 godzinach pracy w zależności, co pierwsze nastąpi.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

WSKAZÓWKA: Trudne warunki pracy (np. wyjątkowo duże zapylenie) mogą skrócić ten okres międzyobsługowy. Patrz Obsługa w miarę potrzeby w tej sekcji.

RA84036,00010F7-53-01AUG18

Filtry z węglem aktywnym w kabinie, obsługa (jeśli są)

Wymieniać filtry z węglem aktywnym kabiny co rok lub po 250 godzinach pracy w zależności, co pierwsze nastąpi.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

Wymieniać filtry z węglem aktywnym kabiny co rok lub po 250 godzinach pracy w zależności, co pierwsze nastąpi.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

WSKAZÓWKA: Trudne warunki pracy (np. wyjątkowo duże zapylenie) mogą skrócić ten okres międzyobsługowy. Patrz Obsługa w miarę potrzeby w tej sekcji.

RA84036,00010F8-53-01AUG18

Filtry z węglem aktywnym w kabinie, obsługa (jeśli są)

Wymieniać filtry z węglem aktywnym kabiny co rok lub po 250 godzinach pracy w zależności, co pierwsze nastąpi.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

Wymieniać filtry z węglem aktywnym kabiny co rok lub po 250 godzinach pracy w zależności, co pierwsze nastąpi.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

WSKAZÓWKA: Trudne warunki pracy (np. wyjątkowo duże zapylenie) mogą skrócić ten okres międzyobsługowy. Patrz Obsługa w miarę potrzeby w tej sekcji.

RA84036,00010F9-53-01AUG18

Filtry z węglem aktywnym w kabinie, obsługa (jeśli są)

Wymieniać filtry z węglem aktywnym kabiny co rok lub po 250 godzinach pracy w zależności, co pierwsze nastąpi.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

Wymieniać filtry z węglem aktywnym kabiny co rok lub po 250 godzinach pracy w zależności, co pierwsze nastąpi.		
Czynność wykonana:	Czynność wykonana:	Czynność wykonana:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następna obsługa:	Następna obsługa:	Następna obsługa:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

WSKAZÓWKA: Trudne warunki pracy (np. wyjątkowo duże zapylenie) mogą skrócić ten okres międzyobsługowy. Patrz Obsługa w miarę potrzeby w tej sekcji.

RA84036,00010FA-53-01AUG18

Układ chłodzenia, obsługa

Opróżnić, przepłukać i napełnić układ świeżym płynem chłodzącym Cool-Gard™ II. Okres międzyobsługowy dla 5GV-N-F to 3000 godzin pracy.		
Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II	Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II	Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Data:	Data:	Data:
Następne napełnienie:	Następne napełnienie:	Następne napełnienie:
Godziny pracy:	Godziny pracy:	Godziny pracy:
Lub data:	Lub data:	Lub data:
Podpis:	Podpis:	Podpis:
Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:	Pieczętka dealera:

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Opróżnić, przepłukać i napełnić układ świeżym płynem chłodzącym Cool-Gard™ II. Okres międzyobsługowy dla 5GV-N-F to 3000 godzin pracy.

Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

MS76789,0000635-53-04OCT18

Układ chłodzenia, obsługa

Opróżnić, przepłukać i napełnić układ świeżym płynem chłodzącym Cool-Gard™ II. Okres międzyobsługowy dla 5GV, 5GN i 5GF przypada co 3000 godzin pracy.

Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Opróżnić, przepłukać i napełnić układ świeżym płynem chłodzącym Cool-Gard™ II. Okres międzyobsługowy dla 5GV, 5GN i 5GF przypada co 3000 godzin pracy.

Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:	Napełniono: ☐ Cool-Gard™ II Godziny pracy: Data: Następne napełnienie: Godziny pracy: Lub data: Podpis: Pieczętka dealera:

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

MS76789,0000636-53-04OCT18

Obsługa co rok

- Sprawdzić pas bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i zapewnić prawidłowy stan.
- Wymienić olej silnikowy. Sprawdzić pas napędowy (silnik) pod kątem zużycia.
- Dokręcić śruby na wsporniku ładowacza czołowego.
- Sprawdzić przewody olejowe pod kątem zużycia i przecieków.
- Wymienić filtry z węglem aktywnym, jeśli są. *Patrz Filtry z węglem aktywnym, obsługa w tej sekcji.*

Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:
Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:

• Sprawdzić pas bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i zapewnić prawidłowy stan. • Wymienić olej silnikowy. Sprawdzić pas napędowy (silnik) pod kątem zużycia. • Dokręcić śruby na wsporniku ładowacza czołowego. • Sprawdzić przewody olejowe pod kątem zużycia i przecieków. • Wymienić filtry z węglem aktywnym, jeśli są. <i>Patrz Filtry z węglem aktywnym, obsługa w tej sekcji.</i>		
Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:
Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:

RA84036,00010FD-53-03AUG17

Obsługa co rok

• Sprawdzić pas bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i zapewnić prawidłowy stan. • Wymienić olej silnikowy. Sprawdzić pas napędowy (silnik) pod kątem zużycia. • Dokręcić śruby na wsporniku ładowacza czołowego. • Sprawdzić przewody olejowe pod kątem zużycia i przecieków. • Wymienić filtry z węglem aktywnym, jeśli są. <i>Patrz Filtry z węglem aktywnym, obsługa w tej sekcji.</i>		
Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczętka dealera:
Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis:

Czas między przeglądami

Pieczęć dealera:	Pieczęć dealera:	Pieczęć dealera:

- Sprawdzić pas bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i zapewnić prawidłowy stan.
- Wymienić olej silnikowy. Sprawdzić pas napędowy (silnik) pod kątem zużycia.
- Dokręcić śruby na wsporniku ładowacza czołowego.
- Sprawdzić przewody olejowe pod kątem zużycia i przecieków.
- Wymienić filtry z węglem aktywnym, jeśli są. *Patrz Filtry z węglem aktywnym, obsługa w tej sekcji.*

Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczęć dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczęć dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczęć dealera:
Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczęć dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczęć dealera:	Sprawdzenie wykonano: Data: Podpis: Pieczęć dealera:

RA84036,00010FE-53-03AUG17

Obsługa co 50 godzin

Po pierwszych 50 godzinach pracy:

- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM
- ☐ Koła i obręcze

Uwaga: Dodatkowo wykonać sprawdzenia objęte procedurą "po 10 godzinach". Patrz Obsługa (codziennie / co 10, po pierwszych 50, co 250, 500 i 750 godzin) w tej sekcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

RA84036,00010FF-53-03AUG17

Serwis co 250 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 500 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA**ŚRUB:**

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczepy
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychyłny zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osioowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 750 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Mocowanie osi przedniej
- ☐ Kabina operatora, stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny i rama ochronna, sprawdzić śruby mocujące
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, sprawdzić prędkości silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Oś przednia, sprawdzić luz osiowy sworznia osi przedniej
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczepy
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy:

Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....

Obsługa co 1000 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, sprawdzić i wyregulować luz zaworowy
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Pas napędowy silnika
- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylony zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....
.....

Obsługa co 1250 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....

Obsługa co 1500 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Kabina operatora, stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny i rama ochronna, sprawdzić śruby mocujące
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, sprawdzić prędkości silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Oś przednia, sprawdzić luz osiowy sworznia osi przedniej
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Filtr powietrza silnika
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, olej
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, olej w zwolnicach i obudowa mechanizmu różnicowego
- ☐ Olej układu hamulcowego
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Przedni WOM, układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr siatkowy ssący

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylny zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osiowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 1750 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczepy
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy:

Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....

Obsługa co 2000 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, sprawdzić i wyregulować luz zaworowy
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Pas napędowy silnika
- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylony zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osioowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 2250 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Mocowanie osi przedniej
- ☐ Kabina operatora, stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny i rama ochronna, sprawdzić śruby mocujące
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, sprawdzić prędkości silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Oś przednia, sprawdzić luz osiowy sworznia osi przedniej
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczepy
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy:

Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....

Obsługa co 2500 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, olej
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr siatkowy ssący
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylony zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osioowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 2750 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

SMAROWANIE

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 3000 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Kabina operatora, stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny i rama ochronna, sprawdzić śruby mocujące
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, sprawdzić luz zaworowy
- ☐ Silnik, sprawdzić prędkości silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Oś przednia, sprawdzić luz osiowy sworznia osi przedniej
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Silnik, wypłukać układ chłodzenia i wymienić płyn chłodzący
- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Filtr powietrza silnika
- ☐ Pas napędowy silnika
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, olej
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr siatkowy ssący
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, olej w zwolnicach i obudowa mechanizmu różnicowego
- ☐ Olej układu hamulcowego
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM
- ☐ Pompa wodna

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylony zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osiowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 3250 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczepy
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy:

Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....

Obsługa co 3500 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylny zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osiowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....
.....

Obsługa co 3750 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Mocowanie osi przedniej
- ☐ Kabina operatora, stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny i rama ochronna, sprawdzić śruby mocujące
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, sprawdzić prędkości silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Oś przednia, sprawdzić luz osiowy sworznia osi przedniej
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczepy
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy:

Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....

Obsługa co 4000 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, sprawdzić i wyregulować luz zaworowy
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Pas napędowy silnika
- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM
- ☐ Pas napędowy alternatora

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylony zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osioowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 4250 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy:

Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 4500 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Kabina operatora, stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny i rama ochronna, sprawdzić śruby mocujące
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, sprawdzić prędkości silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Oś przednia, sprawdzić luz osiowy sworznia osi przedniej
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Filtr powietrza silnika
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, olej w zwolnicach i obudowa mechanizmu różnicowego
- ☐ Olej układu hamulcowego
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylny zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osiowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 4750 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczepy
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy:

Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 5000 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Luz zaworowy silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Przewody wlotu powietrza silnika, sprawdzić pod kątem przecieków
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, olej
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr siatkowy ssący
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....
.....

Obsługa co 5250 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Mocowanie osi przedniej
- ☐ Kabina operatora, stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny i rama ochronna, sprawdzić śruby mocujące
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, sprawdzić prędkości silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Oś przednia, sprawdzić luz osiowy sworznia osi przedniej
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylne zaczepy
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy:

Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....

Obsługa co 5500 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, wentylacja pokrywy zaworów
- ☐ Zbiornik paliwa, opróżnić z pozostałości

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Mocowanie osi przedniej
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Silnik, połączenie z masą
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep***
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Olej silnikowy, filtr oleju silnikowego**
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Zaczep trzypunktowy
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

*** Sprawdzić pod kątem zużycia wychylny zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

.....
.....

Obsługa co 5750 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, filtr paliwa (opróżnić z pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedał sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Oś przednia, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Obsługa co 6000 godzin

OCZYŚCIĆ:

- ☐ Silnik, pokrywa zaworu filtra powietrza
- ☐ Silnik, rura odpowietrzająca skrzyni korbowej
- ☐ Silnik, zbiornik paliwa (spuścić pozostałości)

UKŁAD ELEKTRYCZNY:

- ☐ Obwód neutralnego rozruchu, sprawdzenie
- ☐ Akumulator, sprawdzić poziom elektrolitu
- ☐ Sprawdzić światła.

SPRAWDZIĆ MOMENTY DOKRĘCENIA

ŚRUB:

- ☐ Koła i obręcze
- ☐ Kabina operatora, stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny i rama ochronna, sprawdzić śruby mocujące
- ☐ Przedni podnośnik: sprawdzić moment dokręcenia

SPRAWDZIĆ:

- ☐ Silnik, sprawdzić luz zaworowy
- ☐ Silnik, sprawdzić prędkości silnika
- ☐ Silnik, poziom płynu chłodzącego
- ☐ Silnik, pas napędowy
- ☐ Silnik, przewody wlotu powietrza (szczelność)
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, poziom oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, poziomy oleju
- ☐ Oś przednia, sprawdzić luz osiowy sworznia osi przedniej
- ☐ Przedni WOM, poziom oleju
- ☐ Płyn hamulcowy, poziom
- ☐ Hamulce i swobodny skok pedału
- ☐ Pedal sprzęgła, swobodny skok
- ☐ Uruchamianie WOM, swobodny skok
- ☐ Zaczepy do przyczep, sprawdzenie działania
- ☐ Elementy zaczepu rolniczego, zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczepu do przyczep*
- ☐ Zaczep do przyczep: sprawdzić moment dokręcenia

WYMIENIĆ:

- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, olej
- ☐ Olej silnikowy **
- ☐ Filtr oleju silnikowego **
- ☐ Filtr powietrza silnika
- ☐ Pas napędowy silnika
- ☐ Silnik, wypłukać układ chłodzenia i wymienić płyn chłodzący
- ☐ Silnik, filtr paliwa i wstępny filtr paliwa
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr oleju
- ☐ Oś napędu kół przednich, olej w zwolnicach i obudowa mechanizmu różnicowego
- ☐ Olej układu hamulcowego
- ☐ Przedni WOM, olej
- ☐ Filtr oleju przedniego WOM
- ☐ Układ przekładniowy/hydrauliczny, filtr siatkowy ssący
- ☐ Pompa wodna

NASMAROWAĆ:

- ☐ Nasmarowano wszystkie smarowniczki
- ☐ Oś przednia, łożyska kół
- ☐ Oś przednia, łożysko sworznia zwrotnicy
- ☐ Układ kierowniczy, przeguby drążka kierowniczego
- ☐ Oś napędu kół przednich, wały przegubowe
- ☐ Sprzęgło, łożysko wyciskowe
- ☐ Oś tylna, łożyska osi
- ☐ Tylny zaczep
- ☐ Zaczepy do przyczep
- ☐ Przedni podnośnik: nasmarować smarowniczki

* Sprawdzić pod kątem zużycia wychylny zaczep rolniczy, zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego), zaczep do przyczep oraz zaczep do przyczep 1-osiowych i w razie potrzeby wymienić podzespoły.

** Patrz Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju w Obsługa — Wymiana (sekcja 220E) w niniejszej instrukcji.

Godziny pracy: Uwagi:

Pieczętka dealera:

Data:

Praca wykonana przez:

Informacje dotyczące późniejszych prac serwisowych

WAŻNE: Następne strony przeznaczone są do dokumentowania wszystkich późniejszych prac serwisowych. Wykonywać prace obsługowe zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Korzystać z tej książki obsługowej, aby znaleźć listę prac przypisanych do każdego okresu międzyobsługowego.

Następująca tabela przedstawia, który okres międzyobsługowy należy wziąć pod uwagę, gdy liczba godzin pracy osiągnie określony poziom.

PRZYKŁAD: Maszyna z 7500 godzin na liczniku godzin wymaga obsługi. W tym celu należy stwierdzić, które prace obsługowe odnoszą się do tego okresu. Tabela pokazuje, że okres międzyobsługowy 1250 i 1500 godzin przypada na 7500 godzin na liczniku godzin pracy.

Godziny pracy:	Obsługa do wykonania:	Godziny pracy:	Obsługa do wykonania:
3250	250	6750	750
3500	500	7000	1000
3750	750 + 1250	7250	250
4000	2000	7500	1250 + 1500
4250	250	7750	250
4500	1500	8000	2000
4750	250	8250	750
5000	1000 + 1250	8500	500
5250	750	8750	1250
5500	500	9000	3000
5750	250	9250	250
6000	6000	9500	500
6250	1250	9750	750
6500	500	10000	1250 + 2000

Przykład pokazujący sposób wypełniania rejestru późniejszych prac obsługowych:

Wykonana obsługa jest zgodna z**1250 + 1500**..... godzin pracy.

Uwagi:

xxx

xxx

xxx

Godziny na liczniku godzin pracy:.....**7500**

Data:.....xxx

Podpis:.....xxx

Pieczętka:

RA84036,0001118-53-03AUG17

Rejestr późniejszych prac serwisowych

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.

Uwagi:

.....

.....

.....

Wyświetlane godziny pracy:

Data:

Podpis:

Pieczętka:

Czas między przeglądami

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Czas między przeglądami

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin. Uwagi:	Wyświetlane godziny pracy: Data: Podpis: Pieczętka:

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin. Uwagi:	Wyświetlane godziny pracy: Data: Podpis: Pieczętka:

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin. Uwagi:	Wyświetlane godziny pracy: Data: Podpis: Pieczętka:

Czas między przeglądami

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Czas między przeglądami

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin. Uwagi:	Wyświetlane godziny pracy: Data: Podpis: Pieczętka:

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin. Uwagi:	Wyświetlane godziny pracy: Data: Podpis: Pieczętka:

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin. Uwagi:	Wyświetlane godziny pracy: Data: Podpis: Pieczętka:

Czas między przeglądami

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Czas między przeglądami

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin.	Wyświetlane godziny pracy:
Uwagi:	Data:
.....	Podpis:
.....	Pieczętka:
.....	

Czas między przeglądami

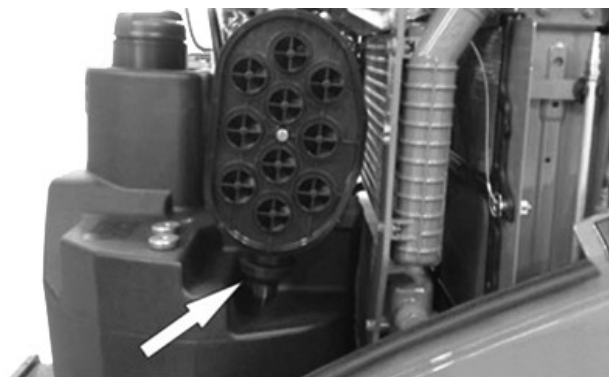
Wykonane prace serwisowe odnoszą się do okresu międzyobsługowego godzin. Uwagi:	Wyświetlane godziny pracy: Data: Podpis: Pieczętka:

RA84036,0001119-53-03AUG17

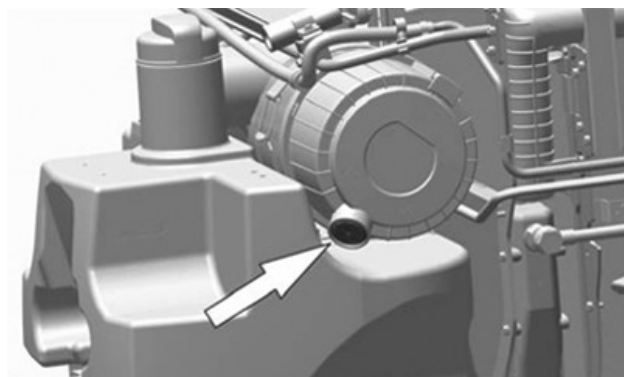
Obsługa — czyszczenie

Czyszczenie zaworu odpylającego

WAŻNE: Nigdy nie uruchamiać silnika przy wyjętym zaworze odpylającym.



PY31988—UN—05OCT16



PY31989—UN—05OCT16

Ciągnik GL

Podczas zbiorów słoma i plewy mają niekorzystny wpływ na działanie zaworu odpylającego. W razie potrzeby wymontować i oczyścić zawór odpylający. Uszkodzony zawór natychmiast wymienić.

WSKAZÓWKA: W warunkach dużego zapylenia czyścić codziennie zawór odpylający.

RA84036,00010AF-53-02AUG17

Czyszczenie chłodnicy silnika i chłodnicy oleju



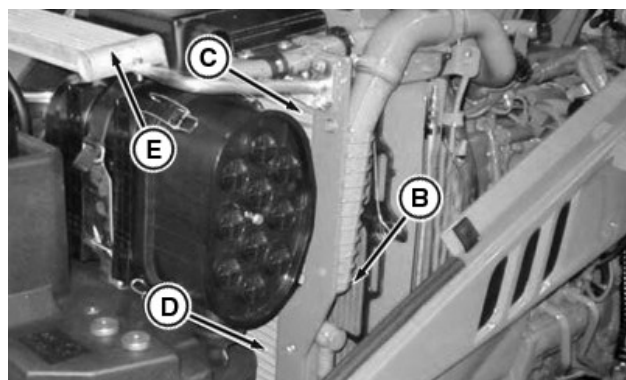
PY28265—UN—25AUG16



APY05008—UN—15MAR18

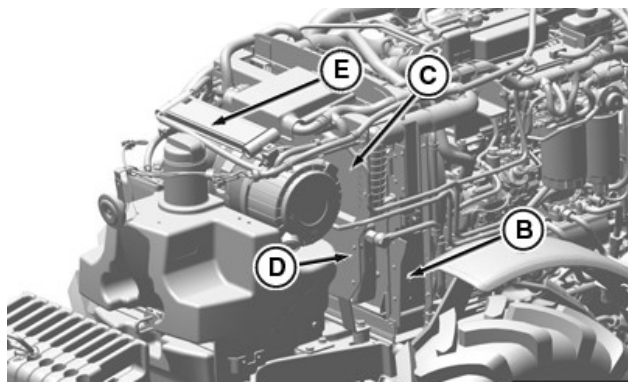
A—Przednia kratka

1. Jeśli na przedniej kratce (A) zgromadzą się zanieczyszczenia, zatrzymać silnik i oczyścić ją szczotką.



PY28266—UN—25AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)



PY28381—UN—30SEP16

(5GL)



APY05009—UN—15MAR18

(5GL, 5GL-N)

- B—Chłodnica
- C—Chłodnica powietrza doładowania (CAC)
- D—Chłodnica oleju
- E—Chłodnica paliwa

2. Otworzyć maskę i sprawdzić, czy nie zgromadziły się zanieczyszczenia na chłodnicy powietrza doładowania (C), chłodnicy silnika (B), chłodnicy oleju (D) i chłodnicy paliwa (E). Jeśli tak, usunąć je za pomocą odpowiedniego narzędzia i sprężonego powietrza. Patrz Chłodnice, czyszczenie w tej sekcji.

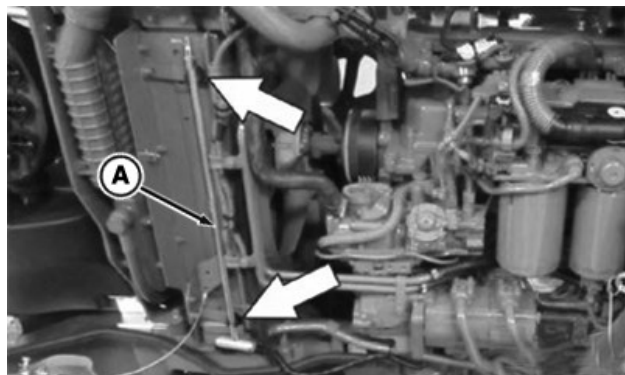
! UWAGA: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia, zredukować jego ciśnienie do wartości poniżej 210 kPa (2 bar) (30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

3. Jeśli konieczne jest dokładniejsze czyszczenie, oczyścić chłodnicę (B) z tyłu sprężonym powietrzem lub wodą. Wyprostować wszystkie pognięte żebra.

MS76789,0000631-53-04OCT18

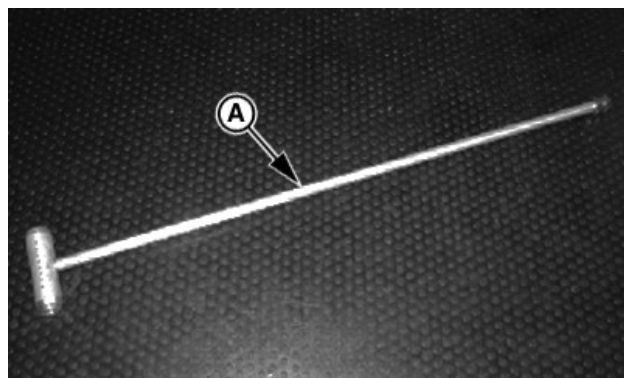
Chłodnice, czyszczenie

Chłodnicę oczyścić przy użyciu narzędzia specjalnego (A) przymocowanego z lewej strony chłodnicy.

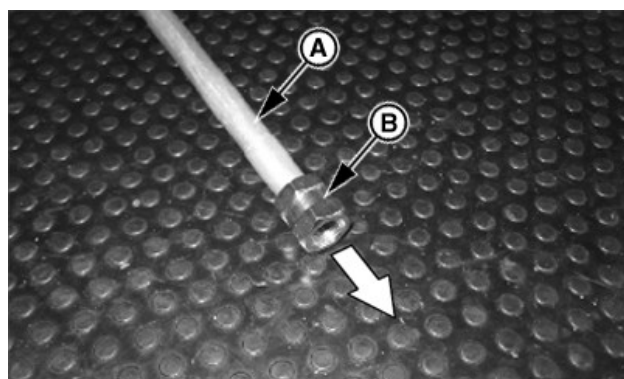


PY31976—UN—05OCT16

(5GV, 5GN, 5GF)



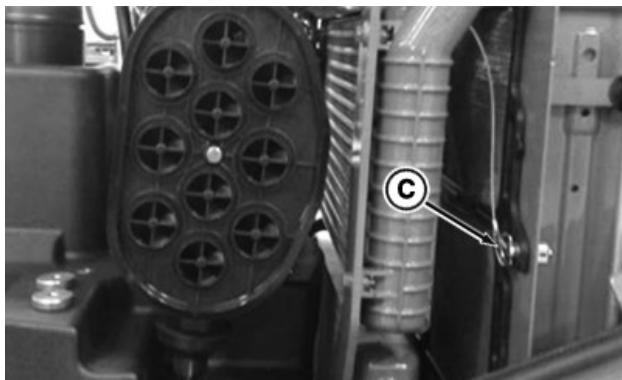
PY31977—UN—05OCT16



PY31978—UN—05OCT16

- A—Narzędzie specjalne
- B—Złączka

1. Otworzyć maskę.
2. Zdjąć lewą boczną osłonę silnika.
3. Odczepić narzędzie specjalne (A) od chłodnicy i podłączyć je do przewodu sprężonego powietrza za pomocą złączki (B).

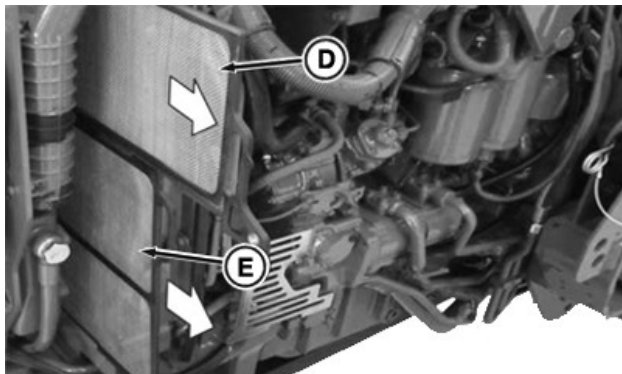


PY31979—UN—05OCT16

(5GV, 5GN, 5GF)

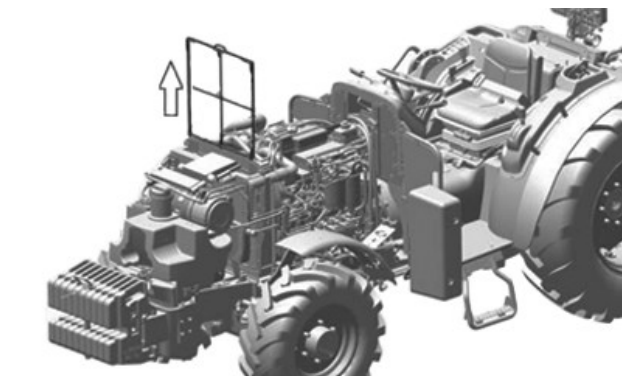
C—Sworzeń

4. **(5GV, 5GN, 5GF):** Odblokować i wyjąć sworzeń (C).



PY31980—UN—05OCT16

(5GV, 5GN, 5GF)

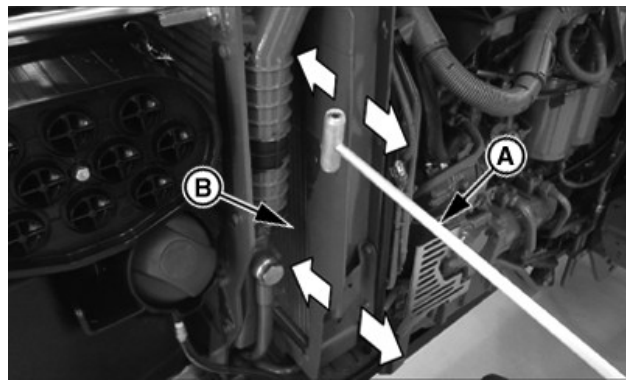


PY31981—UN—05OCT16

(5GL)

D—Górna kratka
E—Dolna kratka

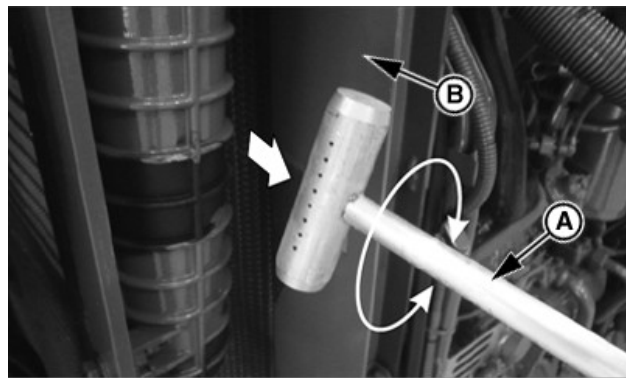
5. Zdjąć i oczyścić górną kratkę (D) i dolną kratkę (E), aby uzyskać dostęp do chłodnicy.



PY31982—UN—05OCT16

A—Narzędzie specjalne
B—Chłodnica

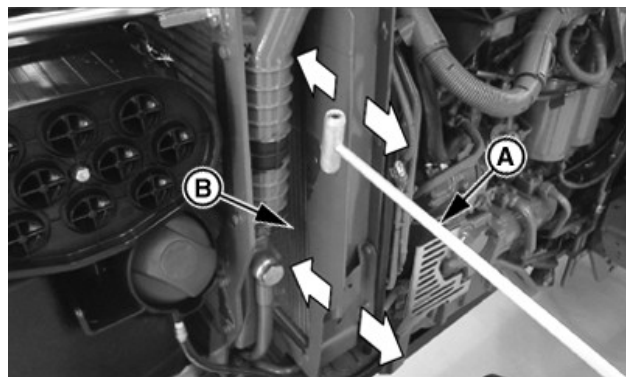
6. Oczyścić chłodnicę (B) przy użyciu narzędzia specjalnego (A), jak pokazano na rysunku.



PY31983—UN—05OCT16

A—Narzędzie
B—Chłodnica

7. Wyjąć narzędzie specjalne (A) z chłodnicy (B) i je obrócić.



PY31984—UN—05OCT16

A—Narzędzie specjalne
B—Chłodnica

8. Oczyścić chłodnicę (B) przy użyciu narzędzia specjalnego (A), jak pokazano na rysunku. Procedury czyszczenia jest taka sama dla obu stron chłodnicy.
9. Odłączyć narzędzie specjalne (A) od przewodu sprężonego powietrza i umieścić je po lewej strony chłodnicy.

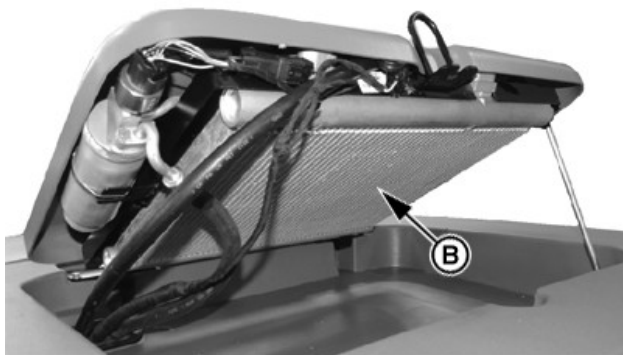
10. Zamontować pozostałe podzespoły w kolejności odwrotnej do demontażu.

MS76789,0000632-53-06OCT18

Czyszczenie skraplacza układu klimatyzacji



PY31985—UN—05OCT16



PY31986—UN—05OCT16

A—Śruba z łbem radełkowym
B—Skraplacz układu klimatyzacji

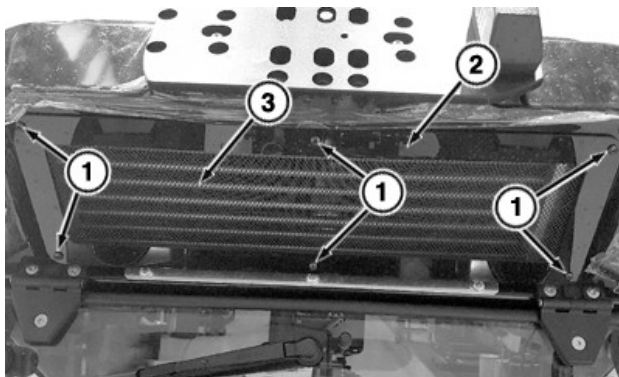
Odkręcić śrubę z łbem radełkowym (A). Wyciągnąć pokrywę w celu oczyszczenia skraplacza (B).

Oczyścić skraplacz (B), przedmuchując go sprężonym powietrzem.

Uważać, aby nie pogięć żeber; wyprostować wszystkie pogięte żebra.

WAŻNE: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia, zredukować jego ciśnienie do wartości poniżej 210 kPa (2 bar) (30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu odpryskami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

Wersja z kabiną obniżoną



APY05012—UN—15MAR18

1—Śruba
2—Tylna pokrywa
3—Skraplacz układu klimatyzacji

Odkręcić śrubę mocującą (1) tylnej pokrywy dachu. Zdjąć tylną pokrywę (2) dachu.

Przy użyciu sprężonego powietrza przedmuchać skraplacz (3) od dołu do góry, aby usunąć wszelkie ciała obce.

WAŻNE: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia, zredukować jego ciśnienie do wartości poniżej 210 kPa (2 bar) (30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

WAŻNE: Osłonić przewód wlotowy klimatyzacji, aby go zabezpieczyć przed zanieczyszczeniem.

RA84036,0001535-53-26JUL18

Regularna obsługa filtra powietrza



PY34432—UN—16NOV16

A—Kontrolka zapchania filtra powietrza

Standardem jest podwójny filtr powietrza.

WAŻNE: Często sprawdzać zawór odpylający. Często opróżniać zawór, aby nie dopuścić do wypełnienia go pyłem. Jeśli zawór jest wypełniany pyłem, wkład filtra powietrza szybciej się zapycha.

Zanieczyszczenie wkładu sygnalizuje zapalenie się kontrolki (A) zapchania filtra powietrza. Zanieczyszczony wkład może powodować utratę mocy oraz nadmierne dymienie.

Wymieniać wkłady filtra powietrza przynajmniej raz w roku. Główny wkład filtra trzeba wymieniać po pięciu czyszczeniach.

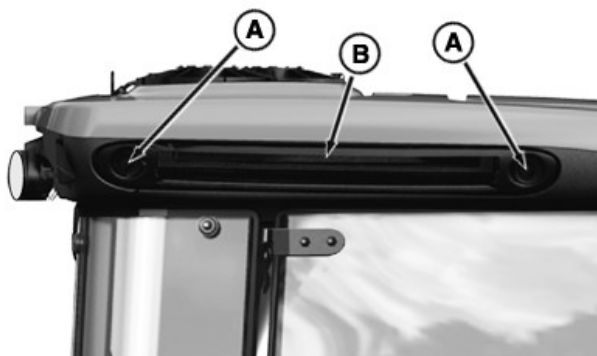
Mniejszy wkład pomocniczy trzeba wyjąć tylko przy wymianie, zwykle raz w roku.

RA84036,00010B5-53-03AUG17

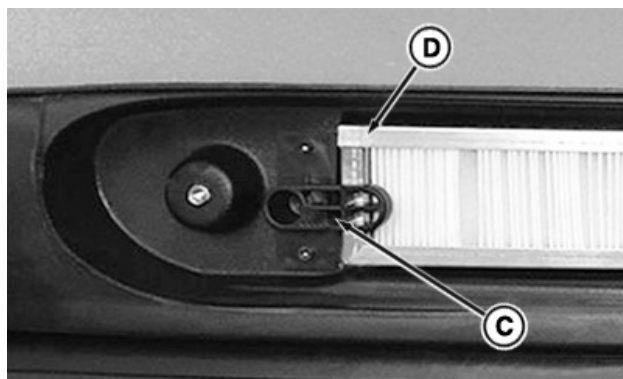
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny (5GV, 5GN, 5GF)

WAŻNE: Filtry powietrza kabiny nie zabezpieczają przed wdychaniem szkodliwych pestycydów. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przy każdej obsłudze głównego wkładu filtra powietrza, wyjąć również filtry powietrza kabiny (jeden po każdej stronie) oraz filtr powietrza recyrkulacji. Oczyszczyć je za pomocą sprężonego powietrza, kierując strumień od czystej strony.



PY34425—UN—15NOV16



PY34426—UN—15NOV16

A—Śruby
B—Pokrywa filtra
C—Dźwignia
D—Wkład filtra powietrza kabiny

1. Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B). Na obydwu końcach filtra obrócić dźwignię (C) do góry.
2. Wyjąć wkład filtra powietrza kabiny (D).

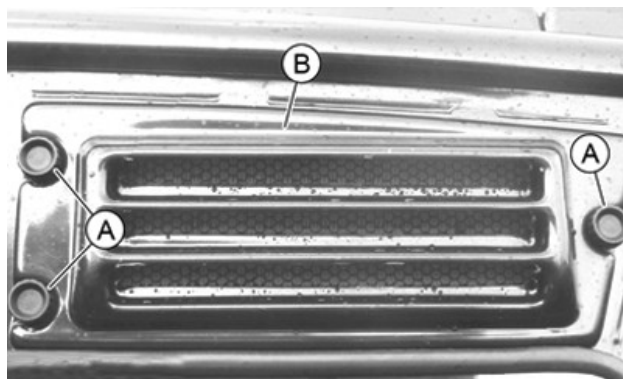
Wymieniać filtry powietrza kabiny podczas wymiany wkładu głównego filtra powietrza silnika (najpóźniej po 1500 godzinach pracy lub co 2 lata, przy zachowaniu wcześniejszego terminu wymiany).

MS76789,000062B-53-13SEP18

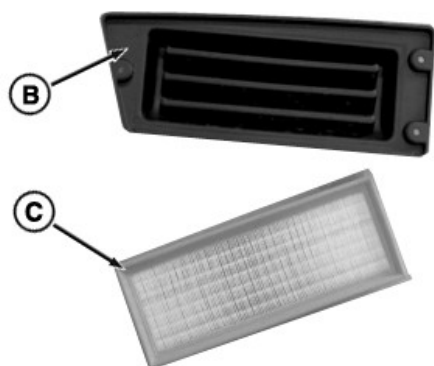
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny (5GL-N)

WAŻNE: Filtry powietrza kabiny nie zabezpieczają przed wdychaniem szkodliwych pestycydów. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przy każdej obsłudze głównego wkładu filtra powietrza, wyjąć również filtry powietrza kabiny (jeden po każdej stronie) oraz filtr powietrza recyrkulacji i oczyścić je za pomocą sprężonego powietrza, kierując strumień od czystej strony.



APY05013—UN—15MAR18



APY05014—UN—15MAR18

A—Śruby
B—Pokrywa filtra
C—Wkład filtra powietrza kabiny

1. Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).
2. Wyjąć wkład filtra powietrza kabiny (C).

Wymieniać filtry powietrza kabiny razem z wkładem głównym filtra powietrza silnika (najpóźniej po 1500 godzinach pracy lub co 2 lata).

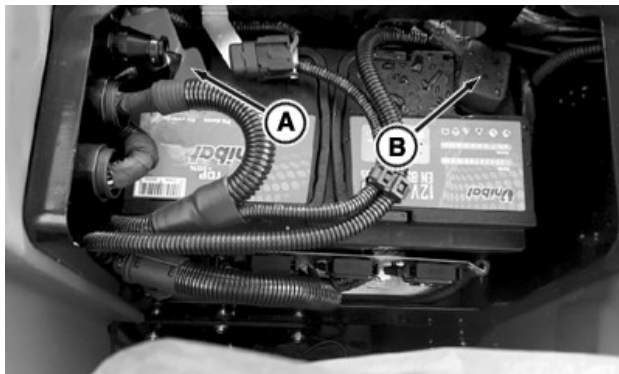
MS76789.000062C-53-13SEP18

Obsługa — układ elektryczny

Zasady postępowania przy obsłudze układu elektrycznego



TS204—UN—15APR13



PY42837—UN—02JUL17

A—Przewód dodatni akumulatora
B—Przewód ujemny (masowy) akumulatora

! UWAGA: Nie zbliżać źródła iskier lub ognia do akumulatorów, ponieważ gaz ulatniający się z elektrolitu jest wybuchowy. Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) (B) jako ostatni i odłączać jako pierwszy. Przy stosowaniu akumulatora pomocniczego przestrzegać instrukcji podanych w sekcji 40, Użytkowanie silnika.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub oparzenia, przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności obsługowych przy układzie elektrycznym należy odłączyć przewód ujemny (masowy) akumulatora (B). Następnie na potrzeby wyjmowania akumulatora odłączyć przewód dodatni akumulatora (A).

Wszystkie osłony układu elektrycznego muszą znajdować się na swoich miejscach.

! UWAGA: W zależności od producentów mogą zachodzić różnice w układzie złączy akumulatora.

Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.

RA84036,0000F43-53-11JUL17

Akumulator

Czyszczenie i sprawdzanie akumulatora



PY42838—UN—02JUL17

Wytrzeć akumulator wilgotną szmatką. W razie potrzeby oczyścić i dociągnąć złącza. Nie jest konieczne sprawdzanie poziomu elektrolitu (akumulator bezobsługowy).

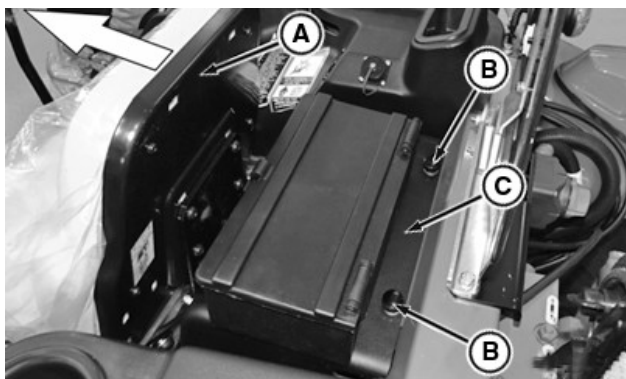
Demontaż i montaż akumulatora

! UWAGA: Nie zbliżać źródła iskier lub ognia do akumulatorów, ponieważ gaz ulatniający się z elektrolitu jest wybuchowy. Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.

Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

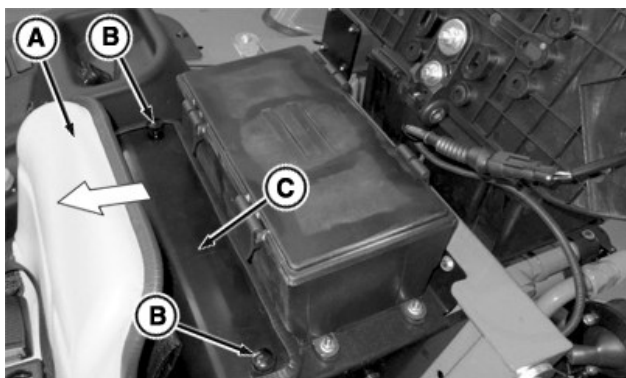
Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub oparzenia, przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności obsługowych przy układzie elektrycznym należy odłączyć przewód masowy akumulatora.

1. Odłączyć akumulator. Patrz **Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)** w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.



PY28248—UN—25AUG16

(5GF)



PY42824—UN—02JUL17

(5GL, 5GL-N)



PY28249—UN—25AUG16

(5GV, 5GF, 5GN)

A—Siedzisko
B—Pokrętło mocujące
C—Pokrywa akumulatora

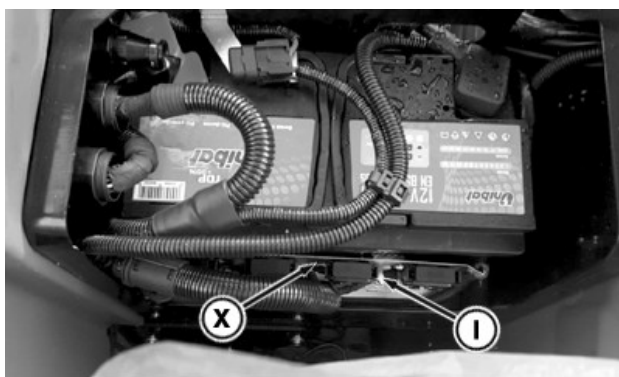
2. Przesunąć siedzisko (A) do przodu.
3. Zdjąć mocowania pokręteł (B).
4. Zdjąć pokrywę akumulatora (C).



PY42839—UN—02JUL17

F—Wspornik bezpiecznika

5. Wymontować wspornik bezpiecznika (F), jeśli jest.



PY42840—UN—02JUL17

I—Śruba

X—Zespół wspornika bezpieczników

6. Odkręcić dwie śruby (I) i zdjąć zespół wspornika bezpieczników (X).



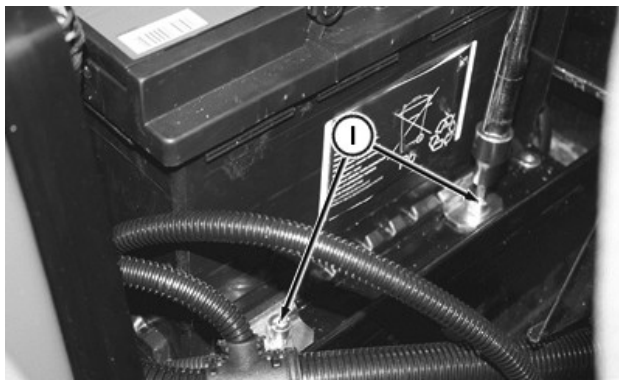
PY28250—UN—28SEP16

F—Przewód dodatni akumulatora

G—Przewód ujemny (masowy) akumulatora

H—Akumulator

7. Zdjąć nasadkę ochronną (czarną) i odłączyć przewód masowy (—) (G) od akumulatora (H).
8. Zdjąć nasadkę ochronną (czerwoną) i odłączyć przewód dodatni (+) (F) od akumulatora (H).

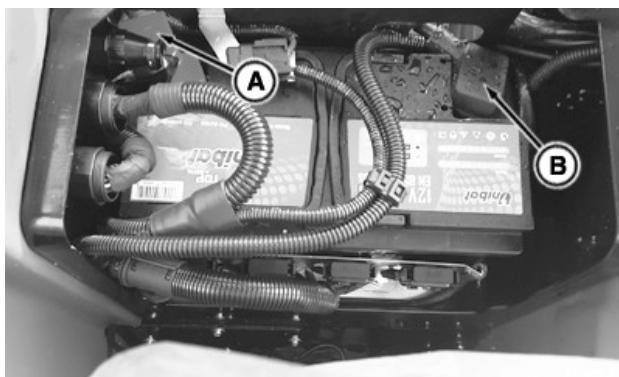


PY28379—UN—28SEP16

I—Śruba

9. Odkręcić dwie śruby (I).
10. Wyjąć akumulator z podstawy.
11. Zamontować w odwrotnej kolejności.
12. Odłączyć akumulator. Patrz **Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)** w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.

Obsługa



PY28247—UN—07DEC16

A—Biegun dodatni akumulatora
B—Biegun ujemny (masowy) akumulatora

1. Utrzymywać akumulator w czystości, wycierając go wilgotną szmatką. Złącza (A) i (B) powinny być czyste i dokręcone.

! UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy. Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

2. Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach. Podłączając prostownik, przyłączyć dodatni przewód do dodatniego bieguna (A) akumulatora. Następnie przyłączyć ujemny zacisk prostownika do ujemnego bieguna akumulatora (B).

Wymiana

! UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy. Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

Przy wymianie zastosować akumulator John Deere lub równorzędny.

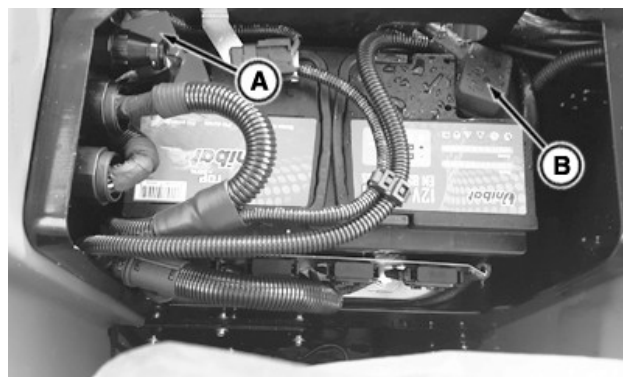
Specyfikacja

Specyfikacja
akumulatora—Napięcie. 12 V
100 Ah

Ładowanie



TS204—UN—15APR13



PY28247—UN—07DEC16

A—Biegun dodatni akumulatora
B—Biegun ujemny (masowy) akumulatora

W normalnych warunkach nie jest konieczne uzupełnianie elektrolitu w akumulatorach bezobsługowych. Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach.

! UWAGA: Gaz ulatniający się z akumulatora jest wybuchowy. Chronić akumulator przed iskrami i płomieniem. Przed podłączeniem lub odłączeniem ładowarki od akumulatora należy ją wyłączyć.

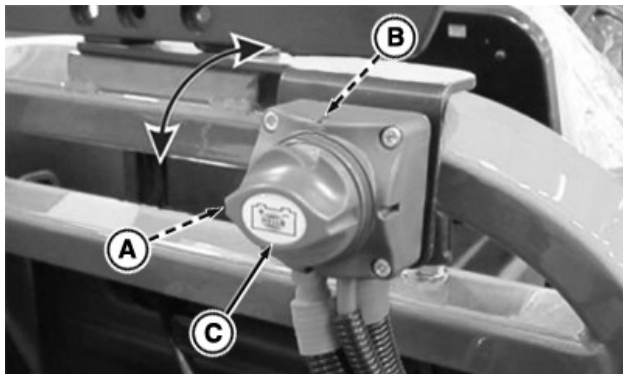
1. Przy wyłączonym prostowniku przyłączyć dodatni przewód prostownika do dodatniego bieguna (A) akumulatora, a następnie ujemny przewód prostownika do ujemnego bieguna (B) akumulatora.
2. Włączyć prostownik i naładować akumulator.

Podczas korzystania z prostownika przestrzegać instrukcji producenta akumulatora.

3. Wyłączyć ładowarkę przed odłączeniem jej. Jako pierwszy odłączyć ujemny przewód ładowarki, a następnie przewód dodatni.

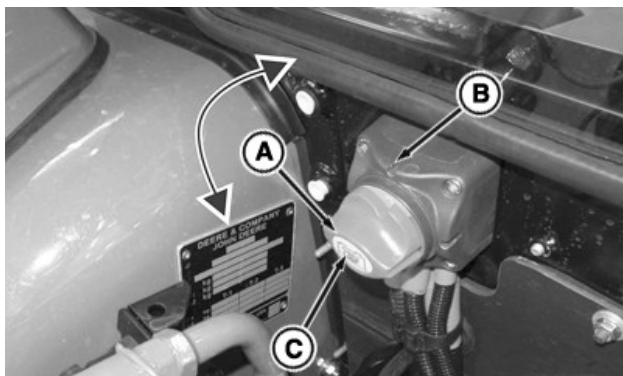
RA84036,0001597-53-06OCT18

Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)



PY31899—UN—26AUG16

Modele ciągnika 5GV, 5GN i 5GF



APY05005—UN—15MAR18

Modele ciągnika 5GL, 5GL-N

- A—Położenie włączenia
B—Położenie wyłączenia
C—Przełącznik odcinania akumulatora

Przełącznik odcinający akumulator znajduje się z tyłu ciągnika, blisko akumulatora.

- Aby odłączyć akumulator, przekręcić przełącznik (C) w położenie (B) = OFF (WYŁĄCZENIE).
- Aby podłączyć akumulator, przekręcić przełącznik (C) w położenie (A) = ON (WŁĄCZENIE)

WAŻNE: Pojazd jest wyposażony w przełącznik odcinania akumulatora umożliwiający odłączenie akumulatora od układu elektrycznego.

Przełącznik odcinający nie jest przełącznikiem bezpieczeństwa i NIE MOŻNA go używać do zatrzymania silnika!

Nigdy nie używać przełącznika odcinania akumulatora przy pracującym silniku. Wyłączyć silnik i odczekać przynajmniej 1 minutę przed aktywacją przełącznika odcinającego, aby uniknąć poważnego uszkodzenia układu elektrycznego/elektronicznego pojazdu. Poza tym skoki napięcia występujące w alternatorze są niebezpieczne.

WAŻNE: Przed przekręceniem przełącznika odcinania akumulatora w położenie WYŁĄCZENIA odczekać przynajmniej 1 minutę od ostatniego zatrzymania silnika (kluczyk w położeniu wyłączenia). Umożliwi to prawidłowe odłączenie różnych zespołów sterujących.

Po przekręceniu przełącznika odcinającego akumulator w położenie WŁĄCZENIA odczekać przynajmniej 10 sekund przed obróceniem kluczyka stacyjki w położenie rozruchu silnika. Umożliwi to prawidłowe działanie różnych zespołów sterujących.

UWAGA: Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub oparzenia, odłączyć akumulator przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności obsługowych przy układzie elektrycznym.

RA84036,0001530-53-12JUL18

Wymiana żarówki — instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas wymiany żarówki, zawsze przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

UWAGA: Przed wymianą żarówki zawsze wyłączać światła.

UWAGA: Najpierw pozwolić żarówce ostygnąć (można się poparzyć).

UWAGA: Podczas wymiany żarówki zakładać okulary ochronne i rękawice.

UWAGA: Żarówka jest wykonana ze szkła i zawiera gaz pod wysokim ciśnieniem, jest więc ryzyko jej rozerwania.

UWAGA: NIE używać żarówki, jeśli upadła na ziemię lub jest zarysowana na powierzchni, gdyż może się rozpaść.

UWAGA: Upewnić się, że żarówka jest prawidłowo osadzona w obsadzie światła.

! UWAGA: Sprawdzić światło pod kątem oznak uszkodzeń i upewnić się, że uszczelki są prawidłowo osadzone.

WAŻNE: Używać tylko żarówek 12-woltowych, tego samego typu i mocy jak żarówka wymieniana.

WAŻNE: Nie dotykać szklanej powierzchni żarówki. Trzymać żarówkę za oprawę.

WAŻNE: Używając czystej szmatki i alkoholu, usunąć wszelkie odciski palców z żarówki.

RA84036,00010B9-53-03AUG17

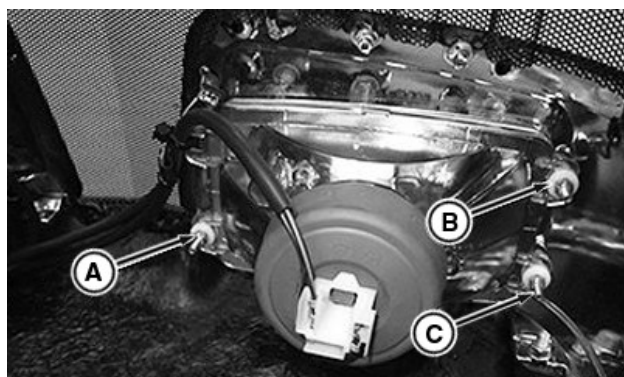
Sprawdzanie świateł

Sprawdzić, czy światła działają prawidłowo, szczególnie przed wyjechaniem na drogę publiczną.

Stosować się do wszystkich obowiązujących przepisów.

LX, LICHT 002082-53-01FEB92

Regulacja reflektorów



PY28252—UN—25AUG16

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Nakrętka

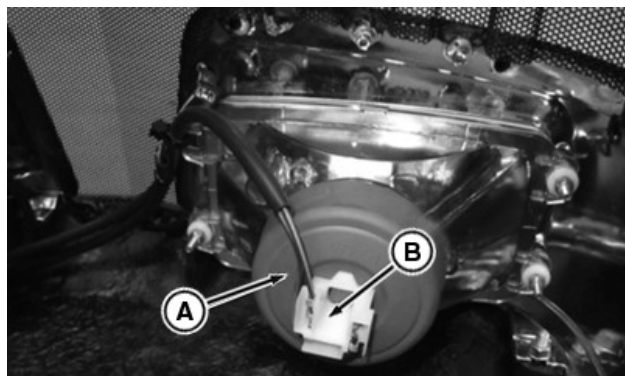
1. Otworzyć maskę.
2. Obrócić nakrętki (A) i (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby skierować światło do góry lub obrócić nakrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby skierować światło w dół.
3. Obrócenie nakrętki (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i nakrętek (B) i (C) zgodnie z ruchem wskazówek zegara spowoduje skierowanie światła do wewnątrz. Obrócenie nakrętek (B) i (C) powinno być zawsze zsynchronizowane z obrotem nakrętki (A) w przeciwnym kierunku.
4. Zawsze obracać nakrętki (B) i (C) jednocześnie i w przeciwnym kierunku, niż nakrętkę (A). Zawsze obracać nakrętki (B) i (C) razem, ale w przeciwnym kierunku, niż nakrętkę (A). Zawsze obracać nakrętki

(B) i (C) jednocześnie, ale w przeciwnym kierunku, niż nakrętkę (A).

5. Zamknąć maskę i sprawdzić regulację przy użyciu testera reflektorów.

RA84036,00010BA-53-10AUG17

Wymiana żarówek reflektorów



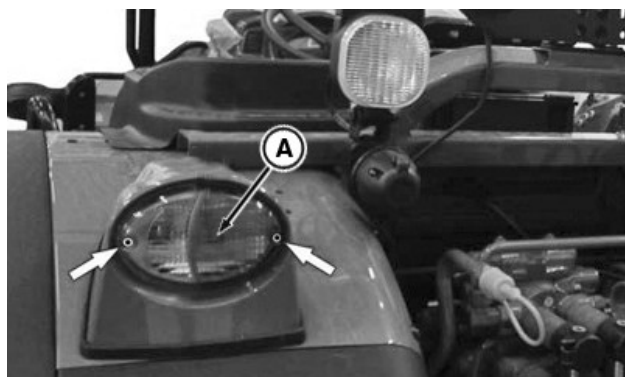
PY28253—UN—25AUG16

A—Osłona przeciwpylowa
B—Złącze

1. WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
2. Zdjąć złącze (B) z gniazda żarówki.
3. Zdjąć pokrywkę przeciwpylową (A).
4. Wyjąć żarówkę.
5. Zainstalować nową żarówkę, pokrywkę ochronną (A) i złącze (B).

RA84036,0000FC9-53-11JUL17

Wymiana żarówek świateł obrysowych, hamowania i kierunkowskazów



PY28254—UN—25AUG16

A—Soczewka

1. WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
2. Odkręcić dwie śruby i zdjąć soczewkę (A).
3. Wcisnąć żarówkę w gniazdo, pokonując siłę

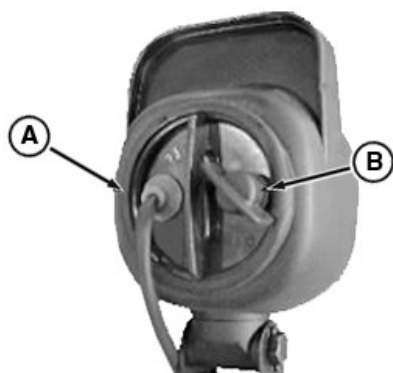
sprężyny i obrócić w celu odblokowania. Zwolnić żarówkę i wyciągnąć z cokołu.

4. Wsunąć nową żarówkę w gniazdo, wcisnąć, pokonując siłę sprężyny i obrócić w celu zablokowania.

5. Oczyszczyć i założyć osłonę (A).

RA84036,00010BB-53-03AUG17

Wymiana żarówki tylnego światła roboczego



A—Światło robocze
B—Nasadka

PY28255—UN—25AUG16

1. WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
2. Zdjąć pokrywkę (B), wcisnąć żarówkę w gniazdo, pokonując siłę sprężyny i obrócić w celu odblokowania. Zwolnić żarówkę i wyciągnąć z cokołu.
3. Wsunąć nową żarówkę w gniazdo, wcisnąć, pokonując siłę sprężyny i obrócić w celu zablokowania. Oczyszczyć osłonę i założyć pokrywkę (B).

RA84036,00010BC-53-03AUG17

Akumulator, sprawdzanie stanu naładowania



PY34472—UN—07DEC16

Jest to akumulator szczelny, bezobsługowy.

Sprawdzać stan naładowania akumulatora za pomocą multimetru: wymagana wartość napięcia to 12 V.

WAŻNE: Otwieranie akumulatora bezobsługowego jest niedozwolone.

RA84036,00010BD-53-03AUG17

Rozrusznik

Jeżeli po uruchomieniu przełącznika rozruchu rozrusznik nie działa, trzeba dokładnie sprawdzić cały układ rozruchowy. Sprawdzić gęstość właściwą elektrolitu akumulatora przy pomocy areometru i upewnić się, że żaden z przewodów nie jest przerwany lub przetarty, bądź żadne połączenie przewodów nie jest luźne lub skorodowane.

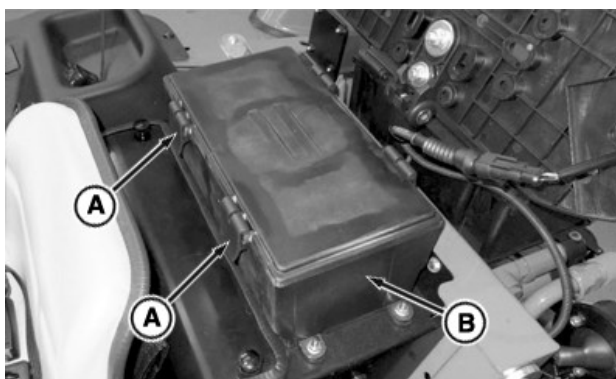
Jeżeli powyższe czynności kontrolne nie poprawią działania rozrusznika, skontaktować się z dystrybutorem John Deere.

RA84036,00010BE-53-03AUG17

Bezpieczniki główne i przekaźniki (bez kabiny) (5GL, 5GL-N)

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego, NIGDY nie używać bezpiecznika o wyższym amperażu, niż poprzednio zainstalowany. Jeśli oryginalny bezpiecznik nie przenosi obciążenia elektrycznego i ciągle się przepala, zlecić dystrybutorowi John Deere sprawdzenie układu elektrycznego.

Główna skrzynka bezpieczników

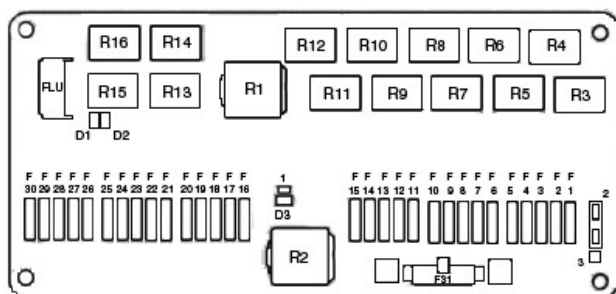


PY42841—UN—02JUL17

A—Blokada
B—Skrzynka bezpieczników

Główna skrzynka bezpieczników znajduje się w skrzynce pod pokrywą akumulatora.

Zwolnić blokadę (A), aby uzyskać dostęp do skrzynki bezpieczników (B).



PY37716—UN—30JUL18

PRZekaźnik		
Przełącznik	Typ	Opis
R1	70 A	Przełącznik rozrusznika
R2	50 A	Nie używany
R3	30/15 A	Światła drogowe
R4	30/15 A	H4
R5	30/15 A	Światła mijania
R6	30/15 A	H4
R7	30/15 A	Nie używany
R8	30/15 A	Nie używany
R9	30/15 A	Nie używany
R10	30/15 A	Nie używany
R11	30/15 A	Przełącznik bezpiecznego rozruchu
R12	30/15 A	Przełącznik bezpiecznego rozruchu przedniego WOM
R13	30/15 A	Nie używany
R14	30/15 A	Przełącznik przedniego WOM (wartość udostępnienia)
R15	30/15 A	Nie używany
R16	30/15 A	Zawór hamulcowy przyczepty

Mechaniczne — (bez kabiny)

Bezpieczniki		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	15 A	Światła drogowe
F2	5 A	Światło tylne prawe
F3	5 A	Światło tylne lewe
F4	15 A	Światła mijania
F5	15 A	Nie używany
F6	15 A	Nie używany
F7	15 A	ŚWIATŁA AWARYJNE +30
F8	15 A	Gniazdo 3-stykowe +30
F9	15 A	Obrotowe światło sygnalizacyjne
F10	15 A	Tylne światło robocze wersja bez kabiny
F11	10 A	+30 PowrReverser, +30 VCU ciągnika
F12	10 A	Nie używany
F13	10 A	Nie używany
F14	10 A	Nie używany
F15	20 A	Nie używany
F16	20 A	Nie używany
F17	15 A	Nie używany

F18	15 A	Nie używany
F19	30 A	Nie używany
F20	7,5 A	ECU silnika +15
F21	15 A	Światła awaryjne +15
F22	25 A	Gniazdo 3-stykowe +15
F23	15 A	Kontrolka Stop
F24	15 A	Nie używany
F25	15 A	+15 PowrReverser, +15 VCU ciągnika
F26	10 A	Siedisko pneumatyczne, czujnik prędkości
F27	10 A	WOM 4WD, D/I
F28	20 A	Zawór E przedniego WOM
F29	10 A	Nie używany
F30	20 A	Nie używany
F31	50 A	Zasilanie stacyjki

Mechaniczne — (bez kabiny)

Inny		
Położenie	Natężenie prądu	Funkcja
D1	2 A	Nie używany
D2	2 A	Nie używany
D3	2 A	Dioda
1		Oporność CAN
2		Port testowy bezpiecznika
3		Dioda LED sprawdzania bezpieczników
FLU		Nie używany

Mechaniczne — (bez kabiny)

PRZekaźnik		
Przełącznik	Typ	Opis
R1	70 A	Przełącznik rozrusznika
R2	50 A	Nie używany
R3	30/15 A	Światła drogowe
R4	30/15 A	H4
R5	30/15 A	Światła mijania
R6	30/15 A	H4
R7	30/15 A	Nie używany
R8	30/15 A	Nie używany
R9	30/15 A	Nie używany
R10	30/15 A	Nie używany
R11	30/15 A	Przełącznik bezpiecznego rozruchu
R12	30/15 A	Przełącznik bezpiecznego rozruchu przedniego WOM
R13	30/15 A	Nie używany
R14	30/15 A	Przełącznik przedniego WOM (wartość udostępnienia)
R15	30/15 A	Udostępnienie PWM
R16	30/15 A	Zawór hamulcowy przyczepty

PowrReverser — (bez kabiny)

Bezpieczniki		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	15 A	Światła drogowe
F2	5 A	Światło tylne prawe
F3	5 A	Światło tylne lewe
F4	15 A	Światła mijania
F5	15 A	Nie używany
F6	15 A	Nie używany
F7	15 A	ŚWIATŁA AWARYJNE +30
F8	15 A	Gniazdo 3-stykowe +30
F9	15 A	Obrotowe światło sygnalizacyjne
F10	15 A	Tylne światło robocze wersja bez kabiny
F11	10 A	+30 PowrReverser, +30 VCU ciągnika
F12	10 A	Nie używany
F13	10 A	Nie używany
F14	10 A	Nie używany
F15	20 A	Nie używany
F16	20 A	Nie używany
F17	15 A	Nie używany
F18	15 A	Nie używany
F19	30 A	Nie używany
F20	7,5 A	ECU silnika +15
F21	15 A	Światła awaryjne +15
F22	25 A	Gniazdo 3-stykowe +15
F23	15 A	Kontrolka Stop
F24	15 A	Nie używany
F25	15 A	+15 PowrReverser, +15 VCU ciągnika
F26	10 A	Siedzisko pneumatyczne, czujnik prędkości
F27	10 A	WOM 4WD, D/I
F28	20 A	Zawór E przedniego WOM
F29	10 A	Nie używany
F30	20 A	Nie używany
F31	50 A	Zasilanie stacyjki

PowrReverser — (bez kabiny)

Inny		
Położenie	Natężenie prądu	Funkcja
D1	2 A	Dioda
D2	2 A	Dioda
D3	2 A	Dioda
1		Oporność CAN
2		Port testowy bezpiecznika
3		Dioda LED sprawdzania bezpieczników
FLU		Filtr hałasu FLU (przekładnia PR 24+12)

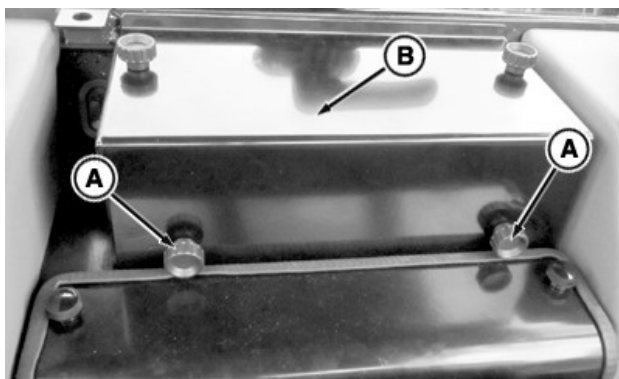
PowrReverser — (bez kabiny)

MS76789,000061D-53-01OCT18

Bezpieczniki główne i przekaźniki (z kabiną) (5GL, 5GL-N)

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego, **NIGDY** nie używać bezpiecznika o wyższym amperażu, niż poprzednio zainstalowany. Jeśli oryginalny bezpiecznik nie przenosi obciążenia elektrycznego i ciągle się przepala, zlecić dystrybutorowi John Deere sprawdzenie układu elektrycznego.

Główna skrzynka bezpieczników

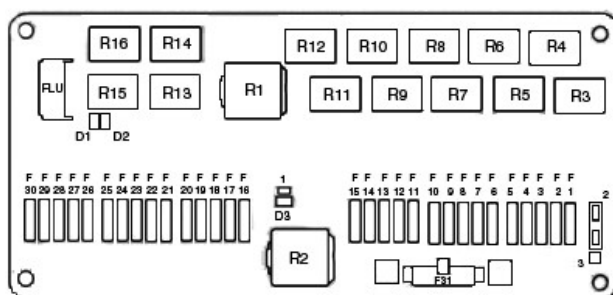


APY05025—UN—27MAR18

A—Blokada
B—Skrzynka bezpieczników

Główna skrzynka bezpieczników znajduje się w skrzynce pod pokrywą akumulatora.

Zwolnić blokadę (A), aby uzyskać dostęp do skrzynki bezpieczników (B).



PY37716—UN—30JUL18

PRZĘKAŹNIK		
Przełącznik	Typ	Opis
R1	70 A	Przełącznik rozrusznika
R2	50 A	Przełącznik zasilania dachu kabiny
R3	30/15 A	Światła drogowe
R4	30/15 A	H4
R5	30/15 A	Światła mijania
R6	30/15 A	H4
R7	30/15 A	Przełącznik przednich świateł roboczych
R8	30/15 A	Nie używany

R9	30/15 A	Nie używany
R10	30/15 A	Przełącznik sprzęgła klimatyzacji
R11	30/15 A	Przełącznik bezpiecznego rozruchu
R12	30/15 A	Przełącznik bezpiecznego rozruchu przedniego WOM
R13	30/15 A	Przełącznik wentylatora skraplacza
R14	30/15 A	Przełącznik przedniego WOM (wartość udostępnienia)
R15	30/15 A	Nie używany
R16	30/15 A	Zawór hamulcowy przyczepy

Mechaniczne — (z kabiną)

Bezpieczniki		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	15 A	Światła drogowe
F2	5 A	Światło tylne prawe
F3	5 A	Światło tylne lewe
F4	15 A	Światła mijania
F5	15 A	Nie używany
F6	15 A	Światło robocze przodu dachu
F7	15 A	ŚWIATŁA AWARYJNE +30
F8	15 A	Gniazdo 3-stykowe +30
F9	15 A	Obrotowe światło sygnalizacyjne
F10	15 A	Tylne światło robocze wersja bez kabiny
F11	10 A	+30 PowrReverser, +30 VCU ciągnika
F12	10 A	Światło sufitowe
F13	10 A	Nie używany
F14	10 A	Przełącznik sprzęgła klimatyzacji
F15	20 A	Nie używany
F16	20 A	Nie używany
F17	15 A	Nie używany
F18	15 A	Wycieraczki
F19	30 A	Wentylator skraplacza
F20	7,5 A	ECU silnika +15
F21	15 A	Światła awaryjne +15
F22	25 A	Gniazdo 3-stykowe +15
F23	15 A	Kontrolka Stop
F24	15 A	Nie używany
F25	15 A	+15 VCU ciągnika
F26	10 A	Siedzisko pneumatyczne, czujnik prędkości
F27	10 A	WOM 4WD, D/I
F28	20 A	Zawór E przedniego WOM
F29	10 A	Nie używany
F30	20 A	Wentylator wentylacji dachu
F31	50 A	Zasilanie stacji

Mechaniczne — (z kabiną)

Inny		
Położenie	Natężenie prądu	Funkcja
D1	2 A	Nie używany
D2	2 A	Nie używany

D3	2 A	Dioda
1		Oporność CAN
2		Port testowy bezpiecznika
3		DIODA testu bezpieczników
FLU		Nie używany

Mechaniczne — (z kabiną)

PRZEŁĄCZNIK		
Przełącznik	Typ	Opis
R1	70 A	Przełącznik rozrusznika
R2	50 A	Przełącznik zasilania dachu kabiny
R3	30/15 A	Światła drogowe
R4	30/15 A	H4
R5	30/15 A	Światła mijania
R6	30/15 A	H4
R7	30/15 A	Przełącznik przednich świateł roboczych
R8	30/15 A	Nie używany
R9	30/15 A	Nie używany
R10	30/15 A	Przełącznik sprzęgła klimatyzacji
R11	30/15 A	Przełącznik bezpiecznego rozruchu
R12	30/15 A	Przełącznik bezpiecznego rozruchu przedniego WOM
R13	30/15 A	Przełącznik wentylatora skraplacza
R14	30/15 A	Przełącznik przedniego WOM (wartość udostępnienia)
R15	30/15 A	Udostępnienie PWM
R16	30/15 A	Zawór hamulcowy przyczepy

PowrReverser — (z kabiną)

Bezpieczniki		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	15 A	Światła drogowe
F2	5 A	Światło tylne prawe
F3	5 A	Światło tylne lewe
F4	15 A	Światła mijania
F5	15 A	Nie używany
F6	15 A	Tylne dachowe światło robocze
F7	15 A	ŚWIATŁA AWARYJNE +30
F8	15 A	Gniazdo 3-stykowe +30
F9	15 A	Obrotowe światło sygnalizacyjne
F10	15 A	Tylne światło robocze wersja bez kabiny
F11	10 A	+30 PowrReverser, +30 VCU ciągnika
F12	10 A	Światło sufitowe
F13	10 A	Nie używany
F14	10 A	Przełącznik sprzęgła klimatyzacji
F15	20 A	Nie używany
F16	20 A	Nie używany
F17	15 A	Nie używany

F18	15 A	Wycieraczki
F19	30 A	Wentylator skraplacza
F20	7,5 A	ECU silnika +15
F21	15 A	Światła awaryjne +15
F22	25 A	Gniazdo 3-stykowe +15
F23	15 A	Kontrolka Stop
F24	15 A	Nie używany
F25	15 A	+15 PowrReverser, +15 VCU ciągnika
F26	10 A	Siedzisko pneumatyczne, czujnik prędkości
F27	10 A	WOM 4WD, D/I
F28	20 A	Zawór E przedniego WOM
F29	10 A	Nie używany
F30	20 A	Wentylator wentylacji dachu
F31	50 A	Zasilanie stacji

PowrReverser — (z kabiną)

Inny		
Położenie	Natężenie prądu	Funkcja
D1	2 A	Dioda
D2	2 A	Dioda
D3	2 A	Dioda
1		Oporność CAN
2		Port testowy bezpiecznika
3		DIODA testu bezpieczników
FLU		Filtr hałasu FLU (przekładnia PR 24+12)

PowrReverser — (z kabiną)

MS76789,000061E-53-01OCT18

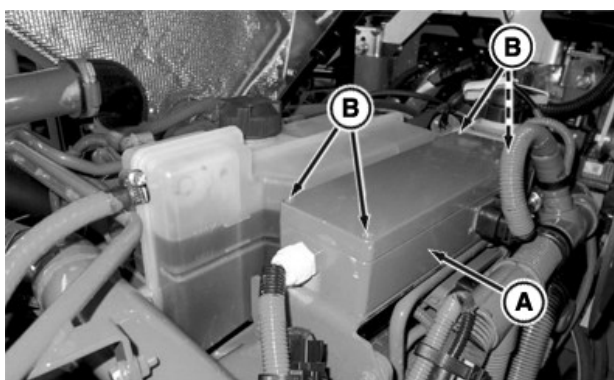
Jeśli dioda (C) świeci, bezpiecznik jest sprawny.

W przeciwnym razie wymienić bezpiecznik (B).

WSKAZÓWKA: Sprawdzenie bezpiecznika można przeprowadzić przy **WYŁĄCZONEJ** stacji i przełączniku odcinania akumulatora (jeśli jest) w położeniu **WŁĄCZENIA**.

RA84036,00010C6-53-01OCT18

Bezpieczniki i przekaźniki silnika (5GL, 5GL-N)



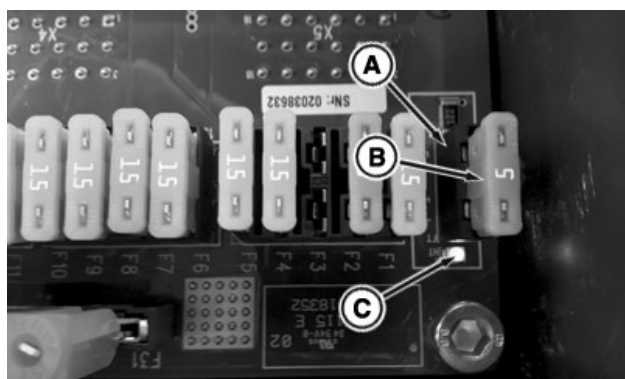
PY42847—UN—02JUL17

A—Skrzynka bezpieczników
B—Śruba

Pozostałe bezpieczniki i przekaźniki znajdują się na górze silnika.

Poluzować śruby (B) i zdjąć pokrywę, aby uzyskać dostęp do skrzynki bezpieczników (A).

Sprawdzenie bezpieczników (5GL, 5GL-N)

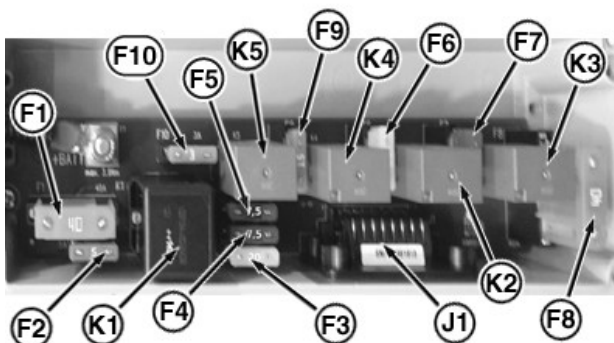


PY42842—UN—11JUL17

A—Złącze testowe bezpiecznika
B—Bezpiecznik
C—LED

Można sprawdzić bezpiecznik przy użyciu złącza testowego bezpiecznika (A).

Zamocować sprawdzany bezpiecznik (B) na złączu (A) i sprawdzić, czy dioda (C) świeci.



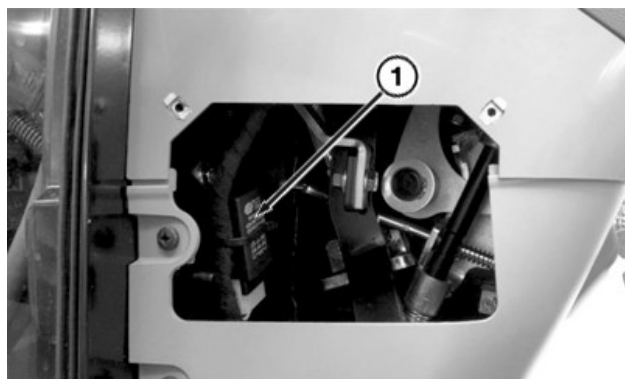
PY37715—UN—30JUL18

BEZPIECZNIKI		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	40 A	Bezpiecznik główny
F2	5 A	Bezpiecznik główny, cewka przekaźników głównych
F3	20 A	ECU, styk 3–5

F4	7,5 A	ECU, styk 1
F5	7,5 A	Zasilanie cewek przekaźnika
F6	25 A	Nie używany
F7	10 A	Nie używany
F8	40 A	Nie używany
F9	15 A	Podgrzewacz paliwa
F10	3 A	EHC (opcja)

PRZEKĄŹNIKI		
Położenie	Typ	Funkcja
K1	Główny	50 A
K2	Nie używany	15 A
K3	Nie używany	15 A
K4	Podgrzewacz paliwa	15 A
K5	EHC (opcja)	15 A

MS76789,0000620-53-01OCT18



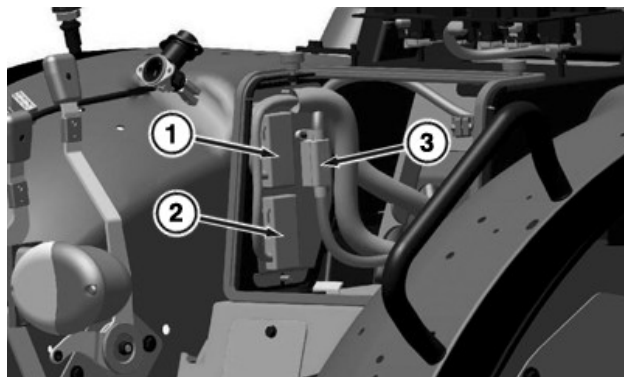
PY42845—UN—02JUL17

BEZPIECZNIKI		
Położenie	Funkcja	Rozmiar
1	Migacz kierunkowskazów	21 W 12 V

MS76789,0000622-53-01OCT18

Bezpieczniki główne zasilania i przekaźniki dodatkowe (5GL, 5GL-N)

Znajdują się od strony akumulatora.



PY42844—UN—02JUL17

BEZPIECZNIKI			
Położenie	Bezpieczniki	Funkcja	Rozmiar
1	F01–P40	Bezpiecznik świecei żarowej	60 A
2	F02–P41	Bezpiecznik ECU silnika	70 A
3	F03–P39	Zasilanie tablicy bezpieczników i przekaźników	125 A

Znajduje się po lewej stronie, na osłonie tablicy wskaźników

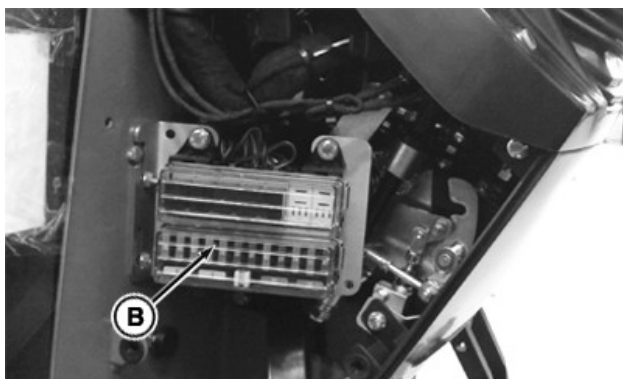
Bezpieczniki główne i przekaźniki (5GV, 5GN, 5GF)

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego, **NIGDY** nie używać bezpiecznika o wyższym amperażu, niż poprzednio zainstalowany. Jeśli oryginalny bezpiecznik nie przenosi obciążenia elektrycznego i ciągle się przepala, zleć dystrybutorowi John Deere sprawdzenie układu elektrycznego.

Główna skrzynka bezpieczników



PY34434—UN—16NOV16



PY34435—UN—16NOV16

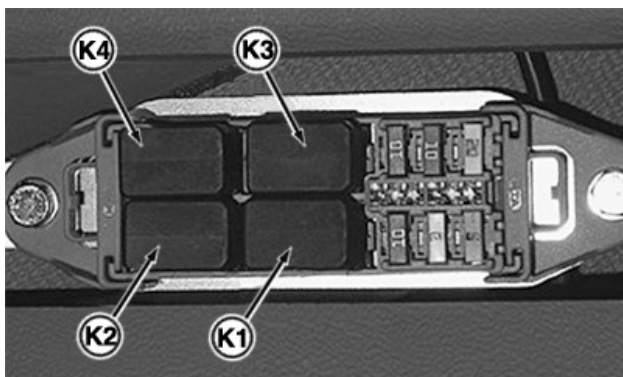
B—Skrzynka bezpieczników

Główna skrzynka bezpieczników jest umieszczona pod lewą osłoną tablicy wskaźników.

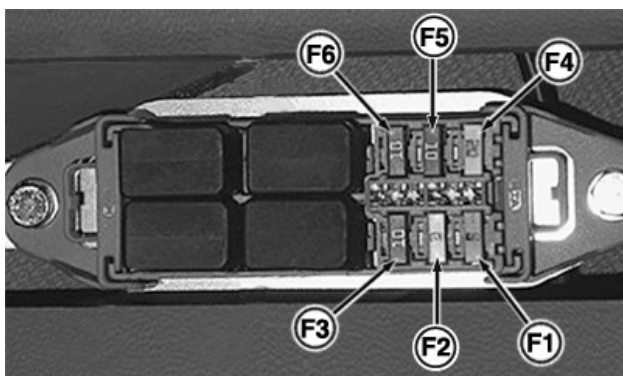
Zdjąć lewą dolną osłonę tablicy wskaźników, ostrożnie odłączając wewnętrzne zaczepty od otworów, aby uzyskać dostęp do skrzynki bezpieczników (B).

MS76789,0000624-53-01OCT18

Bezpieczniki i przekaźniki (E-SCV) (5GV, 5GN, 5GF)



PY31932—UN—20SEP16



PY31933—UN—20SEP16

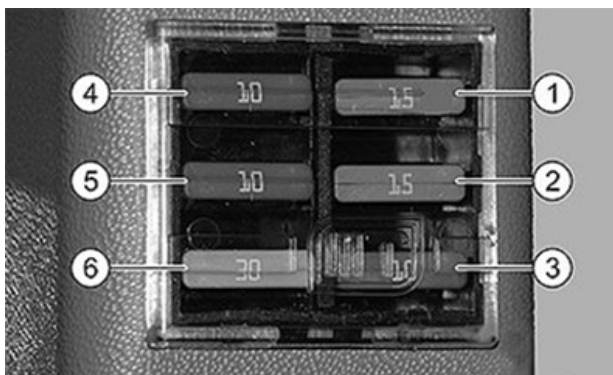
Skrzynka przekaźników znajduje się wewnątrz prawej pokrywy dzwigni.

Bezpieczniki	
K1 — (12 V 20 A)	Przełącznik zasilania E-SCV

K2 — (12 V 20 A)	Przełącznik zasilania zaworu pokrywy końcowej E-SCV
K3 — (12 V 20 A)	Przełącznik zasilania zaworu E-SCV 3
K4 — (12 V 20 A)	Przełącznik zasilania zaworu E-SCV 4
Przełączniki	
F1 — (5 A)	Bezpiecznik zasilania przełącznika pokrywy końcowej E-SCV
F2 — (3 A)	Bezpiecznik zasilania E-SCV (+15)
F3 — (10 A)	Bezpiecznik zasilania zaworu E-SCV 1 i 2
F4 — (20 A)	Bezpiecznik zasilania zespołu sterującego E-SCV
F5 — (10 A)	Bezpiecznik zasilania zaworu E-SCV 3
F6 — (10 A)	Bezpiecznik zasilania zaworu E-SCV 4

MS76789,0000646-53-01OCT18

Skrzynka bezpieczników (z kabiną) (jeśli jest) (5GV, 5GN, 5GF)



PY34437—UN—16NOV16



PY34438—UN—16NOV16

Bezpieczniki kabiny znajdują się na prawym słupku.

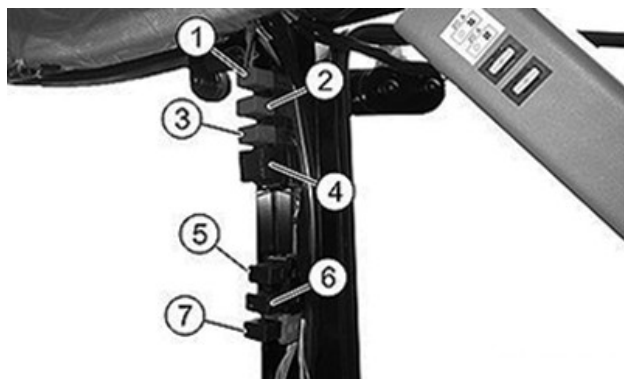
Słupki po prawej stronie kabiny		
Położenie	Typ	Funkcja
1	15 A	Przednie światła robocze
2	15 A	Tyłne światła robocze
3	10 A	Radio (+15), wycieraczka tylnej szyby

4	10 A	Radio (+30), światło wewnętrzne
5	10 A	Wycieraczka przedniej szyby, pompa spryskiwacza przedniej szyby
6	30 A	Moduł klimatyzacji

Słupek po lewej stronie kabiny		
Położenie	Typ	Funkcja
1	15 A	Silnik wentylatora
2	15 A	Silnik wentylatora

RA84036,00010C3-53-01OCT18

Przełączniki (z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF)



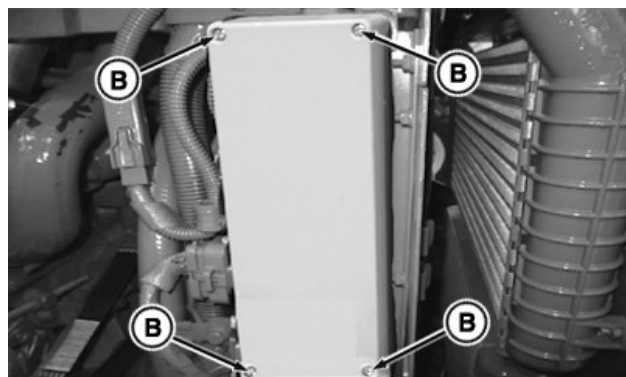
PY34439—UN—16NOV16

Przełączniki w kabinie		
Położenie	Typ	Funkcja
1	30 A	Przednie światło robocze
2	30 A	Tylne światło robocze
3	20 A	Sprzęgło układu klimatyzacji
4	70 A	Zasilanie
5	20 A	Mikroprzełącznik wentylatora (szeregowy)
6	20 A	Mikroprzełącznik wentylatora (równoległy)
7	15–25 A	Mikroprzełącznik wentylatora

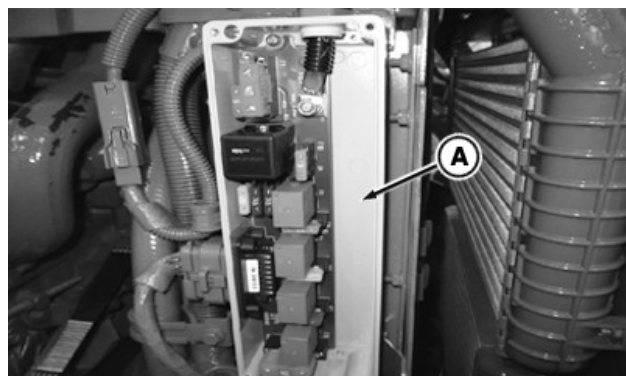
MS76789,0000647-53-01OCT18

Bezpieczniki i przełączniki silnika (5GV, 5GN, 5GF)

Pozostałe bezpieczniki i przełączniki znajdują się po prawej stronie silnika, obok chłodnic.



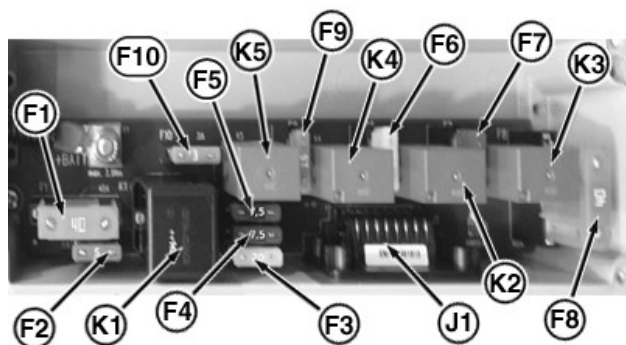
PY34441—UN—17NOV16



PY34442—UN—17NOV16

A—Skrzynka bezpieczników
B—Śruba

Poluzować śruby (B) i zdjąć pokrywę, aby uzyskać dostęp do skrzynki bezpieczników (A).



PY37715—UN—30JUL18

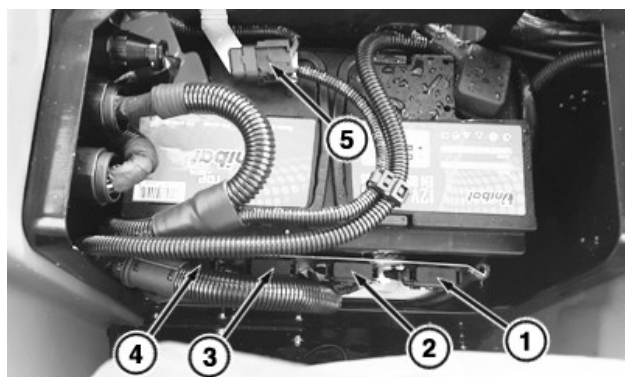
BEZPIECZNIKI		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	40 A	Bezpiecznik główny
F2	5 A	Bezpiecznik główny, cewka przełączników głównych
F3	20 A	ECU, pin 3–5
F4	7,5 A	ECU, pin 1
F5	7,5 A	Cewki przełącznika, zasilanie
F6	25 A	Nie używany
F7	10 A	Nie używany
F8	40 A	Nie używany
F9	15 A	Podgrzewacz paliwa
F10	3 A	EHC (opcja)

PRZEPISY		
Położenie	Typ	Funkcja
K1	Główny	50 A
K2	Nie używany	15 A
K3	Nie używany	15 A
K4	Podgrzewacz paliwa	15 A
K5	EHC (opcja)	15 A

MS76789,0000625-53-01OCT18

Bezpieczniki główne zasilania i przepisy dodatkowe (5GV, 5GN, 5GF)

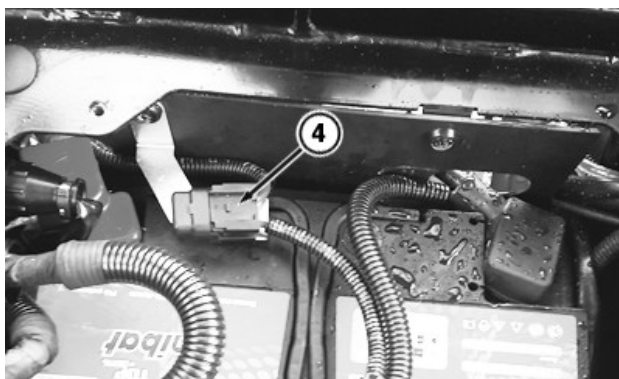
Umieszczone pod pokrywą akumulatora



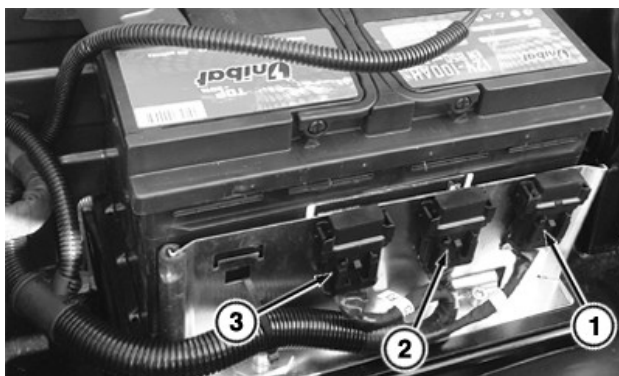
(Z kabiną)

PY34445—UN—07DEC16

Przeznaczenie bezpiecznika			
Odnosnik	Bezpieczniki	Przeznaczenie	Natężenie prądu
	Uwaga — Przeznaczenie zależy od wyposażenia ciągnika		
1	F1	Główna wiązka przewodów	50 A
2	F2	Świeca żarowa	60 A
3	F3	Silnik ECU	70 A
4	F4	Bezpiecznik Maxi dachu kabiny	70 A
5	F5	EH-SCV	30 A



PY34473—UN—07DEC16



(Bez kabiny)

PY34446—UN—17NOV16

Przeznaczenie bezpiecznika			
Odnosnik	Bezpieczniki	Przeznaczenie	Natężenie prądu
	Uwaga — Przeznaczenie zależy od wyposażenia ciągnika		
1	F1	Główna wiązka przewodów	50 A
2	F2	Świeca żarowa	60 A
3	F3	Silnik ECU	70 A
4	F4	EH-SCV	30 A



PY34447—UN—17NOV16

Umieszczone pod panelem przyrządów

Przeznaczenie przepisu	
Przepis (12 V–20 A)	Opis
Uwaga — Przeznaczenie zależy od wyposażenia ciągnika	

1	Pompa dodatkowego zbiornika paliwa

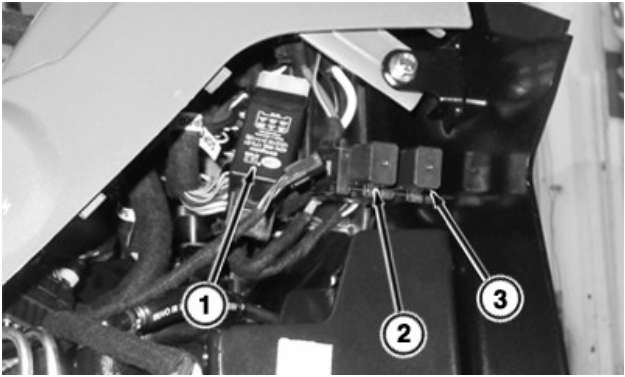


PY34448—UN—17NOV16

Przeznaczenie przekaźnika	
Przełącznik (12 V–20 A)	Opis
Uwaga — Przeznaczenie zależy od wyposażenia ciągnika	
2	Pompa dodatkowego zbiornika paliwa



PY34449—UN—17NOV16



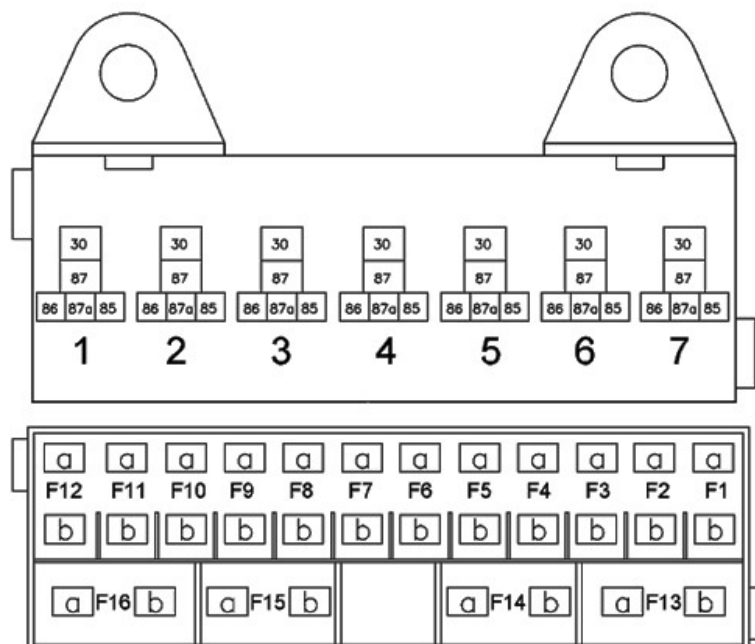
PY34450—UN—17NOV16

B—Prawa osłona tablicy wskaźników

Umieszczone pod prawą osłoną tablicy wskaźników (B)

PRZESKĄŻNIKI		
Położenie	Funkcja	Rozmiar
1	Migacz kierunkowskazów	12 V 21 W
2	Przełącznik bezpiecznego rozruchu	12 V 15/30 A
3	Przełącznik przełącznika siedziska	12 V 15/30 A

MS76789,0000621-53-01OCT18

Skrzynka bezpieczników i przekaźników (przekładnia mechaniczna) (5GV, 5GF, 5GN)

Znajduje się po lewej stronie, na osłonie tablicy wskaźników

PY34436—UN—16NOV16

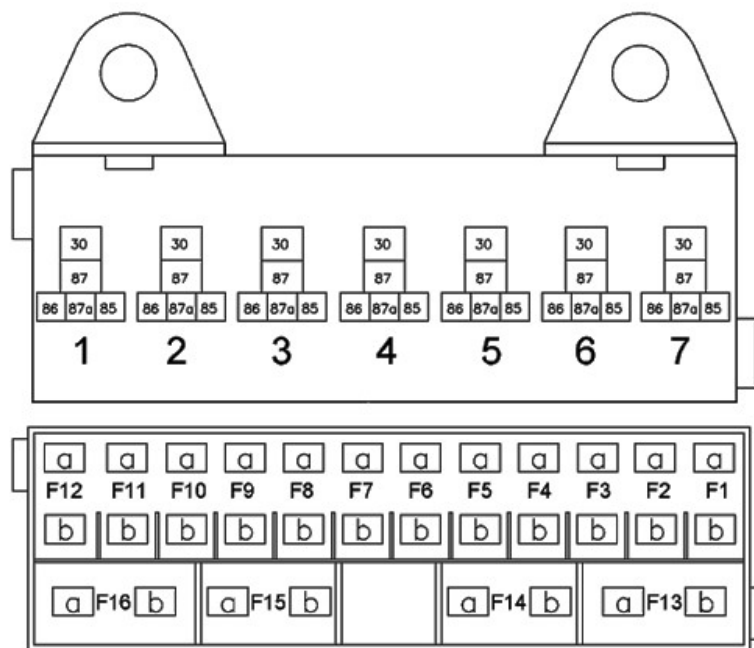
PRZekaźNIKI (Przekładnia mechaniczna)	
Przekaźnik	Opis
K1	Światła mijania
K2	Światła drogowe
K3	Zawór hamulcowy przyczepy
K4	H4 światła mijania
K5	H4 światła długie
K6	Część zamienna
K7	Część zamienna

BezpieczNIKI (Przekładnia mechaniczna)		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	7,5	ECU silnika +15
F2	10 A	3-stykowe gniazdo zasilające (+15)
F3	10 A	3-stykowe gniazdo zasilające (+30), zapalniczka
F4	7,5 A	Zawór 4WD, przełącznik 4WD, czujnik pedału przyspieszenia, czujnik prędkości
F5	15 A	Siedzisko pneumatyczne, kabina +15, DEPORT, zawór przedniego WOM, dodatkowy zbiornik paliwa
F6	7,5 A	Przełączniki WOM, zawór WOM, czujnik pedału prędkości, przełącznik blokady mechanizmu różnicowego, przełącznik ciśnienia blokady mechanizmu różnicowego, przełącznik ciśnienia 4WD, zawór hamulcowy przyczepy
F7	7,5 A	Tablica wskaźników +15, przełączniki Hi-Lo
F8	10 A	Tablica wskaźników +30
F9	15 A	Obrotowe światło sygnalizacyjne
F10	15 A	Światła hamowania

F11	10 A	Sygnal dźwiękowy, kierunkowskazy
F12	15 A	Zagrożenie
F13	15 A	Światła mijania
F14	15 A	Światła drogowe
F15	5 A	Prawe światła obrysowe i światła tylne
F16	5 A	Lewe światło obrysowe

MS76789,0000623-53-01OCT18

Skrzynka bezpieczników i przekaźników (przekładnia PowrReverser) (ciągniki 5GV, 5GN, 5GF)



Znajduje się po lewej stronie na osłonie tablicy wskaźników

PY34436—UN—16NOV16

Przekaźniki (przekładnia PowrReverser 24/12)	
Przekaźnik	Opis
K1	Światła mijania
K2	Światła drogowe
K3	Zawór hamulcowy przyczepy
K4	H4 światła mijania
K5	H4 światła długie
K6	Część zamienna
K7	Część zamienna

Bezpieczniki (przekładnia PowrReverser 24/12)		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	7,5	ECU silnika +15
F2	10 A	3-stykowe gniazdo zasilające (+15)
F3	10 A	3-stykowe gniazdo zasilające (+30), zapalniczka
F4	7,5 A	Zawór 4WD, przełącznik 4WD, czujnik pedału przyspieszenia, czujnik prędkości
F5	15 A	Siedzisko pneumatyczne, kabina +15, DEPORT, zawór przedniego WOM, dodatkowy zbiornik paliwa
F6	7,5 A	Przełączniki WOM, zawór WOM, czujnik pedału prędkości, przełącznik blokady mechanizmu różnicowego, przełącznik ciśnienia blokady mechanizmu różnicowego, przełącznik ciśnienia 4WD, zawór hamulcowy przyczepy
F7	7,5 A	Tablica wskaźników +15; przełączniki Hi-Lo; PowrReverser +15
F8	10 A	Tablica wskaźników +30; PowrReverser +30
F9	15 A	Obrotowe światło sygnalizacyjne
F10	15 A	Światła hamowania
F11	10 A	Sygnał dźwiękowy, kierunkowskazy
F12	15 A	Zagrożenie
F13	15 A	Światła mijania
F14	15 A	Światła drogowe
F15	5 A	Prawe światła obrysowe i światła tylne
F16	5 A	Lewe światła obrysowe

Obsługa — sprawdzanie momentów dokręcenia elementów mocujących

Po pierwszych 4 i 8 godzinach pracy

Dokręcanie nakrętek i śrub kół tylnych zgodnie ze specyfikacją

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.



AT1284

AT1284—UN—13JUN01

A —Tarcza do kołnierza osi
B —Obręcz do tarczy

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi

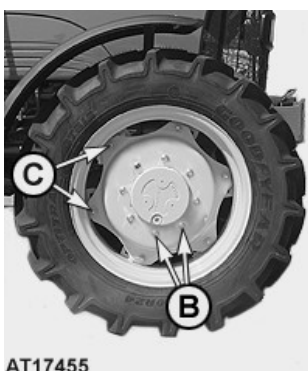
(A)—Moment dokręcania. 400 Nm (295 lb-ft)

Śruba M18 mocująca obręcz do tarczy (B)—Moment dokręcania. 280 Nm (207 lb-ft)

Śruba M16 mocująca obręcz do tarczy (B)—Moment dokręcania. 210 Nm (155 lb-ft)

Dokręcanie nakrętek kół osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.



AT17455

AT17455—UN—20JUL07

B —Tarcza do kołnierza osi
C —Obręcz do tarczy

Specyfikacja

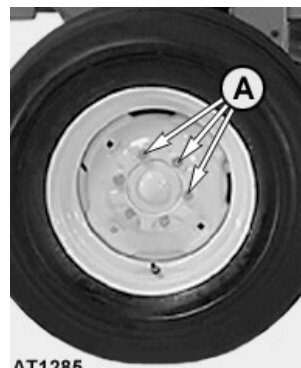
Obręcz do tarczy (C)—Moment dokręcania. 300 Nm (220 lb-ft)

Śruba M18 mocująca tarczę do kołnierza osi (B)—Moment dokręcania. 280 Nm (207 lb-ft)

Śruba M16 mocująca tarczę do kołnierza osi (B)—Moment dokręcania. 210 Nm (155 lb-ft)

Dokręcanie nakrętek i śrub kół przednich zgodnie ze specyfikacją

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.



AT1285

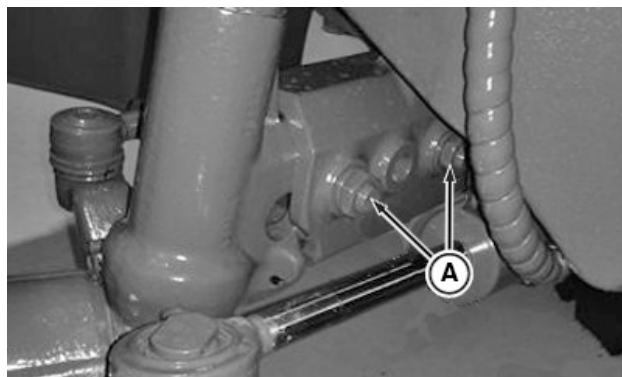
AT1285—UN—13JUN01

A — Tarcza do kołnierza osi

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi (ciągniki bez napędu kół przednich)—Moment dokręcania. 175 Nm (130 lb-ft)

Regulowana oś przednia (ciągniki bez napędu kół przednich)



PY28163—UN—25AUG16

A —Śruby osi

Specyfikacja

A—Moment dokręcania. 150 Nm (110 lb-ft)

RA84036,0001183-53-10AUG17

Śruby montażowe kabiny operatora/ pomostu operatora i ramy ochronnej

Sprawdzić dociągnięcie śrub mocujących.

OULXA64,0000CCC-53-18AUG03

Obsługa — kontrole

Sprawdzenie momentów dokręcenia śrub kół i obręczy

Dokręcanie nakrętek i śrub kół tylnych zgodnie ze specyfikacją

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.



AT1284

AT1284—UN—13JUN01

A—Tarcza do kołnierza osi
B—Obręcz do tarczy

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi

(A)—Moment dokręcania. 400 Nm
295 lb-ft

Śruba M18 mocująca obręcz do

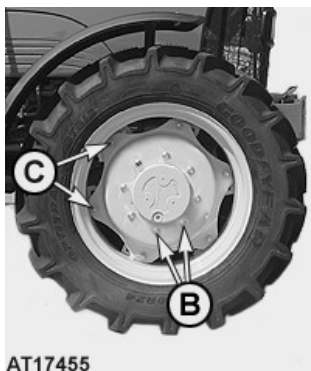
tarczy (B)—Moment dokręcania. 280 Nm
207 lb-ft

Śruba M16 mocująca obręcz do

tarczy (B)—Moment dokręcania. 210 Nm
155 lb-ft

Dokręcanie nakrętek kół osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.



AT17455

AT17455—UN—20JUL07

B—Tarcza do kołnierza osi
C—Obręcz do tarczy

Specyfikacja

Obręcz do tarczy (C)—Moment

dokręcania. 300 Nm
220 lb-ft

Śruba M18 mocująca tarczę do

kołnierza osi (B)—Moment

dokręcania. 280 Nm
207 lb-ft

Śruba M16 mocująca tarczę do

kołnierza osi (B)—Moment

dokręcania. 210 Nm
155 lb-ft

Dokręcanie nakrętek kół przednich (ciągniki bez napędu kół przednich)

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.



AT1285

AT1285—UN—13JUN01

A—Tarcza do kołnierza osi

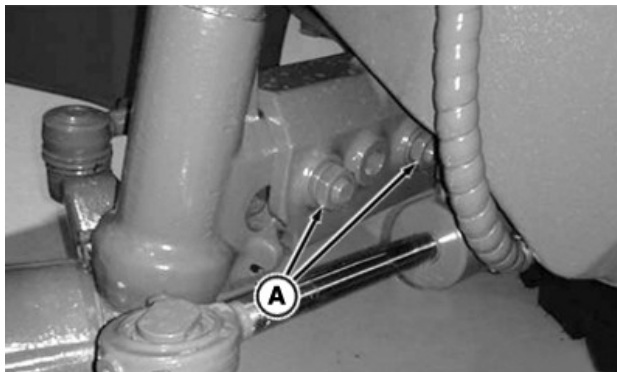
Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi (ciągniki

bez napędu kół

przednich)—Moment dokręcania. 175 Nm
130 lb-ft

Regulowana oś przednia (ciągniki bez napędu kół przednich)



PY31974—UN—05OCT16

A—Śruby osi

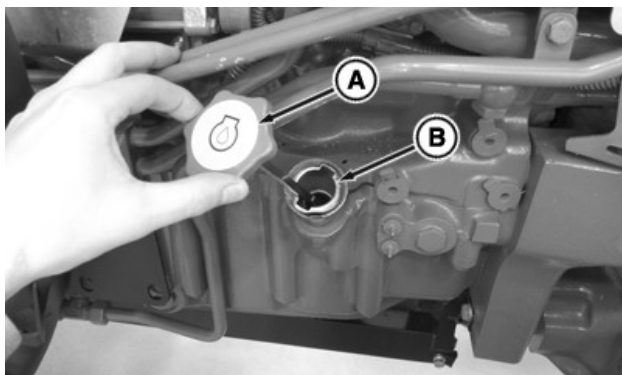
Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania. 150 Nm
110 lb-ft

RA84036,00010CB-53-03AUG17

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu, aby sprawdzić poziom oleju silnikowego.



PY42821—UN—02JUL17

A—Bagnet
B—Szyjka wlewu oleju

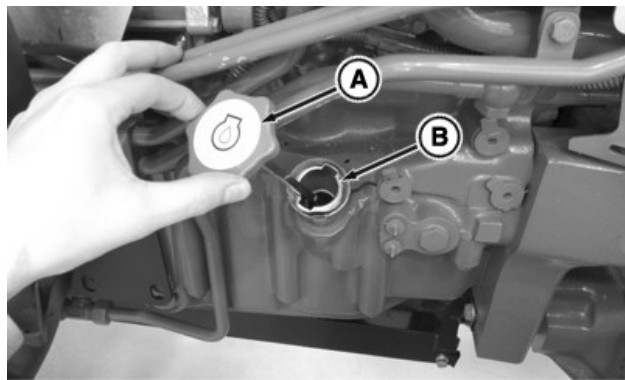
Wyjąć bagnet (A), wytrzeć go do czysta i włożyć w całości z powrotem. Ponownie wyjąć bagnet i sprawdzić poziom oleju.

Poprawny poziom oleju musi znajdować się pomiędzy dwoma znakami na bagnecie.

WAŻNE: NIE URUCHAMIAĆ silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku niskiego poziomu na bagnecie.

Jeśli poziom jest niski, dolać określone oleju przez szyjkę wlewu (B) do górnego znaku. Patrz sekcja Olej silnikowy (sekcja 200C) w tej instrukcji obsługi.

RA84036,00010CC-53-03AUG17



PY42821—UN—02JUL17

A—Bagnet
B—Szyjka wlewu

Sprawdzić poziom oleju silnikowego. Wyjąć wskaźnik prętowy (A), wytrzeć do czysta i włożyć w całości z powrotem. Wyjąć wskaźnik i sprawdzić poziom oleju. Zakres bezpiecznej pracy znajduje się między dwoma znakami na wskaźniku (A). Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku (A). W takim przypadku dolać przez szyjkę wlewu (B) oleju podanego w specyfikacji. Patrz Paliwo, środki smarne, olej hydrauliczny w Inne środki smarne (sekcja 200E) oraz Płyn chłodzący w Płyn chłodzący silnika (sekcja 200D) niniejszej instrukcji.

Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego

! UWAGA: Zdejmować korek chłodnicy tylko przy zimnym silniku. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby zredukować ciśnienie.

Sprawdzenie przed uruchomieniem

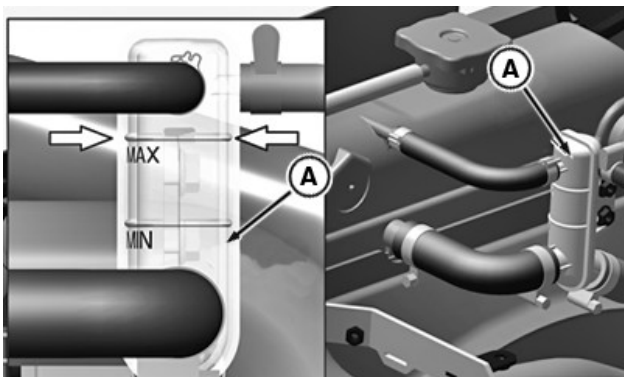
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

! UWAGA: Nigdy nie wykonywać żadnych czynności obsługowych w pobliżu obracających się lub poruszających się części. Nigdy nie zdejmować, ani nie otwierać żadnych pokryw obsługowych lub innych osłon przy pracującym lub gorącym silniku. Nie wolno wykonywać żadnych czynności obsługowych przy silniku lub w jego otoczeniu, gdy silnik jest uruchomiony. Zapobiegać niezamierzonej pracy silnika lub rozrusznika przy otwartej masce lub zdjętych osłonach.

WAŻNE: Sprawdzając poziom oleju, gdy olej jest zimny. W miarę możliwości, nie używać ciągnika przez kilka godzin przed sprawdzeniem oleju.

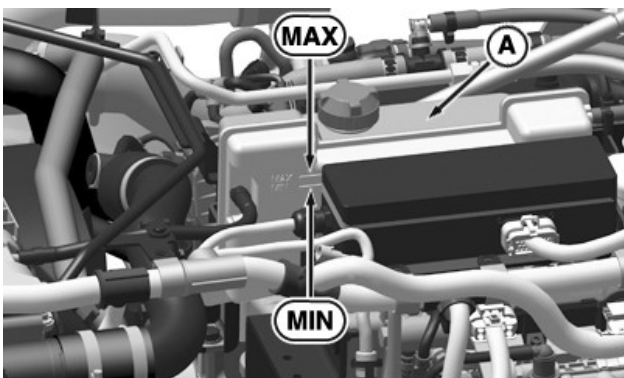


TS281—UN—15APR13



PY28165—UN—25AUG16

Modele 5GF, 5GV i 5GN



PY42820—UN—02JUL17

Modele 5GL

A—Zbiornik kontroli poziomu płynu chłodzącego

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w chłodnicy poprzez zbiornik kontroli poziomu (A).

Sprawdzić, czy przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego znajduje się przy znaku MAX na zbiorniku kontroli poziomu (A). W razie potrzeby dolać płynu chłodzącego.

W razie konieczności kilkakrotnego uzupełnienia poziomu po krótkich przejazdach, zlecić sprawdzenie układu autoryzowanemu dealerowi.

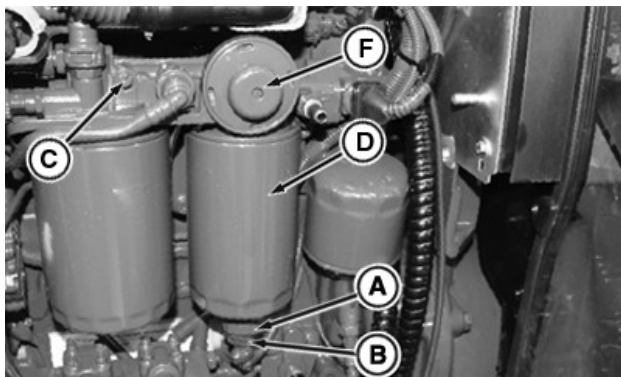
RA84036,0001185-53-10AUG17

Sprawdzanie filtra paliwa

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że silnik jest zimny.

UWAGA: Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nigdy nie wykonywać prac przy układzie paliwowym w pobliżu otwartego ognia lub iskier; nie palić przy tym papierosów.

1. Odłączyć akumulator. Patrz Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest) w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.



PY37717—UN—30JUL18

A—Czujnik wody w paliwie
B—Złącze
C—Śruba odpowietrzająca
D—Filtr wstępny paliwa
F—Pompka ręczna

2. Otworzyć maskę i zdjąć lewą osłonę.
3. Odłączyć złącze (B).
4. Umieścić odpowiednik pojemnik pod czujnikiem wody w paliwie (A) na wypływające paliwo.
5. Odkręcić śrubę odpowietrzającą (C) i czujnik wody w paliwie (A), aby spuścić płyny.

WAŻNE: Nie dopuścić, aby spuszczone paliwo zanieczyściło pas napędowy lub środowisko.

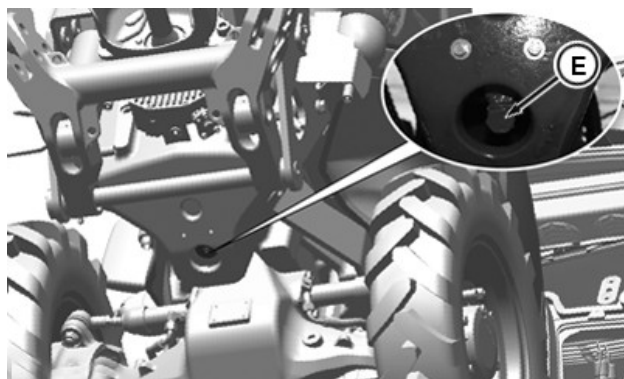
6. Po spuszczeniu wody i osadów z paliwa dokręcić czujnik wody w paliwie (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Czujnik wody w paliwie

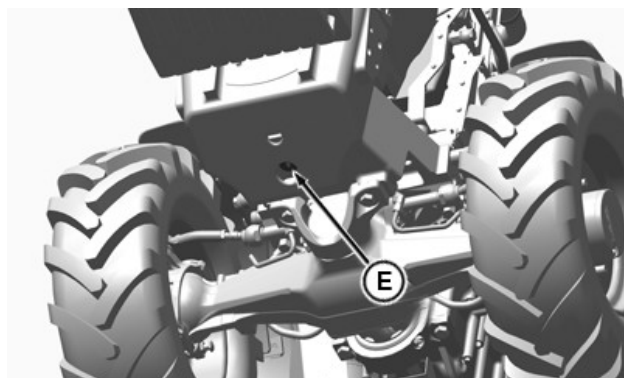
(A)—Moment dokręcania. 1,8 ± 0,65 Nm
1.32 lb·ft

7. Pompować ręczną pompką (F), znajdującą się na paliwowej pompie zasilającej, aż przy śrubie odpowietrzającej pojawi się paliwo (C).
8. Dokręcić śrubę odpowietrzającą (C) po usunięciu powietrza z układu.
9. Z powrotem podłączyć złącze (B).
10. Podłączyć akumulator. Patrz Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest) w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
11. Uruchomić silnik na kilka minut przy minimalnej prędkości, aby usunąć resztki powietrza. Sprawdzić układ paliwowy pod kątem przecieków.



(5GV, 5GN, 5GF)

PY28259—UN—28SEP16



(5GL)

PY28364—UN—27SEP16

E—Śruba spustowa zbiornika paliwa

12. Jeśli w filtrze wstępnym paliwa (D) stwierdzono obecność wody, podstawić odpowiedni pojemnik, aby zebrać paliwo. Odkręcić śrubę spustową (E) zbiornika paliwa, aby usunąć nagromadzoną wilgoć i osad ze zbiornika paliwa.
13. Po spuszczeniu nagromadzonej wody dokręcić śrubę spustową zbiornika paliwa (E) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

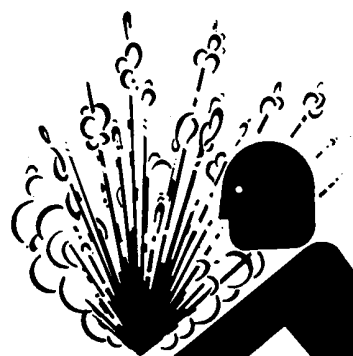
Śruba spustowa (E)—Moment
dokręcania. 30 Nm
22.12 lb·ft

14. Założyć lewy panel boczny i zamknąć maskę.

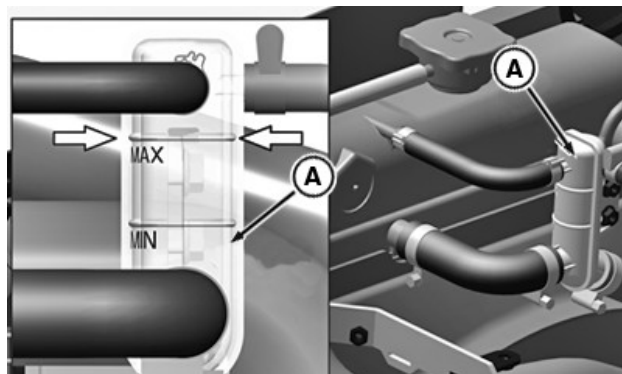
RA84036,00010CD-53-06OCT18

Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego

UWAGA: Zdejmować korek chłodnicy tylko przy zimnym silniku. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby zredukować ciśnienie.

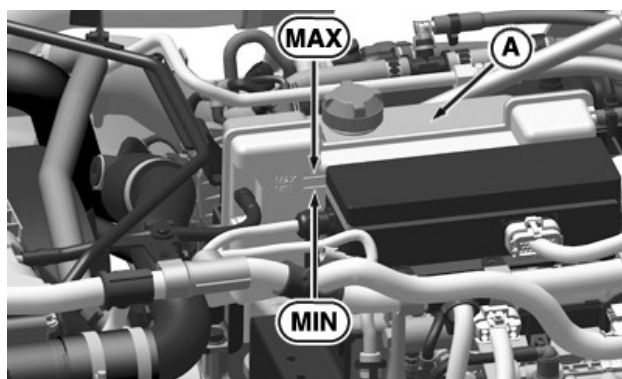


TS281—UN—15APR13



Modele 5GV, 5GF i 5GN

PY28165—UN—25AUG16



Modele 5GL i 5GLN

PY42820—UN—02JUL17

A—Zbiornik kontroli poziomu płynu chłodzącego

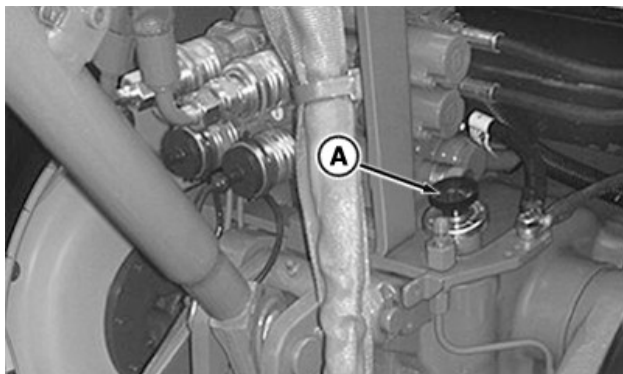
Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w chłodnicy poprzez zbiornik kontroli poziomu (A).

Sprawdzić, czy przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego znajduje się przy znaku MAX na zbiorniku kontroli poziomu (A). W razie potrzeby dolać płynu chłodzącego.

W razie konieczności kilkakrotnego uzupełnienia poziomu po krótkich przejazdach, zlecić sprawdzenie układu autoryzowanemu dealerowi.

RA84036,00010CE-53-03AUG17

Sprawdzanie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym



A—Bagnet

PY31987—UN—05OCT16

WAŻNE: Sprawdzać poziom oleju, gdy olej jest zimny. W miarę możliwości sprawdzać poziom oleju po kilku godzinach bezczynności ciągnika.

1. Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu.
2. Włączyć hamulec postojowy (przekładnia w położeniu neutralnym).
3. Opuścić cięgła dolne i zamontowany z przodu sprzęt.
4. Wyjąć wskaźnik prętowy (A) i wytrzeć do sucha. Włożyć bagnet do oporu i ponownie wyjąć. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy znakiem maksymalnego poziomu a końcem bagnetu.
5. Jeśli poziom jest niski, dolać oleju zgodnego ze specyfikacją (miejsce A). Patrz Olej przekładniowy i hydrauliczny w sekcji Inne środki smarne (sekcja 200E) w tej instrukcji obsługi.

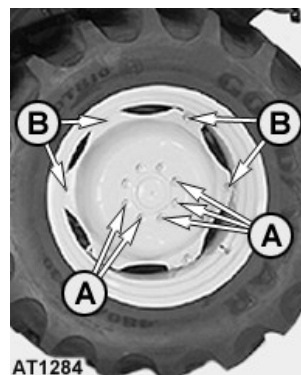
W przypadku używania osprzętu wymagającego większej ilości oleju w obwodzie hydraulicznym poziom oleju musi sięgać znaku XXX”.

RA84036,00010CF-53-03AUG17

Sprawdzenie momentów obrotowych śrub kół i obręczy

Dokręcanie nakrętek i śrub kół tylnych zgodnie ze specyfikacją

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.



AT1284

AT1284—UN—13JUN01

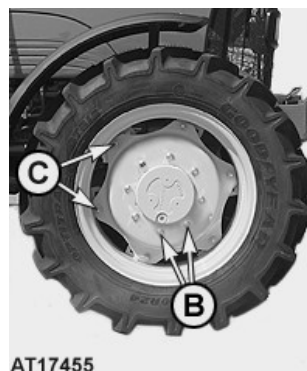
A—Tarcza do kołnierza osi
B—Obręcz do tarczy

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi	
(A)—Moment dokręcania.	400 Nm 295 lb-ft
Śruba M18 mocująca obręcz do tarczy (B)—Moment dokręcania.	280 Nm 207 lb-ft
Śruba M16 mocująca obręcz do tarczy (B)—Moment dokręcania.	210 Nm 155 lb-ft

Dokręcanie nakrętek kół osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.



AT17455

AT17455—UN—20JUL07

B—Tarcza do kołnierza osi
C—Obręcz do tarczy

Specyfikacja

Obręcz do tarczy (C)—Moment dokręcania.	300 Nm 220 lb-ft
Śruba M18 mocująca tarczę do kołnierza osi (B)—Moment dokręcania.	280 Nm 207 lb-ft
Śruba M16 mocująca tarczę do kołnierza osi (B)—Moment dokręcania.	210 Nm 155 lb-ft

Dokręcanie nakrętek kół przednich (ciągniki bez napędu kół przednich)

WAŻNE: Po każdym montażu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.



AT1285

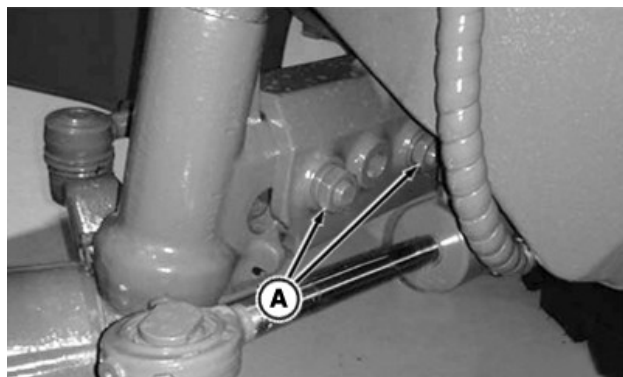
AT1285—UN—13JUN01

A—Tarcza do kołnierza osi

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi (ciągniki bez napędu kół przednich)—Moment dokręcania. 175 Nm
130 lb-ft

Regulowana oś przednia (ciągniki bez napędu kół przednich)



PY31974—UN—05OCT16

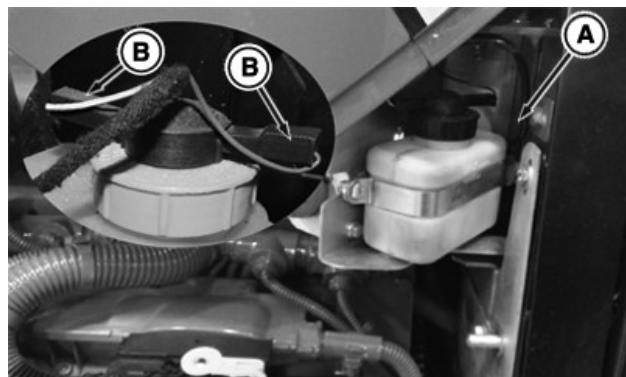
A—Śruby osi

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania. 150 Nm
110 lb-ft

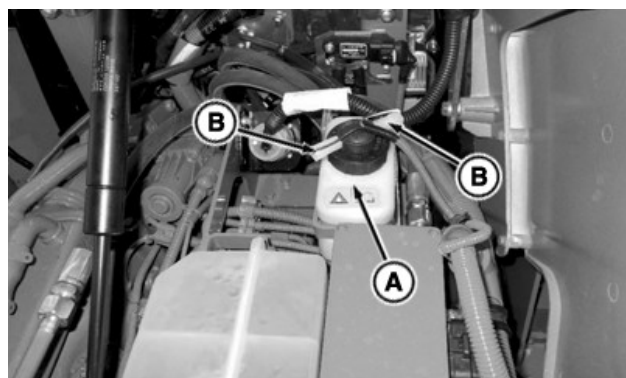
RA84036,00010D0-53-03AUG17

Sprawdzanie poziomu oleju układu hamulcowego



PY34401—UN—14NOV16

Modele 5GV, 5GF i 5GN



PY42848—UN—02JUL17

Modele 5GL i 5GLN



PY34402—UN—08DEC16

A—Nasadka
B—Złącza
C—Kontrolka

Hamulce są obsługiwane hydraulicznie, przez niezależny obwód z osobnym zbiornikiem oleju.

Jeśli poziom oleju jest niski, odłączyć złącza (B), zdjąć korek (A) i dołączyć oleju Hy-Gard™ JD20D o niskiej lepkości lub oleju mineralnego 10W20.

Przy WŁĄCZONYM kluczyku stacyjki i niskim poziomie oleju w układzie hamulcowym, kontrolka (C) zapali się.

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

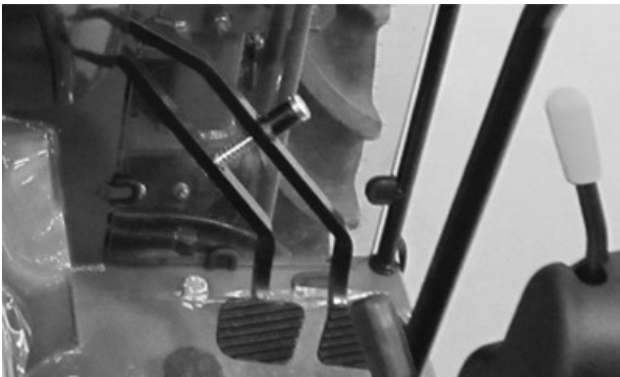
Aby sprawdzić działanie układu elektrycznego, wcisnąć pokrywkę od góry; kontrolka (C) się zapali.

Jeśli poziom oleju jest niski, sprawdzić pod kątem wycieków.

WAŻNE: Skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dystrybutorem w celu serwisu hamulca głównego.

RA84036,00010D1-53-03AUG17

Sprawdzenie działania hamulców



PY34403—UN—15NOV16

Wyłączyć silnik i sprawdzić, czy hamulce działają prawidłowo:

1. Nacisnąć osobno lewy i prawy pedał hamulcowy (kilka razy). Na każdym pedale powinien być wyczuwalny wyraźny opór. Jeśli nie ma wyczuwalnego oporu, skontaktować się z dealerem John Deere.
2. Upewnić się, że pedały nie osiadają do końca zakresu ruchu w ciągu 10 sekund po wciśnięciu. Jeśli pedały osiadają szybciej lub jeden z pedałów osiada szybciej niż drugi, skontaktować się z dystrybutorem John Deere.
3. Nacisnąć oba pedały jednocześnie. Wyraźny opór powinien pojawić się na obu pedałach mniej więcej na tej samej wysokości. Jeśli wysokości, na których opór staje się wyczuwalny, różnią się o ponad 51 mm (2 in.), skontaktować się z dealerem John Deere.

WAŻNE: Każdy zauważalny ruch w dół z punktu oporu oznacza przeciek w układzie hamulcowym. Skontaktować się z przedstawicielem firmy John Deere.

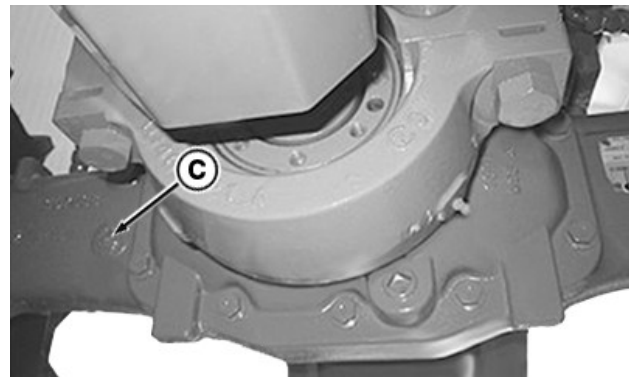
Wyraźny opór pedału oraz równowaga między lewym i prawym pedałem jest ważna w warunkach nagłego hamowania przy spiętych obu pedałach.

RA84036,00010D2-53-03AUG17

Sprawdzenie poziomu oleju w osi z napędem kół przednich



PY34417—UN—15NOV16



PY34418—UN—15NOV16

B—Znak POZIOMU OLEJU
C—Korki kontroli poziomu

1. Obrócić koło tak, aby znak OIL LEVEL (POZIOM OLEJU) (B) na zwolnicach (po obu stronach) był ustawiony poziomo.
2. Odkręcić korki kontroli poziomu (C). Olej musi być na poziomie otworu korka.
3. Jeśli poziom jest niski, dolać oleju zgodnego ze specyfikacją. Patrz Olej osi napędu kół przednich w dziale Inne środki smarne (sekcja 200E) w niniejszej instrukcji.
4. Założyć korki kontroli poziomu (C) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Korek kontroli poziomu
(C)—Moment dokręcania. 60 Nm
44 lb-ft

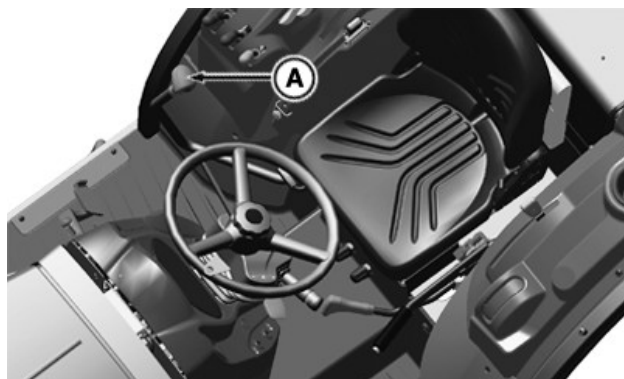
WSKAZÓWK: Wymienić olej w obudowie osi i w zwolnicach po pierwszych 100 godzinach pracy. Następnie wymieniać go po każdych 1500 godzinach pracy lub co 2 lata, w zależności, co pierwsze nastąpi.

RA84036,00010D3-53-03AUG17

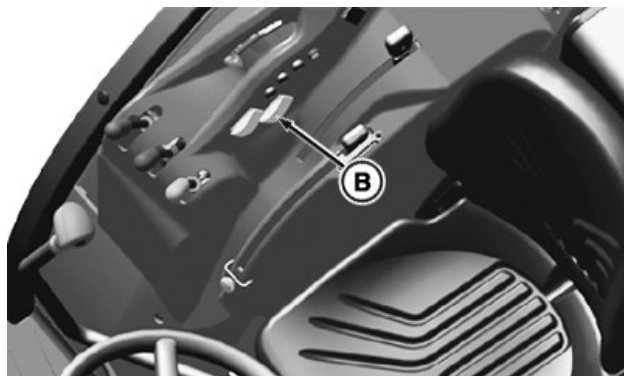
Sprawdzenie układu neutralnego rozruchu — przekładnia 24/12

Po przekręceniu kluczyka w stacyjce, silnik należy uruchomić tylko wtedy, gdy dźwignia przełączania biegów (A) jest w położeniu neutralnym i przełącznik WOM (B) jest w położeniu wyłączenia.

! UWAGA: Jeśli rozrusznik uruchamia silnik w jednym lub obu z poniższych przypadków, zlecić autoryzowanemu dystrybutorowi naprawę układu neutralnego rozruchu.



PY34420—UN—15NOV16



PY34421—UN—15NOV16

A—Dźwignia przełączania biegów
B—Przełącznik WOM

1. Przesunąć dźwignię przełączania biegów (A) poza położenie neutralne i przekręcić kluczyk stacyjki w położenie rozruchu. Rozrusznik NIE może uruchamiać silnika.
2. Włączyć przełącznik WOM (B) i obrócić kluczyk w położenie rozruchu. Rozrusznik NIE może uruchamiać silnika.

RA84036,0000FEB-53-11JUL17

Sprawdzenie układu neutralnego rozruchu — przekładnia 12/12 i 24/24

Po przekręceniu kluczyka w stacyjce, uruchomić silnik tylko wtedy, gdy dźwignia rewersera (B) jest w położeniu neutralnym i dźwignia WOM (A) jest wyłączona.

! UWAGA: Jeśli rozrusznik uruchamia silnik w jednym lub obu z poniższych przypadków, zlecić autoryzowanemu dystrybutorowi naprawę układu neutralnego rozruchu.



PY34422—UN—15NOV16



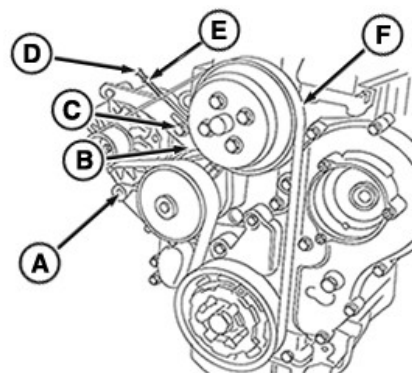
PY34423—UN—15NOV16

A—Dźwignia WOM
B—Dźwignia rewersera

1. Przesunąć dźwignię rewersera (B) poza położenie neutralne i przekręcić kluczyk stacyjki w położenie rozruchu. Rozrusznik NIE może uruchamiać silnika.
2. Włączyć dźwignię WOM (A) i obrócić kluczyk w położenie rozruchu. Rozrusznik NIE może uruchamiać silnika.

RA84036,0000FEB-53-11JUL17

Sprawdzenie zużycia i napięcia pasa



A—Nakrętka

PY34424—UN—15NOV16

B—Uchwyt
C—Śruba
D—Śruba
E—Nakrętka zabezpieczająca
F—Pas

1. Odkręcić śrubę (C).
2. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (E).
3. Odkręcić nakrętkę (A).
4. Wkręcać śrubę (D), aż koniec podłużnego otworu uchwytu (B) zetknie się ze śrubą (C).
5. Sprawdzić stan i napięcie pasa (F).
6. Po osiągnięciu odpowiedniego napięcia pasa dokręcić śrubę mocującą (C), nakrętkę zabezpieczającą (E) i nakrętkę (A).

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać wartość napięcia pasa, skorzystać z odpowiedniej instrukcji napraw podzespołów (CTM).

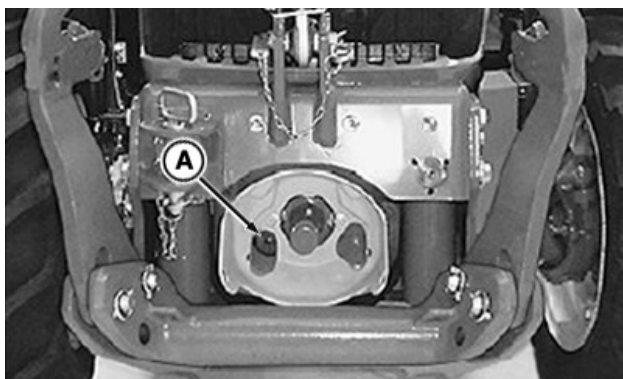
RA84036,00010D4-53-03AUG17

Sprawdzenie momentu obrotowego śrub mocujących zaczep rolniczy

Sprawdzić wszystkie części pod kątem zużycia i uszkodzenia. Sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących. Zlecić autoryzowanemu dealerowi wykonanie tej obsługi.

RA84036,0000FED-53-11JUL17

Sprawdzenie poziomu oleju przedniego WOM



PY34427—UN—15NOV16

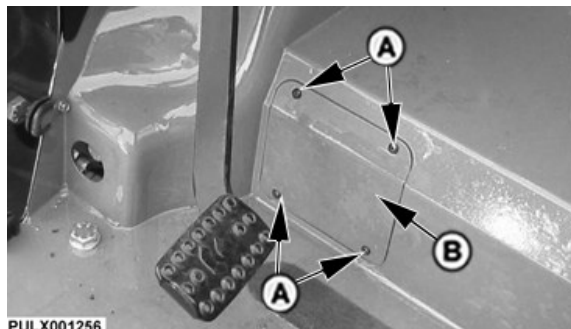
A—Nasadka

1. Odkręcić korek (A).
2. Sprawdzić poziom oleju. Olej powinien sięgać po krawędź otworu. Uzupełnić w razie potrzeby.
3. Z powrotem dokręcić korek (A).

Typ oleju	Ilość oleju	Informacja dotycząca zamawiania
Przekładnia syntetyczna HD John Deere	0,75 l (0,2 gal)	TY26391 (22,7 l (6 gal)) TY26392 (3,8 l (1 gal))

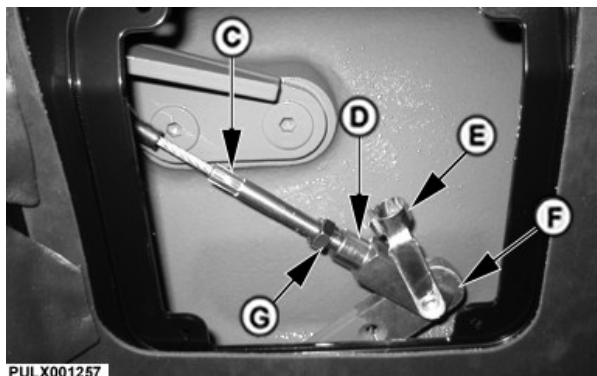
RA84036,00010D5-53-11AUG17

Sprawdzenie swobodnego skoku pedału sprzęgła



PULX001256

PULX001256—UN—22JAN09



PULX001257

PULX001257—UN—22JAN09

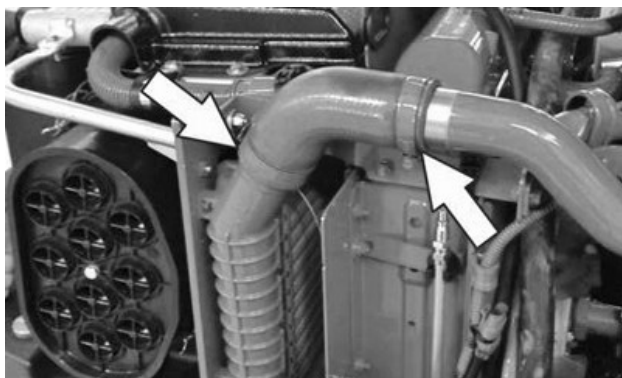
A—Śruby
B—Pokrywa
C—Linka
D—Widelki
E—Sworzeń
F—Dźwignia sprzęgła
G—Nakrętka zabezpieczająca

1. W celu wykonania sprawdzenia i regulacji, odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).
2. Odłączyć cięgło.
3. Przesunąć dźwignię sprzęgła (F) całkowicie w górę.
4. Obrócić widelki (D) tak, aby otwory w widelkach i dźwigni sprzęgła (D) były ustawione współosiowo.
5. Upewnić się, że sworzeń (E) można włożyć w otwory.
6. Połączyć dźwignię sprzęgła (F) i widelki (D) przy użyciu sworznia (E) i nakrętki zabezpieczającej (G).
7. Wcisnąć pedał sprzęgła 10 razy.
8. Zwolnić nakrętkę zabezpieczającą na sworzniu (E).

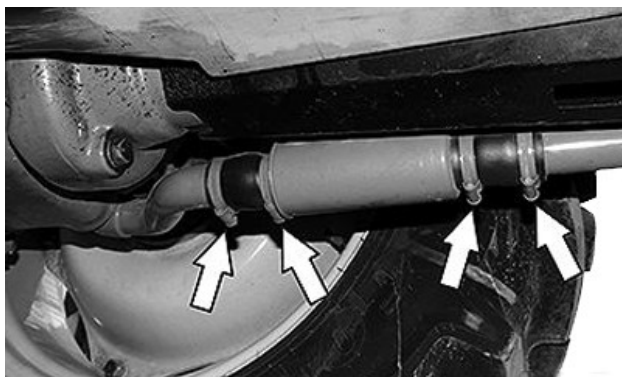
9. Powtórzyć kroki od 3 do 5.
10. Obrócić widełki (D) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o 2 ½ obrotu, aby przesunąć dźwignię sprzęgła (F) w prawo.
11. Połączyć dźwignię sprzęgła (F) i widełki (D) przy użyciu sworznia (E) i nakrętki zabezpieczającej (G).
12. Wybrać bieg i upewnić się, że nie ma oporu na sprzęgle.
13. Regulacja jest zakończona, gdy krok 13 wypadnie prawidłowo. Jeśli nie, powtórzyć kroki od 9 do 13, obracając widełki (D) o 2 obroty.

RA84036,00010D6-53-03AUG17

Sprawdzanie przewodów i zacisków przewodów



PY28263—UN—25AUG16



PY28264—UN—25AUG16

Sprawdzić dociągnięcie zacisków następujących układów:

- Filtr powietrza-wlot silnika lub turbosprężarka
- Układ chłodzenia
- Układ hydrauliczny
- Układ paliwowy

Sprawdzić wszystkie przewody pod kątem pęknięć, które mogą powodować przecieki lub prowadzić do awarii. W razie potrzeby wymienić.

RA84036,00010D7-53-03AUG17

Sprawdzenie elementów zaczepu rolniczego i zaczepów do przyczep

Wykonać sprawdzenie działania. Sprawdzić wszystkie części pod kątem zużycia i uszkodzenia.

OULXBER,0002901-53-21DEC15

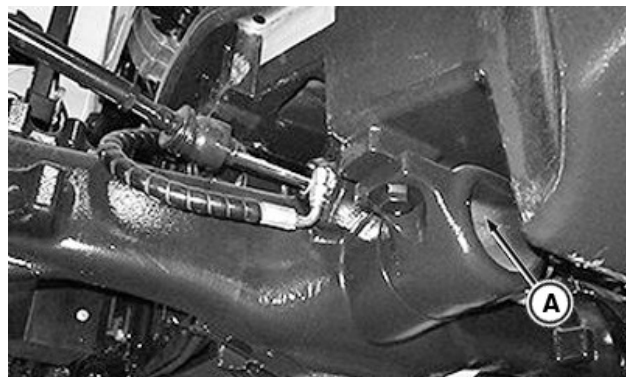
Sprawdzenie obrotów jałowych silnika

Obroty jałowe silnika	
Wolne obroty jałowe	800–900 obr./min
Szybkie obroty jałowe	2400–2500 obr./min

WSKAZÓWKA: Jeśli obroty jałowe nie są właściwe, skontaktować się z dealerem John Deere.

RA84036,00010D8-53-18JUL18

Sprawdzanie i smarowanie sworznia osi przedniej



PY28272—UN—25AUG16

A—Sworzeń obrotu

Zlecić dystrybutorowi John Deere sprawdzenie luzu osiowego sworznia zawieszenia osi przedniej (A).

RA84036,0000FF2-53-11JUL17

Sprawdzanie pasa bezpieczeństwa (jeśli jest)

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli jego elementy mocujące, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz jego elementy mocujące przynajmniej raz w roku. Należy zwracać uwagę na poluzowane elementy mocujące lub uszkodzenia pasa, takie jak przecięcia, strzępienie się, nadmierne lub nietypowe zużycie, odbarwienia czy przetarcia. Przy wymianie należy stosować tylko zatwierdzone dla danej maszyny części zamienne. Jeśli

pas bezpieczeństwa wymaga wymiany, skontaktować się z dystrybutorem John Deere.

RA84036,00010D9-53-03AUG17

Sprawdzanie stanu płynu chłodzącego silnik wysokoprężny

Cool-Gard™ II Premix Cool-Gard™ II Concentrate firmy John Deere są bezobsługowymi płynami chłodzącymi, przewidzianymi na 6 lat lub 6000 godzin pracy pod warunkiem, że płyn w układzie chłodzenia jest uzupełniany tylko przy użyciu płynu Cool-Gard™ II Premix firmy John Deere. Co rok sprawdzać stan płynu chłodzącego za pomocą pasków testowych przeznaczonych do badania płynów chłodzących Cool-Gard™ II firmy John Deere. Jeśli tabela z wynikami testu paskowego wskazuje, że wymagane jest zastosowanie domieszki, dodać Cool-Gard™ II Coolant Extender firmy John Deere zgodnie ze wskazówkami.

RA84036,00010DA-53-03AUG17

Sprawdzenie korka ciśnieniowego chłodnicy

Zlecić autoryzowanemu dealerowi wykonanie tej czynności.

OULXBER,0002911-53-21DEC15

Sprawdzanie przewodów hydraulicznych

WAŻNE: Regularnie sprawdzać przewody hydrauliczne — przynajmniej raz w roku — pod kątem przecieków, załamań, nacięć, rozdarcia, przetarcia, wybrzuszeń, korozji, odsłoniętej tkaniny oraz innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

Natychmiast wymienić zużyte lub uszkodzone przewody.

Przewody zamienne są dostępne u dystrybutora John Deere.

RA84036,00010DB-53-03AUG17

Sprawdzenie alternatora

Zlecić autoryzowanemu dealerowi wykonanie tej czynności.

OULXBER,000290E-53-21DEC15

Obsługa — wymiana

Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju



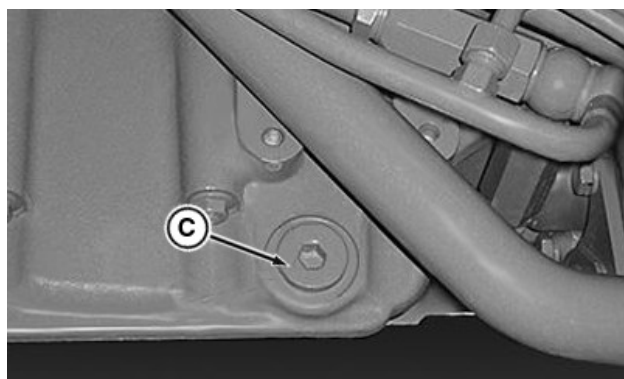
TS281—UN—15APR13

Wykonywać wymianę oleju, gdy olej jest ciepły. Zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

! UWAGA: Uważać, aby nie poparzyć się **GORĄCYM** olejem. Nosić rękawice podczas spuszczenia oleju.

! UWAGA: Nie dokonywać wymiany oleju, gdy jest on gorący, ponieważ istnieje ryzyko doznania obrażeń ciała.

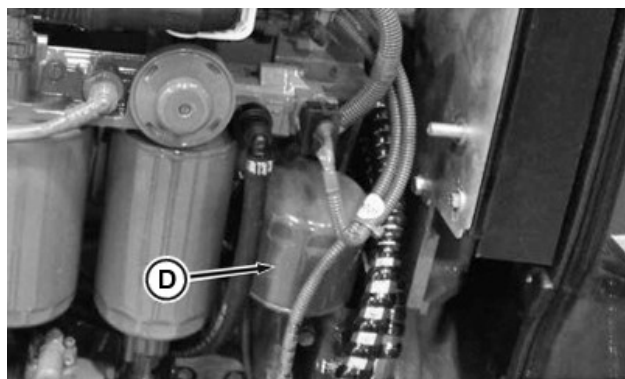
WAŻNE: Używać oleju o lepkości odpowiedniej do pory roku.



PY28257—UN—25AUG16

C—Korek spustowy

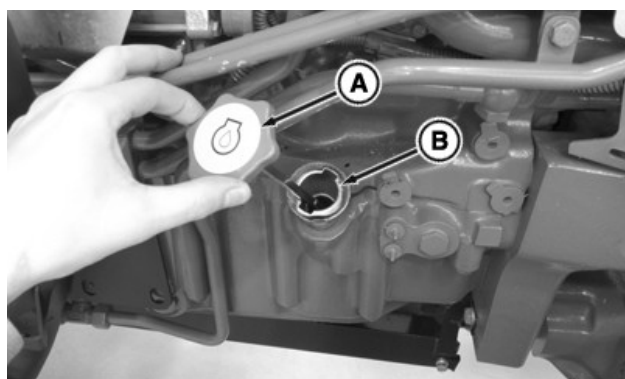
1. Odkręcić dwa korki spustowe oleju (C) po obu stronach silnika i spuścić olej. Zebrać olej do odpowiedniego pojemnika.



PY28258—UN—25AUG16

D—Filtr oleju silnikowego

2. Otworzyć maskę i odkręcić filtr oleju silnikowego (D).
3. Przed zainstalowaniem nowego filtra nanieść warstwę oleju na uszczelkę. Dokręcić ręcznie filtr oleju plus 1/2 obrotu.
4. Założyć i dokręcić korki spustowe (zastosować nowe pierścienie uszczelniające).



PY42821—UN—02JUL17

A—Wskaźnik prętowy
B—Szyjka wlewu

5. Wlać odpowiednią ilość oleju przez szyjkę wlewu (B).
6. Zamknąć maskę, uruchomić silnik na krótki okres czasu i sprawdzić, czy u podstawy filtra i na korkach spustowych nie ma przecieków.
7. Zatrzymać silnik, odczekać 15 minut i ponownie sprawdzić poziom oleju.
8. Wyjąć bagnet (A), wytrzeć go do czysta i włożyć w całości z powrotem. Ponownie wyjąć bagnet i sprawdzić poziom oleju.
9. Olej powinien sięgać do znaku XXX na bagnecie (A). W razie potrzeby dolać olej.

RA84036,000108B-53-27JUL18

Wymiana oleju w osi napędu przednich kół

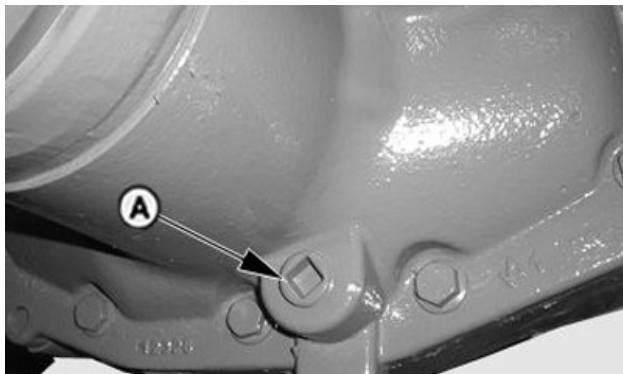
Wymienić olej w obudowie osi i w zwolnicach po pierwszych 100 godzinach pracy. Następnie wymieniać go po każdych 1500 godzinach pracy lub co 2 lata, w zależności, co pierwsze nastąpi. Zawsze stosować olej

przekładniowy wyszczególniony w sekcji Paliwo, środki smarne, olej hydrauliczny i płyn chłodzący w niniejszej instrukcji.

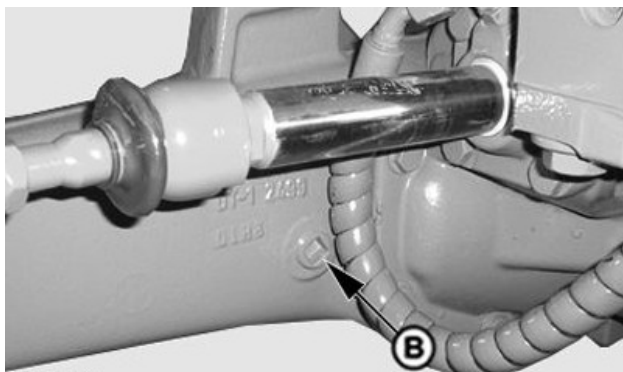
Zawsze spuszczać olej, gdy jest jeszcze ciepły, tj. natychmiast po dłuższym okresie pracy.

RA84036,000108C-53-31JUL17

Wymiana oleju w obudowie osi napędu kół przednich



PY28273—UN—25AUG16



PY28274—UN—25AUG16

A—Korek spustowy
B—Korek poziomu/wlewu oleju

1. Odkręcić korek spustowy (A) i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.
2. Założyć ponownie korek spustowy (A) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją:

Specyfikacja

Korek spustowy—Moment
dokręcania. 70 Nm
52 lb-ft

3. Odkręcić korek kontroli poziomu/wlewu oleju (B).
4. Napełnić olejem John Deere Hy-Gard™, patrz Olej osi napędu kół przednich” w sekcji 200E. Olej powinien być na poziomie otworu korka.
5. Zamontować ponownie korek wlewu (B) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Specyfikacja

Korek spustowy—Moment
dokręcania. 70 Nm (52 lb-ft)

W celu sprawdzenia pojemności patrz Pojemności w rozdziale Specyfikacje (sekcja 500A) w tej instrukcji.

RA84036,0000FF4-53-31JUL17

Wymiana oleju w zwolnicach napędu kół przednich



PY28275—UN—25AUG16

A—Znak poziomu oleju
B—Korek spustowy

1. Ustawić ciągnik na równej nawierzchni i zapewnić poprawny poziom oleju podczas napełniania.
2. Obrócić koło tak, aby korek spustowy (B) był na dole. Odkręcić korek spustowy i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.
3. Obrócić koło tak, aby znak OIL LEVEL (A) był ustawiony poziomo.
4. Napełnić olejem John Deere Hy-Gard™, patrz Olej osi napędu kół przednich w sekcji 200E. Sprawdzić, czy poziom oleju jest równy z otworem korka.
5. Zamontować ponownie korek spustowy (B) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Korek spustowy—Moment
dokręcania. 60 N·m
44 lb-ft

Powtórzyć powyższe czynności po drugiej stronie.

WAŻNE: Ponownie sprawdzić poziom oleju po 30 minutach. W razie potrzeby dolać oleju.

W celu sprawdzenia pojemności patrz Pojemności w rozdziale Specyfikacje (sekcja 500A) w tej instrukcji.

RA84036,0000FF5-53-10AUG17

Wymiana oleju w układzie hamulcowym

Zlecić autoryzowanemu dystrybutorowi wykonanie całej obsługi układu hamulcowego.

RA84036,000108D-53-31JUL17

Wymiana płynu chłodzącego silnika

Zlecić autoryzowanemu dystrybutorowi opróżnienie, wypłukanie i ponowne napełnienie układu chłodzenia silnika.

RA84036,000108E-53-31JUL17

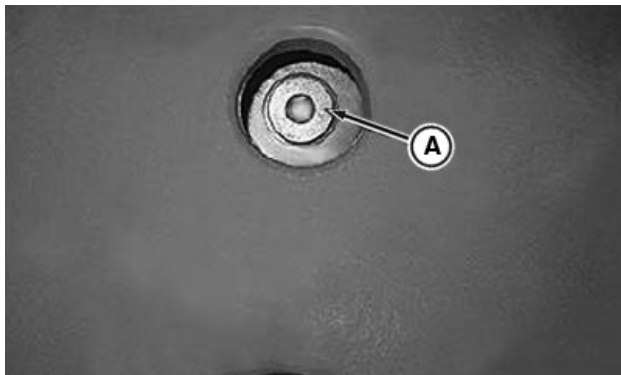
Wymiana płynu chłodzącego układu chłodzenia

Zlecić autoryzowanemu dealerowi wykonanie tej czynności.

OULXBER,000290B-53-21DEC15

Wymiana oleju i filtra oleju przedniego WOM

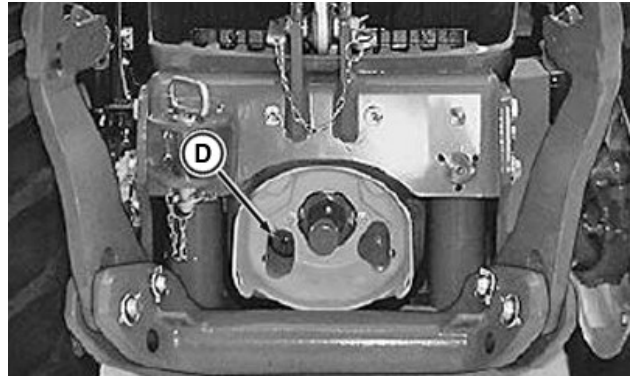
1. Ustawić ciągnik na płaskiej, poziomej powierzchni.
2. Włączyć hamulec postojowy i zatrzymać silnik.
3. Wyjąć kluczyk ze stacyjki.



PY28269—UN—25AUG16

A—Korek spustowy

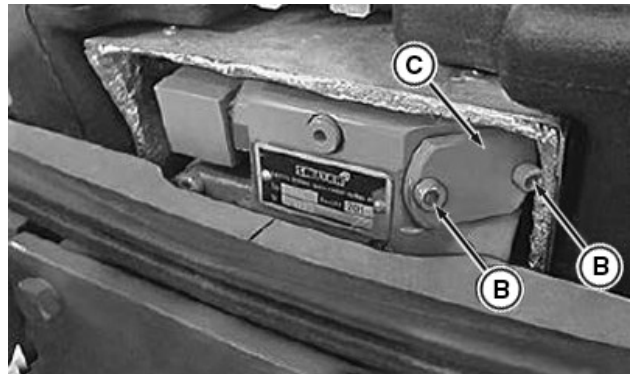
4. Umieścić odpowiedni pojemnik pod korkiem spustowym (A).



PY28271—UN—25AUG16

D—Korek

5. Odkręcić korek (D).
6. Gdy cały olej zostanie spuszczoney, zainstalować korek (A).



PY28270—UN—25AUG16

B—Śruby (2 szt.)
C—Pokrywa

7. Odkręcić śruby (B) i zdjąć pokrywę (C). Zebrać olej.
8. Wyciągnąć i wymienić filtr oleju.
9. Wymienić O-ring.
10. Zamontować zespół, wykonując prace jak przy demontażu w odwrotnej kolejności.
11. Napełnić przedni WOM świeżym olejem przez korek (D), po krawędź otworu.
12. Uruchomić silnik i pozostawić na kilka minut.
13. Zatrzymać silnik.
14. Sprawdzić poziom oleju: Powinien on sięgać krawędzi otworu (D). W razie potrzeby dolać.

Typ oleju	Ilość oleju	Informacja dotycząca zamawiania
Przekładnia syntetyczna HD John Deere	0,75 l (0,2 gal) Poziom oleju zawsze sprawdzać zgodnie z instrukcją w punkcie 14.	TY26391 (22,7 l (6 gal)) TY26392 (3,8 l (1 gal))

RA84036,000108F-53-31JUL18

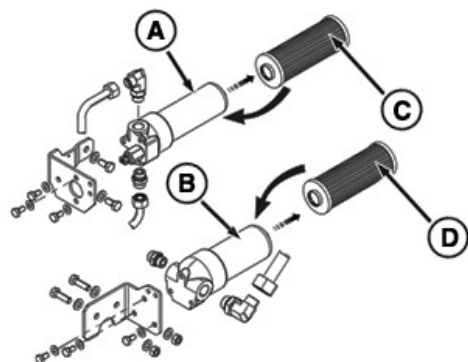
Wymiana wkładu filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego (pierwsza i druga pompa)

UWAGA: Nie dokonywać wymiany oleju, gdy jest on gorący — istnieje ryzyko doznania obrażeń ciała.

UWAGA: Przed przystąpieniem do pracy przy filtrach oleju hydraulicznego upewnić się, że olej hydrauliczny jest zimny. Zakładać impregnowane rękawice ochronne. Istnieje ryzyko poparzeń, obrażeń ciała i/lub problemów zdrowotnych.



TS281—UN—15APR13



PY34430—UN—16NOV16

A—Obudowy filtra hydraulicznego
B—Obudowy filtra hydraulicznego
C—Wkłady filtra
D—Wkłady filtra

1. Odłączyć akumulator. Patrz **Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)** w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
2. Podstawić odpowiedni pojemnik, aby zebrać olej hydrauliczny.
3. Odkręcić obudowy filtra hydraulicznego (A) i (B) przy użyciu klucza do filtra.
4. Wyjąć wkłady filtra (C) i (D).
5. Dokładnie oczyścić obudowy filtra (A) oraz (B) i ich gniazda.
6. Nałożyć warstwę oleju na uszczelki.

7. Założyć nowe wkłady filtra (C) i (D).
8. Z powrotem założyć obudowy filtra (A) i (B) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

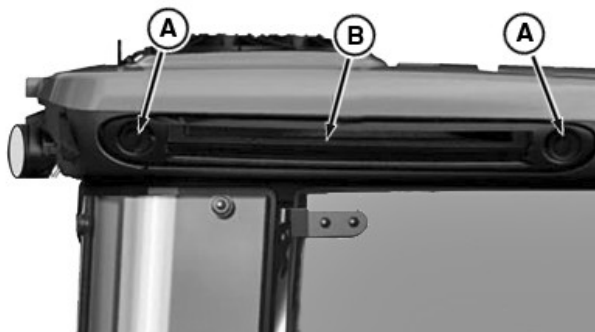
Obudowy filtra (A) i
(B)—Moment dokręcania. 70 Nm
51.62 lb-ft

9. Przywrócić poziom oleju przekładniowego, stosując prawidłowy olej. Patrz **Pojemności** w rozdziale Specyfikacja (sekcja 500A) oraz **Olej przekładniowy i hydrauliczny** w sekcji Inne środki smarne (sekcja 200E) w tej instrukcji obsługi.
10. Z powrotem podłączyć akumulator. Patrz **Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)** w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
11. Uruchomić silnik na kilka sekund.
12. Sprawdzić poziom oleju hydraulicznego. Patrz **Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowo-hydraulicznym** w dziale Obsługa — Kontrole (sekcja 220D) niniejszej instrukcji.
13. Sprawdzić pod kątem przecieków.

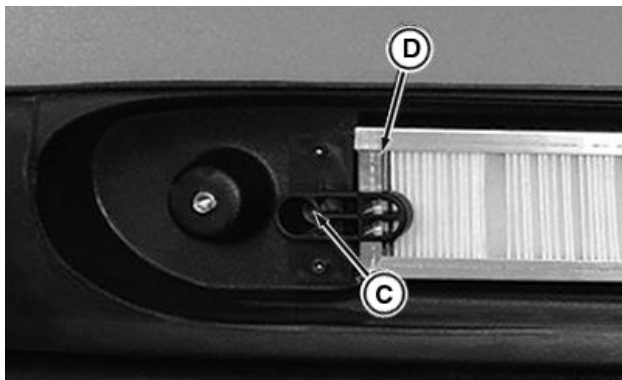
RA84036,0000FF7-53-12JUL18

Wymiana filtrów powietrza kabiny

WAŻNE: Filtry powietrza kabiny nie zabezpieczają przed wdychaniem szkodliwych pestycydów. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.



PY28284—UN—25AUG16



PY28285—UN—25AUG16

- A—Śruby
B—Pokrywa filtra
C—Dźwignia
D—Wkład filtra powietrza kabiny

Wymieniać filtry powietrza kabiny razem z wkładem głównym filtra powietrza silnika (najpóźniej po 1500 godzinach pracy lub co 2 lata, przy zachowaniu wcześniejszego terminu wymiany).

1. Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).
2. Na obydwu końcach filtra obrócić dźwignię (C) do góry.
3. Wyjąć wkład filtra powietrza kabiny (D) i zastąpić go nowym.

RA84036,0000FF8-53-01AUG17

Wymiana filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego

Zlecić autoryzowanemu dealerowi wykonanie tej czynności.

OULXBER,0002909-53-21DEC15

Wymiana pasa napędowego alternatora

Zlecić autoryzowanemu dealerowi wykonanie tej czynności.

OULXBER,000290D-53-21DEC15

Wymiana pompy wodnej

Zlecić autoryzowanemu dealerowi wykonanie tej czynności.

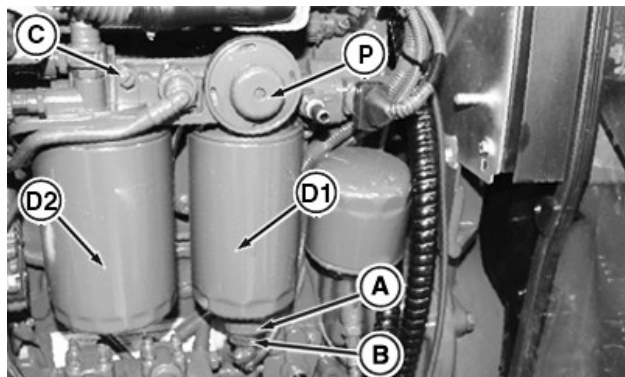
OULXBER,000290F-53-21DEC15

Wymiana filtra paliwa

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że silnik jest zimny.

UWAGA: Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nigdy nie wykonywać prac przy układzie paliwowym w pobliżu otwartego ognia lub iskier; nie palić przy tym papierosów.

1. Odłączyć akumulator. Patrz Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest) w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
2. Otworzyć maskę i zdjąć lewy panel boczny silnika.



PY37718—UN—31JUL18

- A—Złącze
B—Czujnik wody w paliwie
C—Śruba odpowietrzająca
D1—Filtr wstępny paliwa
D2—Filtr paliwa
P—Pompka ręczna

3. Odłączyć złącze (A).
4. Umieścić odpowiedni pojemnik pod czujnikiem wody w paliwie (B) i zebrać wypływające paliwo.
5. Odkręcić czujnik wody w paliwie (B) i śrubę odpowietrzającą (C).

WAŻNE: Nie dopuścić, aby spuszczone paliwo zanieczyściło pas napędowy lub środowisko.

6. Odkręcić wkłady filtra wstępnego paliwa (D1) i filtra paliwa (D2).
7. Oczyszczyć gniazdo uszczelki na wsporniku i lekko nasmarować uszczelkę na nowym filtrze paliwa.
8. Osadzić wkłady nowych filtrów paliwa (D1) i (D2) w gniazdach i dokręcić ręcznie. Upewnić się, że uszczelki są prawidłowo ułożone.

Dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

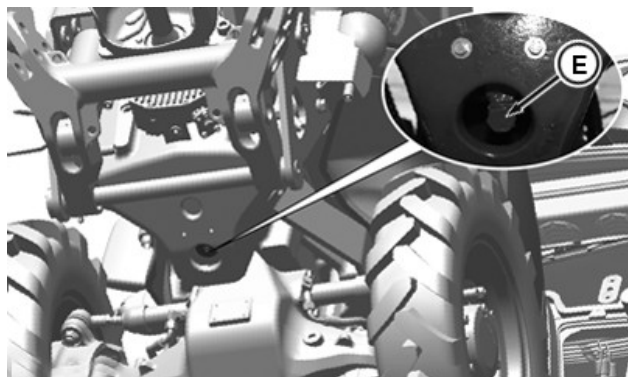
Wkłady filtrów paliwa (D1) i (D2)—Moment dokręcania. 20 Nm
14.75 lb-ft

9. Dokręcić czujnik wody w paliwie (B) zgodnie ze specyfikacją (lub ręcznie).

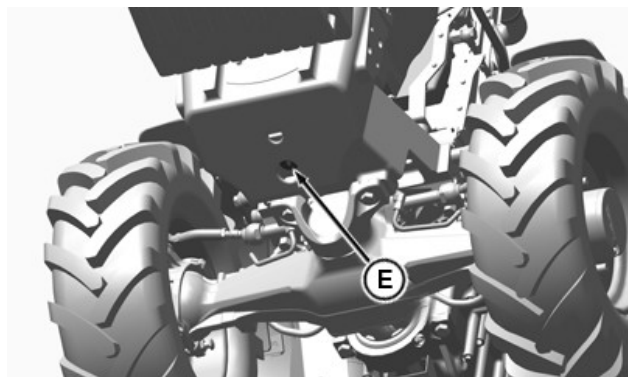
Specyfikacja

Czujnik wody w paliwie
(B)—Moment dokręcania. 1,8 ± 0,65 Nm
1.32 lb·ft

10. Pompować ręczną pompką (P), znajdującą się na paliwowej pompie zasilającej, aż na śrubie odpowietrzającej pojawi się paliwo (C).
11. Dokręcić śrubę odpowietrzającą (C) po usunięciu powietrza z układu.
12. Podłączyć złącze (A).
13. Podłączyć akumulator. Patrz Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest) w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
14. Uruchomić silnik i pozostawić na obrotach jałowych przez kilka minut, aby usunąć resztki powietrza. Sprawdzić układ paliwowy pod kątem przecieków.



PY28259—UN—28SEP16



PY28364—UN—27SEP16

Modele ciągnika 5GL

E—Śruba spustowa zbiornika paliwa

15. Jeśli w filtrze wstępnym paliwa (D1) stwierdzono obecność wody, podstawić odpowiedni pojemnik, aby zebrać paliwo. Odkręcić śrubę spustową (E) i usunąć nagromadzoną wilgoć i osad ze zbiornika paliwa.
16. Po spuszczeniu nagromadzonej wody dokręcić śrubę spustową (E) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

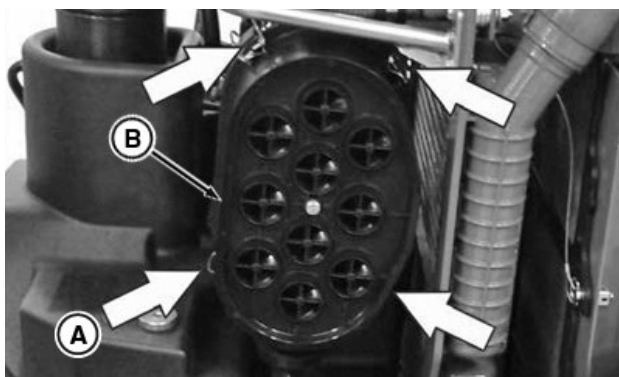
Śruba spustowa (E)—Moment
dokręcania. 30 Nm
22.12 lb·ft

17. Zamontować lewy panel boczny silnika i zamknąć maskę.

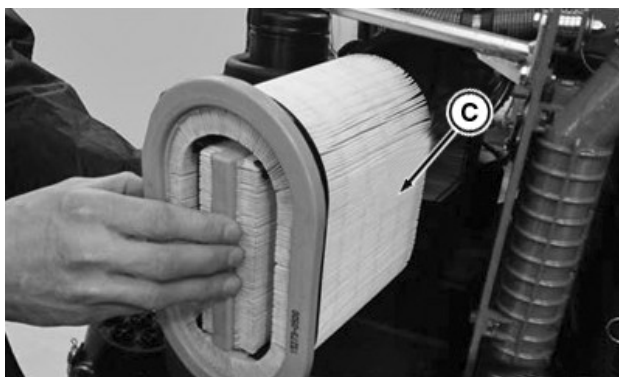
RA84036,0000FF9-53-31JUL18

Wymiana i czyszczenie filtra powietrza silnika

WAŻNE: Zawsze uruchamiać silnik w obecności głównego wkładu filtra.



PY28276—UN—25AUG16

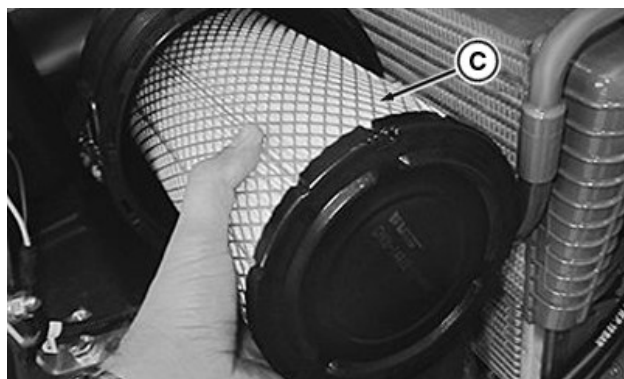


PY28277—UN—25AUG16



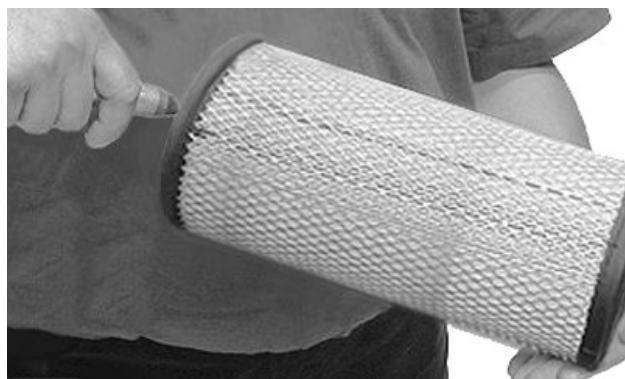
PY28278—UN—25AUG16

(5GL)



PY28279—UN—25AUG16

(5GL)



PY28281—UN—25AUG16

(5GL)

- A—Blokada
B—Pokrywa
C—Wkład główny filtra

Jeżeli kontrolka filtra powietrza zapaliła się podczas pracy, wyjąć i oczyścić wkład główny filtra (C).

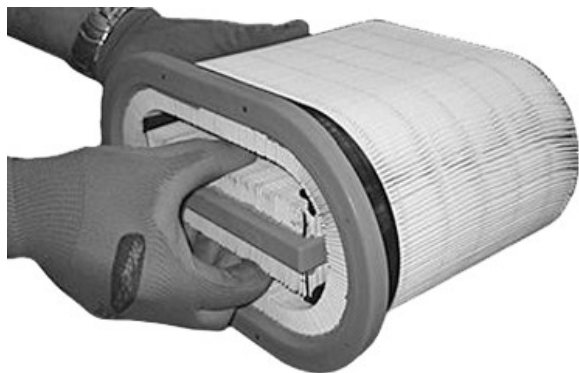
Czas między przeglądami może być lekko przedłużyć, np. do następnej odpowiedniej okazji. Jeśli filtr jest prawidłowo serwisowany, nie wpłynie to negatywnie na jego działanie.

Wkład główny filtra (C) można czyścić do 5 razy. Później **wymaga on wymiany** po 1500 godzinach pracy lub po 2 latach, zależnie od tego, co nastąpi najpierw.

1. Otworzyć maskę i zwolnić blokadę (A). Zdjąć pokrywę (B).
2. Wyciągnąć wkład główny filtra (C) z obudowy.
3. Zamontować w odwrotnej kolejności.
4. Założyć pokrywę (B) i zapiąć blokadę (A).

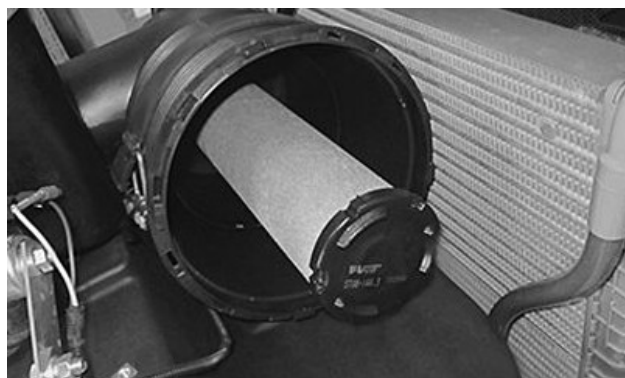
WAŻNE: Nigdy nie zamykać maski i nie uruchamiać silnika, jeżeli filtr nie został bezpiecznie zamocowany.

Czyszczenie wkładu przeciwpylowego



PY28280—UN—25AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)



PY28283—UN—25AUG16

(5GL)

Jeśli ostukiwanie wkładu nie spowoduje usunięcia pyłu, wydmuchać pył przy użyciu sprężonego powietrza. W tym celu wprowadzić dyszę do środka wkładu i kierować strumień powietrza z wnętrza filtra na zewnątrz.

Ciśnienie nie może przekraczać 600 kPa (6 bar) (90 psi).

Jeżeli po oczyszczeniu wkładu nadal świeci kontrolka filtra, wkład należy wymienić.

Pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra



PY28282—UN—25AUG16

(5GV, 5GN, 5GF)

Ten wkład filtra wymaga wymiany w razie uszkodzenia. Wymieniać go przy każdej piątej wymianie głównego

wkładu filtra powietrza, a najpóźniej po 1500 godzinach pracy.

WAŻNE: Zawsze wymieniać pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra, nie próbować go czyścić.

MS76789,0000633-53-06OCT18

Wymiana wkładu filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego (trzecia pompa)

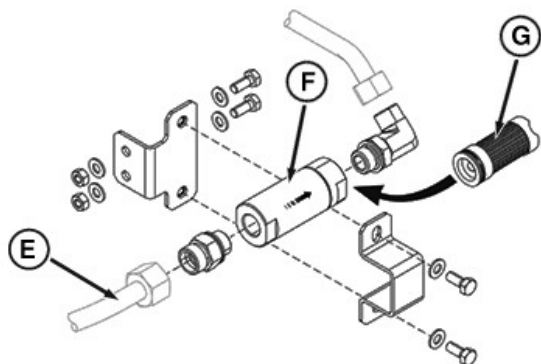
UWAGA: Nie dokonywać wymiany oleju, gdy jest on gorący — istnieje ryzyko doznania obrażeń ciała.

UWAGA: Przed przystąpieniem do pracy przy filtrach oleju hydraulicznego upewnić się, że olej hydrauliczny jest zimny. Zakładać impregnowane rękawice ochronne. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poparzeń, obrażeń ciała i/lub problemów zdrowotnych.



TS281—UN—15APR13

1. Odłączyć akumulator. Patrz **Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)** w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
2. Podstawić odpowiedni pojemnik, aby zebrać olej hydrauliczny.



PY33430—UN—20OCT16

E—Rura oleju
F—Obudowa filtra

G—Wkład filtra

3. Odłączyć rurę oleju (E).
4. Odkręcić obudowę filtra (F).
5. Wyjąć wkład filtra (G).
6. Dokładnie oczyścić obudowę filtra (F) i jej gniazdo.
7. Nałożyć warstwę oleju na uszczelkę.
8. Założyć nowy wkład filtra (G).
9. Z powrotem założyć obudowę filtra (F) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Pokrywa filtra (F)—Moment

dokręcania. 70 Nm
51.62 lb-ft

10. Z powrotem podłączyć rurę oleju (E).
11. Przywrócić poziom oleju przekładniowego, stosując prawidłowy olej. Patrz **Pojemności** w rozdziale Specyfikacja (sekcja 500A) oraz **Olej przekładniowy i hydrauliczny** w sekcji Inne środki smarne (sekcja 200E) w tej instrukcji obsługi.
12. Z powrotem podłączyć akumulator. Patrz **Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)** w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
13. Uruchomić silnik na kilka sekund.
14. Sprawdzić poziom oleju hydraulicznego. Patrz **Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowo-hydraulicznym** w dziale Obsługa — Kontrole (sekcja 220D) niniejszej instrukcji.
15. Sprawdzić pod kątem przecieków.

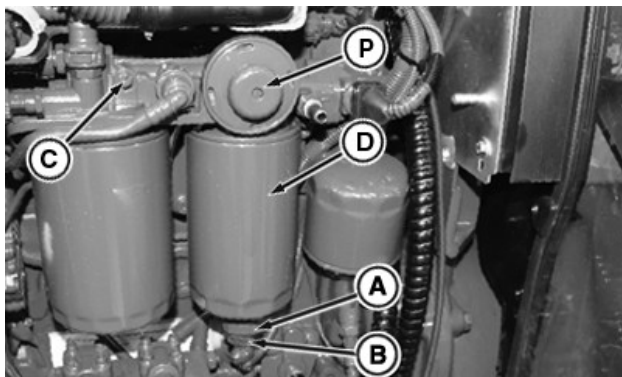
RA84036,0001599-53-12JUL18

Spuszczanie wody i osadu z filtra paliwa

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że silnik jest zimny.

UWAGA: Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nigdy nie wykonywać prac przy układzie paliwowym w pobliżu otwartego ognia lub iskier; nie palić przy tym papierosów.

1. Odłączyć akumulator. Patrz **Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)** w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
2. Otworzyć maskę i zdjąć lewy panel boczny.



PY37719—UN—01AUG18

A—Czujnik wody w paliwie
B—Złącze
C—Śruba odpowietrzająca
D—Filtr wstępny paliwa
P—Pompka ręczna

3. Odłączyć złącze (B).
4. Umieścić odpowiedni pojemnik pod czujnikiem wody w paliwie (A) na wypływające paliwo.
5. Odkręcić śrubę odpowietrzającą (C) i czujnik wody w paliwie (A), aby spuścić płyny.

WAŻNE: Nie dopuścić, aby spuszczone paliwo zanieczyściło pas napędowy lub środowisko.

6. Natychmiast po spuszczeniu wody i osadów dokręcić czujnik wody w paliwie (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Czujnik wody w paliwie

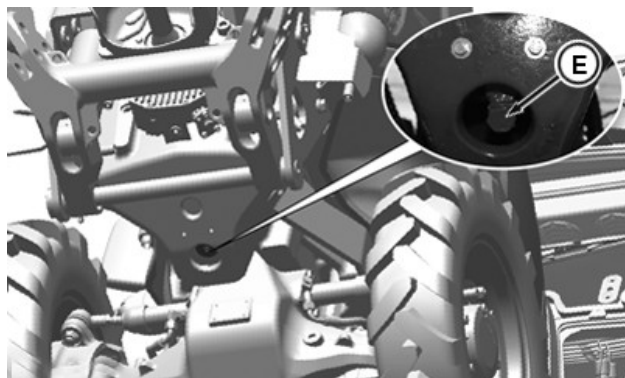
(A)—Moment dokręcania. 1,8 ± 0,65 Nm
1.32 lb·ft

7. Pompować ręczną pompką (P), znajdującą się na paliwowej pompie zasilającej, aż na śrubie odpowietrzającej pojawi się paliwo (C).
8. Dokręcić śrubę odpowietrzającą (C) po usunięciu powietrza z układu.
9. Z powrotem podłączyć złącze (B).
10. Podłączyć akumulator. Patrz **Przełącznik odcinania akumulatora (jeśli jest)** w Obsługa — układ elektryczny (sekcja 220B), w tej instrukcji obsługi.
11. Uruchomić silnik i pozostawić na obrotach jałowych przez kilka minut, aby usunąć resztki powietrza. Sprawdzić układ paliwowy pod kątem przecieków.
12. Założyć lewą osłonę i zamknąć maskę.

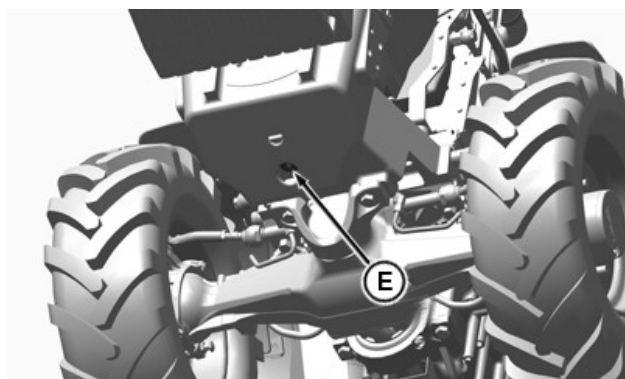
RA84036,0000FFC-53-01AUG18

Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa

⚠ UWAGA: Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nigdy nie wykonywać prac przy układzie paliwowym w pobliżu otwartego ognia lub iskier; nie palić przy tym papierosów.



PY28259—UN—28SEP16



PY28364—UN—27SEP16

Model ciągnika 5GL

E—Śruba spustowa

Podstawić odpowiedni pojemnik, aby zebrać spuszczone paliwo. Odkręcić śrubę spustową (E) zbiornika paliwa, aby usunąć nagromadzoną wilgoć i osad ze zbiornika paliwa.

Po spuszczeniu nagromadzonej wody dokręcić śrubę spustową (E) zgodnie ze specyfikacją.

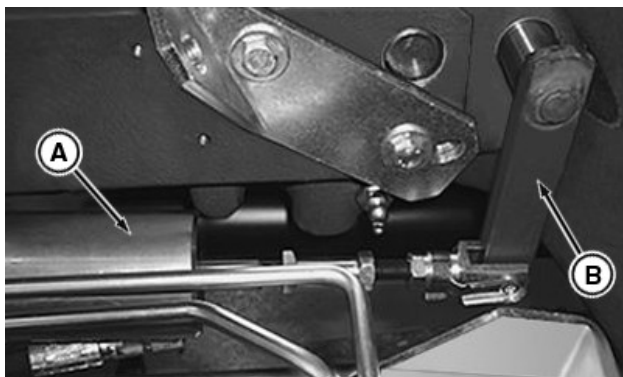
Specyfikacja

Śruba spustowa—Moment

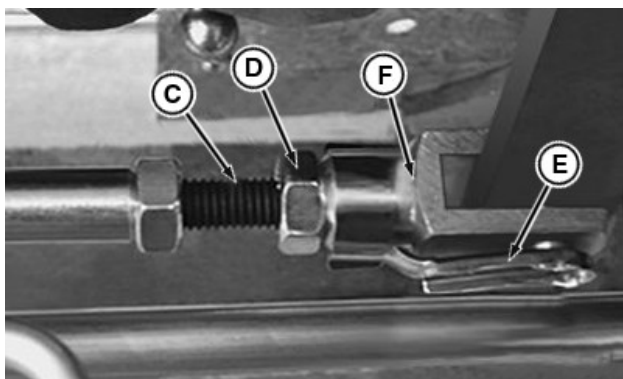
dokręcania. 30 Nm
22.12 lb·ft

RA84036,0000FFD-53-01AUG18

Regulacja cięgła sprzęgła WOM



PY28260—UN—25AUG16



PY28261—UN—25AUG16

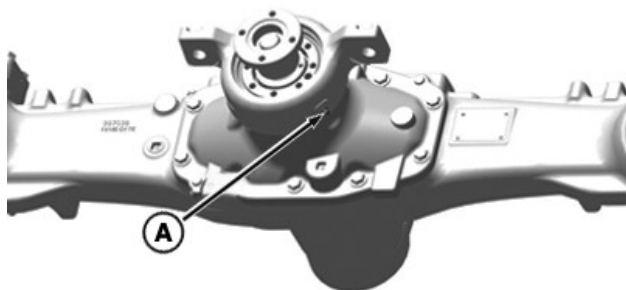
A—Urządzenie uruchamiające
B—Dźwignia WOM
C—Drażek
D—Nakrętka zabezpieczająca
E—Sworzeń zaciskowy
F—Widelki

1. Poluzować nakrętkę (D).
2. Wyjąć sworzeń (E) z widełek (F).
3. Przesunąć dźwignię WOM (B) w lewo, w położenie końcowe skoku (łożysko WOM styka się z palcami sprzęgła WOM).
4. Utrzymując dźwignię WOM (B) w miejscu, obrócić widełki (F) tak, aby otwór widełek (F) był ustawiony współosiowo z otworem dźwigni WOM (B).
Rozpoczynając od tego punktu, przekręcić widełki (F) o 1,5 obrotu, aby wydłużyć drażek (C).
5. Zgrać dźwignię WOM (B) i widełki (F) ze sworzniem (E) i dokręcić nakrętkę (D).

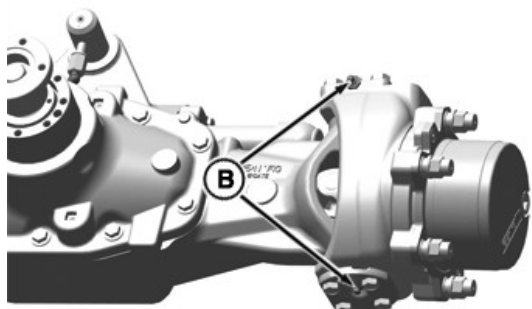
RA84036,0000FFE-53-01AUG17

Obsługa — smarowanie

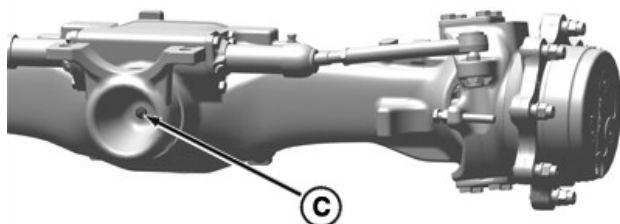
Smarowanie osi napędu kół przednich



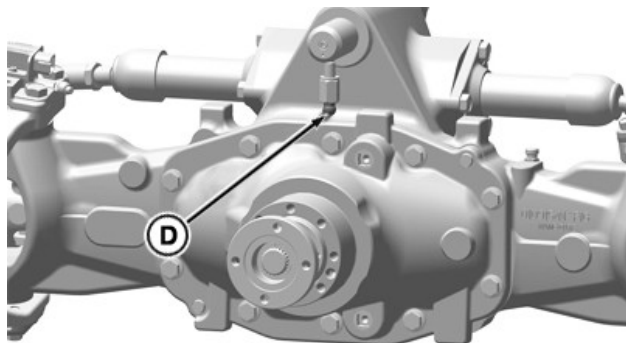
PY34404—UN—15NOV16



PY34405—UN—15NOV16



PY34406—UN—15NOV16



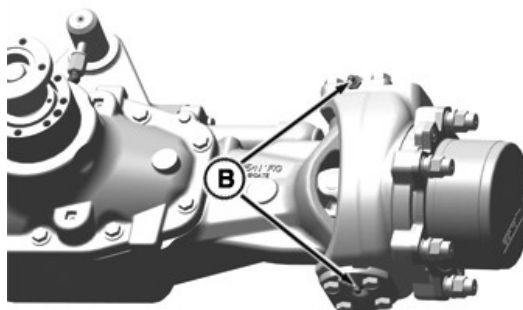
PY34407—UN—15NOV16

A—Smarowniczka
B—Smarowniczka
C—Smarowniczka
D—Smarowniczka

Nasmarować smarowniczki (A), (B), (C) i (D) kilkoma porcjami smaru uniwersalnego.

RA84036,0000FFF-53-01AUG17

Smarowanie sworzni zwrotnic osi przedniej



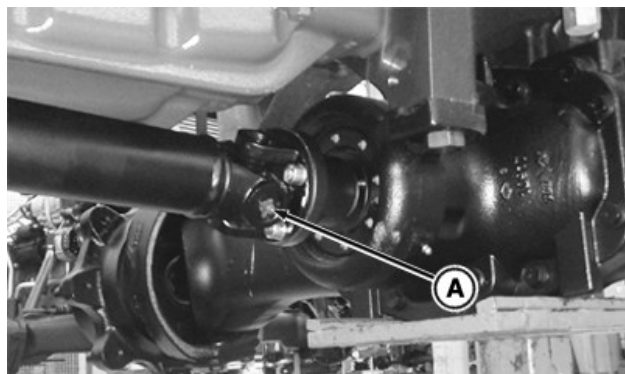
PY34405—UN—15NOV16

B—Złączka

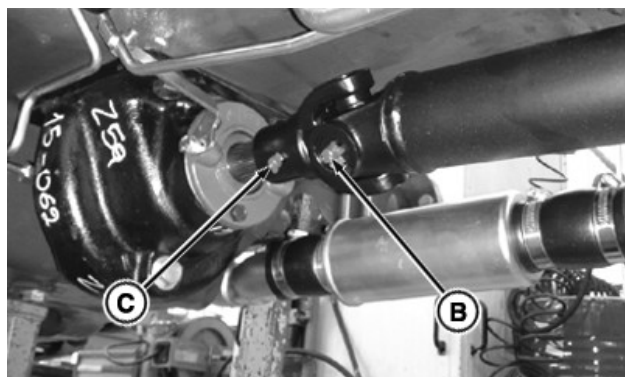
W ciągnikach wyposażonych w oś napędu kół przednich nałożyć kilka porcji smaru uniwersalnego na górne i dolne smarowniczki (B) sworzni zwrotnic osi przedniej.

RA84036,0001000-53-01AUG17

Smarowanie wału 4WD



PY34408—UN—15NOV16



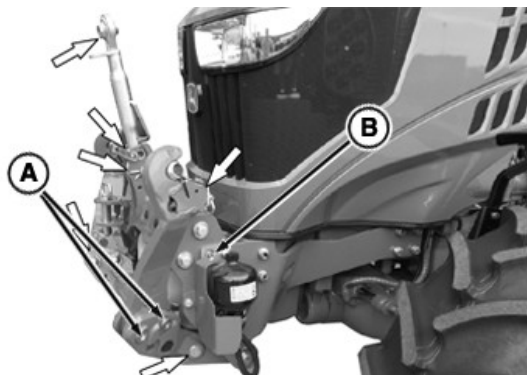
PY34409—UN—15NOV16

A—Smarowniczka
B—Smarowniczka
C—Smarowniczka

W ciągnikach wyposażonych w oś napędu kół przednich nałożyć kilka porcji smaru uniwersalnego na smarowniczki (A), (B) i (C).

RA84036,0001001-53-01AUG17

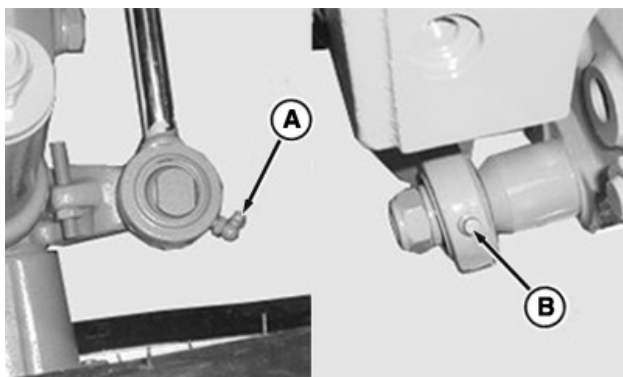
Smarowanie sworzni przedniego podnośnika



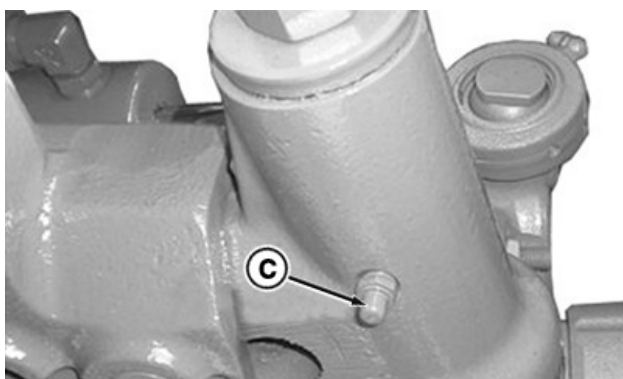
PY34410—UN—15NOV16

A—Punkty smarowania
B—Punkty smarowania

W ciągnikach wyposażonych w zawieszenie przednie nałożyć kilka porcji smaru uniwersalnego na smarowniczki (A), (B) i (C). Nałożyć kilka porcji smaru ogólnego przeznaczenia na wszystkie inne sworznie.



PY34411—UN—15NOV16



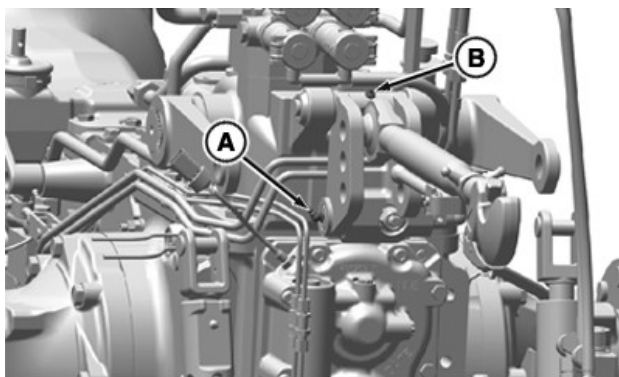
PY34412—UN—15NOV16

A—Złączka
B—Złączka
C—Złączka

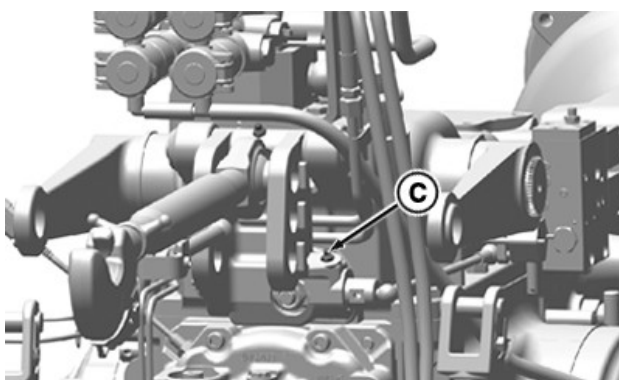
W ciągnikach wyposażonych w regulowaną oś przednią nałożyć kilka porcji smaru uniwersalnego na smarowniczki (A), (B) i (C).

RA84036,0001002-53-01AUG17

Smarowanie 3-punktowego układu zawieszenia



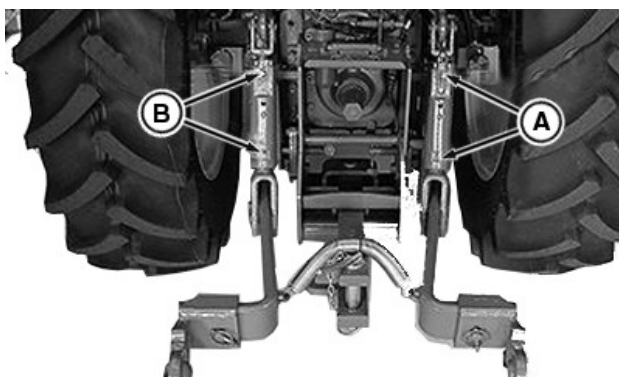
PY34413—UN—15NOV16



PY34414—UN—15NOV16

A—Złączka
B—Złączka
C—Złączka

1. Nasmarować smarowniczki (A), (B) i (C) kilkoma porcjami smaru uniwersalnego.



PY28262—UN—25AUG16

A—Prawe cięgło
B—Lewe cięgło

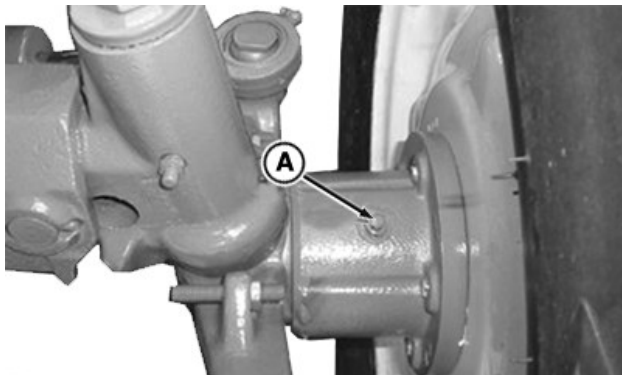
2. Smarować 3-punktowy układ zawieszenia w

krótszych odstępach czasu, jeśli praca przebiega w mokrych i błotnistych warunkach.

Nasmarować prawe cięgło (A) i lewe cięgło (B) kilkoma porcjami smaru uniwersalnego. Patrz Smar Multiluber w sekcji Inne środki smarne (sekcja 200E) tej instrukcji obsługi.

RA84036,0001003-53-01AUG17

Smarowanie łożysk piast (ciągniki bez napędu kół przednich)



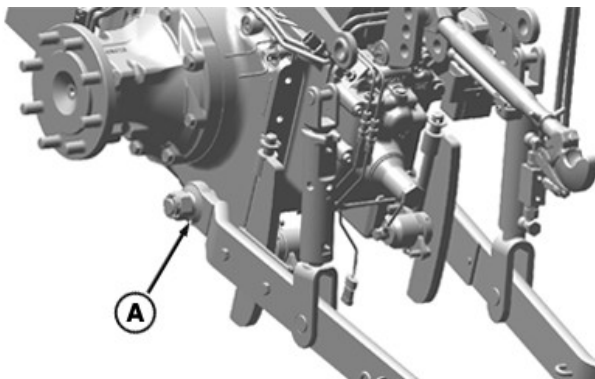
PY34415—UN—15NOV16

A—Łożysko piasty

Nasmarować łożyska piast (A) po obu stronach kilkoma porcjami smaru uniwersalnego.

RA84036,0001004-53-01AUG17

Smarowanie cięgieł dolnych



PY34416—UN—15NOV16

A—Cięgła dolne

Nasmarować cięgła dolne (A) po obu stronach kilkoma porcjami smaru uniwersalnego.

RA84036,0001005-53-01AUG17

Smarowanie

Jeżeli ciągnik pracuje w mokrych i błotnistych

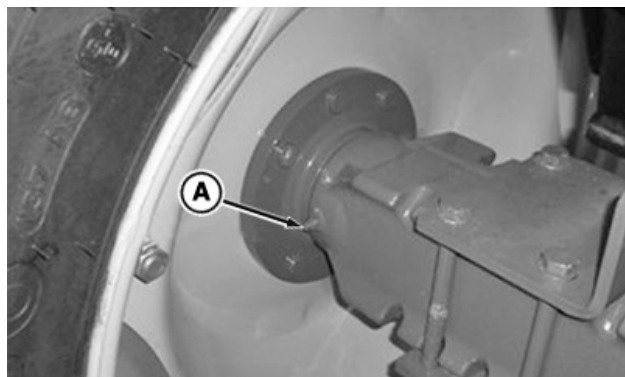
warunkach, smarować następujące zespoły co 10 godzin:

- Sworzeń osi przedniej
- Sworznie zwrotnic przedniej osi
- Końcówki poprzecznych drążków kierowniczych

Użyć smaru uniwersalnego podanego w specyfikacji. Patrz Smar uniwersalny Multiluber w sekcji Obsługa — Zmiana (sekcja 200E) i Okresy między przeglądami (sekcja 210B) niniejszej instrukcji, aby uzyskać więcej informacji.

RA84036,0001186-53-10AUG17

Smarowanie łożysk osi tylnej



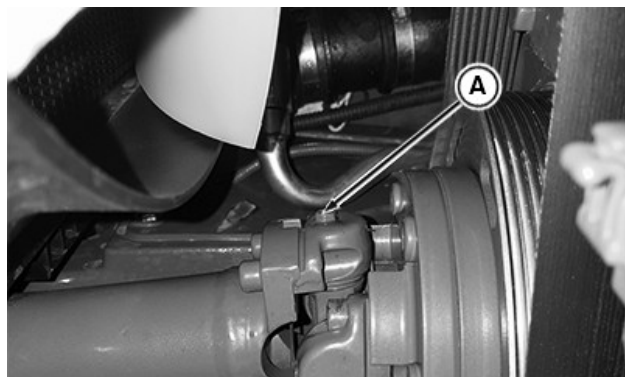
PY34419—UN—15NOV16

A—Złączka

Zasilić smarowniczkę (A) łożysk osi tylnej po obu stronach kilkoma porcjami smaru uniwersalnego. Patrz Smar Multiluber w sekcji Inne środki smarne (sekcja 200E) tej instrukcji obsługi.

RA84036,0001006-53-01AUG17

Smarowanie przedniego WOM



PY37726—UN—03SEP18

A—Smarowniczka

W ciągniku wyposażonym w przedni WOM, wtłoczyć kilka porcji smaru uniwersalnego przez smarowniczkę (A) przedniego WOM.

*WSKAZÓWKA: Wykonywać obsługę co 20 godzin lub
co rok w zależności od warunków pracy.*

SD74272.00016F1-53-22AUG18

Wykrywanie i usuwanie usterek

Kody diagnostyczne — informacja dla operatora

Większość kodów diagnostycznych zapisana jest w zespole sterującym. Niektóre kody diagnostyczne

automatycznie pojawiają się na wyświetlaczu cyfrowym. Patrz odpowiednia instrukcja diagnostyczna, aby uzyskać więcej informacji.

RA84036,0001090-53-01AUG17

Wykrywanie i usuwanie usterek silnika

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik uruchamia się z trudem lub wcale	Nieprawidłowa procedura rozruchu.	Zastosować prawidłową procedurę rozruchu.
	Brak paliwa.	Sprawdzić zbiornik paliwa.
	Zapowietrzony układ paliwowy.	Odpowietrzyć układ paliwowy.
	Pompka ręczna pozostaje w położeniu podniesionym.	Wcisnąć tłoczek w dół.
	Niska temperatura otoczenia.	Zastosować procedurę rozruchu w niskich temperaturach.
	Niskie obroty rozrusznika.	Patrz Rozrusznik obraca powoli w Wykrywanie i usuwanie usterek elektrycznych w niniejszej sekcji.
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o odpowiedniej lepkości.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Skonsultować się z dostawcą paliwa, użyć paliwa odpowiedniego do warunków pracy.
	Woda, zanieczyszczenia lub powietrze w układzie paliwowym.	Opróżnić, wypłukać, napełnić i odpowietrzyć układ.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić sprawdzenie wtryskiwaczy przedstawicielowi John Deere.
	Niezresetowany zawór odcinający pompy wtryskowej.	Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA, a następnie WŁĄCZENIA.
	Zawór odcinający dopływ paliwa zamknięty.	Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa.
Silnik stuka	Niewystarczająca ilość oleju.	Dolać oleju.
	Niezsynchronizowana pompa wtrysku paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niska temperatura płynu chłodzącego.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Silnik przegrzewa się.	Patrz Silnik przegrzewa się w tym bloku.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik pracuje nieregularnie lub często gaśnie	Niska temperatura płynu chłodzącego.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Woda, zanieczyszczenia lub powietrze w układzie paliwowym.	Opróżnić, wypłukać, napełnić i odpowietrzyć układ.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić sprawdzenie wtryskiwaczy przedstawicielowi John Deere.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Zastosować odpowiednie paliwo.
Temperatura silnika niższa od normalnej	Uszkodzony wskaźnik lub przełącznik temperatury.	Sprawdzić wskaźnik, przełącznik i złącza.
Brak mocy	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub zmienić bieg na niższy.
	Zwolnione wysokie obroty jałowe.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zatkany wlot powietrza.	Poddać serwisowi filtr powietrza.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Zastosować odpowiednie paliwo.
	Przegrzany silnik.	Patrz Silnik przegrzewa się w tym bloku.
	Obniżona temperatura silnika.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić sprawdzenie wtryskiwaczy przedstawicielowi John Deere.
	Niezsynchronizowana pompa wtrysku paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Przeciek przez uszczelkę kolektora wydechowego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz instrukcja obsługi sprzętu.
	Zatkany przewód paliwowy.	Wyczyścić lub wymienić przewód paliwowy.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Zatkany przewód powrotny.	Oczyszczyć lub wymienić przewód powrotny.
	Nieprawidłowe dociążenie.	Dostosować masę obciążników do obciążenia ciągnika.
Niskie ciśnienie oleju	Poziom oleju jest niski.	Dolać oleju.
	Niewłaściwy rodzaj oleju.	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i wlać nowy o odpowiedniej lepkości i jakości.
Wysokie zużycie oleju	Zbyt rzadki olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Przecieki oleju.	Sprawdzić, czy na przewodach, wokół uszczelek i korków spustowych nie ma przecieków.
	Zatkana rurka odpowietrzająca skrzyni korbowej.	Oczyszczyć rurę odpowietrzającą.
	Uszkodzona turbosprężarka.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik emituje białe spaliny	Paliwo nieprawidłowego typu.	Zastosować odpowiednie paliwo.
	Niska temperatura silnika.	Rozgrzać silnik do normalnej temperatury roboczej.
	Uszkodzony termostat.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Uszkodzone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowe ustawienie rozrządu.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik emituje czarne lub szare spaliny	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Zastosować odpowiednie paliwo.
	Zatkany lub zanieczyszczony filtr powietrza.	Poddać serwisowi filtr powietrza.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub zmienić bieg na niższy.
	Zanieczyszczone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowe ustawienie rozrządu.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik się przegrzewa	Zanieczyszczony rdzeń chłodnicy lub siatka kratek.	Usunąć wszystkie zanieczyszczenia.
	Silnik przeciążony.	Włączyć niższy bieg lub zmniejszyć obciążenie.
	Niski poziom oleju silnikowego.	Sprawdzić poziom oleju. Dolać odpowiednią ilość oleju.
	Niski poziom płynu chłodzącego.	Napełnić chłodnicę do odpowiedniego poziomu, sprawdzić chłodnicę, zbiornik wyrównawczy i przewody pod kątem poluzowanych połączeń i przecieków.
	Uszkodzony korek chłodnicy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poluzowany lub uszkodzony pas wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa, w razie potrzeby wymienić pas.
	Układ chłodzenia wymaga przepłukania.	Przepłukać układ chłodzenia.
	Uszkodzony termostat.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Uszkodzony wskaźnik lub przekaźnik temperatury.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Wysokie zużycie paliwa	Niewłaściwa klasa paliwa.	Zastosować odpowiednie paliwo.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Zastosować odpowiednie paliwo.
	Zatkany lub zanieczyszczony filtr powietrza.	Poddać serwisowi filtr powietrza.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowe ustawienie rozrządu.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz instrukcja obsługi sprzętu.
	Niska temperatura silnika.	Sprawdzić termostat.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Nadmierne dociążenie.	Dostosować masę obciążników do obciążenia ciągnika.
	Uszkodzona turbosprężarka.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenia przepływu w układzie wlotu powietrza.	Sprawdzić układ.
	Zatkana rura odpowietrzająca skrzyni korbowej.	Oczyszczyć rurę odpowietrzającą.

RA84036,0001091-53-01AUG17

Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Olej przekładniowy przegrzewa się	Zbyt mało oleju.	Napełnić układ właściwym olejem.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Wewnętrzny przeciek w układzie hydraulicznym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowo wyregulowany mechanizm zwrotny zaczepu.	Wyregulować mechanizm. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Silnik hydrauliczny podłączony nieprawidłowo.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie w przekładni	Zbyt mało oleju.	Napełnić układ właściwym olejem.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.

RA84036,0001092-53-01AUG17

Wykrywanie i usuwanie usterek układu hamowania

Objaw	Problem	Rozwiązanie
“Miękki hamulec”	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Pedał osiada	Przeciek przez uszczelkę tłoczka tylnego hamulca.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nadmierny skok pedału	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Hamulce stawiają opór podczas transportu	Hamulce rozregulowane.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

MX,TSIP,DA1-53-24JUL95

Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika i 3-punktowego układu zawieszenia z szybkosprężem

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Niewystarczający prześwit transportowy	Za długie cięgło górne.	Wyregulować cięgło górne.
	Wieszaki za długie.	Wyregulować wieszaki.
	Sprzęt nie wypoziomowany.	Wypoziomować sprzęt.
	Sprzęt nieprawidłowo wyregulowany.	Patrz instrukcja obsługi sprzętu.
	Cięgło górne w górnych otworach.	Przełożyć cięgło górne w dolne otwory.
	Łańcuchy stabilizujące za krótkie.	Wydłużyć łańcuchy stabilizujące.
Podnośnik opuszcza się powoli	Nieprawidłowo wyregulowana prędkość opuszczania podnośnika.	Wyregulować pokrętkiem prędkość opuszczania.
Podnośnik nie podnosi się lub podnosi powoli	Nadmierne obciążenie podnośnika.	Zmniejszyć obciążenie.
	Podnośnik nie podnosi się lub podnosi powoli	Wyregulować zawór rozdzielczy przepływu i/lub zmienić rozdział.
	Poziom oleju jest niski.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Olej hydrauliczny za zimny.	Poczekać, aż olej się rozgrzeje.
	Niedrożny filtr oleju przekładniowego/hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Niedrożny filtr siatkowy oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Oczyścić lub wymienić filtr siatkowy.
Sprzęt nie pracuje na żądanej głębokości	Za krótkie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Sprzęt nie zagłębia się w glebę.	Patrz instrukcja obsługi osprzętu.
	Nieprawidłowe ustawienie ogranicznika końcowego.	Zresetować granicę położenia.
	Nieprawidłowe ustawienie dźwigni regulacji siłowej.	Patrz Podnośnik (sekcja 50) w tej instrukcji.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Podnośnik reaguje niedostatecznie lub wcale nie reaguje na obciążenie siłą uciągu	Cięgło górne w górnych otworach.	Przełożyć cięgło górne w dolne otwory.
	Dźwignia regulacji siłowej w położeniu wyłączenia.	Przesunąć dźwignię do tyłu.
	Za krótkie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Zamknięty zawór rozdzielczy przepływu.	Wyregulować zawór rozdzielczy przepływu i/lub zmienić rozdział.
	Sprzęt nie zagłębia się w glebę.	Patrz instrukcja obsługi sprzętu.
Podnośnik reaguje nadmiernie	Za niska prędkość opuszczania.	Wyregulować zawór prędkości opuszczania.
	Cięgło górne w dolnych otworach.	Przełożyć cięgło górne w górne otwory.
	Nadmierna reakcja spowodowana ustawieniem zaworu czułości.	Wyregulować zawór czułości.
Podnośnik opada zbyt szybko	Prędkość opuszczania ustawiona na zbyt dużą wartość.	Wyregulować prędkość opuszczania.

RA84036,0001093-53-01AUG17

Wykrywanie i usuwanie usterek zewnętrznego układu hydraulicznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Zewnętrzny siłownik działa w odwrotnym kierunku	Nieprawidłowo przyłączone przewody.	Odwrotnie przyłączyć przewody.
Nie można przyłączyć przewodów	Nieprawidłowe wtyczki przewodów.	Wymienić na wtyczki zgodne z normą ISO.
Siłownik zewnętrzny nie wysuwa się pod obciążeniem	Nadmierne obciążenie.	Zmniejszyć obciążenie.
	Zamknięty rozdzielacz przepływu.	Wyregulować rozdzielacz przepływu.
	Przewody nie są całkowicie podłączone.	Prawidłowo przyłączyć przewody.
	Nieodpowiedni rozmiar zewnętrznego siłownika.	Użyć siłownika odpowiedniego rozmiaru.
Dźwignia SCV nr 2 nie powraca automatycznie w położenie neutralne i zewnętrzny siłownik działa w odwrotnym kierunku	Nieprawidłowo przyłączone przewody.	Odwrotnie przyłączyć przewody.

OULXA64,00002A8-53-01JUL04

Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Akumulator nie ładuje się	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyścić i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Wymienić akumulator.
	Poluzowany lub uszkodzony pas wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa lub wymienić pas.
Przy uruchomionym silniku zapala się kontrolka ładowania akumulatora	Niskie obroty silnika.	Podwyższyć obroty.
	Uszkodzony akumulator.	Wymienić akumulator.
	Uszkodzony alternator.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poślizg pasa wentylatora.	Napiąć pas.
Rozrusznik nie działa	Dźwignia zmiany biegów przełączona na bieg.	Przesunąć dźwignię do położenia neutralnego.
	Dźwignia WOM w położeniu włączenia.	Przestawić dźwignię WOM w położenie wyłączenia.
	Niska wydajność akumulatora.	Naładować lub wymienić akumulator.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Rozrusznik obraca powoli	Niska wydajność akumulatora.	Naładować lub wymienić akumulator.
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyścić i dokręcić poluzowane połączenia.
Światła nie działają; działa reszta układu elektrycznego	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Cały układ elektryczny nie działa	Wadliwe złącza akumulatora.	Oczyścić i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Wymienić akumulator.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Zablokowany lub nieczynny przełącznik (przełączniki); usterki powtarzają się	Uszkodzona dioda zabezpieczająca obwód przed wyładowaniami.	Wymienić moduł diody.

Przechowywanie

Przechowywanie przez dłuższy okres

Jeśli ciągnik ma być przechowywany przez dłuższy czas, do 1 roku, należy przygotować go w poniżej opisany sposób. Po upływie tego czasu uruchomić silnik na czas potrzebny do osiągnięcia temperatury roboczej i włączyć kilka funkcji hydraulicznych. Następnie ponownie przygotować ciągnik do przedłużonego przestoju.

WAŻNE: Zawsze, gdy ciągnik nie będzie używany przez czas dłuższy niż 6 miesięcy, przestrzeganie następujących wskazówek dotyczących przechowywania i ponownego uruchomienia po okresie przechowywania pomoże ograniczyć korozję i pogarszanie się ogólnego stanu.

Wymienić olej silnikowy i filtr. Wymienić olej przekładniowy i filtr. Używany olej nie zapewnia odpowiedniej ochrony.

Oczyścić filtr powietrza.

Jeśli silnik ma być nieużywany tylko przez kilka miesięcy, nie jest konieczne opróżnienie i przepłukanie układu chłodzenia. Jednakże przy przedłużonych okresach przechowywania, w granicach roku lub dłuższych, zaleca się opróżnienie, przepłukanie i ponowne napełnienie układu chłodzenia. Napełnić układ odpowiednim płynem chłodzącym.

Napełnić zbiornik paliwa.

W razie potrzeby zdemontować pas wentylatora/alternatora.

Wyjąć i oczyścić akumulator. Przechowywać go w chłodnym, suchym pomieszczeniu i utrzymywać w stanie pełnego naładowania.

Oczyścić ciągnik z zewnątrz wodą niezawierającą soli i zamalować wszelkie uszkodzenia powłok malarskich farbą dobrej jakości.

Pokryć smarem lub inhibitorem korozji odślonięte (obrobione) powierzchnie metalowe, jeśli nie nadają się do malowania.

Uszczelnić wszystkie otwory, takie jak przewód odpowietrzający i rura wydechowa.

Przechowywać maszynę w suchym, zabezpieczonym miejscu. Jeżeli ciągnik musi być przechowywany na zewnątrz, przykryć go wodoodpornym brezentem lub innym odpowiednim materiałem i zabezpieczyć mocną, wodoodporną taśmą.

Podeprzeć ciągnik tak, aby koła nie dotykały podłoża. Chronić opony przed ciepłem i nasłonecznieniem.

Zablokować pedał sprzęgła w położeniu rozłączenia.

RA84036,0001094-53-01AUG17

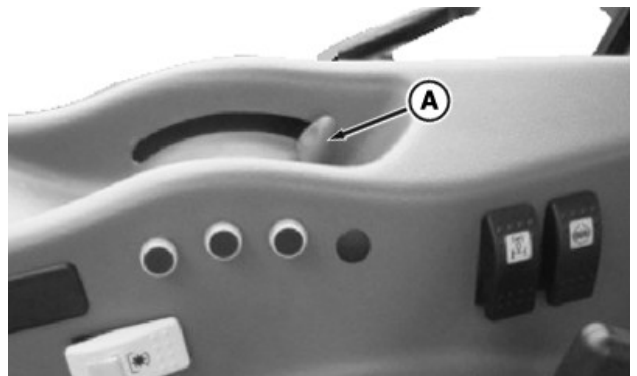
Przywracanie ciągnika do eksploatacji po okresie przechowywania

1. Sprawdzić ciśnienie w oponach. Patrz sekcja Specyfikacje (sekcja 500A) w tej instrukcji obsługi.
2. Usunąć uszczelnienia wszystkich otworów, wykonane podczas przygotowywania ciągnika do przechowywania.
3. Zamontować akumulator.

WAŻNE: Jeśli w ciągniku z kabiną sprężarka klimatyzacji zakleszczyła się, nie uruchamiać silnika przy włączonym sprzęgle sprężarki. Może to spowodować uszkodzenie pasa napędowego lub sprężarki.

4. W ciągnikach z kabiną: sprawdzić, czy koło pasowe sprężarki obraca się swobodnie i nie jest zakleszczone.
5. Wyregulować napięcie pasa alternatora/wentylatora w ciągnikach z kabiną. Wyregulować napięcie pasa sprężarki.
6. Zwolnić pedał sprzęgła.
7. Sprawdzić poziom oleju silnikowego i przekładniowo-hydraulicznego oraz płynu chłodzącego. W razie potrzeby uzupełnić.
8. Spuścić niewielką ilość paliwa ze zbiornika paliwa, aby usunąć wszelkie nagromadzone skropliny.
9. Napełnić zbiornik paliwa.
10. Wykonać wszystkie czynności przewidziane dla obsługi co 10, 250 i 500 godzin, zgodnie z instrukcjami. Patrz Obsługa (codziennie / co 10, po pierwszych 50, co 250, 500 i 750 godzin) w Czas między przeglądami (sekcja 210B) w tej instrukcji.

WAŻNE: NIE używać rozrusznika w sposób ciągły przez czas dłuższy niż 20 sekund. Przed ponowną próbą uruchomienia odczekać przynajmniej 2 minuty w celu ochłodzenia rozrusznika.



A—Ręczna regulacja obrotów silnika

PY34392—UN—14NOV16

11. Przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów

silnika (A) do tyłu do końca zakresu i obracać silnikiem, aż wzrośnie ciśnienie oleju.

12. Przyłączyć końcówkę przewodów do elektrozaworu odcinającego pompy wtryskowej paliwa.
13. Uruchomić silnik. Przez kilka minut utrzymać wolne obroty jałowe. Ostrożnie rozgrzać i sprawdzić wszystkie układy przed obciążeniem ciągnika.

RA84036,0001095-53-01AUG17

Specyfikacja

Silnik

Typ silnika

Ciągnik 5075	F5DFL413C*E
Ciągnik 5090	F5DFL413T*A
Ciągnik 5075 (A)	F5DFL413Y*A
Ciągnik 5090 (B)	F5DFL413X*A
Ciągnik IPM 5090	F5DFL413N*A
Ciągnik 5100	F5DFL413P*A
Ciągnik 5105	F5DFL413R*A
Ciągnik 5105 IPM	F5GFL413H*B

Zasilanie powietrzem	Turbosprężarka, z dochładzaniem powietrze-powietrze

Moc przy obrotach nominalnych

wg 97/68 EEC

Ciągnik 5075	54 kW (75 KM) przy 2300 obr./min
Ciągnik 5090	67,1 kW (91,2 KM) przy 2300 obr./min
Ciągnik 5075 (A)	55 kW (74,8 KM) przy 2300 obr./min
Ciągnik 5090 (B)	64 kW (87 KM) przy 2300 obr./min
Ciągnik 5090 IPM	70,8 kW (96,9 KM) przy 2300 obr./min
Ciągnik 5100	74,6 kW (102,2 KM) przy 2300 obr./min
Ciągnik 5105	77 kW (105,4 KM) przy 2300 obr./min
Ciągnik 5105 IPM	77 kW (105,4 KM) przy 2300 obr./min

Maksymalny moment obrotowy

Ciągnik 5075	321 N·m przy 1500 obr./min
Ciągnik 5090	366 Nm przy 1500 obr./min
Ciągnik 5075 (A)	320 Nm przy 1500 obr./min
Ciągnik 5090 (B)	370 Nm przy 1500 obr./min
Ciągnik 5090 IPM	366 N·m przy 1500 obr./min

Ciągnik 5100	401 N·m przy 1500 obr./min
Ciągnik 5105	403 N·m przy 1500 obr./min
Ciągnik 5105 IPM	404 N·m przy 1500 obr./min

Liczba cylindrów 4

Średnica cylindra 99 mm (3,89 in)

Skok tłoka 110 mm (4,32 in)

Pojemność skokowa 3387 cm³ (206.7 in³)

Stopień sprężania 17:1

Kolejność wtrysku 1—3—4—2

Luz zaworowy

Luz zaworu dolotowego	0,25 mm ± 0,05 (0.00984 in)
Luz zaworu wylotowego	0,50 mm ± 0,05 (0.01968 in)

Niskie obroty jałowe 800–900 obr./min

Szybkie obroty jałowe 2400–2500 obr./min

Znamionowa prędkość obrotowa silnika .. 2300 obr./min

Zakres prędkości roboczej 1200–2300 obr./min

Objętość oleju silnikowego (łącznie z filtrem) 9,5 l (2.50 gal)

Prędkość dla pracy z WOM

Tylny WOM 540 obr./min	1938 obr./min
Tylny WOM 540E obr./min	1648 obr./min
Tylny WOM 1000 obr./min	1962 obr./min

RA84036,0001096-53-22AUG18

Obciążenie sadzą DPF

Obciążenie sadzą	Poniżej 90%	90%–130%	130%–170%	170%–230%	Powyżej 230%
Wymagane działanie	Brak	Możliwa regeneracja automatyczna (zarządzana przez ECU)	Włączona regeneracja automatyczna, wymagana regeneracja ręczna	Niewielki obniżenie mocy silnika (stosuje się obniżenie mocy silnika o 25%). WSKAZÓWKA: Skontaktować się z certyfikowanym dealerem.	Znaczne obniżenie mocy silnika (stosuje się obniżenie mocy silnika o 55%). WSKAZÓWKA: Skontaktować się z certyfikowanym dealerem.

Przekładnia

Przekładnia	Dostępność
12/12 biegów z synchronizacją	
24/24 biegi z synchronizacją i mechaniczną przekładnią Hi-Lo	
24/24 biegi z synchronizacją i elektrohydrauliczną przekładnią Hi-Lo	
24/12 biegów z synchronizacją, elektrohydrauliczną przekładnią Hi-Lo i przełącznikiem wysprzęglania na dźwigni przełączania biegów	
Wybór biegów	Dźwignia
Przełączanie	Ręczne
Zwolnice	Przekładnia planetarna
Sprzęgło	
Przekładnia 12/12	Podwójne, suche
Przekładnia 24/24	Podwójne, suche
Przekładnia 24/24	3 elektrohydrauliczne sprzęgła mokre
Tylko przekładnia 24/12	WOM z elektrohydraulicznym sprzęgłem mokrym

RA84036,0001097-53-31JUL18

Sprzęgło napędu kół przednich

Sprzęgło napędu kół przednich	
Przekładnia 12/12	Włącz. hydraulic.
Przekładnia 24/12 z elektrohydraulicznym przełącznikiem wysprzęglania na dźwigni przełączania biegów	Włącz. hydraulic.

RA84036,000159B-53-31JUL18

Układ hydrauliczny

Typ	Regulacja pozycyjna i siłowa
Pompa	Zębata typu tandem
Pojemność skokowa pompy	
Układ kierowniczy	11 cm ³ (0.67 in ³)
Sprzęt	25 cm ³ (1.53 in ³)
Sprzęt (opcja)	11 cm ³ (0.67 in ³)
Natężenie przepływu^a	(1 gal/min = 3,7854 l/min)
Układ kierowniczy	29,8 l/min (7.9 gal/min)
Sprzęt	66,8 l/min (17.65 gal/min)

Sprzęt (opcja)	29,8 l/min (7.9 gal/min)
Ciśnienie maksymalne	
Układ kierowniczy	19 000–19 500 kPa (190–95 bar) (2756–2683 psi)
Sprzęt	19 000–19 500 kPa (190–95 bar) (2756–2683 psi)
Układ kierowniczy	Wspomaganie hydrostatyczne
Natężenie przepływu SCV^a	60 l/min (15.85 gal/min)
Konfiguracja podstawowa	10–36 L/min (2,64–9,52 gal/min)
Konfiguracja z 2 pompami i regulatorem przepływu	8–40 L/min (2,11–10,58 gal/min)
Konfiguracja z 3 pompami i regulatorem przepływu	0–32 L/min (0–8,46 gal/min)
^a Natężenie przepływu przy 90% sprawności pompy i nominalnych obrotach silnika	

RA84036,0001099-53-31JUL18

Układ elektryczny

Typ	12 V, minus na masie
Akumulator	12 V, 100 Ah (modele VNF) 12 V, 80 Ah (modele GL)
Alternator	95 A
Rozrusznik	12 V, 4,2 kW

RA84036,000159C-53-31JUL18

Przedni WOM

Typ sprzęgła	Wielotarczowe, mokre, z elektrohydraulicznym załączaniem
Średnica złączki końcowej WOM	1.375 in (34,93 mm)
Typ złączki końcowej	6 wypustów
Kierunek obrotów WOM	Zgodnie z ruchem wskazówek zegara
Prędkość przedniego WOM 1000	
Przy nominalnych obrotach silnika	1100 obr./min
2300 obr./min	

Maksymalna moc stała i moment obrotowy przy 1000 obr./min	50 kW i 480 Nm
Maksymalna dopuszczalna moc i moment obrotowy przy 1000 obr./min	74 kW i 700 Nm

SD74272,00016F2-53-22AUG18

Układ paliwowy

Typ Wysokociśnieniowy układ wtryskowy Common Rail

RA84036,0001010-53-31JUL18

Hamulce

Typ Wielotarczowe w kąpiel olejowej

Liczba tarcz po jednej stronie 5

Średnica zewnętrzna tarcz 165 mm (6,5 in)

Średnica wewnętrzna tarcz 110 mm (4,3 in)

Hamulec postojowy Dźwignia mechaniczna, włącza hamulec nożny

Wspomaganie hamowania Włączane automatycznie podczas hamowania

RA84036,000109D-53-31JUL18

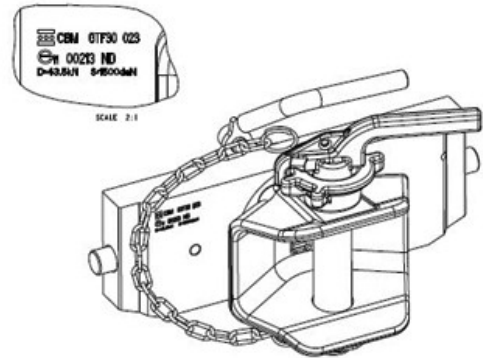
Trzypunktowy układ zawieszenia

Kategoria I, II i 1N

RA84036,000109E-53-31JUL18

Obciążenia i masy

Zaczepek mechaniczny typu widłak (CBM GTF30023)

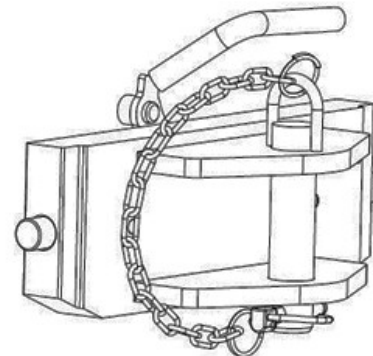


A

APY05026—UN—15APR18

Nie	Typ	Rama drabinowa: Ślizg		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
A	Zaczepek mechaniczny typu widłak CBM GTF30023	1500	—	43,5

Nieobrotowy zaczepek typu widłak (CBM X 244 SL ♦E/xx i X 314 SL-E kategorii X)

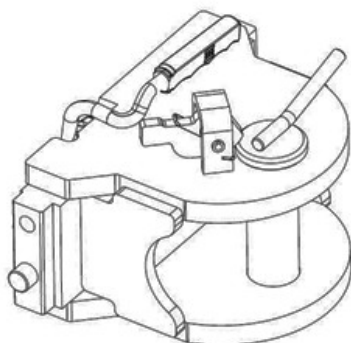


B

APY05027—UN—15APR18

Nie	Typ	Rama drabinowa: Ślizg		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
B	Nieobrotowy zaczepek typu widłak CBM X 244 SL ♦E/xx i X 314 SL-E kategorii x	1500	6000	—

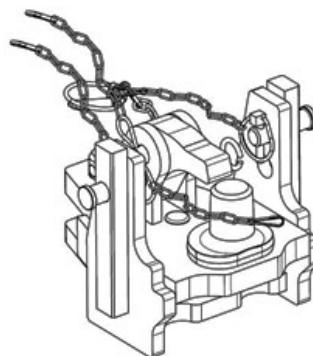
Nieobrotowy zaczep typu widłak (CBM Y 244 SL ♦ E/xx i Y 314 SL kategorii Y)



C

APY05028—UN—15APR18

Zaczep mechaniczny ze stałym sworzniem (Piton) (CBM GTP001)



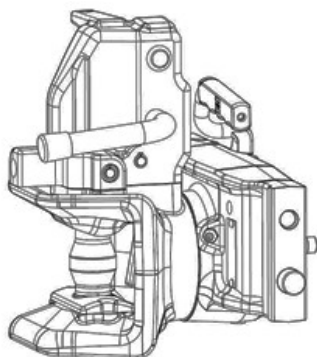
D

APY05030—UN—15APR18

Nie	Typ	Rama drabinowa: Ślizg		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
C	Nieobrotowy zaczep typu widłak CBM Y 244 SL ♦ E/xx i Y 314 SL kategorii y	2000	14000	—

Nie	Typ	Rama drabinowa: Ślizg		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
D	Zaczep mechaniczny ze stałym sworzniem (Piton) CBM GTP001	2000	20000	—

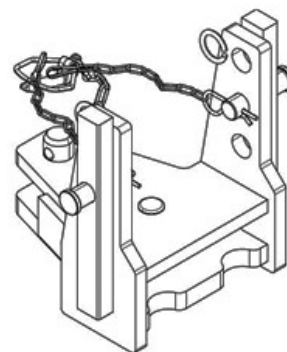
Zaczep mechaniczny typu widłak (CBM GTF30014)



F

APY05029—UN—15APR18

Zaczep rolniczy ciągnika (CBM GTB 30003 kategorii 2)



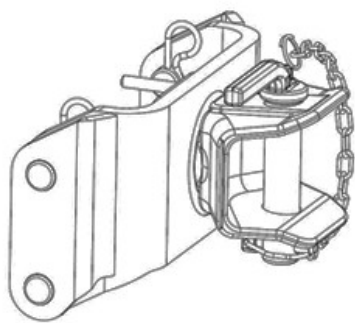
N

APY05031—UN—15APR18

Nie	Typ	Rama drabinowa: Ślizg		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
F	Zaczep mechaniczny typu widłak CBM GTF30014	2000	—	96,4

Nie	Typ	Rama drabinowa: Ślizg		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
N	Zaczep rolniczy ciągnika CBM GTB 30003 kategorii 2	736	—	35

Zaczep mechaniczny typu widłak (CBM GTF30031)

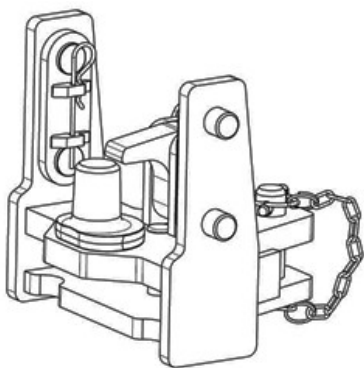


APY05032—UN—15APR18

I

Nie	Typ	Rama drabinowa: Otwory		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
I	Zaczep mechaniczny typu widłak CBM GTF30031	1350	—	40

Zaczep rolniczy ciągnika (CBM GTB 30003 kategorii 2)

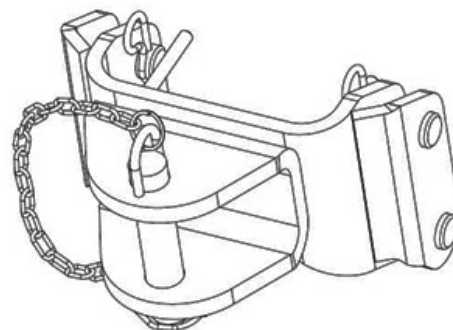


APY05033—UN—15APR18

L

Nie	Typ	Rama drabinowa: Otwory		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
L	Zaczep rolniczy ciągnika CBM GTB 30003 kategorii 2	736	—	35

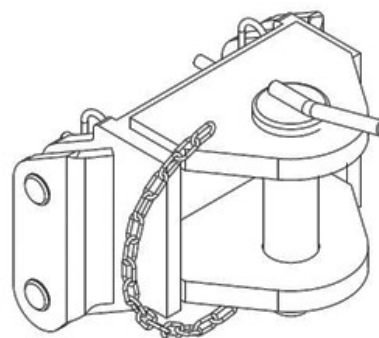
Nieobrotowy zaczep typu widłak (CBM X 212 F/xx kategorii X)



APY05034—UN—15APR18

Nie	Typ	Rama drabinowa: Otwory		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
O	Nieobrotowy zaczep typu widłak CBM X 212 F/xx kategorii x	1500	6000	—

Nieobrotowy zaczep typu widłak (CBM X 212 F/xx kategorii Y)

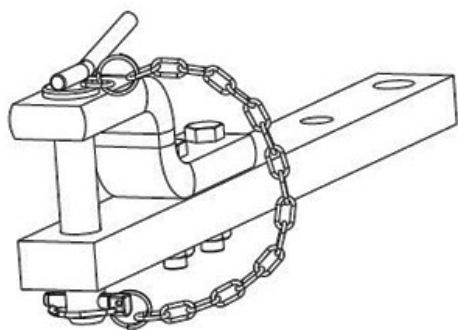


APY05035—UN—15APR18

P

Nie	Typ	Rama drabinowa: Otwory		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
P	Nieobrotowy zaczep typu widłak CBM X 212 F/xx kategorii y	2000	14000	—

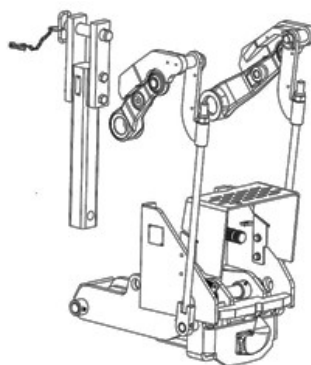
Zaczepek rolniczy (CBM X002BT/xx kategorii X)



Q

APY05036—UN—15APR18

Zaczepek do przyczep jednoosiowych z hakiem holowniczym CBM GTU001

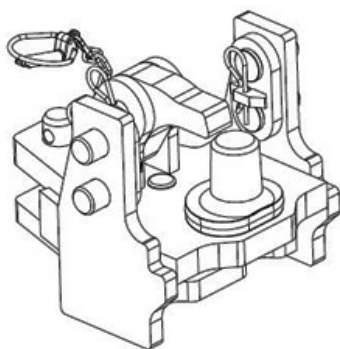


M

APY05038—UN—15APR18

Nie	Typ	Rama drabinowa: Otwory		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
Q	Zaczepek rolniczy CBM X002BT/xx kategorii X	0	6000	—

Zaczepek mechaniczny ze stałym sworzniem (Piton) (CBM GTP001)

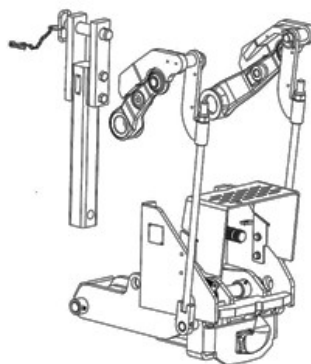


R

APY05037—UN—15APR18

Nie	Typ	Zaczepek do przyczep jednoosiowych		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
M	Zaczepek do przyczep jednoosiowych z hakiem holowniczym CBM GTU001	3000	—	88,1

Zaczepek rolniczy ciągnika (CBM GTB 30020 kategorii 2)



M

APY05038—UN—15APR18

Nie	Typ	Rama drabinowa: Otwory		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
R	Zaczepek mechaniczny ze stałym sworzniem (Piton) CBM GTP001	2000	20000	—

Nie	Typ	Zaczepek do przyczep jednoosiowych		
		Obciążenie pionowe (kg)	Maksymalna masa holowana (kg)	Wartość D (kN)
M	Zaczepek rolniczy ciągnika CBM GTB 30020 kategorii 2	1200	—	40

RA84036,000159F-53-22AUG18

Pojemności

Pojemność zbiornika paliwa			
Modele ciągnika	Ciągnik bez przedniego WOM	Ciągnik z przednim WOM	Dodatkowy zbiornik paliwa (opcja)
5G-V/N/F	74 l (19,55 gal)	54,5 l (14,4 gal)	30 l (7,93 gal)
5GL-LN	74 l (19,55 gal)	52,5 l (13,87 gal)	—
Układ chłodzenia			
Ciągniki bez kabiny			10 l (10,6 qt)
Ciągniki z kabiną			12 l (12,72 qt)
Skrzynia korbowa (z uwzględnieniem wymiany filtra)			
			9,5 l (10,04 qt)
Układ przekładniowy/hydrauliczny^a			
Przekładnia 12/12 z napędem kół przednich			39 l (10,30 gal)
Przekładnia 24/24 bez napędu kół przednich			37 l (9,77 gal)
Przekładnia 24/24 z napędem kół przednich			43 l (11,4 gal)
Przekładnia 24/12 z napędem kół przednich			43 l (11,4 gal)
Oś napędu kół przednich			
5GV			
Zwolnica, każda			0,6 l (0,6 qt)
Obudowa osi			4 l (4,24 qt)
5GN			
Zwolnica, każda			0,4 l (0,42 qt)
Obudowa osi			3 l (3,18 qt)
5GF			
Zwolnica, każda			0,6 l (0,6 qt)
Obudowa osi			3,5 l (3,7 qt)
5GF — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)			
Zwolnica, każda			0,6 l (0,6 qt)
Obudowa osi			4,4 l (4,64 qt)
5GL			
Zwolnica, każda			0,6 l (0,6 qt)
Obudowa osi			3,5 l (3,7 qt)
5GL-N			
Zwolnica, każda			0,4 l (0,42 qt)
Obudowa osi			4,4 l (4,64 qt)
Układ hamulcowy			
Zbiornik oleju			0,5 l (0,53 qt)
Układ klimatyzacji			
Środek chłodniczy R-134a			1 kg (35 oz)

^aIlość oleju zmienia w zależności od konfiguracji układu hydraulicznego

SD74272,00016F3-53-20SEP18

Poziom hałasu

Metoda pomiaru zgodna z rozporządzeniem (UE) 1322/2014, ZAŁĄCZNIK III do rozporządzenia (UE) 167/2013.

Poziom hałasu (5GV)**Maksymalny poziom hałasu przy uchu operatora**

Modele	GV					
	5075		5090		5090 IPM	
Układ wydechowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy
Kabina zamknięta dB (A)	80	82	81	82	80	82
Kabina otwarta dB (A)	81	82	82	82	81	82
Prędkość silnika (obr./min)	2450		2450		2450	

Poziom hałasu (5GN)

Metoda pomiaru zgodna z rozporządzeniem (UE) 1322/2014, ZAŁĄCZNIK III do rozporządzenia (UE) 167/2013.

Maksymalny poziom hałasu przy uchu operatora

Modele	GN									
	5075		5090		5090 IPM		5105		5105 IPM	
Układ wydechowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy
Kabina zamknięta dB (A)	80	82	81	82	80	82	80	82	80	82
Kabina otwarta dB (A)	81	82	82	82	81	82	81	82	81	82
Prędkość silnika (obr./min)	2450		2450		2450		2450		2450	

Poziom hałasu (5GF)

Metoda pomiaru zgodna z rozporządzeniem (UE) 1322/2014, ZAŁĄCZNIK III do rozporządzenia (UE) 167/2013.

Maksymalny poziom hałasu przy uchu operatora

Modele	GF									
	5075		5090		5090 IPM		5105		5105 IPM	
Układ wydechowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy
Bez kabiny	85	—	86	—	86	—	76	—	76	—
Kabina zamknięta dB (A)	80	82	81	82	80	82	80	82	80	82
Kabina otwarta dB (A)	81	82	82	82	81	82	81	82	81	82
Prędkość silnika (obr./min)	2450		2450		2450		2450		2450	

Poziom hałasu (5GL)

Metoda pomiaru zgodna z rozporządzeniem (UE) 1322/2014, ZAŁĄCZNIK III do rozporządzenia (UE) 167/2013.

Maksymalny poziom hałasu przy uchu operatora

Modele	GL					
	5075		5090		5100	
Układ wydechowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy	Poziomy	Pionowy
Bez kabiny	86	—	86	—	86	—
Kabina zamknięta dB (A)	84	—	82	—	82	—
Kabina otwarta dB (A)	82	—	84	—	84	—
Prędkość silnika (obr./min)	2450		2450		2450	

Udźwig maksymalny

Udźwig maksymalny	kg	lb
Udźwig maksymalny	2400	5290
Udźwig podnośnika w odległości 610 mm	1630	3593
Udźwig maksymalny dodatkowego siłownika — końcówki kulowe ^a	3040	6700

^aOpcjonalnie 3 t (dotyczy modeli GN i GF)

RA84036,00015A0-53-29MAR18

Ładunki holowane

Modele 2WD

	5GV Z KABINĄ		5GN Z KABINĄ		5GF Z KABINĄ		5GF BEZ KABINY	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Bez hamulców	1200	2640	1200	2640	1200	2640	1200	2640
Hamowanie bezwładnościowe	8000	17600	8000	17600	8000	17600	8000	17600
Hamulce hydrauliczne	14600	32120	15900	34980	16200	35640	15700	34540

Modele 4WD

	5GV Z KABINĄ		5GN Z KABINĄ		5GF Z KABINĄ		5GF BEZ KABINY	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Bez hamulców	1800	3960	1800	3960	1800	3960	1800	3960
Hamowanie bezwładnościowe	8000	17600	8000	17600	8000	17600	8000	17600
Hamulce hydrauliczne	16900	37180	18200	40040	18500	40700	17500	38500

Modele 4WD

	5GL BEZ KABINY		5GL-N BEZ KABINY		5GL-N Z KABINĄ	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Bez hamulców	1500	3300	1500	3300	1100	2420
Hamowanie bezwładnościowe	8000	17600	8000	17600	8000	17600
Hamulce hydrauliczne	16600	36520	15800	34760	16900	37180

RA84036,00015A1-53-29MAR18

Masy wysyłkowe

Masy wysyłkowe ciągników bez napędu kół przednich

Masy wysyłkowe ciągników bez napędu kół przednich:	5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Przód	1000	2200	1020	2244	1040—1100	2288—2420
Tył	1730	3806	1770	3894	1650—1810	3630—3982
Łącznie	2730	6006	2790	6138	2750—2850	6050—6270

Masy wysyłkowe ciągników z napędem kół przednich

Masy wysyłkowe ciągników z napędem kół przednich:	5GL		5GLN		5GLN Z KABINĄ		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Przód	1360	2992	1260	2772	1190	2618	1220	2684	1240	2728	1260—1320	2772—2904
Tył	1545	3399	1485	3267	1700	3740	1770	3894	1810	3982	1690—1850	3718—4070
Łącznie	2905	6391	2745	6039	2890	6358	2990	6578	3050	6710	3010—3110	6622—6842

WSKAZÓWKA: Masa własna (zgodnie z definicją rozporządzenia (UE) 2015/504 ZAŁĄCZNIK I) stanowi masę nieobciążonego ciągnika przygotowanego do pracy, bez wyposażenia opcjonalnego, ale z uwzględnieniem płynu chłodzącego, olejów, pełnego zbiornika paliwa, narzędzi i operatora (75 kg) (165 lb).

RA84036.00015A2-53-13APR18

Maksymalne dopuszczalne obciążenia osi i masy całkowite

Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika z napędem kół przednich

Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika z napędem kół przednich:	5GL / 5GLN		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Przód	2000	4400	2000	4409	2200	4850	2200	4840
Tył	2500	5500	3000	6613	3100	6834	3100	6820
Łącznie ^a	4200	9240	4100	9039	4400	9700	4400	9680
Łącznie 3 t	3500	7700	3500	7716	3500	7716	3500	7700

^aW niektórych krajach ograniczone do 3500 kg (7716 lb)

Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika bez napędu kół przednich

Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika bez napędu kół przednich:	5GL / 5GLN		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Przód	—	—	1800	3960	1800	3960	1800	3960
Tył	—	—	3000	6600	3100	6820	3100	6834
Łącznie ^a	—	—	4100	9020	4200	9240	4200	9240
Łącznie 3 t	—	—	3500	7700	3500	7700	3500	7700

^aW niektórych krajach ograniczone do 3500 kg (7716 lb)

WSKAZÓWKA: Maksymalna dopuszczalna masa całkowita (zgodnie z rozporządzeniem 2015/208 ZAŁĄCZNIK XXII) stanowi masę ciągnika i osprzętu dopuszczonego do jazdy po drogach publicznych z prędkością do 40 km/h (25 mph), jednakże bez przekraczania nośności poszczególnych osi i opon.

WAŻNE: Pod żadnym pozorem nie wolno przekroczyć tej masy.

WAŻNE: Przestrzegać maksymalnych nośności opon.

WSKAZÓWKA: Przepisy ruchu drogowego w niektórych krajach mogą ograniczać dopuszczalne obciążenie osi i masę całkowitą do wartości mniejszych niż wymienione powyżej.

RA84036,00015A3-53-16APR18

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (normalna praca)

WAŻNE: Nie wolno przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia osi, nawet jeśli nośność opon jest wyższa.

WSKAZÓWKA: Podane tu wartości obciążeń osi dla normalnej pracy dotyczą tylko prędkości jazdy do 40 km/h (25 mph) przy zalecanym ciśnieniu w oponach.

WSKAZÓWKA: Przepisy ruchu drogowego w niektórych krajach mogą ograniczać dopuszczalne obciążenie osi i masę całkowitą do wartości mniejszych, niż wymienione w tabelach.

WSKAZÓWKA: Maksymalna nośność opony zależy od zalecanego ciśnienia w oponie. Używanie opon o nośności przekraczającej obciążalność osi napędu kół przednich umożliwi obniżenie zalecanego ciśnienia w oponach bez wpływu na dopuszczalne obciążenie osi przedniej. Może to być korzystne podczas pracy w trudnych warunkach glebowych. Przy obniżaniu ciśnienia w oponach skorzystać z tabeli nośności i zaleceń producenta danych opon odnośnie ciśnienia.

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (5GV)

5GV — 2WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4100 kg (9020 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3000 kg (6614 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
9.5 R28	109	A8	2060	4532	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
250/85 R28	112	A8	2240	4928	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	6,50-16	98	A8	1500	3300	4,2

5GV — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4100 kg (9020 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2000 kg (4409 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3000 kg (6614 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)

Specyfikacja

250/85 R28	112	A8	2240	4928	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
250/85 R28	112	A8	2240	4928	1,6	6,00-16	91	A8	1230	2706	4
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
320/85 R24	122	A8	3000	6600	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
320/85 R24	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
320/85 R24	122	A8	3000	6600	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	7.50 R16	100	A8	1600	3520	3,2
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	10,0/75-15,3	106	A8	1900	4180	3
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7.50 R16	100	A8	1600	3520	3,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	8,25-16	104	A8	1800	3960	2,9
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
360/70 R28	125	A8	3000	7260	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R24	125	A8	3000	7260	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/85 R28	133	A8	4120	9064	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
420/70 R28	133	A8	4120	9064	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
9.5 R28	109	A8	2060	4532	1,6	6,00-16	91	A8	1230	2706	4
480/65 R28	139	A8	4860	10692	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4

5GV — 2WD											
MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2800 kg (6160 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
9.5 R28	109	A8	2060	4532	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
250/85 R28	112	A8	2240	4928	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	6,50-16	98	A8	1500	3300	4,2

Specyfikacja

5GV — 4WD											
MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2000 kg (4409 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2800 kg (6160 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
250/85 R28	112	A8	2240	4928	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
250/85 R28	112	A8	2240	4928	1,6	6,00-16	91	A8	1230	2706	4
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
320/85 R24	122	A8	3000	6600	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
320/85 R24	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
320/85 R24	122	A8	3000	6600	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	7.50 R16	100	A8	1600	3520	3,2
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	10,0/75-15,3	106	A8	1900	4180	3
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	180/95 R16	100	A8	1850	4070	3,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7.50 R16	100	A8	1600	3520	3,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	8,25-16	104	A8	1800	3960	2,9
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
360/70 R28	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/85 R28	133	A8	4120	9064	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
420/70 R28	133	A8	4120	9064	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
9.5 R28	109	A8	2060	4532	1,6	280/70 R18	91	A8	1230	2706	4
480/65 R28	139	A8	4860	10692	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (5GN)

5GN — 2WD											
MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4200 kg (9240 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3

Specyfikacja

340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	6,50-16	98	A8	1500	3300	4,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7,50-16	109	A8	2060	4532	3,7

5GN — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4400 kg (9680 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4850 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	7.50 R16	100	A8	1600	3520	3,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7.50 R16	100	A8	1600	3520	3,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	8,25-16	104	A8	1800	3960	2,9
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/85 R28	133	A8	4120	9064	1,6	7.50 R18	102	A8	1700	3740	3,2
380/85 R28	133	A8	4120	9064	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
420/70 R28	133	A8	4120	9064	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
480/65 R28	139	A8	4860	10692	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
480/70 R26	139	A8	4860	10692	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4

5GN — 2WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2800 kg (6160 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
280/85 R28	118	A8	2060	4532	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	6,50-16	98	A8	1500	3300	4,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7,50-16	109	A8	2060	4532	3,7

Specyfikacja

5GN — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4850 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2800 kg (6160 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
280/85 R28	118	A8	2640	5808	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	7.50 R16	100	A8	1600	3520	3,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7.50 R16	100	A8	1600	3520	3,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	8,25-16	104	A8	1800	3960	2,9
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/85 R28	133	A8	4120	9064	1,6	7.50 R18	102	A8	1700	3740	3,2
380/85 R28	133	A8	4120	9064	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
420/70 R28	133	A8	4120	9064	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
480/65 R28	139	A8	4860	10692	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
480/70 R26	139	A8	4860	10692	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (5GF)

5GF — 2WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4200 kg (9240 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	6,50-16	98	A8	1500	3300	4,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7,50-16	109	A8	2060	4532	3,7
380/70 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7,50-16	109	A8	2060	4532	3,7

5GF — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4400 kg (9680 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4850 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie	Obciążenie	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie	Obciążenie	Ciśnienie (bar)

Specyfikacja

			nie opony (kg)	nie opony (lb)					nie opony (kg)	nie opony (lb)	
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	280/70 R20	116	A8	2500	5500	2,4
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	250/80-16	110	A8	2300	5060	2,8
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
360/80 R24	138	D	5450	11990	3,2	250/80 R16	119	G	3500	7700	4,5
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	250/80-16	110	A8	2300	5060	2,8
380/70 R28	127	A8	3500	7700	1,6	280/70 R20	116	A8	2500	5500	2,4
380/70 R28	127	A8	3500	7700	1,6	250/80-18	115	A8	2300	5060	2,8
380/85 R28	133	A8	4120	9064	1,6	9,5 R20	8PR	—	1560	3432	2,8
400/80 R28	146	D	6900	15180	3,2	340/80 R18	138	D	5450	11990	4
420/70 R24	130	A8	3800	8360	1,6	280/70 R20	116	A8	2500	5500	2,4
420/70 R24	130	A8	3800	8360	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
420/70 R28	133	A8	4120	9064	1,6	320/70 R20	113	A8	2300	5060	1,6
420/70 R28	133	A8	4120	9064	1,6	300/70 R20	110	A8	2120	4664	1,6
480/65 R24	136	A8	4480	9856	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
480/65 R28	139	A8	4860	10692	1,6	320/70 R20	113	A8	2300	5060	1,6
480/70 R26	139	A8	4860	10692	1,6	320/70 R20	113	A8	2300	5060	1,6
480/70 R26	139	A8	4860	10692	1,6	9,5 R20	8PR	—	1560	3432	2,8

5GF — 2WD											
MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2800 kg (6160 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciąże- nie opony (kg)	Obciąże- nie opony (lb)	Ciśnie- nie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciąże- nie opony (kg)	Obciąże- nie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	6,00-16	88	A8	1120	2464	3,3
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	6,50-16	98	A8	1500	3300	4,2
340/85 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7,50-16	109	A8	2060	4532	3,7
380/70 R28	127	A8	3500	7700	1,6	7,50-16	109	A8	2060	4532	3,7

Specyfikacja

5GF — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4850 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2800 kg (6160 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
320/85 R28	124	A8	3200	7040	1,6	280/70 R20	116	A8	2500	5500	2,4
340/85 R24	125	A8	3300	7260	1,6	250/80-16	110	A8	2300	5060	2,8
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
360/80 R24	138	D	5450	11990	3,2	250/80 R16	119	G	3500	7700	4,5
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	250/80-16	110	A8	2300	5060	2,8
380/70 R28	127	A8	3500	7700	1,6	280/70 R20	116	A8	2500	5500	2,4
380/70 R28	127	A8	3500	7700	1,6	250/80-18	115	A8	2300	5060	2,8
380/85 R28	133	A8	4120	9064	1,6	9,5 R20	8PR	—	1560	3432	2,8
400/80 R28	146	D	6900	15180	3,2	340/80 R18	138	D	5450	11990	4
420/70 R24	130	A8	3800	8360	1,6	280/70 R20	116	A8	2500	5500	2,4
420/70 R24	130	A8	3800	8360	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
420/70 R28	133	A8	4120	9064	1,6	320/70 R20	113	A8	2300	5060	1,6
420/70 R28	133	A8	4120	9064	1,6	300/70 R20	110	A8	2120	4664	1,6
480/65 R24	136	A8	4480	9856	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
480/65 R28	139	A8	4860	10692	1,6	320/70 R20	113	A8	2300	5060	1,6
480/70 R26	139	A8	4860	10692	1,6	320/70 R20	113	A8	2300	5060	1,6
480/70 R26	139	A8	4860	10692	1,6	9,5 R20	8PR	—	1560	3432	2,8

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon — oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF) — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4400 kg (9700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4400 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Promień dynamiczny (mm)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Promień dynamiczny (mm)	Ciśnienie (bar)
380/70 R24	125	A8	3300 (7275 lb)	575	1,6	280/70 R18	114	A8	2360 (5203 lb)	410	2,4
420/70 R24	130	A8	3800 (8378 lb)	600	1,6	280/70 R20	116	A8	2500 (5516 lb)	425	2,4
380/70 R28	127	A8	3500 (7716 lb)	625	1,6	280/70 R20	116	A8	2500 (5516 lb)	425	2,4

Specyfikacja

420/70 R28	133	A8	4120 (9083 lb)	650	1,6	300/70 R20	110	A8	2120 (4674 lb)	450	1,6
420/70 R28	133	A8	4120 (9083 lb)	650	1,6	320/70 R20	113	A8	2300 (5070 lb)	465	1,6
480/65 R28	139	A8	4820 (10626 lb)	650	1,6	320/70 R20	113	A8	2300 (5070 lb)	465	1,6

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF) — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7716 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4400 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2800 kg (6173 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Promień dynamiczny (mm)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Promień dynamiczny (mm)	Ciśnienie (bar)
380/70 R24	125	A8	3300 (7275 lb)	575	1,6	280/70 R18	114	A8	2360 (5203 lb)	410	2,4
420/70 R24	130	A8	3800 (8378 lb)	600	1,6	280/70 R20	116	A8	2500 (5516 lb)	425	2,4
380/70 R28	127	A8	3500 (7716 lb)	625	1,6	280/70 R20	116	A8	2500 (5516 lb)	425	2,4
420/70 R28	133	A8	4120 (9083 lb)	650	1,6	300/70 R20	110	A8	2120 (4674 lb)	450	1,6
420/70 R28	133	A8	4120 (9083 lb)	650	1,6	320/70 R20	113	A8	2300 (5070 lb)	465	1,6
480/65 R28	139	A8	4820 (10626 lb)	650	1,6	320/70 R20	113	A8	2300 (5070 lb)	465	1,6

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (5GL)

5GL — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4200 kg (9240 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4400 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2500 kg (5500 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
360/70 R20	120	A8	2800	6160	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
440/65 R24	125	A8	3950	8690	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
440/65 R24	125	A8	3950	8690	1,6	320/65 R18	112	A8	2060	4532	1,6

5GL — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4400 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2500 kg (5500 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie	Obciążenie	Ciśnienie	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie	Obciążenie	Ciśnienie (bar)

Specyfikacja

			nie opony (kg)	nie opony (lb)	nie (bar)				nie opony (kg)	nie opony (lb)	
360/70 R20	120	A8	2800	6160	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
440/65 R24	125	A8	3950	8690	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
440/65 R24	125	A8	3950	8690	1,6	320/65 R18	112	A8	2060	4532	1,6

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (5GL-N)

(Bez kabiny) 5GL-N — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4200 kg (9240 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4400 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2500 kg (5500 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
360/70 R20	120	A8	2800	6160	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	180/95 R16 (6,50 R16)	105	A8	1850	4070	3,2
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
440/65 R24	128	A8	3950	8690	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4

(Bez kabiny) 5GL-N — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4400 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2500 kg (5500 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
360/70 R20	120	A8	2800	6160	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4

Specyfikacja

380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	180/95 R16 (6,50 R16)	105	A8	1850	4070	3,2
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
440/65 R24	128	A8	3950	8690	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4

(Z kabiną) 5GL-N — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 4200 kg (9240 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4400 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2500 kg (5500 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
360/70 R20	120	A8	2800	6160	1,6	200/70 R16	94	A8	1340	2948	2,4
360/70 R20	120	A8	2800	6160	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
440/65 R24	128	D	3950	8690	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4

(Z kabiną) 5GL-N — 4WD MAKSYMALNA, TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA = 3500 kg (7700 lb)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4400 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 2500 kg (5500 lb)											
Opona tylna	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)	Opona przednia	Indeks nośności	Indeks prędkości	Obciążenie opony (kg)	Obciążenie opony (lb)	Ciśnienie (bar)
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
360/70 R20	120	A8	2800	6160	1,6	200/70 R16	94	A8	1340	2948	2,4
360/70 R20	120	A8	2800	6160	1,6	240/70 R16	104	A8	1800	3960	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	260/70 R16	109	A8	2060	4532	2,4
360/70 R24	122	A8	3000	6600	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4
380/70 R20	122	A8	3000	6600	1,6	180/95 R16	105	A8	1850	4070	3,2
380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R16	112	A8	2240	4928	2,4

Specyfikacja

380/70 R24	125	A8	3300	7260	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4
440/65 R24	128	D	3950	8690	1,6	280/70 R18	114	A8	2360	5192	2,4

SD74272,00016F9-53-06OCT18

Nośność opon z ładowaczem czołowym

Nośność z ładowaczem czołowym otrzymuje się przez pomnożenie nośności opony przez wartość procentową podaną w tabeli. (Nośność zmienia się w zależności od producenta opon).

W celu otrzymania dokładnych wartości należy również odnieść się do instrukcji opon opracowanej przez ich producenta.

Dopuszczalna nośność w procentach					
Prędkość		Bez napędu kół przednich	Z napędem kół przednich	Z napędem kół przednich	Z napędem kół przednich
		opony PR ^a	opony PR ^a	opony A6 ^a	opony A8 ^b
km/h	mph	%	%	%	%
8	50	150	140	150	150
15	90	—	—	134	134
20	125	135	120	123	123
25	155	115	107	111	111
30	185	100	100	100	107
35	215	—	—	95	103
40	250	—	—	90	100

^aOpony do 30 km/h (18,5 mph)

^bOpony do 40 km/h (25 mph)

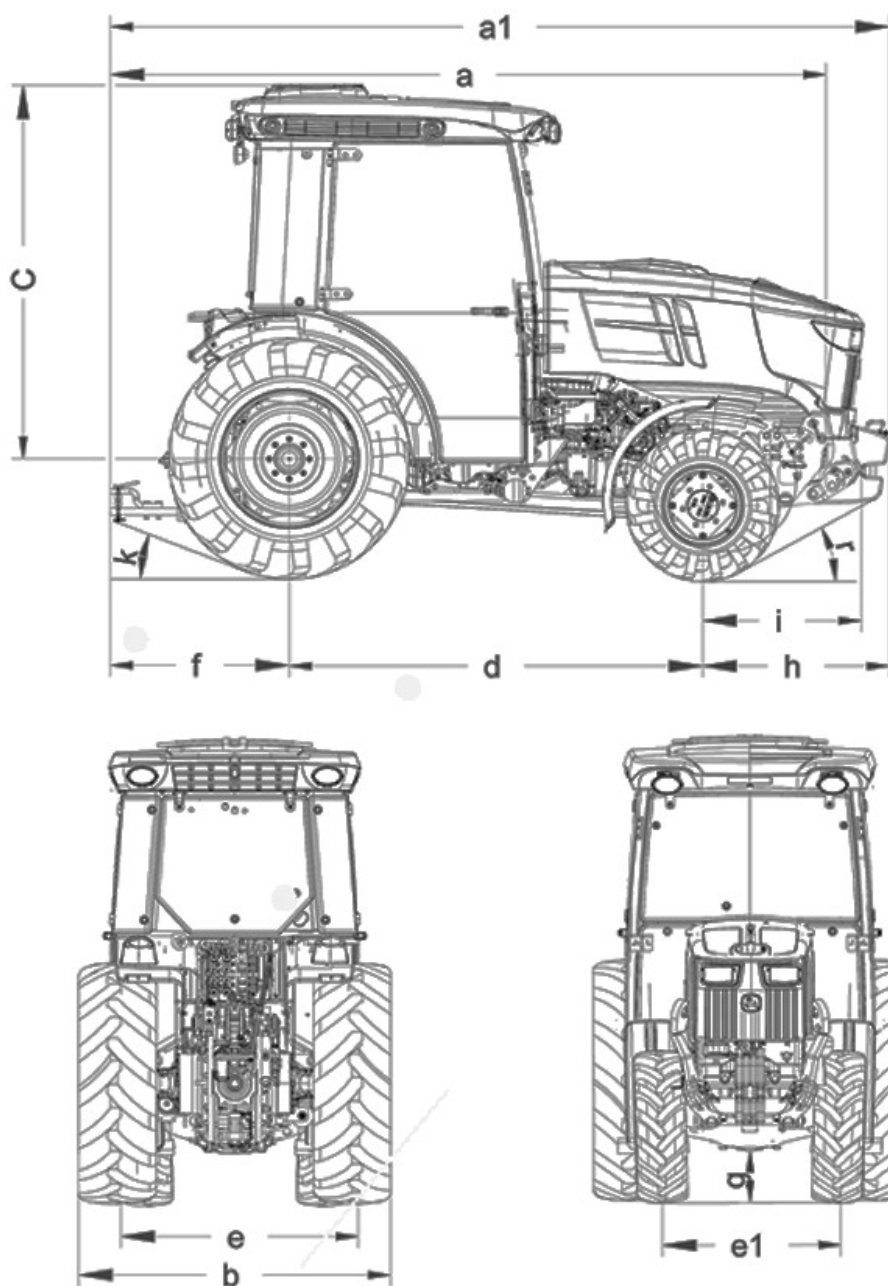
WSKAZÓWKA: Maksymalna prędkość jazdy z ładowaczem czołowym wynosi 8 km/h (5 mph).

Maksymalny rozstaw kół przednich z ładowaczem czołowym wynosi 1,80 m (71 in.).

RA84036,00010A6-53-01AUG17

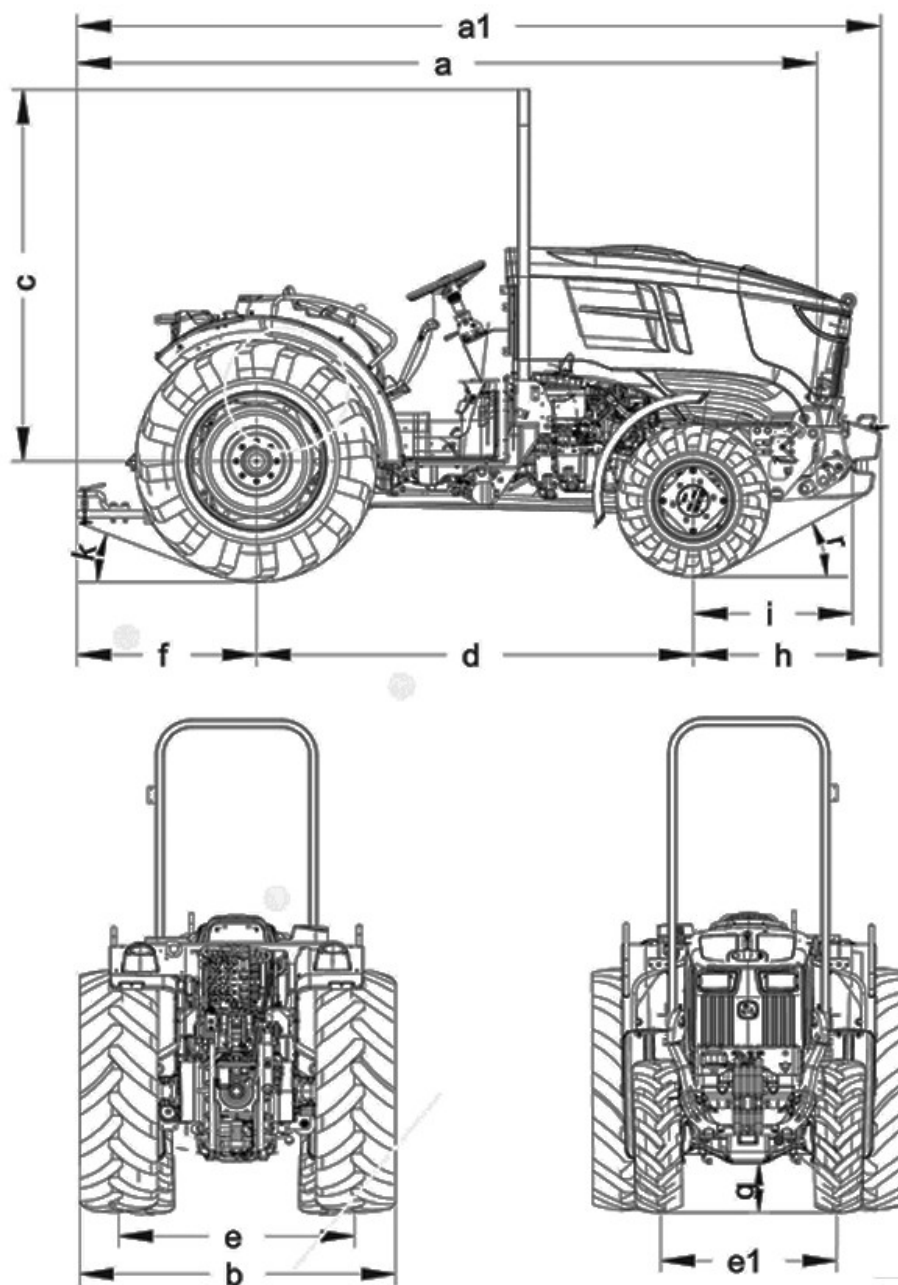
Wymiary pojazdu

5GV, 5GN, 5GF (z kabiną) i 5GF (bez kabiny)



5GV, 5GN, 5GF (z kabiną)

PY34451—UN—18NOV16



5GF (bez kabiny)

PY34452—UN—18NOV16

		Z kabiną			Bez kabiny
		GV	GN	GF	GF
a	2WD	3648	3648	3648	3648
	4WD	3648	3648	3648	3648
a1 ^a	2WD	4125	4125	4125	4125
	4WD	4125	4125	4125	4125
b	2WD	991—1676	1257—1822	1303—1951	1303—1951
	4WD	991—1676	1257—1822	1303—1951	1303—1951
c	2WD	1830	1830	1830	1952
	4WD	1830	1830	1830	1952
d	2WD	2148	2148	2148	2148

Specyfikacja

	4WD	2148	2148	2124	2124
e1	2WD	776—974	776—974	998—1196	998—1196
	4WD	819—1048	910—1148	1129—1603	1181—1603
e	2WD	756—1279	955—1359	984—1629	984—1629
	4WD	783—1279	955—1359	984—1629	1114—1629
f	2WD	908	908	908	908
	4WD	908	908	908	908
g	2WD	306—423	336—423	336—423	336—423
	4WD	207—324	239—326	243—330	243—330
h ^a	2WD	1069	1069	1069	1069
	4WD	1069	1069	1069	1069
l	2WD	923	923	923	923
	4WD	923	923	947	947
r ^b	2WD	29°	29°	29°	29°
	4WD	28°	30°	30°	30°
k ^b	2WD	13°	15°	15°	15°
	4WD	13°	15°	15°	15°

^aWartości określone przy minimalnym promieniu

^bZ dociążeniem 30 kg

		(Z kabiną) Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)	(Bez kabiny) Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)
		GF	GF
a	4WD	3875	3875
a1 ^a	4WD	4283	4283
b	4WD	1490—2194	1490—2194
c	4WD	1830	1830
d	4WD	2124	2124
e1	4WD	1168—1809	1168—1809
e	4WD	1138—1816	1138—1816
f	4WD	1065	1065
g	4WD	236—336	236—336
h ^a	4WD	1093	1093
l	4WD	947	947
r ^b	4WD	30°	30°
k ^c	4WD	15°	15°

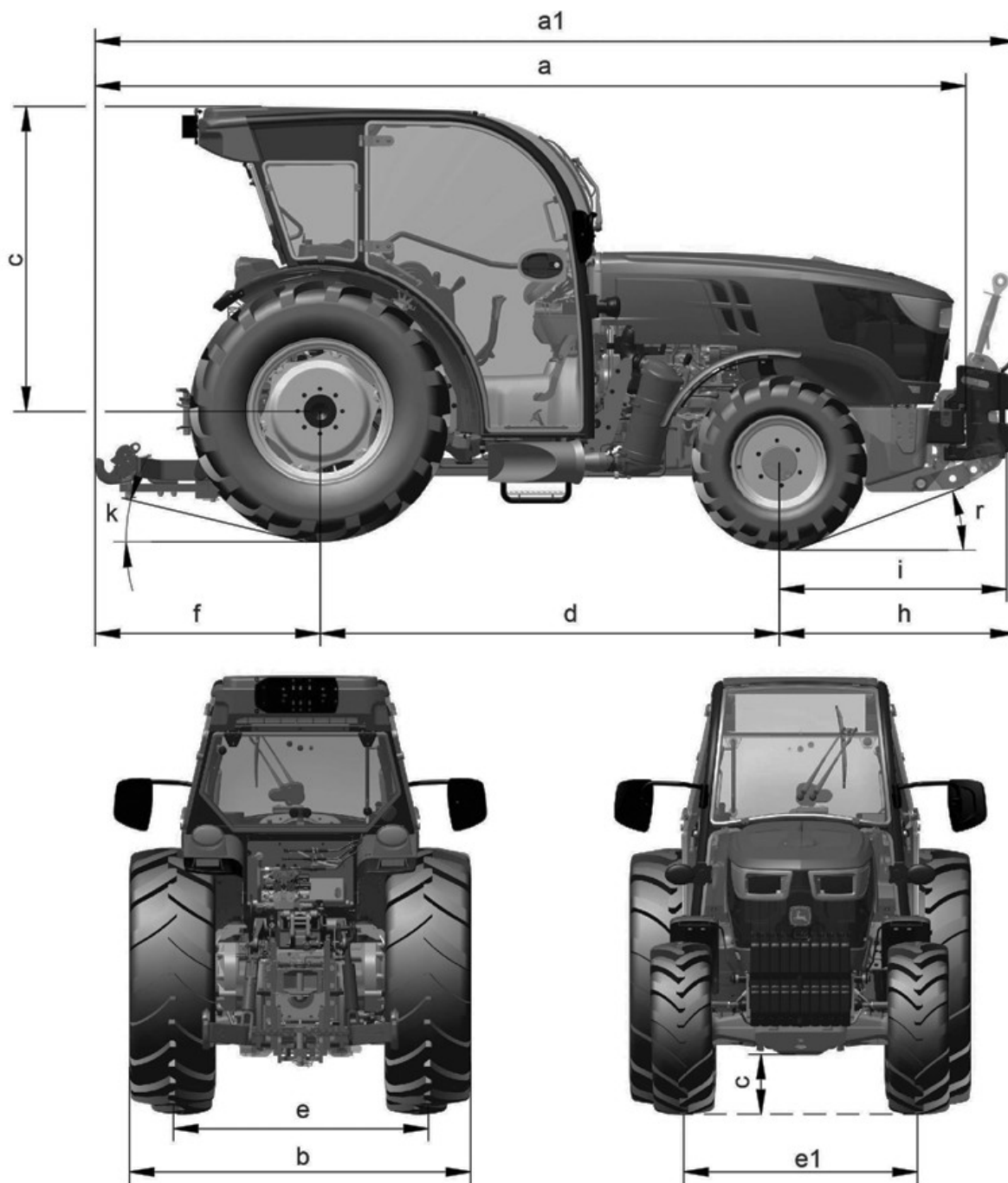
5GF, oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza)

^aWartości określone przy minimalnym promieniu

^bZ dociążeniem 30 kg

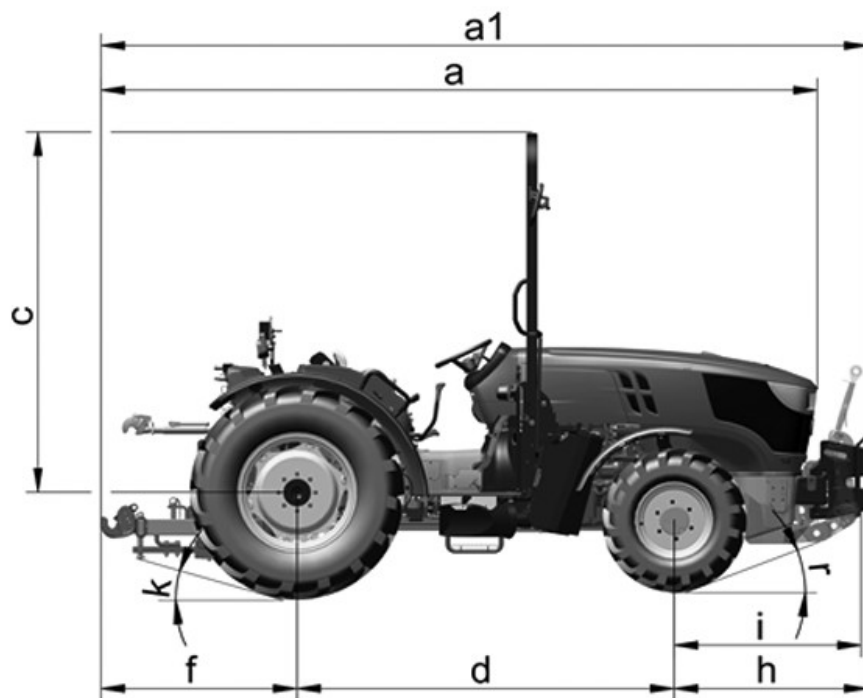
^cZ dociążeniem 30 kg

Wymiary — (5GL)



5GL (z kabiną)

APY05039—UN—30MAR18



5GL (bez kabiny)

PY34453—UN—18NOV16

4WD	Z kabiną	Bez kabiny	
	GL	GL	GL-N
a	3950	3959	3959
a1 ^a	4240	4340	4340
b	1284—1791	1376—1829	1246—1776
c	1382	1987	1987
d	2085	2075	2085
e1	1014—1279	1147—1445	1011—1278
e	989—1335	1024—1477	965—1321
f	1083	1083	1083
g	122—314	229—304	225—300

h ^a	1072	1182	1172
i	1083	1043	1033
r ^b	16°	21°	21°
k ^b	5°	9°	9°

^aZ dociążeniem 30 kg^bWartości określone przy minimalnym promieniu

SD74272,00016FA-53-06OCT18

Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów

Maszyna jest wyposażona w podzespoły elektroniczne, których działanie może podlegać wpływom promieniowania elektromagnetycznego od innych urządzeń. To oddziaływanie może być źródłem zagrożenia, dlatego należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa:

Niedozwolona jest ingerencja w układ elektroniki pokładowej ciągnika. Późniejsza instalacja elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów w maszynie może być realizowana przy wykorzystaniu gniazd i złączy przewidzianych do tego celu. W każdym przypadku użytkownik musi na własną odpowiedzialność sprawdzić, czy instalacja nie spowodowała zakłóceń w układzie elektroniki pojazdu lub innych zespołów. W szczególności dotyczy to:

- Jednostek sterujących narzędziem/monitorów
- Monitorów osiągnięć
- Systemów audio/video i łączności

Szczególnie należy zwracać uwagę, aby montowane później elektryczne/elektroniczne zespoły były zgodne z wymaganiami odpowiedniego wydania Dyrektywy EMC 89/336/EEG i oznaczone znakiem CE.

Przy późniejszym montażu przenośnych systemów komunikacyjnych (np. komunikacja radiowa, telefon) dodatkowo trzeba spełnić następujące wymagania:

- Można montować tylko urządzenia dopuszczone do użytku na podstawie obowiązujących w danym kraju przepisów (tj. zezwolenie BZT w Niemczech);
- Urządzenie musi być pewnie umocowane;
- Użytkowanie przenośnych lub ruchomych urządzeń wewnątrz pojazdu dopuszczalne jest tylko przez połączenie ze stałą zewnętrzną anteną;
- Nadajniki powinny być przestrzennie oddzielone od układów elektronicznych pojazdu;
- Antena musi być fachowo zainstalowana i mieć dobre połączenie z masą pojazdu.

Okablowanie, instalacja oraz maksymalny dozwolony pobór energii elektrycznej muszą być zgodne z instrukcją montażową producenta maszyny.

Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy

Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy ciągnika i maksymalnej dopuszczalnej masy przyczepy na podstawie wartości D:

Zatwierdzone przez EC, dynamicznie testowane zaczepy do przyczep zawsze są dostarczane z wartością D. Obliczenie wykonuje się w następujący sposób:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ gdzie}$$

D = Wartość D zaczepu
 G = Stała grawitacji 9,81 m/s²
 A = Masa ciągnika
 B = Masa przyczepy

Aby obliczyć masę przyczepy dla danej wartości D i danej masy ciągnika oraz obliczyć masę ciągnika dla danej wartości D i danej masy przyczepy, wykorzystaj poniższe równania:

$$\text{Masa ciągnika } A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Masa przyczepy } B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

WSKAZÓWKA: Jeśli podczas obliczania A, iloczyn G*B przekroczy wartość D, lub podczas obliczania B iloczyn G*A przekroczy wartość D, wynik obliczenia jest ujemny. Nawet wtedy, wartość D jest wystarczająca dla każdej kombinacji masy ciągnika i masy przyczepy.

Przykład obliczenia dopuszczalnej masy przyczepy:

Wiadomo, Wartość D, D = 55 kN = 55000 N
że:

Masa ciągnika A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Zwracać uwagę na dopuszczalną masę holowanego ładunku i masę ciągnika!

RA84036,00010AA-53-01AUG17

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere posiadają homologację typu zgodnie z 78/764/EEC lub (UE) 1322/2014 załącznik XIV, gdzie średnia przyspieszenia drgań mierzonych w rzeczywistości na siedzisku (a_{ws}) jest równoważna $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Tej wartości NIE WOLNO używać do obliczania naprężenia wywołanego przez drgania zgodnie z normą 2002/44/WE! Lokalni przedstawiciele handlowi firmy John Deere mogą służyć pomocą przy ocenie naprężenia wywołanego przez drgania.

Środki redukcji drgań obejmują m.in.:

- odpowiedni sposób prowadzenia maszyny, np. jazdę z niską prędkością;
- Zawieszana oś przednia
- Zawieszana kabina
- Prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

DX,VIBRATION,EU-53-28FEB17

Ograniczona gwarancja na akumulator

WSKAZÓWKA: Dotyczy tylko Ameryki Północnej. Pełna gwarancja na maszynę, patrz kopia postanowień gwarancyjnych John Deere. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać kopię.

Aby zabezpieczyć obsługę gwarancyjną

Nabywca musi zażądać obsługi gwarancyjnej od dealera John Deere, posiadającego autoryzację na sprzedaż akumulatorów John Deere i przedłożyć dealerowi akumulator z nienaruszonymi kodami na tabliczce górnej pokrywy.

Bezpłatna wymiana

Każdy nowy akumulator, który stał się bezużyteczny (nie tylko rozładowany) z powodu wad materiałowych lub wad wykonania w ciągu 90 dni od daty zakupu zostanie

wymieniony bezpłatnie. Koszty instalacji zostaną pokryte przez gwarancję, jeśli niesprawny akumulator został zainstalowany w fabryce John Deere lub przez dealera John Deere (1), usterka wystąpiła w ciągu 90 dni od daty zakupu (2) i akumulator wymienny jest instalowany przez dealera John Deere (3).

Rozliczenie proporcjonalne

Każdy nowy akumulator, który stał się bezużyteczny (nie tylko rozładowany) z powodu wad materiałowych lub wad wykonania w czasie dłuższym, niż 90 dni od daty zakupu, ale przed odnośnym okresem rozliczenia, zostanie wymieniony na nowy wg aktualnej ceny katalogowej minus proporcjonalny kredyt za niewykorzystane miesiące użytkowania. Odnośny okres rozliczenia jest określany na podstawie kodu gwarancyjnego, podanego na górnej powierzchni akumulatora i w tabeli poniżej. Koszty montażu nie są objęte gwarancją po 90 dniach od daty zakupu.

Tego gwarancja nie pokrywa

Mechaniczne uszkodzenie obudowy, pokrywy lub biegunów.

Pogorszenie stanu lub uszkodzenie spowodowane brakiem odpowiedzialności i niezbędnej obsługi lub przez nieprawidłową obsługę.

Oplaty za transport, przesyłki pocztowe lub usługi na potrzeby obsługi gwarancyjnej.

Ograniczenia gwarancji dorozumianych i środki zapobiegawcze nabywcy

W zakresie dozwolonym przez prawo, ani John Deere ani żadna przynależna firma nie udziela żadnych gwarancji, deklaracji lub obietnic co do jakości, osiągnięć lub braku wad produktów objętych tą gwarancją. GWARANCJE DOROZUMIANE ZDOLNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU, W OBOWIĄZUJĄCYM ZAKRESIE, BĘDĄ OGRANICZONE W OKRESIE WAŻNOŚCI DO ODPOWIEDNIEGO OKRESU ROZLICZENIA USTANOWIONEGO NAPRZÓD. WYŁĄCZNE ŚRODKI ZARADCZE NABYWCY W ZWIĄZKU Z NARUSZENIEM LUB ŚWIADCZENIEM ZOBOWIĄZAŃ GWARANCYJNYCH NA AKUMULATORY JOHN DEERE SĄ TYMI USTANOWIONYMI NAPRZÓD. W ŻADNYM RAZIE ANI DEALER JOHN DEERE ANI ŻADNA FIRMA PRZYNALEŻNA DO JOHN DEERE NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA PRZYPADKOWE LUB WYNIKŁE USZKODZENIA. (Wskazówka: Niektóre stany nie dopuszczają ograniczenia okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej lub wykluczenia czy ograniczenia odnośnie przypadkowych lub wynikłych uszkodzeń. Tak więc te ograniczenia lub wykluczenia mogą Cię nie dotyczyć.) Ta gwarancja daje Ci określone prawa; możesz mieć również pewne prawa obowiązujące w danym stanie.

Brak gwarancji dealera

Dealer sprzedający nie daje własnej gwarancji i nie ma

prawa do składania żadnych deklaracji lub obietnic w imieniu John Deere lub modyfikowania warunków lub ograniczeń tej gwarancji w żaden sposób.

Miesiące w rozliczeniu proporcjonalnym

Kod gwarancyjny	Okres gwarancyjny
A	40 miesięcy
B	36 miesięcy
C	24 miesiące

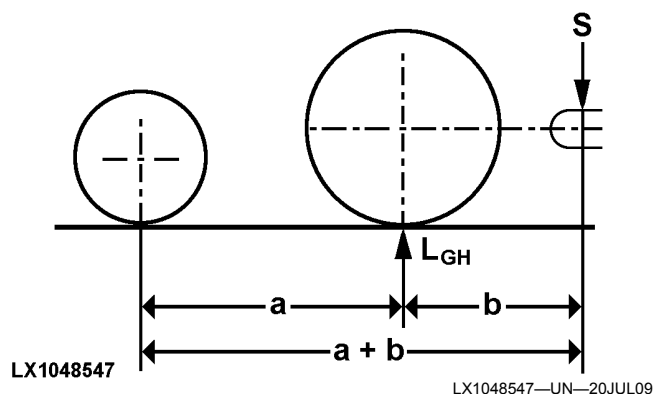
WSKAZÓWKA: Jeśli dany akumulator nie jest oznaczony kodem gwarancyjnym, jego kod gwarancyjny to "B".

DX,BATWAR,NA-53-16APR92

Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepty w odniesieniu do indeksu nośności (LI):

- Indeks nośności można odczytać na bocznej ścianie opony. Przy braku indeksu należy wykorzystać nośność opon, podaną przez ich producenta.
- Indeks nośności podaje się razem ze wskaźnikiem prędkości (SI)
- Z reguły, nośność opony w kg można uzyskać bezpośrednio z LI; patrz następująca tabela:

Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepty



LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90.....	600	111.....	1090	132.....	2000	153.....	3650
91.....	615	112.....	1120	133.....	2060	154.....	3750
92.....	630	113.....	1150	134.....	2120	155.....	3875
93.....	650	114.....	1180	135.....	2180	156.....	4000
94.....	670	115.....	1215	136.....	2240	157.....	4125
95.....	690	116.....	1250	137.....	2300	158.....	4250
96.....	710	117.....	1285	138.....	2360	159.....	4375
97.....	730	118.....	1320	139.....	2430	160.....	4500
98.....	750	119.....	1360	140.....	2500	161.....	4625
99.....	775	120.....	1400	141.....	2575	162.....	4750
100.....	800	121.....	1450	142.....	2650	163.....	4875
101.....	825	122.....	1500	143.....	2725	164.....	5000
102.....	850	123.....	1550	144.....	2800	165.....	5150
103.....	875	124.....	1600	145.....	2900	166.....	5300
104.....	900	125.....	1650	146.....	3000	167.....	5450
105.....	925	126.....	1700	147.....	3075	168.....	5600
106.....	950	127.....	1750	148.....	3150	169.....	5800
107.....	975	128.....	1800	149.....	3250	170.....	6000
108.....	1000	129.....	1850	150.....	3350	171.....	6150
109.....	1030	130.....	1900	151.....	3450	172.....	6300
110.....	1060	131.....	1950	152.....	3550	173.....	6500

Generalnie, SI A8 oznacza prędkość maksymalną 40 km/h (25 mph), podczas gdy w przypadku SI B prędkość maksymalna to 50 km/h (31 mph). Jeśli SI jest inny, stosować się do instrukcji producenta.

Obliczyć maksymalne obciążenie pionowe zaczepu przyczepy w następujący sposób:

$$S = \frac{(H_{maks} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ gdzie}$$

- H_{maks} = Mniejsza wartość z następujących: dwukrotności nośności opony osi tylnej i maksymalnego dopuszczalnego obciążenia osi tylnej w kg
- L_{GH} = Masa w kg działająca na podłoże przez koła tylne (do ustalenia przez zważenie)
- a = Rozstaw osi (pozioma odległość pomiędzy przednią i tylną osią)
- b = Zwis tylny (pozioma odległość pomiędzy środkiem osi tylnej i środkiem punktu zaczepowego)

Przykład obliczenia maksymalnego obciążenia pionowego zaczepu do przyczep:

Wiadomo, że: Masa własna mierzona na osi tylnej L_{GH} = 1800 kg

Rozstaw osi a = 2100 mm

Zwis b = 600 mm

Oznaczenie opony = 130A8

Maksymalna dopuszczalna prędkość ciągnika = 40 km/h (25 mph)

Dopuszczalne obciążenie osi tylnej = 3500 kg

H_{maks} = 3500 kg

$(1900 \text{ kg} * 2) = 3800 \text{ kg}$, (obciążenie osi tylnej = 3500 kg)

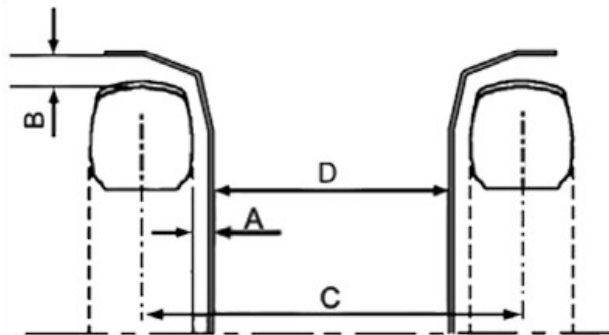
$$S = \frac{3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg} * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

WAŻNE: Przynajmniej 20% całkowitej masy pojazdu bez obciążenia musi przypadać na oś przednią.

Obciążenie pionowe zaczepu przyczepy nie może przekraczać ograniczenia zaczepu przyczepy określonego przez producenta.

RA84036,00010A9-53-01AUG17

Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych



PY31903—UN—29AUG16

WAŻNE: Przed wymianą tylnych opon sprawdzić prześwit (A) i (B) między oponami a błotnikami.

Opony muszą być oddalone od błotników przynajmniej o:

Szerokość stała (mm) (in)							
A = mini- mum 15 mm	B = mini- mum 30 mm	D					
		GF	GV	GN	GL	GL- N	Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)
		600	450	520	600	520	600

Rozmiar opon	5GF			Rozmiar opon	5GV			Rozmiar opon	5GN		
	Wartość minimalna				Wartość minimalna				Wartość minimalna		
	A	B	C		A	B	C		A	B	C
320/85 R28	20,2	97,8	984	280/85 R28 (11,2 R28)	53,4	124,9	879,4	280/85 R28 (11,2 R28)	58,4	125,3	959,4
340/85 R24	81,2	133,3	1140	320/85 R28 (12,4 R28)	42,9	97,4	879,4	320/85 R28 (12,4 R28)	47,9	97,8	959,4
340/85 R28 (13,6 R28)	61,2	77,8	1114	250/85 R28 (9,5 R28)	30,7	155,9	783	340/85 R24 (13,6 R24)	62,4	131,8	1039,4
380/70 R24	59,2	133,8	1140	360/70 R24	58,4	151,9	961,4	340/85 R28 (13,6 R28)	21,9	77,8	955,4
380/70 R28	53,7	90,3	1114	340/85 R24 (13,6 R24)	57,4	131,4	959,4	380/70 R24	48,9	133,8	1039,4
380/85 R28 (14,9 R28)	44,2	46,3	1114	320/85 R24 (12,4 R24)	20,2	147,9	848	380/85 R28 (14,9 R28)	30,5	46,3	1006,6
420/70 R24	36,2	97,3	1140	360/70 R28	24,4	103,9	875,4	420/70 R28	71,7	52,3	1118

Specyfikacja

420/70 R28	29,7	52,3	1114	340/85 R28	23,9	82,4	875,4	480/65 R28	53,2	49,8	1126
480/65 R24	46,9	99,3	1191,4	9.5 R28	23,2	162,9	756	480/70 R26	67,7	48,3	1148
480/65 R28	58,9	49,9	1106	380/70 R24	43,9	133,4	959,4				
480/70 R26	26,7	48,3	844,6	420/70 R28	66,7	51,9	1038				
420/70 R24	53,7	103,3	1150	380/85 R28 (14,9 R28)	25,5	45,9	926,6				
420/70 R28	37,2	50,3	1114	480/65 R28	54,2	49,4	1058				

5GL					5GL-N				
Wartość maksymalna					Wartość maksymalna				
Rozmiar opon	A	B (błotnik 20 in)	B (błotnik 24 in)	C	Rozmiar opon	A	B (błotnik 20 in)	B (błotnik 24 in)	C
360/70 R20	25	66	125	1024	360/70 R20	25	66	125	965
	1	3	5	40		1	3	5	38
380/70 R20	19	42	101	1024	380/70 R20	19	42	108	965
	1	2	4	40		1	2	4	38
360/70 R24	62	—	70	1027	360/70 R24	62	—	70	1039
	2	—	3	40		2	—	3	41
380/70 R24	49	—	49	1027	380/70 R24	49	—	52	1039
	2	—	2	40		2	—	2	41
440/65 R24	22	—	47	1191	440/65 R24	22	—	47	1043
	1	—	2	47		1	—	2	41
					420/65 R20	66	—	120	1072
						3	—	5	42

Rozmiar opon	5GL-N			
	Wartość maksymalna			
	A	B (błotnik 20 in)	B (błotnik 24 in)	C
360/70 R20	25	66	125	965
	1	3	5	38
380/70 R20	19	42	108	965
	1	2	4	38
360/70 R24	62	—	70	1039
	2	—	3	41
380/70 R24	49	—	52	1039
	2	—	2	41
440/65 R24	22	—	47	1043
	1	—	2	41
420/65 R20	66	—	120	1072
	3	—	5	42

Rozmiar opon	Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)		
	Wartość minimalna		
	A	B	C
380/70 R24	165	133,8	1324,6
380/70 R28	84	90,3	1174,6
420/70 R28	141	52,3	1324,6
420/70 R24	67,5	97,3	1174,6

Specyfikacja

Rozmiar opon	Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)		
	Wartość minimalna		
	A	B	C
480/65 R28	39,5	44,5	1182,6

Oś szeroka (oś tylna 1540 mm od kołnierza do kołnierza) (5GF)

RA84036,00015A8-53-06OCT18

Numery seryjne

Tabliczki znamionowe

Numery seryjne identyfikujące zespoły i podzespoły maszyny są wybite na podzespołach lub fabrycznych tabliczkach znamionowych.

Podanie tych numerów i liter jest wymagane przy zamawianiu części zamiennych.

Wpisać odpowiednie numery seryjne w przewidziane do tego pola pod każdą ilustracją, aby mieć pewność, że będą zawsze pod ręką.

RA84036,00010AC-53-02AUG17

Tabliczki znamionowe

Tabliczka znamionowa zawiera następujące informacje:

- Numer modelu
- Numer specyfikacji
- Numer seryjny

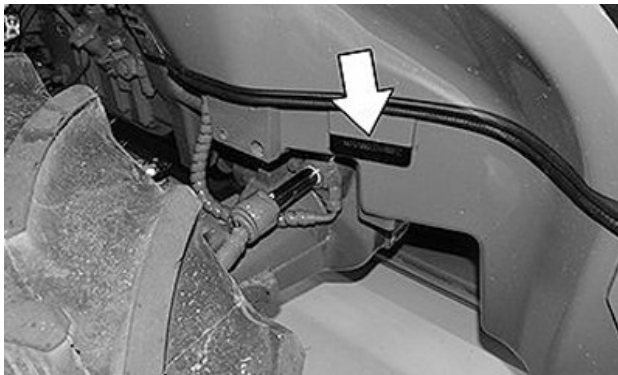
Wszystkie te znaki są potrzebne przy zamawianiu części zamiennych lub do identyfikacji elementu.

Są one również potrzebne organom ścigania podczas prowadzenia śledztwa w przypadku kradzieży maszyny.

Dokładnie wpisać te znaki w przewidzianych do tego miejscach i korzystać z nich podczas kontaktu z dystrybutorem John Deere.

RA84036,00010AD-53-02AUG17

Numer identyfikacyjny produktu



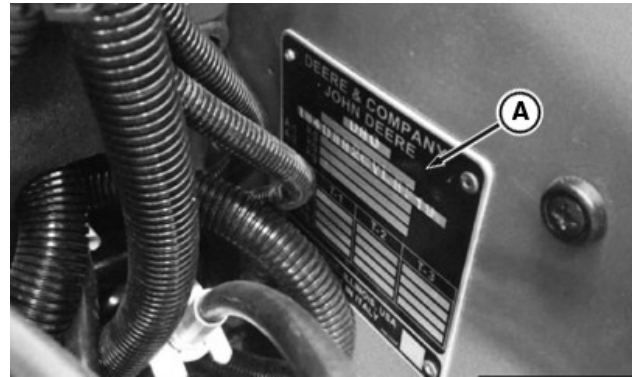
PY28286—UN—25AUG16

Numer identyfikacyjny produktu znajduje się po prawej stronie przedniego wspornika.

Numer identyfikacyjny produktu (17-cyfrowy)

*																	*

Tabliczki z numerem identyfikacyjnym produktu

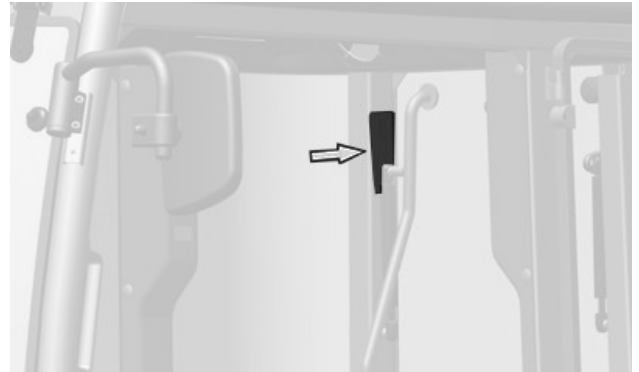


PY28382—UN—30SEP16

A—Tabliczka z numerem identyfikacyjnym

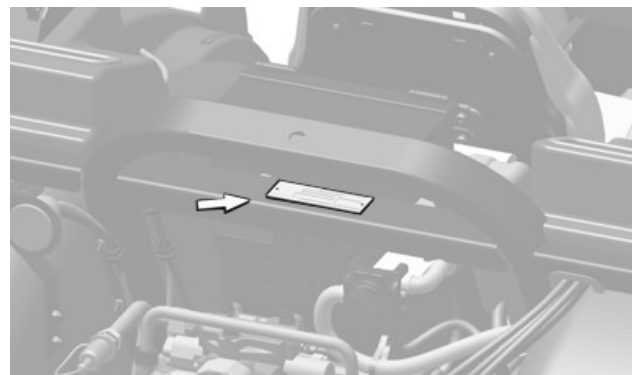
Ze względu na inne przepisy obowiązujące w niektórych krajach, umiejscowienie i wymiary tabliczek identyfikacyjnych (A) mogą się różnić.

Tabliczki ramy ochronnej



PY28287—UN—28SEP16

(Z kabiną) (5GV, 5GN, 5GF)



PY28288—UN—28SEP16

(Bez kabiny) (5GV, 5GN, 5GF)



5GL

PY28383—UN—30SEP16

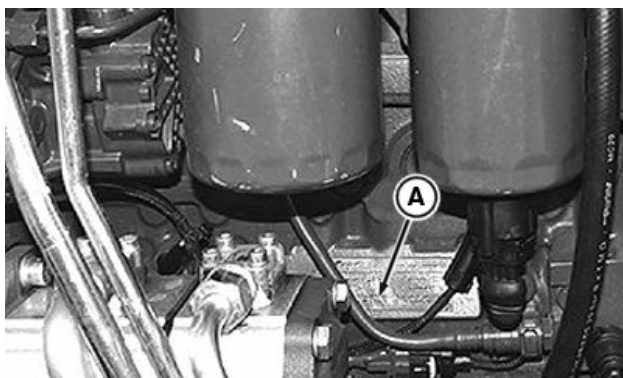


APY05040—UN—30MAR18

Tabliczki są umieszczone na ramie ochronnej we wskazanych miejscach.

MS76789,0000634-53-06OCT18

Numer seryjny silnika



PY28289—UN—25AUG16

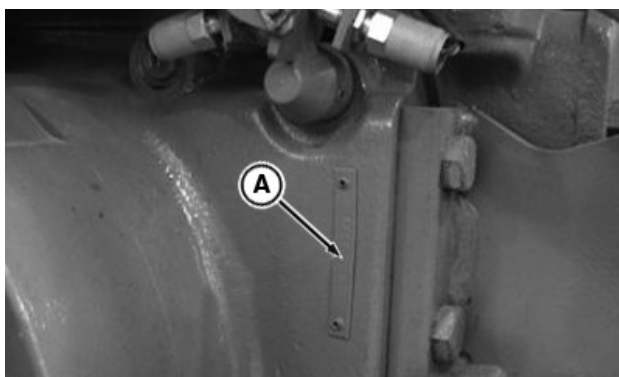
A—Tabliczka z numerem seryjnym silnika

Tabliczka z numerem seryjnym silnika (A) jest umieszczona z prawej strony silnika.

Numer seryjny silnika _____

SD74272,00003FB-53-25AUG16

Numer seryjny przekładni



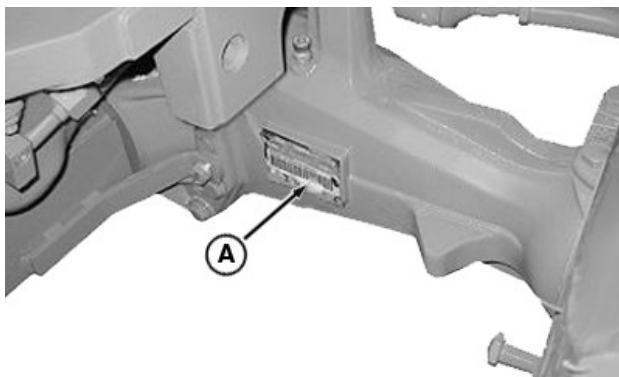
PY28290—UN—25AUG16

A—Tabliczka z numerem seryjnym przekładni

Numer seryjny (A) przekładni (układu napędowego) znajduje się z tyłu maszyny, w dolnym lewym rogu obudowy WOM.

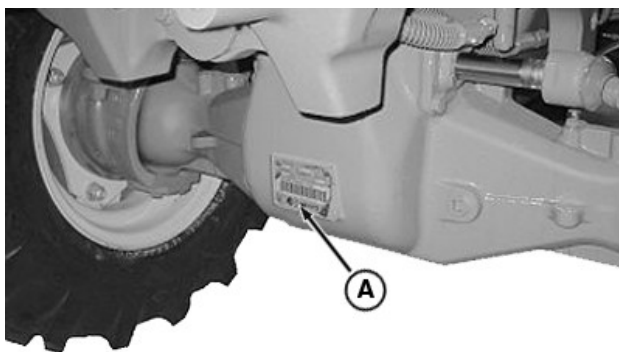
SD74272,00003FC-53-25AUG16

Numer seryjny osi przedniej



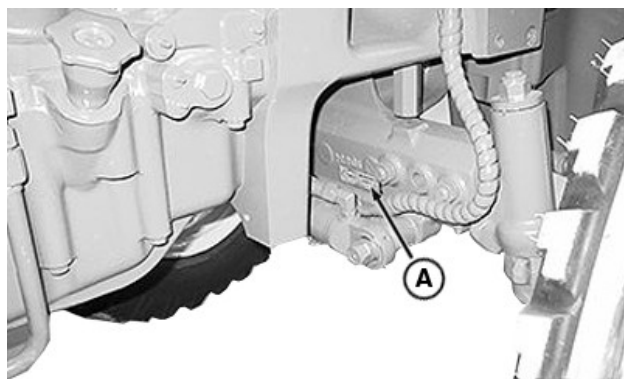
PY28291—UN—25AUG16

Ciągniki z MFWD



PY28292—UN—25AUG16

Ciągniki z MFWD



PY28293—UN—25AUG16

Ciągnik bez MFWD

A—Tabliczka z numerem seryjnym napędu kół przednich

Tabliczka z numerem seryjnym napędu kół przednich (A) znajduje się z tyłu, po prawej stronie obudowy osi.

Numer seryjny napędu kół przednich _____

RA84036,00010AE-53-02AUG17

Zmiana właściciela

Spis właścicieli

Identyfikacja maszyny	
Numer seryjny:	Model ciągnika:
Numer silnika:	Numer rejestracyjny:

1-wsza zmiana właściciela	
Pierwszy właściciel:	Drugi właściciel:
Adres:	Adres:
Data zakupu: Liczba godzin przy zakupie:	Pieczęć dealera (tylko w przypadku sprzedaży przez dealera)

2-ga zmiana właściciela	
Drugi właściciel:	Trzeci właściciel:
Adres:	Adres:
Data zakupu: Liczba godzin przy zakupie:	Pieczęć dealera (tylko w przypadku sprzedaży przez dealera)

3-cia zmiana właściciela	
Trzeci właściciel:	Czwarty właściciel:
Adres:	Adres:

Zmiana właściciela

..... 	
Data zakupu: Liczba godzin przy zakupie:	Pieczęć dealera (tylko w przypadku sprzedaży przez dealera)

OULXBER,000197A-53-01SEP10

Obsługa — przegląd przed dostawą

Procedura obsługowa

Przed dostawą maszyny przeprowadzono następujące kontrole, regulacje i prace obsługowe.

1. Sprawdzono i w miarę potrzeby uzupełniono poziomy oleju następujących układów:

☐ 1.1 Olej silnikowy*

☐ 1.2 Olej przekładniowy i hydrauliczny*

☐ 1.3 Oś napędu kół przednich, olej*

☐ 1.4 Płyn hamulcowy*

2. Śruby i nakrętki następujących podzespołów zostały dokręcone zgodnie ze specyfikacją:

☐ 2.1 Koła i obręcze

☐ 2.2 Dodatkowe obciążniki (jeśli są)

☐ 3. Nasmarowano wszystkie smarowniczki.

☐ 4. Sprawdzono zabezpieczenia i osłony.

☐ 5. Stan naładowania akumulatora sprawdzony; w razie potrzeby akumulator doładowany.

☐ 6. Sprawdzono wszystkie elementy sterownicze kabiny operatora (nagrzewnica, dmuchawa, wycieraczka i spryskiwacz przedniej szyby).

☐ 7. Wstępne uruchomienie klimatyzacji zgodnie z instrukcjami docierania (sprężarka podłączona i układ klimatyzacji aktywny).***

☐ 8. Można odpowiednio wyregulować siedzisko operatora.

☐ 9. Sprawdzono pas bezpieczeństwa (jeśli jest).

☐ 10. Wyregulowano reflektory.**

☐ 11. Światła działają prawidłowo.

☐ 12. Wskaźniki pulpitu przyrządów oraz kontrolki działają prawidłowo.

☐ 13. Przełącznik neutralnego rozruchu działa prawidłowo.

☐ 14. Układ odcinania dopływu paliwa do silnika działa prawidłowo.

☐ 15. Mechanizm zmiany biegów działa prawidłowo.

☐ 16. WOM-y działają prawidłowo.

☐ 17. Podnośnik działa prawidłowo.

☐ 18. Zawory sterowania hydrauliką zewnętrzną działają prawidłowo.

☐ 19. Zaczepy do przyczep działają prawidłowo.

☐ 20. Sprawdzono i w razie potrzeby skorygowano ciśnienie w oponach.

☐ 21. Sprawdzono kąt skrętu kół przednich.

☐ 22. Wyregulowano błotniki obrotowe.

☐ 23. Układ kierowniczy działa prawidłowo.

☐ 24. Sprawdzono hamulec postojowy.

☐ 25. Sprawdzono hamulce nożne.

☐ 26. Sprawdzono hamulec przyczepy.

☐ 27. Sprawdzono ustawienia dźwigni wielofunkcyjnej (jeśli jest).

☐ 28. Sprawdzono i stwierdzono dobry stan powłok malarskich i nalepek.

☐ 29. Przeprowadzono jazdę próbną.

☐ 30. Sprawdzono zbieżność kół przednich przy całkowicie obciążonym traktorze.

31. Sprawdzono następujące układy i nie stwierdzono przecieków:

☐ 31,1 Układ chłodzenia silnika

☐ 31,2 Układ paliwowy

☐ 31,3 Układ hydrauliczny

☐ 31,3 Układ hamulcowy

* Dolewać olej tylko wtedy, gdy jego poziom jest przy lub poniżej znaku MIN.

** Światła sprawdzono pod kątem zgodności z lokalnymi przepisami i w razie potrzeby wyregulowano (również światła dodatkowe, zależnie od wyposażenia).

*** W celu uzyskania szczegółowych informacji, patrz osobna ulotka informacyjna w kabinie ciągnika.

Data i podpis dystrybutora/serwisanta:

Kopia dla przedstawiciela

Numer seryjny: _____

Numer instrukcji obsługi: _____ Wydanie: _____

Nr silnika: _____

Właściciel: _____

Adres: _____

Model pojazdu: _____

Numer rejestracyjny: _____

Data dostawy: _____

Liczba przepracowanych godzin w chwili dostawy: _____

Dealer: _____

Pieczętka dealera:

U dystrybutora:

☐ Przeprowadzono przegląd przed dostawą (patrz następne strony)	☐ Zainstalowano/udostępniono wyposażenie dodatkowe/opcje zamawiane przez klienta
☐ Wszystkie niezbędne formularze oraz literatura są dostępne	☐ Rozstawy kół wyregulowane zgodnie ze specyfikacją
☐ Przyklejenie nalepek	

W miejscu dostawy wraz z klientem:

Pokazano i objaśniono

☐ Wszystkie tabliczki ostrzegawcze na maszynie	☐ Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie
☐ Umieszczenie wszystkich numerów seryjnych na maszynie	☐ Korzystanie z harmonogramów smarowania i konserwacji
☐ Instrukcja obsługi	☐ Procedura gwarancji
☐ Punkty smarowania na maszynie i osprzęcie	

Demonstracja procedur obsługowych

☐ Siedzisko operatora	☐ Światła
☐ Pulpity sterownicze/wyświetlacze cyfrowe	☐ Wycieraczki
☐ Blokada mechanizmu różnicowego	☐ Nagrzewnica
☐ Przekładnia	☐ Układ klimatyzacji
☐ Uruchamianie i zatrzymywanie	☐ Wały WOM
☐ Układ kierowniczy	☐ Zaczep i zawory hydrauliki zewnętrznej
☐ Hamulce	☐ Zaczep do przyczep jednoosiowych
☐ Sterowanie prędkością	☐ Trzypunktowy układ zawieszenia — regulacja

Niniejszym potwierdzam odbiór ciągnika w dobrym stanie wraz z instrukcją obsługi. Otrzymałem instrukcję obsługi. Wykonano wszystkie niezbędne czynności w ramach dostawy i poinformowano mnie o bezpiecznych metodach pracy i obowiązkowej obsłudze codziennej, zgodnie z wykazem czynności kontrolnych przy dostawie, podanym na następnej stronie.

Podpis właściciela:

Data:

Kopia dla właściciela

Numer seryjny: _____

Numer instrukcji obsługi: _____ Wydanie: _____

Nr silnika: _____

Właściciel: _____

Adres: _____

Model pojazdu: _____

Numer rejestracyjny: _____

Data dostawy: _____

Liczba przepracowanych godzin w chwili dostawy: _____

Dealer: _____

Pieczętka dealera:

U dystrybutora:

☐ Przeprowadzono przegląd przed dostawą (patrz następne strony)	☐ Zainstalowano/udostępniono wyposażenie dodatkowe/opcje zamawiane przez klienta
☐ Wszystkie niezbędne formularze oraz literatura są dostępne	☐ Rozstawy kół wyregulowane zgodnie ze specyfikacją
☐ Przyklejenie nalepek	

W miejscu dostawy wraz z klientem:

Pokazano i objaśniono

☐ Wszystkie tabliczki ostrzegawcze na maszynie	☐ Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie
☐ Umieszczenie wszystkich numerów seryjnych na maszynie	☐ Korzystanie z harmonogramów smarowania i konserwacji
☐ Instrukcja obsługi	☐ Procedura gwarancji
☐ Punkty smarowania na maszynie i osprzęcie	

Demonstracja procedur obsługowych

☐ Siedzisko operatora	☐ Światła
☐ Pulpity sterownicze/wyświetlacze cyfrowe	☐ Wycieraczki
☐ Blokada mechanizmu różnicowego	☐ Nagrzewnica
☐ Przekładnia	☐ Układ klimatyzacji
☐ Uruchamianie i zatrzymywanie	☐ Wały WOM
☐ Układ kierowniczy	☐ Zaczep i zawory hydrauliki zewnętrznej
☐ Hamulce	☐ Zaczep do przyczep jednoosiowych
☐ Sterowanie prędkością	☐ Trzypunktowy układ zawieszenia — regulacja

Data i podpis dystrybutora/instruktora:

RA84036,00010ED-53-03AUG17

Indeks

A

Akumulator	220B-1
Odłączanie obwodu elektrycznego	20-4
Akumulator dodatkowy, uruchamianie silnika	20-3

B

Bezpieczeństwo	
Bezpieczna obsługa techniczna, praktyki	05-14
Ciągnik, bezpieczne użytkowanie	05-6
Drgania	05-6, 500A-28
Obracające się wały napędowe, zakaz zbliżania	05-5
Ochrona przed hałasem	05-2
Opony, bezpieczna obsługa	05-18
Przyczepy/sprzęt, bezpieczne holowanie	05-9
Siedzisko pasażera	05-9
Zachowanie ostrożności na stokach, nierównym terenie i wyboistym podłożu	05-10
Zachowanie ostrożności na zboczach, nierównym terenie i wyboistym podłożu	50D-6
Bezpieczeństwo, bezpieczne obchodzenie się z paliwem, unikanie pożaru	
Unikanie pożarów, bezpieczne obchodzenie się z paliwem	05-2
Bezpieczeństwo, dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół	
Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół	05-18
Bezpieczeństwo, prace leśne	
Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych	05-8
Bezpieczeństwo, schodki i poręcze	
Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy	05-5
Bezpieczeństwo, środki smarne	200E-2
Bezpieczeństwo, unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem	
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem	05-19, 210-1
Bezpieczeństwo, zapobieganie pożarom	
Zapobieganie pożarom	05-3
Bezpieczna obsługa opon	80-1
Biopaliwo	200A-2
Blokada mechanizmu różnicowego	50B-1

C

Chłodnice, czyszczenie	220A-2
Ciągnik, bezpieczne użytkowanie	05-6
Ciągnik, zatrzymywanie	50C-1
Cięgła dolne z szybkosprzęgiem (typu hakowego)	60E-11
Cięgła górne, położenia	
Położenia cięgła górnego	60E-15
Ciśnienie w oponach	110-1, 210-4
CoolScan	200-1
Czynności kontrolne przed uruchomieniem ..	220D-2
Czyszczenie chłodnicy	220A-1
Czyszczenie chłodnicy silnika i chłodnicy	

oleju	220A-1
Czyszczenie filtra spalin	20B-2
Czyszczenie filtra spalin, informacje ogólne ..	20B-1

D

Dociążanie	
Ciągniki z napędem przednich kół	100-2
Dźwignie i złącza SCV	70B-2
Dźwignie sterujące	
Identyfikacja złączy	70B-2
Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej	70B-1

E

Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika II (EHS II)	
Kalibracja układu EHS II	60E-17
Elementy sterownicze pojazdu	30-10
Elementy sterownicze pojazdu (ciągniki z kabiną)	30-1, 30-5, 30-7, 30-9

F

Filtr cząstek stałych	20B-2
Filtr oleju (silnik)	220E-1
Filtr oleju silnikowego	220E-1
Filtr paliwa	220E-5, 220E-8
Sprawdzenie	220D-3
Filtr powietrza	
Obsługa/reguluarne okresy międzyobsługowe	220A-4
Filtr powietrza silnika	220E-6
Filtr przedmuchów	210-4
Filtro dei gas di scarico, sicurezza	
Sicurezza, filtro dei gas di scarico	05-15
Filtry paliwa	
Filtry, paliwo	210-4

H

Hamulce	
Używanie hamulców	50C-1
Hamulec postojowy	50C-1
Holowanie ciągnika	60F-3, 110-4
Hydrauliczna regulacja ograniczników wychyleń bocznych	60E-14

I

Informacje na temat korzystania z instrukcji obsługi	10A-1
Instrukcja	
Zakres	10A-1
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	
Wymiana żarówki	220B-4

J			
Jazda ciągnikiem po drogach publicznych	110-3		
K			
Kabina			
Klasyfikacja	90-1		
Kabina operatora			
Wyjścia awaryjne	90-2		
Klasyfikacja kabiny	90-1		
Klin pod koło	50C-3		
Kody diagnostyczne	300A-1		
Kody, informacja dla operatora	300A-1		
Koła			
Dokręcanie	80A-1		
Kombinacje opon	80-2		
Komunikaty, ostrzeżenie o inicjacji	20B-1		
Kontrolka alternatora	20-7		
Kontrolka ciśnienia oleju	20-7		
Kontrolka filtra oleju	20-8		
Kontrolka filtra oleju przekładniowego	20-8		
Kontrolka filtra powietrza	20-7		
Kontrolki	20-7		
Końcówki cięgieł dolnych, położenia	60E-11		
M			
Maksymalny dopuszczalny pobór oleju	70-1		
Maska			
Otwieranie	210-8		
Mieszanie środków smarnych	200E-2		
Momenty dokręcania elementów mocujących			
Metryczne	210-9		
Ujednolicone calowe	210-10		
N			
Nalewanie paliwa, unikanie zagrożeń			
związanych z elektrycznością statyczną	05-4		
Napęd kół przednich	50A-1		
Nośność opon	500A-11		
Numer identyfikacyjny produktu	500B-1		
Numer seryjny silnika	500B-2		
Numer identyfikacyjny	500B-1		
Numer seryjny			
Przekładnia	500B-2		
O			
Obciążniki			
Dobór obciążników	100-1		
Ograniczenia	100-1		
Obciążniki, przód	100-2		
Obroty jałowe silnika, sprawdzenie	220D-10		
Obroty jałowe, sprawdzenie	220D-10		
Obserwowanie poziomu paliwa	20-8		
Obserwowanie pracy silnika i obrotów			
jałowych	20-10		
Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu			
		silnika	20-7
		Obsługa	
		750 godzin	220D-10
		Obsługa serwisowa	
		Codziennie lub co 10 godzin	220D-2
		Obsługa turbosprężarki	210-4
		Obsługa układu recyrkulacji oparów oleju	210-4
		Ograniczenia szerokości rozstawu, koła tylne	800C-9
		Ograniczniki bocznych wychyleń	60E-13
		Ogrzewanie	90F-1
		Oilscan	200-1
		Okres docierania	220C-1
		Olej	
		Oś napędu kół przednich	200E-1
		Przekładniowy	200E-1
		Olej hydrauliczny	200E-1
		Olej napędowy	200A-1
		Dodatki uzupełniające	200A-5
		Olej napędowy, testowanie	200A-2
		Olej osi napędu kół przednich	200E-1
		Olej przekładniowy	200E-1
		Olej silnikowy	200C-1
		Olej, olej silnikowy	200C-1
		Opony	
		Sprawdzenie	210-5
		Opony, bezpieczna obsługa	05-18
		Opony, montaż	80-2
		Ostona przeciwsłoneczna	90I-1
		Ostona WOM	60A-1
		Ostrzeżenia ogólne o inicjacji	20B-1
		Ostrzeżenie ogólne	30A-2
		Oś napędu kół przednich	
		Olej	200E-1
		Oś napędu kół przednich, wymiana oleju	220E-1
		P	
		Paliwo	
		Biopaliwo	200A-2
		Diesel	200A-1
		Obchodzenie się i przechowywanie	200A-1
		Ograniczanie zużycia paliwa	50D-1
		Przechowywanie	210-2
		Smarność	200A-2
		Pas bezpieczeństwa	90-5
		Płyn chłodzący	
		Ciepły klimat	200D-1
		Mieszanie z koncentratem, jakość wody	200D-1
		Silnik wysokoprężny	
		Silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi	200D-1
		Testowanie	200D-2
		Podnoszenie ciągnika	210-8
		Podnośnik (przedni podnośnik)	60D-1
		Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia z	
		szybkosprężem	
		wykrywanie i usuwanie usterek	300A-6
		Podnośnik, poziomowanie	60E-15

Podnośnik, prędkość opuszczania	60E-5
Podzespoły podnośnika	60E-1
Podzespoły układu paliwowego	210-6
Podzespoły układu wlotu powietrza	210-5
Pomiar poślizgu kół tylnych	100-1
Poręcze i schodki	90D-1
Postpowanie z akumulatorem, bezpieczeństwo	
Bezpieczeństwo, postpowanie z akumulatorem	05-12
Poziom oleju silnikowego, sprawdzenie	220D-2
Poziom płynu chłodzącego, sprawdzenie	220D-4
Praca w niskich temperaturach	20A-1
Prędkości jazdy	50D-2
Prędkości silnika	20-9
Prędkości WOM	60A-3
Prędkość opuszczania, podnośnik	60E-5
Przechowywanie ciągnika	400-1
Przechowywanie paliwa	200A-1
Przechowywanie środków smarnych Przechowywanie, środki smarne	200E-2
Przedni podnośnik	60D-1
Przedni WOM	60B-1
Przekładnia, przełączanie	50E-1, 50L-1
Przekładnia, używanie dźwigni przełączania biegów	50E-2, 50L-4
Przełączanie przekładni	50E-1, 50L-1
Przełącznik kierunkowskazów	90G-4
Przełącznik odcinania akumulatora	220B-4
Przełącznik świateł	90G-4
Przełączniki w kabinie operatora	90E-1
Prześwit między oponą a narzędziem	80-2
Przewody hydrauliczne, sprawdzanie co rok	220D-11
Przewody, podłączanie pod ciśnieniem	70A-2
Przygotowanie sprzętu	60E-10
Przyrządy i kontrolki	30A-1
Przywracanie ciągnika do eksploatacji po okresie przechowywania	400-1
Punkty podparcia przy podnoszeniu	210-8

R

Rama ochronna	90-1
Rama ochronna (ROPS)	90-4
Reflektory, regulacja	220B-5
Regeneracja, filtr cząstek stałych	20B-2
Regulacja cięgła sprzęgła WOM Cięgło sprzęgła WOM	220E-10
Regulacja kąta skrętu	80B-1
Regulacja ograniczników wychyleń bocznych	60E-14
Regulacja prędkości opuszczania	60E-5
Regulacja reflektorów	220B-5
Regulacja rozstawu kół	80A-3, 80C-2
Regulacja siedziska operatora	90A-1
Regulacje	
Prędkość opuszczania	60E-5
Siedzisko operatora	90A-1

Resetowanie komunikatu o obsłudze oleju	30B-12
Rozgrzewanie silnika	20-9
Rozruch z akumulatorem pomocniczym	20-3
Rozrusznik	220B-6

S

Schodki i poręcze	90D-1
Silnik	
Ogranicznik	20-10
Rozgrzewanie	20-9
Uruchamianie	20-1
Zmiana prędkości silnika	20-9
Silniki wysokoprężne, wpływ niskiej temperatury	200A-4
Silniki z turbosprężarką	20-10
Siła tarcia dźwigni sterującej podnośnika, regulacja	60E-16
Skrzynka bezpieczników	90-6
Skrzynka narzędziowa	90I-1
Słowa ostrzegawcze, znaczenie	05-1
Słownik	00-1
Smar do automatycznych układów smarowania	200E-2
Smarność oleju napędowego	200A-2
Specyfikacje	
Hamulce	500A-3
Maksymalna dopuszczalne masy całkowite	500A-10
Maksymalne dopuszczalne obciążenia osi	500A-10
Masy wysyłkowe	500A-10
Pojemności	500A-7
Poziom hałasu	500A-8
Przekładnia	500A-2
Silnik	500A-1
Trzypunktowy układ zawieszenia	500A-3
Układ elektryczny	500A-2
Układ hydrauliczny	500A-2
Układ paliwowy	500A-3

Sprawdzanie co rok	
Przewody hydrauliczne	220D-11
Sprawdzanie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym	220D-5
Sprawdzanie przewodów i zacisków przewodów	220D-10
Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa	220E-9
Sworzeń osi przedniej	
Sprawdzenie	220D-10
Szerokość rozstawu osi przedniej, regulacja	80A-1
Szerokość rozstawu, oś przednia, regulacja	80A-1
Szkolenie operatora	10A-1

Ś

Środek smarny	
Mieszanie	200E-2
Środki ostrożności przy obsłudze układu	

elektrycznego	220B-1
Środki smarne, bezpieczeństwo	200E-2
Światła, sprawdzanie	220B-5
Światło sufitowe	90G-9

T

Tabele momentów dokręcania	
Metryczne	210-9
Ujednolicone calowe	210-10
Tempomat	50D-6
Testowanie oleju napędowego	200A-2
Transport	
Jazda po drogach publicznych	110-2
Trzypunktowy układ zawieszenia	60E-12
Tylony WOM	
Ośłona WOM	60A-1
Tylony WOM (wersja mechaniczna)	60C-1

U

Ujednolicone wartości momentu dokręcania	
śrub i wkrętów calowych	210-10
Układ chłodzenia silnika	
Podzespoły	210-6
Układ klimatyzacji	210-7
Elementy sterownicze	90F-1
Układ poziomowania podnośnika	60E-14
Układy zawieszenia, zmiana kategorii	60E-11
Unikać zagrożeń związanych z	
elektrycznością statyczną podczas	
nalewania paliwa	05-4
Unikanie pracy silnika na biegu jałowym	20-10
Uruchamianie silnika	20-1
Uruchamianie silnika zatrzymanego wskutek	
przeciążenia	20-10
Ustawienia DPF	20B-2
Ustawienia wyświetlacza	30B-1
Ustawienia wyświetlacza cyfrowego	30B-1
Użytkowanie tylnego WOM (wersja	
mechaniczna)	60C-1
Używanie dźwigni przełączania biegów	
przekładni	
Dźwignie przełączania biegów	50E-2, 50L-4
Używanie prawidłowych wtyczek przewodów	
hydraulicznych	70A-1

W

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów	
Metryczne	210-9
Ujednolicone calowe	210-10
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów	
metrycznych	210-9
Wentylator	90F-1
WOM	
Ośłona	60A-1
Przyłączanie maszyn napędzanych	60A-3

WOM, przedni WOM	60B-1
Wpływ niskiej temperatury na silniki	
wysokoprężne	200A-4
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	20-8
Wybór biegu	50D-6
Wyjścia awaryjne	90-2
Wykrywanie i usuwanie usterek	
3-punktowy układ zawieszenia z	
szybkosprężem	300A-6
Przekładnia	300A-5
Silnik	300A-1
Układ elektryczny	300A-8
Wał podnośnika	300A-6
Wykrywanie i usuwanie usterek	
Hamulce	300A-5
Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne	300A-7
Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni ..	300A-5
Wykrywanie i usuwanie usterek silnika	300A-1
Wykrywanie i usuwanie usterek układu	
elektrycznego	300A-8
Wykrywanie i usuwanie usterek układu	
hamowania	300A-5
Wymiana filtra oleju silnikowego	220E-1
Wymiana filtrów powietrza kabiny	220E-4
Wymiana żarówek światła obrysowych,	
hamowania i kierunkowskazów	220B-5
Wymiana żarówki	
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	220B-4
Wymiana żarówki tylnego światła roboczego ..	220B-6
Wyświetlacz cyfrowy — ustawienia wstępne ..	30B-6
Wyświetlacz cyfrowy, interfejs użytkownika ..	30B-1

Z

Zaczep rolniczy	
Wybór położenia	60F-1
Zaparkuj ciągnik	20-10
Zatrzymywanie ciągnika	50C-1
Zatrzymywanie silnika	20-10
Zawieszanie sprzętu na układzie	
trzypunktowym	60E-12
Zawór odpylający	220A-1
Zawór rozdzielczy przepływu	70C-1
Zbieżność kół	
Regulacja	80A-2
Zbieżność kół	
Sprawdzenie	80A-2
Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne	
Wykrywanie i usuwanie usterek	300A-7
Zmiana dwustronnego/jednostronnego trybu	
działania zaworów SCV	70C-1
Zmiana kategorii układu zawieszenia	60E-11

Z obsługą John Deere podążasz pracy

Części John Deere



TS100—UN—23AUG88

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.

DX,IBC,A-53-04JUN90

Dobrze wyszkoleni technicy



TS102—UN—23AUG88

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!

DX,IBC,C-53-04JUN90

Odpowiednie narzędzia



TS101—UN—23AUG88

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki.. Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.

DX,IBC,B-53-04JUN90

Natychmiastowa obsługa



TS103—UN—23AUG88

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY:
Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.

DX,IBC,D-53-04JUN90